

**М.С. Волянський, Л.В. Березова**

**АНГЛО-УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК  
З АГРОІНЖЕНЕРІЇ**

**Термінологічний словник**

**для студентів аграрних закладів вищої освіти  
зі спеціальності: – 208 «Агроінженерія»  
галузі знань: 20 «Аграрні науки та продовольство»**

**Київ  
2018**

УДК 631.3:373.461(038)  
ББК 81.2Англ  
В-67

Рекомендовано Вченою радою Національного університету біоресурсів і природокористування України (протокол від 22 листопада 2017 р. № 4)

Рекомендовано Науково-методичною радою ДУ «НМЦ «Агроосвіта» (протокол від 1 жовтня 2018 № 6)

**Укладачі: М.С. Волянський, Л.В. Березова**

Рецензенти:

*М.О. Свірень* – доктор технічних наук, професор, завідувач кафедри сільськогосподарського машинобудування (Центральноукраїнський національний технічний університет);

*Н.В. Пазюра* – доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри авіаційної англійської мови (Національний авіаційний університет);

*С.М. Амеліна* – доктор педагогічних наук, професор кафедри іноземної мови і перекладу (Національний університет біоресурсів і природокористування України).

Волянський М.С. Англо-український словник з агроінженерії. Термінологічний словник / М.С. Волянський, Л.В. Березова. – Київ, 2018. – 428 с.

**ISBN 978-617-7283-33-0**

В англо-українському словнику наведено терміни з механізації сільського господарства – виробничі процеси, прилади, машини та механізми, основне й допоміжне устаткування, а також теоретичної і прикладної механіки, математики та агробіології. Словник є універсальним і найбільш повним серед подібних англо-українських словників.

Термінологічний словник рекомендований для студентів аграрних закладів вищої освіти зі спеціальності 208 «Агроінженерія» галузі знань 20 «Аграрні науки та продовольство», а також для широкого кола користувачів: науковців, викладачів, перекладачів, підприємців, менеджерів тощо.

ISBN 978-617-7283-33-0

© М.С. Волянський, Л.В. Березова. 2018

## ПЕРЕДМОВА

Англо-український словник термінів підготовки фахівців спеціальності 208 «Агроінженерія» галузі знань 20 «Аграрні науки та продовольство» є універсальним і найбільш повним серед подібних англо-українських словників.

Словник охоплює поняття теоретичної і прикладної механіки та механізації сільського господарства, різні сфери аграрного виробництва (виробничі процеси, прилади, машини та механізми, основне й допоміжне устаткування). У необхідному для фахівця обсязі він містить також технічну, математичну та агробіологічну термінологію.

Словник, насамперед, містить переклад англомовних термінів і термінологічних сполук українською мовою. Проте, з метою збільшення його практичної цінності, укладачі в багатьох випадках наводять низку варіантів перекладу, а також стислі примітки, вказівки на сферу вживання терміна.

Словник орієнтовано на сучасний лексичний фонд, який вживають в англомовних країнах, зокрема у США і Великій Британії. Водночас до словника внесено поняття, адекватні сучасному рівню розвитку сільського господарства України. До словника не увійшли застарілі терміни, діалектні лексичні одиниці та професіоналізми.

Укладачі прагнули зробити словник максимально зручним для користування, тому було прийнято гніздову систему розташування термінів і виразів за словом, головним у граматичному плані. Набір словосполучень має дати якомога повніше уявлення про вжиток терміна в науковій, технічній і навчальній літературі.

Англо-український термінологічний словник розрахований для використання в освітньо-виховному процесі для студентів закладів вищої освіти, які навчаються за спеціальністю 208 «Агроінженерія» галузі знань 20 «Аграрні науки та продовольство», а також на широке коло користувачів: науковців, викладачів, перекладачів, підприємців і менеджерів.

Джерелами словника слугували оригінальні англомовні тексти (підручники, довідкові видання, газетні та журнальні статті), а також лексикографічні видання різного типу.

## Англійська абетка

<b>Aa</b>	<i>Aa</i>	[ei]	<b>Nn</b>	<i>Nn</i>	[tn]
<b>Bb</b>	<i>Bb</i>	[bi:]	<b>Oo</b>	<i>Oo</i>	[a]
<b>Cc</b>	<i>Cc</i>	[si:]	<b>Pp</b>	<i>Pp</i>	[pi:]
<b>Dd</b>	<i>Dd</i>	[di:]	<b>Qq</b>	<i>Qq</i>	[kju:]
<b>Ee</b>	<i>Ee</i>	[i:]	<b>Rr</b>	<i>Rr</i>	[a:]
<b>Ff</b>	<i>Ff</i>	[ef]	<b>Ss</b>	<i>Ss</i>	[es]
<b>Gg</b>	<i>Gg</i>	[dɔi:]	<b>Tt</b>	<i>Tt</i>	[ti:]
<b>Hh</b>	<i>Hh</i>	[eitɔ]	<b>Uu</b>	<i>Uu</i>	[ju:]
<b>Ii</b>	<i>Ii</i>	[ai]	<b>Vv</b>	<i>Vv</i>	[vi:]
<b>Jj</b>	<i>Jj</i>	[dɔei]	<b>Ww</b>	<i>Ww</i>	[dɔblju:]
<b>Kk</b>	<i>Kk</i>	[kei]	<b>Xx</b>	<i>Xx</i>	[eks]
<b>Ll</b>	<i>Ll</i>	[el]	<b>Yy</b>	<i>Yy</i>	[wai]
<b>Mm</b>	<i>Mm</i>	[em]	<b>Zz</b>	<i>Zz</i>	[zed]

## A

**ABBREVIATE** – скорочувати  
**ABBREVIATED** – скорочений  
**ABBREVIATION** – скорочення  
**ABILITY** – здібність, здатність, вміння, спритність  
**screening** ~ просіювання  
**ABRADE** – шліфувати, стирати, зношувати  
**ABRASION** – стирання, зношування, шліфування  
**ABRASIVE** – абразив, абразивний; тверді частинки, що викликають зношування, шліфувальний, абразивний (*шліфувальний*) матеріал  
**ABSORB** – поглинати, амортизувати, пом'якшувати, всмоктувати, вбирати, абсорбувати  
**ABSORBER** – поглинач  
**feeder shock** ~ амортизатор набивача прес-підбирача  
**shock** ~ амортизатор  
**ABSORPTION** – абсорбція, абсорбування, всмоктування, вбирання, поглинання  
~ **dynamometer** – гальмівний динамометр  
**heat** ~ поглинання тепла, теплопоглинання  
**ABUNDANT** – рясний, багатий  
**ABUSE** – експлуатувати з порушенням правил, надуживати  
**AC (ACRE)** – акр (= 0,414 га)  
**A/C (AIR CONDITIONING)** – кондиціонування повітря  
**ACCELERATE** – прискорювати, збільшувати швидкість  
**ACCELERATION** – прискорення

**ACCELERATOR** – акселератор  
**ACCELEROMETER** – акселерометр  
**ACCEPT** – приймати (*на зберігання*), припускати, визнавати, погоджуватися  
**ACCEPTABLE** – прийнятний  
**ACCEPTANCE** – прийняття, визнання, схвалювання  
**ACCESS** – доступ, прохід, підхід  
**ACCESSIBILITY** – доступність, легкість (*огляду, ремонту*)  
**ACCESSORIES** – арматура, другорядні частини, приладдя, допоміжні прилади (*устаткування*); механізми, які обслуговують  
**ACCIDENT** – аварія, поломка  
**ACCOMMODATE** – вселяти, розмішувати, давати притулок, пристосовувати, постачати, забезпечувати  
**ACCOMPANY** – супроводжувати, проводити  
**ACCOMPLISH** – виконувати, здійснювати, закінчувати  
**ACCORD** – згода, злагода, гармонія, відповідність  
**in ~ (with)** – відповідно до  
**ACCORDING (to)** – згідно з  
**ACCORDINGLY** – відповідно, таким чином, отже  
**ACCOUNT** – звітуватися, пояснювати, визнавати; розрахунок, рахунок, значення, важливість  
**on ~ (of)** – внаслідок, через  
**take into** ~ брати до уваги, зважати на щось

**ACCUMULATE** –  
нагромаджувати, скупчувати,  
акумулявати, накопичувати  
**ACCUMULATOR** – акумулятор,  
нагромаджувач  
**bale** ~ нагромаджувач паків  
**compressed air** ~ пневматичний  
акумулятор  
**hydraulic (oil)** ~ гідравлічний  
акумулятор  
**hydropneumatic** ~  
пневмогідравлічний акумулятор  
**piston** ~ пневмогідравлічний  
акумулятор з розділовим  
поршнем  
**pneumatic** ~ пневматичний  
акумулятор  
**ACCURACY** – точність,  
правильність  
**ACCURATE** – точний,  
правильний; калібрований  
**ACID** – кислота, кислий,  
кислотний  
**ACIDIFY** – окислювати  
**ACQUIRE** – одержувати,  
набувати, здобувати, придбати;  
досягати, оволодівати  
**ACRE** – акр (=0,414га)  
**ACREAGE** – площа землі в  
акрах  
**ACREMETER** ~ лічильник  
обробленої площі в акрах  
**ACT** – акт, вчинок, дія, закон,  
документ, діяти, виконувати дію,  
поводитися  
**ACTION** – дія  
**back** ~ зворотна дія, задній хід,  
зворотне обертання (*барабана  
сіноворушилки*)  
**braking** ~ гальмування  
**cutting** ~ різальна дія

**doffing** ~ знімання бавовни зі  
шпинделів  
**double-chopping** ~ подвійне  
подрібнення  
**flushing** ~ промивання  
**over-the-top** ~ підгортання  
(*валків*)  
**racking** ~ переміщення за  
допомогою зубчастої рейки  
**rasping** ~ обпилювання рашпілем  
**roll-over** ~ перекидна дія  
**squeezing** ~ стискання (*при  
машинному доїнні*)  
**ACTIVATE** – активувати,  
ініціювати  
**ACTIVATOR** – активатор,  
вібратор  
**bin** ~ вібратор (*для запобігання  
забиванню зерна в бункері*)  
**ACTIVE** – активний, жвавий,  
енергійний  
**ACTIVITY** – діяльність, енергія,  
активність, спритність  
**ACTUATE** – приводити в дію,  
приводити в рух, урухомлювати,  
спонукати  
**ACTUATOR** – виконавчий  
механізм; циліндр зворотно-  
поступального руху  
**ACUTE** – гострий, гострокутний  
**ADAPT** – пристосовувати,  
підганяти, прилаштовувати  
**ADAPTABLE** – придатний; той,  
що легко пристосовується  
**ADAPTER** ~ перехідна муфта,  
штуцер  
**ADAPTATION** – пристосування,  
звикання  
**ADD** – долучати, складати,  
додавати, доповнювати,  
приєднувати

**ADDITIVE** ~ присадка (*до оливи*),  
домішка (*до палива*)

**ADDITIONAL** – додатковий

**ADEQUATE** – відповідний, який  
відповідає вимогам, адекватний,  
достатній

**ADHESION** – зчеплення (з  
*грунтом*), тертя, прилипання,  
злипання

**tractor wheel** ~ зчеплення коліс  
трактора

**ADJACENT** – прилеглий,  
суміжний, сусідній

**ADJUST** – регулювати,  
налагоджувати, пристосовувати,  
налаштовувати, погоджувати,  
встановлювати

**ADJUSTABLE** – пристосований,  
регульований, що регулюється,  
пересувний

~ **fan shutter** – регульовальна  
заслінка вентилятора

~ **shoe sole** – регульовальний  
башмак

~ **stoke pawl** – собачка з  
регульованим ходом

**ADJUSTER** – механізм  
регулювання, регулятор

**bale density** ~ регулятор  
щільності пресування паків

**bale length** ~ регулятор довжини  
паків

**bale tension** ~ регулятор  
щільності пресування паків

**bale width** ~ регулятор ширини  
паків

**bat angle** ~ регулятор нахилу  
планок мотовила

**brake** ~ механізм регулювання  
гальм

**butt** ~ сноповирівнювач

**concave (clearance)** ~ механізм  
регулювання підбарання

**deflector height** ~ регулятор  
висоти відбивача

**density** ~ регулятор щільності

**depth** ~ регулятор глибини

**divider height** ~ регулятор висоти  
подільника

**fanning mill shutter** ~ регулятор  
заслінки віялки

**furrow width** ~ регулятор  
ширини захвата плужного  
корпуса

**lift rod** ~ регулятор

піднімального розкоса (*начінного  
пристрою*)

**pitch** ~ регулятор натягу

**reel** ~ регулятор підймання  
мотовила

**screw** ~ гвинтовий регулятор

**shutter** ~ регулятор заслінки  
(*віялки*)

**sieve aperture** ~ регулятор  
жалюзів решета механізму  
очистки

**sowing rate** ~ регулятор норми  
висіву

**teeth angle** ~ регулятор нахилу  
зубів

**tilt** ~ регулятор нахилу

**towbar** ~ регулятор зчіпного  
пристрою; пристрій для

регулювання положення сніці  
вдовж горизонталі

**weight transfer** ~ механізм  
регулювання довантаження  
(*ведучих коліс*)

**ADJUSTING** – регульовальний,  
налагоджувальний

~ **cam** – регульовальний кулачок

~ **screw** – регульовальний гвинт

**ADJUSTMENT** – регулювання, налагодження, механізм регулювання, регулятор  
**beam** ~ регулювання гряділя (*плуга*)  
**clearance** ~ регулювання просвіту  
**cylinder speed** ~ регулювання числа обертів молотильного барабана  
**depth** ~ регулювання глибини  
**driver's weight** ~ регулятор (*на тракторному сидінні*) для зміни жорсткості підвіски залежно від ваги водія  
**feed flow** ~ регулювання надходження кормів у годівницю  
**flame** ~ регулювання полум'я  
**fore-and-aft** ~ поздовжнє регулювання, механізм поздовжнього регулювання  
**hitch** ~ регулювання зчпного пристрою  
**infinitely variable speed** ~ пристрій для безступінчастого регулювання швидкості  
**on-the-go** ~ регулювання без зупинки машини  
**pickup height** ~ регулювання висоти підбирання  
**pitch** ~ регулювання кута поздовжнього нахилу (*робочого органа*)  
**row width** ~ регулювання ширини міжряддя  
**seat back height** ~ регулятор висоти спинки (*тракторного*) сидіння  
**side-to-side** ~ поперечне регулювання, механізм поперечного регулювання

**spacing** ~ регулювання відстані висіву між насінинами в рядку  
**swath** ~ регулювання ширини прокосу  
**tilt** ~ регулювання поперечного нахилу  
**top link** ~ регулювання верхньої центральної тяги (*начіпного пристрою*)  
**variable-depth** ~ регулювання глибини  
**variable-spacing** ~ регулювання відстані висіву між насінинами в рядку  
**ADVISOR** – консультант  
**agricultural** ~ консультант зі сільського господарства  
**agricultural engineering** ~ консультант зі сільськогосподарської техніки  
**farm machinery** ~ консультант зі сільськогосподарських машин  
**farm management** ~ консультант із питань сільського господарства  
**ADMISSION** – доступ, вхід, вступ, впуск, надходження (*напу*)  
**ADMIT** – впускати, припускати, визнавати  
**ADMIXTURE** – домішка  
**ADOPTION** – прийняття, засвоєння, впровадження  
**ADVENT** – прихід, поява, прибуття  
**ADVERSE** – шкідливий, несприятливий, протилежний  
**ADVISABLE** – рекомендований, бажаний, доцільний, цілеспрямований  
**AERATE** – провітрювати, вентилювати

**AERATION** – аерація, провітрювання  
**grain** ~ провітрювання зерна  
**AERATOR** – аератор  
**bulk grain** ~ аератор для зерна, що зберігається насипом  
**grain** ~ зерновий аератор, зонд для аерації зерна, установка для активного вентилявання зерна, апарат для окурювання зерна  
**grain bin** ~ аератор зернового бункера чи засіку  
**portable grain** ~ пересувний зерновий аератор  
**soil** ~ ґрунтовий аератор  
**turf** ~ борона для розпушування дернини  
**AERIAL** – повітряний, надземний  
**AERODUSTER** – авіаобпилювач  
**AERODYNAMIC** – аеродинамічний, обтічний (*про кузов*)  
**AEROMOBILE** – автомобіль на повітряній подушці  
**AEROPLOW** – плуг з повітряним змашуванням лемішно-відвальної поверхні  
**AEROSOL** – аерозоль  
**AEROSPRAYER** – авіаобприскувач  
**AFFORD** – мати змогу, дозволяти собі, надавати  
**AGENT** – агент, діюча сила, фактор, речовина, реактив, засіб  
**AGING** – витримування, відстоювання (*бетону*); погіршення якості, дисперсійне твердіння, обкатка (*приладів*)

**AGITATE** – перемішувати, перетрушувати, збовтувати, трясти  
**AGITATION** – перемішування; струшування  
**air** ~ пневматичне перемішування  
**hydraulic** ~ гідравлічне перемішування  
**hydrojet** ~ гідравлічне перемішування  
**jet** ~ гідравлічне перемішування  
**return flow** ~ перемішування рідиною, що перекачується  
**tube** ~ гідравлічне перемішування  
**AGITATOR** – мішалка; перегрібач (*ворушила*); струшувальний пристрій (*арахісозбиральної машини*); лопатка мішалки  
**awner** ~ ножовий вал шусталки  
**balance** ~ маятникова ворушилка (*для запобігання зависанню зерна, мінеральних добрив*)  
**blade** ~ лопатева мішалка  
**butterfly** ~ метеликова мішалка  
**cam** ~ метеликова мішалка, кулачкова мішалка  
**contrarotating** ~ ворушила з обертанням назустріч робочому органу  
**cutter-mixer** ~ пристрій для подрібнювання і перемішування маси  
**feed** ~ ворушилка кормів (*у самогодівницях*)  
**fertilizer** ~ ворушилка туків  
**fertilizer hopper** ~ ворушилка туків у бункері

**forced feed** ~ метеликовий висівний апарат  
**grain** ~ ворушилка зерна  
**hand-operated** ~ ворушилка з ручним приводом  
**hydraulic** ~ гідравлічна мішалка  
**jet** ~ гідравлічна мішалка  
**milk** ~ мішалка молочного танка  
**scillating** ~ маятникова мішалка  
**paddle** ~ лопатева мішалка  
**propeller** ~ пропелерна мішалка  
**pump** ~ гідравлічна мішалка  
**rotary** ~ обертова мішалка; ротаційний розпушувач  
**seed** ~ ворушилка насіння  
**soil** ~ подрібнювач ґрунту  
**soil removal** ~ струшувач сепаратора ґрунту  
**spiral-shaped** ~ пруткова спіральна ворушилка  
**AGRICULTURAL** – сільськогосподарський, рілнийчий, хліборобський  
**AGRICULTURE** – сільське господарство, рілництво, хліборобство  
**tank** ~ гідропоніка  
**AGRIMOTOR** – сільськогосподарський трактор  
**AID** – допомога, сприяння, допоміжні засоби, допомагати, сприяти  
**AIM** – мета, ціль, прагнення, прагнути, націлюватися, намагатися  
**AIR** – повітря  
**aspirating** ~ всмоктуване повітря  
**drying** ~ повітро-, теплоносій  
**dust-laden** ~ повітря, насичене пилом

**free** ~ повітря під атмосферним тиском, атмосферне повітря  
**freezing** ~ повітря, охоложене до низьких температур  
**natural** ~ не підігріте повітря  
**recirculated** ~ рециркуляційне повітря  
**AIRBLAST** – повітряний струмінь, дуття; віялка, вентилятор  
**AIRBORNE** – повітряний  
**AIRCLEANER** – очищувач повітря, повітряний фільтр  
**AIR-CONDITIONER** – повітряний кондиціонер  
**AIR-CONDITIONING** – кондиціонування повітря  
**AIRCRAFT** – літак  
**agricultural** ~ літак сільськогосподарської авіації  
**AIRFLOW** – обтічний  
**AIR-HAMMER** – пневматичний молот  
**AIRHEATER** – повітронагрівач  
**AIRLIFT** – пневмопідіймач  
**AIR-SEASONING** ~ повітряне сушіння  
**AIR-TIGHT** – повітронепроникний, герметичний  
**AIR-VALVE** – вентиль, повітряний клапан  
**ALFALFA** – люцерна  
**ALIGN** – регулювати, встановлювати співвісно, встановлювати на одній лінії, вишиковувати, випрямляти, вирівнювати  
**ALIGNER** – встановлювальний штафт  
~ **bale** – вирівнювач паків

**ALIGNMENT** – вирівнювання, центрування, горизонтальна проекція, співвісність, регулювання, збіг осей, припасовування  
~ **arm** – балансирний важіль  
~ **behind the tractor** – співвісність знаряддя з трактором  
**ALLEY** – прохід між рядами **cow** ~ прохід для корів  
**feed** ~ прохід для кормороздавача  
**milker's** ~ робочий прохід для дояра (у доїльному залі)  
**operator's** ~ робочий прохід для оператора машинного доїння (у доїльному залі)  
**ALLOWABLE** – допустимий, прийнятний, дозволений  
~ **stress** – допустимі напруження  
**ALLOWANCE** – допуск, просвіт (натяг)  
**ALLOY** – сплав, домішка, лігатура; сплавляти, легувати  
**ALLY** – з'єднувати  
**ALTER** – змінювати(ся), переробляти  
**ALTERNATELY** – по чергово  
**ALTERNATION** – чергування  
**ALTERNATIVE** – альтернатива, вибір  
**ALTERNATOR** – генератор змінного струму  
**ALTITUDE** – висота  
**ALUMINIUM** – алюміній  
**AMMETER** – амперметр  
**AMMONIA** – аміак  
**AMOUNT** – величина, кількість, результат, сума, значення, підсумок, складати, рівняти, досягати, дорівнювати

~ **of wind** – інтенсивність дуття, інтенсивність повітряного потоку (у зерноочистці)  
**AMP** – ампер  
**AMPLE** – достатній, з достатнім запасом (міцності), багатий  
**ANALYSIS** – аналіз, дослідження  
**sieve** ~ ситовий (решетовий) аналіз  
**ANALYZE** – аналізувати  
**ANCHOR** – анкер, закріплювати, приєднувати  
**check chain** ~ запобіжний ланцюг (начінного пристрою)  
**lower~s** нижня скоба (начінного пристрою)  
**ram** ~ приєднувальний палець силового циліндра  
**ANCHORAGE** – анкерне кріплення  
**draft link** ~ місце кріплення тяг (начінного пристрою)  
**ANGLE** – кут, підхід, бік, точка зору, погляд; рухатися під кутом  
~ **of friction** – кут тертя  
~ **of harrow** – кут атаки дискової борони  
~ **of overturn** – кут перекидання  
~ **of pinching** – кут защемлення  
~ **of pull** – кут між напрямками сили тяги і руху  
~ **of repose** – кут природного укусу (схилу)  
~ **of shear** – кут зрушення, кут різання  
~ **of shearing resistance** – кут опору, кут різання  
~ **of slope** – кут укусу (схилу)  
~ **of tip** – кут нахилу, кут перекидання

**approach** ~ кут атаки (*робочого органа*)  
**back** ~ задній кут (*під час різання*)  
**camber** ~ кут згину (*повороту*) (*осі диска*)  
**clearance** ~ задній кут (*під час різання*)  
**cutting** ~ кут різання  
**delivery** ~ кут нахилу транспортера  
**disk** ~ кут встановлення диска  
**disk approach** ~ кут атаки диска  
**draft** ~ кут лінії тяги  
**drift** ~ кут атаки (*робочого органа*)  
**dumping** ~ кут перекидання  
**elevation** ~ кут нахилу, кут підйому  
**helix** ~ кут підйому гвинтової лінії (*спіралі, соленоїда*)  
**optimum tine** ~ оптимальний кут нахилу зубів  
**pitch** ~ кут нахилу, кут падіння  
**relief** ~ задній кут (*під час різання*)  
**screen** ~ кут нахилу решета  
**slip** ~ кут ковзання, зсуву  
**spray** ~ кут конуса розпилу  
**tilt** ~ кут поперечного нахилу  
**tine** ~ кут нахилу зубів  
**wheel** ~ кут повороту напрямних коліс  
**ANGLING** – регулювання кута встановлення  
**ANGULAR** – наріжний, кутовий  
**ANIMAL-DRAWN** – на тваринній тязі  
**ANNEALING** – відпалювання

**ANNULUS** – вузьке кільце, кільцевий простір між двома концентричними поверхнями  
**ANTI-FREEZE** – антифриз, охолоджувальна рідина  
**ANTIFRICTION** – антифрикційний  
~ **bearing** – підшипник кочення  
~ **metal** – антифрикційний сплав  
**ANTIMONY** – сурма  
**ANTI-OXIDANT** – антиокисник, інгібітор  
**ANTI-SKID** – протиковзальний  
~ **chain** – ланцюг проти ковзання  
**ANTISLIP** – протиковзальний, протибуксувальний (*пристрій для збільшення зчпної ваги трактора*)  
**ANVIL** – колодка  
**knife repair** ~ колодка для переклепування сегментів ножа  
**APART** – окремо, (*відстань*) один від одного  
**APERTURE** – отвір  
**filling** ~ заливний отвір, заправний отвір  
**screen** ~ отвір решета  
**APEX** – вершина; найвища точка  
**silo** ~ гребінь даху силосної башти  
**APPARATUS** – апарат, прилад, пристрій  
**bagging** ~ пристрій для затарювання в мішки  
**baling** ~ пресувальний апарат  
**binding** ~ в'язальний апарат  
**cleaning-and-degreasing** ~ пристрій для очищення і знежирення (*деталей доільних машин*)

**close-mowing cutting** ~ різальний апарат низького зрізування  
**compressing** ~ пресувальний апарат  
**cutting** ~ різальний апарат  
**dehorning** ~ пристрій для видалення рогів  
**direct shear** ~ апарат для прямого зрізування  
**drying** ~ сушильний апарат  
**earth banking** ~ підгортач  
**fertilizer** ~ туковисівний апарат  
**fertilizer placement** ~ апарат для локального внесення добрив  
**harvesting** ~ робочий орган збиральної машини  
**hatching** ~ інкубатор  
**husking** ~ качаноочисник  
**milking** ~ доїльний апарат  
**mowing** ~ різальний апарат косарки  
**planting** ~ висівний апарат, садильний апарат  
**rake** ~ грабельний апарат, грабельний барабан  
**reaping** ~ різальний апарат жатки  
**ring shear** ~ апарат для зсуву (*деформація*) круглої форми  
**seeding** ~ висівний апарат  
**shear** ~ апарат для зрізування, зсуву  
**sprinkler** ~ дощувальний апарат  
**stirring** ~ мішалка  
**sugar cane segmentizing** ~ подрібнювальний апарат стебел цукрової тростини  
**APPEAR** – показуватися, з'являтися, здаватися  
**APPEARANCE** – вигляд, зовнішність, поява  
**APPENDIX** – додаток, додаток

**APPLICABLE** – придатний, відповідний; той, що використовують  
**APPLICATION** – застосування, використання, внесення  
**~ of gypsum** – гіпсування  
**aerial** ~ внесення з повітря (*надземне*)  
**band** ~ стрічкове внесення  
**basic** ~ основне внесення  
**broadcast** ~ розкидне внесення  
**bulk** ~ основне внесення  
**fertilizer** ~ внесення добрив  
**foliar** ~ позакореневе внесення  
**hand** ~ ручне внесення  
**hole** ~ внесення в лунки  
**lime** ~ вапнування  
**mechanized** ~ механізоване внесення  
**preplant** ~ передпосівне внесення  
**side-dressing** ~ підживлення у міжряддя  
**split (row)** ~ двострічкове внесення  
**spot** ~ місцеве внесення  
**spray** ~ внесення розбризкуванням  
**subsoil** ~ глибоке внесення добрив  
**APPLICATOR** – машина для внесення добрив або отрутохімікатів, підживлювальний ніж, сошник для внесення добрив  
**NH<sub>3</sub>** ~ машина для внесення безводного аміаку  
**ammonia** ~ машина для внесення безводного аміаку  
**anhydrous ammonia** ~ машина для внесення безводного аміаку

**animal insecticide** ~ обприскувач для санітарної обробки худоби  
**aqua ammonia** ~ машина для внесення аміачної води  
**bait** ~ машина для розкидання отруйних принад  
**band** ~ машина для стрічкового внесення добрив або отрутохімікатів  
**chemical** ~ машина для внесення мінеральних добрив або отрутохімікатів  
**deep** ~ пристрій для глибокого внесення добрив  
**dribble** ~ машина для краплинного внесення рідких добрив або отрутохімікатів  
**dry** ~ тукова сівалка, розкидач добрив  
**dual-level fertilizer** ~ машина для внесення добрив у два яруси  
**dual-liquid** ~ машина для одночасного внесення двох видів рідких добрив  
**fertilizer** ~ тукова сівалка, підживлювач, підживлювальний ніж, сошник для внесення добрив, рослинопідживлювач  
**fertilizer injector** ~ машина для внесення рідких добрив  
**fog** ~ аерозольний генератор  
**fumigant** ~ фумігатор  
**furrow** ~ машина для внесення добрив або отрутохімікатів на дно борозни  
**granular** ~ машина для внесення гранульованих добрив або ядохімікатів  
**granular insecticide** ~ машина для внесення гранульованих інсектицидів

**herbicide** ~ машина для внесення гербіцидів  
**high-clearance** ~ підживлювач з великим просвітом під рамою, висококліренсний підживлювач  
**high-clearance liquid nitrogen** ~ висококліренсна машина для внесення рідких азотних добрив  
**insecticide** ~ машина для внесення інсектицидів  
**knife** ~ ножеподібний сошник для внесення добрив або отрутохімікатів  
**liquid** ~ машина для внесення рідких добрив або отрутохімікатів  
**liquid fertilizer** ~ машина для внесення рідких добрив, розкидач гною  
**liquid gas** ~ машина для внесення безводного аміаку  
**low-compacton** ~ машина на шинах низького тиску для внесення добрив або отрутохімікатів  
**molasses** ~ пристрій для внесення меляси в силосну масу  
**nitrogen** ~ машина для внесення рідких азотних добрив  
**rigid-shank** ~ сошник на жорсткому стояку для внесення добрив або отрутохімікатів  
**row** ~ підживлювач для внесення добрив або отрутохімікатів у міжряддя  
**spindle moisture** ~ зволожувач шпинделів (*бавовнозбиральної машини*)  
**spring-tine** ~ сошник на пружинному стояку для внесення добрив або отрутохімікатів

**spring-trip** ~ сошник на стояку з пружинним запобіжником для внесення добрив або отрутохімікатів  
**subsurface** ~ машина для підгрунтового внесення добрив  
**surface** ~ машина для поверхневого внесення добрив або отрутохімікатів  
**suspension** ~ машина для внесення добрив або отрутохімікатів у вигляді суспензії  
**thermal-fog** ~ термоаерозольний генератор  
**water** ~ зрошувальна установка  
**APPLY** – використовувати, застосовувати, вживати, прикладати (*силу*), стосуватися  
**APPROACH** – наближення, підхід, під'їзна дорога, підходити, наближатися  
**APPROXIMATE** – наближатися, приблизно дорівнювати, приблизний, близький  
**APPROXIMATION** – наближення, дуже близький розмір, величина  
**APRON** – вітровий щиток, конвеєрна стрічка, транспортер з нескінченним робочим органом, скатна дошка  
**canvas** ~ полотенний транспортер  
**cleaning** ~ гірка з нескінченним полотном  
**combine** ~ скатна дошка комбайна  
**conveyor** ~ конвеєрна стрічка  
**draper** ~ полотенний транспортер

**elevator** ~ полотно елеватора  
**feed(er)** ~ подавальний транспортер, живильний транспортер  
**platform** ~ транспортер жатки (*комбайна*)  
**rear delivery** ~ вивідний транспортер рядкової жатки  
**slatted** ~ планчастий транспортер  
**ARABLE** – оранка, рілля, орний  
**ARBITRARILY** – умовно  
**ARC** – електрична дуга  
**slewing** ~ сектор повороту  
**working** ~ робочий сектор  
**ARCH** – арка, дуга, склепіння (*у сипучому матеріалі*); надавати форму арки, вигинати дугою, дугоподібна (*рама*)  
**jet** ~ жиклер, форсунка, розпилювач, пристрій, що використовує реактивний принцип  
**spraying** ~ розпилення, наплення (*розбризкування*) дугою  
**ARCHING** – утворення склепіння, зависання  
**ARD** – повітряна радіометрія, соха  
**AREA** – площа, поверхня, простір, район, зона, галузь, розмах, сфера  
**cleaning** ~ площа очищення  
**feeding** ~ кормовий майданчик  
**filling-up** ~ місце заправки  
**free** ~ вільний простір  
**frontal** ~ лобовий, фронтальний перетин  
**loafing** ~ вигульний майданчик, вигульний двір

**milking** ~ місце доїння, доїльний майданчик

**open** ~ відкрита площа, зона

**pit working** ~ заглиблена робоча зона

**pressurized** ~ нагнітальна камера

**resting** ~ зона відпочинку (у корівнику)

**separation** ~ площа сепарації

**shaker** ~ площа соломотряса

**sieve box** ~ робоча поверхня решіт

**sieving** ~ робоча поверхня решіт

**throat** ~ площа перетину горловини

**treated** ~ оброблена площа

**ARGUMENT** – доказ, аргументація, дискусія, аргумент

**ARID** – сухий, засушливий

**ARISE** – виникати, з'являтися, поставати, бути наслідком

**ARM** – плече, важіль, рукоятка

**compressor** ~ пакувальник в'язального апарата

**digging** ~ стріла екскаватора

**discharge** ~ скидальний важіль жатки-снопов'язалки

**disk colter** ~ стояк дискового ножа

**ditching** ~ стріла екскаватора

**extendible** ~ подовжувач стріли

**fork** ~ вилчастий робочий орган

**gripper** ~ затискач ложечки (садильного апарата),

розсадотримач

**hitch** ~ стріла з гідроциліндром, гідрофікована стріла

**hydraulic** ~ стріла з гідроциліндром,

**lift** ~ піднімальний важіль, стріла навантажувача; важіль гідропідіймача

**lift shaft** ~ піднімальний важіль начіпного пристрою

**lifter** ~ стояк копача

**link** ~ розкіс тяг (начіпного пристрою)

**loader** ~ стріла навантажувача

**lower linkage** ~ нижня тяга начіпного пристрою

**marker** ~ штанга маркера

**needle drive** ~ повідець голки

**oscillating** ~ коромисло

**packer** ~ пакувальник

**platform lifting** ~ рама підйому

жатки (комбайна), похила камера

**platform pivot** ~ рама підйому

жатки (комбайна)

**power** ~ стріла з гідроциліндром, маніпулятор

**quick hitch** ~ тяга автозчеплення

**ram** ~ важіль циліндра (начіпного пристрою)

**reel** ~ промінь мотовила

**reel control** ~ промінь додаткової хрестовини паралелограмного мотовила

**rocker** ~ коромисло

**shaker** ~ струшувальний важіль

**share** ~ важіль заглиблення

лемеша

**spreader** ~ лопатка розкидача

**stripper** ~ зтягувач в'язального апарата

**telescopic** ~ телескопічна стріла

**tractor's hydraulic** ~ важіль

гідропідіймача трактора

**arm trip** ~ відвальний важіль

снопов'язалки

**unloader** ~ труба  
вивантажувального шнека  
**wheel** ~ колінчаста вісь (*плуга*)  
**wheel swing** ~ механізм  
поперечного вирівнювання  
(*косогірних машин*)  
**wind** ~ руль вітродвигуна  
**ARMATURE** – арматура  
**ARRANGE** – розташовувати,  
встановлювати, монтувати,  
закріплювати, пристосовувати  
**ARRANGEMENT** –  
розташування, монтаж,  
встановлення, пристрій,  
конструкція, прилад, механізм,  
система  
**fork** ~ вилчастий пристрій  
**milking room** ~ система  
розміщення доїльних станків у  
доїльному приміщенні  
**ARROW** – стріла  
**ARTICULATION** – з'єднання,  
вісь шарніра  
**ARTIFICIAL** – неприродний,  
штучний  
**ASH** – зола  
~ **pan** – зольник, піддувало  
**ASPERITY** – шорсткість,  
нерівність  
**ASPIRATE** – всмоктувати,  
вбирати  
**ASPIRATION** – прагнення,  
сильне бажання  
**ASPIRATOR** – аспіратор,  
аспіраційне очищення  
**centrifugal** ~ відцентровий  
аспіратор  
**closed-air** ~ аспіратор із  
замкнутим циклом повітря  
**hull** ~ лусковіялка

**seed** ~ аспіраційна насіннеочисна  
машина, пневмосепаратор для  
насіння  
**ASSEMBLE** – складати,  
монтувати  
**ASSEMBLY** – монтаж,  
складання, агрегат, вузол,  
комплект  
**bearing** ~ комплект підшипників  
**burner** ~ пальниковий комплект  
**cutter-bar** ~ різальний апарат  
косарки  
**cutting** ~ різальний апарат  
**doffer** ~ знімач  
(бавовнозбиральної) машини  
**drill** ~ висівний апарат  
**jetter** ~ комплект насадок для  
промивання доїльних склянок  
**knotter** ~ в'язальний апарат  
**rotary cutting** ~ ротаційний  
різальний апарат  
**sealed liner-shell** ~ вкладиші, що  
ущільнюють (*у доїльних  
стаканах*)  
**steering** ~ вузол керування  
**ASSIGN** – призначати,  
передавати (*швидкість руху*),  
давати, визначати  
**ASSIGNMENT** – призначення,  
асигнування  
**ASSUME** – допускати, приймати,  
брати на себе  
**ATOMIC** – атомний  
~ **number** – порядковий номер  
(*атома*)  
**ATOMIZATION** –  
дрібнокраплинне розпилювання  
**centrifugal** ~ відцентрове  
розпилювання  
**gas** ~ газове розпилювання,  
пневматичне розпилювання

**hydraulic** ~ гідравлічне розпилювання  
**pneumatic** ~ пневматичне розпилювання  
**pressure** ~ гідравлічне розпилювання  
**ATOMIZE** – розпилувати, розбрискувати, розпорошувати, подрібнювати  
**ATOMIZER** – розпилювач, пульверизатор, форсунка, вприскувач, гідропульт  
**air** ~ пневматичний розпилювач  
**hand** ~ ручний обприскувач  
**rotary** ~ відцентровий розпилювач  
**wind-driven** ~ авіаційний обприскувач з приводом від вітрового колеса  
**ATTACH** – кріпити, навішувати, приєднувати  
**ATTACHED** – навісний, приєднаний  
**ATTACHMENT** – (при)кріплення, з'єднання, робочий орган; установка (*знаряддя*)  
~ **to three-point linkage** – кріплення до триточкового навішування  
**bagging** ~ пристрій для затарювання в мішки  
**belt pulley** ~ механізм привідного шків  
**binding** ~ в'язальний апарат  
**bundling** ~ копнувач  
**cane piling** ~ пристрій для накопичення стебел цукрового очерету  
**cap-off** ~ пристрій для вирівнювання вершин гребенів

**corn combining** ~ пристрій (*до зернозбирального комбайна*) для збирання кукурудзи  
**corn-head** ~ пристрій (*до зернозбирального комбайна*) для збирання кукурудзи  
**creeper** ~ ходозменшувач  
**cutterbar** ~ різальний апарат зернозбирального комбайна  
**cutterhead** ~ подрібнювач  
**damming** ~ пристрій (*до борозноутворювача*) для утворення перегородок між лунками (*для затримки талої води або боротьби з водною ерозією*)  
**direct-cut** ~ бильний (*ланцюговий*) різально-подрібнювальний апарат  
**direct-cut grass and pickup** ~ бильний (*ланцюговий*) різальноподрібнювальний апарат  
**ditch cleaning** ~ пристрій для очищення каналів  
**draft** ~ зчпний пристрій, тяговий пристрій  
**drilling** ~ висівний апарат  
**fertilizer** ~ пристрій для внесення добрив  
**floating** ~ плаваюча начіпка (*начіпний пристрій*)  
**forklift** ~ вильчастий захват  
**grass-seed** ~ пристрій для висіву насіння трав  
**guiding** ~ копіювальний пристрій  
**haulm-cutting** ~ гичкоріз, гичкоподрібнювач  
**hay(-making)** ~ пристрій для збирання сіна (*до силосозбирального комбайна*)

**hook ~ for trailer** – скоба для приєднання причепа  
**hydraulic** ~ гідравлічний пристрій, гідромеханізм  
**knife-grinding** ~ пристрій для загострення ножів  
**lifting** ~ підймальний пристрій, копач  
**lime-spreading** ~ пристрій для розкидання вапна  
**maize-cutting** ~ пристрій (до зернозбирального комбайна) для збирання кукурудзи  
**maize harvesting** ~ пристрій (до зернозбирального комбайна) для збирання кукурудзи  
**maize-head** ~ пристрій (до зернозбирального комбайна) для збирання кукурудзи  
**maize planting** ~ апарат для висіву кукурудзи  
**mower cutterbar** ~ різальний апарат косарки  
**muck-spreading** ~ пристрій для розкидання гною  
**offset mounting** ~ рама для зміщеної начіпки  
**pickup** ~ підбирач  
**placement** ~ пристрій для місцевого внесення добрив  
**planter** ~ висівний апарат, садильний апарат  
**planting-and-cultivation** ~ пристрій для садіння і обробітку міжрядь  
**plow-sole fertilizer** ~ пристрій для висіву добрив на дно борозни  
**pulling** ~ бральний апарат  
**quick-change** ~ швидкознімний пристрій

**quick-lift** ~ швидкодіючий гідропідіймач  
**row-crop** ~ пристрій для обробітку просапних культур  
**side-delivery** ~ пристрій для бокової подачі маси (на силосозбиральному комбайні)  
**side-dressing** ~ пристрій для внесення добрив збоку рядка  
**silage** ~ пристрій для різання силосу, пристрій (до косарки) для збирання силосних культур  
**sprayer** ~ обприскувальний пристрій  
**three-point** ~ триточковий начіпний пристрій  
**thrower** ~ розкидач  
**towing** ~ зчіпний пристрій  
**two-speed pto** ~ двошвидкісний привод вала відбору потужності  
**windrower** ~ валкоутворювач  
**ATTACK** – роз'їдати, руйнувати, нападати  
**ATTEMPT** – спроба, намагання, проба, пробувати, намагатися  
**ATTRACTION** – принадливість, тяжіння, сила тяжіння  
**AUGER** – шнек, шнековий транспортер, бур  
**agitating** ~ шнек-змішувач  
**angle** ~ гнучкий кутовий шнек  
**automatic feed** ~ автоматичний шнековий кормороздавач  
**bagging** ~ шнек для засипання (зерна) у мішки  
**bale feed** ~ шнек приймальної камери прес-підбирача  
**bunk** ~ шнековий кормороздавач  
**carrier(-mounted)** – шнековий транспортер на візку

**center-delivery** ~ шнек (*жатки комбайна*) із зустрічними витками  
**clean grain** ~ шнек другого очищення  
**coil-type** ~ шнековий транспортер з обертовою гвинтовою пружиною  
**continuous** ~ суцільний шнек (*жатки*)  
**conveyor** ~ шнековий транспортер  
**cutting** ~ різальний шнек  
**delivery** ~ вивантажувальний шнек, розподільний шнек  
**diesel** ~ шнековий транспортер з дизельним двигуном  
**digging** ~ бур ямкоутворювача  
**direct-drive** ~ шнековий транспортер з безпосереднім приводом  
**disappearing finger** ~ шнек з висівними пальцями  
**discharge** ~ вивантажувальний шнек  
**distributing** ~ розподільний шнек  
**double-cutting** ~ подвійний різальний шнек  
**double-flight** ~ двозахідний шнек  
**double(-standard)-pitch** ~ шнек із кроком, рівним подвоєному діаметру  
**drag** ~ шнек-живильник, відкритий шнек для самозавантаження  
**drill** ~ бур ямкоутворювача  
**ear-corn** ~ шнек для транспортування качанів  
**earth** ~ ямкоутворювач, бур ямкоутворювача

**emptying** ~ вивантажувальний шнек  
**enclosed** ~ закритий шнек, шнек у кожусі  
**feathering** ~ шнек з пальцями  
**feed(ing)** ~ завантажувальний шнек, живильний шнек, подавальний шнек, механізована годівниця зі шнековим транспортером  
**filling** ~ завантажувальний шнек  
**flexible** ~ гнучкий шнек  
**floating** ~ плаваючий шнек  
**force-fed** ~ шнековий транспортер з живильним пристроєм  
**full(-standard)-pitch** ~ шнек із кроком, рівним діаметру  
**gathering** ~ підбивальний шнек (*для силосу*)  
**gleaning** ~ колосовий шнек  
**gleaning distributor** ~ розподільний колосовий шнек  
**gleaning return** ~ колосовий шнек  
**grain** ~ зерновий шнек; шнековий зерноавантажувач  
**grain ~ with unguarded inlet** – зерновий шнек з незахищеною забірною частиною  
**grain bottom** ~ нижній зерновий шнек  
**grain discharge** ~ шнек для вивантаження зерна  
**grain extraction** ~ шнек для вивантаження зерна  
**grain feed** ~ шнек для подавання зерна  
**grain leveling** ~ розподільний зерновий шнек

**half(-standard)-pitch** ~ шнек із кроком, рівним половині діаметра  
**header** ~ шнек жатки (*комбайна*)  
**high-speed** ~ високообертовий шнек  
**horizontal** ~ горизонтальний шнек, горизонтальний шнековий транспортер  
**husk** ~ відвідний шнек (*для обгортки кукурудзи*)  
**hydraulic** ~ шнек із гідроприводом  
**inlet** ~ подавальний шнек  
**intake** ~ подавальний шнек  
**left-hand** ~ шнек із лівим напрямком витків, шнек лівого обертання  
**leveling** ~ розподільний шнек  
**loading** ~ завантажувальний шнек  
**metering** ~ шнек-дозатор, дозувальний шнек  
**mixing** ~ змішувальний шнек  
**motor** ~ моторизований бур  
**motor-driven** ~ шнек з індивідуальним двигуном  
**motorized** ~ шнек з індивідуальним двигуном  
**one-piece** ~ суцільний шнек (*жатки*)  
**open** ~ відкритий шнек  
**open-end** ~ консольний шнек  
**opposed flight** ~ шнек із зустрічними витками  
**overhead** ~ верхній шнек  
**pickup** ~ збиральний шнек  
**pit** ~ шнек приймальної ями (*для сушіння і збереження зерна*)  
**platform** ~ шнек жатки (*комбайна*)

**portable** ~ переносний шнековий транспортер  
**pto-driven** ~ шнек із приводом від вала відбору потужності  
**receiving** ~ завантажувальний шнек, приймальний шнек  
**retracting finger** ~ шнек із висувними пальцями  
**returns** ~ колосовий шнек  
**right-hand** ~ шнек із правим напрямком витків, шнек правого обертання  
**riser** ~ вертикальний шнек  
**round-the-corner** ~ складений шнековий транспортер із поворотними секціями  
**sacker** ~ шнек для заповнення мішків  
**single** ~ одинарний шнек  
**slurry** ~ шнековий транспортер для переміщення напіврідких матеріалів  
**soil** ~ ґрунтовий бур  
**standard-pitch** ~ шнек із кроком, рівним діаметру  
**stepped diameter** ~ ступінчастий шнек, шнек зі змінним діаметром  
**stump** ~ корчувальний бур  
**sweep** ~ поворотний шнек з бічним врізанням у транспортувальну масу матеріалу  
**swing-back unloading** ~ поворотний вивантажувальний шнек із відведенням назад  
**table** ~ шнек жатки (*комбайна*)  
**tailings** ~ колосовий шнек  
**tailings bottom** ~ нижній колосовий шнек  
**tailings discharge** ~ розподільний колосовий шнек, шнек вивантажування відходів

**tailings distributor** ~  
розподільний колосовий шнек  
**tailings return** ~ колосовий шнек  
**tank delivery** ~ подавальний  
шнек бункера (*комбайна*)  
**tank discharge** ~  
вивантажувальний шнек бункера  
(*комбайна*)  
**tank emptying** ~  
вивантажувальний шнек бункера  
(*комбайна*)  
**tank feed** ~ подавальний шнек  
бункера (*комбайна*)  
**tapered** ~ конічний шнек  
**third(-standard)-pitch** ~ шнек із  
кроком, рівним третині діаметра  
**transfer** ~ шнековий транспортер  
**transport** ~ шнековий  
транспортер  
**transportable** ~ переносний чи  
пересувний шнековий  
транспортер  
**transporting** ~ шнековий  
транспортер  
**tree planting** ~ бур для  
лісосадильних робіт  
**triple-flight** ~ тризахідний шнек  
**twin ~s** – здвоєні шнеки  
**unloader's cutting** ~ вкорочений  
розвантажувальний шнек  
**unloading** ~ вивантажувальний  
шнек  
**variable-pitch** ~ шнек змінного  
кроку  
**AUTOIGNITE** –  
самозапалювання  
**AUTODRINKER** – автопоїлка  
**AUTOGARDENER** – садовий  
мотокультиватор  
**AUTOMATE** – автоматизувати

**AUTOMATIC** – автоматичний,  
автоматизований, самодіючий  
~ **screw machine** –  
гвинтонарізний автомат  
~ **hitch** – автоматичне зчеплення,  
зчіпний пристрій  
~ **transmission** – автоматична  
коробка передач  
~ **-tying (machine)** – машини з  
автоматичним в'язанням  
**AUTOMATION** – автоматизація,  
автоматика  
**AUTOMOBILE** – автомобіль  
**AUTOMOTIVE** – саморухомих,  
самохідний, автомобільний, авіа-  
автотракторний  
**AUTOSLEDGE** –  
саморозвантажувальна волокуша  
**AUXILIARY** – допоміжний,  
запасний, аварійний, помічник,  
допоміжне обладнання  
**AVAILABLE** – придатний (*для  
використання*), досяжний,  
наявний, корисний  
**AVERAGE** – середній, середнє  
значення, в середньому  
дорівнювати, складати  
**AVIATION** – авіація  
**agricultural** ~  
сільськогосподарська авіація  
**AVOID** – уникати, ухилятися  
**AVOIDANCE** – уникнення,  
ухиляння, відміна, скасування  
**AWNER** – остевідокремлювач,  
шусталка  
**barley** ~ ячмінний  
остевідокремлювач, шусталка  
для ячменю  
**rotary** ~ ротаційна шусталка  
**AXIAL** – осьовий  
**AXIS** – вісь

**plough** ~ вісь плуга  
**AXLE** – вісь, ведучий міст, вал  
**Blade-carrying** ~ ножовий вал  
**cardan** ~ карданний вал  
**castor** ~ поворотна вісь  
самовстановлювального колеса  
**driving** ~ ведуча вісь  
**furrow** ~ вісь борознового колеса  
**land** ~ вісь польового колеса  
**live** ~ ведуча вісь, вісь  
приводного колеса  
**power** ~ ведуча вісь, вісь  
приводного колеса  
**rear** ~ задня вісь, задній міст  
**sowing** ~ висівний вал, вал  
висівних апаратів

## В

**BACK** – задня (*тильна*) частина (*чого-небудь*), задній, зворотний; рухатися у зворотному напрямі, давати задній хід, підтримувати  
~ **and forth** – назад і вперед  
~ **axle** – задня вісь, задній міст  
~ **-bore frame** – каркас (*скелет*) рами  
~ **gear train** – зубчаста передача (*редуктора*) станка  
~ **lash** – боковий просвіт, просвіт по колу (*між зубами шестерень*)  
~ **-locking** – обмежувач заднього ходу  
~ **of tank** задня стінка бункера (комбайна)  
**fish** ~ гребінь, гребінка  
**header** ~ вітровий щит жатки (комбайна)  
**high** ~ висока спинка (сидіння водія)  
**knife** ~ спинка ножа (різального апарата)  
**seat** ~ спинка сидіння  
**share** ~ спинка лемеша  
~ **plate** – опорний диск зчеплення, опорний диск головного фрикціона  
**BACK-ACTER** – механізм зі зворотним ходом  
**BACKBONE** – головна опора, каркас, основа  
**BACKFILL** – засипання, згірбання зворотним рухом, засипати, згірбати зворотним рухом  
**BACKFILLER** – машина для засипання канав чи траншей  
**BACKHOE** – зворотна лопата

**BACKLASH** – проміжок, люфт, мертвий хід, щілина  
**BACKREST** – спинка (*сидіння*)  
**BACKSHAFT** – задній вал  
**mower** ~ задній вал косарки  
**baffle** екран; щит; відбивач  
**curtain** ~ фартух  
**fan** ~ s напрямні площини вентилятора  
**walker housing** ~ фартух соломотряса  
**BACKSTOP** – заціпка, заскочка  
**BACKWARD** – назад, зворотний, запізнілий, відсталий, діючий у зворотному напрямку  
**BACKWASH** – зворотний потік, збурений, вихровий потік (*за автомобілем, літаком*)  
**BAFFLE** – дросель, екран, щит, перегородка, глушник  
**BAG** – мішок, лантух, тара  
**filter** ~ фільтрувальний мішечок  
**BAGGER** – мішконаповнювач, пристрій для засипання зерна в мішки (*на комбайні*)  
~ **-weigher** – ваги-дозатор для засипання в мішки  
**rotary** ~ обертальний мішконаповнювач  
**BAGGING-OFF** – затарювання (*засипання, завантаження*) у мішки  
**BAIL** – відро, ківш, черпак  
**Bail** – 1. Доїльна установка; доїльний верстат; 2. Скоба  
**chute-type (milking)** ~ доїльний верстат, піднятий над рівнем підлоги  
**draw** ~ зчіпний гак, причіпна скоба  
**field** ~ польова доїльна установка

**herringbone milking** ~ доїльна установка типу «ялинка»  
**hydraulically powered** ~ доїльна установка з гідроприводом (гідроурухомником)  
**movable milking** ~ пересувна доїльна установка; пересувний доїльний верстат  
**BAIT** – розкидати (отруєні) принади  
**BALANCE** – ваги  
**cart** ~ автомобільні ваги  
**decimal** ~ десяткові ваги  
**table** ~ механізм зрівноважування жатки (*комбайна*)  
**technical** ~ технічні ваги  
**torsion** ~ торсійні ваги  
**wagon** ~ вагонні ваги  
**BALE** – пака, тюк, купа (*товару, сіна*), складати в паки, пресувати (*сіно*)  
**cylindrical** ~ циліндричний тюк, рулон  
**dumped** ~ пресований тюк  
**rectangular** ~ прямокутний тюк  
**rolled** ~ циліндричний тюк  
**round** ~ циліндричний тюк, рулон  
~ **loader** – тюконавантажувач  
**BALER** – прес-підбирач, пакувальний прес  
**automatic (pickup)** ~ прес-підбирач з автоматичним зав'язуванням  
**bagasse** ~ прес для формування паків з віджатої цукрової тростини  
**combine** ~ соломотряс комбайна  
**cylindrical** ~ рулонний прес-підбирач  
**dual-chamber** ~ двокамерний

прес-підбирач  
**ejector** ~ прес-підбирач з металевим апаратом для тюків  
**field** ~ прес-підбирач  
**forage** ~ прес-підбирач  
**hand-tie** ~ прес-підбирач з ручним зав'язуванням  
**hand-wired** ~ прес-підбирач з ручним зав'язуванням дротом  
**hay** ~ прес для сіна  
**high-density** ~ прес-підбирач з високою щільністю пресування  
**hydraulically driven** ~ прес-підбирач з гідравлічним приводом  
**low-density** ~ прес-підбирач з малою щільністю пресування  
**low-pressure** ~ прес-підбирач з малою щільністю пресування  
**medium-density** ~ прес-підбирач із середньою щільністю пресування  
**motorized** ~ прес для сіна зі самостійним двигуном для привода механізмів  
**pickup** ~ прес-підбирач  
**portable** ~ пересувний прес  
**pto** ~ прес-підбирач з приводом від вала відбору потужності  
**ram** ~ поршневий прес-підбирач  
**rectangular** ~ поршневий прес-підбирач з прямокутною камерою  
**roll (-type)** ~ рулонний прес-підбирач  
**rotary** ~ рулонний прес-підбирач  
**self-propelled** ~ самохідний прес-підбирач  
**self-tying** ~ прес-підбирач з автоматичним зав'язуванням  
**side-delivery** ~ прес-підбирач з

боковою подачею в пресувальну камеру  
**side-feed** ~ прес-підбирач з боковою подачею в пресувальну камеру  
**side-mounted** ~ прес-підбирач з навішування з боку  
**side-opening** ~ прес-підбирач з боковою подачею в пресувальну камеру  
**square** ~ поршневий прес-підбирач з квадратною камерою  
**stationary** ~ стаціонарний прес для сіна  
**straight-through** ~ прямокутний прес-підбирач  
**straw** ~ соломотряс  
**swing-ram** ~ прес-підбирач з хитним поршнем  
**three-wire** ~ прес-підбирач з потрійним зав'язуванням дроту  
**top-freed** ~ прес-підбирач з верхньою подачею в пресувальну камеру  
**top-opening** ~ прес-підбирач з верхньою подачею в пресувальну камеру  
**twine (-tying)** ~ прес-підбирач із зав'язуванням шпагатом  
**two-wire** ~ прес-підбирач з подвійним зав'язуванням дротом  
**windrow (pickup)** ~ прес-підбирач  
**wire (-tying)** ~ прес-підбирач з подвійним зав'язуванням дротом  
**BALE-THROWER** – металевий транспортер для паків швирялка для паків  
**BALING** – пресування (*сіна*) паків, пакування

**high-density** ~ пресування з високою щільністю  
**low-density** ~ пресування з низькою щільністю  
**medium-density** ~ пресування із середньою щільністю  
**twine-tie** ~ пресування з в'язанням шпагатом  
**vacuum** ~ вакуумне пресування  
**wire-tie** ~ пресування з в'язанням дротом  
**BALL** – куля, кулька; кульовий  
~ **-and-socket joint** – кульове шарнірне з'єднання, кульовий шарнір  
~ **bearing** – кульковий підшипник  
**hitch** ~ кульовий шарнір тяги навісного пристрою  
**knife head** ~ кульова головка ножа (різального апарата)  
**link** ~ кульовий шарнір тяги навісного пристрою  
**mole** ~ кульовий розширювач дренажно-кротячого знаряддя  
**BALLAST** – баласт, баластний шар, щєбїнь, галька  
~ **coil** – індукційна котушка  
**rear-wheel** ~ баласт на заднє колесо  
**BALL-VALVE** – кульковий клапан  
**BAND** – стрічка, смуга, зв'язок, бандажний хомут  
пас, обод  
**depth** ~ реборда для регулювання заглиблення  
**forming** ~ пас для формування рулона (рулонного прес-підбирача)  
**tying** ~ обв'язка (пака, тюка)

**wheel** ~ накладний обід  
скелетного колеса  
**BANK** – 1. блок (*циліндрів*), жмут  
(*труб*), батарея 2. валик, кавальєр  
3. підгортати  
~ **of screens** решітний стан  
**furrow** ~ стінка борозни  
**ice** ~ наморозувальний  
акумулятор холоду  
**BANKER** – підгортач, укривач  
**BAR** – барабан, бочка, пруток,  
штанга, стержень, брус, балка,  
рейка, било (*молотильного*  
*барабана*), ґрунтозачіп, бар  
(*одиниця тиску*)  
**brace** ~ стояк, підпора, фіксатор  
вантажу (*причепи*)  
**cane tipping** ~ напрямник для  
нахилу стебел цукрової тростини  
**concave** ~ планка підбарабання  
**corrugated** ~ рифлений бич  
**coupling** ~ сполучна тяга, тягова  
штанга  
**cutoff** ~ відбійна смуга, відбивач  
(молотильного апарата)  
**cutter** ~ різальний апарат  
**cutter slide** ~ спинка ножа  
різального апарата  
**cylinder (rasp)** ~ бич (била)  
молотильного барабана  
**diagonal draw** ~ розкіс причепа  
**draft** ~ з'єднувальна тяга; штанга,  
що тягне; повідець  
**drag** ~ з'єднувальна тяга; штанга,  
що тягне; повідець  
**draw** ~ 1. зчіпний пристрій  
2. планка молотильного барабана  
**drum** ~ 1. бич (била)  
молотильного барабана 2. планка  
молотильного барабана  
**finger** ~ 1. пальцевий брус

2. гребінка  
**grinding** ~ молоток подрібнювача  
**hitch** ~ тяга зчіплювального  
пристрою  
**point** ~ висувне долото корпуса  
плуга  
**pressure** ~ натискна планка,  
натискний брус  
**pull** ~ з'єднувальна тяга; штанга,  
що тягне  
**pusher** ~ зіштовхувач, штовхач  
**pushover** ~ штовхач  
**rake** ~ грабельний брус  
**rasp** ~ рифлений бич  
молотильного барабана  
**reel** ~ 1. граблина грабельного  
барабана 2. граблина  
паралелограмного мотовила  
**retainer** ~ уловлювач  
**revolving sickle** ~ ротаційний  
різальний апарат  
**right-hand cylinder** ~ бич  
молотильного барабана з рифом  
правого спрямування  
**round** ~ бильний пруток  
**scraper** ~ брус чистиків  
**screw tow** ~ гвинтовий зчіпний  
пристрій  
**self-propelled tool** ~ самохідне  
шасі  
**separator** ~ штанга сепаратора  
для сортування насіння  
**shear** ~ протиризальна пластина  
**shredder** ~ ніж для поздовжнього  
розщеплення листяно-стеблової  
маси  
**sickle** ~ різальний апарат  
**snapping** ~ валець відривний  
**soybean** ~ бич молотильного  
барабана для обмолоту сої  
**spindle** ~ шпindelна касета

**spray** ~ штанга обприскувача  
**stand** ~ стоянкова опора  
**stabilizer** ~ стержень стабілізатора  
**stiffening** ~ балка  
**stripper** ~ 1. очисна решітка.  
2. зйомник бавовнозбиральної машини  
**sway** ~ стабілізуючий розкіс  
**Tailings finger** ~ гребінка сходового решета  
**tie** ~ балка  
**Tine** ~ 1. грабельний брус  
2. планка зубової борони  
**tooth** ~ 1. грабельний брус  
2. планка зубової борони  
**tow** ~ 1. дишло, 2. зчіпний пристрій, 3. поводок  
**trailing** ~ орган, що зароблює, загортач  
**trash** ~ брус чистиків  
**tread** ~ ґрунтозачіп протектора  
**two-tine** ~ двозубий брус  
**BARLEY** – ячмінь  
**BARN** – комора, сарай, корівник  
**bubble** ~ надувне сховище із синтетичної плівки  
**calf** ~ телятник  
**calf-and-young-stock** ~ приміщення для телят і молодняка  
**dutch** ~ комора для сіна голландського типу  
**enclosed** ~ закрите сховище  
**free-stall (cow)** ~ корівник з безприв'язним утриманням худоби  
**hospital** ~ ізолятор  
**loose-housing** ~ корівник з безприв'язним утриманням худоби

**milking** ~ доїльний зал, доїльне приміщення  
**self-feed(ing)** ~ навіс для самогодівлі худоби  
**self-feed(ing) silage** ~ силососховище для самогодівлі худоби  
**sheep** ~ кошара  
**stall** ~ корівник зі стійловим утриманням худоби  
**stanchion** ~ корівник зі стійлами з твердою прив'яззю  
**stock** ~ скотарня  
**tie** ~ корівник із прив'язним утриманням худоби  
**tobacco-curing** ~ ферментаційна установка для тютюну  
**young-stock** ~ приміщення для молодняка  
**BARNYARD** – скотний двір, хлів  
**BARPOINT** – висувне долото плужного корпусу  
**BARREL** – бочка, барабан, циліндр, поїлка для худоби  
~ **of liner** – циліндр із соскової гуми  
**seed** ~ котушка висівного апарату  
**separation** ~ сепарувальний барабан  
**washing** ~ мийний барабан  
**BARROW** – ручний візок, тачка  
**feed** ~ кормороздавальний візок  
**grass-seed** ~ трав'яна сівалка на тачці  
**power** ~ самохідний візок  
**seed** ~ сівалка на тачці  
**spray** ~ обприскувач на тачці  
**BASE** – підстава, фундамент, дінце (*висівного апарату*)  
~ **of silo** – фундамент силосної вежі, зернового елеватора

**air cleaner** ~ піддон фільтра  
**grooved spring** ~ підтискне дно з канавками  
**hopper** ~ фундамент бункера  
**knotter** ~ корпус вузлов'яза  
**plow** ~ плужний корпус  
**spring** ~ підтискне дно  
**BASIC** – основний, головний, базовий  
**BASIN** – таз, чаша, миска, резервуар  
**BASKET** – кошик, ківш, контейнер, бункер (*бавовнозбиральної машини*)  
**reel** ~ очищувальна решітка ротацийних грабель  
**space** ~ коліска пересувної садової вишки  
**weight** ~ баластовий ящик  
**BAT** – планка (*мотовила*)  
**adjustable-pitch** ~ планка з регульованим нахилом  
**reel** ~ планка мотовила  
**BATCH** – дозована суміш, дозувати  
**BATCHER** – дозатор  
**BATCHMETER** – дозатор  
**BATH** – ванна, термостат, басейн  
**cattle** ~ ванна, лоток, чек для зрошення  
**BATTERY** – батарея, акумуляторна батарея  
**flat** ~ акумуляторна батарея з пластинчастими електродами  
**tractor** ~ акумуляторна батарея трактора  
**BAY** – стійло (*для коня*), ніша, загін  
**BEAD** – край, ребро, кромка, бургт (*шини*), валик

**BEAK** – водоріз, ріг, клюв, носик (*посудини*), носок  
**share** ~ накладний носок лемеша  
**BEAM** – балка, брус, поперечина, гряділь (*плуга*)  
**arch (ed)** ~ крючковий гряділь  
**curved** ~ крючковий гряділь  
**cylinder** ~ трубчастий гряділь  
**finger** ~ пальцевий брус  
**friction-break** ~ гряділь з фрикційним запобіжником  
**knockout** ~ брус для звалювання  
**lifter** ~ стійка копача  
**spray** ~ струмінь розпилення  
**spring-trip** ~ гряділь з пружинним запобіжником  
**trip** ~ гряділь із запобіжником  
**walking** ~ клавіша соломотряса  
**cantilever** ~ консоль  
**plough** ~ гряділь плуга  
**trip** ~ гряділь із запобіжником  
**BEAN** – квасоля, біб, горох  
**BEAR** – нести навантаження, підтримувати, служити опорою, терпіти, зносити, переносити, нести  
**BEARDER** – остевідокремлювач, шусталка  
**BEARING** – опора, точка опори, підшипник, вкладиш (*підшипника*)  
~ **area** – опорна поверхня  
~ **cap** – кришка корпусу підшипника  
~ **half** – вкладиш підшипника (*половинка*)  
~ **load** – тиск на опору (*на підшипник*)  
~ **metal** – антифрикційний сплав, підшипниковий сплав

~ **pressure** – тиск (*питомий*) на підшипник  
~ **surface** – опорна поверхня, робоча поверхня підшипника  
**adapter** ~ підшипник з фіксувальною втулкою  
**bush** ~ радіальний підшипник ковзання  
**conical** ~ конічний підшипник  
**cylinder** ~ підшипник молотильного барабана  
**disk** ~ підшипник дискового ножа  
**flange** ~ фланцевий підшипник  
**guard** ~ підшипник кожуха  
**needle** ~ голчастий підшипник  
**oilless** ~ самозмащувальний підшипник  
**plain** ~ підшипник ковзання  
**prelubricated** ~ підшипник з одноразовим мащенням  
**pto shaft** ~ опора карданної передачі від вала відбору потужності  
**roller** ~ роликівий підшипник  
**self-lubricating** ~ самозмащувальний підшипник  
**sleeve** ~ втулка, підшипник ковзання  
**split** ~ розрізний підшипник ковзання  
**square-bore ball** ~ кульковий підшипник із квадратним отвором  
**wing** ~ крило лемеша  
**antifriction** ~ підшипник кочення  
**axle** ~ підшипник півосі, опора вісі  
**ball** ~ кульковий підшипник  
**big-end** ~ підшипник великої головки шатуна

**bushed** ~ втулковий підшипник, нероз'ємний підшипник  
**BEATER** – бітер, ціп, барабан, змішувач, лопать  
**angle-iron** ~ молотильний барабан з бичами з кутового прокату  
**auger** ~ барабан суцільного шнека  
**behind** ~ відбійний бітер  
**brush** ~ куцоріз-подрібнювач  
**check** ~ зворотний бітер  
**combing** ~ зубчастий бітер  
**concave** ~ відбійний бітер  
**cutter** ~ подрібнюючий бітер  
**cylinder** ~ відбійний бітер  
**cylinder feed** ~ приймальний бітер  
**distributor** ~ бітер-розподільник  
**down** ~ приймальний бітер  
**drum feed** ~ приймальний бітер  
**fan-type** ~ лопатевий бітер  
**feed (er)** ~ приймальний бітер  
**feeding** ~ приймальний бітер  
**first** ~ перший бітер  
**flail-type** ~ бильний ротор  
**front (stripper)** ~ приймальний бітер  
**grain carrier** ~ бітер транспортера вороху  
**guiding** ~ напрямний бітер  
**hold-down** ~ приймальний бітер  
**log** ~ дерев'яний циліндричний бітер  
**main** ~ відбійний бітер  
**pipe** ~ трубчастий бітер  
**potato-stalk** ~ подрібнювач гички картоплі  
**rear (stripper)** ~ відбійний бітер  
**receiving** ~ приймальний бітер  
**reel** ~ планка мотовила

**rod** ~ прутковий бітер  
**rotary-comb** ~ зубчастий бітер  
**scattering** ~ розкидний бітер  
**second** ~ другий бітер  
**separating** ~ відбійний бітер  
**sinchronizing** ~ бітер  
соломотряса  
**spiked** ~ зубчастий бітер  
**star-wheel** ~ зірчастий бітер  
**straw (stripper)** ~ відбійний бітер  
**strawwalker** ~ бітер соломотряса  
**strawwalker feeder** ~ перший  
бітер соломотряса  
**stipper** ~ 1. відбійний бітер  
2. приймальний бітер  
3. очісувальний бітер  
4. очісувальний барабан  
**tailings** ~ колосовий бітер  
**third** ~ третій бітер  
**thresher** ~ бітер молотильного  
апарата  
**toothed** ~ зубчастий бітер  
**top** ~ верхній бітер  
**trash** ~ бітер-сміттєвидаляч;  
гичковиделяючий бітер  
**vine discharge** ~  
гичковиделяючий бітер  
**widespread** ~ розкидний бітер  
**wing** ~ лопатевий бітер  
**BEATERBAR** – било  
молотильного барабана, бильний  
пруток  
**BEATING** – відбиття,  
відтягнення, тріпання  
**BED** – підстава, фундамент,  
гребінь; нарізати гребені, робити  
грядки  
**drying** ~ шар матеріалу в сушарці,  
стелаж сушарки  
**fluidized** ~ киплячий шар

**husking** ~ качаноочисний апарат,  
качаноочисник  
**louvre** ~ жалюзійний лоток  
(сушарки)  
**moving** ~ рухоме дно, подовжній  
транспортер (причепи-розкидача)  
**shaker** ~ грохот (решето),  
віброгрохот, вібраційне сито,  
струшувальний пристрій  
**soilless** ~ гідропоніка  
**tilting** ~ перекидна платформа  
**traveling** ~ рухоме дно,  
подовжній транспортер (причепи-  
розкидача)  
**BEDDING** – підстилка для  
худоби, підготовка ґрунту до  
посіву, основа, фундамент  
**BEDPLATE** – опорна плита  
одностороння, плоскорізна  
лапа, бритва (культиватора)  
**BEEF** – яловичина  
**BEET** – коренеплід, буряк  
~ **hoe** – однобічна плоскорізна  
лапа, бритва (культиватора)  
**BEHAVIOUR** – відношення,  
властивості, поведінка  
**BELL** – дзвін, дзвінок, конус  
(доменної печі)  
~ **crank** – колінчастий важіль,  
кривошип, куліса  
~ **housing** – корпус, картер  
маховика, кожух, станина, рама  
**BELLOWS** – міх, гофрована  
трубка, мембранна коробка  
**BELT** – пас  
~ **drive** – привод пасом, пасова  
передача  
~ **driven** – з пасовою передачею,  
з пасовим приводом  
~ **pulley** – пасовий шків,  
приводний шків

~ **tightener** – пристрій для натягування паса, натяжний ролик пасової передачі  
**adjustable-speed** ~ варіаторний пас, пасовий варіатор  
**bale-forming** ~ звинчувальний пас рулонного прес-підбирача  
**cell** ~ транспортер вороху  
**conveyor** ~ 1. конвеєрна стрічка  
2. стрічковий транспортер  
**cylinder drive** ~ пас привода молотильного барабана  
**double (-angle) V-** ~ двобічний клиновий пас  
**drive** ~ приводний пас, пасова передача  
**fan** ~ пас для привода вентилятора  
**feed** ~ подавальний пас  
**finger** ~ пас з пальцями  
**gripping** ~ затискний пас (льонобралки)  
**hex** ~ двобічний клиновий пас  
**inclined** ~ насіннеочисна гірка  
**lifting** ~ підймальний пас  
**multiple V-** ~ багаторядний клиновий [поліклиновий] пас  
**picking** ~ 1. бральний пас  
2. сортувальний транспортер  
**pickup** 1. бральний пас  
2. полотно полотняного підбирача  
3. пас підбирального апарата  
**poiy-V** ~ багаторядний клиновий [поліклиновий] пас  
**positive** ~ позитивно заряджена конвеєрна стрічка (у електростатичному сепараторі насіння)  
**pulling** бральний пас  
**seed** ~ висівний ремінь

**sickle drive** ~ пас привода різального апарата  
**silage conveyor** ~ стрічковий транспортер для силосу  
**sorting** ~ сортувальний транспортер  
**thresher** ~ пас привода молотильного барабана  
**throwing** ~ стрічка металюного транспортера  
**top-grasping** ~ бральний пас машини для збирання коренеплодів  
**traction drive** ~ пасова передача ходової частини  
**transmission** ~ трансмісійний пас  
**V-** ~ клиновий пас  
**variable drive** ~ варіаторний пас, пасовий варіатор  
**vee** ~ клиновий пас  
**BELT-DRIVEN** – з пасовим приводом  
**BELTING** – паси, пасова передача  
**BEND** – гнути, згинати  
**BENDING** – згин, згинання  
~ **moment** – згинальний момент  
~ **stress** – напруження згину  
**BENT** – кривий, гнугий, схил, рамовий елемент конструкції  
**BEVEL** – ухил, нахил, фаска, схил, кут  
~ **gear** – конічне зубчате колесо  
~ **gearing** – конічна зубчата передача  
**BILATERAL** – двобічний  
**BILL** – сокирка, сікач, садові ножиці, рахунок  
**knotting** ~ дзьоб вузлов'язки  
**twine** ~ дзьоб вузлов'язки шпагатної в'язки

**BILLET** – заготовка (*сировина*)  
~ **mill** – заготівельний стан  
**BIN** – бункер, засік, ківш,  
силосна яма  
**aerated** ~ вентильований бункер,  
вентильований засік  
**blending** ~ змішувальний бункер  
**bottom-ventilated** ~  
вентильований бункер чи засік з  
нижнім поданням повітря  
**bulk** ~ вентильований бункер чи  
засік для збереження продукту  
насіпом чи навалом  
**cooler** ~ охолоджувальний  
бункер  
**dirty** ~ бункер для неочищеного  
зерна, бункер для відходів  
**drying** ~ сушарка періодичної дії,  
сушильний бункер,  
вентильований бункер  
**drying-and-storage** ~ засік або  
бункер для вентиляування і  
зберігання зерна  
**easy-flow** ~ бункер з пристроєм  
для руйнування склепінь  
**feed** ~ живильний бункер, бункер  
для кормів, засипний ківш  
**flat-bottomed** ~ бункер з плоским  
днищем  
**grain** — зерновий бункер,  
зерносховище, засік для зерна  
**grinder** ~ бункер кормодробарки  
**holding** ~ проміжний бункер  
(*зерносушарки*)  
**offal** ~ бункер для відходів  
**overhead** ~ підвісний бункер  
**pre-storage** ~ бункер чи засік для  
проміжного зберігання зерна  
**sealed** ~ герметичний бункер

**self-emptying** ~  
саморозвантажувальний бункер,  
саморозвантажувальний засік  
**self-unloading** ~  
саморозвантажувальний бункер,  
саморозвантажувальний засік  
**silo** ~ силосний бункер  
**soil** ~ ґрунтовий канал, ґрунтовий  
ящик  
**storage** ~ бункер для зберігання,  
засік для зберігання  
**tailings** ~ бункер для відходів  
**ventilated** ~ вентильований  
бункер, вентильований засік  
**vibrating (feed)** ~ віробункер  
**BIND** – в'язати, зв'язувати,  
робити щільним (*твердим*)  
**BINDER** – снопов'язалка,  
снопов'язальний апарат  
**bull-wheel driven** ~ жатка-  
снопов'язалка з приводом від  
ходових коліс  
**corn** ~ кукурудзяна  
снопов'язалка  
**front-mounted** ~ жатка-  
снопов'язалка фронтального  
агрегування  
**grain** ~ жатка-снопов'язалка  
**hemp** ~ коноплеснопов'язалка  
**plant** ~ апарат для підв'язування  
гілок дерев  
**power** ~ снопов'язалка з  
приводом від вала відбору  
потужності  
**reaper** ~ жатка-снопов'язалка  
**rice** ~ рисова жатка-  
снопов'язалка  
**row** ~ снопов'язалка для  
просапних культур, кукурудзяна  
снопов'язалка  
**sheaf** ~ жатка-снопов'язалка

**straw** ~ соломов'язалка  
**tractor** ~ тракторна  
снопов'язалка  
**vertical corn** ~ кукурудзяна  
снопов'язалка з в'язанням стебел  
у вертикальному положенні  
**wire** ~ снопов'язалка з в'язанням  
дротом  
**BINDING** – збирання хлібів  
снопов'язалкою  
**BIRDSCARER** – відлякувач  
птахів  
**banger** ~ лясківка для  
відлякування птахів  
**BISCUIT** – заготовка для  
кування, виріб відпалювання  
**BIT** – вмонтований контроль,  
частинка, біт  
**dehorning** ~ головка апарата для  
припалювання ріг (*у телят*)  
**rooter** ~ корчувальний зуб  
**VITE** – вмонтовані засоби  
діагностування, апарат системи  
вмонтованого контролю, випас  
**BLACK** – чорний, темний, сажа,  
чорна фарба, затемнювати,  
гасити, глушити  
~ **land** – чорнозем  
~ **land bottom** – корпус плуга  
~ **smith** – коваль  
**BLADDER** – камера, міхур  
**BLADE** – лезо, лопата, лопатка,  
ніж, сегмент ножа, полотно  
пилки, відвал (*бульдозера*)  
**A (-hoe)** ~ стрілчата лапа  
**angle** ~ однобічна плоскорізальна  
лапа  
**applicator** ~ підживлювальний  
ніж, сошник для внесення добрив  
**backfiller** ~ ніж машини для  
засипання каналів чи траншей

**bale chamber** ~ протиризальний  
ніж прес-підбирача  
**beater** ~ лопатка бітера  
**bent** ~ вигнутий ніж, ніж  
грунтофрези  
**blower** ~ лопатка кидалки  
**bulldozer** ~ відвал бульдозера  
**cane bottom** ~ ніж для зрізування  
стебел цукрового очерету  
**cane segmentizing** ~ ніж для  
подрібнення стебел цукрового  
очерету  
**cane toppler** ~ ніж для зрізування  
верхівку стебел цукрового  
очерету  
**cleaning** ~ ніж для очищення  
(*каналів*)  
**covering** ~ загортак  
**cutter** ~ сегмент ножа різального  
апарата  
**detachable** ~ змінне лезо  
**digger** ~ підкопувальний леміш  
**disk** ~ дисковий ніж  
**ditching** ~ ніж канавокопача  
**dozer** ~ відвал бульдозера  
**earthing** ~ підрізна лапа  
**ejector** ~ виштовхувач насіння (*у  
висівному апараті*)  
**fan** ~ лопатка вентилятора, ніж  
радіально-дискового  
подрібнювача  
**flail-type** ~ било, ціп, шарнірний  
ніж  
**furrowing** ~ ніж борозноріза  
**gapping** ~ лапа проріджувача  
**grader** ~ відвал грейдера  
**ground-penetrating** ~  
грунторізальний орган  
**hoe** ~ культиваторна лапа  
**impeller** ~ лопатка кидалки

**L-hoe** ~ однобічна  
плоскорізальна лапа  
**lifting** ~ підкопувальний леміш  
**mole** ~ кротувач, ніж дренажно-  
кротувального знаряддя  
**pit** ~ лапа для лункової оранки  
**punger** ~ ніж-відсікач прес-  
підбирача  
**pullback** ~ зворотна лопата  
**rear-mounted** ~ грейдер задньої  
начіпки  
**reel** ~ планка мотовила  
**replaceable** ~ змінне лезо  
**reversible** ~ оборотне лезо  
(*двостороннє*)  
**rudder** ~ напрямний полозок,  
кіль-стабілізатор  
**scarifying** ~ ніж для  
поверхнього розпушування  
дернини  
**scraper** ~ скреперний ніж  
**scutching** ~ тіпальне било  
**self-sharpening** ~  
самозагострювальний ніж  
**shear** ~ протиризальна пластина  
**ski-shaped** ~ лижоподібний ніж  
**slasher** ~ ніж для рубання і  
здрібнення  
**snow** ~ полиця снігоочисника  
**spinning** ~ приводний дисковий  
ніж  
**split digger** ~ секційний  
підкопувальний леміш  
**spreader** ~ лопата розкидача  
**stabilizer** ~ опорна лапа  
**subsoiling** ~ лапа  
грунтопоглиблювача  
**sweep** ~ лапа для обробітку  
гребенів  
**swingback** ~ шарнірний ніж, било,  
ціп

**swinging** ~ шарнірний ніж, било,  
ціп  
**thinner** ~ лапа проріджувача  
**top stripper** ~ ніж для зрізування  
головок буряків (*з  
наколювального колеса*)  
**triangular oscillating** ~  
трикутний вібраційний ніж (*різак  
для силосу*)  
**weed-cutting** ~ прополювальна  
лапа  
**BLANK** – пустий, вільний, пuste  
(*вільне*) місце, заготовка  
(*напівоброблений виріб*)  
**BLANKET** – захисний шар  
**BLAST** – струмінь повітря, потік  
повітря, дуття; роздмухувати,  
вдувати (*повітря*)  
~ **air** – дуття (*повітря*)  
~ **-furnace** – домна, доменна піч  
**BLEED-OFF** – регулювання  
гідросистеми з беззупинним  
перепуском оливи  
**BLEND** – змішувати  
**BLENDER** – змішувач, мішалка  
**fertilizer** ~ змішувач добрив  
**BLENDER-GRINDER** –  
дробарка-змішувач  
**BLIND** – щит, ширма, екран  
**fan** ~ заслінка вентилятора  
**BLINDING** – затемнення,  
потускніння, засмічення,  
забивання, закупорювання  
**screen** ~ закупорювання отворів  
решета  
**BLOCK** – заклинювати,  
загороджувати, блокувати  
закупорювати, колодка (*гальма*),  
колода, брусок, блок, шків,  
перепона, огорожа, вузол  
~ **brake** – колодкове гальмо

~ **chain** – втулковий ланцюг  
**cutoff** ~ муфта котушкова  
висівного апарата  
**guard repair** ~ колодка для  
правлення і регулювання пальців  
різального апарата  
**peat compost** ~  
торфоперегнійний горщик  
**shutoff** ~ муфта котушкова  
висівного апарата  
**soil** ~ ґрунтовий горщик  
**turf-muck** ~ торфоперегнійний  
горщик  
**BLOCKAGE** – засмічення,  
забивання (*робочих органів*)  
**BLOCKER** – букетувальник,  
проріджувач  
**beet** ~ буряковий проріджувач  
**flame** ~ вогневий проріджувач  
**BLOCKING** – засмічення,  
забивання (*робочих органів*)  
~ **of tractor for belt work** –  
установлення трактора для  
стаціонарної роботи  
**cross** ~ поперечне проріджування  
(*букетування*)  
**BLOOM** – блом, велика  
заготовка, сталева болванка, цвіт  
**BLOOMING** – блюмінг, цвітіння  
~ **mill** – блюмінг  
**BLOW** – удар, дуття, продувати,  
пускати, випускати (*пару*)  
~ **out** – видувати, виносити  
**BLOWER** – вентилятор, нагнітач,  
продувний компресор, пневмо-  
навантажувач, роздмухувач  
повітря  
**air** ~ вентилятор  
**auger feed** ~ швирялка з шнеком,  
що подає

**bale** ~ пневмотранспортер для  
тюків  
**cavings** ~ пневматичний  
соломополовотранспортер  
**chaff** ~ пневматичний  
соломополовотранспортер  
**cottonseed** ~ пневмотранспортер  
бавовни-сирцю  
**discharge** ~  
пневморозвантажувач  
**dust** ~ обпилювач  
**ensilage** ~ 1. силосошвирялка  
2. пневмотранспортер для силосу  
**feed** ~ 1. пневмотранспортер для  
кормів 2. вентилятор дробарки  
кормів  
**forage** ~ пневмотранспортер (*для  
силосу*)  
**frost protection** ~ вентиляторний  
повітрянагрівач для захисту садів  
від заморозків  
**gram** ~ 1. пневматичний  
зерноавантажувач,  
пневмотранспортер для зерна  
2. зернопульт  
**hay** пневмотранспортер для сіна  
**heat** ~ вентиляторний  
повітрянагрівач, теплогенератор  
**hopper** ~ силосокидалка з  
(приймальним) бункером  
**hot-air** ~ 1. вентилятор  
повітротеплоносія  
2. повітрянагрівач  
**impeller** ~ кидалка  
**knapsack mist** ~ ранцевий  
вентиляторний дрібнокрапельний  
обприскувач, ранцевий  
туманоутворювач  
**knotter** ~ вентилятор очищення  
вузлов'язалки

**low-volume** ~ малопотужний вентилятор  
**mist** ~ вентиляторний дрібнокрапельний туманоутворювач  
**orchard mist** ~ садовий дрібнокрапельний вентиляторний обприскувач, садовий туманоутворювач  
**pickup chopper** ~ підбирач-подрібнювач з кидальним апаратом  
**positive** ~ нагнітальний вентилятор  
**powder** ~ обпилювач  
**pressure** ~ компресор, вентилятор високого тиску  
**pto-driven forage** ~ силосокидалка з приводом від вала відбору потужності  
**sheaf** ~ пневмотранспортер для снопів  
**silage** ~ 1. силосокидалка  
2. пневмотранспортер для силосу  
**snow** ~ роторний снігоочисник  
**straw** ~ пневматичний соломотранспортер  
**turbine mist** ~ турбінний дрібнокапельний обприскувач  
**twin-fan mist** ~ двовентиляторний дрібнокрапельний обприскувач  
**vacuum** ~ всмоктувальний пневмотранспортер  
**BLOWPIPE** – паяльна трубка  
**BLUNT** – тупий, нетямущий, притуплювати  
**BLOWER-SPRAYER** – вентиляторний обприскувач  
**BLOWING** 1. нагнітання  
2. пневматичні транспортування

**BOARD** 1. дошка 2. щиток  
3. панель 4. борт  
**adjuster** ~ наставка снопоурівнювача  
**agitator** ~ стрясна дошка  
**binding** ~ в'язальний стіл  
**bluff** ~ фартух молотарки  
**bottom** ~ скатна дошка, стрясна дошка  
**breast** ~ полиця  
**butter** ~ наставка снопоподавача  
**check** ~ фартух соломотряса  
**chute** ~ скатна дошка  
**collecting** ~ скатна дошка  
**delivery** ~ транспортувальна дошка  
**divider** ~ 1. відгрібна (польова) дошка (косарки) 2. подільник  
**fin** ~ лопать [лопатка] вентилятора  
**fulling** ~ витискач, витискний прес  
**gatherer** ~ 1. дільник  
2. щиток-розширювач (підбирача)  
**grain** ~ скатна дошка  
**grass** ~ відгрібна [польова] дошка (косарки)  
**head** ~ зіштовхувальна стінка  
**mold** ~ плужна полиця  
**push** ~ стінка, що стискає  
**reel** ~ планка мотовила  
**return** ~ скатна дошка  
**saddle** ~ стрясна дошка  
**scattering** ~ розподільна дошка розкидної сівалки  
**scutching** ~ тіпальна дошка  
**shaking** ~ стрясна дошка  
**shell** ~ полиця  
**shuttle** ~ стрясна дошка  
**slide** ~ скатна дошка

**soil-heaping** ~ полиця,  
гребнеутворювач  
**spreading** ~ розсіювальна дошка  
**straw** ~ стіл соломотранспортера  
**stripper** ~ очищувач грабельного  
апарата  
**swath** ~ відгрібна [польова]  
дошка (косарки)  
**tossing** ~ стрясна дошка  
**vibrating** ~ стрясна дошка  
**wad** ~ набивач (преса)  
**walking** ~ 1. підніжка 2. хитний  
живильник  
**wind** ~ 1. вітровий щит  
2. напрямник повітряного  
струменя  
**BODY** – кузов, корпус, плужний  
корпус  
~ **at the front** – передній корпус  
(*плуга*)  
~ **at the rear** – задній корпус  
(*плуга*)  
**banking** ~ підрізний корпус  
**bulk** ~ кузов для насипних  
вантажів  
**caterer** ~ кузов для перевезення  
харчових продуктів  
**claw** ~ корпус колектора  
доїльного апарата  
**combine** ~ корпус комбайна  
**continental** ~ культурний  
плужний корпус  
**covering** ~ корпус, що заробляє  
поживні рештки  
**cutter** ~ кожух подрібнювального  
апарата  
**digger** ~ культурний плужний  
корпус  
**drop-side(d)** ~ кузов з  
відкидними бортами  
**dump(ing)** ~ самоскидний кузов

**earthing-up** ~ підрізний корпус  
**flat platform** ~ безбортова  
платформа  
**furrowing** ~ корпус-  
борозноутворювач  
**general (-purpose)** ~ гвинтовий  
плужний корпус, універсальний  
плужний корпус  
(*циліндроподібний з похилими  
твірними*) лініями  
**grain** ~ кузов для перевезення  
зерна  
**grain hopper** ~ бункерний кузов  
для перевезення зерна  
(*з відкидним дном*)  
**grassland** ~ плужний корпус для  
обробітку луків  
**gravity dump** ~ самоскидний  
кузов, що спорожняється під  
дією ваги вантажу  
**hopper** ~ кузов-бункер,  
бункерний кузов  
**interchangeable ~ies**  
взаємозамінні плужні корпуси  
**left-hand(ed)** ~ лівого обертання  
плужний корпус  
**moving floor** ~ кузов з рухомим  
дном  
**opening** ~ корпус-  
борозноутворювач  
**planting** ~ сошник сівалки,  
саджалки  
**plow** ~ плужний корпус, корпус  
плуга  
**raising** ~ корпус-копач  
**rear-dump** ~ кузов з  
перекиданням назад  
**ridger** ~ корпус-грядоутворювач,  
підрізний корпус  
**right-hand (ed)** ~ плужний  
корпус правого обертання

**selector valve** ~ корпус розподільника (*гідросистеми*)  
**self-discharging** ~ саморозвантажувальний кузов  
**semidigger** ~ напівгвинтовий плужний корпус  
**stick** ~ кузов з гратчастими бортами  
**tank** ~ кузов-цистерна  
**thresher** ~ корпус молотарки  
**tiller** ~ рама культиватора  
**universal** ~ універсальний плужний корпус  
**BOGGY** – болотяний  
**BOGIE** – візок  
**BOIL** – кипіти, кип'ятити, варити  
**BOILER** – бойлер, кип'ятильник  
**potato** ~ картоплезапарник  
**BOILING** – кипіння  
~ **point** – точка кипіння  
**BOLL** – насіннева коробочка  
**BOLT** – болт, з'єднувати болтами, просівати  
**arbor** ~ вісь дискової батареї  
**beater** ~ болт (*зі скошеною головкою*) для кріплення бичів (*бил*) молотильного барабана  
**concave-adjusting** ~ болт регулювання підбарабання  
**concave-mounting** ~ болт кріплення підбарабання  
**flail hanger retainer** ~ болт кріплення шарнірних ножів (*на косарках-подрібнювачах ротаційного типу*)  
**gang** ~ вісь дискової батареї  
**plow** ~ болт для кріплення лемешів і полиць  
**safety** ~ запобіжний болт  
**shear** ~ запобіжний болт

**BOLTER** – грохот, решето, сито, просіювальна машина  
**BONE** – кістка  
**BONNET** – капот, кожух (*двигуна*)  
~ **lid** – кришка капота  
**BOOM** – брус, стріла, штанга  
**archway spray** ~ аркова штанга обприскувача  
**auger** ~ консольний шнек  
**broadcast** ~ широкозахватна штанга  
**conveyor** ~ рама транспортера  
**craning** ~ кранова стріла  
**defoliation** ~ штанга для дефоліації  
**folding** ~ штанга, що складається  
**hand** ~ брандспойт  
**insect** ~ штанга для хімічної боротьби з комахами-шкідниками  
**lance** ~ брандспойт обприскувача  
**lift(ing)** ~ вантажопідіймальна стріла  
**loader** ~ вантажопідіймальна стріла, стріла навантажувача  
**nitrogen solution** ~ штанга для розливання рідких азотних добрив  
**open field** ~ польова штанга (*обприскувача*)  
**orchard** ~ садова штанга (*обприскувача*)  
**pre-emergence spray** ~ штанга для досходового обприскування  
**quick-change spray** ~ швидкозмінна штанга обприскувача  
**row** ~ штанга для стрічкового обприскування просапних культур

**shaker** ~ стріла струшувача  
(*плодів*)  
**spray(ing)** ~ штанга  
обприскувача  
**telescopic** – телескопічна стріла,  
телескопічна штанга  
**vibrating** ~ вібраційна штанга  
(*струшувача плодів*)  
**underwing** ~ штанга літакового  
обприскувача (*розташована під  
крилом*)  
**vineyard** ~ виноградникова  
штанга (*обприскувача*)  
**wing-length** ~ штанга літакового  
обприскувача (*яка під крилом*)  
**BOOST** – піднімати, збільшувати  
тиск, форсувати (*двигун*)  
**BOOSTER** – підсилювач,  
допоміжний агрегат  
**hydraulic steering** ~  
гідропідсилювач керованих коліс  
**BOOT** – заднє відділення кузова  
легкового автомобіля (*для  
перевезення багажу або  
додаткового сидіння*), сошник,  
корпус сошника 2. башмак  
3. сошник 4. корпус сошника  
**applicator** ~ сошник для  
внесення добрив  
**checkrow** ~ сошник для  
квадратно-гніздової сівби  
**check-type** ~ сошник з  
гніздоутворювальним клапаном  
**colter** ~ 1. сошник  
2. корпус сошника  
**disk** ~ 1. дисковий сошник  
2. корпус дискового сошника  
**divided** ~ двоканальний сошник,  
леміш для двострічкової сівби  
**drill** ~ сошник для рядової сівби

**dual-band fertilizer** ~ сошник для  
двострічкового внесення добрив  
**elevator** ~ башмак елеватора  
**fertilizer** ~ сошник для внесення  
добрив  
**grain** ~ сошник для сівби  
зернових  
**high-speed** ~ сошник для  
швидкісної сівби  
**hill-drop** ~ сошник з  
гніздоутворювальним клапаном  
**opener** ~ 1. сошник  
2. корпус сошника  
**runner** 1. полозоподібний  
сошник 2. корпус  
полозоподібного сошника  
**seed** ~ 1. сошник 2. корпус  
сошника  
**single-row** ~ одноканальний  
сошник  
**sowing** ~ 1. сошник  
2. корпус сошника  
**split** ~ сошник з поділом потоку  
насіння  
**split-band fertilizer** ~ сошник для  
двострічкового внесення добрив  
**split-row** ~ двоканальний сошник,  
леміш для двострічкової сівби  
**split-row fertilizer** ~ сошник для  
двострічкового внесення добрив  
**twin** ~ двоканальний сошник,  
сошник для двострічкової сівби  
**BORDER** – межа, край, кромка,  
борт  
**irrigation** ~ валик поливної  
борозни  
**BORE** – діаметр, отвір,  
розточений отвір, свердловина,  
свердлити, розточувати  
~ **out** – розточувати,  
розсвердловати, висвердловати

**BORER** – бур, ямокоп  
**earth** ~ бур, ямокоп  
**hole** ~ бур, ямокоп  
**portable earth** ~ пересувний бур, пересувний ямокоп  
**power earth** ~ моторний ямокоп  
**pto-driven hole** ~ ямокоп з приводом від вала відбору потужності  
**vibratory earth** ~ вібробур  
**BORING** – свердління, розточка, буріння, свердловина  
~ **bar** – розкладена бурильна штанга, скалка, оправа для розточки  
**BORON** – бор (*хімічний елемент*)  
**BOSS** – потовщення, виступ, маточина (*колеса*), розпірка, втулка, ущільнення, бобишка (*поршня*)  
**BOTTLE** – балон  
**air** ~ повітряний балон  
**BOTTOM** – дно, днище, підстава, корпус, плужний корпус  
**barpoint** ~ плужний корпус з висувним долотом  
**bedding** ~ корпус-грядоутворювач  
**blackland** ~ напівгвинтовий плужний корпус (*із плоским крилом*) для важких липких ґрунтів  
**blower** ~ нижня частина кожуха вентилятора  
**breaker** ~ гвинтовий плужний корпус для цілини  
**carding** ~ обривна дека  
**chilled** ~ плужний корпус із лемешем і полицею з відбіленого чавуну

**claysod** ~ напівгвинтовий плужний корпус (*із подовженою полицею*) для глинистих ґрунтів  
**clipper** ~ культурний плужний корпус для оранки луків  
**concave** ~ секція підбарабання  
**continental** ~ культурний плужний корпус  
**covering** ~ корпус, що заробляє поживні рештки  
**cylindrical** ~ циліндричний плужний корпус  
**deep-digging** ~ культурний плужний корпус для глибокої оранки  
**digger** ~ культурний плужний корпус  
**double-depth** ~ двоярусний плужний корпус  
**double-moldboard** ~ двополицевий плужний корпус  
**dump** ~ відкидне дно (*висівного апарата*)  
**elevator** ~ башмак елеватора  
**feed cup** ~ дно котушкового висівного апарата  
**full-digger** ~ циліндричний плужний корпус  
**furrow** ~ дно борозни, корпус-борозноутворювач  
**general(-purpose)** ~ гвинтовий плужний корпус, універсальний плужний корпус (*з циліндричними похилими твірними лініями*)  
**grassland** ~ плужний корпус для луків  
**hard clay** ~ напівгвинтовий плужний корпус для щільних глинистих ґрунтів

**helicoidal** ~ гвинтовий плужний корпус  
**high-speed** ~ плужний корпус для швидкісної оранки  
**hilling** ~ підрізний корпус  
**hopper** ~ дно банки висівного апарата, днище бункера  
**inverted V** ~ конусоподібне дно (*самогодівниці*)  
**lea** ~ плужний корпус для луків (*гвинтовий, з подовженим плоским крилом*)  
**left-hand(ed)** ~ плужний корпус лівого обертання  
**left-turning** ~ плужний корпус лівого обертання  
**light-draft** ~ плужний корпус з малим опором  
**lister** ~ лістерний корпус, двополицевий корпус-борозноутворювач  
**long-turn** ~ гвинтовий плужний корпус із подовженою полицею  
**middlebreaker** ~ двополицевий корпус-борозноутворювач  
**oldland** ~ культурний пожнивний плужний корпус  
**opening** ~ корпус-борозноутворювач  
**plastic-covered** ~ плужний корпус із пластмасовим покриттям  
**platform** ~ настил жатки (*комбайна*)  
**plow** ~ плужний корпус, корпус плуга  
**pyramid** ~ пірамідоподібне дно (*самогодівниці*)  
**quick-turn** ~ циліндричний плужний корпус, що кришить  
**return** ~ скатна дошка

**riceland** ~ напівгвинтовий плужний корпус (*з подовженою полицею*) для оранки затоплених рисових полів  
**ridging** ~ корпус-грядоутворювач, підрізний корпус  
**right-hand(ed)** ~ плужний корпус правого обертання  
**right-turning** ~ плужний корпус правого обертання  
**rod breaker** ~ гвинтовий плужний корпус для цілини з прутковою полицею  
**rolling** ~ корпус дискового плуга  
**scotch plow** ~ шотландський плужний корпус (*для перевертання шару на ребро*)  
**self-emptying hopper** ~ днище саморозвантажувального бункера  
**semidigger** ~ напівгвинтовий плужний корпус  
**slat** ~ плужний корпус із пластинчастою полицею  
**sod breaker** ~ гвинтовий плужний корпус для задернілих ґрунтів  
**spiral** ~ напівгвинтовий плужний корпус  
**stony** ~ плужний корпус для кам'янистих ґрунтів  
**stubble** ~ напівгвинтовий (*крутопоставлений*) плужний корпус для стерні  
**table** ~ настил жатки (*комбайна*)  
**trip** ~ плужний корпус із запобіжником  
**turf** ~ напівгвинтовий плужний корпус для задернілих ґрунтів  
**universal** ~ універсальний плужний корпус

**V-shaped** ~ конусоподібне дно  
(самогодівниці)  
**BOUNCE** – підстрибувати,  
стрибок, сильний раптовий удар,  
пружність, коливання (кутове)  
кузова автомобіля  
~ **cylinder** – буферний циліндр  
**BOUNCING** – підстрибування,  
стрибок  
**BOUND** – стрибок, обмежувати  
**BOUNDARY** – границя, межа,  
кордон  
**BOUT** – раз, приступ  
**BOW** – дуга  
**BOWL** – чаша, чашоподібна  
частина  
**automatic water** ~ автопоїлка  
**cattle** ~ поїлка  
**double** ~ парна (здвосна)  
автопоїлка  
**drinking** ~ поїлка  
**scraper** ~ скреперний ківш  
**self-filling drinking** ~  
самонаповнювальна поїлка  
**water** ~ поїлка  
**BOX** – ящик, контейнер, кузов  
**annular torsional shear** ~  
кільцевий прилад для визначення  
опору ґрунту зсуву  
**auger conveyor** ~ кожух  
шнекового транспортера  
**ballast** ~ баластовий ящик  
**calf** ~ станок для телят  
**carrier** ~ начіпний кузов  
**compressing** ~ пресувальна  
камера  
**drill** ~ ящик сівалки  
**dump** ~ перекидний кузов  
**dust** ~ пиловий ящик, пилова  
камера (для тилу)

**feed** ~ завантажувальний ківш,  
розподільний ківш  
**fertilizer** ~ туковий ящик  
**filler** ~ заправна горловина  
(резервуара обприскувача)  
**forage** ~ візок для перевезення  
кормів, кузов для кормів  
**forage unloader** ~ кормороздавач  
**gear** ~ коробка передач, коробка  
швидкостей  
**grain** ~ зерновий ящик, кузов для  
зерна (начіпний)  
**grass-seed(ing)** ~ ящик для  
насіння трав  
**gravity flow grain** ~ кузов для  
зерна із самоплинним  
розвантаженням  
**hand control signal** ~ панель для  
дистанційного керування  
**high-dump** ~ кузов з попереднім  
підніманням перед перекиданням  
**husking** ~ корпус  
качаноочисника  
**leveling** ~ регулятор  
піднімального розкошу начіпного  
пристрою  
**operator-held control** ~  
дистанційна панель  
**plant** ~ ящик для розсади (на  
разсадосадильній машині)  
**planter** ~ ящик (банка) висівного  
апарата  
**power** ~ кузов з  
вивантажувальним  
транспортером  
**power unloading V-** ~ **with**  
**augers** – саморозвантажувальний  
V-подібний візок із шнеками  
**press** ~ пресувальна камера  
**self-unloading** ~  
саморозвантажувальний кузов

**self-unloading forage** ~  
кормороздавач  
**shaker** ~ корпус клавіші  
соломотряса  
**share** ~ башмак стояка плуга  
**shear** ~ прилад для визначення  
міцності ґрунтів на зріз  
**soil** ~ ґрунтовий канал, ґрунтовий  
ящик  
**straw rack** ~ корпус клавіші  
соломотряса  
**tandem-wheeled forage** ~  
двовісний візок для силосу  
**threshing** ~ кожух молотильного  
апарата  
**tipping transport** ~ перекидний  
контейнер,  
саморозвантажувальний  
контейнер  
**traction gear** ~ коробка передач  
ходової частини  
**trailed forage** ~ причіпний візок  
для силосу  
**trailed wagon-type forage** ~ візок  
для силосу вагонного типу  
**transport** ~ транспортний  
контейнер, начіпний кузов  
**twine(-spool)** ~ касета для  
в'язального шпагата  
**unloader** ~ кормороздавач  
**weighing (batch)** ~ бункер для  
зважування  
**weight** ~ баластовий ящик  
**wire** ~ касета для в'язального  
дроту  
**BRACE** – розпірна балка,  
розпірка  
**beam** ~ розпірка гряділів  
**moldboard** ~ підпірка крила  
відвала  
**reel** ~ стяжна планка мотовила

**BRACKET** – кронштейн  
**disk** ~ стояк дискового ножа  
**knife** ~ притискна лапа ножа  
(*різального апарата*)  
**moldboard** ~ підпірка крила  
полиці  
**BRAKE** – 1. гальмо, гальмувати,  
пригальмовувати  
2. навантажувальний пристрій  
3. важка борона, боронувати  
4. м'ялка для луб'яних культур,  
льономялка 5. ручка (*насосо*),  
держак  
~ **cylinder** – гальмівний циліндр  
~ **fade** – зношування гальма  
~ **fluid** – рідина для гідравлічного  
гальма  
~ **horsepower** – ефективна  
(*гальмівна*) потужність двигуна в  
кінських силах  
~ **lever** – гальмівний важіль  
~ **pedal** – гальмівна педаль  
~ **shoe** – гальмівна колодка,  
гальмівний башмак, колодкове  
гальмо  
**differential steering** ~ гальмо  
бортової передачі  
**disk** ~ дискове гальмо  
**drum** ~ колодкове гальмо  
**field flax** ~ льонопідбирач-мялка  
**flax** ~ льономялка  
**hydraulic (power)** ~ гідравлічне  
гальмо  
**hydraulically controlled** ~ гальмо  
з гідроприводом  
**independent wheel** ~ незалежне  
колісне гальмо  
**needle** ~ амортизатор голки  
**overrun (ning)** ~ накочувальне  
гальмо  
**steering** ~ гальмо муфти

повороту, гальмо бортового фрикціона

**trailer** ~ гальмо причепа

**transmission** ~ трансмісійне гальмо

**BRAKING** –

1. гальмування

2. боронування

~ **power** – сила гальмування

**BRANCH** – допоміжний трубопровід, відвід, патрубков

**BRASS** – латунь, вкладиш підшипника

**BREADTH** – ширина, широта

**BREAK** – розколина, тріщина, отвір, розрив, пауза, ламати, розбивати, псувати, послаблювати

~ **away** – відриватися

~ **up** – руйнувати, розщиплювати

**BREAKAGE** – поломка, розрив, аварія, несправність, руйнування

**BREAKAWAY** – відривне зусилля, розчипний запобіжник

**BREAKBACK** – запобіжник для відведення робочого органа назад

**BREAKER** – дробарка, подрібнювач, плуг (*із гвинтовими корпусами*) для

цілини, м'яльниця для луб'яних культур, льоном'ялка

**arch** ~ вібратор для запобігання склепінутворенню в бункері

**bale** ~ подрібнювач копиць чи паків сіна

**brush** ~ чагарниковий плуг, кущоріз

**bush** ~ чагарниковий плуг, кущоріз

**cake** ~ макуходробарка

**clod** ~ коток-грудкоподрібнювач, грудкодробарка

(*картоплезбирального комбайна*)

**crust** ~ зубова борона для руйнування поверхневої кірки

**flax** ~ льоном'ялка, льоном'яльна машина

**furrow** ~ наставка до полиці для поліпшеного кришення пласта

**gang bush** ~ секційний кущоріз

**hemp** ~ коноплем'ялка

**oil-cake** ~ макуходробарка

**straw** ~ січкаря

**tree** ~ лісовальна машина

**BREAKER-SCUTCHER** –

м'яльно-подрібнювальна машина

**BREAKING** – подрібнення, здрібнювання

**clod** ~ подрібнення грудок

**crust** ~ руйнування ґрунтової кірки

**ridge** ~ оброблення гребенів

**stubble** ~ лущення стерні

**BREAKING-DOWN** – розпушування

**BREAK-UP** – розвал, розпад, руйнування, розкладання

**BREAST** – полиця, груди полиці

**gin** ~ камера волокновідокремлювача

**plow** ~ груди полиці

**BREASTPLATE** – вітровий щит (*жатки*), грудний упор, грудна дошка

**BREED** – порода, сорт

**BRICK** – цегла

**BRICKWORK** – цегляна кладка, мурування

**BRIDGE** – склепіння (*у сипному матеріалі*), зависати, утворювати склепіння

**weighing** ~ платформні ваги  
**BRIDGING** – перекивання,  
перекриття, настил  
**BRIQUET(te)** – брикет,  
брикетувати  
**BRISTLE** – щетина  
**BRITTLE** – крихкий, ламкий  
**BRITTLENESS** – крихкість,  
ламкість  
**BROACH** – протяжка, прошивка  
**BROACHING** – протягування  
~ **machine** – протяжний верстат  
**BROAD** – широкий  
**BROADCAST** – сіяти  
розкиданням, розкидати насіння,  
розкидна сімба  
**BROADCASTER** – розкидна  
сівалка, розкидач  
**aerial** ~ літаковий розкидач  
**bait** ~ розкидач отрутих принад  
**centrifugal** ~ відцентровий  
розкидач  
**drop-type** ~ розкидна сівалка з  
нижнім висівом  
**fertilizer** ~ розкидна тукова  
сівалка  
**seed** ~ розкидна сівалка  
**spinner** ~ відцентровий розкидач  
**spinning-disk** ~ відцентровий  
розкидач  
**tractor-mounted** ~ начіпна  
розкидна сівалка, начіпний  
розкидач  
**trailing** ~ причіпна розкидна  
сівалка, причіпний розкидач  
**BROADCASTING** – розкидання,  
сімба, розкидна сімба  
**BROADENING** – розширення  
**BROADSHARE** – стрілчаста  
культиваторна лапа (для стерні)  
**BRONZE** – бронза

**BROODER** – брудер  
**battery** ~ брудер, вмонтований у  
клітинну батарею  
**coal-heated** ~ брудер з вугільною  
топкою  
**electric** ~ брудер з  
електрообігрівом  
**gas-heated** ~ брудер з газовим  
обігрівом  
**oil-heated** ~ брудер з нафтовою  
топкою  
**outdoor** ~ переносний брудер для  
зовнішнього використання  
**BROOM** – щітка  
**power** ~ механічна щітка  
**spray** ~ брендспойт із головою з  
декількома розпилювальними  
наконечниками  
**stable** ~ механічна щітка для  
очищення тваринницьких  
приміщень  
**BROWSE** – молодий пагіт  
**BRUISE** – роздавлювати,  
пошкоджувати, м'яти, товкти,  
бити  
**BRUISER** – плющилка  
**hay** ~ сінна плющилка  
**BRUISING** – площення,  
поверхнєве пошкодження бульби  
**BRUSH** – щітка  
**doffing** ~ щітковий знімач  
бавовнозбиральної машини  
**grain** ~ щітка зерноочисної  
машини  
**screen** ~ щітка для очищення  
решіт  
**sieve** ~ щітка для очищення решіт  
**snow** ~ щітковий снігоочисник  
**BRUSHER** – механічна щітка,  
щіткова очисна машина

**potato** ~ щіткова картоплеочисна машина

**BUBBLE** – булька, бульбашка

**BUCK** – протидіяти, підпирати, дробити; самець (*будь-якої тварини*)

~ **rake** – граблі волокуші, відкидальні граблі

**BUCKET** – відро, черпак, ківш

**backhoe** ~ зворотна лопата

**bell-hole** ~ ківш для прокладки

траншей з розширенням донизу

**clay** ~ ківш для глинистих ґрунтів

**cleaning** ~ очисний ківш

**closed-type** ~ ківш із кришкою

**crib** ~ решітчатий ківш

**digging** ~ землерийний ківш

**dirt** ~ ківш для навантаження

ґрунту, землерийний ківш

**ditch-digging** ~ ківш

канавокопача

**ditching** ~ ківш канавокопача

**ditch-making** ~ ківш

канавокопача

**double-acting** ~ двобічний ківш,

ківш двобічної дії

**earth** ~ землерийний ківш

**front-end** ~ ківш фронтального

навантажувача

**general-purpose** ~ універсальний ківш

**grab** ~ грейфер

**hoe** ~ землерийний ківш

**humus** ~ ківш для навантаження перегною

**loading** ~ навантажувальний ківш

**milk** ~ дойльне відро

**milk sampling** ~ кружка для здоювання перших струменів молока

**open-end** ~ ківш із відкидним дном

**potato** ~ ложечка

картоплесаджалки

**powered** ~ ківш із механізмом примусового перекидання

**power-operated** ~ ківш із механізмом примусового перекидання

**profiled** ~ профільований ківш

(*для каналів*)

**radius** ~ ківш із закругленим днищем

**reversible** ~ оборотний ківш

**roadway** ~ ківш для очищення кюветів

**roll-over** ~ перекидний ківш

**root-cleaning** ~ решітчатий ківш

для навантаження і очищення коренеплодів

**root crop** ~ ківш для

навантаження коренеплодів

**self-cleaning** ~ самоочисний ківш

**shovel** ~ пряма лопата

**side-tipping** ~ ківш із поперечним перекиданням

**snow** ~снігонавантажувальний ківш

**tractor-mounted** ~ тракторна лопата

**trench (ing)** ~ ківш канавокопача

**utility** ~ ківш для сипких матеріалів

**wash** ~ відро для обмивання вимені

**watering** ~ водопійне відро

**BUCKLE** – застігати пряжку, гнути, згинати

**canvas** ~ пряжка полотненого транспотрера

**BUCKRAKE** – начіпна волокуша

**BUCK-STACKER** – скиртоклад  
**BUFF(er)** – буфер  
**egg** ~ машина для сухого очищення яєць  
**BUGGY** – візок  
**BUHR** – жорновий камінь, жорно, жорнова борозенка  
**BUILD** – будувати, збирати, монтувати, нарощувати, наплавляти, підвищувати, конструкція, форма  
~ – **up** – нарощування, підвищення, нагромадження  
**BUILDING** – будівля, дім, споруда, будівництво, монтаж  
**cow** ~ корівник  
**farm** ~ сільськогосподарська будівля  
**feed processing** ~ кормокухня  
**full-time farm** ~ постійне складське приміщення  
**general-purpose bulk storage** ~ універсальне сховище для безтарних вантажів  
**non-agricultural** ~ несільськогосподарська будівля  
**poultry** ~ пташник  
**slotted floor confinement swine** ~ свинарник з решітчастою підлогою над гнойовими канавами  
**swine** ~ свинарник  
**terrace** ~ терасування  
**BUILDING-UP** – згромадження землі перед робочим органом  
**ice** ~ заморожування льоду  
**BULB** – випуклість, потовщення, колба, балон, місткість, посудина, лампа розжарювання, кулька (*термостата*)  
~ **tank** – бункер для зерна

**BULBLIFTER** – цибулекопач  
**BULK** – маса, сипкий матеріал, об'єм  
**BULK-HANDLING** – безтарне транспортування  
**BULKHEAD** – перегородка  
**BULKING** – навантаження насипом  
~ **in cans** – зливання (*молока*) у фляги  
**BULKLOAD** – безтарний вантаж, насипний вантаж  
**BULKY** – об'ємний, масивний, громіздкий, важкий, великий  
**BULLDOZE** – зрізати, переміщувати ґрунт бульдозером  
**BULLDOZER** – бульдозер  
**BULLGRADER** – грейдер-бульдозер  
**BUMP** – випуклість, бугор, нерівність, дорожня нерівність, ухаб; глухий удар  
**BUMPER** – бампер, торцева шайба дискової батареї  
**screen** ~ ударник для очищення решета  
**BUMPY** – вибоїстий, нерівний  
**BUNCH** – в'язка, пучок, жмуток, копиця, копнувати  
**BUNCHER** – копнувач, машина для в'язання пучків (*овочів*)  
**bale** ~ штабелеукладач для паків  
**flax** ~ жатка-снопов'язалка з льонозбиральним пристроєм  
**straw** ~ соломокопнувач, соломов'яз  
**BUNCHING** – букетування, копнування  
**BUNCHING-UP** – зависання  
**BUND** – валик, гребінь, кавальєр

**BUNDLE** – зв'язування, в'язати в пучки (*овочи*), сніп  
**BUNDLER** – машина для в'язання пучків (*овочів*)  
**cane** ~ копнувач для цукрового очерету  
**straw** ~ соломов'яз  
**BUNK** – годівниця  
**feed** ~ годівниця  
**rotating feed** ~ обертальна годівниця  
**BUNKER** – бункер  
**BURN** – горіти, палити, спалювати  
**BURNED** – спалений, обгорілий  
~ **gases** – відпрацьовані гази, вихлопні гази  
**BURNER** – впорскувач, форсунка, камера згоряння, пальник  
**BURNING** – горіння, згорання, обпалювання  
**BURR** – колючка, задирака, шип  
**BURST** – тріскати, розриватися, вибухати, прориватися  
**BURSTING (-up)** – розпушування ґрунту  
**middle** ~ борозна оранка  
**ridge** ~ розорювання гребенів, обробка гребенів  
**BURY** – ховати, заривати, заорювати  
**BURYING** – загортання  
**underground** ~ підземне прокладання (*труб*)  
**BUSH** – втулка, вкладиш  
**sliding blanking** ~ муфта котушкового висівного апарата  
**BUSHED** – втулковий  
~ **bearing** – втулковий підшипник

**BUSHEL** – бушель (*міра об'єму сипких тіл*)  
**BUSHING** – втулка, вкладиш (*підшипника*)  
**BUST** – вкладиш, гільза, ізоляційна трубка  
**BUSTER** – двополицевий плуг  
**bale** ~ подрібнювач паків  
**brush** ~ кушоріз  
**crust** ~ зубова борона для руйнування поверхневої кірки  
**ridge** ~ культиватор для обробки гребенів  
**BUSTING** – борозна оранка, гребенева оранка  
**clod** ~ подрібнення грудок  
**pan** ~ розпушування твердого підґрунтового шару  
**BUTTER** – сноповирівнювач, підбійка  
**BUTTERFLY** – дросельна заслінка  
~ **valve** – дросель, дросельна заслінка  
**BUTTON** – кнопка, гудзик, вузлик, упор (*мірного дроту*)  
**BYPASS** – йти обхідним шляхом, обхід, обхідний канал, пропускний клапан  
**BYRE** – хлів, корівник  
**BAT** – планка  
**reel** ~ планка мотовила  
**BIT** – кусень, шматок, лезо, різальна кромка

## C

**C (Celcius)** – шкала Цельсія

**CAB** – кабіна (*автомобіля, трактора*)

**air-conditioned** ~ кабіна з кондиціонуванням повітря

**all-weather** ~ закрита кабіна

**canvas** ~ кабіна з брезентовим тентом і боковинами

**insulated** ~ герметична кабіна

**safety tractor** ~ безпечна тракторна кабіна (*запобігає каліцтву у випадку перекидання*)

**spray-proof** ~ кабіна, непроникна для розпиленого хімікату

**tractor** ~ кабіна трактора

**CABINET** – ящик, шафа з висувними ящиками

**control** ~ щиток керування

**CABLE** – кабель, трос, канат, дріт, прив'язувати канатом

**CABLEWAY** – кабелепровід, кабельний канал, канатна дорога

**CAGE** – клітка, батарея кліток, решітчастий барабан, батарея кліток (*для утримання птиці*), кабіна, вагонетка, ізолятор (*для рослин*)

**bale** ~ решітчастий захват (*захоплювач*) паків

**belt-cleaned poultry** ~ батарея кліток для утримання птиці зі стрічковим транспортером для збирання посліду

**cleaning** ~ очисний барабан

**cylinder** ~ решітчастий барабан, решітчасте підбарання

**flat deck poultry** ~ одноярусна батарея кліток для птиці

**laying** ~ клітка для курей-несучок, батарея кліток для курей-несучок

**poultry** ~ клітка для птиці,

батарея кліток для птиці

**rotary** ~ барабанный грохот

**rotating** ~ барабанный грохот

**shell** ~ решітчасте підбарання кукурудзяної молотарки

**CAKE** – брикет, брусок, корж

**CALCINATE** – кальціювати, випалювати, перетворювати у вапно

**CALCULATE** – розраховувати, підраховувати, обчислювати

**CALCULATION** – підрахунок, калькуляція, розрахунок

**CALORIFIC** – тепловий,

теплотвірний, калорійний

**CALORIFIER** – калорифер

**CALVING** – отелення

**CAM** – напрямна доріжка (*шпиндельного апарата*)

кулак, кулачок, палець, кулачковий диск

~**actuated** – що приводиться в рух кулачком

~**and-lever steering** – рульове керування з гвинтом і кривошипом

**trash** ~ напрямна доріжка (*для рослинних залишків*)

**depth control** ~ стежний кулачок пристрою позиційного регулятора

**knotter** ~ розподільний диск вузлов'язувача

**knotter hook jaw** ~ напрямна доріжка дзьоба вузлов'язувача

**picker bar** ~ напрямна доріжка шпиндельного апарата

бавовнозбиральної машини

**CAMBER** – розвал передніх коліс, гнути, вигинати

**CAMSHAFT** – кулачковий вал, розподільний вал, металевий контейнер, металева банка, бідон, фляга

~ **drive** – привод розподільного вала, кулачкового вала

**CAN** – посудина; бідон; каністра; контейнер

**fertilizer** ~ банка (*ящик*) туковисівного апарата

**milk** ~ молочний бідон, молочна фляга

**seed** ~ банка (*ящик*) висівного апарата

**twine** ~ банка для шпагата

**CANAL** – канал, прохід

**teat** ~ канал соска

**CANISTER** – металева банка

**seed** ~ насіннева банка, бункер для насіння

**CANNON** – гармата

**fire** ~ повітрянагрівач для захисту садів від заморозків

**warm-air** ~ повітрянагрівач для захисту садів від заморозків

**CANOPY** – тент, піддашся, дах над сидінням водія при відкритій кабіні (*знімна чи постійна*), навіс

**dust** ~ пилезахисний тент

**CANTILEVER** – кронштейн, консоль, стріла

~ **beam** – консоль

**CANVAS** – брезент; парусина; полотно (*транспортера*),

полотняний транспортер

~ **drager** – стрічковий транспортер

**conveyor** ~ полотняний транспортер

**draper** ~ полотняний транспортер

**feeder** ~ приймальний полотняний транспортер

**grain check** ~ фартух соломотряса

**pickup** ~ полотно полотняного підбирача

**platform** ~ полотняний транспортер жатки (*комбайна*)

**table** ~ полотняний транспортер жатки (*комбайна*)

**CAP** – покриття, ковпачок, кришка; головка; наконечник; капсула

~ **bolt** – шатунний болт, болт кришки підшипника

~ **screw** – гвинт з головою, стяжний гвинт

**antiwind** ~ ковпачок для запобігання намотуванню стебел на вал

**cutoff** ~ кришка відбивача (*висівного апарата*)

**dust** ~ пилезахисний ковпак

**knife** ~ напрямна кришка ножа (*різального апарата*)

**nozzle** ~ ковпачок наконечника, який розпилює

**sand** ~ пилезахисний ковпак

**share** ~ наконечник долота плужного корпусу, накладний носок лемеша

**CAPACITY** – пропускна здатність, продуктивність, потужність, робочий об'єм, літраж, ємність

~ **refrigerating** – холодопродуктивність

**sieving** ~ пропускна здатність очищення

**CAPILLARITY** – капілярність, капілярна дія

**CAPPER** – плуг-борозноутворювач з бічними дисковими батареями (для обробтку відкосів доріг)  
**CAPSULE** – капсула; насіннева коробочка, мембрана  
**hydraulic** ~ гідравлічний мембранний динамометр  
**CAR** – автомобіль, візок  
**cattle** ~ автомобіль для перевезення худоби  
**feed** ~ кормороздавальний візок  
**CARBON** – вуглець  
~ **monoxide** – оксид вуглецю, вуглекислий газ  
**CARBONACEOUS** – вуглецевий, що містить вуглець  
**CARBONIZATION** – нагароутворення, коксування  
**CARBURETOR** – карбюратор  
**CARBURETION** – карбюрація, сумішоутворення  
**CARBURIZE** – цементувати  
**CARBURIZING** – насичення вуглицем  
**CARD** – перфокарта, вичісувати, розчісувати  
**CARDAN** – кардан  
**CARPENTRY** – теслярські роботи, теслярська справа  
**CARRIAGE** – супорт, каретка супорта, пасажирський вагон, вагонетка, несучий пристрій, візок, рама, платформа, шасі, передок  
**feed** ~ кормороздавальний візок  
**feed hopper** ~ бункерний кормороздавач  
**tool** ~ самохідне шасі  
**traveling feed** ~ пересувний кормороздавач

**CARRIED** – навісний  
**CARRIER** – тримач, кронштейн, підпірка, несучий пристрій, ходовий механізм, транспортний засіб, візок, шасі, транспортер  
**apron** ~ рама полотняного транспортера  
**bale** ~ візок для паків  
**blade** ~ стояк ножа  
**bundle** ~ снопоніс  
**cell-belt grain** ~ планчастий транспортер вороху  
**central-tube tool** ~ однобрусне самохідне шасі  
**churn** ~ візок для молочних фляг (*бідонів*)  
**feed** ~ живильний транспортер, кормороздавальний візок  
**feeder** ~ приймальний транспортер комбайна, транспортер самоподавача молотарки, допоміжний верхній транспортер жатки, транспортер-кормороздавач  
**grain** ~ причіп для перевезення зерна, транспортер вороху, зернотранспортер  
**grape** ~ візок для вивезення винограду  
**hay** ~ причіп для перевезення сіна  
**high-clearance** ~ висококліренсне самохідне шасі  
**implement** ~ самохідне шасі  
**knife** ~ тримач ножа (*різального апарата*)  
**mounted load** ~ начіпний кузов  
**open-frame tool** ~ двобрусне самохідне шасі  
**overhead feed** ~ підвісний кормороздавальний візок

**pallet** ~ візок для перевезення  
(*контейнерів чи піддонів*)  
**portal-type implement** ~ аркове  
висококліренсне самохідне шасі  
**rear** ~ соломопідіймач молотарки  
**self-propelled (tool)** ~ самохідне  
шасі  
**sheaf** ~ снопоносії  
**slatted chain** ~ ланцюгово-  
планчатий транспортер  
**straw** ~ соломотранспортер  
**toolbar** ~ рама для змінних  
робочих органів, самохідне шасі  
**twine** ~ банка для шпагата  
**CARRIER-AND-STACKER** –  
візок штабелеукладач  
**wheeled** ~ колісний візок-  
штабелеукладач (*для утворення  
за прес-підбирачем штабелів з  
паків пресованого сіна*)  
**CARRY OF SPRAY** – дальність  
струменя розпилу  
**CART** – їхати або везти на возі;  
віз, візок, причіп  
**cane** ~ причіп для перевезення  
стебел цукрового очерету  
**feed** ~ кормороздавальний візок  
**grain** ~ причіп для перевезення  
зерна  
**liquid manure** ~ цистерна для  
розрідженого гною (гноївки)  
**sack** ~ візок для перевезення  
мішків  
**silage** ~ причіп для перевезення  
силосу  
**sludge (manure)** ~ цистерна для  
розрідженого гною  
**tipping** ~ самосвальний причіп  
**CARTING** – вивезення,  
підвезення, доставка,  
перевезення

**CARTRIDGE** – патрон,  
контейнер, втулка гільза, стакан,  
дреноутворювач  
**CASE** – кожух, чохол, обшивка,  
оболонка, картер, капот, камера,  
корпус  
**bale** ~ пресувальна камера  
**scouring** ~ відбивний барабан  
**CASEHARDENING** –  
цементация, поверхнєве  
насичення вуглецем  
**CASK** – бочка  
**CAST** – оранка в розвал,  
розкидати  
**to ~ off** – відчіпляти  
**CASTER (CASTOR)** – валець,  
коток, колеса, ливарник, ливар,  
розкидач  
**snow** ~ роторний снігоочисник  
**CASTING** – відливка, лиття,  
литво  
**CATCH** – захват, захоплювати,  
засувка, уловлювати  
**fork** ~ вильчатий захват  
**CATCHER** – уловлювач  
**corn** ~ зерновловлювач  
**dust** ~ пиловловлювач,  
пилезбірник  
**fruit** ~ збирач плодів  
**grain** ~ зерновловлювач  
**metal** ~ сепаратор для виділення  
металевих домішок  
**CATCHING** – захоплення,  
уловлювання  
**spray** ~ уловлювання розпилу,  
осідання розпилу  
**CATEGORY** – категорія, клас,  
розряд  
**linkage** ~ перша категорія  
начіпних пристроїв (*для легких і  
середніх тракторів*)

**linkage** ~ друга категорія начіпних пристроїв (для середніх і важких тракторів)

**CATENARY** – ланцюгова лінія; ланцюгова підвіска, контактний провід

**CATERPILLAR** – гусениця; гусеничний хід, гусеничний трактор

**CATTLE** – велика рогата худоба

**CATWALK** – робочий місток, робоча платформа, перехідний місток, виступ для проходу вздовж кузова (грузового автомобіля)

**grain store** ~ оглядовий місток у зерносховищі

**CAVING** – осідання, опадання (грунту), полова

**CAVITATION** – кавітація

**CELL** – елемент, ізольована гільза, секція, комірка, (біол.) клітина, елемент (акумуляторної батареї), камера, датчик, мездоза

**drying** ~ сушильна камера

**force** ~ датчик зусилля, мездоза

**hydraulic** ~ гідравлічна (рідинна) мездоза

**load-measuring** ~ мездоза

**pressure** ~ датчик тиску

**seed** ~ висівний осередок, осередок висівного диска, жолобок висівної катушки

**soil-pressure** ~ датчик тиску ґрунту

**CEMENT** – цемент;

цементувати; склеювати

**CENTER** – центр, центральний отвір, центрувати, серцевина, ядро, міжцентрова відстань,

багатоцільовий станок, кернити (мітими керном)

~ **distance** – міжцентрова (міжосьова) відстань

~ **electrode** – центральний електрод

~ **of pull** – центр опору

~ **of resistance** – центр опору

**draft** ~ центр опору

**knuckle** ~ хрестовина універсального шарніра

**load** ~ центр опору

**wheel** ~ ширина колії, відстань між центрами коліс, центр колеса

**CENTERING** – контурна обробка

**CENTERPIECE** – хрестовина

**CENTRIFUGE** – центрифуга

**honey** ~ медогонка

**vibrating** ~ віброцентрифуга

**CESSPIT** – збірний колодязь

**CHAFF** – полова, макуха, солом'яна січка, подрібнювати

**CHAFFER** – полов'яне (верхнє) решето

**adjustable-lip** ~ регульоване жалюзійне полов'яне (верхнє) решето

решето

**fin-type** ~ лускате полов'яне (верхнє) решето

**shoe** ~ полов'яне (верхнє) решето

**tail** ~ подовжувач полов'яного (верхнього) решета

**CHAIN** – ланцюг

**anchor(ing)** ~ блокувальний ланцюг

**apron** ~ ланцюг пластинчастого транспортера

**attachment** ~ ланцюг з ланок із приєднувальними лапками

**block** ~ блокувальний ланцюг

**ushroller** ~ втулково-роликовий ланцюг  
**carrier** ~ ланцюг, що подає  
**cast detachable** ~ ланцюг з литих гакових ланок  
**check** ~ блокувальний ланцюг, запобіжний ланцюг  
**cleaner** ~ прутковий елеватор, що сепарує, ланцюг очисного транспортера  
**combination** ~ втулковий безроликовий ланцюг  
**conveyor** ~ транспортерний ланцюг  
**covering** ~ ланцюговий шлейф, ланцюговий загортач  
**cutter** ~ різальний ланцюг  
**detachable-hook** ~ ланцюг із гакових ланок  
**detachable-link** ~ ланцюг із гакових ланок  
**digger** ~ підкопувальний ланцюг  
**discharging** ~ вивантажувальний ланцюговий транспортер  
**distributor** ~ висівний ланцюг (*тукової сівалки*)  
**ditch cleaning** ~ ланцюговий робочий орган канавоочисника  
**double-pitch roller** ~ втулково-роликовий ланцюг подвійного кроку  
**drag** ~ ланцюговий шлейф, ланцюговий загортач  
**drag raddle** ~ транспортер вороху  
**elevating** ~ подавальний ланцюг, елеваторний ланцюг  
**elevator** ~ елеваторний ланцюг  
**feed** ~ подавальний ланцюг, висівний ланцюг (*тукової*

*сівалки*), ланцюговий транспортер-кормороздавач  
**flat-top roller** ~ ланцюг пластинчастого транспортера  
**gathering** ~ ланцюг, що підводить (*кукурудзяного комбайна*)  
**hook(-link)** ~ ланцюг із гакових ланок  
**linkage check** ~ блокувальний ланцюг начіпного пристрою  
**open carrier** ~ ланцюг пруткового елеватора  
**open-hook link** ~ ланцюг із гакових ланок  
**paddled conveyor** ~ транспортерний ланцюг зі скребками  
**pickup** ~ ланцюг, що подає, підбиральний ланцюг  
**pintle** ~ прутковий ланцюг  
**plate-top roller** ~ ланцюг пластинчастого транспортера  
**rod-link** ~ полотно пруткового елеватора  
**roller** ~ втулково-роликовий ланцюг  
**rollerless** ~ безроликовий ланцюг  
**shaker** ~ струшувальний ланцюговий транспортер  
**silent** ~ безшумний (*зубчатий*) ланцюг  
**square-link** ~ ланцюг із гакових ланок  
**standard pitch roller** ~ втулково-роликовий ланцюг нормального кроку  
**sway** ~ блокувальний ланцюг начіпного пристрою  
**throat** ~ подавальний ланцюг руслової жатки

**topper** ~ ланцюговий транспортер (*гички і головок бур'яків*)  
**topper feed** ~ подавальний ланцюг апарата для зрізування верхівок стебел (*цукрового очерету*)  
**trash** ~ ланцюговий транспортер для видалення бур'янів і пожнивних залишків  
**trenching** ~ різальний ланцюг ланцюгового канавокопача  
**triple strand roller** ~ трирядний втулково-роликівий ланцюг  
**twin-roller** ~ дворядний втулково-роликівий ланцюг  
**vine** ~ транспортер  
**webbed** ~ полотно пруткового елеватора  
**CHAIR** – сидіння, диск молотильного барабана  
**rigid** ~ тверде сидіння  
**CHAMBER** – камера, порожнина, поміщати в камеру, розсвердловувати  
**adjustable density** ~ пресувальна камера з регулюванням щільності пресування  
**air** ~ повітряний ковпак  
**annular** ~ міжстінний простір (*доїльної склянки*)  
**aspirating** ~ аспіраційна камера  
**bale density** ~ пресувальна камера  
**beating** ~ молотильна камера  
**compression** ~ пресувальна камера  
**cooling** ~ охолоджувальна камера  
**cotton receiving** ~ приймальна камера бавовнозбиральної машини

**deposit** ~ осадова камера  
**discharge** ~ напірна порожнина розподільника  
**drying** ~ сушильна камера  
**dust** ~ пиловловлювач, пилевідокремлювач  
**eddy** ~ камера завихрення  
**evaporating** ~ камера випаровування  
**exhaust** ~ зливна порожнина  
**fan** ~ аспіраційна камера  
**feed** ~ приймальна камера, коробочка котушкового висівного апарата  
**float** ~ поплавкова камера  
**fumigation** ~ камера окурювання  
**grinding** ~ дробильна камера  
**inner** ~ внутрішня підсоскова камера  
**manifold** ~ змішувальна камера (*сушарки*)  
**metering** ~ розподільна камера  
**mixing** ~ змішувальна камера  
**nozzle** ~ камера завихрення наконечника розпилювача  
**picking** ~ живильний ківш (*картоплесаджалки*)  
**plenum** ~ змішувальна камера  
**precompression** ~ камера попереднього пресування  
**primary drying** ~ верхня сушильна камера (*шахтної сушарки*)  
**pulsation** ~ міжстінний простір (*доїльної склянки*), пульсувальна камера (*пульсатора*)  
**pumping** ~ нагнітальна камера, насос  
**secondary drying** ~ нижня сушильна камера (*шахтної сушарки*)

**seed** ~ борозенка для насінин  
**settling** ~ осадова камера  
**steaming** ~ чан для запарювання  
**stilling** ~ осадова камера  
**stripping** ~ камера відривного апарата, робоча щілина відривного апарата  
**swirling** ~ камера завихрення  
**throwing** ~ кожух розкидача  
**trash** ~ корпус камери відходів  
**valve** ~ клапанна коробка  
**vaporizing** ~ випарювальна камера, жарова труба аерозольного генератора  
**vortex** ~ камера завихрення  
**whirl** ~ камера завихрення  
**CHAMBERING** – накопичення насіння в комірці висівного диска  
**bottom (-wear)** ~ задня «потилична» фаска (*що утвориться в разі зношування ґрунторізальних деталей*)  
**CHANGEOVER** – механізм повороту (*оборотного плуга*), обертання (*плуга*)  
**automatic** ~ автоматичний механізм повороту  
**hydraulic** ~ гідравлічний механізм повороту  
**manual** ~ ручний механізм повороту  
**CHANNEL** – канал; канавка, борозна, русло збиральної машини  
**spiration** ~ аспіраційний канал  
**bale** ~ пресувальна камера  
**drainage** ~ дренажний канал  
**elevator** ~ кожух елеватора  
**irrigation** ~ зрошувальний канал  
**manure** ~ гнойова канавка  
**press** ~ пресувальна камера

**seed** ~ борозна для насіння  
**surface drainage** ~ відкритий дренажний канал  
**CHARGE** – заряд, завантаження, завантажувати, заряджати  
**delivery-and-spreading** ~ вартість доставки і розкидання (*напр., добрут*)  
**dust** ~ зарядний пристрій електростатичного опилювача  
**CHART** – діаграма, схема  
**flow process** ~ технологічна карта  
**sowing** ~ таблиця норм висіву  
**CHASSIS** – шасі, рама машини, ходова частина  
**bulkload** – шасі для перевезення насипних або безтарних вантажів  
**self-propelled** – самохідне шасі  
**tipping** – шасі з пристроєм, що перевертає  
**tool carrier** – самохідне шасі  
**trailer** – причіпне шасі  
**two-piece** – двосекційне шасі  
**two-wheeled** – двоколісне шасі  
**CHASSISLESS**  
**CONSTRUCTION** – безрамна конструкція  
**bulkload** ~ шасі для перевезення насипних чи безтарних вантажів  
**self-propelled** ~ самохідне шасі  
**tipping** ~ шасі з перекидним пристроєм  
**tool carrier** ~ самохідне шасі  
**trailer** ~ причіпне шасі  
**two-piece** ~ двосекційне шасі  
**two-wheeled** ~ двоколісне шасі  
**CHECK** – контроль, перевірка, різка зупинка, запірний клапан, вентиль, стопор, защіпка, тріщина, мітка, контрольна ділянка, зупиняти; контролювати,

перевіряти, контрольний,  
перевірний, фартух молотарки  
~ **curtain** – фартух молотарки (у  
комбайна)  
~ **fork** – вилка вузловловлювача  
~ **head** – вузловловлювач  
~ **valve** – вентиль, контрольний  
клапан  
**checking operation** ~ ділення на  
квадрати, поздовжньо-поперечне  
маркування  
**canvas** ~ полотняний фартух  
**cross** ~ перевірка правильності  
утворення поперечних рядків при  
квадратно-гніздовій сівбі  
**dynamometer** ~ динамометричне  
випробування  
**straw** ~ фартух соломотряса  
**CHECKBOARD** – фартух  
соломотряса  
**CHECKHEAD** –  
вузловловлювач  
**CHECKING** – сівба за мірним  
дротом  
**CHECKROW** – смуга, квадрат,  
квадратно-гніздова сівба, сіяти  
квадратно-гніздовим способом  
~ **planter** – квадратно-гніздова  
сівалка  
~ **planting** – квадратно-гніздова  
сівба  
**CHECKROWER** –  
гніздоутворювальний пристрій,  
квадратно-гніздова сівалка  
**CHICKTESTER** – прилад для  
визначення статі у курчат  
**CHIN** – кромка  
**cutting** ~ різальна кромка  
**CHIP** – осколок, стружка  
**CHIPPER** – подрібнювач  
**bush** ~ кущоподрібнювач

**CHISEL** – чизельний  
культиватор  
**applicator** ~ сошник для  
внесення добрив  
**top (ping)** ~ ніж гичкоріза  
**CHOBBER** – конічна шусталка  
**CHOKER** – забивання, забивати,  
засмічувати, заслінка-регулятор,  
заслінка висівного апарата,  
дросель, заглушка, запирати,  
дроселювати  
~ **valve** – повітряна заслінка  
**fuel injection pump** ~ заглушка  
насоса для впорскування палива  
**CHOP** – удар, клеймо, сорт,  
січка; рубати, колоти, розрізати,  
проріджувати, подрібнювати  
**CHOPPER** – подрібнювач,  
кормоподрібнювач  
**cotton** ~ бавовняний проріджені в  
ательє  
**crop** ~ солomosилосорізка  
**cross** ~ проріджувач з  
поперечним рухом  
**cylinder** ~ барабаний  
подрібнювач  
**direct-cut** ~ комбайн  
силосозбиральний з бильним  
подрібнювальним апаратом  
**double** ~ важка двослідна борона  
з вирізними дисками  
**field forage** ~ 1.  
силосозбиральний комбайн  
2. косарка-подрібнювач  
**field pickup** ~ підбирач-  
подрібнювач  
**flail** ~ 1. бильний (ланцюговий)  
подрібнювач 2. бильна  
(ланцюгова) косарка-  
подрібнювач

**flywheel** ~ радіально-дисковий подрібнювач  
**food** ~ кормоподрібнювач  
**haulm** ~ гичкоподрібнювач  
**hay** ~ сіноподрібнювач  
**pickup** ~ підбирач-подрібнювач  
**pickup cylinder** ~ підбирач-подрібнювач з барабанним подрібнювальним апаратом  
**pickup fan** ~ підбирач-подрібнювач з дисковим циліндричним подрібнювальним апаратом  
**pickup flywheel** ~ підбирач-подрібнювач з радіально-дисковим подрібнювальним апаратом  
**potato** ~ картоплерізка  
**rolling** ~ важкий шпоровий коток-подрібнювач грудок  
**rotary** ~ роторний подрібнювач  
**side-delivery straw** ~ подрібнювач соломи з бічною подачею  
**silage** ~ силосорізка  
**single** ~ важка однослідна борона з вирізними дисками  
**straw** ~ соломоподрібнювач  
**CHOPPER-BLOWER** – подрібнювач-розкидач, пневмотранспортер-подрібнювач  
**CHOPPER-THRESHER** – молотарка з попереднім подрібненням хлібної маси  
**CHOPPING** – подрібнення, дрібне різання, проріджування  
**field** ~ збирання з подрібненням рослинної маси  
**CHOPPING-OUT** – проривання

**CHOP-THRESHING** – обмолот з попереднім подрібненням хлібної маси  
**CHUCK** – патрон (*затискний*), затискач, затискний пристрій, фіксатор  
**CHURN** – фляга, масловиготовлювач, масло-робка  
**CHUTE** – спуск, спускний жолоб, лоток, вивантажувальна труба, вивантажувальна горловина  
**bagging-off** ~ лоток для засипання в мішки  
**bale** ~ лоток пресувальної камери  
**beet** ~ вивантажувальний жолоб для коренеплодів буряків  
**delivery** ~ вивантажувальний лоток, вивантажувальна труба  
**discharge** ~ вивантажувальний лоток, вивантажувальна труба  
**emptying** ~ вивантажувальний лоток, вивантажувальна труба  
**fanning mill** ~ розтруб очисного вентилятора  
**grain** ~ зернова скатна дошка  
**gravity (-discharge)** ~ самоплинний вивантажувальний лоток  
**hay-making** ~ напрямний лоток для укладання сіна у валки  
**rear-delivery** ~ вивантажувальна труба з поданням маси назад  
**sack** ~ лоток для скидання мішків  
**side-delivery** ~ вивантажувальна труба з бічним подаванням маси  
**side-drop bale** ~ лоток для скидання паків на ребро  
**silage** ~ вивантажувальна труба для силосу, вивантажувальний силосопровід

**suction** ~ всмоктувальна труба, всмоктувальна горловина  
**swivel** ~ поворотний лоток  
**topper** ~ відвідний лоток апарата для зрізування верхівок стебел (*цукрового очерету*)  
**two-way** ~ поворотний лоток  
**vibrating** ~ вібраційний лоток, вібралоток  
**weed-seed** ~ спуск для насіння бур'янів  
**windrow** ~ скатна дошка рядової жатки  
**CINDER** – шлак, зола  
**CIRCLE** – круг, коло, цикл  
**turning** ~ радіус повороту  
**CIRCUIT** – рух по замкнутому контуру, (*електр.*) контур, ланцюг  
**CIRCULAR** – круглий, круговий, коловий, циркулярний  
~ **tool** – круглий різець, дисковий різець  
**CIRCULATE** – циркулювати, надавати круговий рух  
**CIRCULATION** – циркуляція, круговий рух, поширення  
**CIRCULATOR** – циркуляційний насос  
**detergent** ~ насос для циркуляції мийного розчину  
**sterilizer** ~ насос для циркуляції розчину, що стерилізує  
**CIRCUMFERENCE** – об'єм, периметр, периферія, коло  
**CISTERN** – цистерна  
**dairy truck** ~ молочна автоцистерна  
**manure** ~ цистерна для розрідженого гною

**CLAMP** – скоба, затискач, затискний пристрій, клема, хомут, фіксатор, затискати, закріплити, фіксувати, бург  
~ **nut** – затяжна гайка  
**belt** ~ скоба для з'єднання транспортерної стрічки  
**colter** ~ затискач ножа плуга  
**field** ~ польовий бург  
**limb** ~ захват струшувача плодів  
**potato** ~ картопляний бург  
**shank** ~ затискач стояка культиватора  
**silage** ~ силосний бург  
**CLAMPING** – скріплювання  
~ **device** – затискний пристрій  
**CLARIFIER** – освітлювач, очисник  
**cold milk** ~ очищувач холодного молока  
**milk** ~ молочний фільтр  
**CLARIFY** – освітлювати, очищати  
**CLASH** – стукатися, стикатися; удар, стук  
**CLASSIFICATION** – класифікація, сортування  
**air-flow** ~ повітряне сортування  
**size** ~ сортування за розмірами  
**CLASSIFICATOR** – класифікатор, сортувальна машина, сортування  
**CLASSIFIER** – класифікатор, сортувальна машина, сортування  
**pneumatic** ~ повітряний класифікатор  
**CLAW** – колектор доїльного апарата; захват  
**elastic** ~ пружинний зуб (*борони*)  
**milk** ~ колектор доїльного апарата

**CLAWPIECE** – колектор доїльного апарата  
**CLEAN** – чистити, очищати; чистий, без домішок  
~**grain auger** – зерновий шнек  
~**grain elevator** – зерновий елеватор  
**CLEANER** – очисна машина, очисник, мийний засіб  
**air-and-screen** ~ повітро-решітна зерноочисна машина  
**air-blast**~ повітряний сепаратор  
**aspirator** ~ повітряний сепаратор  
**auger-type grain** ~ повітро-решітна зерноочисна машина зі шнеком у сітчастому кожусі  
**blanket** ~ насіннеочисна гірка  
**brush** ~ щіткова зерноочисна машина  
**cage**~ механізм збирання посліду у клітках для птиці  
**cattle** ~ механічна щітка для чищення худоби  
**cleaner shelled corn** ~ кукурудзоочисна машина  
**contraflail row** ~ двовальний очисник рядків буряків від рослинних залишків із двома рядами бил  
**corn** ~ машина для очищення зерна кукурудзи, очисник кукурудзяних качанів  
**cotton** ~ бавовноочисник  
**cottonseed** ~ машина для очищення насіння бавовнику  
**crown** ~ гичкоочисник головок буряків  
**cylinder** ~ циліндричний трієр  
**disk** ~ дисковий трієр  
**ditch** ~ канавоочисник

**dragline ditch** ~ канатно-ковшовий канавоочисник  
**drain** ~ машина для очищення дренажних труб  
**draper** ~ насіннеочисна гірка  
**egg** ~ машина для очищення яєць  
**electromagnetic seed** ~ електромагнітна насіннеочисна машина  
**final** ~ друга очистка  
**flail row** ~ ланцюговий очисник рядків буряків від рослинних залишків  
**flaxseed** ~ машина для очищення насіння льону  
**grain** ~ зерноочисна машина  
**grass-seed** ~ машина для очищення насіння трав  
**gravity seed** ~ насіннеочисна гірка  
**groundnut** ~ машина для очищення арахісу  
**inclined apron** ~ насіннеочисна полотняна гірка  
**indented cylinder** ~ циліндричний трієр  
**inter-row** ~ просапний культиватор  
**kicker-roll** ~ кулачковий очисник  
**knotter** ~ очисник вузлов'язувача  
**lint cotton** ~ волокноочисник  
**magnetic** ~ електромагнітна насіннеочисна машина  
**manure** ~ гноєпідбирач  
**peanut** ~ машина для очищення арахісу  
**pocket** ~ трієр  
**post-ginning** ~ волокноочисник  
**primary** ~ перша очистка  
**root** ~ коренебульбомийка

**rotary** ~ циліндрична очистка  
**rotary disk ditch** ~ ротаційний  
дисковий канавоочисник  
**row** ~ очисник рядків буряків від  
рослинних залишків  
**sack** ~ мішковибивач  
**saw-cylinder** ~ ворохоочисник  
пилу  
**screen** ~ решітноочисна машина,  
очисник решіт  
**secondary** ~ друга очистка  
**seed** ~ насіннеочисна машина  
**sieve** ~ решітна очисна машина,  
очисник решіт  
**spiral** ~ гвинтове сортування  
«змійка»  
**steam** ~ парова мийна установка,  
установка для очищення деталей  
паром  
**stone** ~ пристрій для видалення  
каміння  
**stubble** ~ луцильник  
**top** ~ очисник головок буряків  
**tow** ~ куделеприготувальна  
машина  
**twine holder** ~ чистик затискача  
вузлов'язувача  
**weed** ~ решето для видалення  
сміття  
**wheel** ~ чистик колеса  
**CLEANER-ELEVATOR** –  
очисник-навантажувач  
**beet** ~ бурякоочисник-  
навантажувач  
**CLEANER-LOADER** – очисник-  
навантажувач  
**high-level** ~ очисник-  
навантажувач із високим  
розміщенням очисного пристрою  
**sugar-beet** ~ очисник-  
буряконавантажувач

**CLEANING** – чистка, очистка;  
прибирання; збагачення;  
освітлення, мийка  
~ **shoe** – очистка  
**air** ~ повітряна очистка  
**circulation** ~ циркуляційна мийка  
**double-shake** ~ решітна очистка  
**final** ~ кінцева очистка  
**grain** ~ зерноочищення  
**immersion** ~ мийка зануренням  
**in-place** ~ мийка без розбирання  
**pneumatic** ~ повітряна очистка  
**post-ginning** ~ волокноочистка  
**previous** ~ первинна очистка  
**seed** ~ очищення насіння  
**seed ~ by electrostatic separation**  
– електростатична сепарація  
насіння  
**side** ~ поперечне очищення  
(канави)  
**steam** ~ очищення паром  
**stubble** ~ лущення стерні  
**suction** ~ аспіраційна очистка  
**two-fan** ~ двовентиляторна  
очистка  
**CLEANSE** – очищати  
**CLEANSER** – очисний засіб,  
скребок, пристрій для очищення,  
очисник, мийний засіб  
**CLEAN-UP** – очищення,  
прибирання  
**CLEAR** – очищати, пояснювати,  
з'ясовувати, звільняти; ясний,  
зрозумілий  
**CLEARANCE** – кліренс,  
промжок, просвіт, щілина;  
величина прогину до упора  
(песопу), зазор  
~ **between share points** відстань  
між носками лемешів (по ходу  
плуга)

**beam** ~ відстань від рами (плуга) до опорної площини корпусу  
**concave** ~ зазор між билами барабана і планками підбарабання  
**crop** ~ просвіт під рамою культиватора  
**cylinder** ~ зазор між штифтами молотильного апарата  
**cylinder-concave** ~ зазор між билами барабана і планками підбарабання  
**fore-and-aft** ~ відстань у поздовжньому напрямку між робочими органами  
**inner shoe ground** ~ просвіт під внутрішнім башмаком (косарки)  
**interbody** ~ відстань між корпусами плуга (по ходу)  
**landside** ~ перевищення польової дошки над дном борозни  
**outer shoe ground** ~ просвіт під зовнішнім башмаком (косарка)  
**paddle-tip** ~ зазор між лопаттю і кожухом (кидалки)  
**pickup** ~ робоча висота підбирального апарата  
**screw-housing** ~ зазор між шнеком і кожухом  
**clearance side** ~ захват плужного корпусу  
**tip** ~ зазор між лопаттю і кожухом (кидалки)  
**trash** ~ зазор під рамою ґрунтооброблювального знаряддя; зазор між робочими органами ґрунтообробного знаряддя  
**underbeam** ~ відстань від рами (плуга) до опорної площини корпусу

**underframe** ~ відстань від рами (плуга) до опорної площини корпусу  
**CLEARER** – очисник  
**land** ~ культиватор-поскорізі  
**scrub** ~ кушорізі  
**track** ~ відгрібна (*польова*) дошка (*косарки*)  
**tree** ~ кушорізі  
**CLEARING** – очищення, освітлення  
**scrub** ~ розчищення (*земель*) від чагарників  
**CLEARWAY** – зовнішній подільник (*жатки*)  
**CLEAT** – скребок скребкового транспортера (елеватора), транспортерна планка, ґрунтозачіп  
**CLEVIS** – скоба, хомут, вилка, серга  
**back** ~ приєднувальна вилка задньої кришки циліндра  
**drawbar** ~ зчіпна серга, зчіпна скоба  
**hitch** ~ зчіпна серга; зчіпна скоба  
**rod** ~ приєднувальна вилка штока  
**shaft** ~ приєднувальна вилка штока  
**CLIMB** – лізти, підійматися, витися (*про рослини*)  
**CLIP** – скріпка, затискна скоба, прищіпка, кліщі для затискання, затискати, стискати, скріплювати  
**knife** ~ притискач ножа (різального апарата)  
**pin** ~ пружинний штифт з'єднувального пальця  
**retainer** ~ язичок затискача шпагату (вузлов'язувача)

**roller-chain connecting** ~ пружинний замок  
втулковороликового ланцюга  
**sickle** ~ притискач ножа  
різального апарата  
**CLIPPER** – косарка,  
силосозбиральний комбайн,  
стригальна машин(к)а, шусталка,  
остевідокремлювач, ножиці  
**cattle** ~ машина для стрижки  
великої рогатої худоби  
**electric** ~ електростригальна  
машина  
**forage** ~ силосозбиральний  
комбайн  
**oat** ~ оббивна машина для вівса,  
вівсорушка  
**vacuum-operated** ~ стригальна  
машина з пневмоприводом  
**CLOCKWISE** – за  
годинниковою стрілкою  
**CLOD** – брила, грудка землі  
**CLODDY** – брилистий  
**CLOG** – засмічувати,  
забруднювати, забивати(ся)  
**CLOGGING** – засмічування,  
забивання  
**CLOSE** – закривати; замикати  
(ланцюг); закритий; близький;  
щільний  
~ **tolerance** – жорсткий допуск  
~ **meshed** – дрібнокомірковий, із  
дрібними отворами  
**CLOSER** – загортач  
**bag** ~ мішкозашивач  
**CLOSING** – закриття, запирання  
**CLOTH** – тканина, матерія  
**CLOTHING** – зовнішнє обшиття  
(стін будівлі), номер сита, натяг  
сита

**protective** ~ захисний костюм  
(під час обприскування)  
**CLOVER** – конюшина  
**CLUMP** – брила, грудка  
**CLUSTER** – пучок, щітка,  
концентрація, накопичення,  
групуватися, збирати пучками,  
комплект доільних стаканів  
**nozzle** ~ головка з  
розпилювальними  
наконечниками  
**seed** ~ гніздо насіння  
**CLUTCH** – захоплювати,  
затискати, зчіплювати, вмикати  
зчеплення, зчеплення, муфта  
повороту, муфта (кулачкова чи  
зубчата) зчеплення  
~ **control rod** – тяга зчеплення,  
тяги управління зчепленням  
~ **engagement** – вмикання  
зчеплення  
~ **operating yoke** – вилка  
вмикання зчеплення  
~ **pedal** – педаль зчеплення  
~ **plate** – диск зчеплення  
~ **shaft** – вал зчеплення,  
первинний вал коробки передач  
~ **stop** – обмежувач ходу  
вмикання зчеплення; гальмо  
зчеплення  
~ **withdraw gear** – шестірня  
вмикання зчеплення  
**centrifugal** ~ відцентрове  
зчеплення  
**checkrow** ~ синхронізуючий  
автомат квадратно-гніздової  
сівалки  
**clutch slip** ~ запобіжна фрикційна  
муфта  
**cutterbar** ~ муфта привода  
різального апарата

**dog** ~ зубчата муфта  
**dog-tooth** ~ кулачкова муфта зчеплення  
**entrifugal** ~ відцентрова муфта  
**fertilizer** ~ муфта вмикання туковисівних апаратів  
**free-wheeling** ~ обгінна муфта, муфта вільного ходу  
**friction-type safety** ~ фрикційна запобіжна муфта  
**grain tank unloading** ~ муфта вивантажувального шнека зернозбирального комбайна  
**hydraulic** ~ гідравлічна муфта, гідромуфта  
**hydraulic-actuating** ~ муфта зчеплення з гідрокеруванням  
**hydraulically controlled** ~ муфта зчеплення з гідрокеруванням  
**hydraulically operated** ~ муфта зчеплення з гідрокеруванням  
**independent pto** ~ муфта незалежного вмикання вала відбору потужності  
**jump** ~ зубчата запобіжна муфта  
**lift** ~ автомат піднімання, автомат виглиблення  
**magnetic** ~ електромагнітна муфта  
**needle** ~ муфта привода голок в'язального апарата  
**overload (release)** ~ запобіжна муфта  
**overload shearing** ~ запобіжна муфта зі зрізним штифтом  
**overriding** ~ обгінна муфта, муфта вільного ходу  
**overrun** ~ обгінна муфта, муфта вільного ходу  
**pickup** ~ муфта привода-підбирача

**plow** ~ автомат піднімання плуга  
**power lift** ~ автомат піднімання  
**pto** ~ муфта привода вала відбору потужності  
**release** ~ муфта вимикання  
**safety (drive)** ~ запобіжна муфта  
**seed** ~ муфта привода висівних апаратів  
**separator** ~ муфта вмикання привода молотарки  
**snap** ~ пружинно-зубчата муфта  
**table** ~ муфта привода жатки (*комбайна*)  
**threshing mechanism** ~ муфта привода молотильного барабана  
**throw-out** ~ керована муфта, муфта зчеплення  
**timing** ~ синхронізувальний автомат (*квадратно-гніздової сівалки*)  
**traction** ~ муфта силової передачі  
**unloader** ~ муфта вмикання вивантажувального пристрою  
**COACH** – автобус, пасажирський вагон  
**COACHWORK** – автобусне кузовобудування  
**COAL** – кам'яне вугілля  
**COASTING** – рух накатом, вибіг  
**COAT** – вкривати шаром, ґрунтувати, облицьовувати  
**COATING** – покриття  
**COAXIAL** – співвісний, спарений, аксіальний  
**COB** – брила, стержень кукурудзяного качана  
**COCK** – 1. кран, вентиль, клапан.  
2. стіг (сіна), копиця, складати в копиці  
**milk** ~ молочний кран  
**suction** ~ заправний ежектор

**COCKER** – копнувач  
**hay** ~ сінокопнувач  
**COCKING** – копнування  
**COCKLIFTER** – копицевоз  
**COCKLING** – вирівнювальний  
**COEFFICIENT** – коефіцієнт  
~ **of friction** – коефіцієнт тертя  
**dispersion** ~ коефіцієнт розсіювання (*насіння під час сіви*)  
**COHESION** – зчеплення, сила зчеплення, зв'язок  
**COIL** – навивати (*пружини*), намотувати, згортати в кільце, спіраль, катушка, обмотка, виток, кільце, перстень, змійовик  
~ **spring** – спіральна пружина, пружинна ресора  
**condenser** – змійовик конденсатора  
**cooling** ~ охолоджувальний змійовик  
**evaporator** ~ змійовик випаровувача  
**ice tank** ~ охолоджувальний змійовик льодогенератора  
**COLDROOM** – холодильник  
**COKE** – кокс  
**COLD** – холодний, в холодному стані, застиглий, недіючий (*про двигун*), малоактивний  
~ **pressing** – холодне штампування, холодне пресування  
**COLLAPSE** – стискання, сплюскування (*соскової гуми*)  
**COLLAR** – манжета, кільце, хомут, муфта, бурт, фланець  
**COLLECTION** – збирання, збір, добірка, скупчення, добір проби  
~ **of mud** – налипання бруду

**bale** ~ збирання паків  
**bulk** ~ зливання (*молока*) у великі місткості, зливання (*молока*) у танки  
**daily** ~ добовий надій (*молока*)  
**straw** ~ збирання соломи, копичення  
**COLLECTOR** – підбирач, збирач, уловлювач  
**bale** ~ пакопідбирач  
**dust** ~ пилезбирач, пиловловлювач, пилевідокремлювач  
**feed** ~ приймач кормоприготувальної машини  
**fruit** ~ підбирач плодів  
**grain** ~ підбирач зерноавантажувача  
**jumble bale** ~ підбирач паків з укладанням їх навалом  
**seed** ~ машина для збирання насінників трав  
**solar(-heat)** ~ сонячний нагрівач, геліоприймач  
**stone** ~ каменезбиральна машина, каменепідбирач  
**straw** ~ соломокопнувач  
**COLTER** – ніж (*плуга*), передплужник, сошник  
**cutaway** ~ вирізний дисковий ніж  
**deflecting** ~ передплужник  
**disk** ~ дисковий ніж, дисковий сошник  
**double-disk** ~ дводисковий сошник  
**drill** ~ сошник для рядової сіви  
**fen** ~ кілеподібний сошник  
**fertilizer** ~ підживлювальний ніж, сошник для внесення добрив  
**fin** ~ вертикальний ніж із примиканням до корпусу плуга

**hanging** ~ вертикальний  
чересловий ніж  
**hoe(-type)** ~ анкерний сошник  
**knee** ~ чересловий ніж із  
відгином назад  
**knife** ~ чересловий ніж  
**notched rolling** ~ вирізний  
дисковий ніж  
**pivoting** ~  
самовстановлювальний дисковий  
ніж  
**placement** ~ підживлювальний  
ніж, сошник для внесення добрив  
**plow disk-cum-skim** ~  
передплужник з дисковим ножом  
**plow skim** ~ дернознімач,  
передплужник  
**ridging** ~ сошник для гребневої  
сівби  
**rolling** ~ дисковий ніж, дисковий  
сошник  
**scalloped edged rolling** ~  
рифлений дисковий ніж  
**seed** ~ сошник сівалки  
**shoe** ~ кілеподібний сошник  
**single-disk** ~ однодисковий  
сошник  
**skim** ~ дернознімач,  
передплужник  
**ski-shaped** ~ полозоподібний  
сошник  
**sliding** ~ чересловий ніж  
**spring-loaded** ~ сошник із  
пружинним навантаженням  
**strapping fertilizer** ~ сошник для  
стрічкового внесення добрив  
**suffolk** ~ кілеподібний сошник  
**supply** ~ сошник (*сівалки чи  
саджалки*)  
**swivel disk** ~  
самовстановлювальний дисковий

ніж, дисковий ніж на  
поворотному кронштейні-  
флюгері  
**trimming** ~ дисковий ніж для  
обрізування гички  
**twin-disk** ~ дводисковий сошник  
**wavy disk** ~ дисковий ніж із  
хвилястою кромкою  
**COLUMN** – стовп, колона,  
підтримувач  
**aspiration** ~ аспіраційний канал  
**comb** ~ гребінь, гребінка  
**cob-collecting** ~ гребінка для  
підбирання качанів  
**collecting** ~ збиральна гребінка  
**doffer** ~ знімальна гребінка  
бавовнозбиральної машини  
**drying** ~ шахта сушарки  
**flax** ~ льоноочісувальний гребінь  
**gathering** ~ збиральна гребінка  
**grain** ~ шахтна зерносушарка  
**grass** ~ легка газонна борона  
**header** ~ різальний апарат  
**shearer** ~ гребінка стригальної  
машинки  
**steering** ~ рульова колонка  
**stripping** ~ прочісувальний  
гребінь куракозбиральної  
машини  
**COMBER** – очісувальний апарат  
**COMBINE** – комбайн  
**air-conditioned** ~ комбайн із  
кондиціонуванням повітря в  
кабіні  
**bagger** ~ комбайн із пристроєм  
для засипання зерна в мішки  
**bean** ~ комбайн для збирання  
бобових культур  
**bogmaster** ~ рисозбиральний  
комбайн

**cane** ~ комбайн для збирання цукрового очерету  
**caterpillar** ~ комбайн на гусеничному ході  
**celery** ~ комбайн для збирання селери  
**cereal** ~ зернозбиральний комбайн  
**chain-track** ~ комбайн на гусеничному ході  
**corn** ~ кукурудзозбиральний комбайн  
**cotton** ~ бавовнозбиральний комбайн, бавовнозбиральна машина з очисником  
**cultivator-planting** ~ сівалка-культиватор  
**electrically driven** ~ електрокомбайн  
**fiber-flax** ~ комбайн для збирання льону-довгунцю  
**flax** ~ льозозбиральний комбайн, льонокомбайн  
**front-cut** ~ Т-подібний комбайн  
**full-leveling** ~ косогірний комбайн із вирівнюванням у подовжньому і поперечному напрямках  
**grain** ~ зернозбиральний комбайн  
**grass-seed** ~ комбайн для збирання насінників трав  
**green peas** ~ комбайн для збирання зеленого горошку  
**half-track** ~ комбайн на напівгусеничному ході  
**high-speed** ~ швидкісний комбайн  
**hillside** ~ косогірний комбайн **in-line** ~ прямооточний комбайн **level land** ~ рівнинний комбайн

**long flow** ~ прямооточний комбайн  
**mounted** ~ начіпний комбайн  
**narrow** ~ вузькозахватний комбайн  
**one-man** ~ комбайн, керований однією людиною  
**own-powered** ~ комбайн із власним двигуном  
**pea** ~ горохозбиральний комбайн  
**peanut** ~ арахісозбиральний комбайн  
**plot** ~ комбайн для дослідних селекційних ділянок  
**pneumatic** ~ комбайн із пневматичною молотаркою, комбайн із пневматичною подачою хлібної маси  
**potato** ~ картоплезбиральний комбайн  
**power take off** ~ безмоторний комбайн  
**prairie-type** ~ широкозахватний рівнинний комбайн  
**pto** ~ безмоторний комбайн  
**pulled behind** ~ причіпний комбайн  
**pull-type** ~ причіпний комбайн  
**push(er)-type** ~ Т-подібний комбайн  
**radish** ~ редькозбиральний комбайн  
**rice** ~ рисозбиральний комбайн  
**scoop-type** ~ прямооточний комбайн зі звуженням потоку  
**self-propelled** ~ самохідний комбайн  
**semi-self-propelled** ~ напівначіпний комбайн з ведучими колесами

**side-cutting** ~ Г-подібний комбайн  
**side-leveling** ~ косогірний комбайн із вирівнюванням у поперечному напрямі  
**side-platform** ~ Г-подібний комбайн  
**silage** ~ силосозбиральний комбайн  
**small** ~ вузькозахватний комбайн  
**soybean** ~ соєзбиральний комбайн  
**straight-through** ~ прямоточний комбайн  
**straight-through trailed** ~ причіпний прямоточний комбайн  
**sugar beet** ~ бурякозбиральний комбайн  
**sunflower** ~ комбайн для збирання соняшнику  
**tanker-type** ~ комбайн із бункером  
**tiller** ~ комбіноване ґрунтообробне знаряддя  
**tobacco** ~ тютюнозбиральний комбайн  
**track (-mounted)** ~ комбайн на гусеничному ході  
**tractor-mounted** ~ начіпний комбайн  
**trailed** ~ причіпний комбайн  
**uniflow** ~ прямоточний комбайн  
**COMBING** – обчисування  
**COMBINING** – комбайнування, комбайнове збирання  
**direct** ~ пряме (*однофазне*) комбайнове збирання  
**straight** ~ пряме (*однофазне*) комбайнове збирання  
**windrow (-pickup)** ~ роздільне (двофазне) комбайнове збирання

**COMMERCIAL** – торговий, комерційний  
~ **vehicle** – вантажний автомобіль, автомобіль неіндивідуального користування (*вантажний автомобіль, автобус, тролейбус*)  
**COMMON** – загальний, поширений; сучкуватий  
~ **fraction** – простий дріб  
**COMPACTION** – ущільнення, пресування  
**soil** ~ ущільнення ґрунту  
**COMPACTOR** – ковзанка  
**COMPARTMENT** – відділення, купе, перегородка  
**operator's** ~ кабіна водія  
**tool** ~ інструментальний ящик  
**COMPLEMENTARY** – додатковий, доповнювальний  
~ **bladed impeller** – лопатеве колесо  
**COMPLETE** – повний, досконалий, абсолютний; закінчувати, комплектувати, вдосконалювати  
**COMPLETENESS** – повнота, довершеність  
~ **of leaf coverage** повнота покриття листя (*отрутохімікатами*)  
**COMPLEX** – складний, комплексний  
**COMPONENT** – компонент, складова частина, деталь  
**COMPOUND** – компонент (*сплаву*), сполука, суміш  
**COMPRESS** – стискати, тиснути прес-копнувач, прес для бавовнику

**COMPRESSIBILITY** – стискання, здатність ущільнюватися, стискуваність  
**COMPRESSION** – стискання, стиск, ущільнення, компресія, пресування  
~ **grease cup** – ковпачкова змащувальниця  
~ **ignition engine** – двигун з запаленням від стискання, дизель  
~ **of the spring** – зусилля стискання пружини  
~ **pressure** – тиск стискання  
~ **ratio** – ступінь стискання  
~ **ring** – компресійне (*поршневе*) кільце  
**COMPRESSIVE FORCE** – стискна сила, стискне зусилля  
**COMPRESSIVE STRENGTH** – опір стиску, міцність на стискання; такт стискання  
**COMPRESSIVE STRESS** – стискне напруження, напруження стискання  
**COMPRESSION-RATIO** – ступінь стискання  
**COMPRESSOR** – компресор; пакувальник (*в'язальною апарата*)  
**air** ~ повітряний компресор  
**air-cooled** ~ компресор з повітряним охолодженням  
**ammonia** ~ аміачний компресор  
**diaphragm-type** ~ мембранний компресор  
**freon** ~ фреоновий компресор  
**gear** ~ шестеренний компресор  
**mounted** ~ націпний компресор  
**multistage** ~ багатоступінчастий компресор

**pickup** ~ притискна смуга підбирача  
**piston (-type)** ~ поршневий компресор  
**plant** ~ притискний щит (*бавовнозбиральної машини*)  
**power take off** ~ компресор із приводом від вала відбору потужності  
**pto-driven** ~ компресор із приводом від вала відбору потужності  
**reciprocating** ~ поршневий компресор  
**refrigerant** ~ холодильний компресор  
**rotary** ~ ротаційний компресор  
**screw** ~ гвинтовий компресор  
**silo** ~ силосотрамбувач  
**COMPRISE** – вмщати, охоплювати, містити в собі  
**CONCAVE** – ввігнутий, кулеподібний, дека, підбарабання (*молотильного апарата*), секція підбарабання  
~ **extension** – продовжувач деки  
**blank** ~ секція підбарабання без штифтів  
**blind** ~ глухе підбарабання  
**closed-type** ~ глухе підбарабання  
**clover** ~ підбарабання для обмолоту конюшини  
**grate-type** ~ планчасте підбарабання  
**grid-type** ~ планчасте підбарабання  
**lattice-type** ~ планчасте підбарабання  
**moving** ~ рухоме ланцюгове підбарабання

**one-piece** ~ односекційне підбарабання  
**open-type** ~ планчасте підбарабання  
**peg-tooth** ~ зубове підбарабання  
**rethresher** ~ дека шусталки  
**shelter** ~ дека кукурудзяної молотарки  
**spike-tooth** ~ зубове підбарабання  
**thresher** ~ підбарабання молотарки  
**wire-grate** ~ планчасте підбарабання  
**wire-rod** ~ планчасте підбарабання  
**CONCAVED** – ввігнутий  
**CONCENTRATION** – концентрація, зосередженість  
**CONCENTRICITY** – концентричність  
**CONCRETE** – бетон  
**CONDENSE** – конденсувати(ся); згущувати(ся)  
**CONDENSER** – конденсатор  
**hay** ~ ущільнювач сінного преса  
**CONDITION** – умови, стан, положення  
**adverse soil ~s** – несприятливі ґрунтові умови  
**difficult ground ~s** – важкі ґрунтові умови  
**field ~s** – польові умови, умови експлуатації сільгоспмашин  
**ground** ~ стан ґрунту  
**CONDITIONER** – сінна плющилка, розпушувач сіна, кондиціонер  
**crop** ~ сушарка для сільськогосподарських продуктів  
**hay** ~ сінна плющилка

**roller-crusher** ~ вальцова сінна плющилка  
**rubber roll** ~ сінна плющилка з гумовими вальцями  
**water** ~ водоочисник  
**CONDITIONER-WINDROWER** – рядкова косарка-плющилка  
**CONDITIONING** – кондиціонування  
**air** ~ кондиціонування повітря  
**crop** ~ сушіння сільськогосподарських продуктів  
**hay** ~ прискорене сушіння сіна  
**CONDUCT** – вести, направляти, проводити, служити провідником (*тепла, електричного струму*), пропускати (*воду, повітря*)  
**CONDUCTION** – провідність, проведення  
~ (**of heat**) – теплопровідність  
**CONDUCTIVE** – провідний  
**CONDUCTIVITY** – питома провідність, (*тепло-, електро-*) провідність  
**CONDUCTOR** – провідник, теплопровідник, електропровідник, провід, жила кабелю  
**grain** ~ насіннепровід  
**ribbon** ~ спіраль-стрічковий насіннепровід  
**CONDUIT** – труба, трубопровід  
**bypass** ~ пропускний трубопровід  
**delivery** ~ нагнітальний трубопровід  
**return** ~ зливний трубопровід  
**suction** ~ всмоктувальний трубопровід  
**supply** ~ нагнітальний трубопровід

**CONE** – конус, деталь конічної форми, лійка, дзвін, ступінчастий шків, конічне сопло, рупор, фрикціон  
~ **clutch** – конусне зчеплення  
**crushing** ~ конус дробарки  
**spiral** ~ гвинтовий сепаратор «змійка»  
**spray** ~ факел розпилювання  
**threshing** ~ молотильний апарат з конічним барабаном  
**CONICAL** – конічний, конусний  
**CONNECT** – з'єднувати, приєднати, кріпити, прикріпити  
~ **in parallel** – з'єднувати паралельно  
~ **in series** – з'єднувати послідовно  
**CONNECTING ROD** – шатун, тяга  
**CONNECTION** – зв'язок, з'єднання, ніпель, тяга, приєднання, навішування, муфта  
**breakaway** ~ розривна муфта  
**hydraulic hose** ~ муфта для з'єднання рукавів гідросистеми  
**lower link** ~ точка приєднання подовжньої тяги до трактора  
**milk-line** ~ з'єднувальна муфта молокопроводу  
**telescoping** ~ телескопічне з'єднання  
**top link** ~ точка приєднання верхньої тяги до трактора  
**CONNECTOR** – штуцер  
**CONSERVATION** – зберігання  
**CONSERVE** – зберігати  
**CONSOLE** – консоль, кронштейн, пульт  
**CONSOLIDATION** – ущільнення, трамбування, злежування

**CONSTANCY** – постійність, сталість  
**CONSTANT** – постійний, безперервний, незмінний  
**CONSTITUENT** – складова частина, елемент  
**CONSTRUCTION** – будівництво, конструкція, споруда, (*матем.*) побудова, креслення, складання (*рівняння*)  
~ **work** – будівельні роботи  
**farm building** ~ сільськогосподарське будівництво  
**CONSUME** – витратити, споживати, використовувати  
**CONSUMPTION** – вживання, витрата, споживання  
**fuel** ~ витрата палива  
**no-load power** ~ витрата потужності на холостому ході  
**oil** ~ витрата оливи  
**power** ~ витрата потужності, споживана потужність  
**water** ~ витрата води, споживання води  
**CONTACT** – дотик, контакт, зіткнення, стикання  
**CONTAINER** – контейнер, резервуар, канистра  
**bulk** ~ контейнер для насипних вантажів  
**dust** ~ пилезбирач  
**milk** ~ молочний резервуар  
**milk recording** ~ банка молокоміра  
**seed** ~ банка (*ящик*) висівного апарата  
**CONTAMINANT** – забруднювальна речовина, домішка

**CONTAMINATION** – забруднення, псування, розкладання  
**soil** ~ забруднення (*зеленої маси*) землю

**CONTINUOUS** – безперервний, суцільний, довгостроковий, плавний, нерозрізний, постійний, незатухаючий, поточний  
~ **beam** – нерозрізна балка, монолітна балка

~ **running pto (power takeoff)** – вал відбору потужності із незалежним приводом

~ **tool-bar cultivator** – культиватор із загальними (*суцільними*) поперечними брусами для робочих органів

**CONTORS** :

**ground** ~ рельєф ґрунту

**CONTRACTOR** – підрядник, будівельник

**agricultural** ~

сільськогосподарський підрядник

**CONTRIVANCE** – винахід, пристрій, винахідливість

**CONTROL** – контроль, контролювати, управління, керування, регулювання, перевірка, нагляд, регулятор, управляти, органи керування  
~ **arm** – важіль керування  
~ **gear** – механізм керування; система керування

~ **member** – регулятор

~ **lever** – важіль керування, важіль перемикання передач

~ **pedal** – педаль керування, педаль вмикання передачі

~ **rod** – тяга керування

~ **valve** – регулювальний клапан

~ **of dust** – уловлювання пилю  
**airplane** ~ **of weeds** – авіаційна обробка гербіцидами

**automatic** ~ автоматичне регулювання

**bale density** ~ регулятор щільності пресування паків

**bale pressure** ~ регулятор щільності пресування паків

**bale tension** ~ регулятор щільності пресування паків

**boom** ~ регулятор піднімання штанги (*обприскувача*)

**bucket** ~ механізм керування ковшем

**bucket tip** ~ механізм керування нахилом ковша

**cable** ~ тросове керування

**capacity** ~ регулювання потужності

**chute direction** ~ важіль керування вивантажувальною трубою

**concave clearance** ~ регулятор зазору підбарабання

**constant lift** ~ позиційне регулювання начіпного пристрою

**cord** ~ тросове керування

**cutterbar clutch** ~ важіль ввімкнення муфти привода різального апарата

**cutting height** ~ регулятор висоти зрізу

**cylinder speed** ~ регулятор швидкості обертання молотильного барабана

**deflector** ~ важіль керування дефлектором

**density** ~ регулювання щільності

**depth** ~ регулятор глибини, висотне регулювання, позиційне

регулювання, регулювання глибини  
**digger** ~ керування копачем, керування підкопувальним лемешем  
**discharge auger** ~ керування вивантажувальним шнеком  
**distance** ~ дистанційне управління  
**draft** ~ силове регулювання, силовий регулятор  
**drum speed** ~ регулятор обертів молотильного барабана  
**fan** ~ регулятор вентилятора  
**fan shutter** ~ регулятор заслінки вентилятора  
**feed** ~ регулятор подачі  
**finger-tip** ~ система керування без додаткового великого зусилля на важелі  
**flame failure** ~ регулятор подачі палива до форсунки за зміною яскравості полум'я (*у сушарці*)  
**follow-up** ~ стежна система керування  
**governor overriding** ~ регулятор числа обертів  
**grain depth** ~ регулювання товщини шару зерна (*у сушарці*)  
**ground-speed** ~ регулювання поступальної швидкості  
**header** ~ керування жаткою (*комбайна*)  
**hitch** ~ керування зчіпним пристроєм  
**humidity** ~ регулювання вологості  
**hydraulic** ~ гідрокерування, гідрорегулювання, гідрорегулятор

**hydraulic bale density** ~ гідрорегулювання щільності пресування паків  
**hydraulic bale tension** ~ гідрорегулювання щільності пресування паків  
**hydraulic depth** ~ гідрорегулятор глибини  
**hydraulic drawbar** ~ гідрокерування зчіпним пристроєм  
**hydraulic ground-speed** ~ гідромеханізм регулювання поступальної швидкості  
**hydraulic height** ~ гідромеханізм регулювання висоти зрізу  
**hydraulic lift** ~ гідрокерування начіпним пристроєм  
**implement** ~ важіль керування знаряддям  
**implement lowering** ~ регулювання швидкості опускання знаряддя  
**infinitely variable** ~ безступінчасте регулювання  
**level (ing)** ~ керування механізмом вирівнювання  
**lever** ~ важільне керування  
**limit** ~ система керування з двома крайніми положеннями  
**live hydraulic** ~ гідрокерування за допомогою насоса з незалежним приводом  
**load** ~ силове регулювання, регулятор завантаження  
**load-and-depth** ~ комбіноване силове і позиційне регулювання  
**load responsible** ~ силове регулювання, силовий регулятор  
**lowering** ~ регулювання швидкості опускання

**magic eye flame** ~ фотоелемент для регулювання подачі палива до форсунки за зміною яскравості полум'я (*у сушарці*)  
**main drive** ~ важіль керування головною передачею  
**manual height** ~ ручне регулювання висоти (*начінного знаряддя*)  
**moisture-content** ~ регулювання вологості  
**pendulum** ~ маятникове регулювання вирівнюванням косогірних машин  
**pickup drive** ~ важіль вмикання підбирача  
**pickup height** ~ механізм піднімання підбирача  
**pilot** ~ гідравлічне дистанційне керування (*клапаном чи розподільником*)  
**platform** ~ керування жаткою (*комбайна*)  
**plow-depth** ~ регулювання глибини оранки  
**pneumatic** ~ пневматичне керування  
**position** ~ позиційне регулювання, позиційний регулятор  
**positive** ~ надійне регулювання  
**power** ~ кнопка ввімкнення двигуна, пусковий важіль, регулювання потужності  
**press-button** ~ кнопкове керування, щиток кнопкового керування  
**quantity** ~ кількісне регулювання подачі або витрати  
**reel** ~ керування мотовилом

**reel fore-and-aft** ~ регулювання подовжного переміщення мотовила, важіль переміщення мотовила в подовжному напрямі  
**reel height** ~ регулювання піднімання мотовила, важіль керування підніманням мотовила  
**reel lift** ~ регулювання підніманням мотовила, важіль керування підніманням мотовила  
**reel speed** ~ регулювання числа обертів мотовила  
**remote(-operation)** ~ дистанційне керування, важіль керування вносними циліндрами  
**reversible** ~ реверсивне керування  
**screw depth** ~ регулювання глибини за допомогою гвинтового механізму  
**screw height** ~ регулювання висоти за допомогою гвинта  
**seed rate** ~ регулювання норми висіву, регулятор норми висіву  
**selective** ~ роздільне керування  
**separator clutch** ~ важіль вмикання муфти приводу молотарки комбайна  
**servo** ~ сервокерування  
**spark** ~ регулювання запалювання  
**speed** ~ регулювання швидкості, регулятор швидкості, важіль регулювання швидкості  
**spout** ~ важіль керування вивантажувальним жолобом  
**sprinkler** ~ регулятор дощувального апарата  
**stepless** ~ безступінчасте регулювання  
**stick** ~ керування важелем

**stop** ~ важіль зупинки двигуна  
**stroke** ~ регулювання довжини ходу  
**sway** ~ регулювання поперечного положення косогірної машини  
**switch-operated response** ~ пристрій для зміни чутливості силового регулятора  
**table** ~ керування жаткою (*комбайна*)  
**table height** ~ важіль керування підніманням жатки (*комбайна*)  
**tank discharge** ~ важіль ввімкнення привода вивантажувального пристрою бункера  
**tank unloading** ~ важіль ввімкнення привода вивантажувального пристрою бункера  
**thermostatic** ~ термостатичне регулювання  
**threshing mechanism** ~ важіль ввімкнення привода  
**threshing speed** ~ регулятор обертів молотильного барабана  
**traction** ~ регулювання довантаження ведучих коліс  
**traction speed** ~ регулювання поступальної швидкості, керування варіатором ходової частини, важіль керування варіатором ходової частини  
**traction variable-speed** ~ важіль керування варіатором ходової частини  
**tractor** ~s – органи керування трактором  
**trip-rope** ~ керування важелем ввімкнення за допомогою троса

**two-way hydraulic** ~ гідрокерування із застосуванням циліндрів двобічної дії  
**variable-speed** ~ безступінчасте регулювання швидкості  
**variable stroke** ~ регулювання довжини ходу  
**weed** ~ боротьба з бур'янами  
**wheel depth** ~ регулятор глибини з копіювальним колесом  
**CONTROLLER** – регулятор, колектор (*у доільному апараті*)  
**pulse** ~ пульсатор  
**CONVERGE** – збігатися в одній точці, зводити в одну точку  
**CONVERSE** – зворотний, перевернутий  
**CONVERSION** – перетворення, обертання; переробка, трансформування  
**CONVERT** – перетворювати  
**CONVERTER** – трансформатор, конвертер, перетворювач  
~ - **top** – верх автомобіля, який складається, механізм (*пристрій*) для підняття складного верха автомобіля  
**load sensing torque** ~ чутливий до навантаження гідротрансформатор  
**torque** ~ гідротрансформатор  
**CONVEX** – опуклий, вигнутий  
**CONVEY** – транспортувати, перевозити, подавати  
**CONVEYING** – перевезення, транспортування, транспортний, конвеєрний  
**bulk** ~ безтарне перевезення, перевезення вантажу (*наситом, чи навалом*)

**pneumatic** ~ пневматичне транспортування  
**CONVEYOR** – конвеєр, транспортер  
**adjustable-tilt** ~ транспортер з регульованим нахилом  
**aerial** ~ підвісна дорога  
**agitated** ~ струшувальний транспортер  
**air** ~ пневматичний транспортер, пневмотранспортер  
**air-blast** ~ нагнітальний пневмотранспортер  
**apron** ~ пластинчастий транспортер  
**auger** ~ шнековий транспортер  
**auger-type grain** ~ шнековий зерноавантажувач  
**bag** ~ транспортер для мішків  
**bale** ~ транспортер для паків  
**band** ~ стрічковий транспортер  
**beet** ~ транспортер для коренеплодів буряків  
**belt** ~ стрічковий транспортер  
**belt grain** ~ стрічковий зерно-транспортер  
**belt mounted** ~ підвісний стрічковий транспортер  
**blast** ~ нагнітальний пневмотранспортер  
**boll** ~ транспортер вороху хлопкоочисника  
**bucket** ~ ковшовий транспортер  
**cane** ~ транспортер стебел цукрового очерету  
**canvas** ~ полотняний транспортер  
**cavings** ~ половотранспортер  
**chaff** ~ половосоломотранспортер  
**chain** ~ ланцюговий транспортер

**chain-and-flight** ~ ланцюгово-скребковий транспортер  
**chain-and-slat** ~ ланцюгово-планчатий транспортер  
**chain-plank** ~ ланцюгово-планчатий транспортер  
**chain-raddle** ~ ланцюгово-планчатий транспортер  
**chain-web** ~ прутковий транспортер  
**churn** ~ транспортер для молочних бідонів  
**cob** ~ транспортер стрижнів качанів  
**corn** ~ транспортер качанів  
**cross** ~ поперечний транспортер  
**crop** ~ вивантажувальний транспортер збиральної машини  
**cube** ~ транспортер для гранульованих кормів  
**discharge** ~ вивантажувальний транспортер  
**double-ribbon** ~ двозахідний шнековий стрічковий транспортер  
**drag flight** ~ скребковий транспортер  
**draper** ~ полотняний транспортер  
**dressing** ~ сортувальний транспортер  
**drier** ~ сушильний транспортер  
**drum** ~ барабанний підйімач  
**ear-corn** ~ транспортер качанів  
**egg collection** ~ транспортер для збору яєць  
**endless belt** ~ стрічковий транспортер  
**feed** ~ живильний транспортер, приймальний транспортер

(комбайна), транспортер приймальної камери (молотарки)  
**feeder** ~ приймальний транспортер (комбайна), транспортер самоподавача (молотарки), допоміжний верхній транспортер (жатки), транспортер-кормороздавач  
**feeder house** ~ транспортер приймальної камери молотарки  
**filling** ~ завантажувальний транспортер  
**flat-belt** ~ стрічковий транспортер із плоскою стрічкою  
**flexible auger** ~ гнучкий шнековий транспортер  
**flexible grain** ~ гнучкий зерновий транспортер  
**flexible screw** ~ гнучкий шнековий транспортер  
**flight** ~ скребковий транспортер  
**floating** ~ плаваючий транспортер  
**floor** ~ нижній транспортер, транспортер рухомої підлоги (дна)  
**foliage** ~ транспортер гички, гичковідвідний транспортер  
**forage** ~ транспортер-кормороздавач  
**front cross** ~ поперечний транспортер у передній частині кузова; передній поперечний транспортер  
**gathering** ~ подавальний ланцюг (кукурудоззбирального комбайна)  
**glidewheel** ~ роликівий транспортер  
**grain** ~ зерновий транспортер, зерноавантажувач, транспортер вороху

**gravity** ~ гравітаційний транспортер, похила гірка  
**gripping** ~ затискний транспортер (у льономолотарці)  
**harvester** ~ вивантажувальний транспортер збиральної машини  
**haulm** ~ транспортер гички, гичковідвідний транспортер  
**helically bladed screw** ~ лопатевий шнековий транспортер  
**helicoid** ~ шнековий транспортер із суцільними витками  
**high-pressure pneumatic** ~ пневмотранспортер високого тиску  
**hinged discharge** ~ відкидний вивантажувальний транспортер  
**hold-down** ~ натискний транспортер  
**hopper** ~ транспортер у приймальному бункері  
**horizontal auger** ~ горизонтальний шнековий транспортер  
**horizontal screw** ~ горизонтальний шнековий транспортер  
**horizontal trough-type auger** ~ горизонтальний шнековий транспортер лоткового типу  
**hull** ~ сміттєвивідний транспортер  
**husk** ~ транспортер обгорток кукурудзяних качанів  
**inclined** ~ похилий транспортер  
**jet** ~ металевий транспортер  
**jigging** ~ вібраційний транспортер, коливальний транспортер  
**jog(-through)** ~ коливальний транспортер

**lift** ~ елеватор  
**loading** ~ завантажувальний транспортер  
**low-pressure pneumatic** ~ пневмотранспортер низького тиску  
**medium-pressure pneumatic** ~ пневмотранспортер середнього тиску  
**mesh-belt** ~ транспортер із сітчастою стрічкою  
**milk can** ~ транспортер для молочних бідонів  
**mixing screw** ~ змішувальний шнек  
**moving-floor** ~ рухома підлога  
**mow** ~ транспортер сіна  
**off-bearing** ~ поперечний транспортер  
**oscillating** ~ вібраційний транспортер  
**overhead** ~ підвісний транспортер  
**paddle screw** ~ шнековий транспортер з лопатевим гвинтом  
**pan** ~ лотковий транспортер  
**peanut** ~ транспортер бобів арахісу  
**picking** ~ транспортер-перебирач  
**pickup** ~ транспортер підбирача  
**pinned** ~ транспортер з голчастою стрічкою (*на льонобралці*)  
**pneumatic** ~ пневматичний транспортер, пневмотранспортер  
**pocket** ~ транспортер з комірковою стрічкою  
**pressure** ~ затискний транспортер (*у льономолотарці*)  
**pressure pneumatic** ~ нагнітальний пневмотранспортер

**raddle** ~ ланцюгово-планчастий транспортер  
**rake** ~ скребковий транспортер  
**rear cross** ~ поперечний транспортер у задній частині кузова, задній поперечний транспортер  
**receiving** ~ приймальний транспортер  
**reticulated** ~ сітчастий транспортер  
**ribbon flight** ~ шнековий транспортер зі стрічковим гвинтом  
**ribbon spiral** ~ шнековий транспортер зі стрічковим гвинтом  
**rod chain** ~ прутковий транспортер  
**rod link** ~ прутковий транспортер  
**rod-type elevating** ~ прутковий елеватор  
**roller** ~ роликівий транспортер  
**rope** ~ канатний транспортер  
**rubber-fabric-wood** ~ транспортер із прогумованою стрічкою  
**rubber-fingered** ~ транспортер з гумовими пальцями (*на картоплезбиральному комбайні*)  
**sack** ~ транспортер для мішків  
**scraper** ~ скребковий транспортер  
**screen** ~ сітчастий транспортер  
**screw** ~ шнековий транспортер  
**sectional flight** ~ шнековий транспортер зі складеним гвинтом  
**shaker** ~ коливальний транспортер  
**sheaf** ~ транспортер снопів

**shuttle** ~ вібраційний  
транспортер, коливальний  
транспортер  
**side-delivery** ~ поперечний  
вивантажувальний транспортер  
**skate** ~ гравітаційний  
транспортер, похила гірка  
**slat(ted)** ~ пластинчастий  
транспортер, планчатий  
транспортер  
**snapped-corn** ~ транспортер  
качанів  
**sorting** ~ сортувальний  
транспортер, транспортер для  
перебирання  
**spiral (-auger)** ~ шнековий  
транспортер  
**stacking** ~ транспортер-  
штабелеукладач  
**star** ~ кулачковий транспортер  
**straw** ~ соломотранспортер  
**suction pneumatic** ~  
всмоктувальний  
пневмотранспортер  
**swinging** ~ коливальний  
транспортер  
**table** ~ транспортер жатки  
(комбайна)  
**throw-out** ~ металевий  
транспортер  
**top** ~ транспортер гички і голівок,  
гичковідвідний транспортер  
**top-disposal** ~ транспортер гички  
і голівок, гичковідвідний  
транспортер  
**trash** ~ транспортер видалення  
відходів  
**traversing** ~ поперечний  
транспортер  
**trolley** ~ підвісний ланцюговий  
транспортер

**undershot** ~ плаваючий  
транспортер  
**vacuum** ~ всмоктувальний  
пневмотранспортер  
**V-belt** ~ транспортер із  
жолобковою стрічкою,  
транспортер на клинових пасах  
**vertical screw** ~ вертикальний  
шнековий транспортер,  
шнековий елеватор  
**vibrating** ~ вібраційний  
транспортер  
**windrowing** ~ транспортер для  
укладання валків  
**winnowing** ~ транспортер  
повітряного очищення  
**worm** ~ шнековий транспортер  
**COOK** – запарювати (*корми*)  
**COOKER** – запарник  
**feed** ~ кормозапарник  
**food** ~ кормозапарник  
**COOL** – охолоджувати, свіжий,  
прохолодний, спокійний  
**COOLANT** – охолоджувальне  
середовище; охолоджувальна  
рідина  
**COOLER** – охолоджувач,  
холодильник  
**bulk-tank** ~ охолоджувач  
молочного танка  
**cascade milk** ~ каскадний  
молочний охолоджувач  
**chilled water** ~ зрошувальний  
водяний охолоджувач  
**churn** ~ бідонний молочний  
охолоджувач  
**churn immersion refrigerated** ~  
молочний охолоджувач із  
зануренням бідонів

**cold-flow** ~ молочний  
охолоджувач зі зрошенням стінок  
бідонів  
**contraflow** ~ протитечієний  
охолоджувач  
**corrugated** ~ ребристий  
охолоджувач  
**direct-to-churn** ~  
охолоджувальна головка для  
фляг  
**drip** ~ зрошувальний  
охолоджувач  
**farm milk** ~ фермерський  
охолоджувач молока  
**harvest** ~ установка для  
охолодження зібраних плодів  
**ice-bank churn** ~ молочний  
охолоджувач для фляг з  
акумулятором холоду  
**ice-bank milk** ~ молочний  
охолоджувач з акумулятором  
холоду  
**immersion milk** ~ заглибний  
охолоджувач молока  
**in-can milk** ~ фляжний молочний  
охолоджувач  
**in-churn milk** ~ фляжний  
молочний охолоджувач  
**in-churn refrigerated** ~ фляжний  
рефрижераторний молочний  
охолоджувач  
**mechanically refrigerated milk** ~  
охолоджувач молока з  
механічним приводом  
**milk** ~ охолоджувач молока  
**open-surface** ~ зрошувальний  
потоковий охолоджувач  
**plate** ~ пластинчастий  
охолоджувач  
**reaction-type** ~ турбінний  
охолоджувач

**recirculation** ~ рециркуляційний  
охолоджувач  
**refrigerated milk** ~  
рефрижераторний охолоджувач  
молока  
**spray-type can** ~ форсунковий  
охолоджувач для фляг  
**surface** ~ поверхневий  
охолоджувач  
**tubular** ~ трубчастий  
охолоджувач  
**tunnel** ~ тунельний охолоджувач  
**turbine** ~ турбінний охолоджувач  
**two-stage** ~ двоступеневий  
охолоджувач  
**uniflow** ~ прямоточний  
охолоджувач  
**vacuum** ~ вакуумний  
охолоджувач  
**water** ~ водяний охолоджувач  
**COOLING** – охолодження,  
охолоджувальний  
~ **area** – поверхня охолодження,  
площа поверхні охолодження  
~ **system** – система охолодження  
~ **during milking** – охолодження  
(молока) у процесі доїння,  
~ **on the trolley** – охолодження  
(молока) безпосередньо на візку  
**bulk** ~ охолодження (молока) у  
танках  
**churn** ~ охолодження (молока) у  
флягах  
**direct expansion** ~ охолодження  
безпосереднім випаровуванням  
холодоагенту  
**ice** ~ охолодження льодом  
**immersion** ~ охолодження  
зануренням

**mechanical** ~ активне  
вентилювання холодним  
повітрям  
**vacuum** ~ вакуумне охолодження  
**COPE** – справлятися, упоратися  
**COPPER** – мідь  
**CORD** – шнурок, мотузка,  
коротка тканина (*для каркаса*),  
джгут, трос, корд  
**CORE** – серцевина, стержень,  
якір  
**auger** ~ вал шнека  
**nozzle** ~ осердя-завихрювач  
розпилювального наконечника  
**CORN** – зерно, зернина, збіжжя,  
пшениця, кукурудза, сіяти  
кукурудзу, зернити, гранулювати  
~ **binder** – снопов'язалка (*англ.*),  
снопов'язалка для кукурудзи  
~ **harvester** –  
кукурудзозбиральна машина  
~ **planter** – кукурудзяна сівалка  
**CORNHUSKER** –  
качановідокремлювач  
**CORN-STALK** – стебло  
(*стовбур*) кукурудзи  
**CORRAL** – загін (*для худоби*),  
кошара  
**CORRODE** – ржавіти  
**CORROSION** – корозія,  
ржавіння, окислення; хімічний  
розчин  
~ **resistance** – стійкість проти  
корозії  
**CORROSIVE** – корозійний,  
їдкий (*той, що роз'їдає*)  
**CORRUGATE** – гофрувати,  
зморщувати  
**CORRUGATED** – хвилястий,  
рифлений

~ **disk agitator** – хвиляста  
дискова ворущилка  
**CORRUGATION** – складка,  
рифлення, вибоїна  
**COSINE** – косинус  
**COST** – вартість  
~ **of storage** – вартість,  
збереження  
**actual** ~ фактична вартість  
**capital** ~ **s** – капітальні витрати  
**depreciation** ~ **s** – амортизаційні  
витрати  
**farm production** ~ собівартість  
сільськогосподарської продукції  
**housing** ~ вартість збереження  
**life repair** ~ вартість ремонту  
протягом повного терміну  
експлуатації  
**maintenance-and-running** ~ **s** –  
ремонтно-експлуатаційні витрати  
**operating** ~ **s** – експлуатаційні  
витрати; поточні витрати  
**original** ~ первинна вартість  
**overall operational** ~ **s** – загальні  
експлуатаційні витрати  
**repair** ~ **s** – ремонтні витрати  
**running** ~ **s** – експлуатаційні  
витрати  
**shed** ~ вартість збереження  
**shelter** ~ вартість збереження  
**unit** ~ собівартість одиниці  
продукції  
**COTTON** – бавовник,  
бавовниковий, бавовняна пряжа  
(нитка), бавовняна тканина, вата,  
нитка  
~ **planter** – бавовникова сівалка  
**COULTER** – плужний різак, ніж  
плуга, сошник  
**disk** ~ дисковий сошник  
**drill** ~ сошник для рядової сівби

**hoe** ~ анкерний сошник  
**COUNTER** – лічильник  
~ **balance** – противага  
~ **clock wise** – проти  
годинникової стрілки  
~ **shaft** – вал контрпривода,  
проміжний вал  
**bale** ~ лічильник паків  
**sack** ~ лічильник мішків  
**seed** ~ лічильник насіння  
**COUNTERBALANCE** –  
противага  
**COUNTEREDGE** –  
протиризальна пластина,  
протиризальна кромка  
**COUNTERSHAFT** – проміжний  
вал, розподільний вал, контрвал  
**COUNTERWEIGHT** –  
противага, контрвантаж  
**COUPLE** – зчіпляти, з'єднувати  
**COUPLER** – муфта, зчіпний  
пристрій, зчіпка  
**fork** ~ вильчастий зчіпний  
пристрій  
**hydraulic** ~ муфта гідросистеми  
**irrigation (pipe)** ~ муфта  
зрошувального трубопроводу  
**overrunning** ~ муфта вільного  
ходу  
**quick** ~ швидкороз'ємна муфта,  
швидкодійний зчіпний пристрій  
**rapid** ~ швидкороз'ємна муфта,  
швидкодійний зчіпний пристрій  
**sprinkler** ~ муфта зрошувального  
трубопроводу  
**COUPLING** – зачіпка, собачка,  
кулак, зчеплення, фрикціон,  
зубчаста муфта, кулачкова муфта,  
муфта зчеплення, зчіпний  
пристрій, зчіпка

**automatic** ~ автозчеплення  
**breakaway** ~ розривна муфта  
**drawbar** ~ зчіпний пристрій,  
зчіпка  
**flexible** ~ гнучка (*еластична*)  
муфта  
**fluid** ~ гідромуфта  
**Hooke's** ~ шарнір Гука,  
універсальний шарнір  
**irrigation** ~ муфта  
зрошувального трубопроводу  
**overload** ~ запобіжна муфта  
**packer timing** – муфта  
синхронізації набивача і  
плунжера (*прес-підбирача*)  
**pto** ~ муфта з'єднання з валом  
відбору потужності  
**self-sealing** ~ самозамикаюча  
муфта  
**quick-attachable** ~  
швидкороз'ємна муфта,  
швидкодійний зчіпний пристрій  
**quick-release** ~ розривна муфта  
**snap** ~ швидкодійна муфта,  
автозчеплення  
**solid** ~ жорстка муфта  
**sprinkler** ~ муфта зрошувального  
трубопроводу  
**swivel** ~ поворотна муфта  
**COURSE** – хід, перебіг, курс,  
напрямок  
**COVER** – покришка, кришка,  
кожух, чохол, обшивка,  
покривати, покриття, укривати,  
заорювати, загортати, окучувати  
~ **plate** – плоска кришка, ковпак,  
накладка, обшивальний лист,  
опорний диск (*зчеплення*)  
**auger** ~ кожух шнекового  
транспортера  
**elevator** ~ кожух елеватора

**finger** ~ кільцевий схил підбирача  
**grain** ~ притискна стрічка елеватора жатки, кришка висівного апарата  
**hydraulic lift** ~ кришка гідромеханізму начіпного пристрою  
**hydraulic top** ~ кришка гідромеханізму начіпного пристрою  
**lift** ~ кришка гідромеханізму начіпного пристрою  
**mulch** ~ мульчувальний шар, мульчувальне покриття  
**pickup** ~ притискна стрічка підбирача, щит підбирача  
**power takeoff** ~ стакан вала відбору потужності  
**strainer** ~ кришка фільтра  
**trash** ~ надставка до полиці для загортання бур'янів і пожнивних залишків  
**underleaf** ~ покриття нижнього боку листків (*під час обприскування*)  
**COVERAGE** – охоплення, зона дії, покриття, закладення, ширина захвату  
**spray** ~ ширина захвату обприскувача  
**weed** ~ ширина захвату культиватора  
**COVERBOARD** – верхня надставка до полиці (*для крацюго загортання*)  
**COVERER** – окучник, загортач  
**chain** ~ ланцюговий шлейф  
**clamp** ~ буртоукривач  
**disk** ~ дисковий загортач, дисковий підгортач

**drag** ~ шлейф, що загортає  
**drag chain** ~ ланцюговий шлейф  
**front** ~ фронтальний підгортач  
**knife** ~ загортач  
**press-wheel** ~ прикочувальне колесо, прикочувальний коток (*сівалки*)  
**seed** ~ загортач  
**share** ~ загортач  
**spoon** ~ ложкоподібний загортач  
**wing** ~ полицевий підгортач  
**COVERING** – покриття, обшивка, настил, покрішка, покрівля, перекриття, ізоляція, ізоляційний шар, чохол, облицювання, заорювання, заробка, підгортання  
~ **device** – загортач  
~ **disk** – диск, що зароблює  
**seed** ~ заробка насіння  
**trash** ~ заробка бур'янів і пожнивних залишків  
**COVERING-IN** – покриття  
**COWHOUSE** – корівник  
**COWL** – передній щит; кожух; капот; розтруб  
**COWLING** – покриття (*капот двигуна*)  
**COWSHED** – корівник  
**double-range** ~ дворядний корівник  
**double-row** ~ дворядний корівник  
**COWSTALL** – стійло для корів  
**COXCOMB** – гребінь, гребінка  
**CRAB** – лебідка, вороток, тельфер, візок крана, грейфер (*крана*);  
**CRABBING** – рух із коливанням (*з боку в бік*)  
~ **movement** див. **CRABBING**

**CRACK** – тріск; тріщина, щілина; тріскати(ся), розколювати(ся), дробити  
**CRACKER** – дробарка  
**corn** ~ кукурудзяна дробарка  
**nut** ~ лушпичка для горіхів  
**CRACKING** – розтріскування, виникнення тріщин  
**CRADLE** – люлька, підставка, рама, каркас, колиска, опора, підставка  
~ **dynamometer** – балансирний динамометр  
**sack** ~ лоток для мішків (*на мішконавантажувачі*)  
**shearing** ~ верстат для стрижки овець  
**CRANE** – (вантажо-) підйомний кран  
**farm** ~ сільськогосподарський навантажувач  
**grab** ~ грейферний навантажувач  
**hydraulic** ~ гідравлічний навантажувач  
**jib** ~ кран із поворотною стрілою  
**slewing** ~ кран із поворотною стрілою  
**swinging** ~ кран із поворотною стрілою  
**tractor** ~ тракторний кран  
**CRANK** – кривошип, коліно; колінчастий важіль, корба, пускати двигун; колінчастий вал двигуна, кривошипний механізм  
~ **pin bolt** – шатунний болт  
~ **shaft pin** – гайка колінчастого вала  
~ **throw** – кривошип, коліно  
~ **-arm** – плече кривошипа, кривошип, пусковий важіль

**bell** ~ кутовий важіль, коромисло  
**depth** ~ важіль регулювання глибини  
**knife drive** ~ кривошип привода ножа (*різального апарата*)  
**leveling** ~ важіль механізму вирівнювання  
**lift** ~ кривошип механізму піднімання  
**lifter adjusting** ~ важіль регулювання заглиблення копачів  
**packer** ~ колінчастий вал механізму пакувальників (*жатки-снопов'язалки*)  
**plunger** ~ кривошип привода поршня  
**raising** ~ кривошип механізму піднімання  
**reel height adjusting** ~ кривошип механізму піднімання мотовила  
**reel raising** ~ кривошип механізму піднімання мотовила  
**shaker** ~ колінчастий вал соломотряса  
**strawwalker** ~ колінчастий вал соломотряса  
**walker** ~ колінчастий вал соломотряса  
**CRANKCASE** – картер (*двигуна*)  
**CRANKING MOTOR** – стартер  
**CRANKING MOTOR SWITCH** – вмикач стартера  
**CRANKPIN** – шатунна шийка колінчастого вала, палець кривошипа  
**CRANKSHAFT** – колінчастий вал  
**four-throw** ~ чотириколінний колінчастий вал

**CRANKWEB** – щока  
колінчатого вала  
**CRATE** – корзина, решітчаста  
тара, прутковий контейнер,  
клітка, станок для фіксації  
тварин  
**farrowing** ~ станок для поросних  
свиноматок  
**CRAWL** – повзання; повзти,  
повільний рух  
**teat-cup** ~ наповнання доїльних  
стаканів  
**CRAWLER** – гусеничний  
трактор  
~**drawn** – причіп до гусеничного  
трактора  
~**pulled** – причіп до гусеничного  
трактора  
**CREEP** – повзти, плазувати,  
рухатися за інерцією (*про пас*),  
повзучість (*металу*), станок з  
лазом для молодняка  
**CREEPER** – шнековий  
транспортер  
**CRIB** – ясла, годівниця, стійло,  
хатина, халупа  
**CRIB** – годівниця, засік  
**corn** ~ засік для кукурудзи  
**CRIBBLE** – грохот, решето, сито  
**CRIMP** – гофрувати, плющити  
**CRIMPER** – плющилка з  
рифленими вальцями  
**hay** ~ сінна плющилка з  
рифленими вальцями  
**CRITICAL** – критичний,  
граничний; максимальний,  
вирішальний  
~ **range** – критична точка  
**CROP** – урожай на пні, жниво,  
щипати (*траву*), засівати,  
засаджувати, давати врожай,

збирати врожай,  
сільськогосподарська культура  
~ **plants** – рослина, розсада  
**alternative** ~ стерньова культура,  
післяжнивна культура  
**CROPPER** – косар, жнець,  
косарка, жатка  
**tea** ~ чаєзбиральна машина  
**CROSS** – хрест, хрестовина,  
перетинання, пересікання,  
перехрестя, схрещувати(ся)  
~ **feeding** – поперечна передача  
~ **member** – поперечна балка,  
траверса  
~ **rail** – траверса  
~ **section** – поперечний переріз,  
профіль  
~ **spring** – поперечна ресора  
~**conveyor** – поперечний  
транспортер  
~**country** – всюдихід,  
підвищеної прохідності  
~**cultivation** – обробка міжрядь у  
двох напрямках, поздовжньо-  
поперечна обробка міжрядь,  
перехресна культивация  
~**row** – поперечний ряд(ок)  
~**sectional view** – поперечний  
переріз  
**CROSSDRAFT CARBURETOR**  
– карбюратор з горизонтальним  
потокотом  
**CROSSED BELT** – перехресний  
пас  
**CROSSOVER VALVE** –  
перепускний клапан  
**CROSSBAR** – поперечина,  
поперечний брус  
**hitch** ~ поперечна планка  
причепа

**CROSS-BLOCKING** – букетування  
**CROSS-CONVEYOR** – поперечний конвеєр  
**CROSSDISKING** – поперечне дискування, поперечна обробка дисковими знаряддями  
**CROSS-FEED** – поперечна подача  
**CROSSHARROWING** – поперечне боронування  
**CROSS-RIPPING** – поперечне розпушування  
**CROSS-SECTION** – поперечний переріз  
**CROSS-SHAFT** – поперечний вал  
**CROWD** – згрібати  
**CROWN** – найвища точка, вершина, центр випуклості, вінець (*шестерні*), обод (*колеса*), коронка  
~ **wheel** – коронна шестірна  
**furrow** ~ верхня межа відваленого пласта  
**CRUCIBLE** – тигель, тигельний  
**CRUMBIER** – ротаційна мотика, ротаційні робочі органи  
**CRUMBLE** – кришити, роздрібнювати  
**CRUMBLER-ROLL** – валець-грудкоподрібнювач  
**CRUSH** – товкти, душити, давити, тиснути, подрібнювати, кришити, дробити, дроблення, здрібнювання, плющення, плющити  
**CRUSHER** – дробарка, подрібнювач, млин грубого помолу, м'ялка, плющилка

**bracken** ~ коток для знищення заростей папороті  
**bush** ~ важкий зубчатий коток для знищення заростей чагарнику  
**cane** ~ дробарка цукрового очерету  
**clod** ~ коток-грудкоподрібнювач  
**cob** ~ подрібнювач стрижнів качанів  
**corn** ~ кукурудзодробарка, зернодробарка  
**corn-and-cob** ~ дробарка качанів і стрижнів кукурудзи  
**corncob** ~ дробарка стрижнів качанів  
**ear-corn** ~ качанодробарка  
**grain** ~ зернодробарка  
**gyratory** ~ конусна дробарка  
**hammer** ~ молоткова дробарка  
**hay** ~ трав'яна плющилка  
**jaw** ~ кулачкова дробарка  
**plate** ~ пластинчаста (*молоткова*) дробарка  
**potato** ~ картоплев'ялка  
**roll(er)** ~ вальцьова дробарка, вальцьова плющилка  
**crusher smooth-roll** ~ плющилка з гладкими вальцями  
**stalk** ~ плющилка стебел  
**tree** ~ важкий зубчатий коток для знищення заростей чагарнику  
**CRUSHING** – дроблення, подрібнення, плющення  
**scrub** ~ корчування і подрібнення чагарнику  
**CRUST** – кора, кірка, тверда зовнішня поверхня, настил, накип, піна, осад  
**earth** ~ ґрунтова кірка  
**soil** ~ ґрунтова кірка  
**CRUSTING** – кіркоутворення

**CUBE** – куб, підносити до куба, брикетувати, гранулювати  
**CUBER** – брикетувальник, гранулятор  
**cam-operated** ~ брикетувальник з ексцентриковим приводом  
**feeding stuff** ~ гранулятор кормів  
**CUBIC** – кубічний  
**CULTIMULCHER** – борона-коток  
**CULTIPACK** – подрібнювання грудок з одночасним прикочуванням  
**CULTIPACKER** – ребристий коток  
**CULTIVATE** – культивувати (*виконувати культивування*), обробляти (*грунт*), вирощувати  
~ **tool** – робочий орган культиватора  
**CULTIVATION** – обробіток (*землі*), розпушування, культивування, вирощування, культивування, ґрунтообробка  
**cable** ~ канатний обробіток ґрунту  
**close** ~ культивування з малою захисною зоною  
**contour** ~ контурний обробіток ґрунту  
**cross(wise)** ~ поперечна культивування, перехресна культивування  
**flame** ~ вогнева культивування  
**general** ~ суцільна культивування  
**high-speed** ~ швидкісна культивування  
**hi-speed** ~ *див. high-speed inter-row*  
**inter-row** ~ міжрядна культивування  
**inter-tree** ~ обробіток ґрунту між стовбурами дерев

**length (wise)** ~ міжрядна культивування, подовжня культивування  
**lister** ~ лістерна культивування  
**post-irrigation** – післяполивна культивування  
**preplanting** ~ передпосівний обробіток ґрунту  
**presowing** ~ передпосівний обробіток ґрунту  
**primary** ~ основний обробіток ґрунту  
**rotary** ~ фрезерна культивування, фрезерування ґрунту  
**shallow** ~ мілка (*неглибока*) культивування  
**spray** ~ боротьба з бур'янами шляхом обприскування  
**spring** ~ весняна культивування  
**stubble** ~ пожнивний обробіток ґрунту  
**under-water** ~ культивування затопленого поля (*рисових плантацій*)  
**CULTIVATOR** – культиватор, просапник  
~ **cum-ridger** – культиватор-окучник  
~ **fertilizer** – культиватор-рослинопідживлювач  
~ **pivot-wheel** – керований культиватор  
**beet** ~ буяковий культиватор  
**blade** ~ культиватор-плоскоріз  
**broad-row** ~ ширококорядний культиватор  
**canadian** ~ культиватор з пружинними стояками  
**cane** ~ культиватор для обробітку посівів цукрового очерету

**center-mounted** ~ культиватор з боковою начіпкою на трактор  
**chisel** ~ чизель-культиватор  
**continuous toolbar** ~ культиватор із загальним брусом  
**deep (tillage)** ~ культиватор-глибокорозпушувач  
**disk** ~ дисковий культиватор  
**double-disk** ~ двослідовий дисковий культиватор  
**drive-in** ~ культиватор з рамою, що охоплює (трактор)  
**duck-foot** ~ культиватор зі стрічастими лапами  
**expanding** ~ культиватор із розсувною рамою  
**field** ~ культиватор для обробітку парів  
**flame** ~ вогневий культиватор  
**folding** ~ секційний культиватор (*з поворотом секцій під час переведення в транспортне положення*)  
**front-mounted** ~ культиватор фронтальної начіпки  
**gang** ~ секційний культиватор  
**garden** ~ садовий культиватор  
**heavy(-duty)** ~ культиватор для важких умов роботи  
**high-clearance** ~ культиватор для високостеблових культур  
**high-speed** ~ швидкісний культиватор  
**hi-speed** ~ *див. high-speed*  
**cultivator horse** ~ кінний культиватор  
**inter- knifing** ~ культиватор-плоскоріз  
**lift-up** ~ начіпний культиватор  
**lister** ~ культиватор для міжрядного обробітку

**looped-tine** ~ культиватор зі спіральними стояками  
**motor** ~ мотокультиватор  
**mounted** ~ начіпний культиватор  
**mounted row-crop** ~ начіпний просапний культиватор  
**narrow-row** ~ вузькорядний культиватор  
**offset** ~ культиватор з несиметричним навішуванням  
**orchard** ~ садовий культиватор  
**rear-mounted** ~ культиватор заднього навішування  
**riding** ~ кінний культиватор  
**rigid-tine** ~ культиватор із жорсткими стояками  
**rigid-tine rotary** ~ фрезерний культиватор з жорстко закріпленими ножами  
**rod** ~ штанговий культиватор  
**rolling** ~ ротаційна мотика  
**rotary** ~ ґрунтова фреза, фрезерний культиватор  
**round-the-trees** ~ культиватор для обробітку пристовбурних ділянок  
**row-crop** ~ просапний культиватор  
**self-lift** ~ причіпний культиватор з автоматом піднімання  
**separated-gang** ~ секційний культиватор  
**shovel** ~ культиватор-розпушувач, культиватор із розпушувальними лапами  
**side-mounted** ~ культиватор бокового навішування  
**sled** ~ культиватор-волокуша (*для обробітку борознових посівів*)

**spring-loaded** ~ культиватор із пружинним навантаженням стояків  
**spring-shank** ~ культиватор із пружинними стояками  
**spring-tine** ~ культиватор із пружинними стояками  
**spring-tooth** ~ культиватор із пружинними стояками  
**steam (-type)** ~ паровий культиватор (*для обробітку парів*)  
**stiff standard** ~ культиватор із жорсткими стояками  
**strawberry** ~ культиватор для обробітку насаджень суниць  
**stump-jump** ~ культиватор з індивідуальними запобіжниками стояків для автоматичного повернення їх у робоче положення  
**subsoil** ~ ґрунтопоглиблювач  
**subsurface** ~ плоскоріз  
**sugarcane** ~ культиватор для обробітку посівів цукрового очерету  
**tine(d)** ~ лаповий культиватор  
**tractor** ~ тракторний культиватор  
**trail-behind** ~ причіпний культиватор  
**trailed** ~ причіпний культиватор  
**trash** ~ культиватор-борона  
**trip-shank** ~ культиватор зі запобіжниками на стояках  
**upland** ~ косогірний культиватор  
**vegetable** ~ овочевий культиватор  
**vibrator** ~ культиватор з пружинними стояками  
**wide-row** ~ широкорядний культиватор

**winch-traction** ~ культиватор на канатній тязі  
**CUP** – ковпачок, зовнішнє кільце (*підшипника*), ущільнювальне кільце, манжета, ковш, ложечка садильного апарата, чаша, чашка  
**automatic drinking** ~ автопоїлка  
**double-chambered teat** ~ двокамерний доїльний стакан  
**drinking** ~ поїлка  
**elevator** ~ ківш елеватора  
**feed** ~ корпус висівного апарата  
**pawl** ~ кришка відбивача-відштовхувача (*висівного апарата*)  
**planting** ~ ложечка садильного апарата  
**seed** ~ корпус висівного апарата  
**single-chambered teat** ~ однокамерний доїльний стакан  
**strip** ~ кружка для здоювання перших струменів молока  
**teat** ~ доїльний стакан  
**water** ~ поїлка  
**CUP-FEED** – ложечковий садильний апарат  
**CURB** – опорне кільце, бровка, опалубка, загородження  
**CURE** – сушити, (під)сохнути; вулканізувати, витримувати (*бетон*), вулканізація  
**CURING** – затвердіння, вулканізація, термообробка, відпалювання, сушіння  
**CURRENT** – течія, потік, струм (*електричний*)  
**CURTAIN** – завіса, екран, відбивач, шторка, фартух  
**back** ~ вітровий щит жатки  
**canvas** ~ полотняний фартух

**deflector** ~ дефлектор, козирок, фартух  
**windrowing** ~ щиток регулювання ширини валка  
**CURVE** – гнути, згинати, крива (*лінія*)  
**CURVED** – кривий, зігнутий  
~ **line** – крива (*лінія*)  
~ **runner** – зігнутий полозоподібний сошник  
**CURVILINEAR** – криволінійний  
**CUSHION** – підкладка, прокладка, подушка, буфер, амортизатор, пом'якшувати, амортизувати  
**back** ~ зворотна прокладка  
**CUSHIONING** – пружний стиск, амортизація ударів, поглинання поштовхів  
**CUT** – поріз, розріз, засічка, різання, обточка, захват, ширина захвату, (про)хід різця, косити, жати, збирати врожай, вимикати, від'єднувати, різати, висікати  
~ **away view** – розріз  
**clean** ~ чистий зріз  
**close** ~ зрізування з перекриттям  
**direct** ~ зрізування з подрібненням  
**first** ~ перший прохід  
**low** ~ низький зріз  
**ragged** ~ нерівний зріз  
**CUT-DOWN** – скорочення, зменшення  
**CUTLIFT** – косарка-навантажувач  
**CUTOFF** – відбивач, зуб-виштовхувач, муфта (*котушкового висівного апарата*)  
**blower** ~ відбивач нагнітача

**brush** ~ щітковий відбивач  
**cylinder** ~ відбивач молотильного апарата  
**feed** ~ муфта котушкового висівного апарата  
**CUT-OFF** – вимикання, перекриття  
**CUT-OUT** – вимикач, запобіжник, контур, профіль, виріз, переривач  
**thermostatic** ~ вимикач термостатичний  
**CUTRAKE** – косарка-волокуша  
**CUTTER** – різальний інструмент, різець, різальний апарат, різак, фреза, силосорізка, солеморізка, подрібнювач, подрібнювальний апарат, жатка, косарка, польовий обріз плужного корпусу  
~ **fin** – кутознім на корпусі плуга  
**aquatic weed** ~ косарка для бур'янистої водяної рослинності  
**awn** ~ остевідокремлювач, шусталка  
**bale** ~ подрібнювач паків  
**band** ~ механізм розрізування перевесел снопів  
**base** ~ нижній різальний апарат (*для стебел цукрового очерету*)  
**bean** ~ бобова жатка  
**beet** ~ бурякорізка  
**bone** ~ подрібнювач кісток  
**bottom** ~ нижній різальний апарат (*для стебел цукрового очерету*)  
**bracken** ~ машина для зрізування заростей папороті  
**bush** ~ кущоріз  
**cake** ~ макухобарка  
**cane** ~ машина для збирання цукрового очерету

**chaff** ~ січка  
**chain** ~ ланцюговий подрібнювач  
**corn** ~ кукурудзяна жатка  
**cotton stalk** ~ бавовнозбиральна машина  
**cowpea** ~ жатка для кормового гороху  
**crop** ~ соломосилосорізка  
**cylinder-type silage** ~ барабанна силосорізка  
**cylindrical** ~ барабанний подрібнювальний апарат  
**disk** ~ дисковий ніж  
**disk root** ~ дискова коренерізка  
**ditch** ~ канавокопач  
**double-knife** ~ двоножовий безпальцевий різальний апарат  
**duckbill** ~ чересловий ніж (*плуга*) з поглибленням для входження носка лемеша  
**ensilage** ~ силосорізка  
**finger-bar** ~ різальний апарат з пальцевим брусом  
**flail (-type)** ~ подрібнювач бильного (*ланцюгового*) типу  
**flywheel** ~ радіально-дисковий подрібнювальний апарат  
**flywheel-type silage** ~ радіально-дискова силосорізка  
**food** ~ подрібнювач кормів, корморізка, силосорізка  
**forage** ~ подрібнювач кормів, корморізка, силосорізка  
**graft** ~ машина для різання живців  
**grass** ~ газонокосарка  
**ground** ~ апарат для зрізування (*цукрового очерету*) на рівні ґрунту

**hand-controlled grass** ~ газонокосарка з ручним керуванням  
**hanging** ~ чересловий ніж (*плуга*)  
**haulm** ~ гичкоріз  
**hedge** ~ машина для підрізування живоплоту, секатор з механічним приводом  
**hemp** ~ коноплежатка  
**horizontal** ~ ротаційна косарка з горизонтальним обертанням ротора  
**impact** ~ різальний апарат бильного типу  
**kale** ~ машина для збирання кормової капусти  
**knee** ~ вигнутий чересловий ніж (*плуга*)  
**knife** ~ чересловий ніж (*плуга*)  
**litter** ~ січка  
**maize** ~ кукурудзяна жатка, пристрій (приставка) для збирання кукурудзи  
**moldboard** ~ польовий обріз полиці  
**pea** ~ бобова жатка, косарка для гороху  
**reciprocating** ~ різальний апарат з ножем зворотно-поступального руху  
**reed** ~ комишкосарка  
**reversing** ~ оборотний чересловий ніж (*плуга*)  
**rolling** ~ дисковий ніж  
**root** ~ коренерізка  
**rotary** ~ ротаційний різальний апарат, ротаційна косарка  
**rotary drain** ~ ротаційний канавокопач

**rotary grass** ~ газонокосарка з ротаційним різальним апаратом, ротаційна газонокосарка  
**roughage** ~ сіносоморізка  
**safety twine** ~ ніж шпагатної банки (для різання шпагату)  
**saw-tooth** ~ пилоподібний різальний апарат  
**scrub** ~ кущоріз, кущоподрібнювач  
**seed-potato** ~ машина для різання бульб насінневої картоплі  
**shaw** ~ гичкоріз  
**shearer** ~ ніж стригальної машинки  
**silage** ~ силосорізка  
**skim** ~ ніж плуга  
**sod** ~ дерноріз  
**sod plug** ~ машина для нарізання дернових блоків  
**spinach** ~ машина для збирання шпинату  
**stalk** ~ стеблоподрібнювач  
**stalk butt** ~ апарат для прикореневого зрізування стебел (цукрового очерету)  
**stem** ~ машина для нарізування живців  
**straw** ~ січкаря  
**sudd** ~ косарка для видалення плаваючих водоростей  
**thistle** ~ косарка для скошування будяків  
**toothed** ~ зубовий ніж (для видалення пнів)  
**top(per)** ~ гичкоріз, апарат для різання верхівки (цукрового очерету)  
**trash** ~ подрібнювач бур'янистої рослинності

**trench** ~ канавокопач, траншеєкопач  
**turf** ~ дерноріз  
**turnip** ~ машина для обрізування бадилля і корінців турнепсу  
**twine** ~ ніж вузлов'язувача  
**under-water** ~ косарка для водоростей  
**vine** ~ гичкоріз  
**water-weed** ~ косарка для скошування рослинності в канавах  
**weed** ~ косарка для скошування бур'янів, ніж (*культиватора*) для знищення бур'янів  
**CUTTER-AND-CLEANER** – мийка  
**root** ~ мийка-коренерізка  
**CUTTER-BAR** – різальний апарат (*косарки*)  
**brush-and-weed** ~ різальний апарат для обкошування узбіччя доріг  
**canning-pea** ~ різальний апарат для скошування зеленого горошку  
**coarse finger spacing** ~ різальний апарат нормального різання  
**corn** ~ різальний апарат для скошування зернових культур, різальний апарат для скошування кукурудзи і грубостеблових культур  
**cowpea** ~ різальний апарат для скошування кормового гороху  
**dike** ~ різальний апарат для обкошування схилів канав  
**double-sickle** ~ двоножовий безпальцевий різальний апарат,  
**double-stroke** ~ різальний апарат з подвійним пробігом ножа

**fine finger spacing** ~ різальний апарат низького різання  
**fingerless** ~ безпальцевий різальний апарат,  
**floating** ~ плаваючий різальний апарат  
**front-mounted** ~ різальний апарат фронтального навішування  
**heavy-duty** ~ різальний апарат для роботи в важких умовах  
**high-cut** ~ різальний апарат високого зрізування, різальний апарат нормального зрізування  
**lespedeza** ~ різальний апарат низького зрізування  
**low-cut** ~ різальний апарат низького зрізування  
**manually angled** ~ різальний апарат з ручною зміною нахилу  
**medium finger spacing** ~ різальний апарат середнього зрізування  
**middle-cut** ~ різальний апарат середнього зрізування  
**mower's** ~ різальний апарат косарки  
**pea** ~ різальний апарат для скошування гороху  
**pitman-type** ~ різальний апарат з приводом від кривошипно-шатунного механізму  
**reciprocating-type** ~ різальний апарат зі зворотно-поступальним рухом ножа  
**side** ~ бічний різальний апарат  
**soybean** ~ різальний апарат для скошування сої  
**spring-assisted** ~ різальний апарат із врівноважувальними пружинами

**two-stroke** ~ різальний апарат з подвійним пробігом ножа  
**vertical** ~ вертикальний різальний апарат  
**CUTTER-BLOWER** – силосорізка з пневматичним транспортером, силосорізка-кидалка, подрібнювач з пневматичною подачею  
**CUTTERHEAD** – подрібнювальний апарат  
**cylinder-type** ~ барабанний подрібнювальний апарат, ножовий барабан  
**flywheel-type** ~ радіально-дисковий подрібнювальний апарат  
**helical-knife** ~ барабанний подрібнювальний апарат з гвинтовими ножами, ножовий барабан з гвинтовими ножами  
**radial-knife** ~ радіально-дисковий подрібнювальний апарат  
**spiral-knife** ~ барабанний подрібнювальний апарат з гвинтовими ножами, ножовий барабан з гвинтовими ножами  
**CUTTER-LOADER** – косарка-навантажувач, подрібнювач-навантажувач  
**mechanical pit** ~ механізований траншейний подрібнювач-навантажувач  
**CUTTER-ROWER** – жатка  
**pea** ~ жатка для скошування гороху  
**CUTTER-VINER** – жатка  
**pea** ~ горохозбиральний комбайн  
**CUTTER-WINDROWER** – рядкова жатка

**CUTTING** – різання, розрізання, скошування, подрібнення, обробка різанням  
~ **die** – обрізний штамп, вирубний штамп  
~ **edge** – різальна кромка  
~ **tool** – різальний інструмент, різець  
~ **torch** – різак  
~ **unit** – різальний апарат  
**direct** ~ скошування з подрібненням  
**free** ~ безпідпірне різання, різання без протирізальної деталі  
**impact** ~ ударне різання  
**non-sliding** ~ різання без ковзання  
**scrub** ~ рубання чагарнику  
**sliding** ~ різання з ковзанням  
**CWT (hundredweight)** – центнер  
**CYCLE** – цикл, такт, послідовність, період (*пульсації*)  
**knotting** ~ цикл роботи в'язального апарата  
**milking** ~ цикл доїння  
**pulsation** ~ період пульсації  
**CYCLICAL** – циклічний  
**CYCLONE** – циклон  
**CYLINDER** – циліндр, валик, барабан, молотильний барабан  
~ **beater** – відбивальний бітер  
~ **block** – блок циліндрів  
~ **head** – головка циліндра; головка блока циліндрів  
~ **liner** – гільза циліндра  
~ **of revolution** – циліндр обертання  
~ **and-concave assembly** – молотильний апарат  
**actuator** ~ силовий циліндр

**angle-bar** ~ кутниковий молотильний барабан  
**assorting** ~ сортувальний барабан  
**bar** ~ бильний молотильний барабан  
**barley** ~ ячменевідбирач, трієр для ячменю  
**boom** ~ циліндр керування стрілою (*навантажувача*)  
**brush** ~ щітковий барабан  
**bucket (-operating)** ~ циліндр керування ковшем  
**carding** ~ очісувальний барабан, обривний барабан  
**cellular** ~ комірковий (*чарунковий*) циліндр, трієр  
**chopping** ~ ножовий барабан подрібнювача  
**cleaning** ~ очисний барабан, циліндричне решето, пиловий барабан (*ворохоочисника*)  
**clover** ~ циліндр для очищення насіння конюшини  
**cockle** ~ кукілевідбирач, кукільний циліндр  
**comber** ~ гребінчатий барабан  
**combine** ~ молотильний барабан комбайна  
**corrugated-bar** ~ бильний молотильний барабан  
**crowd** ~ циліндр переламування стріли зворотної лопати  
**cutting** ~ ножовий барабан  
**disk** ~ дискова батарея  
**double-acting** ~ циліндр двобічної дії  
**down-front** ~ нижній приймальний бітер  
**dump** ~ циліндр механізму перекидання  
**external** ~ виносний циліндр

**extractor** ~ пильний барабан  
(*ворохоочисника*)  
**feed drive** ~ циліндр привода  
живильника (*прес-підбирача*)  
**feeding** ~ приймальний бітер  
**flail** ~ бильний (*ланцюговий*)  
ротор, молотильний барабан з  
прогумованими кутниковими  
билами  
**flaxseed** ~ льяний трієр  
**floating spring-finger pickup** ~  
плаваючий барабанний підбирач  
з підпружиненими пальцями  
**full-width** ~ прямооточний  
молотильний барабан (*з*  
*довжиною, рівною ширині*  
*захвату комбайна*)  
**gathering** ~ підбиральний  
барабан, барабан підбирача  
**gleaning** ~ грабельний барабан,  
барабан підбирача  
**grading** ~ сортувальний барабан,  
циліндричне сортувальне решето  
**grass** ~ циліндр для очищення  
насіння трав  
**height control** ~ циліндр  
висотного (*позиційного*)  
регулювання  
**hitch** ~ циліндр гідрогака  
**hulling** ~ тертковий барабан,  
лущильний барабан  
**hydraulic control** ~ циліндр  
гідрокерування  
**hydraulic lift(ing)** ~ циліндр  
гідропідіймача  
**hydraulic ram** ~ циліндр  
гідропідіймача  
**hydrostop** ~ гідроциліндр із  
запірним клапаном-обмежувачем  
**indented** ~ комірковий  
(*чарунковий*) циліндр, трієр

**independent** ~ виносний циліндр  
**jack** ~ силовий циліндр  
**jib** ~ циліндр перелому стріли  
(*навантажувача*)  
**knife** ~ ножовий барабан  
**leveling** ~ циліндр механізму  
вирівнювання  
**lift** ~ циліндр гідромеханізму  
начіпного пристрою,  
піднімальний циліндр  
**mounted** ~ виносний циліндр  
**mulching** ~ ножовий барабан для  
поверхневого розпушування  
грунту і подрібнення рослинних  
залишків  
**oat** ~ вівсюжний циліндр  
**one-way** ~ циліндр одnobічної дії  
**operating** ~ силовий циліндр  
**picker** ~ шпindelний барабан,  
обривний барабан (*що обриває*)  
**pickup** ~ барабанний підбирач,  
барабан підбирача  
**platform adjustment** ~ циліндр  
піднімання жатки (*комбайна*)  
**pocket** ~ комірковий  
(*чарунковий*) циліндр, трієр  
**portable** ~ виносний циліндр  
**power** ~ силовий циліндр  
**pull-behind** ~ виносний циліндр  
на причіпній машині  
**rake** ~ грабельний барабан  
**ram** ~ силовий циліндр  
**ram drive** ~ гідравлічний циліндр  
для привода преса  
**rasp (-bar)** ~ бильний  
молотильний барабан  
**reclaiming saw** ~ пильний  
барабан сепаратора відходів  
**recockling** ~ кукілевідбирач  
**reel adjustment** ~ (гідро)циліндр  
переміщення мотовила

**remote (-operation)** ~ виносний  
циліндр  
**rub-bar** ~ бильний молотильний  
барабан  
**saw** ~ пильний барабан  
**scourer** ~ зернообдирний барабан  
**scutching** ~ тіпальний барабан  
**separating** ~ сортувальний  
барабан, циліндричне  
сортувальное решето  
**sheller** ~ молотильний барабан  
(*кукурудзяної молотарки*),  
тертковий барабан, лушильний  
барабан  
**shredding** ~ подрібнювальний  
барабан  
**single-acting** ~ циліндр  
однобічної дії  
**slave** ~ силовий циліндр  
**sorting** ~ сортувальний барабан,  
циліндричне сортувальне решето  
**spiked** ~ голчастий барабан,  
наколювальне колесо  
**spike-tooth** ~ штифтовий  
молотильний барабан  
**spiral knife** ~ ножовий барабан із  
гвинтовими ножами  
**spring-tooth** ~ барабан із  
пружинними зубами  
**steering** ~ гідроциліндр  
підсилювача керованих коліс  
**stripping** ~ відбійний бітер,  
очісувальний барабан  
**support** ~ циліндр опори  
(*навантажувача*)  
**swing** ~ циліндр повороту  
(*стріли навантажувача*)  
**table** ~ циліндр піднімання  
жатки (*комбайна*)  
**telescopic** ~ телескопічний  
циліндр

**threshing** ~ молотильний барабан  
**two-way** ~ циліндр двобічної дії  
**wining** ~ молотильний барабан  
горохозбиральної машини  
**CYLINDRICAL** – циліндричний  
**CHEESEMAKING** –  
сироваріння  
**CHEMICAL** – хімічний  
~ **fertilizers** – мінеральні добрива  
**CHEMICALS** – хімікати, хімічні  
препарати  
**CHISEL** – зубило, різець, долото,  
стамеска, рубати зубилом,  
долотом  
**COG** – зуб, клин, виступ, палець,  
кулак  
**COGGING MILL** – обтискний  
стан, прокатний стан  
**COLLECT** – збирати  
**COLLECTOR** – колектор,  
збирач, уловлювач, підбирач  
**COLLISION** – зіткнення  
**COLUMN** – стояк, колона,  
стовпчик, стовп, опора  
**COMB** – розчісувати,  
прочісувати, гребінь, чесало,  
скребло  
**COMBINATION** – комбінація,  
поєднання, з'єднання  
~ **uhit** – комбінований агрегат  
**COMBINE** – сполучати,  
комбінувати, комбайн,  
з'єднувати(ся)  
**COMBINED HARVESTER-  
THRESHER** – комбінована  
жатка-молотарка  
**COMBUSTIBLE** – горючий,  
займистий  
~ **mixture** – горюча суміш  
**COMBUSTION** – згорання  
~ **chamber** – камера згорання

**CONTOUR** – контур, профіль, окреслення, обрис, стан справ

**CONTRACT** – давати усадку  
(*під час застигання*)

**CUTTER-HEAD** – різальна головка, подрібнювальний апарат

**cylinder-type** ~ барабанний подрібнювач

**flywheel-type** ~ радіально-дисковий подрібнювач

## D

**DAB** – легкий удар, дотик, мазок, пучок

**DAIRY** – молочна ферма, молочний завод, маслоробний завод, молочне відділення на фермі

**DAIRYMEN** – робітник молочної ферми, дояр

**DAMAGE** – пошкодження, розрушення, дефект

**cylinder** ~ пошкодження зерна молотильним барабаном

**grain** ~ пошкодження зерна

**DAMM** – гребінь

**DAMMER** – грядоутворювач

**ridge** ~ грядоутворювач

**DAMMING** – коміркова оранка, гребнева оранка

**DAMP** – волога, вологість, ядовитий газ, горюча суміш, послаблювати, пом'якшувати, поглинати, гасити, амортизувати, демпфувати

~ **out** – гасити, амортизувати

~ **en out** – гальмувати, демпфувати

**DAMPER** – амортизатор, заслінка, заспокоювач, глушник, шибер, димова заслінка, зволожувач

**DASH** – перегородка між двигуном і кабіною водія, передній щиток, передня стінка, щиток керування

**DASHPOT** – амортизатор

**DATA** – дані

**DEAD** – вимкнений (*про двигун*), нерухомий, закріплений, використаний, неродючий (*про ґрунт*)

~ **axle** – нерухома вісь, холоста вісь, підтримуючий ведений міст

~ **centre** – мертва точка

~ **load** – статичне навантаження

~ **weight** – власна вага, суха вага

**DEAL** – розподіляти, роздавати, займатися (*чимось*); деяка кількість, частка

**DE-ANGLING** – переведення батареї дискового знаряддя в транспортне положення

**DE-AWNER** – шусталка

**DEBANKER** – розкривач

**DEBEARDER** – шусталка

**DEBRIS** – сміття, обрізки (*заліза*), брухт, відходи, домішки

**DECARBONIZATION** – видалення нагару (*вуглецю*)

**DECELERATE** – сповільнювати, зменшувати швидкість

**DECELERATION** – від'ємне прискорення, сповільнення

**DECIMAL** – десятковий дріб

**DECK** – дека, платформа, стіл

**binder** ~ в'язальний стіл

**header** ~ платформа жатки (*комбайна*)

**oscillating** ~ стрясна дошка

**working** ~ робоча ділянка

**DECLUTCH** – вимикати (*муфти зчеплення*), розчіплювати

**DECOMPOSITION** – розпад, розкладання, гниття

**DECORTICATE** – обрушувати, обдирати кору

**DECORTICATION** – лущення (*зерна*), заваловання,

обвалювання, обрушення (*насіння*), декортикація

**DECORTICATOR** – лушильна машина, лушилка, декортикатор, м'яльниця  
**flax** ~ льоном'ялка  
**tung-nut** ~ лушилка для тунгових плодів  
**DECREASE** – зменшення, спад, зниження  
**DEFECT** – хиба, вада, недолік, поломка; дефект  
**DEFLECTOR** – дефлектор, відбивач, фартух  
**beet** ~ напрямний лоток транспортера коренеплодів бурякозбирального комбайна  
**butter** ~ сопновирівнювач, підбійка  
**canvas** ~ полотняний фартух  
**concave** ~ фартух підбарабання  
**discharge** ~ дефлектор на вивантажувальній трубі  
**ear** ~ напрямник качанів  
**grain** ~ щиток регулювання ширини валка (*рядкової жатки*)  
**potato** ~ скатний щиток картоплекопача  
**reversible** ~ поворотний відбивач  
**rock** ~ ніж для відведення грудок (*зі шляху сошника*)  
**straw** ~ напрямлювач соломорозкидача  
**wind** ~ вітровий щит  
**DEFOLIATE** – видаляти листи  
**DEFOLIATION** – дефоліація, видалення листя  
**DEFOLIATOR** – обприскувач для дефоліації  
**cotton** ~ обприскувач для дефоліації бавовнику  
**sugarcane** ~ очісувач листя цукрової тростини

**DEFORM** – деформувати(ся)  
**DEFROSTER** – пристрій для захисту садів від заморозків  
**DEGRADATION** – деградація, виродження, пониження, зменшення, занепад  
**DEGREE** – градус, ступінь  
**DEHORN** – видаляти роги  
**DEHORNER** – пристрій для видалення рогів  
**DEHULL** – обрушувати (*зерно*)  
**DEHULLER** – лушильна машина, лушилка  
**DEHUSK** – очищати кукурудзяні качани від обгорток  
**DEHUSKER** – качаноочисник  
**sugarcane** ~ очісувач листя цукрової тростини  
**DEHYDRATION** – зневоднення  
**DEHYDRATOR** – сушарка  
**alfalfa** ~ сушарка для люцерни  
**forced-air** ~ сушарка з примусовою подачою повітря  
**fruit** ~ сушарка для плодів  
**potato** ~ картоплеосушарка  
**vegetable** ~ овочесушарка  
**DELINTER** – f  
пуховідокремлювач  
**DELIVER** – (по) давати, постачати, жити  
**DELIVERY** – подача, постачання, нагнітання, продуктивність  
~ **of rain** – щільність дощу (*дощувальної установки*)  
**air** ~ пневмотранспортування  
**auger** ~ транспортування за допомогою шнекового транспортера  
**bulk** ~ безтарне перевезення  
**chute** ~ подача по жолобу

**pump** ~ продуктивність насоса, витрата насоса  
**rear** ~ задня подача  
**side** ~ бокова подача  
**DEMINISTER** – пристрій, що запобігає запотіванню вітрового скла  
**DENOMINATOR** – знаменник (*матем.*)  
**DENSITY** – щільність, питома вага  
**bale** ~ щільність паків  
**bulk** ~ об'ємна вага, насипна вага  
**DEOXIDATION** – розкислення  
**DEPOSIT** – класти, укладати, вносити (*добрива*); осад, нашарування  
**spray** ~ осад розпилу  
**DEPOSITION** – відкладення, осідання, нашарування, покриття, покриття  
**dust** ~ покриття за обпилювання  
**DEPOT** – депо, склад  
**service** ~ пункт технічного обслуговування  
**DEPTH** – глибина  
~ **of application** – глибина внесення (*добрив*)  
~ **of colter** – заглиблення сошників  
~ **of drilling** – глибина висіву  
~ **furrow** – глибина борозни  
~ **o-matic** – гідромеханізм з автоматичним позиційним регулюванням  
~ **of work** – глибина обробітку, заглиблення  
**cultivation** ~ глибина культивування  
**cutting** ~ довжина ходу ножа  
**digging** ~ заглиблення

**full working** ~ повна глибина обробітку  
**irregular** ~ неправильне заглиблення  
**lifting** ~ глибина викопування (*коренеплодів*)  
**operating** ~ глибина обробітку, заглиблення  
**planting** ~ глибина садіння, глибина висіву  
**plowing** ~ глибина оранки  
**seed** ~ глибина висіву  
**share** ~ заглиблення лемеша  
**sowing** ~ глибина висіву  
**tilling** ~ глибина оранки  
**topping** ~ висота зрізування головок (*цукрових буряків*)  
**DEROCKER** – каменевідокремлювач  
**DESCRIPTION** – опис, вид, рід, сорт  
**DESEEDER** – льоноочісувальний апарат, льономолотарка  
**comb** ~ гребінчатий льоноочісувальний апарат  
**DESICCATE** – сушити, висушувати  
**DESICCATION** – сушіння  
**DESICCATOR** – сушарка (*для глибокого сушіння*)  
**DESIGN** – проект, проектування, конструкція, конструювання, проектувати, конструювати, розрахунковий  
~ **agricultural machinery** ~ конструювання сільськогосподарських машин  
~ **engineer** – інженер-конструктор

**conventional straight-through** ~ стандартна прямоточна конструкція (*зернозбирального комбайна*)

**farm building** ~ проектування сільськогосподарських будівель

**DESIGNER** – проектувальник, конструктор, кресляр

**farm machinery** ~ конструктор сільськогосподарських машин

**DESIGNING** – проектування, конструювання

**DESPROUTER** – грохот для видалення паростків картоплі

**DESTACKER** – машина для розбирання штабелів ящиків

**DESTICKER** – сепаратор для відокремлення плодів і

рослинного сміття

**DESTROY** – руйнувати,

знищувати

**DESTROYER** – подрібнювач

**haulm** ~ гичкоподрібнювач

**DESTRUCTION** – руйнування, знищення

**DETACH** – відділяти, відокремлювати, відчіпляти,

роз'єднувати

**DETACHMENT** – відчиплення, роз'єднання

**DETASSELER** – пристрій для видалення волоті кукурудзи

**DETECH** – відкривати, знаходити, визначати

**DETECTOR** – детектор, показчик, індикатор

**control** ~ контрольний детектор

**leak** ~ витікошукач, прилад для виявлення витіку (*втрап*), індикатор витіку

**plant** ~ шуп стежного пристрою для міжрядного обробітку

**slip** ~ показчик буксування

**temperature** ~ датчик температури, термочутливий елемент

**transportable fallout** ~ пересувний дозиметр для виміру радіоактивності в полі

**DETERGENT** – мийний засіб, детергент

**DETERIORATE** –

погіршуватися, псуватися, зношуватися, спрацьовуватися

**DETERIORATION** – псування, пошкодження, зношування,

руйнування, погіршення

**DETRASH** – очісувати листя зі стебел цукрового очерету

**DEVELOP** – розвивати, вдосконалювати, конструювати,

розробляти, створювати,

виникати, утворюватися,

випускати у продаж

**DEVELOPMENT** – розвиток, поліпшення, вдосконалення,

більш сучасна конструкція

**DEVICE** – прилад, пристрій, механізм, апарат, засоби, план,

схема

**agitating** ~ змішувач

**antidrip** ~ відсічний клапан (*пристрій для запобігання зливу рідини з наконечників розпилювачів під час вимикання обприскувача*)

**antifrost** ~ пристрій для захисту садів від заморозків

**antiskid** ~ протибуксувальний пристрій

**binding** ~ в'язальний апарат

**breakaway** ~ запобіжний розчіпний пристрій  
**butt severing** ~ апарат для прикореневого зрізування (*цукрової тростини*)  
**chopping** ~ подрібнювальний апарат  
**coupling** ~ зчіпний пристрій, зчіпка  
**covering** ~ загортач  
**cutout** ~ запобіжний вимикач  
**declutching safety** ~ запобіжник з розчіплюванням муфти (*трактора*) в разі перевантаження знаряддя  
**delayed-action lifting** ~ піднімальний пристрій уповільненої дії  
**depth control** ~ регулятор глибини  
**dispensing** ~ розкидний апарат  
**draft** ~ тяговий пристрій  
**drop (ping)** ~ висівний апарат  
**edge-covering** ~ пристрій для присипання ґрунтом країв  
**feeding** ~ живильник, висівний апарат  
**flame failure** ~ пристрій для вимикання подачі палива до форсунки в разі зриву полум'я (*у зерносушарці*)  
**fluted-roll feeding** ~ котушковий висівний апарат  
**following** ~ копіювальний пристрій, копір  
**free wheel** ~ муфта вільного ходу  
**furrow-making** ~ борозноутворювач  
**gathering** ~ напрямник  
**gripping** ~ затискний апарат

**ground-contour-following** ~ копіювальний пристрій, копір  
**header raising** ~ механізм піднімання жатки (*комбайна*)  
**hitch** ~ зчіпний пристрій, зчіпка  
**independent safety** ~ незалежний запобіжник  
**knot-tying** ~ вузлов'язувач  
**leveling** ~ механізм вирівнювання  
**level-winding** ~ розкладач м'якого дроту  
**lift** ~ піднімальний пристрій, копач  
**lockup** ~ пристрій для закріплення робочих органів у піднятому положенні  
**magnetic powder portioning** ~ дозатор магнітного порошку  
**metering** ~ дозатор, дозувальний пристрій  
**milk metering** ~ молокомір  
**overload trip** ~ запобіжний пристрій від перевантажень  
**photoelectric flame failure** ~ фотоелектричне реле для вимикання подачі палива до форсунки в разі зриву полум'я (*у зерносушарці*)  
**pickup** ~ підбирач  
**portioning** ~ дозатор, дозувальний пристрій  
**power-absorption** ~ навантажувальний динамометр  
**pressure sensing** ~ датчик тиску  
**priming** ~ заправний пристрій  
**proportioning** ~ дозатор, дозувальний пристрій  
**protective** ~ запобіжний пристрій  
**raking** ~ грабельний апарат  
**ratchet** ~ храповий механізм  
**rippling** ~ обчісувальний апарат

**safety** ~ запобіжник, запобіжний пристрій  
**safety trip** ~ запобіжник, що вимикає, розчінний запобіжник  
**sampling** ~ пробовідбірник  
**sectoring** – поворотний пристрій для секторного поливу  
**device seed-feeding** ~ висівний апарат  
**seed-metering** ~ висівний апарат  
**seed-placing** ~ апарат точного висіву  
**seed-sowing** ~ висівний апарат  
**self-leveling** ~ пристрій автоматичного вирівнювання  
**self-loading** ~ самонавантажувач  
**shock-absorbing** ~ амортизуючий пристрій  
**shutoff** ~ відсікач  
**spray** ~ обприскувач, распилювач  
**stalk moving** ~ транспортер стебел (*цукрового очерету*)  
**stationary-opened metering** ~ постійно відкритий висівний апарат  
**stone-separating** ~ каменевідокремлювач  
**straw-chopping** ~ соломоподрібнювач  
**straw-gripping** ~ захоплювач для соломи, затискач  
**suck-back** ~ пристрій для зворотного відсмоктування рідини з трубопроводів (*під час вимикання обприскувача*)  
**swathing** ~ валкоукладач  
**tension** ~ натяжний пристрій  
**timing** ~ відмітка часу  
**transfer** ~ передавальний пристрій

**twine-tying** ~ в'язальний апарат в'язання шпагатом  
**twisting** ~ в'язальний апарат в'язання дротом  
**tying** ~ в'язальний апарат  
**unloading** ~ вивантажувальний пристрій  
**variable-drop** ~ висівний апарат з регульованою швидкістю диска  
**volumetric measuring** ~ об'ємний дозатор сипких матеріалів  
**device warning** ~ попереджувальний інформаційний пристрій  
**watering** ~ поливний пристрій  
**weight transfer** ~ довантажувач ведучих коліс  
**wire-tying** ~ в'язальний апарат в'язання дротом  
**DEVINER** – гичковидалець  
**DEVISE** – придумувати, вигадувати, винаходити  
**DIABOLO** – увігнутий коток  
**DIAGRAM** – діаграма  
**floor** ~ розмічальний майданчик для налагодження знарядь  
**lubrication** ~ карта змащування  
**DIAL** – кількість  
**bale** ~ храпове мірне колесо прес-підбирача  
**DIAMETER** – діаметр  
**hydraulic** ~ гідравлічний діаметр  
**screw** ~ діаметр шнека  
**wetted** ~ діаметр зони захвату дощувального апарата  
**DIAPHRAGM** – діафрагма, мембрана, перегородка  
**pulsation damping** ~ діафрагма для гасіння пульсації  
**pumping** ~ робоча мембрана насоса

**DIBBLE** – нарізати квадрати для посадки, робити посадкові лунки  
**DIBBLER** – ямкокопач, лункоутворювач, знаряддя для коміркової оранки  
**DIE** – прес-форма (для лиття під тиском), штамп, матриця, пуансон  
~ **casting** – лиття під тиском  
~ **forging** – (об'ємне) штампування, кування в штампах (на молоті), штампувальна поковка, штамповка (виріб)  
**briquetting** ~ брикетувальна матриця  
**DIESEL** – дизель, дизельний двигун  
~ **oil** – дизельне пальне  
**DIFFERENTIAL** – перепад, різниця, диференціал, диференційний; різницевий  
~ **gearing** – диференціальний механізм  
~ **pinion spindle** – вісь сателіта  
~ **shaft** – вал диференціала  
~ **steering** – бортова передача  
**DIFFUSE** – розсіювати, розпилювати  
**DIFFUSER** – дифузор, розпилювач  
**pump** ~ напрямний апарат насоса  
**DIG** – копати, рити, підкопувати  
**DIGESTER** – автоклав  
**sludge** ~ біогазова установка  
**DIGGER** – копач, землекоп, землерийна машина, культурний плужний корпус, екскаватор, ківш екскаватора  
**side-loading** ~ картоплекопач з боковим вивантаженням  
**back** ~ зворотна лопата

**beet** ~ бурякопіднімач, бурякокопач  
**bulk-handling potato** ~ картоплекопач з бункером  
**carrot** ~ морквокопач  
**deep** ~ глибокорозпушувач  
**disk** ~ дисковий окучник  
**ditch** ~ канавокопач  
**drain** ~ дренажний канавокопач  
**drainage trench** ~ траншеєкопач для дренажу  
**elevator** ~ елеваторний копач  
**elevator-type potato** ~ елеваторний картоплекопач  
**helical** ~ ґрунтова фреза з вертикальними гвинтовими ножовими барабанами  
**hole** ~ ямкокопач  
**hoover** ~ елеваторний картоплекопач  
**loading potato** ~ картоплезбиральний комбайн із вивантаженням у причіп  
**mid-mounted oscillating** ~ грохотний копач, навішений між передньою і задньою осями трактора  
**mounted** ~ начіпний канавокопач  
**one-row potato** ~ однорядний картоплекопач  
**onion** ~ цибулекопач  
**oscillating** ~ грохотний копач  
**peanut** ~ арахісокопач  
**plant hole** ~ копач посадкових ям  
**post-hole** ~ ямкокопач для встановлення стовпів  
**potato** ~ картоплекопач  
**riddle-type** ~ грохотний картоплекопач  
**ridge** ~ окучник

**rod-link** ~ елеваторний картоплекопач  
**root** ~ машина для збирання коренеплодів  
**rotary** ~ ґрунтова фреза  
**rotary-screen** ~ картоплекопач зі сепарувальним барабаном  
**rotor** ~ роторний канавокопач  
**shaft well** ~ копач шахтних колодязів  
**shaker** ~ грохотний копач  
**side loading** ~ картоплекопач з боковим вивантаженням  
**sieve potato** ~ грохотний картоплекопач  
**stump-clearing** ~ корчувач пнів  
**sweet potato** ~ копач для батата  
**swing-sieve potato** ~ грохотний картоплекопач, картоплекопач з коливальними решетами  
**tine potato** ~ картоплекидалка  
**trench** ~ траншейний екскаватор, траншейний канавокопач, траншеєкопач  
**web-conveyor** ~ елеваторний копач  
**DIGGING** – землерийні роботи, підкопування  
**DIGGING-IN** – заглиблення в ґрунт  
**DIGITAL** – цифровий; пальцевий  
**DIKER** – канавокопач  
**DILUTION** – розрідження  
**DIMENSION** – вимірювання, вимірювати, надавати потрібні розміри, визначати, вираховувати розміри  
~ **line** – розмірна лінія (*на кресленні*)

**DIMENSIONING** – визначення розміру, розрахування розміру  
**DIMINISH** – зменшувати  
**DIMMER** – затемнювач, реостат для регулювання сили світла лампи  
~ **switch** – перемикач для зменшення сили світла (*фар*), перемикач ближнього світла  
**DIOXIDE** – двоокис, переокис  
**DIP** – занурювати, опускати (*в рідину*)  
**DIPPER** – ківш, грейфер, ківш-пробовідбирач  
**sheep** ~ ванна для купання овець за дезінфекції  
**DIPSTICK** – шуп для вимірювання рівня (*оливи*)  
**DIRECT** – направляти, керувати, прямий, безпосередній  
~ **arc furnace** – дугова піч прямого нагрівання  
~ **drive** – пряма передача, безпосередній привод  
**DIRECT-CONNECTED** – навісний  
**DIRECTION** – напрямок, керівництво, управління, інструкція, вказівки  
~ **of travel** – напрямок руху  
**DIRECTOR** – вказівник  
**hose** ~ наконечник шланга (*рукава*)  
**DIRT** – забруднення, забруднювати, домішки, земля, ґрунт, відходи, сміття  
**DISADVANTAGE** – недолік, негативний бік  
**DISC (DISK)** – диск, колесо, шайба, дисковий ніж, дискове знаряддя

**clutch** ~ фрикційний диск, диск муфти зчеплення  
**DISCARD** – брак, бракувати, відкидати  
**DISCHARGE** – розряд, розвантаження, спуск, спускний отвір, спускна труба, розряджати, розвантажувати, вивантажувати, випускати  
**bottom** ~ розвантаження через відкидне дно  
**pneumatic** ~ пневматичне розвантаження  
**side** ~ бічне розвантаження  
**DISCHARGER** – розвантажувальний пристрій  
**pneumatic** ~ вивантажувальний пневмотранспортер  
**sheaf** ~ скидач снопів  
**trip** ~ пристрій для розвантаження перекиданням  
**DISCONNECT** – роз'єднувати, розчіплювати  
**DISCONNECTION** – роз'єднання, розчеплення  
**DISENGAGE** – вимикати муфту, роз'єднувати, розщеплювати, вихід із зачеплення  
**DISGORGE** – розвантажувати, випорожнити  
**DISH** – ложбина, западина, котлован, яма  
**disk** ~ вгнутість диска  
**DISINTEGRATE** – подрібнювати  
**DISINTEGRATOR** – дробарка, подрібнювач  
**clod** ~ грудкоподрібнювач  
**vegetation** ~ подрібнювач рослинної маси

**DISK** – диск, дисковий ніж, шайба, круг, тарілка, обробляти ґрунт дисковим культиватором (*бороною*)  
~ **brake** – дискове гальмо  
~ **harrow** – дискова борона, дисковий культиватор  
~ **hiller** – дисковий підгортач  
~ **opener** – дисковий сошник  
~ **plough** – дисковий плуг  
~ **weeder** – дисковий культиватор  
~ **wheel** – дискове колесо  
**angle-notched** ~ вирізний диск з гострими кромками вирізів  
**bedder** ~ дисковий підгортач, окучник  
**border** ~ дисковий борозноутворювач,  
**broadcasting** ~ розкидний диск  
**centrifugal spinning** ~ відцентровий розкидний диск, відцентровий розкидач  
**colter** ~ дисковий ніж  
**concave** ~ сферичний диск  
**cord** ~ диск затиску вузлов'язувача  
**covering** ~ диск-загортач  
**crimped-center** ~ сферичний диск із плоскою середньою частиною  
**cutout** ~ вирізний диск  
**cutting** ~ дисковий ніж  
**dished** ~ сферичний диск  
**doffer** ~ диск знімача бавовнозбиральної машини  
**feed** ~ висівний диск, тарілка висівного апарата  
**fertilizer** ~ тарілка туковисівного апарата  
**flat** ~ плоский диск

**ground cutting** ~ дисковий ніж  
(*машини для збирання цукрового очерету*) для зрізування на рівні ґрунту  
**hammer** ~ диск молоткового барабана  
**hulling** ~ луцильний диск  
**inclined** ~ похилий диск  
**indented** ~ комірковий диск  
**knife** ~ дисковий ніж  
**knotter** ~ диск затиску вузлов'язувача  
**lifting** ~ підкопувальний дисковий ніж  
**mounted offset ~ s with tandem gangs** – двослідна начіпна дискова борона зі зміщеним навішенням  
**notched** ~ вирізний диск  
**nozzle orifice** ~ шайба розпилювального наконечника  
**one-way** ~ дисковий луцильник  
**picking** ~ обертовий сортувальний стіл  
**plain** ~ плоский диск  
**plow** ~ плужний диск  
**pocket** ~ комірковий диск  
**positioning** ~ направний диск  
**power-driven** ~ диск із механічним приводом  
**pressure** ~ кільце (*сегмент*) котка  
**retainer** ~ затискний диск вузлов'язувача  
**revolving** ~ обертовий диск (*у машині для збирання коренеплодів*)  
**saw** ~ дискова пилка  
**scalloped** ~ вирізний диск, зубчастий диск  
**scarifying** ~ диск розпушувач

**seed** ~ висівний диск  
**separator** ~ тарілка сепаратора  
**serrated** ~ вирізний диск  
**shovel** ~ дисковий бороздоріз  
**sifting** ~ просівний диск  
**spaded** ~ лопатевий диск  
**spinning** ~ завихрювальний диск розпилювального наконечника, розкидний диск  
**spray** ~ розпилювальна шайба розпилювача  
**spreading** ~ розкидний диск  
**squeeze** ~ плющильний диск  
**steering** ~ ~ направний дисковий ніж  
**tapered** ~ конічний диск  
**tiller** ~ дисковий плуг  
**topping** ~ ~ дисковий ніж гичкозрізувача  
**twine (holder)** ~ затискний диск вузлов'язувача  
**wavy-edge** ~ диск із хвилястою кромкою  
**wide level** ~ плуг з вертикальними дисками  
**wind** ~ вітрозакисний диск (*пальцевого колеса грабель*)  
**DISKER** – дисковий луцильник, дискова борона  
**DISKING** – дискування, обробіток ґрунту дисковими знаряддями  
**double** ~ обробіток ґрунту двослідною дисковою бороною  
**DISMANTLING** – демонтаж, розбирання машини  
**DISMOUNT** – демонтувати, розбирати (*машину*), злазити  
**DISPENSER** – висівний апарат, розкидач, розкидний апарат, роздавач, розподільник

**concentrate** ~ роздавач кормових концентратів

**bait** ~ розкидач отруєних принад

**feed** ~ кормороздавач

**fence wire** ~ машина для натягування дроту під час будівництва огорожі

**parlor feed** ~ кормороздавач у доїльному залі

**salt** ~ роздавач соли

**DISPERSE** – подрібнювати, розпилювати

**DISPERSER** – розпилювач

**clod** ~ комкоподрібнювач

**DISPLACE** – змістити, перемістити, витіснити, заміщувати

**DISPLACEMENT** – робочий об'єм (*двигуна*), зміщення, переміщення, заміщення, витиснення, робочий об'єм насоса (*за один оберт*)

**DISPOSABLE** – знімний, змінний

**DISPOSAL** – видалення, змивання

**DISSIPATE** – розсівати, розвіювати

**DISSIPATION** – розсіювання, витікання, розпилення

**DISSOLVE** – розчиняти, розпускати

**DISTANCE** – відстань, довжина шляху

~ **of throw** – дальність викидання (*силової маси*)

**drilling** ~ відстань між насінинами у рядку, міжрядна відстань

**dropping** ~ відстань між насінинами у рядку, відстань між

гніздами

**fore-and-aft** ~ відстань у подовжньому напрямку (*між корпусами плуга*)

**hill (-drop)** ~ відстань між гніздами

**inter-row** ~ міжрядна відстань

**topping** ~ висота зрізу головок (*буряків*)

**track center** ~ ширина колії гусеничного трактора

**wheel center** ~ ширина колії колісної машини

**DISTORTION** – спотворення; (*техн.*) деформація

**DISTRIBUTE** – розподіляти

**DISTRIBUTION** – розподіл

**DISTRIBUTOR** –

розповсюджувач, висівний апарат розкидач, розкидний апарат, роздавач, розподільник, розподільник запалення

~ **shaft** – розподільний вал

~ **terminal** – клема, затискач розподільника

~ **valve** – золотниковий клапан

**agitator fertilizer** ~ тукова сівалка з мотильковим висівним апаратом

**air-blast** ~ пневматичний розкидач

**aircraft** ~ літаковий розкидач

**ammonia-water** ~ машина для внесення аміачної води

**apron feed** ~ сівалка (*тукова*) зі стрічковими висівними апаратами

**auger feed** ~ сівалка (*тукова*) з шнековими висівними апаратами, шнековий роздавач кормів

**belt feed** ~ сівалка (*тукова*) зі стрічковими висівними апаратами  
**belt-type** ~ пасовий висівний апарат, стрічковий висівний апарат  
**bottom-delivery** ~ висівний апарат з нижнім висівом  
**cell-seed** ~ комірковий висівний апарат  
**centrifugal** ~ відцентровий висівний апарат, відцентровий розкидний апарат  
**chain-type fertilizer** ~ тукова сівалка з ланцюговими висівними апаратами  
**double-feed** ~ сівалка (*тукова*) з одночасним висівом добрив двох видів  
**dust** ~ розпилювальний наконечник розпилювача, розпилювальна труба розпилювача  
**farmyard manure** ~ розкидач гною  
**feed** ~ кормороздавач  
**fertilizer** ~ туковисівний апарат, розкидач добрив, тукова сівалка  
**futed roller feed** ~ сівалка (*тукова*) з котушковими висівними апаратами  
**fodder** ~ кормороздавач  
**grain tank** ~ розрівнювальний шнек зернового бункера  
**granular fertilizer** ~ розкидач гранульованих добрив  
**gravity** ~ самоплинний висівний апарат  
**lime** ~ розкидач вапна  
**liquid fertilizer** ~ машина для внесення рідких добрив

**liquid manure** ~ гноївкорозкидач  
**manure** ~ розкидач гною, тукова сівалка  
**mash** ~ роздавач вологих кормосумішей  
**mounted** ~ навісний розкидач  
**nitrogen solution** ~ машина для внесення рідких азотних добрив, машина для внесення аміачної води  
**pendulum-type** ~ розкидач маятникового типу  
**plate-and-flicker** ~ тарілково-дисковий висівний апарат  
**plate-type fertilizer** ~ тукова сівалка з тарілчастими висівними апаратами  
**powdered fertilizer** ~ розкидач порошкоподібних добрив  
**pressure** ~ розподільник гідросистеми  
**revolving bottom** ~ тарілчастий висівний апарат  
**roller** ~ вальцевий висівний апарат, котушковий висівний апарат  
**rotary fertilizer** ~ відцентровий розкидач добрив, тукова сівалка з тарілчастими висівними апаратами  
**saw-action fertilizer** ~ тукова сівалка ланцюгового типу  
**scoop'wheel** ~ ложечковий садильний апарат, вичерпувальний апарат саджалки  
**side-to-side pendulum-type** ~ розкидач маятникового типу з поперечним коливальним рухом  
**silage** ~ силосоукладач

**slatted belt** ~ сівалка (*тукова*) з планково-стрічковими висівними апаратами  
**spinner** ~ відцентровий розкидач  
**spinning disk** ~ відцентровий розкидний висівний апарат  
**star-wheel feed** ~ сівалка (*тукова*) із зірчастими висівними апаратами  
**swath** ~ розкидач валків  
**top-delivery** ~ висівний апарат з верхнім висівом  
**tower silo** ~ завантажувач силосних веж  
**tractor fertilizer** ~ тракторний розкидач добрив  
**twin-spinner** ~ дводисковий відцентровий розкидач  
**DITCH** – канава, рів, кювет, копати канаву  
**drainage** ~ дренажна канава  
**DITCHER** – канавокопач, плуг-борозноутворювач, траншейний екскаватор  
**bull** ~ двополицевий плуг-канавокопач  
**double-wing** ~ двополицевий плуг-канавокопач  
**irrigation** ~ канавокопач для зрошувальних каналів  
**jib-type** ~ екскаваторний канавокопач  
**mole** ~ плуг для кротування, дренажно-кротувальна машина  
**DITCHDIGGER** – канавокопач  
**DIVERSIFIED** – різновидний  
**DIVERTOR** – перекидач, кантувач  
**DIVIDE** – ділити, дробити, роз'єднувати

**DIVIDEND** – дивіденд, ділене (*матем.*)  
**DIVIDER** – ділильний пристрій, подільник (*у збиральних машинах*)  
**adjustable** ~ регульований подільник  
**auger** ~ шнекоподібний подільник  
**boot** ~ подільник потоку зерна в сошника для двострічкової сівби  
**bow crop** ~ дугоподібний прутковий подільник  
**chain-type** ~ ланцюговий подільник  
**corkscrew** ~ шнекоподібний подільник  
**cutter-type** ~ подільник із різальним апаратом, активний подільник  
**cutting** ~ подільник із різальним апаратом, активний подільник  
**extension** ~ подовжувач подільника  
**fertilizer stream** ~ подільник потоку в сошнику для двострічкового внесення добрив  
**grain** ~ подільник жатки, польовий подільник  
**grape cluster comb** ~ гребінчастий роздільник виноградних грон  
**inside** ~ внутрішній (*лівий*) подільник  
**loop** ~ дугоподібний прутковий подільник  
**nearside** ~ внутрішній (*лівий*) подільник  
**outer** ~ польовий подільник  
**outside** ~ польовий подільник  
**pickup** ~ подільник підбирача

**powered grass** ~ активний польовий подільник  
**revolving** ~ обертовий подільник  
**rod** ~ прутковий подільник  
**rotary** ~ обертовий подільник  
**shoe** ~ напрямна смуга решітного стану  
**torpedo** ~ торпедний подільник  
**vertical-knife** ~ активний подільник з вертикальним різальним апаратом  
**worm** ~ шнекоподібний подільник  
**DIVING** – заглиблення ґрунтообробного знаряддя  
**DIVISIBLE** – ділений, що ділиться  
**DIVISION** – ділення, розділення, ділення (*матем.*) дільник (*матем.*)  
**DIVISIONS** – перегородки  
**stall** ~ стійлові перегородки  
**DOFF** – знімати бавовну із шпинделів, позбуватися  
**DOFFER** – знімач бавовнозбиральної машини  
**brush** ~ щітковий знімач  
**disk** ~ дисковий знімач  
**rotary** ~ дисковий знімач  
**rubber-faced** ~ гумовий знімач  
**DOG** – хомут, повідець, палець, кулачок, зуб, скоба, захват, затискач, затискати, курок, собачка, защипка гачок  
~ **clutch** – зубчаста муфта  
~ **tooth clutch** – зчіпна (*кулачкова*) муфта  
**DOLLY** – візок  
**DOME** – зведення, склепіння (*у сипучому матеріалі*), зависати,

утворювати зведення, купол, ковпак  
**bale** ~ засувка пресувної камери  
**DOMING** – зависання, утворювати склепіння  
**DOOR** – двері, хвіртка, дверка (*доїльного верстата*), заслінка, випускний отвір, люк  
**cleanout** ~ дверцята для очищення  
**deflector** ~ щиток-дефлектор  
**rear deflector** ~ задній напрямий щиток (*у сіноворушилок із зворотним обертанням барабана*)  
**DOSSOR** – сортувальна полотняна гірка  
**DOUBLE** – подвоювати, збільшувати, подвійний, здвоєний, парний  
~ **disk** – дводисковий сошник  
~ **-disk opener-see double disk - double -helical gear** – шевронне зубчасте колесо  
~ **-point shovel** – обертова розпушувальна лапа (культиватора)  
~ **-run feed** – внутрішньоробристий висівний апарат  
**DOUBLE-CHOPPER** – силосозбиральний комбайн із двома подрібнювальними апаратами  
**DOVETAIL** – деталь у вигляді хвоста ластівки, хвіст ластівки  
**DOWN** – низ, донизу  
~ **force** – спрямована донизу сила, сила тяжіння  
~ **stroke** – хід донизу

**DOZER** – бульдозер, полиця бульдозера  
**spoil** ~ бульдозер для переміщення ґрунту з траншей  
**tree** ~ корчувач дерев, бульдозер для звалювання дерев  
**DOZING** – бульдозерні роботи  
~ **blade** – регулювальна лопатка, робота бульдозером  
**DRAFT** – тяга, сила тяги, зусилля стискання, тяговий опір  
**average** ~ середній тяговий опір  
**harrow** ~ зчіпка для борін  
**plow** ~ тяговий опір плуга  
**side** ~ поперечна складова сили тяги, бічна складова тягового опору  
**unit** ~ питомий опір ґрунту  
**DRAG** – важка борона, боронувати, волокуша, планувальник, скребковий транспортер, зусилля стискання, гальмування, затримка руху, лобовий опір, гальмівний башмак, рухатися з великим тертям, тягти, гальмувати  
~ **bar** – тяга  
~ **chain** – ланцюговий шлейф  
~ **link** – повздожня рульова тяга, рульова штанга  
~ **of friction** – опір тертя  
**bale carrier** ~ скребковий транспортер для паків  
**brush** ~ важка чагарникова борона  
**corn** ~ скребковий транспортер для навантаження кукурудзи, скребковий зернонавантажувач  
**chain** ~ ланцюгово-скребковий транспортер  
**field** ~ важка борона

**grain** ~ транспортер вороху  
**soil** ~ реакція ґрунту, опір ґрунту  
**spring-tooth** ~ пружинна борона  
**DRAGBAR** – тяга, з'єднувальна тяга, зчіпна серга, буксирна скоба, буксирна зчіпка, штанга, повідець  
**furrow opener** ~ повідець сошника  
**DRAGGING** – волочіння, боронування  
**DRAGLINE** – драглайн, канатноковшовий екскаватор  
**DRAGSHEET** – фумігаційний намет  
**DRAIN** – випускний отвір, дрена, дренаж  
**gutter** ~ випускна труба чи отвір для випускання рідини в гнойову канавку  
**mole** ~ кротувальна дрена  
**tile** ~ гончарна дрена  
**DRAINAGE** – дренаж  
**agricultural** ~ дренаж сільськогосподарських угідь  
**mole** ~ кротувальний дренаж  
**mole-tile** ~ гончарний дренаж  
**natural** ~ природний дренаж  
**soil** ~ дренаж ґрунту  
**surface** ~ поверхневий дренаж  
**wooden** ~ дошковий дренаж  
**DRAINER** – дренажна машина  
**mole** ~ дренажно-кротувальна машина  
**DRAINLAYER** – машина для укладання дренажних труб  
**DRAINPIPE** – дренажна труба  
**DRAPER** – сортувальна полотняна гірка, полотняний транспортер

**canvas** ~ полотняний  
транспортер  
**conveyor** ~ транспортерна  
стрічка, транспортерне полотно  
**rubber-coated** ~ прогумований  
полотняний транспортер  
**DRAUGHT** – тяга, тягнути  
~ **horse** – робочий кінь, ломовий  
кінь  
**DRAW** – тягти, підводити  
(*риску*), малювати, креслити,  
протягувати, волочити  
~ **bar** – зчіпний пристрій, зчіпний  
гак, тяговий брус  
(*автозчеплення*)  
~ **bar pull** – тягове зусилля, сила  
тяги (*потужність*) на гаку  
~ **in** – втягувати, всмоктувати  
~ **off** – випускати (*розплавлений  
метал*)  
**DRAWBAR** – зчіпний пристрій,  
сполучна тяга, тягова штанга,  
повідець  
**adjustable** ~ регульований  
зчіпний пристрій  
**clevis** ~ зчіпна скоба  
**combined ring-and-clevis** ~  
комбінований зчіпний пристрій із  
вухком і скобою  
**cushion-spring** ~ зчіпний  
пристрій з пружинним  
амортизатором  
**fixed** ~ жорсткий зчіпний  
пристрій  
**free** ~ шарнірний зчіпний брус  
**furrow-opener** ~ повідець  
сошника  
**harvester's** ~ зчіпний пристрій  
комбайна

**hydraulic lift linkage** ~  
приєднувальний пристрій  
начіпної системи (*трактора*)  
**pickup hitch** ~ гідрогак  
**removable** ~ знімний зчіпний  
пристрій  
**retractable** ~ висувний зчіпний  
пристрій  
**ring(-type)** ~ зчіпна серга  
**swinging** ~ маятниковий зчіпний  
пристрій, поворотний зчіпний  
пристрій  
**three-in-one** ~ триланковий  
зчіпний пристрій  
**traction-booster** ~ зчіпний  
пристрій з довантажувачем  
ведучих коліс  
**tractor** ~ зчіпна скоба трактора  
**DRAWING** – кресленник, рисунок,  
схема, відпускання (*сталі*),  
волочіння, протягування,  
витагання  
**DRAWN** – причіпний  
**DREDGE(R)** – землечерпалка,  
канавоочисник, екскаватор  
**bucket** ~ ковшова землечерпалка  
**ditch** ~ канавоочисник  
**mud** ~ землечерпалка  
**DRESS** – очищати,  
підгодовувати (*рослини*),  
протруювати (*насіння*), сортувати  
**DRESSER** – насіннеочисна  
машина, протруювач (*насіння*)  
**chemical seed** ~ протруювач  
насіння  
**comb** ~ обчісувальний барабан  
**dry seed** ~ сухий протруювач  
насіння  
**liquid seed** ~ вологий  
протруювач насіння

**powder seed** ~ сухий протруювач насіння

**seed** ~ насіннеочисна машина, протруювач насіння

**side** ~ міжрядний підживлювач

**wet seed** ~ вологий протруювач насіння

**DRESSING** – очищення, підживлення (*рослин*), протруювання (*насіння*), сортування, заправка поля добривами

**aerial (top)** ~ авіаційне внесення добрив

**chemical seed** ~ протруювання насіння

**first** ~ перше очищення

**second** ~ друге очищення

**side** ~ міжрядне підживлення підгодівля, з внесенням добрив у міжряддя

**top** ~ позакореневе підживлення

**DRIBBLING** – крапельний полив

**DRIER** – сушарка, сушильна установка

**absorbent-sponge** ~ сушарка з губчастим водопоглиначем

**air** ~ повітряна сушарка

**air-flow** ~ пневматична сушарка

**air-lift grain** ~ пневматична зерносушарка

**all-electric grain** ~

електрифікована зерносушарка

**all-purpose** ~ універсальна сушарка

**apron-conveyor** ~ конвеєрна сушарка

**artificial-draft** ~ сушарка з примусовою вентиляцією

**bag** ~ сушарка для продуктів в мішках

**baled hay** ~ сушарка для сіна в паках

**band** ~ стрічкова сушарка

**batch** ~ сушарка періодичної дії

**belt** ~ конвеєрна сушарка, стрічкова сушарка

**canal** ~ тунельна сушарка

**cascadegrain** ~ каскадна зерносушарка

**centrifugal** ~ відцентрова сушарка

**chamber** ~ камерна сушарка

**cocurrent** ~ прямоточна сушарка

**column** ~ шахтова сушарка

**combine** ~ пристрій для підсушування зерна на комбайні

**contact** ~ контактна сушарка

**continuous(-flow)** ~ сушарка безперервної дії

**continuous horizontal** ~

конвеєрна сушарка

**continuous vertical** ~ шахтна сушарка

**contraflow** ~ протитечійна сушарка

**conveyor** ~ конвеєрна сушарка

**cotton** ~ бавовняна сушарка

**cottonseed** ~ сушарка для бавовняного сирцю

**countercurrent** ~ протитечійна сушарка

**counterflow** ~ протитечійна сушарка

**crop** ~ сушарка для сільськогосподарських продуктів, повітрянагрівач для сушіння

сільськогосподарських продуктів

**cylinder** ~ барабанна сушарка

**dielectric** ~ високочастотна сушарка

**direct fired** ~ конвективна сушарка, сушарка з контактом топкових газів із продуктом  
**double-pass** ~ сушарка з дворазовим проходом матеріалу  
**dried-air** ~ установка для сушіння безводним повітрям  
**drum** ~ барабанна сушарка  
**duct-type** ~ тунельна сушарка  
**electric** ~ електрична сушарка, сушарка з електронагрівом  
**flax (fiber)** ~ льоносушарка  
**floor** ~ сушарка платформового типу  
**flue** ~ пневматична сушарка  
**fluid-bed** ~ сушарка з псевдо-зрідженим (*киплячим*) шаром  
**forage** ~ сушарка для зелених кормів  
**freeze** ~ сублімаційна сушарка  
**gas turbine** ~ газотурбінна сушарка  
**grain** ~ зерносушарка  
**grass** ~ сушарка для трави  
**grass-seed** ~ сушарка для насіння трав  
**gravity-flow** ~ сушарка з подачею зерна самопливом  
**green-crop** ~ сушарка для зелених кормів  
**hay** ~ сіносушарка  
**heat pump** ~ сушарка, що працює за принципом теплового насоса  
**heated air** ~ конвективна сушарка  
**high-frequency** ~ високочастотна сушарка  
**high-low walled batch** ~ лоткова сушарка з бортовими надставками лотка

**high-temperature** ~ високотемпературна сушарка  
**hop** ~ хмелесушарка  
**horizontal** ~ конвеєрна сушарка  
**hot-air** ~ сушарка з обігріванням гарячим повітрям  
**indirect fired** ~ сушарка з теплообмінником  
**infrared (heat)** ~ сушарка з інфрачервоним нагріванням  
**in-sack** ~ сушарка для продуктів у мішках  
**insertion-tube** ~ сушарка з подачею повітря у мішки через зонди  
**jet crop** ~ вентиляторний повітропідігрівач для сушіння сільськогосподарських продуктів  
**low-temperature** ~ низькотемпературна сушарка  
**mobile** ~ пересувна сушарка  
**multipurpose (crop)** ~ універсальна сушарка  
**natural-draft** ~ сушарка з природною вентиляцією  
**pipe** ~ труба-сушарка  
**platform** ~ платформова сушарка  
**pneumatic** ~ пневматична сушарка  
**portable** ~ пересувна сушарка  
**propane crop** ~ сушарка з пропановою топкою  
**prune** ~ плодова сушарка, сушарка для чорносливу  
**recirculation** ~ рециркуляційна сушарка  
**remote-controlled** ~ сушарка з дистанційним керуванням  
**repeated batch** ~ сушарка порційно-періодичної дії  
**revolver** ~ барабанна сушарка

**revolving-drum** ~ барабанна сушарка  
**rice** ~ рисова сушарка  
**roller** ~ вальцева сушарка  
**rotary (drum)** ~ барабанна сушарка  
**seed** ~ сушарка для насіння  
**shaft** ~ шахтова сушарка  
**shaker** ~ вібраційна сушарка  
**shelled corn** ~ сушарка для обмолоченої кукурудзи  
**sloping platform** ~ сушарка з похилою платформою  
**sloping tray** ~ сушарка з похилими лотками  
**sponge** ~ сушарка з губковим вологопоглиначем  
**stationary** ~ стаціонарна сушарка  
**steam (-heated)** ~ сушарка з паровим обігрівом  
**storage** ~ вентильований силос (*бункер*)  
**storage ~ with heat** – вентильований силос з підігріванням повітря  
**storage ~ without heat** – вентильований силос без підігрівання повітря  
**tea** ~ сушарка для сушіння чаю  
**tipping tray** ~ сушарка з перекидними лотками  
**tower** ~ шахтова сушарка  
**traveling** ~ пересувна сушарка  
**tray** ~ лоткова сушарка  
**tube** ~ труба-сушарка  
**tubular** ~ труба-сушарка  
**tunnel** ~ тунельна сушарка  
**unheated air** ~ установка для сушіння невідігрітим повітрям  
**universal** ~ універсальна сушарка  
**vacuum** ~ вакуумна сушарка

**vertical** ~ шахтова сушарка  
**wagon (box)** ~ установка для сушіння в кузовах причепів  
**wagon-type** ~ пересувна сушарка  
**warm-air** ~ установка для сушіння нагрітим повітрям  
**DRILL** – сівалка, рядова сівалка, сіяти рядами, висівний апарат, бур, борозда для насіння, вносити добрива за допомогою сівалок, свердло, свердлити, виконувати рядковий посів, свердління  
~**ing** – свердління, рядкова сімба  
~**ing machine** – свердлильний верстат  
~**ing rig** – бурове обладнання  
~ **press** – вертикально-свердлильний верстат  
~ **seeding** – рядкова сімба  
**all-crop** ~ універсальна сівалка  
**bean** ~ бобова сівалка  
**beet** ~ бурякова сівалка  
**carrot** ~ морквяна сівалка  
**centrifugal** ~ сівалка з відцентровими висівними апаратами  
**closed delivery** ~ вузькорядна сівалка  
**close-row** ~ вузькорядна сівалка  
**colter** ~ сівалка з анкерними сошниками  
**combined** ~ комбінована сівалка, зернотукова сівалка  
**combined grain-and-fertilizer** ~ комбінована зернотукова сівалка  
**combined grain-and-fertilizer ~ with grass-seed attachment** комбінована зернотукова сівалка з пристрій для висіву насіння трав

**combined seed-and-fertilizer** ~  
комбінована зернотукова сівалка  
**combined seed-and-side-  
bandfertilizer placement** ~  
комбінована зернотукова сівалка  
зі стрічковим внесенням добрив  
**corn** ~ зернова сівалка,  
кукурудзяна сівалка  
**cotton** ~ бавовняна сівалка  
**cultivating** ~ сівалка-культиватор  
**cultivator** ~ сівалка-культиватор,  
**fcup(-feed)** ~ саджалка з  
ложковими садильними  
апаратами  
**drill deep-furrow** ~ борозна  
сівалка  
**disk** ~ дискова сівалка, сівалка з  
дисковими сошниками  
**double-disk** ~ сівалка з  
дводисковими сошниками  
**dual-purpose** ~ сівалка для сівби  
на гладкій поверхні і борозневій  
сівбі  
**earth** ~ ямокопач  
**fertilizer** ~ тукова сівалка  
**fertilizer-grain** ~ зернотукова  
сівалка  
**fertilizer placement** ~  
підживлювач, сівалка для  
місцевого внесення добрив  
**field** ~ рядова сівалка  
**flax** ~ лляна сівалка  
**fluted force-feed** ~ сівалка з  
котушковими висівними  
апаратами  
**fluted wheel** ~ сівалка з  
котушковими висівними  
апаратами  
**force-feed** ~ сівалка з  
котушковими висівними  
апаратами

**furrow** ~ борозна сівалка  
**gang** ~ секційна сівалка  
**grain** ~ зернова сівалка  
**grain-and-fertilizer** ~  
зернотукова сівалка  
**grain-and-grass** ~ зернотрав'яна  
сівалка  
**grain and small seed** ~  
зернотрав'яна сівалка  
**grassland** ~ сівалка для сівби на  
дернині  
**grassland roller** ~ коткова сівалка  
для посіву на дернині  
**grass-seed** ~ трав'яна сівалка  
**herbage seed** ~ трав'яна сівалка  
**hill-drop** ~ гніздова сівалка  
**hillock** ~ гребнева сівалка  
**hoe(-colter)** ~ сівалка з  
анкерними сошниками  
**horse** ~ кінна сівалка  
**internal double-run** ~ сівалка з  
внутрішньореберними висівними  
апаратами  
**landwheel-driven** ~ сівалка з  
приводом від ходових коліс  
**liquid** ~ сівалка з пристроєм для  
внесення насіння у струмені  
рідини  
**liquid manure** ~ машина для  
рядового внесення рідких добрив  
**lister** ~ лістерна сівалка, сівалка  
для борознового посіву  
**local fertilizer** ~ сівалка для  
місцевого внесення добрив  
**maize** ~ кукурудзяна сівалка  
**mounted** ~ начіпна сівалка  
**multiunit** ~ посівний агрегат з  
висівними апаратами  
змонтованими на універсальному  
брусі

**narrow-row** ~ вузькорядна сівалка  
**nursery** ~ сівалка для селекційних і дослідних ділянок  
**open-delivery** ~ ширококорядна сівалка  
**pasture** ~ сівалка для підсівання трав на дернині  
**pea ~ with fertilizer placement** – сівалка для гороху з пристроєм для місцевого внесення добрив  
**placement** ~ сівалка для місцевого внесення добрив  
**plain** ~ звичайна зернова рядова сівалка  
**plain-and-fertilizer** ~ зернотукова сівалка  
**plate-feed** ~ сівалка з дисковими висівними апаратами  
**power-driven** ~ сівалка з приводом від вала відбору потужності  
**pneumatic** ~ сівалка з пневматичними висівними апаратами  
**precision (seed)** ~ сівалка точного висіву  
**press** ~ пресова сівалка  
**programed** ~ сівалка з програмним керуванням  
**pto-driven** ~ сівалка з приводом від вала відбору потужності  
**ridge** ~ гребнева сівалка  
**roller** ~ пресова сівалка  
**root** ~ висадкосадильна машина  
**root spacing** ~ сівалка для пунктирної сівби насіння коренеплодів  
**rotary brush** ~ сівалка зі щітковими висівними апаратами

**row-crop** ~ сівалка для просапних культур  
**seed** ~ рядова сівалка  
**seed spacing** ~ сівалка для пунктирної сівби, сівалка точного висіву  
**self-propelled** ~ самохідна сівалка  
**semimounted** ~ напівначіпна сівалка  
**shoe** ~ сівалка з килеподібними сошниками  
**single-seed** ~ сівалка однозернового висіву  
**sowing** ~ рядова сівалка  
**spacer** ~ сівалка точного висіву  
**spacing (seed)** ~ сівалка точного висіву  
**square-bunch drop** ~ квадратно-гніздова сівалка  
**suction** ~ сівалка з пневматичними висівними апаратами  
**three-point linkage** ~ начіпна сівалка до триточкового начіпного пристрою  
**tractor** ~ тракторна сівалка  
**trailed** ~ причіпна сівалка  
**tree-seed** ~ лісова сівалка  
**twin-disk** ~ сівалка з дводисковими сошниками  
**twin-row** ~ двострічкова сівалка, сівалка для двострічкової сівби  
**unit** ~ секційна сівалка  
**vegetable (seed)** ~ овочева сівалка  
**wheat** ~ зернова сівалка  
**wheel-driven** ~ сівалка з приводом від ходових коліс  
**wide-row** ~ ширококорядна сівалка  
**DRILLABILITY** – висів, висівання, сівба

**DRILL-AND-THINNER** –

сівалка-проріджувач

**DRILLING** – рядова сівба, висів

~ **along a tractor wheel-mark** –

сівба за слідом коліс трактора

**air** ~ аеросівба

**checkrow** ~ квадратно-гніздової сівба

**close** ~ вузькорядна сівба

**combine** ~ рядова сівба (із внесенням добрив)

**deep** ~ сівба з глибокою

заробкою насіння

**double-row** ~ двострічкова сівба

**hill-drop** ~ гніздова сівба

**narrow-row** ~ вузькорядна сівба

**precision** ~ точний висів

**regular** ~ рядова сівба

**space** ~ точний висів

**twin-row** ~ двострічкова сівба

**DRINKER** – поїлка

**hanging poultry** ~ підвісна поїлка для птиці

**DRIVE** – привод, передача руху, рухати, приводний, ведучий, їхати, везти, керувати, приводити, керувати автомобілем

~ **gear** – ведуча шестірня,

зубчатий привод

~ **shaft** – ведучий вал, приводний вал, карданний вал

~ **wheel** – ведуче колесо

~ **en disk** – ведений диск

~ **en member** – ведена деталь

~ **en plate** – ведучий диск

~ **with adjustable sheave and**

**idler take-up** – варіатор з одним розсувним шківом і натяжним роликом

~ **with controlled sheave and**

**spring-loaded sheave** – варіатор з

керованим шківом і розсувним шківом з пружинним навантаженням

~ **with floating-center sheave** –

варіатор з проміжним шківом з плаваючим центром

~ **with governor controlled sheave and spring loaded sheave**

– варіатор зі шківом, керованим від регулятора і розсувним шківом із пружинним навантаженням

**adjustable-speed** ~ варіатор

**adjustable-speed V-belt** ~

клинопасовий варіатор

**angle** ~ кутова передача,

передача між непаралельними валами

**auger** ~ привод шнека

**belt** ~ пасова передача

**bevel** ~ конічна передача

**blower** ~ привод вентилятора, привод кидалки

**cam** ~ кулачковий привод

**cardan** ~ карданна передача

**center** ~ проміжний привод

*(розташований у середній частині)*

**chain** ~ ланцюгова передача

**chain (-and-sprocket)** ~

ланцюгова передача

**conveyor** ~ привод транспортера

**cross** ~ перехресна передача

**cutterbar** ~ привод різального апарата

**cylinder** ~ привод барабана

**differential** ~ диференціальна передача

**direct** ~ безпосередній привод, пряма передача

**eccentric-and-pitman** ~  
ексцентриковий привод з  
шатунном  
**electric** ~ електропривод  
**enclosed** ~ закрита передача  
**exposed** ~ відкрита передача  
**F-** ~ передній привод, привод на  
передні колеса  
**feed** ~ привод висівного апарата  
**fertilizer** ~ привод туковисівного  
апарата  
**final** ~ кінцева передача  
**flat-belt** ~ плоскопасова передача  
**flexible** ~ передача гнучким  
валом  
**fluid** ~ гідравлічна передача  
**gear** ~ зубчаста передача  
**grain (box)** ~ привод зернового  
висівного апарата  
**ground(-wheel)** ~ привод від  
ходових коліс  
**hydraulic** ~ гідравлічна передача  
**hydraulic motor** ~ привод від  
гідромотора  
**hydrostatic** ~ гідрооб'ємна  
передача  
**joint** ~ карданна передача  
**knotter** ~ привод  
вузлов'язувача  
**knuckle** ~ карданна передача,  
шарнірна передача  
**liquid pressure** ~ гідравлічна  
передача  
**mowing** ~ привод різального  
апарата косарки  
**oscillating** ~ привод зворотно-  
поступального руху  
**over** ~ прискорювальна передача  
**pickup** ~ привод підбирача

**positive** ~ привод із постійним  
передатним відношенням,  
примусовий привод  
**propulsion** ~ трансмісія ходової  
частини, передача на хід  
**protected** ~ закрита (*захищена*)  
передача  
**pto** ~ привод від вала відбору  
потужності  
**quarter-turn** ~ напівперехресна  
передача  
**ratchet** ~ привод від храпового  
механізму, храповий механізм  
привода  
**reel** ~ привод мотовила, привод  
намотувальної катушки  
**road-wheel** ~ привод від ходових  
коліс  
**relief chain** ~ привод  
втулководоликовим ланцюгом  
**rotor** ~ привод барабана  
**seed** ~ привод висівного апарата  
**seed-plate** ~ привод висівних  
дисків  
**shaft** ~ карданна передача,  
карданний вал привода  
**shifting linkage** ~ варіатор з  
шарнірним механізмом  
керування  
**sickle** ~ привод різального  
апарата  
**spindle** ~ механізм привода  
шпинделів  
**step-up** ~ підвищувальна  
передача  
**traction** ~ привод від ходових  
коліс, привод ведучих коліс  
**variable** ~ варіатор  
**V-belt** ~ клинопасовий привод,  
клинопасова передача

**wobble-type sickle** ~ привод  
різального апарата з механізмом  
коливальної шайби  
**wrist-action** ~ привод з  
механізмом коливальної шайби  
**DRIVER** – водій, шофер, рушій,  
приводний шків, ведуча деталь,  
тракторист  
**combine** ~ комбайнер  
**tractor** ~ тракторист  
**DRIVING** – ведучий, передача,  
привод  
~ **axle** – ведучий міст, ведуча вісь,  
напіввісь  
~ **beam** – світло фар для  
подорожі за містом, дальнє  
світло  
~ **clutch** – муфта керування  
~ **effort** – рушійна сила  
~ **power** – рушійна сила  
~ **shaft** – ведучий вал, приводний  
вал  
~ **torque** – крутний момент на  
ведучому валу, ведуче колесо  
~ **wheel** – ведуча деталь, ведуче  
колесо  
**DROP** – висівний апарат,  
опускання (*робочого органа*  
*машини*) падіння, спад, зниження,  
падати, знижувати, перепад,  
градієнт, копер, падаючий молот,  
спуск, крапля, капати (*кулачка*),  
опускати (*перпендикуляр*)  
~ **arm** – рульова сошка  
~ **forge** – штампувати  
~ **forging** – штампування  
(*об'ємне*), ковка в штампах (*на*  
*молоті*), штампована поковка,  
штамповка (*виріб*)  
~ **oil cup** – крапельна маслянка

**cell** ~ висівний апарат з  
комірковим диском  
**controlled** ~ регульоване  
опускання  
**cotton** ~ висівний апарат для  
насіння бавовнику  
**cumulative** ~ висівний апарат із  
клапаном-накопичувачем насіння  
для утворення гнізда  
**delayed** ~ сповільнене опускання  
**full-hill** ~ висівний апарат з  
накопиченням насіння для  
утворення гнізда  
**gradual** ~ плавне опускання  
**hill** ~ висівний апарат для  
гніздової сівби  
**picker-wheel** ~ зіркоподібний  
висівний апарат  
**pressure** ~ зниження, спад тиску,  
перепад тиску  
**row-crop** ~ підвіска штанги  
обприскувача для обробітку  
просапних культур  
**slow** ~ повільне опускання  
**variable** ~ регулятор норми  
висіву  
**DROPPER** – вакуумний клапан,  
жатка-лобогрійка, гніздова  
сівалка  
**bait** ~ розкидач отруєних принад  
**separator** ~ конденсатор  
волоконнідокремлювача  
**vacuum** ~ конденсатор  
волоконнідокремлювача,  
роздільник пневмотранспортера  
**DROPPING** – сівба, висів,  
скидання, опускання  
**hill** ~ гніздовий посів  
**DRUM** – барабан, молотильний  
барабан, циліндр, колектор

~ **brake** – барабанне гальмо (*на відміну від дискового*)  
**alternative** – змінний барабан  
**beater** ~ бильний молотильний барабан, відбійний бітер  
**beaterbar** ~ бильний молотильний барабан  
**blower** ~ кожух вентилятора  
**cage** ~ прутковий барабан  
**check** ~ відбійний бітер  
**chopping** ~ ножовий барабан подрібнювача  
**cleaning** ~ очисний барабан, циліндричне решето  
**contrarotating ~s** – барабани із зустрічним обертанням  
**cooling** ~ охолоджувальний барабан  
**cotton-picker** ~ шпindelний барабан бавовнозбиральної машини  
**cutting** ~ ножовий барабан  
**doffing** ~ знімач бавовнозбиральної машини  
**drying** ~ сушильний барабан  
**elevating** ~ барабанний підймач, барабанний елеватор  
**fan** ~ кожух вентилятора  
**feeding** ~ приймальний бітер, барабан шнека жатки (*комбайна*)  
**grid-type** ~ прутковий барабан  
**hackle** ~ обчисувальний барабан  
**hammer** ~ молотковий барабан  
**hulling** ~ луцильний барабан, тертковий барабан  
**knife** ~ ножовий барабан  
**lifting** ~ барабанний підймач  
**magnetic** ~ електромагнітний барабан  
**mixing** ~ змішувальний барабан

**peg (-tooth)** ~ штифтовий молотильний барабан  
**peg-tooth ~ with spike-tooth concave and grate** – штифтовий молотильний барабан із зубовим підбарабанням та решіткою  
**picker** ~ шпindelний барабан, обривний барабан  
**picking** ~ обчисувальний барабан  
**pickup** ~ барабанний підбирач, барабан підбирача  
**plank** ~ планчатий барабан  
**potato planting** ~ барабанний садильний апарат картоплесаджалки  
**pulling** ~ бральний шків  
**rake** ~ решітчастий барабан  
**rasp(-bar)** ~ бильний молотильний барабан, бильний молотильний барабан  
**murd rasp-bar ~ with grate concave** – бильний молотильний барабан з решітчастим підбарабанням  
**retractable-tine feed** ~ барабан жатки (*комбайна*) з пальцями шнека, що ховаються  
**ribboning** ~ тіпальний барабан  
**rubbing** ~ тертковий барабан  
**screen** ~ сітчастий барабан, циліндричне решето  
**scutching** ~ тіпальний барабан  
**shelling** ~ тертковий барабан, луцильний барабан, молотильний барабан (*кукурудзяної молотарки*)  
**shredding** ~ подрібнювальний барабан  
**slatted** ~ прутковий барабан  
**spiked** ~ голчастий барабан, колесо, що наколює

**spindle** ~ шпindelний барабан  
**stripping** ~ відбійний бітер,  
обчисувальний барабан  
**threshing** ~ молотильний барабан  
**tined pickup ~ for windrows** –  
пальцевий барабан (*комбайна*)  
для підбирання валків  
**trash** ~ очисний барабан  
**washing** ~ мийний барабан  
**DRY** – засуха, сушити, сухий,  
засушливий, висушений, не  
змащений (*без мастила*)  
~ **cell** – сухий елемент  
~ **plate clutch** – сухе дискове  
зчеплення (*чи фрикціон*)  
**DRYER (DRIER)** – сушарка,  
сушильний пристрій  
**DRYING** – висушування,  
сушіння, сушильний  
**air** ~ повітряне сушіння  
**artificial** ~ штучне сушіння  
**barn hay** ~ коморне сушіння сіна  
**batch** ~ періодичне сушіння  
**cold** ~ сушіння вентиляванням  
холодним повітрям  
**contact** ~ контактне сушіння  
**continuous** ~ потокове сушіння  
**convection** ~ конвективне  
сушіння  
**direct** ~ конвективне сушіння  
**drying dried-air** ~ сушіння  
обезводненим повітрям  
**electrical** ~ сушіння з  
електронагріванням  
**electric induction grain** ~  
сушіння зерна нагріванням  
струмом високої частоти  
**fire** ~ вогневе сушіння  
**fluid-bed** ~ сушіння в  
псевдозрідженому (*киплячому*)  
шарі

**forced air** ~ сушіння активним  
вентилюванням  
**freeze** ~ сублімаційне сушіння  
**heated-air** ~ конвективне  
сушіння  
**high-frequency** ~ сушіння  
нагріванням струмом високої  
частоти  
**in-bin** ~ сушіння в бункерах,  
сушіння у вентильованих  
силосах  
**infrared** ~ сушіння  
інфрачервоним нагріванням  
**in-sack** ~ сушіння в мішках  
**intermittent** ~ ступеневе сушіння  
**kiln** ~ топкове сушіння  
**oven** ~ топкове сушіння  
**mow** ~ сушіння сіна в сховищах  
**natural** ~ природне сушіння  
**stage** ~ ступеневе сушіння  
**swath** ~ сушіння у валках  
**unheated-air** ~ сушіння  
вентилюванням невідігрітим  
повітрям  
**vacuum** ~ вакуумне сушіння  
**waste-heat** ~ сушіння  
відпрацьованими теплими газами  
**DUAL** – подвійний, здвосний,  
спарений  
~ **tyres** – здвосні шини, здвосний  
скат  
~ **wheel** – двоскатне колесо  
**DUCK** – технічна тканина,  
парусина, грузило  
**DUCKFOOT** – стрілчаста  
культиваторна лапа  
**DUCT** – труба, трубопровід,  
прохід, канал  
**air** ~ повітропровід, повітряний  
короб

**drying air** ~ підвідний короб сушарки  
**exhaust air** ~ відвідний короб сушарки  
**grid (-weld)** ~ каркасний трубопровід, решітчастий трубопровід з хутрами  
**mesh** ~ сітчастий трубопровід  
**milk** ~ молокопровід  
**overhead** ~ підвісний трубопровід  
**suction** ~ всмоктувальний трубопровід  
**telescopic** ~ телескопічна труба, телескопічний трубопровід  
**ventilation** ~ вентиляційна труба  
**DUCTILE** – тягучий, в'язкий  
**DUCTILITY** – тягучість, пластичність, в'язкість  
**DULL** – тупий, затуплений  
**DUMP** – звалювати, скидати, склад, купа сміття, перекидання, перекидати, перекидач, самоскидний пристрій  
~ **rake** – поперечні граблі  
**bottom** ~ розвантаження через відкидне дно  
**cane** ~ флягоперекидач  
**straw** ~ соломокопнувач  
**DUMPCART** – самоскидний візок  
**DUMPER** – перекидач, самоскидний пристрій  
**top** ~ самоскидний бункер для гички  
**DURABILITY** – довговічність, опір втомлюваність, стійкість, міцність, зносостійкість  
**DURABLE** – довговічний, міцний, зносостійкий

**DURATION** – тривалість, строк, відрізок часу  
**DUST** – обпилювати, пил, видаляти пил, порошок, пудра  
~**proof** – пилонапроникність, пилястійкий, захищений від пилу  
**DUSTER** – обпилювач, сухий протруювач (*насіння*)  
**airplane** ~ літаковий обпилювач  
**bellows** ~ обпилювач з міхами  
**chest-mounted** ~ ранцевий обпилювач  
**cotton** ~ бавовняний обпилювач  
**crank** ~ ручний обпилювач  
**dew** ~ обпилювач для зволоженого обпилювання  
**electrostatic** ~ електростатичний обпилювач  
**field (crop)** ~ польовий обпилювач  
**grain** ~ сухий протруювач  
**hand** ~ ручний обпилювач  
**horse-drawn motorized** ~ кінномоторний обпилювач  
**knapsack** ~ ранцевий обпилювач  
**midget** ~ ручний обпилювач з міхами  
**mounted** ~ начіпний обпилювач  
**orchard** ~ садовий обпилювач  
**portable** ~ переносний обпилювач  
**power** ~ моторний обпилювач  
**power-cart** ~ кінномоторний обпилювач  
**puff** ~ обпилювач з міхами  
**push-type** ~ тачковий обпилювач  
**rotary** ~ вентиляторний обпилювач  
**row-crop** ~ обпилювач для просапних культур  
**saddle** ~ в'ючний обпилювач

**self-propelled** ~ самохідний  
обпилювач  
**sheep** ~ обпилювач для  
санобробки овець  
**shoulder-mounted** ~ ранцевий  
обпилювач  
**traction-driven** ~ обпилювач із  
приводом від ходових коліс  
**trailing** ~ причіпний обпилювач  
**vineyard** ~ виноградниковий  
обпилювач  
**DUSTING** – обпилювання  
**aerial** ~ авіаційне обпилювання  
**electrostatic** ~ електростатичне  
обпилювання  
**wet** ~ зволожено обпилювання  
**DUSTY** – запилений,  
запорошений  
**DUTY** – навантаження, робота,  
режим роботи  
**DYNAMO** – динамомашина,  
генератор  
**DYNAMOMETER** – динамометр  
**absorbing** ~ навантажувальний  
пристрій  
**belt** ~ динамометричний шків  
**brake** – ~ гальмовий  
навантажувальний пристрій  
**car** ~ динамометричний візок  
**drawbar (pull)** ~ тяговий  
динамометр  
**electric** ~ навантажувальний  
генератор  
**hub** ~ динамометрична втулка  
**hydraulic** ~ гідравлічний  
динамометр, гідравлічний  
навантажувальний пристрій  
**joint** ~ карданний динамометр  
**oscillating** ~ стрясна дошка

**power takeoff** ~ динамометр для  
визначення моменту на валу  
відбору потужності  
**recording** ~ динамограф  
**ring** ~ кільцевий тяговий  
динамометр  
**spring** ~ пружинний динамометр  
**sprocket** ~ динамометрична  
зірочка  
**strain-gauge** ~  
електротензометричний  
динамометр  
**torsion** ~ ротаційний динамометр  
**traction (-type)** ~ тяговий  
динамометр  
**working** ~ робочий майданчик

## Е

**EARTH** – земля, ґрунт;  
підгортати, укривати  
**EARTHBOARD** – полиця  
**EARTHING** – підгортання  
**EARTHWORKS** – земляні  
роботи  
**ECCENTRIC** – ексцентрик  
**body** ~ ексцентрик корпусу  
(плуга)  
**concave** ~ ексцентрик  
регулювання підбарання  
**reel control arm** ~ ексцентрична  
обойма універсального мотовила  
**EDGE** – електронна апаратура  
запису даних, край, ребро, фронт,  
лезо, кромка  
~ **of the furrow** – кромка  
борозни  
**cutting** ~ різальна кромка  
**edge discharge** ~  
розвантажувальна кромка  
**landward** ~ польовий обріз  
(плужного корпусу)  
**leading** – передня різальна  
кромка, польовий обріз  
(плужного корпусу)  
**replacing** ~ змінне лезо  
**rolled** ~ наочувальне лезо  
**scalloped** ~ насічене лезо  
**toothed** ~ зубчате лезо  
**trailing** ~ борозновий обріз  
(плужного корпусу)  
**working** ~ різальна кромка  
**EDGER** – кромкостругальний  
станок, круглорізнальний обрізнальний  
станок, рейсмусовий станок  
**lawn** ~ машинка для підрізування  
газонів  
**EFFICIENCY** – коефіцієнт  
корисної дії

**field** ~ відношення дійсної  
продуктивності машини до  
теоретичної  
**performance** ~ відношення  
зібраної продукції до всієї  
продукції  
**separating** ~ коефіцієнт  
розподілу  
**volumetric** ~ об'ємний коефіцієнт  
корисної дії  
**EFFORT** – зусилля, діяльність,  
дослідна робота, дослідження,  
трудозатрати  
**push-pull** ~ робоче зусилля  
**tractive** ~ тягове зусилля, сила  
тяги  
**EGGTESTER** – овоскоп  
**EJECTOR** – виштовхувач,  
скидач  
**bale** ~ пакокидач  
**stalk** ~ стебловідхиляч  
**ELBOW** – коліно, колінчата  
труба  
**blower** ~ перекидний жолоб,  
кидалка  
**ELECTRIFICATION** –  
електрифікація, електризація  
**farm** ~ електрифікація сільського  
господарства  
**ELECTROCUTOR** –  
електропастка  
**insect** ~ електропастка для комах  
**ELECTRODUSTER** –  
електростатичний обпилювач  
**ELECTRODUSTING** –  
електростатичне обпилювання  
**ELEMENT** – елемент, складова  
частина, фактор  
**filter** ~ фільтрувальний  
(цидильний) елемент  
**heating** ~ нагрівальний елемент

**working** ~ робочий елемент  
(*орган*)

**ELEVATE** – піднімати,  
підвищувати, транспортувати

**ELEVATING** – піднятий, високо  
розташований

~ **conveyor** – піднімальний  
транспортер

~ **digger** – елеваторний  
картоплекопач

~ **screw** – підймальний гвинт

**ELEVATION** – підняття,  
підвищення

**ELEVATOR** – вантажопідіймач,  
(*планковий*) транспортер  
навантажувач, ліфт, підіймач,  
похилий транспортер (*комбайна*),  
елеватор (*зернохловища*)

**air** ~ пневматичний елеватор,  
пневмотранспортер

**auger** ~ шнековий елеватор

**auger-type grain** ~ шнековий  
зернонавантажувач

**bag** ~ мішкопідіймач

**bagger** ~ елеватор для подачі  
сипких матеріалів у тару

**bale** ~ елеватор для паків

**bale pickup** ~ елеваторний  
пакопідбирач

**beet** ~ бурякопідіймач,  
буряконавантажувач, елеватор  
коренеплодів (*бурякозбирального  
комбайна*)

**beet pickup** ~ бурякопідбирач-  
навантажувач

**belt** ~ стрічковий елеватор

**belt bucket** ~ ковшово-  
стрічковий елеватор

**blower** ~ транспортер-кидалка

**bucket** ~ ковшовий елеватор

**bucket-and-belt** ~ ковшово-  
стрічковий елеватор

**bucket feed-discharge** ~  
ковшовий навантажувально-  
розвантажувальний елеватор

**bundle** ~ елеватор снопів

**cage-wheel** ~ решітчастий  
барабанный елеватор

**cavings** ~ соломополово-  
транспортер

**centrifugal discharge**

(*-type*) ~ елеватор із  
відцентровим розвантаженням

**chain** ~ ланцюговий елеватор,  
прутковий елеватор

**chain-and-bucket** ~ ковшовий  
ланцюговий елеватор

**clean** ~ елеватор чистого зерна

**cleaning** ~ сепарувальний  
елеватор

**crop** ~ елеватор приймальної  
камери комбайна, елеватор  
хлібної маси

**cross** ~ поперечний елеватор

**cup-type** ~ ковшовий елеватор

**cylindrical** ~ барабанный  
елеватор

**delivery** ~ вивантажувальний  
елеватор

**digging** ~ основний елеватор  
картоплекопача

**discharge** ~ вивантажувальний  
елеватор

**double** ~ дворядний ковшовий  
елеватор

**drag-flight** ~ скребковий  
елеватор

**drum** ~ барабанный елеватор

**feed** ~ подавальний елеватор,  
приймальний елеватор, елеватор  
приймальної камери (*комбайна*)

**final** ~ кінцевий елеватор  
**final delivery** ~  
вивантажувальний елеватор  
**flight** ~ скребковий елеватор  
**floating** ~ плаваючий  
транспортер  
**folding** ~ відкидний елеватор  
**force-fed auger** ~ шнековий  
елеватор із примусовою подачею  
**front** ~ основний елеватор  
картоплекопача  
**full-width** ~ прямоточний  
елеватор  
**general-purpose** ~ універсальний  
елеватор  
**gleanings** ~ колосовий елеватор  
**grain** ~ зерноавантажувач,  
зерновий елеватор, зерносховище  
**grain-and-returns** ~ елеватор  
вороху  
**gravity-discharge** ~ елеватор із  
гравітаційним розвантаженням  
**hay** ~ стогоклад  
**hay-and-straw** ~ стогоклад  
**hinged discharge** ~ консольний  
вивантажувальний елеватор  
**inclined** ~ похилий транспортер  
**indoor storage** ~ елеватор для  
роботи всередині сховища  
**initial** ~ основний елеватор  
**main (lifting)** ~ основний  
елеватор  
**meal cube** ~ елеватор для  
кормових брикетів або гранул  
**mobile grain** ~ пересувний  
зерновий елеватор  
**multilevel** ~ багаторівневий  
елеватор, елеватор із  
регульованою висотою  
завантаження і вивантаження  
**open-web** ~ прутковий елеватор

**paddle-type** ~ скребковий  
елеватор  
**pea** ~ підбирач гороху  
**perfect** ~ ковшовий елеватор з  
відтискною зірочкою  
**pickup** ~ підбирач-навантажувач  
**platform** ~ похилий транспортер  
жатки (*комбайна*)  
**pneumatic** ~ пневматичний  
елеватор  
**positive-discharge** ~ ковшовий  
елеватор з натяжною зірочкою  
**potato** ~ картоплекопач  
**primary (lifting)** ~ основний  
елеватор  
**receiving** ~ приймальний  
елеватор  
**returns** ~ колосовий елеватор  
**rod-chain** ~ прутковий елеватор  
**rod-link** ~ прутковий елеватор  
**rollgang** ~ роликотранспортер,  
рольганг  
**root** ~ елеватор для коренеплодів  
**rubber-flight** ~ елеватор з  
гумовими скребками  
**sack(er)** ~ елеватор для подачі  
сипучих матеріалів у тару  
**scraper** ~ скребковий елеватор  
**screw** ~ шнековий елеватор  
**seed** ~ насінневий елеватор  
**separate haulm** ~  
гичковідділювальний елеватор  
**sheaf** ~ елеватор снопів  
**shelled corn** ~ зерновий елеватор  
кукурудзозбирального комбайна  
**side(-delivery)** ~ поперечний  
елеватор, елеватор для бічного  
вивантажування  
**side-discharge** ~ поперечний  
елеватор, елеватор для бічного  
вивантажування

**slatted** ~ прутковий елеватор  
**snapped corn** ~ елеватор качанів  
**snapper** ~ елеватор качанів  
**soil-extraction** ~ елеватор-очисник коренеплодів від ґрунту  
**stacking** ~ стогоклад  
**star** ~ кулачковий елеватор  
**straw** ~ соломопідіймач  
**table-to-cylinder** ~ приймальний елеватор комбайна  
**tailings** ~ колосовий елеватор  
**top** ~ гичковідділювальний елеватор, елеватор гички і головок  
**trailer-loading** ~ елеватор (*збиральної машини*) для вивантаження урожаю в причіп, елеватор-навантажувач  
**trowel** ~ скребковий елеватор  
**truck** ~ елеватор (*збиральної машини*) для вивантаження урожаю в автомобіль або причіп  
**turnover** ~ колосовий елеватор  
**twin-chain** ~ дволанцюговий ковшовий елеватор  
**undershot** ~ елеватор із нижньою робочою віткою  
**unloading** ~ вивантажувальний елеватор  
**wagon** ~ елеватор (*збиральної машини*) для вивантаження урожаю в причіп  
**water** ~ водопідіймач  
**ELEVATOR-DIGGER** – елеваторний копач для коренеплодів  
**potato** ~ елеваторний картоплекопач  
**two-row** ~ дворядний елеваторний копач коренеплодів

**elevator-loader** ~ транспортер-навантажувач  
**ELIMINATE** – усувати, знищувати, ліквідувати, виключати  
**ELIMINATOR** – відокремлювач, очисник, сепаратор  
**clod** ~ відокремлювач грудок  
**cull** ~ сортувальний стіл  
**leaf** ~ пристрій для відокремлення листя від плодів  
**metal** ~ магнітний сепаратор  
**stone** ~ каменевідокремлювач, каменевидальч  
**trash** ~ сміттєвидалювач, видалювач бур'янів і поживних залишків  
**weed-seed** ~ відокремлювач насіння бур'янів, решето для виділення сміття  
**wheelmark** ~ слідорозпушувач  
**ELONGATE** – подовжувати, продовжувати, розтягувати  
**ELONGATED** – продовгуватий, подовжений  
**ELONGATION** – подовження, розтягування  
**EMBEDDING** – закладення (*насіння*)  
**EMPTIER** – вивантажувальний пристрій, опорожнювач  
**EMPTY** – вивантажувати, спорожнити  
**ENCLOSURE** – кожух  
**END** – кінець, головка, робоче ребро, кінцевий  
~ **of field** – край поля  
~ **plate** – кінцева упорна (*торцева*) шайба, торцева плита  
~ **play** – поздовжнє зміщення в межах просвіту, осьовий просвіт

~ **thrust** – осьове навантаження, осьовий тиск  
~ **wise** – у повздовжньому напрямі, вздовж осі, осьовий  
**discharge** ~ вивантажувальний кінець  
**driving** ~ бік привода, приводний кінець (*транспортера*)  
**link ball** ~ приєднувальний кульовий шарнір тяги начіпного пристрою  
**rear** ~ задня секція (*знаряддя*)  
**seed hopper** ~ боковина насінневого ящика  
**tail** ~ сходовий кінець решета  
**ENDURANCE** – стійкість, витривалість, довговічність, строк служби, (*робочий*) ресурс, зносостійкість  
~ **limit** – межа витривалості  
**ENERGY** – потужність, енергія, сила  
**ENGAGE** – зчіплювати, вводити в зачеплення, вмикати, з'єднувати, знаходитися в зчепленні  
**ENGAGEMENT** – зачеплення, зчеплення, вмикання  
**drive** ~ вмикання привода  
**gear** ~ вмикання передачі  
**ENGINE** – машина, двигун, установлювати машину (*двигун*)  
~ **head** – головка блока, головка двигуна  
~ **hood** – капот двигуна  
~ **oil** – моторна олива; олива для двигуна  
~ **shaft** – колінчатий вал двигуна  
~ **speed** – число обертів двигуна  
~ **torque** – крутний (*або обертовий*) момент двигуна

**agricultural** ~ двигун сільськогосподарського призначення  
**air-cooled** ~ двигун повітряного охолодження  
**blower-cooled** ~ двигун із примусовим повітряним охолодженням  
**diesel** ~ дизельний двигун, дизель  
**gasoline** ~ бензиновий двигун  
**petrol** ~ бензиновий двигун, карбюраторний двигун  
**portable** ~ переносний двигун  
**starter** ~ пусковий двигун  
**stationary** ~ стаціонарний двигун  
**turbocharged** ~ двигун із турбонадуванням  
**water-cooled** ~ двигун з водяним охолодженням  
**ENGINEER** – інженер, інженерно-технічний персонал, механік, розробляти, проектувати, конструювати  
**advisory agricultural** ~ сільськогосподарський інженер-консультант  
**agricultural** ~ інженер-механік сільського господарства, інженер сільськогосподарського виробництва  
**service** ~ інженер з експлуатації та ремонту  
**tractor** ~ тракторовиробник  
**ENGINEERING** – інженерна справа, техніка, машинобудування, технічний, машинобудівний  
**agricultural** ~ сільськогосподарська техніка, технічні основи сільського господарства

**farmstead** ~ техніка для робіт на садибі  
**ENSILAGE** – силосування, силосувати, силосний корм, силос  
**ENTRANCE** – вхід, проникнення  
**ENTRY** – вхід, вхідні дані, елемент, компонент, позиція, запис, стаття, пункт  
**plow** ~ заглиблення плуга  
**EPICYCLIC** – планетарний, епіциклічний  
~ **gearbox** – планетарна коробка передач  
~ **train of gearing** – блок шестерень планетарної передачі  
**EQUAL** – рівносильний, однаковий, рівні величини, рівнятися, дорівнювати, прирівнювати  
**EQUALIZER** – вирівнювач, компенсатор, балансир, коректувальна система  
~ **spring** – натяжна пружина, балансувальна ресора  
**can** ~ компенсатор тиску в молочній флязі  
**EQUATION** – рівняння, вирівнювання  
**EQUIDISTANT** – рівновідсталий, рівновіддалений  
**EQUILIBRIUM** – рівновага  
**EQUIP** – постачати, обладнувати, устатковувати, споряджати  
**EQUIPMENT** – знаряддя; устаткування, оснащення, спорядження, обладнання машини; апаратура, інвентар, машини

**agricultural** ~ сільськогосподарське устаткування  
**airborne applicating** ~ устаткування для обпилювання отрутохімікатами з повітря  
**alternative extra** ~ додаткове устаткування на вибір замовника  
**ancillary** ~ додаткове устаткування, допоміжне устаткування  
**box-tipping** ~ пристрій для перекидання контейнерів  
**cleaning** ~ устаткування для очищення  
**cultivating** ~ ґрунтообробне знаряддя  
**dairy** ~ устаткування для доїння та первинної обробки молока  
**direct-to-can milking** ~ устаткування для доїння безпосередньо у фляги  
**drying** ~ сушильне устаткування  
**earth-moving** ~ землерийне устаткування  
**electrical** ~ електроустаткування  
**farm** ~ сільськогосподарське устаткування  
**farm loading** ~ сільськогосподарські навантажувачі  
**feed handling** ~ устаткування для навантаження, розвантаження і роздавання кормів  
**feeding** ~ устаткування для годівлі худоби  
**forage** ~ устаткування для заготівлі кормів  
**forage chopping** ~ устаткування для подрібнення кормів

**forage harvesting** ~ устаткування для збирання кормових культур  
**forage harvesting and silage** ~ устаткування для збирання і силосування кормових культур  
**front-end** ~ знаряддя переднього навішування  
**fuel injection** ~ паливна апаратура (*двигуна*)  
**grain drying** ~ устаткування для сушіння зерна  
**grain drying-and-storage** ~ устаткування для сушіння і зберігання зерна  
**handling** ~ підйимально-транспортне устаткування  
**handling-and-storage** ~ підйимально-транспортне і складське устаткування  
**harvesting** ~ машини для збирання і післязбиральної обробки врожаю  
**haymaking** ~ сінозбиральне устаткування  
**immersion cleaning** ~ пристрій для промивання доїльного устаткування зануренням  
**irrigation** ~ зрошувальне устаткування  
**lawn-and-garden** ~ устаткування для роботи в садах і на газонах  
**lighting** ~ освітлювальне устаткування  
**liquid fertilizer injection** ~ устаткування для внесення рідких добрив під тиском  
**loading** ~ навантажувальне устаткування  
**manure-rain** ~ устаткування для внесення рідкого гною методом дощування

**mid-mounted** ~ знаряддя, що навішуються між передньою і задньою осями трактора  
**milk cooling** ~ устаткування для охолодження молока  
**milking** ~ устаткування для доїння і первинної обробки молока  
**milk production** ~ устаткування для доїння і первинної обробки молока  
**milk room** ~ устаткування молочної (*приміщення*)  
**mounted** ~ начіпні знаряддя  
**parlor feeding** ~ устаткування для годівлі корів концентратами в доїльних приміщеннях  
**pipeline** ~ устаткування (*доїльне*) з трубопроводом  
**plow-plant** ~ устаткування для одночасної оранки і сівби  
**pulsation** ~ пульсатор  
**rationing** ~ дозувальне устаткування  
**row-crop** ~ устаткування для обробітку просапних культур  
**spring** ~ машини для весняного обробітку ґрунту та сівби  
**tillage** ~ ґрунтообробне знаряддя  
**trailed** ~ причіпний інвентар, причіпні машини або знаряддя  
**transplanting** ~ машини для садіння розсади і саджанців  
**transport** ~ транспортні засоби  
**under-belly** ~ знаряддя нижнього міжосьового навішування  
**unloading** ~ вивантажувальне устаткування  
**ventilation** ~ вентиляційне устаткування  
**EQUIVALENT** – еквівалент

**ERADICATE** – полоти, корчувати  
**ERADICATOR** – прополовач  
**track** ~ слідозароблювач, слідозагортач  
**weed** ~ прополовач  
**ERECTOR** – засновник, монтажник, складальник  
**fence** ~ машина для зведення огорожі  
**EROSION** – руйнування, розмивання, вивітрювання  
**ERROR** – помилка, огріх  
**ESCUTCHER** – тіпальна машина, тіпалка  
**EVACUATION** – видалення, відкачування, розрідження, створення вакууму, евакуація  
**EVAPORATE** – випаровувати, зникати  
**EVAPORATION** – пари, пароутворення, випаровування  
**EVAPORATOR** – випарник  
**ice-bank** ~ випарник-льодоакумулятор  
**EVENER** – вирівнювач  
**EVENNESS OF SPREAD** – рівномірність розкидання  
**EVENT** – випадок, подія, такт робочого циклу (*у двигуна внутрішнього згоряння*)  
**EVOLVE** – розвивати, розробляти, виділяти (*про гази*)  
**EXACT** – точний  
**EXCAVATE** – виймати ґрунт  
**EXCAVATION** – земляні роботи, екскавація, виймання ґрунту  
**EXCAVATOR** – екскаватор  
**bucket** ~ ковшовий екскаватор  
**chain-bucket** ~ багатоковшовий екскаватор

**clamshell** ~ грейферний екскаватор, грейфер  
**ditch-and-trench** ~ траншейний екскаватор, канавокопач  
**double scoop-type** ~ грейферний екскаватор, грейфер  
**dragline** ~ канатно-ковшовий екскаватор  
**endless-chain** ~ ланцюговий екскаватор  
**hoe** ~ зворотна лопата  
**hydraulic** ~ гідрофікований екскаватор  
**one-bucket** ~ одноковшовий екскаватор  
**shovel** ~ ковшовий екскаватор  
**trench** ~ траншейний екскаватор, канавокопач  
**vertical-boom** ~ екскаватор з вертикальною стрілою  
**walking** ~ крокувальний екскаватор  
**wheel** ~ роторний екскаватор, колісний екскаватор  
**EXCESS** – надлишок, надлишковий, зайвий  
**EXCHANGE** – обмінювати, міняти, обмін  
~ **of heat** – теплообмін, тепловіддача  
**EXCHANGER** – теплообмінник, калорифер  
**cylindrical heat** ~ циліндричний теплообмінник (*в агрегаті для сушіння зерна і сіна*)  
**EXCLUSION** – виключення, недопущення  
**EXCLUSIVELY** – виключно, єдино, тільки

**EXERT** – здійснювати вплив, діяти, прикладати (*силу*), напружувати (*сили*)  
**EXERTION** – прикладання (*сили*)  
**EXHAUST** – витягувати, висмикувати, випускати, витісняти, виштовхувати; випуск, вихлоп  
~ **gases** – відпрацьовані гази, вихлопні гази  
~ **manifold** – випускний трубопровід  
~ **port** – випускне вікно, вихлопний отвір  
~ **stroke** – такт випуску, вихлоп  
~ **system** – система випуску  
~ **valve** – випускний клапан  
**EXHAUSTER** – витяжний вентилятор  
**EXHIBITION** – виставка, демонстрація, показ  
**agricultural machinery** ~ виставка сільськогосподарських машин  
**EXPAND** – розширюватися, поширюватися  
**EXPANDER** – розширювач (*дренажно-кrotувального знаряддя*)  
**EXPANSIBILITY** – розширюваність, властивість розширяться  
**EXPANSION** – розширення, поширення, ріст  
**direct** ~ пряме випаровування (*метод охолодження молока*)  
**EXPEL** – виштовхувати, витісняти  
**EXPELLER** – шнековий прес, виштовхувач

**EXPENDITURE** – трата, витрати, витрачання  
**EXPERIENCE** – досвід, знати з досвіду, випробовувати, піддаватися  
**EXPLODE** – вибухати, зривати  
**EXPLOIT** – експлуатувати  
**EXPLOSION** – спалах, вибух  
**EXTENSION** – подовжувач, надставка  
**axle ~ for row-crop work** – подовжувач осі машини для обробітку і збирання просапних культур  
**boom** ~ подовжувач штанги  
**canvas** ~ фартух полотняного транспортера  
**chaffer** ~ подовжувач полов'яного (*верхнього*) решета, колосова надставка  
**concave** ~ подовжувач підбарабання, відбійна решітка підбарабання  
**curved ~ s of the beams** – вигнуті подовжені гряділі (*плуга*)  
**divider** ~ пруток подільника  
**grain** ~ надставний борт причепа для транспортування зерна  
**grate** ~ відбійна решітка підбарабання  
**jib** ~ подовжувач стріли (*крана*)  
**mold (board)** ~ перо полиці  
**silage** ~ надставний борт причепа для транспортування силосу  
**top sieve** ~ подовжувач полов'яного (*верхнього*) решета, колосова надставка  
**tubular cage** ~ трубчаста надставка до бортів

**upper sieve** ~ подовжувач полов'яного (*верхнього*) решета, колосова надставка  
**wadboard** ~ надставка набивача прес-підбирача  
**EXTIRPATE** – виривати з коренем  
**EXTIRPATOR** – культиватор-екстирпатор  
**EXTRACT** – витягати, екстрагувати, корчувати  
**EXTRACTION** – витягування, екстрагування, корчування  
**moisture** ~ видалення вологи  
**stump** ~ корчування пнів  
**EXTRACTOR** – екстрактор, корчувач, корчувальна машина, витяжний вентилятор, ексагустер  
**bog-oak** ~ знаряддя для корчування залишеної в ґрунті деревини  
**cotton** ~ ворохоочисник  
**dust** ~ пилевловлювач, пилевіддільник  
**haulm** ~ гичковидальч  
**honey** ~ медогонка  
**hull** ~ видаляч листя і стулок коробочок бавовнику  
**juice** ~ прес для вичавлювання соків з плодів та ягід  
**melon-seed** ~ видаляч насіння з баштанних культур  
**potato soil** ~ машина для очищення картоплі від землі  
**radial** ~ відцентрова медогонка  
**root** ~ корчувач, корчувальна машина  
**seed** ~ видаляч насіння із плодів  
**solar wax** ~ сонячна воскотопка  
**stone** ~ каменевидаляч

**tomato-seed** ~ машина для виділення насіння з томатів  
**wax** ~ воскотопка  
**weed** ~ полольник  
**EXTRUSION** – екструзія, видавлювання  
**EYE** – провущина, вушко, петля, серьга, візир, візирний пристрій  
**towing** ~ зчіпна петля, зчіпне кільце

## F

**FACE** – лице, лицьова сторона, екран, грань (*геометричного тіла*)

**furrow** ~ стінка борозни

**FACEPLATE** – лицьова панель, накладка, захисна пластина, розмічувальна дошка, підбивник молотильного барабана

**FACILITIES** – устаткування, пристрій

**farm storage** ~ устаткування для фермерських складів

**irrigation** ~ зрошувальне устаткування

**FACTOR** – коефіцієнт, показник ~ **of safety** запас міцності, коефіцієнт запасу

**FAILURE** – пошкодження, несправність, вихід з ладу, руйнування

**fatigue** ~ утомне руйнування

**fuel** ~ несправність паливної системи

**ignition** ~ перебої в запалюванні

**fan** – вентилятор, віялка

**adjustable-pitch** ~ вентилятор із регульованим нахилом лопаток

**axial (-flow)** ~ осьовий вентилятор

**backward-curved-blade**

**centrifugal** ~ відцентровий вентилятор із загнутими назад лопатками

**blade** ~ лопатевий вентилятор

**blast** ~ нагнітальний вентилятор, кидалка, крильчатка-кидалка

**blower** ~ нагнітальний вентилятор, кидалка, крильчатка-кидалка

**bypass** ~ вентилятор перепускного трубопроводу  
**centrifugal** ~ відцентровий вентилятор

**FAN** – вентилятор, віялка, лопать вентилятора, обдувати, роздувати, вентилювати

**chaffer** ~ вентилятор полов'яного (*верхнього*) решета

**chopper** ~ вентилятор-подрібнювач

**cleaning shoe** ~ вентилятор очищення

**cob** ~ ексгаустер для видалення стрижнів качанів

**cold-air** ~ вентилятор подачі холодного повітря

**cooling** ~ охолоджувальний вентилятор

**cotton** ~ вентилятор пневмотранспортера бавовни-сирцю

**crop-conditioning** ~ сушильний вентилятор

**crop-drying** ~ сушильний вентилятор

**discharge** ~ витяжний вентилятор

**draft** ~ витяжний вентилятор

**drawing** ~ всмоктувальний вентилятор

**dressing** ~ вентилятор очистки

**drying** ~ сушильний вентилятор

**exhaust** ~ витяжний вентилятор

**extraction** ~ витяжний вентилятор

**fertilizer distributor** ~ крильчатка відцентрового розкидача добрив

**force** ~ нагнітальний вентилятор

**forward-curved-blade centrifugal** ~ відцентровий вентилятор із загнутими вперед лопатками

**frost (control)** ~ вентилятор для захисту садів від заморозків  
**haulm-removing** ~ вентилятор для видалення бадилля (*картоплезбирального комбайна*)  
**helical** ~ гвинтовий вентилятор  
**high-pressure** ~ високонапірний вентилятор, вентилятор високого тиску  
**hot-air** ~ вентилятор подачі гарячого повітря  
**knotter** ~ вентилятор очищення вузлов'язувача  
**lacerator** ~ крилач подрібнювального апарата, ножовий диск (*силосорізки*)  
**mobile tractor-driven** ~ пересувний вентилятор із приводом від трактора  
**multivane** ~ багатолопатевий вентилятор  
**paddle** ~ відцентровий вентилятор з радіальними лопатками  
**preheat** ~ вентилятор попереднього нагрівання  
**pressure** ~ нагнітальний вентилятор  
**propeller** ~ пропелерний осьовий вентилятор  
**radial (-flow)** ~ відцентровий вентилятор  
**radial-tip-straight-blade** ~ вентилятор із прямими радіальними лопатками  
**recleaner** ~ вентилятор другої очистки  
**reel** ~ планка мотовила  
**reversible axial-flow** ~ реверсивний осьовий вентилятор

**scutcher** ~ вентилятор тіпальної машини  
**separator** ~ вентилятор молотарки, вентилятор очистки  
**shoe** ~ вентилятор очистки  
**shuck** ~ вентилятор для пневматичного відділювання обгорток качанів  
**spray** ~ вентилятор розпилу  
**straightblade centrifugal** ~ відцентровий вентилятор із прямими лопатками  
**straw-carrier** ~ вентилятор першої очистки, вентилятор соломотряса  
**suction** ~ витяжний вентилятор  
**hermostatically controlled** ~ вентилятор з термостатичним керуванням  
**tractor-mounted** ~ начіпний вентилятор  
**twin** ~ здвоєний вентилятор  
**undershot** ~ нижній вентилятор з висхідним повітряним потоком, що спрямовується під решето очистки  
**vacuum** ~ всмоктувальний вентилятор, ексгаустер  
**ventilating** ~ витяжний вентилятор  
**windstacker** ~ вентилятор пневмотранспортера полови й соломи  
**FANNER** – віялка, вентилятор віялки  
**FARM** – ферма, фермерське господарство  
**livestock** ~ тваринницька ферма  
**mechanized** ~ механізована ферма

**FARMING** – сільське господарство  
**power** ~ раціональне ведення сільськогосподарського підприємства (*на основі механізації*)  
**FASTENER** – затискач, скоба, з'єднувач  
**canvas** ~ затискач полотняного транспортера  
**FAULT** – ушкодження, несправність  
**FEED** – подача, живлення, живильник, висівний апарат, корми  
**agitator** ~ метеликовий висівний апарат  
**auger** ~ шнековий живильник, шнековий висівний апарат  
**auger hopper** ~ шнековий живильник у бункері  
**belt** ~ стрічковий живильник, пасовий висівний апарат  
**bottom-delivery** ~ висівний апарат з нижнім висівом  
**brush** ~ щітковий висівний апарат  
**bulb** ~ висівний апарат для цибулі-сівки  
**cell-belt** ~ висівний апарат з комірковим пасом  
**centrifugal** ~ відцентровий висівний апарат  
**chain finger** ~ ланцюгово-пальцевий висівний апарат  
**chute** ~ живильник зі скатною дошкою  
**cone** ~ конічний відцентровий висівний апарат  
**conveyor** ~ транспортерний живильник

**cup** ~ ложечковий садильний апарат  
**disk** ~ дисковий висівний апарат, тарілчастий висівний апарат  
**double-run** ~ внутрішньорєберчастий висівний апарат  
**drag** ~ скребковий живильник  
**drip** ~ крапельник  
**dust** ~ живильник обпилювача  
**endless-belt** ~ пасовий висівний апарат  
**endless-chain** ~ ланцюговий висівний апарат  
**external (force)** ~ котушковий висівний апарат  
**fertilizer** ~ туковисівний апарат  
**finger** ~ зірчастий висівний апарат; пальцевий висівний апарат  
**finger-grip** ~ ложечковий садильний апарат  
**fluted(-force)** ~ котушковий висівний апарат  
**fluted-wheel** ~ котушковий висівний апарат  
**force** ~ примусова подача, дозувальний висівний апарат  
**grain (-drill)** ~ насінневий висівний апарат  
**grass-seed** ~ апарат для сівби насіння трав  
**gravity** ~ самоплинна подача, самоплинний живильник, самоплинний висівний апарат  
**gravity injector** ~ самоплинний інжекторний живильник  
**high-speed** ~ швидкісний висівний апарат  
**injector** ~ інжекторний живильник

**internal-fluted** ~  
внутрішньоріберчастий висівний  
апарат  
**internal-force** ~  
внутрішньоріберчастий висівний  
апарат  
**long** ~ неподрібнений грубий  
корм  
**mixed** ~ змішаний корм  
**paddle** ~ лопатевий живильник  
**paddlewheel** ~ ротаційно-  
виштовхувальний висівний  
апарат  
**parlor** ~ кормороздавач доїльної  
зали  
**peg-wheel** ~ котушково-  
штифтовий висівний апарат  
**picker** ~ вичерпувальний апарат  
(картонпесаджалки)  
**picker-wheel** ~ зірчастий  
висівний апарат  
**plate** ~ дисковий живильник,  
дисковий висівний апарат;  
тарілчастий висівний апарат  
**plate-and-flicker** ~ тарілчасто-  
дисковий висівний апарат  
**plow-type** ~ тарілчасто-  
скребковий висівний апарат  
**pneumatic** ~ пневматичний  
висівний апарат  
**ratchet** ~ живильник із храповим  
приводом  
**reciprocating plate** ~ висівний  
апарат струшувального типу  
**revolving bottom** ~ тарілчастий  
висівний апарат  
**revolving plate** ~ тарілчастий  
висівний апарат  
**rising hopper** ~ висівний апарат з  
піднімальним дном

**roller** ~ вальцевий висівний  
апарат, котушковий висівний  
апарат  
**rotary-winged** ~ метеликовий  
висівний апарат  
**scoop-wheel** ~ ложечковий  
висівний апарат  
**screw** ~ шнековий живильник,  
шнековий висівний апарат  
**screw roller** ~ висівний апарат із  
гвинтовою котушкою  
**side-delivery** ~ висівний апарат із  
бічним висівом  
**single-cell belt** ~ пасовий  
висівний апарат однонасінневого  
висіву  
**single-seed** ~ висівний апарат  
однонасінневого висіву  
**slide** ~ котушковий висівний  
апарат  
**spacing seed** ~ апарат точного  
висіву  
**spoon** ~ ложечковий висівний  
апарат  
**star-wheel** ~ зірчастий висівний  
апарат  
**stud(ded)-roller** ~ котушково-  
штифтовий висівний апарат  
**suction** ~ пневматичний висівний  
апарат із присмокуванням  
насінин до диска  
**sweep-fork** ~ вилчастий  
живильник  
**toothed-roller** ~ котушково-  
штифтовий висівний апарат  
**top-delivery** ~ висівний апарат з  
верхнім висівом  
**vertical-plate** ~ висівний апарат з  
вертикальним диском  
**vibrator** ~ вібраційний  
живильник

**wheel** ~ висівний апарат з вертикальним диском  
**winged wheel** ~ відцентровий розкидний висівний апарат  
**wizard** ~ зірчастий висівний апарат  
**worm** ~ шнековий живильник, шнековий висівний апарат  
**FEEDER** – живильник, висівний апарат, транспортер приймальної камери молотарки, годівниця, кормороздавач  
**apron** ~ стрічковий живильник  
**auger** ~ шнековий живильник, шнековий кормороздавач  
**auger bunk** ~ шнековий кормороздавач  
**auger silage** ~ шнековий силосороздавач  
**automatic** ~ автоматичний живильник, автокормушка, самогодівниця  
**automatic bunk** ~ автоматичний завантажувач годівниць, кормороздавач  
**band** ~ стрічковий живильник  
**belt** ~ стрічковий живильник  
**bucket-wheel** ~ шлюзовий затвор, шлюзовий живильник  
**bunk** ~ кормороздавач  
**cable-suspended** ~ тросовий кормороздавач  
**cattle** ~ кормороздавач, годівниця для худоби  
**chain (-type bunk)** ~ ланцюговий кормороздавач  
**chicken** ~ годівниця для курчат  
**column** ~ камерний живильник  
**creep** ~ кормовий майданчик для молодняка

**cycle-time** ~ кормороздавач з автоматичним вмиканням за заданим циклом  
**dairy** ~ годівниця в доільному залі  
**double-sided** ~ двобічна годівниця  
**drum** ~ барабанний живильник  
**dry** ~ годівниця для сухих кормів  
**eccentric** ~ ексцентриковий живильник  
**fork-type** ~вилкуватий набивач (*прес-підбирача*),вилкуватий подавач  
**gravity** ~ гравітаційний живильник  
**hanging** ~ підвісна годівниця  
**hopper(-type)** ~ бункерна (само)годівниця  
**injector** ~ інжекторний живильник  
**key** ~ клавішний подавач  
**limit** ~ годівниця для нормованої годівлі  
**mechanical** ~ механічний подавач, механічна годівниця, механічний кормороздавач  
**meter** ~ кормороздавач-дозатор  
**over-head** ~ набивач (*прес-підбирача*) з верхньою подачею  
**paddlewheel** ~ лопатевий живильник ротаційно-виштовхувального висівного апарата  
**parlor** ~ кормороздавач доільної зали  
**pig** ~ кормороздавач для свиней  
**plant** ~ підживлювач  
**precompressor** ~ ущільнювач прес-підбирача

**pto-driven stationary** ~  
стаціонарний живильник із  
приводом від вала відбору  
потужності  
**remote-controlled** ~ годівниця з  
дистанційним керуванням  
**rotary hog** ~ кругла чи  
багатогранна обертова годівниця  
для свиней  
**rotary-valve** ~ шлюзовий затвор,  
шлюзовий живильник  
**roto-tube automatic** ~  
автоматичний роздавач кормів у  
вигляді труби з живильними  
отворами  
**round-the-silo** ~ круговий  
силосороздавач (*навколо силосної  
вежі*)  
**self** ~ самогодівниця,  
автокормушка  
**shaker** ~ вібраційний живильник  
**silage** ~ силосороздавач  
**single-sided** ~ однобічна  
годівниця  
**stalk** ~ спрямовувач стебел  
**feeder straw** ~ набивач  
соломопреса  
**threshing drum** ~ приймальний  
бітер  
**tined belt** ~ пасово-пальцевий  
живильник  
**tractor-mounted** ~ тракторний  
начіпний кормороздавач  
**tube (silage)** ~ трубчастий  
силосороздавач  
**vacuum cotton** ~ вакуумний  
подавач бавовни  
**vibrating** ~ вібраційний  
живильник

**volume-measuring** ~  
кормороздавач з об'ємним  
дозуванням  
**windrow** ~ комбайновий  
підбирач  
**FEEDER-BEATER** –  
приймальний бітер  
**front** ~ приймальний бітер  
**rear** ~ відбійний бітер  
**FEEDING** – подача, живлення,  
завантаження, годівля  
**augerized** ~ годівля худоби в  
шнекових годівницях  
**floor** ~ роздавання кормів на  
підлогу  
**push-button** ~ система годівлі  
худоби з кнопковим керуванням  
**FEELER** – копірний  
(зондувальний) пристрій  
**chain** ~ гусеничний копір  
**disk** ~ дисковий копір  
**driven** ~ активний копір  
**fork** ~ вилкуватий копір  
**plant detecting** ~ щуп стежного  
пристрою для міжрядного  
обробітку  
**serrated disk** ~ зубчато-дисковий  
копір  
**top** ~ копір гичкоріза  
**FEER** – розмічати поле для  
оранки  
**fence** – огорожа  
~ **on wheels** – пересувна огорожа  
**electric** ~ електроогорожа,  
електропастух  
**grazing** ~ пасовищна огорожа  
**live** ~ жива загорожа  
**movable** ~ переносна огорожа  
**FENCE** – забор, загорожа  
**wire** ~ дротова огорожа  
**FENCER** – електропастух

**FENDER** – захисний щиток  
**clod** ~ захисний щиток (*на культуриваторі*) для захисту рослин від засипання ґрунтом  
**cultivator** ~ захисний щиток (*на культуриваторі*) для захисту рослин від засипання ґрунтом  
**dirt** ~ захисний щиток (*на культуриваторі*) для захисту рослин від засипання ґрунтом  
**divider** ~ прутковий подільник, стебловідхиляч  
**trash** ~ щиток (*на плузі*) для заробки бур'янів і поживних залишків, щиток (*перед сошником*) для відведення грудочок  
**vine** ~ щиток для відведення бадилля, гичковідхиляч  
**wheel** ~ обтічник колеса  
**FERTILIZATION** – внесення добрив, підживлення (*добривами*)  
**aerial** ~ авіаційне підживлення  
**partial** ~ дробове (*дозоване*) внесення добрив  
**plowing-under** ~ внесення добрив під оранку, основне внесення  
**FERTILIZER** – добрива, мінеральні добрива  
**chemical** ~ мінеральні добрива  
**commercial** ~ мінеральні добрива  
**organic** ~ органічні добрива  
**pelletized** ~ гранульовані добрива  
**FERTI-SEEDING** – сівба насіння з внесенням добрив  
**hydraulic** ~ сівба насіння з внесенням рідких добрив  
**FIDDLE(STICK)** – ручна сівалка  
**FIELD** – поле  
**FIELDWORK** – польові роботи

**FIGHTING** – боротьба  
**forest fire** ~ боротьба з лісовими пожежами  
**FILE** – накопичувач, надфіль, обпилювання (*обробка напильником*), шліфування  
**reaper** ~ напилек (*терпуз*) для загострення різальних сегментів апарата жатки  
**FILL** – наповнення, заповнення наповняти, заповнювати  
**cell** ~ заповнення комірок висівного диска  
**double-cell** ~ заповнення комірок двома насінинами  
**one-cell** ~ заповнення комірок однією насінною  
**FILLER** – заливний отвір, заправна горловина, завантажувач  
**beam** ~ прокладання гребнів  
**ejector** ~ заправний ежектор, смоктун  
**silo** ~ силосокидалка  
**FILLER-RIDGER** – гребенеутворювач  
**ditch** ~ канавоутворювач  
**FILM** – плівка  
**mulching** ~ плівкове сходозахисне покриття  
**FILTER** – фільтр, фільтрувати  
**air** ~ повітряний фільтр  
**bag** ~ рукавний фільтр  
**dust** ~ фільтр-пиловідокремлювач, фільтр-пиловловлювач  
**fuel** ~ паливний фільтр  
**hopper** ~ сепаратор бункера (*для відокремлення землі від коренеплодів*)

**in-line milk** ~ фільтр,  
установлений послідовно в  
молокопроводі  
**intake** ~ приймальний фільтр  
**magnetic** ~ магнітний фільтр  
**milk** ~ молочний фільтр  
**nozzle** ~ фільтр розпилювального  
наконечника  
**oil** ~ масляний (*оливовий*) фільтр  
**water** ~ фільтр для очищення  
води  
**FIN** – дернознімач плужного  
корпуса, кутознімач плужного  
корпуса, пластина жалозі  
**blade** ~ напрямний полозок, кіль-  
стабілізатор  
**chaffer** ~ жалозі полов'яного  
(верхнього) решета  
**guiding** ~ напрямний полозок,  
кіль-стабілізатор  
**steerage** ~ напрямний полозок,  
кіль-стабілізатор  
**finder** ~ копіювальний пристрій  
**beet** ~ копір бурякозбиральної  
машини  
**drag** ~ пасивний копір  
**gauge** ~ копіювальний пристрій  
**power-driven** ~ активний копір  
**roller** ~ копіювальне колесо,  
копір  
**wheel** ~ копіювальне колесо  
**FINGER** – палець, штифт  
**auger** ~ палець шнека, що  
ховається (*жатки*)  
**comb** ~ палець різального  
апарата  
**disappearing** ~ палець, що  
висувається, що ховається  
**extension** ~ ліфтер,  
колосопідіймач; стеблорідіймач

**feathering** ~ палець, що  
висувається, що ховається  
**flexible** ~ гнучкий палець  
**flicker** ~ скидальний палець  
**gathering-chain** ~ ланка  
подавального ланцюга  
**grate** ~ пруток решітки  
підбарабання  
**gripping** ~ притискач  
захоплювача  
**guard** ~ палець різального  
апарата  
**guide** ~ копір, притискна смуга  
підбирача  
**lifting** ~ ліфтер, колосопідіймач,  
стеблорідіймач  
**packer** ~ палець-пакувальник  
набивача (*прес-підбирача*)  
**picker** ~ затискач  
вичерпувального апарата  
(*картоплесаджалки*)  
**pickup** ~ підбиральний палець,  
підбирача, палець підбирача  
**plucker** ~ відривний палець  
**rake** ~ грабельний зуб, зуб  
граблів  
**retractable** ~ палець, що  
висувається, що ховається  
**spinner** ~ скидач тарілчастого  
висівного апарата  
**straw** ~ граблина соломотряса  
**stripper** ~ знімач шпindelної  
бавовнозбиральної машини,  
очісувальний палець  
**suction** ~ висувний палець  
**twine** ~ подавач шпагату  
**FIRM** – загортати розсаду  
**FISHBACK** – гребінь, гребінка  
**feeder** ~ клавіша подавача  
(*молотарки*)

**grain pan** ~ гребінка стрясної дошки  
**straw rack** ~ гребінка соломотряса  
**FITTING** – пристрій, пригін, монтаж, складання  
**hose** ~ наконечник шланга, ніпель шланга  
**lubrication** ~ маслянка  
**maize** ~ пристрій (*до сівалки*) для сівби кукурудзи  
**sprinkler** ~ муфта зрошувального трубопроводу  
**FLAIL** – ланка, бич (*било*), шарнірний різально-подрібнювальний апарат із шарнірними бичами, косити і подрібнювати бильним (*ланцюговим*) апаратом  
**chain** ~ ціп, ланцюговий бич  
**chopper** ~ подрібнювальний бич  
**cranked side-cutting** ~ колінчаста ланка бічного різання  
**double-cranked type** ~ двоколінчаста ланка  
**double-edge** ~ ланка з двобічним загостренням  
**double-edge reversible** ~ оборотна ланка з двобічним загостренням  
**free-swinging** ~ шарнірна ланка  
**side-cutting** ~ ланка бічного (*косого*) різання  
**straw-chopping** ~ шарнірний молоток для подрібнення соломи  
**threshing** ~ молотильна ланка  
**FLAKE** – лущення  
**FLAKING** – лущення  
**FLAME** – вогневе знищення (*бур'янів*)

**FLAMER** – вогнекидач  
**weed** ~ вогневий культиватор  
**FLAMING** – вогнева культивація  
**FLAP** – фартух  
**adjustable rubberized canvas** ~ регульований щиток з прогумованого полотна (*на зернозбиральному комбайні*)  
**beater** ~ перший фартух соломотряса  
**check** ~ фартух соломотряса  
**curtain** ~ нижня стулка фартуха (*соломотряса*)  
**separator check** ~ фартух соломотряса  
**FLAPPER** – бітер, скидач  
**FLATBREAKING** – гладка оранка  
**FLATBUSTING** – гладка оранка  
**FLICKER** – скидач  
**rotary** ~ ротаційний скидач  
**top** ~ скидач бадилля  
**FLIER** – маховик, птиця  
**raking** ~ підгортальний диск  
**FLIGHT** – виток шнека, скребок елеватора, пластина транспортера  
**auger** ~ виток шнека  
**cross** ~ поперечний скребок  
**FLINGER** – скидач  
**top** ~ скидач бадилля  
**FLIPPER** – скидач  
**FLOAT** – шлейф-борона, шлейф-волокуша, покажчик рівня насіння (*у зерновому ящику*)  
**smoothing** ~ шлейф-борона, шлейф-волокуша  
**FLOATING** – самовстановлення  
**side-to-side** ~ самовстановлення в поперечному напрямку, поперечне самовстановлення

**sideway** ~ самовстановлення в поперечному напрямку, поперечне самовстановлення  
**FLOOR** – підлога, настил, дно  
~ **of trailer** – платформа причепа  
**auger** ~ дно з жолобом для шнека  
**boarded** ~ дощате дно (*годівниці*)  
**drying** ~ настил для сушіння, сушильний настил  
**false** ~ «фальш» (*сінчаста*) підлога  
**grain-drying** ~ настил для сушіння зерна  
**hay-drying** ~ настил для сушіння сіна  
**horizontally moving** ~ горизонтальне рухоме дно  
**inclined** ~ похила підлога  
**moving** ~ рухома підлога (*у причепі*)  
**perforated** ~ перфорований настил  
**slatted** ~ планчаста підлога, решітчаста підлога  
**FLOW** – течія, потік, текти, протікати розтікання, витікання, текучість, пластична деформація, відвідна труба, випресовування  
~ **of seed** – подача насіння  
**funnel** ~ воронкоподібне витікання матеріалу  
**gravity** ~ витікання самопливом, самовитікання  
**FLOWABILITY** – плинність, сипкість  
**FLUE** – трубопровід  
**dust** ~ пилевідводжувач  
**grain** ~ зернозливник  
**lint** ~ волокновідвод, пуховідвод  
**FLUTTER** – розпушувач, циліндрична щітка

**FLUID** – рідина, рідкий, рідинний, текуче середовище, газ, газоподібний  
**hydraulic** ~ робоча рідина гідросистеми  
**fluid pressure** ~ робоча рідина гідросистеми  
**working** ~ робоча рідина гідросистеми  
**FLUSH** – промивати струменем рідини  
**FLUSHER** – пристрій для струменевого промивання  
**FLUSHING** – промивання струменем рідини, змивання  
**FLUTE** – виїмка, канавка, паз, борозенка, жолобок  
**feeding** ~ нагнітальна канавка, виступ відривного вальця для захоплення стебел  
**trash** ~ жолобок для сміття, виступ відривного вальця для виведення бур'янів і пожнивних залишків  
**fly** – дрібний ворох  
**flywheel** – маховик  
**knife** ~ ножовий диск (*подрібнювального апарата*)  
**foam** – пінитися, утворювати піну  
**FOG** – дрібнокраплинна завесь (*суспензія*), туман  
**aerosol** ~ аерозоль  
**FOGGER** – аерозольний генератор, аерозольний обприскувач  
**FOGGING** – аерозольне обприскування, дрібнокраплинне обприскування  
**thermal-aerosol** ~ термоаерозольне обприскування

**FOLLOWER** – розширювач  
(дренажнокротового знаряддя)  
**FOLLOWING** – наступний  
**contor** ~ копіювання рельєфу  
**FOLLOW-UP** – стежний  
пристрій  
**FOOT** – основа, сошник, башмак,  
лапа  
**applicator** ~ сошник для  
внесення добрив, підживлюваний  
ніж  
**elevator** ~ башмак елеватора  
**L** ~ однобічна полольна  
культиваторна лапа  
**stabilizer** ~ лапа виносної опори  
**V** ~ стрілчаста культиваторна  
лапа  
**FOOTBOARD** – підніжна  
сходинка  
**FOOT-OPERATED** – з  
педальним (*ножним*) приводом  
**FOOTPIECE** – нижня частина  
стояка культиватора, башмак  
плужної стійки  
**FORAGE** – фураж  
**FORAGER** – силосозбиральний  
комбайн, косарка-подрібнювач  
**double-chop** ~ силосозбиральний  
комбайн із подвійним  
подрібненням  
**fan-type flail** ~ силосозбиральний  
комбайн із бильним  
(*ланцюговим*) подрібнювальним  
апаратом і вентилятором  
**flail** ~ силосозбиральний  
комбайн із бильним  
(*ланцюговим*) подрібнювальним  
апаратом  
**in-line** ~ прямоточний  
силосозбиральний комбайн

**mounted** ~ навісний  
силосозбиральний комбайн  
**offset** ~ силосозбиральний  
комбайн із бічною жаткою  
**pickup** ~ силосозбиральний  
комбайн із підбирачем, підбирач-  
подрібнювач  
**rear-mounted offset** ~ навісний  
силосозбиральний комбайн із  
бічною жаткою  
**FORAGIZER** – машина для  
брикетування кормів  
**FORCE** – сила, зусилля  
підсилювати, перевантажувати  
(*машину*), прискорювати (*хід*,  
*рух*)  
**critical tractive** ~ критична сила  
зчеплення ведучих коліс  
**cutting** ~ зусилля різання  
**draft** ~ сила тяги, тяговий опір,  
зусилля стискання  
**friction** ~ сила тертя  
**off-center** ~ позацентрова сила  
**pulling** ~ сила тяги, тяговий опір,  
зусилля стискання  
**shear** ~ опір зрушування,  
зусилля зрізування,  
**side** ~ бічне зусилля  
**soil** ~ опір ґрунту  
**tearaway** ~ зусилля відривання  
**towing** ~ сила тяги, тяговий опір,  
зусилля стискання  
**tractive** ~ сила тяги, тяговий опір,  
зусилля стискання  
**FORE-AND-AFT** – поздовжній  
**FORECARRIAGE** – незалежна  
передня підвіска, поворотний  
передок  
**FORELOADER** – навантажувач  
з фронтальним навішуванням

**FORESTEERAGE** – керування передком  
**FORK** – вилка, вилкоподібна деталь, розгалуження  
**bale** ~ захват для паків  
**beet** ~ витискна вилка  
бурякокопача, решітчастий ківш для навантаження буряків, буряконавантажувальні вили  
**check** ~ вилка вузловловлювача  
**digger** ~ витискна вилка  
бурякокопача  
**double-harpoon** ~ кігтевий захват  
**dung** ~ вили для навантаження гною  
**feeder** ~ вилчастий живильник  
**grapple** ~ вили, кігтевий захват  
**green-crop** ~ вили для навантаження зелених кормів  
**harpoon** ~ гарпунний захват  
**header** ~ очісувач колосків колосозбиральної машини  
**lifting** ~ вилчастий захват, підкопувальна вилка  
**motorized pallet** ~ моторний вилчастий навантажувач контейнерів  
**potato** ~ картопляні вили  
**shearer** ~ натискна лапка стригальної машинки  
**spading** ~ копальні вили  
**stone** ~ камененавантажувальні вили  
**tailings** ~ колосова гребінка  
**forklift** – вилчастий навантажувач, вилчастий захват, вилчастий підхоплювач  
**FORMATION** – створення, утворення, формування, конструкція, структура, будова  
**clod** ~ грудкоутворення

**FORMER** – створювач, розробник, винахідник, копір, шаблон, модель  
**bed** ~ грядоутворювач  
**bund** ~ гребенеутворювач  
**seedbed** ~ грядоутворювач  
**silo** ~ піднімна пробка для утворення повітряного каналу в силосній масі всередині вежі  
**FORMING** – формувальна ланка, формувальний елемент  
**ridge** ~ нарізування гребенів, гребенеутворення  
**FORWARD-MOUNTED** – із фронтальним навішуванням, фронтального навішування  
**FRAME** – рама  
**arched beam** ~ гакова рама (*плуга*), рама з гаковими гряділями  
**chassis** ~ рама шасі  
**clod-crushing** ~ шлейф-борона, шлейф-волокуша  
**concave** ~ каркас (*рамка*) підбарабання  
**disk (-carrying)** ~ рама дискової батареї  
**draft** ~ сниця  
**draw** ~ сниця  
**fertilizer** ~ кронштейн туковисівного апарата  
**fruit catching** ~ уловлювач плодів  
**headstock** ~ приєднувальний стояк начіпного знаряддя  
**hinged** ~ шарнірна рама  
**hitch** ~ сниця, зчіпка для декількох знарядь  
**knotter** ~ рамка вузловзав'язувача

**leveling** ~ допоміжна рама для поперечного вирівнювання (косогірної машини)  
**linkage** ~ начіпний брус  
**mid-mounted** ~ рама, що кріпиться між передньою і задньою осями трактора  
**mounting** ~ начіпна рама  
**overhead** ~ аркова рама  
**portal** ~ портална рама  
**powered tool** ~ самохідне шасі  
**self-propelled** ~ самохідне шасі  
**self-propelled catching** ~ самохідний уловлювач (плодів)  
**self-propelled hoeing** ~ самохідне шасі для культивациі  
**single-hinged** ~ суцільна рама (культиватора)  
**sowing** ~ начіпна рама для монтажу висівних апаратів  
**toolbar** ~ рама для навішування змінних робочих органів  
**topping** ~ рама гичкозрізувального апарата  
**FRICTION** – тертя, сила тертя, фрикційна муфта  
~ **loss** – коефіцієнт місцевого опору, коефіцієнт тертя  
**grading** ~ ознаки відмінностей (гранульованих матеріалів)  
**loss** ~ коефіцієнт втрат  
**separating** ~ ознака розділення  
**size** ~ коефіцієнт розміру, масштабний фактор  
**factory** – завод, фабрика  
**farm equipment** ~ завод сільськогосподарського машинобудування  
**FRICTIONOMETER** – прилад для визначення коефіцієнта тертя

**FROG** – башмак (стояки робочих органів ґрунтообробного знаряддя)  
**hollow** ~ пустотілий башмак  
**FRONT** – передок  
**FRONT-END** – фронтальний  
**FRONT-MOUNTED** – із фронтальним навішуванням, фронтального навішування  
**FROTH** – утворювати піну, спінуватися  
**FROTHING** – піноутворення, вспінення  
**FUMATORIUM** – камера окурювання  
**FUMIGANT** – фумігант  
**FUMIGATION** – фумігація, окурювання  
**injection** ~ інжекційна фумігація  
**vacuum** ~ окурювання у вакуумкамері  
**FUMIGATOR** – фумігатор  
**soil** ~ фумігатор ґрунту  
**tea plant** ~ чайний фумігатор  
**FUNNELING** – воронкоподібне витікання матеріалу  
**FURNACE** – піч, топка, топочна камера, котел  
**coke-fired** ~ коксова топка  
**electrically ignited oil** ~ нафтова топка з електричним запалюванням  
**gas-fired** ~ топка для газоподібного палива, газова топка  
**oil-fired** ~ топка для рідкого палива, нафтова топка  
**producer** ~ газогенераторна топка  
**semiproducer** ~ напівгазова топка

**solid-fuel** ~ топка для твердого палива  
**thermostatically controlled** ~ топка з термостатичним регулюванням  
**FURROW** – борозна, канавка, боріздка  
**back** ~ розвальна борозна  
**blind** ~ розвальна борозна  
**boundary** ~ межова борозна, крайня борозна  
**contour** ~ контурна борозна  
**dead** ~ розвальна борозна  
**double** ~ звальна борозна  
**dust** ~ ловильна канавка з порошкоподібними ядохімікатами (*для боротьби з комахами-шкідниками*)  
**earth** ~ розвальна борозна  
**finish** ~ розвальна борозна  
**headland** ~ крайня борозна  
**irrigation** ~ поливна борозна  
**marking** ~ розмічувальна борозна  
**open** ~ розвальна борозна  
**scratch** ~ межова борозна  
**seed** ~ борозенка для укладання насіння  
**stone** ~ насічка жорнів  
**water** ~ поливна борозна  
**FURROWER** – борозноутворювач  
**disk** ~ дисковий борозноутворювач  
**water** ~ борозноутворювач для нарізування поливних борозен  
**FURROWING** – боронування, нарізування борозен  
**FURROWMETER** – борозномір

## G

**GADGETRY** – пристрій, пристрій; новинка  
**GAGE = GAUGE** – міра, масштаб, розмір, калібр, калібрувати, шаблон, еталон, сортамент, динамометр, вимірювати  
**gear shift lever** ~ важіль перемикання передач  
**GALL** – огріх  
**GALLON (GAL)** – галон (*англ.* = 4,54 л, *амер.* = 3,78 л)  
**GANG** – секція, робочі частини (*культиватора*), набір (*інструментів*), батарея (*дискової борони*)  
**GANG** – батарея, секція **cultivator** ~ секція культиватора, агрегат з декількох культиваторів  
**disk** ~ дискова батарея, дискова секція  
**floating** ~ самовстановлювальна секція  
**hoe** ~ секція просапного культиватора  
**seeder** ~ секція сівалки  
**GANGPLOW** – багатокорпусний плуг  
**GANGUE** – пуста порода  
**GAP** – просвіт, проміжок, щілина, люфт, пропуск, огріх, іскровий проміжок, отвір, проріджувати  
**GAPPER** – проріджувач  
**pto** ~ проріджувач з приводом від вала відбору потужності  
**root** ~ проріджувач коренеплодів  
**selective** ~ селективний проріджувач  
**GAPPING** – проріджування

**mechanical** ~ машинне проріджування  
**GARAGE** – гараж  
**GARDEN** – сад, город, садовий, городній; вирощувати сад, город  
~ **tractor** – садовий трактор  
**GAS** – паливо, газолін, бензин, газ, газоподібна речовина, виділяти газ, наповнювати газом, заправляти паливом  
~ **fired** – працюючий на газу (*газоподібному паливі*)  
~ **mixture** – горюча суміш  
~ **welding** – газове зварювання  
~ **tight** – газонепроникний  
**GASEOUS** – газоподібний, газовий  
**GASKET** – прокладка (*устілок*), ущільнення, манжета, набивка, сальник  
**GASOLINE** – бензин, газолін  
**GATE** – ворота; заслінка, замок, щиток, вентиль  
~ **change** – перемикання передач за допомогою куліси, кулісне перемикання, двері, дверцята, заслінка, засувка, затвор  
**alley** ~ дверцята центрального проходу (*доїльної зали*)  
**bin** ~ затвор бункера  
**cam-operated discharge** ~ заслінка з ексцентриковим керуванням (*у розвантажувальному механізмі зерносушарки*)  
**discharge** ~ заслінка вивантажувального пристрою  
**feed** ~ регулятор норми висіву, заслінка завантажувального пристрою

**fertilizer** ~ заслінка регулятора  
туковисівного апарата  
**hopper** ~ затвор бункера  
**needle** ~ рама голок  
**gate rear** ~ задній відкидний борт  
(кузова)  
**self-closing electric** ~  
автоматичний електрошлагбаум  
(в огорожі для худоби)  
**tail** ~ задній відкидний борт  
(кузова), лоток пресувальної  
камери  
**GATHER** – збирати(ся),  
забирати, підбирати, орати у звал  
**GATHERER** – дільник,  
напрямний апарат, підвідний  
пристрій, підбирач  
**apple** ~ підбирач яблук  
**auger** ~ шнек з витками  
зустрічного напрямку для  
звуження поперечного потоку  
**cotton** ~ підбирач обпалої  
бавовни  
**cotton-plant** ~ спрямовувач кущів  
бавовнозбиральної машини  
**flax** ~ льонопідбирач  
**mechanical egg** ~ механічний  
збирач яєць  
**nut** ~ підбирач горіхів  
**plant** ~ кущопідіймач,  
спрямовувач кущів, подавальний  
пристрій кукурудозбирального  
комбайна  
**stalk** ~ стеблоріднімач  
**stone** ~ каменепідбирач,  
каменезбиральна машина  
**top** ~ гичкозбирач  
**GATHERING** – складання,  
комплектування  
~ **chain** – захоплювальний  
ланцюг

~ **point** – подільник (у  
качановідокремлювача)  
регулювати (розмір, висоту)  
**center** ~ збирання сіна в  
поздовжній валок  
**GAUGE** – калібрувати, калібр,  
вимірювальний прилад, датчик,  
вимірювати, регулювати (розмір,  
висоту), ширина колії,  
вимірювальний прилад, копір,  
копіювальний пристрій,  
манометр  
**air** ~ повітряний манометр  
**Bourdon pressure** ~ манометр  
Бурдона  
**depth** ~ глибиномір, полозок для  
регулювання заглиблення  
сошника, реборда дискового  
сошника  
**diaphragm-type** ~ мембранний  
манометр  
**guard** ~ колодка для  
регулювання пальців різального  
апарата  
**level** ~ рівнемір  
**liquid level** ~ рівнемір  
**marking** ~ маркер  
**mercury vacuum** ~ ртутний  
вакуумметр (для визначення  
ефективності роботи доільної  
установки)  
**milk** ~ молокомір  
**pressure** ~ манометр  
**rain** ~ дощомір  
**strain** ~ тензодатчик, тензометр  
**tank content** ~ рівнемір  
**vacuum** ~ вакуумметр  
**GAUGING** – вимір, вимірювання,  
копіювання  
**dipstick** ~ замірювання за  
допомогою вимірювальної рейки

**GAUZE** – металева сітка  
**GEAR** – пристрій, механізм, установка, апаратура, передача, привод, зубчате зачеплення, зубчата передача, зубчасте колесо, шестірня, редуктор  
~ **box casing** – картер коробки (*скриньки*) передачі  
~ **cap screw** – стяжний гвинт (*шестерні*)  
~ **change lever** – важіль перемикання передач, важіль керування коробкою передач  
~ **cutting** – нарізування зубчастих коліс, зубонарізання  
~ **down** – зменшувати число обертів за допомогою зубчастої передачі  
~ **drive** – зубчата передача  
~ **ratio** – передаточне число, передаточне відношення (*зубчастої передачі*)  
~ **set** – зубчата передача  
~ **shift lever** – важіль перемикання передач  
~ **train** – блок шестерень, каретка системи шестерень  
~ **wheel** – зубчасте колесо (шестірня), ведена шестірня  
~ **type oil pump** – шестеренний насос  
**bull** ~ шестірня конічної передачі  
**brush** ~ щітковий механізм  
**chain** ~ зірочка  
**creeper** ~ понижувальна передача, ходозменшувач  
**discharge** ~ вивантажувальний пристрій  
**hopper ring** ~ зубовий вінець банкового висівного апарата  
**hydraulic** ~ гідропривод

**knotter drive** ~ ведуча шестірня вузлов'язувача, привод вузлов'язувача  
**leveling** ~ вирівнювальний механізм  
**lifting** ~ піднімальний механізм, механізм піднімання, шестірня механізму піднімання  
**power-assisted steering** ~ рульове керування з підсилювачем  
**propulsion** ~ трансмісія ходової частини  
**raising** ~ піднімальний механізм, механізм піднімання, шестірня механізму піднімання  
**spreading** ~ розкидний апарат  
**steerage** ~ механізм керування  
**stepless** ~ привод з безступінчастою зміною швидкості  
**suspension** ~ начіпний пристрій  
**three-point suspension** ~ три-точковий начіпний пристрій  
**trip** ~ механізм вмикання (*в'язального апарата*)  
**twister** ~ скручувальна шестірня вузлов'язувача  
**two-speed pto** ~ двоступінчастий привод вала відбору потужності  
**variable-speed** ~ варіатор, передача з безступінчастою зміною швидкості  
**wagon** ~ ходова частина причепа  
**weed spraying** ~ обприскувач для боротьби з бур'янами  
**weighing-and-recording** ~ пристрій для зважування і запису надоїв  
**GEARBOX** – коробка зміни швидкостей, коробка передач

~ **input shaft** – первинний (ведучий) вал коробки передач  
~ **output** – вторинний вал коробки передач  
**oilbath** ~ зубчаста передача в масляній ванні  
**reduction** ~ редуктор  
**reverse** ~ реверсивна передача  
**GEARING** – зубчасте зачеплення, зубчаста передача, приводний механізм, передача, привод  
**spur** ~ передача прямозубими циліндричними колесами  
**wheel** ~ колісна передача  
**belt** ~ пасова передача  
**chain** ~ ланцюгова передача  
**epicyclic** ~ планетарний механізм  
**fertilizer** ~ привод туковисівних апаратів  
**grain** ~ привод зернових висівних апаратів  
**lifting** ~ механізм піднімання, піднімальний механізм  
**worm** ~ черв'ячна передача  
**GENERAL** – загальний, звичайний; генеральний, капітальний (*про ремонт*)  
~ **purpose bottom** – універсальний корпус плуга, корпус загального призначення  
~ **purpose tractor** – універсальний трактор, просапний трактор  
**GENERATE** – виробляти, породжувати, створювати, утворювати  
**GENERATING** – виробляючий, утворюючий, генеруючий  
~ **principle** – принцип обкочування (*обгинання*)

**GENERATION** – генерація, створення  
**GENERATOR** – генератор, джерело енергії  
**aerosol** ~ аерозольний генератор  
**fog** ~ аерозольний генератор  
**mist** ~ дрібнокраплинний обприскувач, туманоутворювач  
**steam** ~ пароутворювач, парогенератор  
**thermal aerosol** ~ термоаерозольний генератор  
**GERMINATE** – пророщувати  
**GERMINATOR** – пророщувач  
**GIB** – планка, напрямна рейка  
**GIN** – бавовноочисна машина, волокновідокремлювач  
**airblast** ~ пневматичний волокновідокремлювач  
**cotton** ~ волокновідокремлювач  
**double-battery** ~ двоциліндровий волокновідокремлювач  
**knife-roller** ~ валиково-ножовий волокновідокремлювач  
**roller** ~ валиковий волокновідокремлювач  
**saw** ~ пиловий волокновідокремлювач  
**GINHOUSE** – бавовноочисний завод  
**GINNERY** – бавовноочисний завод  
**GIRDLE** – пас, кільце, обйома  
**tire** ~ ґрунтозачіп  
**GIRTH** – поздовжня розпірка  
**GLANCE** – спалах; блиск; виблискування  
**GLAND** – сальник  
**pump** ~ сальник насоса  
**GLASS** – скло, парникова рама  
**GLASSHOUSE** – теплиця

**GLOBE** – кулька, земна куля  
~ **valve** – кульковий клапан  
**GLOW** – накалювання,  
розжарювати(ся), світитися  
~ **plug** – свічка запалення,  
спіраль накалювання  
**GLUE** – клей, клеїти, склеювати  
**GLUME** – полова, лушпиння,  
лузга  
**GO** – рухатися; переміщуватися,  
хід, ходьба  
**GO-DEVIL** – культиватор  
гребневої сівби  
**GOOSENECK** – перекидний  
жолоб кидалки  
**GOVERN** – керувати, управляти,  
регулювати, визначати  
**GOVERNOR** – регулятор,  
регулювальний клапан,  
регулятор обертів, керувальний  
пристрій  
~ **assembly** – регулювальний  
пристрій  
~ **shaft** – вал регулятора обертів  
~ **system** – система регулювання  
**cylinder** ~ регулятор швидкості  
молотильного барабана  
**feed(ing)** ~ регулятор  
завантаження, регулятор подачі  
**pneumatic** ~ пневматичний  
регулятор  
**pressure** ~ регулятор тиску  
**speed** ~ швидкісний регулятор  
**volume** ~ об'ємний регулятор  
**windmill** ~ регулятор  
вітродвигуна  
**GRAB** – загібач, ківш, черпак,  
хапати, захоплювати,  
привласнювати, грейфер,  
кігтевий захват, піднімальні кігті

**agricultural** ~ грейфер для  
сільськогосподарських мате-  
ріалів  
**automatic** ~ самозахоплювальний  
грейфер  
**bale** ~ кігтевий захват для паків  
**cane(-stalk)** ~ грейфер для  
навантаження стебел цукрового  
очерету  
**hay** ~ сінний грейфер  
**hydraulic** ~ грейфер з  
гідравлічним керуванням,  
гідрофікований грейфер  
**hydraulically powered silage** ~  
гідрофікований силосний  
грейфер  
**loading** ~ грейфер  
**manure** ~ грейфер для  
навантаження гною  
**mounted** ~ начіпний грейфер  
**shaker** ~ кігтевий захоплювач  
струшувача  
**silo** ~ силосний грейфер  
**sugar-beet** ~ буряконаванта-  
жувальний грейфер  
**GRADE** – ранг, ступінь, якість,  
гатунок, сорт, градус, сортувати,  
піднімання, падіння, нахил,  
споруджувати дорожнє полотно  
із заданим нахилом  
**GRADER** – грейдер, сортувальна  
машина, сортування,  
калібрувальна машина,  
калібрування  
**apple** ~ машина для калібрування  
яблук  
**belt** ~ стрічкове сортування,  
пасове сортування  
**blade** ~ грейдер із  
профілювальним ножем  
**carrot** ~ сортування моркви

**corn** ~ машина для калібрування насіння кукурудзи  
**cylinder** ~ циліндричний трієр  
**disk** ~ дисковий трієр  
**egg** ~ яйцесортувальна машина  
**elevating** ~ грейдерелеватор  
**grain** ~ сортування зерна  
**motor** ~ автогрейдер  
**nut** ~ сортування горіхів  
**onion** ~ сортування цибулі-сівку  
**orchard** ~ сортування плодів  
**photoelectric** ~ фотоелектрична сортувальна машина  
**potato** ~ картоплесортувалка  
**power-operated** ~ сортувалка з приводом від двигуна  
**road** ~ дорожній грейдер  
**roller** ~ валикове сортування  
**roll-type** ~ валикове сортування  
**rope** ~ тросове сортування  
**rotary** ~ сортувальний барабан  
**screen** ~ решітна сортувальна машина  
**seed** ~ насіннеочисна машина  
**size** ~ калібрувальна машина, калібрування  
**snow** ~ снігорозорювач  
**spiral-type seed** ~ гвинтова сортувалка «змійка»  
**thickness** ~ сортувалка (*решетами з довгастими отворами*) для поділу зерна по товщині  
**tomato** ~ сортувалка для томатів  
**wild-oat** ~ вівсюжник  
**GRADIENT** – нахил, схил, градієнт  
**side** ~ поперечний нахил  
**temperature** ~ температурний градієнт

**GRADING** – сортування, калібрування  
~ **to uniform size** – сортування за розмірами  
**land** ~ вирівнювання ґрунту, планування ґрунту  
**size** ~ калібрування  
**GRADUAL** – поступовий, плавний, послідовний  
~ **engagement clutch** – зчеплення з плавним вмиканням  
**GRAIN** – зерно, хліб, роздрібнювати, подрібнювати  
~ **combine** – зерновий комбайн  
~ **drill** – зернова (*рядкова*) сівалка  
~ **pan** – стрясна дошка  
~ **return pan** – скатна дошка  
~ **tank** – бункер для зерна  
~ **-unloading auger** – розвантажувальний шнек  
**laid** ~ полеглий хліб, полегла хлібна маса  
**GRAIN TANGLED** – маса  
**GRAIN-O-VATOR** – зерноавантажувач  
**GRANARY** – зерносховище  
**GRANULATE** – гранулювати, дробити  
**GRANULATION** – грануляція, гранулювання, дроблення  
**GRANULATOR** – гранулятор, дробарка  
**ear-corn** ~ качаноподрібнювач  
**GRAPPLE** – грейфер, кігтевий захоплювач, піднімальні кігті  
**sugarcane** ~ кігтевий захоплювач для навантаження цукрового очерету  
**GRASPER** – захват  
**stalk** ~ стебло-вловлювач

**GRASS** – трава, дерен, пасовище, злак

~ **board** – польова дошка, травовідокремлювальна дошка

~ **drill** – трав'яна (*рядкова*) сівалка

~ **seeds** – насіння трав

**GRATE** – решітка, грати

**bar** ~ пруткова решітка

**beater** ~ відбійна решітка, решітка відбійного бітера

**beater finger** ~ відбійні пальцеві грати

**concave** ~ решітка підбарання

**cylinder** ~ решітчасте

підбарання, циліндрична дека кукурудзяної молотарки

**finger** ~ пальцева решітка, пруткова решітка

**GRATER** – тертка, терткова машина

**GRAVITY** – тяжіння, тягар, сила тяжіння, сила тяжіння Землі

~ **cooling system** – система охолодження зі самоплинною циркуляцією, термосифонна система охолодження

**GRAY** – сірий

~ **cast iron** – сірий (*ливарний*) чавун

**GREASE** – змащувати, густе, консистентне мастило

~ **cup** – маслянка

**GREENHOUSE** – теплиця, оранжерея

**GRID** – решітка, пластина у вигляді решітки, решітковий опір, мережа низької напруги без захисту, енергетична система або мережа електропередач,

електрична сітка, фільтр грубої очистки (*насосо*)

**escape** ~ решітка підбарання

**feeding** ~ кормова решітка

**finger** ~ пальцева решітка, пруткова решітка

**reciprocating** ~ грохот із зворотно-поступальним рухом

**revolving** ~ обертове решето

**seed** ~ насіннева гребінка

волоконні відокремлювача

**separating** ~ грохот

**GRIND** – дробити, розмелювати

**GRINDER** – млин, дробарка, тертка, терткова машина, заточувальний верстат, точило

**beater** ~ молоткова дробарка

**blade** ~ точило для ножів

**bone** ~ кісткодробарка

**burr** ~ жорновий млин

**compost** ~ подрібнювач компостів

**corn** ~ кукурудзодробарка

**disk** ~ точило для дисків

**feed** ~ подрібнювач кормів, кормодробарка

**fertilizer** ~ подрібнювач добрив

**fodder** ~ дробарка для кормів, кормодробарка

**grain** ~ зернова дробарка

**hammer** ~ молоткова дробарка

**hay** ~ машина для виробництва сінного борошна

**knife** ~ дробарка з ножовим барабаном, точило для ножів (*різальних апаратів*)

**maize** ~ кукурудзодробарка

**mower knife** ~ точило для ножів косарки

**oil-cake** ~ макуходробарка

**portable** ~ пересувна  
кормодробарка  
**sickle** ~ точило для ножів  
різальних апаратів  
**soil** ~ перетирач ґрунту для їх  
аналізу  
**stone** ~ жорновий посад  
**swing beater** ~ молоткова  
дробарка  
**GRINDER-MIXER** – дробарка-  
змішувач  
**portable** ~ пересувна дробарка-  
змішувач  
**GRINDING** – шліфування,  
дроблення, розмелювання,  
здрібнювання  
**GRINDSTONE** – шліфувальний  
круг, точильний камінь, точило,  
жорно, камінь  
**GRIP** – захоплювач,  
захоплювальний пристрій,  
затискач, ручка, затискний  
патрон, цанга, причіпний  
пристрій, зчіплювання шин з  
дорогою, зчіплювання з ґрунтом,  
лещата  
**plant** ~ захват розсадосадильної  
машини  
**sack** ~ мішковий захоплювач  
**shaking** ~ захват струшувача  
**tractor wheel** ~ зчіплювання  
коліс трактора з ґрунтом  
**twine** ~ затискач  
вузлов'язувача  
**wheel** ~ зчіплювання коліс з  
ґрунтом  
**GRIPPER** – затискач, захват,  
ложечка садильного апарата  
**GRIT** – пісок (*крупний*); гравій  
**GROMMET** – розсадотримач  
(*розсадосадильної машини*)

**canvas** ~ захисна шайба  
полотняного транспортера  
**GROUND-DRIVEN** – з  
приводом від ходових коліс  
**GROOVE** – канавка, боріздка,  
жолоб, паз, проточка, надріз,  
розробка кромки (*під*  
*зварювання*)  
**GROOVED** – жолобковий, з  
борізтками  
~ **roll** – жолобковий валець  
**GROSS** – грубий, важкий,  
валовий  
~ **weight** вага брутто  
**GROUND** – земля, ґрунт, порода,  
ділянка, майданчик, поверхня  
(*під фарбування*), осадок,  
заземлення, заземляти, маса  
~ **clearance** – кліренс  
~ **driven** – привод від ходового  
коліса (*ходових коліс*), з  
приводом від ходових коліс  
~ **electrode** – боковий електрод  
~ **plate** – заземлювальна  
пластина  
**GROUND-RIG** – борозна на  
зораному полі, рядок посіву  
**GROUNG-SPEED** – поступальна  
швидкість  
**GROUSER** – ґрунтозачіп  
**GRUB** – коріння, пеньки, копати,  
корчувати, рити  
**GRUBBER** – корчувач,  
корчувальна машина  
**GRUBBING-HARROW** –  
дисковий культиватор  
**GUARD** – захист, охорона;  
захищати, охороняти,  
обгороджувати, напрямна лінійка,  
палець (*пальцевого бруса*)

косарки), захисний пристрій,  
щиток, кожух  
~ **point** – носок пальця  
(пальцевого бруса косарки)  
~ **spacing** – відстань, крок,  
проміжок між пальцями  
(пальцевого бруса косарки)  
**chain** ~ огороження ланцюгової  
передачі  
**cutter** ~ палець різального  
апарата  
**cylinder** ~ барабан підбирача  
**divider** ~ подільник підбирача  
**double(-prong)** ~ здвоєний  
палець різального апарата  
**fan** ~ запобіжна сітка  
вентилятора  
**lifting** ~ стеблоріднімач,  
колосоріднімач  
**lipless** ~ протиризальна кромка  
**mower** ~ палець різального  
апарата косарки, запобіжний  
пристрій косарки  
**pea** ~ палець різального апарата,  
з пристроєм для скошування  
гороху  
**pickup** ~ стеблоріднімач,  
колосоріднімач  
**plated** ~ палець різального  
апарата, із вкладишем (вкладкою)  
**pto(shaft)** ~ кожух передачі від  
вала відбору потужності  
**radiator** ~ захисний пристрій  
радіатора  
**rear** ~ крило над заднім колесом  
(трактора)  
**reel** ~ планка мотовила  
**rock** ~ палець різального апарата,  
для збирання на полях із  
кам'янистими ґрунтами

**safety** ~ запобіжний пристрій,  
огороження  
**serrated** ~ палець різального  
апарата, з насиченою кромкою  
**sickle** ~ палець різального  
апарата  
**stone** ~ каменевідокремлювач,  
запобіжник проти заклинювання  
каміння, палець різального  
апарата для збирання на полях з  
кам'янистими ґрунтами  
**stub** ~ укорочений палець  
різального апарата  
**thistle** ~ подовжувач полов'яного  
(верхнього) решета  
**tine** ~ барабан підбирача  
**trash** ~ передплужник для  
заробки бур'янів і пожнивних  
залишків  
**triple(-prong)** ~ потрійний палець  
різального апарата,  
**vine** ~ гичковідвід, гичковидаляч  
**wheel** ~ обтічник колеса  
**wind** ~ вітровий щит  
**GUDGEON** – болт, вісь, цапфа,  
шийка, палець  
~ **pin** – поршневий палець  
**GUIDANCE** – керівництво,  
управління  
**GUIDE** – спрямовувати,  
управляти, вести, напрямний  
пристрій, передавальний важіль,  
напрямна (планка), напрямник,  
подільник  
~ **apron** ~ напрямна полотняного  
транспортера  
~ **wheel** – напрямне колесо,  
направний апарат, дифузор  
**air vane** ~ лопатка-спрямовувач  
повітряного потоку  
**automatic** ~ автоматичне водіння

**bale** ~ напрямник паків  
**canvas** ~ напрямна полотняного транспортера  
**chain** ~ напрямна ланцюга  
**check wire** ~ напрямник мірного дроту  
**fertilizer** ~ напрямник туків, туконапрямник  
**knife** ~ напрямна лапка ножа, напрямник подрібнювального апарата  
**knife head** ~ напрямна  
**gun udder spray** ~ пульверизатор для підмивання вимені  
**wash** ~ мийний брендспойт  
**GULLET** – заглиблення між зубцями пили  
**GUN** – інжектор, розпилювач, форсунка, шприц, нагнітач, зброя, зварювальний пальник, електронна пушка, роздавальний кран *(для палива і мастила)*  
**dust** ~ручний обпилювач  
**fog** ~ аерозольний генератор, аерозольний обприскувач  
**hand** ~ ручний обприскувач  
**irrigation** ~ далекоструменевий дощувальний апарат  
**rain** ~ далекоструменевий дощувальний апарат  
**rotary rain** ~ далекоструменевий дощувальний апарат кругового поливу  
**spray** ~ далекобійний брендсбойт для обприскування  
**udder spray** ~ пульверизатор для підмивання вимені  
**wash** ~ брендсбойт для миття  
**GUNJET** – брендспойт  
**GUNNEL** – приварна щока лемеша

**GUTTER** – канава, траншея, жолоб *(для стоку рідини)*  
**GYPNUM** – гіпсувати *(грунт)*  
**GYROTILLER** – ґрунтофреза, ґрунтофреза з вертикальним ротором, фрезерний культиватор

## Н

**HA (HECTARE)** – гектар

**HACK** – мотика, обробляти землю мотикою

**horse** ~ кінна мотика

**HACKING** – мотиження

**HACKLE** – обчісувальна машина, обчісувати, чесати

**HACK-SAW** – пилка, лучкова пилка (*для металу*)

**HAKE** – тяга, стяжка, підвісна дерев'яна рама (*для сушіння сиру*)

**HALF** – половина, напів-

~**axle** – напіввісь

~**sweep** – полольна лапа з одним крилом, однобична полольна лапа культиватора

~**track (machine)** –

напівгусенична машина

~ **a turn** – півоберта

**sheave** ~ диск розсувного шківа

**HALF-TRACKED** –

напівгусеничний

**HAMMER** – молот, молоток, кувати, обробляти молотком, бич, било, ціп

**grinding** ~ дробильний молоток

**hatchet-type** ~ молоток

(*дробарки*) з гострими кутами

**shredding** ~ подрібнювальний молоток

**sprinkler** ~ поворотний конусний дефлектор обертового дощувального апарата

**step-cut** ~ східчастий молоток (*дробарки*)

**swinging** ~ шарнірний молоток, бич, ціп

**water** ~ гідравлічний таран

**HAMMERING** – кування, обробка молотом, карбування,

відбиття (*відтягування*) леза

**HAND** – механічна рука, захоплювач, стрілка (*приладу*), робітник, виконавець, вміння, характеристика різця, напрямок витків спіралі (*правий, лівий*)

~ **crank** – ручка, рукоятка,

пускова рукоятка, корба

~ **wheel** – маховик (*для керування вручну*)

~**actuated** – ручний привод

~**fed** – ручний привод, з ручною подачею

**picking** ~ ложечка садильного апарата

**HANDLANCE** – брандспойт

**HANDLE** – обходитися, звертатися (*з чим-небудь*), мати справу, управляти, збирати культури, доглядати, сортувати, завантажувати, рукоятка, держак, транспортувати, укладати, занурювати

**bale density control** ~ важіль регулятора щільності пресування

**depth control** ~ важіль

регулювання глибини

**feed delivery** ~ важіль

живильника подачі кормів

**leveling** ~ важіль регулятора піднімального розкоса (*начіпного пристрою*)

**lift arm locking** ~ важіль блокування піднімальних важелів начіпного пристрою

**HANDLER** – транспортувальний пристрій, укладальник, вантажнорозвантажувальний пристрій

**bale** ~ пакоукладач

**potato** ~ картопленавантажувач

**HANDLING** – навантажування, перевантажування, транспортування, постачання, управління, робота (*на машині*), обслуговування, догляд (*за машиною, худобою*)  
**bulk** ~ безтарне транспортування, безтарне навантажування  
**bulk milk** ~ збір молока у великі ємності  
**farm materials** ~ навантажування, транспортування і розвантажування сільськогосподарських вантажів  
**gentle** ~ рівномірне ворушіння (*сіна*)  
**hydraulic manure** ~ гідрозмивач гною  
**manure** ~ навантаження, транспортування і розвантажування гною  
**mechanical** ~ механізоване навантажування, транспортування і розвантаження  
**milk** ~ збирання і транспортування молока  
**on-the-farm** ~ внутрішньофермові роботи з навантажування, розвантажування і транспортування  
**pallet** ~ транспортування на піддонах у контейнерах  
**sack** ~ навантажування, розвантажування і переміщення мішків  
**silage** ~ навантажування, транспортування, завантажування і роздавання силосу

**straw** ~ збирання, транспортування і розвантажування соломи  
**HANDWHEEL** – штурвал  
**platform raising** ~ штурвал піднімання жатки (*комбайна*)  
**HANGER** – підвішувати, гак, вухо, кронштейн, підвіска, підвісна тяга  
**disk** ~ кронштейн батареї дисків  
**pan** ~ підвіска стрясної дошки  
**stanchion** ~ підвіска прив'язі  
**HARD** – твердий, густий, міцний, жорсткий, важкий (*про роботу*)  
~ **steel** – тверда сталь  
**HARDEN** – гартувати, ставати твердим, цементувати  
**HARDENING** – гартування  
**HARDNESS** – твердість, витривалість, міцність  
**HARDPAN** – підорний шар  
**HARM** – шкода, збиток, пошкоджувати  
**HARMFUL** – шкідливий, згубний  
**HARNESS** – верстат  
**farrowing** ~ станок для опоросу свиноматок  
**HARPOON** – гарпун  
**hay** ~ гарпунний захват для навантаження сіна  
**HARROW** – борона, боронувати  
**acme** ~ лапчаста борона  
**arable** ~ польова борона, сітчаста борона  
**attached** ~ начіпна борона  
**basin** ~ культиватор-лункоутворювач  
**blade** ~ лапчаста борона  
**bog** ~ важка болотна борона (*з вирізними дисками*)

**break** ~ середня зубова борона  
**bush** ~ важка чагарникова борона  
(з *вирізними дисками*)  
**bush-and-bog disk** ~ важка  
чагарниково-болотна борона з  
вирізними дисками  
**bush (land)** ~ важка чагарникова  
борона (з *вирізними дисками*)  
**chain (link)** ~ сітчаста борона  
**chisel-type** ~ лапчаста борона  
**circular (spike)** ~ кільцева  
борона  
**colter** ~ підрізувальна борона  
**covering** ~ посівна борона  
**cultivator** ~ чизель (*культиватор  
для глибокого розпушування  
грунту без вивертання його*),  
культиватор-скарифікатор  
(*культиватор-  
глибокорозпушувач*)  
**curved knife-tooth** ~ лапчаста  
борона  
**cutout-disk** ~ важка борона з  
вирізними дисками  
**dagger** ~ борона з  
ромбоподібними зубами  
**diamond-tooth** ~ борона з  
ромбоподібними зубами  
**disk** ~ дискова борона  
**double-action** ~ двослідна борона  
**double-disk** ~ двослідна дискова  
борона  
**double-gang disk** ~ двослідна  
дискова борона  
**double-section** ~ двослідна  
борона, двосекційна борона  
**drag** ~ лапчаста борона  
**duckfoot** ~ борона з лапчастими  
зубами  
**dutch** ~ цвяхова борона (*борона з  
цвяхів*)

**flexible** ~ сітчаста борона,  
шарнірна борона  
**flexible-tined** ~ борона з  
пружинними зубами  
**fold-over** ~ борона з підніманням  
крайніх секцій у транспортне  
положення  
**gearless rotary** ~ ротаційна  
борона без активного привода  
**grass (land)** ~ борона для  
обробітку луків  
**grassland spike-tooth flexible** ~  
борона для обробітку луків  
зубова шарнірна  
**heavy tined** ~ важка зубова  
борона (*із зубами завтовшки не  
менше 19 мм*)  
**heavy-duty** ~ важка борона  
**horse** ~ кінна борона  
**knife** ~ ножова борона  
**lea** ~ борона для обробітку луків  
**lever** ~ начіпна борона  
**lift-type** ~ начіпна борона  
**light tined** ~ легка зубова борона  
(*із зубами завтовшки від 12,7 до  
16 мм*)  
**manure-spreading** ~ борона для  
заробки гною  
**medium tined** ~ середня зубова  
борона (*із зубами завтовшки від  
16 до 19 мм*)  
**mounted** ~ начіпна борона  
**mounted bog** ~ начіпна важка  
болотна борона  
**nail** ~ цвяхова борона  
**network** ~ сітчаста борона  
**offset** ~ однобічна борона  
**offset disk** ~ однобічна дискова  
борона  
**one-way disk** ~  
вертикальнодисковий плуг,

однослідна дискова борона,  
дисковий лушильник  
**orchard** ~ садова борона  
**paddy disk** ~ дискова борона для  
затоплюваних полів  
**pasture** ~ борона для обробітку  
луків  
**peg-tooth** ~ зубова борона  
**pickup** ~ начіпна борона  
**pitchpole** ~ оборотна  
підрізувальна борона  
**pulverizer** ~ лапчаста борона  
**rigid** ~ зубова борона з жорсткою  
рамою  
**rolling** ~ дискова борона  
**rotary** ~ ротаційна борона,  
кільцева борона, ротаційна  
мотика  
**saddleback** ~ профільна борона  
для обробітку гряд  
**scalped disk** ~ борона з  
вирізними дисками  
**scrub** ~ важка чагарникова  
борона (*з вирізними дисками*)  
**section** ~ багатосекційна борона  
**seed** ~ посівна борона  
**self-cleaning** ~ самоочисна  
борона  
**serrated edge disk** ~ важка  
борона з вирізними дисками  
**single** ~ однослідна борона  
**single-acting disk** ~ однослідна  
дискова борона, дисковий  
лушильник  
**single-disk** ~ однослідна дискова  
борона, дисковий лушильник  
**single-row disk** ~ однослідна  
дискова борона, дисковий  
лушильник  
**single-section** ~ однослідна  
борона, односекційна борона

**smoothing** ~ легка зубова борона  
**spearpoint** ~ борона зі  
списоподібними зубами  
**spike** ~ зубова борона  
**spiked chain** ~ сітчаста борона  
**spiked tooth** ~ зубова борона  
**spring-tined** ~ пружинна борона,  
борона з пружинними зубами  
**spring-tooth** ~ пружинна борона,  
борона з пружинними зубами  
**star** ~ зірчаста борона  
**straight-tined** ~ прямозуба  
борона  
**sugar-beet** ~ лапчаста борона для  
посівів цукрових буряків  
**sweeper** ~ шлейф-борона, шлейф-  
волокуша  
**tandem-disk** ~ двослідна дискова  
борона  
**tine(d)** ~ зубова борона  
**tooth(ed)** ~ зубова борона  
**toothless drag** ~ шлейф-борона,  
шлейф-волокуша  
**tractor** ~ тракторна борона  
**trail-type** ~ причіпна борона  
**trail-type tandem disk** ~ причіпна  
двослідна дискова борона  
**tow-type** ~ причіпна борона  
**universal** ~ універсальна борона  
**weed(ing)** ~ прополювальна  
борона, культиватор-  
скарифікатор (*культиватор-  
глибокорозпушувач*)  
**wide-level** ~ широкозахватна  
борона  
**zigzag** ~ зубова борона «зиг-заг»  
**HARROWING** – боронування  
**crosswise** ~ поперечне  
боронування  
**disk** ~ дискування  
**light** ~ неглибоке боронування

**harvest** – збирання, збиральні роботи, збирати урожай, жати  
**HARVEST** – жнива, збирання (*урожаю*), урожай, збирати (*урожай*)  
**HARVESTER** – жатка, збиральна машина, комбайн, збиральна машина  
**almond** ~ машина для збирання мигдалю  
**asparagus** ~ машина для збирання паростків спаржі  
**bean** ~ бобова жатка, комбайн для збирання бобових культур  
**beet** ~ бурякозбиральна машина, бурякозбиральний комбайн  
**berry** ~ машина для збирання ягід  
**broom head** ~ машина для збирання волоті проса  
**brush-type cotton** ~ щіткова бавовнозбиральна машина, щіткова куракозбиральна машина  
**bulk** ~ збиральна машина з бункером  
**cabbage** ~ капустозбиральна машина  
**cane** ~ машина для збирання цукрового очерету  
**carrot** ~ морквозбиральна машина  
**castor-bean** ~ машина для збирання рицини  
**castor-seed** ~ машина для збирання рицини  
**cherry** ~ машина для збирання вишні  
**chopper** ~ збиральна машина з подрібнювальним апаратом

**chopper (-type) forage** ~ силосозбиральний комбайн з подрібнювальним апаратом  
**clover** ~ машина для збирання насіння конюшини; конюшинозбиральна машина  
**clover-seed** ~ машина для збирання насіння конюшини  
**combine(d)** ~ комбайн  
**complete** ~ комбайн  
**corn** ~ кукурудозбиральна машина, кукурудозбиральний комбайн  
**cotton** ~ бавовнозбиральна машина  
**crawler-mounted** ~ збиральна машина для навішування на гусеничний трактор  
**cucumber** ~ машина для збирання огірків  
**currant** ~ машина для збирання смородини  
**cutoff corn** ~ кукурудозбиральний комбайн зі зрізуванням стебел  
**cylinder-type forage** ~ силосозбиральний комбайн з барабанним подрібнювальним апаратом  
**direct-cut forage** ~ силосо-збиральний комбайн із (ланцюговим) подрібнювальним апаратом  
**direct-throw forage** ~ силосо-збиральний комбайн із бильним подрібнювальним апаратом  
**double-chop forage** ~ силосозбиральний комбайн з двома подрібнювальними апаратами

**down cane** ~ машина для збирання полеглого цукрового очерету  
**dry bean** ~ машина для збирання квасолі на зерно  
**dwarf bean** ~ комбайн для збирання карликової квасолі  
**electronically controlled potato** ~ картоплезбиральний комбайн з електронним керуванням  
**elevator-type** ~ комбайн з елеватором для беззупинного вивантаження урожаю в причіп, що рухається поруч  
**ensilage** ~ силосозбиральний комбайн  
**fan-type forage** ~ силосозбиральний комбайн із радіальнодисковим подрібнювальним апаратом  
**field (forage)** ~ силосозбиральний комбайн, косарка-подрібнювач  
**flail-type forage** ~ силосозбиральний комбайн з бильним подрібнювальним апаратом  
**flax** ~ льнозбиральний комбайн, льнокомбайн  
**flywheel forage** ~ силосозбиральний комбайн з радіальнодисковим подрібнювальним апаратом  
**forage** ~ силосозбиральний комбайн, косарка-подрібнювач  
**forage ~ with replaceable tables** – силосозбиральний комбайн зі змінними жатками (*адантерами*)  
**forage-seed** ~ машина для збирання насінників трав  
**grain** ~ зернозбиральна машина, зернозбиральний комбайн

**grain combine** ~ зернозбиральний комбайн  
**grain-sorghum** ~ машина для збирання сорго  
**grape** ~ виноградозбиральна машина  
**grass** ~ сінозбиральна машина  
**grass-seed** ~ машина для збирання насінників трав  
**grass-silage** ~ косарка-подрібнювач  
**green corn** ~ машина для збирання кукурудзи на силос  
**green crop** ~ силосозбиральний комбайн, косарка-подрібнювач  
**green pea** ~ комбайн для збирання зеленого горошку  
**guayule-seed** ~ машина для збирання насіння квасолі  
**hemp** ~ жатка для конопель, коноплезбиральний комбайн  
**hemp turntable** ~ коноплезбиральна машина  
**hillside combine** ~ косогірний комбайн  
**indirect** ~ машина для двофазного збирання  
**in-line** ~ прямоточний комбайн  
**kale** ~ машина для збирання кормової капусти  
**lettuce** ~ машина для збирання салату  
**linkage-mounted** ~ начіпна збиральна машина  
**linseed** ~ машина для збирання льону-кучерявця  
**lodged cane** ~ машина для збирання полеглого цукрового очерету

**maize** ~ кукурудзозбиральна машина; кукурудзозбиральний комбайн  
**mat** ~ збиральна машина з розстилювальним апаратом  
**metered-feed** ~ силосозбиральний комбайн з подавальними вальцями до подрібнювального апарата  
**narrow-cut** ~ вузькозахватна збиральна машина  
**nursery** ~ машина для збирання на дослідних ділянках  
**nut** ~ машина для збирання горіхів  
**offset** ~ комбайн із бічною жаткою  
**once-over** ~ машина для одноразового збирання  
**one-row tractor-mounted beet with collecting trailer** ~ однорядний начіпний бурякозбиральний комбайн з причепом  
**onion** ~ цибулезбиральна машина  
**pallet potato** ~ картоплезбиральний комбайн із завантаженням картоплі в контейнери  
**pea** ~ горохозбиральна машина  
**peanut** ~ арахісозбиральна машина  
**pecan** ~ машина для збирання горіхів  
**pickup** ~ комбайн із підбирачем  
**pickup chopper(-type) forage** ~ силосозбиральний комбайн з підбирачем і подрібнювальним апаратом  
**pineapple** ~ машина для збирання ананасів

**plot** ~ машина для збирання на дослідних ділянках  
**pneumatic cotton** ~ пневматична бавовнозбиральна машина  
**pneumatic fruit** ~ пневматичний збирач плодів  
**potato** ~ картоплезбиральна машина, картоплезбиральний комбайн  
**pto-driven combine** ~ безмоторний комбайн  
**pumpkin** ~ гарбузозбиральна машина  
**push-type** ~ збиральна машина з фронтальним розташуванням збирального апарата  
**rear delivery forage** ~ силосозбиральний комбайн із вивантаженням маси назад  
**recutter forage** ~ силосозбиральний комбайн із дворазовим подрібненням  
**reed** ~ машина для збирання очерету  
**root (-crop)** ~ комбайн для збирання коренеплодів  
**row-crop** ~ силосозбиральний комбайн із жаткою руслового типу  
**sacking** ~ збиральна машина зі збиранням урожаю в мішки  
**seed** ~ комбайн для збирання насінників трав  
**selective** ~ машина для селективного (*вибіркового*) збирання  
**self-binding** ~ жатка-снопов'язалка  
**self-powered** ~ збиральна машина з двигуном, моторна збиральна машина

**self-propelled combine** ~  
самохідний зернозбиральний  
комбайн  
**self-propelled forage** ~  
самохідний силосозбиральний  
комбайн  
**shredder** ~ силосозбиральний  
комбайн, косарка-подрібнювач  
**side-delivery forage** ~  
силосозбиральний комбайн із  
бічним вивантаженням маси  
**side-elevator** ~ збиральна машина  
з бічним вивантажувальним  
елеватором  
**side-mounted** ~ комбайн бічного  
навішування  
**silage** ~ силосозбиральний  
комбайн  
**single-row** ~ однорядна  
збиральна машина  
**sisal** ~ машина для збирання  
листя агави  
**sled** ~ гребенева куракозбиральна  
машина, найпростіша  
кукурудзяна жатка  
**sod** ~ машина для підрізування  
дерну  
**spiked wheel** ~ машина з колесом,  
що наколює, для збирання  
коренеплодів  
**spiked wheel beet** ~  
бурякозбиральна машина з  
колесом, що наколює  
**squeeze wheel beet** ~  
бурякозбиральна машина з  
дисковими копачами  
**stripper** ~ колосозбиральна  
машина, стріпер,  
куракозбиральна машина  
**suction** ~ пневматична збиральна  
машина

**sugar-beet** ~ бурякозбиральний  
комбайн  
**sugarcane** ~ комбайн для  
збирання цукрового очерету  
**sweet-corn** ~ машина для  
збирання цукрової кукурудзи  
**tanker** ~ збиральна машина з  
бункером  
**tea-leaf** ~ часозбиральна машина  
**three-point mounted** ~ начіпний  
комбайн із триточковим  
кріпленням  
**tobacco** ~ тютюнозбиральна  
машина, тютюнозбиральний  
комбайн  
**tomato** ~ томатозбиральна  
машина  
**top-grasping beet** ~  
бурякозбиральний комбайн із  
збиральним апаратом  
**tractor-drawn combine** ~  
причіпний комбайн  
**tractor-mounted combine** ~  
начіпний комбайн  
**trailed beet** ~ причіпний  
бурякозбиральний комбайн  
**tree (combine)** ~ викопувальний  
плуг для саджанців дерев  
**tung-fruit** ~ машина для  
збирання плодів тунгового  
дерева  
**turnip** ~ машина для збирання  
турнепсу  
**utility** ~ збиральна машина з  
більшим подрібнювальним  
апаратом  
**vacuum** ~ вакуумна збиральна  
машина  
**vegetable** ~ овочезбиральна  
машина

**waste cotton** ~ підбирач опалолі бавовни  
**windrow** ~ валкова жатка  
**HARVESTER-DECORTICATOR** – волокноочисник, луцильна машина, декортікатор  
**HARVESTER-SHREDDER** – силосозбиральний комбайн, косарка-подрібнювач  
**HARVESTER-STACKER** – копнувач  
**HARVESTER-THRESHER** – зернозбиральний комбайн  
**HARVESTER-VINER** – горохозбиральний комбайн  
**HARVESTING** – збирання (*урожаю*)  
**combine** ~ комбайнове збирання, комбайнування  
**direct** ~ пряме (*однофазне*) збирання  
**direct combine** ~ пряме (*однофазне*) комбайнове збирання  
**flow-line** ~ потокове збирання  
**forage** ~ збирання силосних культур і трав  
**grain** ~ збирання зернових, зернозбирання  
**hay** ~ сінозбирання, збирання трав на сіно  
**high-speed** ~ швидкісне збирання  
**machine** ~ машинне збирання  
**mechanical** ~ машинне збирання  
**once-over** ~ одноразове збирання, збирання за один прохід  
**oscillating** ~ збирання плодів струшуванням  
**pull-type** ~ збирання причіпними машинами

**selective** ~ селективне (*вибіркове*) збирання  
**self-propelled** ~ збирання самохідними машинами  
**single-stage** ~ пряме (*однофазне*) збирання  
**speed** ~ швидкісне збирання  
**stream-lined** ~ потокове збирання  
**subsequent pickup** ~ роздільне (*двофазне*) збирання  
**swath** ~ роздільне (*двофазне*) збирання  
**three-stage** ~ трифазне збирання  
**two-phase** ~ роздільне (*двофазне*) збирання  
**two-stage** ~ роздільне (*двофазне*) збирання  
**vibratory** ~ збирання плодів струшуванням  
**windrow** ~ роздільне (*двофазне*) збирання  
**HATCH** – люк, кришка люка, ляда  
**grain** ~ зерновий люк  
**loading** ~ завантажувальний люк  
**HATCHER** – інкубатор  
**HATCHERY** – інкубаторій  
**HATCHIBATOR** – інкубатор  
**HAUL** – тягнути, перевозити, транспортувати, буксирувати, волочити  
**HAULAGE** – перевезення, тяга, буксирування, транспортування  
**HAULING** – транспорт, транспортування, тяга, буксирування  
**HAULM** – стебло, бадилля, солома  
**HAY** – косити, збирати сіно, сіно ~ **loader** – сіноавантажувач

**HAULMISER** – гичкоподрібнювач  
**HAYCRUISER** – самохідний прес-підбирач  
**HAYFORK** – сіно-навантажувальні вили  
**HAYLINER** – самохідний преспідбирач  
**HAY-LOADER** – сінонавантажувач  
**HAYMAKER** – сіноворушилка  
**fingerwheel** ~ коліснопальцева сіноворушилка  
**HAYMAKING** – заготівля сіна, збирання трав на сіно, укіс  
**quick** ~ швидкісне збирання сіна  
**HAYRACK** – граблина сінонавантажувача, решітчаста годівниця, решітчаста надставка для перевезення сіна  
**HAYRAKE** – сінні граблі  
**HAYRIG** – решітчаста надставка для перевезення сіна  
**HAYSHED** – сарай для сіна  
**HEAD** – жати, направляти, головка, колос, поголів'я, жатка, ротор, диск, проріджувальний диск, ротор проріджувача, жати колосові культури  
~ **lamp** – фара  
~ **of the piston** – головка поршня, дно поршня  
~ **room** – внутрішня висота кузова  
~ **shaft** – головний вал (*двигуна*)  
~ **stock** – передня балка  
**ball-type knife** ~ кульова головка ножа  
**binder** ~ снопов'язальний апарат  
**checking** ~ вузловловлювач  
**checkrow** ~ вузловловлювач

**clipping** ~ стригальна головка, головка стригальної машини  
**cooler** ~ головка охолоджувача  
**corn** ~ кукурудзяна жатка до зернозбирального комбайна  
**cutting** ~ різальна головка, різальний ротор, диск букетувальника, подрібнювальний апарат  
**cylinder** ~ диск молотильного барабана, диск ножового барабана, головка циліндра  
**drawbar** ~ шарнір зчіпки  
**duster** ~ живильник обпилувача  
**elevator** ~ головка елеватора  
**eye-type knife** ~ вушкоподібна головка ножа  
**feeder** ~ набивач (*песа*)  
**filter** ~ головка фільтра  
**flaming** ~ головка вогневого культиватора  
**gapping** ~ ротор проріджувача  
**hitch** ~ шарнір зчіпки  
**knife** ~ головка ножа  
**maize (harvesting)** ~ кукурудзяна жатка до зернозбирального комбайна  
**milker** ~ кришка доїльного відра  
**mister** ~ розпилювач  
**packer** ~ набивач (*прес-підбирача*)  
**picker** ~ ложечковий диск садильного апарата, сопло пневматичного підбирача, шпиндельний апарат бавовнозбиральної машини  
**pickup** ~ барабан підбирача  
**plow** ~ плужний стояк  
**rake** ~ грабельна доріжка (*жатки-самоскидалки*)  
**rotating** ~ ротор проріджувача

**rotating spray** ~ дощувальний апарат із круговим обертанням  
**shear** ~ стригальна головка, головка стригальної машини  
**shredder** ~ подрібнювальний апарат, ножовий барабан подрібнювального апарата  
**sickle** ~ головка ножа різального апарата  
**singling** ~ ротор проріджувача  
**spray** ~ розпилувач, насадка дощувального апарата, головка з розпилувальними наконечниками  
**spring-tined** ~ ротор із пружинними зубами  
**sprinkler** ~ дощувальний апарат, насадка дощувального апарата  
**suction** ~ вакуумметрична висота всмоктування, всмоктувальне сопло  
**thinner** ~ проріджувальний диск, ротор проріджувача  
**tool** ~ ротор зі змінними робочими органами  
**tucker** ~ плунжер пресувального механізму  
**turning** ~ ротор сіноворушилки  
**weeder** ~ ротор полольника  
**HEADBOARD** – зіштовхувальна стінка  
**HEADER** – хедер, жатка (*комбайна*), напрямник (*бавовнозбиральної машини*)  
**auger** ~ шнекова жатка  
**bulk** ~ зернозбиральний комбайн із бункером  
**corn** ~ кукурудзяна жатка (*приставка*) до зернозбирального комбайна

**flexible** ~ плаваючий (*копіювальний*) збиральний апарат  
**grain** ~ жатка, колосозбиральна машина  
**grain-saving** ~ жатка з пристроєм для уловлювання зерна, що обсіпалося  
**grain-sorghum** ~ машина для збирання сорго, жатка для збирання сорго  
**hillside** ~ косогірний зернозбиральний комбайн  
**hydraulic lift** ~ жатка з гідравлічним підйманням  
**maize (harvesting)** ~ кукурудзяна жатка до зернозбирального комбайна  
**pickup** ~ комбайновий підбирач  
**rice** ~ рисова жатка  
**scoop-type** ~ повнопрямопотокова жатка  
**self-propelled** ~ самохідний зернозбиральний комбайн  
**self-propelled rice** ~ самохідна рисова жатка  
**sorghum** ~ машина для збирання сорго, жатка для збирання сорго  
**T-type** ~ жатка фронтального навішування  
**HEADER-BOX** – причіп для перевезення зерна від комбайна  
**HEADER-HARVESTER** – зернозбиральний комбайн  
**HEADLAND** – поворотна смуга, край поля, кінець гону  
**HEADLINING** – внутрішнє облицювання даху кузова  
**HEADSTOCK** – приєднувальний стаяк начіпного знаряддя  
**HEAP** – купа, бурт

**HEART** – серцевина, основна частина, серце  
**HEARTH** – горн  
**HEAT** – тепло, теплота, нагрівання, розжарювання, плавлення, жар, спека нагріватися, розжарювати  
~ **engine** – теплова машина, тепловий двигун  
~ **exchanger** – теплообмінник  
~ **treating (heat-treatment)** – термічна обробка  
**HEATER** – нагрівач, радіатор, калорифер  
**air** ~ повітрянагрівач  
**cab** ~ обігрівач кабіни  
**circular duct** ~ циліндричний трубчастий нагрівач  
**direct** ~ повітрянагрівач зі змішуванням повітря з продуктами горіння  
**fan** ~ вентиляторний повітрянагрівач  
**general-purpose** ~ універсальний вентилятор-повітрянагрівач  
**immersion** ~ заглибний нагрівач  
**indirect** ~ повітрянагрівач з теплообмінником  
**infrared** ~ інфрачервоний нагрівач  
**milk** ~ пастеризатор для молока  
**orchard** ~ повітрянагрівач для захисту садів від заморозків  
**portable general-purpose** ~ пересувний повітрянагрівач  
**primary** ~ пристрій для попереднього підігрівання  
**radiant** ~ радіаційний нагрівач  
**space** ~ повітрянагрівач  
**utility** ~ універсальний вентилятор-повітрянагрівач

**wall-mounted** ~ настінний нагрівач  
**water** ~ водонагрівач  
**wind** ~ повітрянагрівач для захисту садів від заморозків  
**HEATING** – нагрівання, підігрівання, опалення, самозігрівання (*зерна*)  
~ **period** – період нагрівання  
**concentrated** ~ концентроване нагрівання  
**conduction** ~ контактне нагрівання  
**dielectric** ~ діелектричне нагрівання  
**high-frequency** ~ нагрівання струмом високої частоти  
**infrared** ~ нагрівання інфрачервоним випромінюванням  
**radiant** ~ радіаційне нагрівання  
**spontaneous** ~ самозігрівання  
**HEAVY** – важкий, масивний, великий, крупний, потужний, сильний, в'язкий, щільний  
~ **section** – крупний профіль  
~ **vegetative crop** – культура з великою вегетативною (*зеленою*) масою  
~ **duty** – призначений для важкої роботи, важкий, потужний  
**HECTARE** – гектар  
**HEDGE** – огорожа, живопліт  
**HEDGECUTTER** – машина для підрізування живоплоту, секатор з механічним приводом  
**hydraulic angling** ~ машина для підрізування живоплоту з гідравлічним керуванням нахилу різального апарата

**long-reach** ~ машина для підрізування живоплоту з подовжувачем  
**mid-mounted** ~ машина для підрізування живоплоту з навішуванням між передньою і задньою осями трактора  
**HEDGER** – машина для підрізування живоплоту  
**HEDGEROW** – живопліт  
**HEEL** – п'ята, нижня частина, крен, нахилитися, кренитися, п'ята (*польової дошки*)  
**heel board** – похила дошка підлоги в кабіні, панель стінки сидіння  
**landside** ~ п'ята польової дошки  
**heel plow** ~ п'ята польової дошки плуга  
**reversible** ~ оборотна п'ята польової дошки  
**slip** ~ п'ята польової дошки  
**HEIGHT** – висота  
~ **of cut** – висота зрізу  
**collecting** ~ висота підбирання (*скошеної трави чи сіна*)  
**cutting** ~ висота зрізу  
**cylinder** ~ висота встановлення барабана  
**delivery** ~ висота подачі  
**discharge** ~ висота розвантажування  
**drawbar** ~ висота розташування зчпної сірگی  
**dump(ing)** ~ висота розвантажування  
**lifting** ~ висота піднімання  
**loading** ~ висота навантажування  
**overall** ~ габаритна висота  
**platform** ~ висота платформи  
**working** ~ робоча висота

**HELICAL** – гвинтовий, спіральний  
~ **gear** – гвинтове зубчасте колесо  
~ **gearing** – передача зубчастими колесами з косими, гвинтовими або спіральними зубами  
**HELIOPLANT** – геліоустановка  
**HELIX** – гвинтова лінія  
**HELMET** – шолом, каска  
**air-conditioned** ~ шолом для подачі кондиціонованого повітря  
**spray** ~ шолом для роботи під час обприскування  
**HERRINGBONE** – доільна установка типу «ялинка», шевронний, колосоподібний  
~ **gear** – шевронне зубчасте колесо  
~ **gearing** – передача шевронними зубчастими колесами  
**HIGH** – високий, сильний, інтенсивний, потужний, з високим вмістом, пік  
~ **clearance** – з високим дорожнім просвітом  
~ **reactance transformer** – трансформатор з великим індукційним опором  
~ **capacity** – високопродуктивний, високопотужний  
~ **frequency current** – високочастотний струм  
~ **frequency electric furnace** – високочастотна електропеч  
~ **magnesium alloy** – сплав з високим вмістом магнію  
~ **speed differential axle** – швидкісний диференціал

~**speed hauling** – транспорт, тяга, буксирування, підвезення, подача  
**HIGHWAY** – шосе, автострада  
**HILL** – пагорб, горб, купа, височина, гніздо (*насіння*), обгортати  
~ **dropping** – гніздовий посів  
~ **drop** – гніздовий  
**HILLCUTTER** – грудкоподрібнювач  
**HILLER** – грядоутворювач, підгортач  
**disk** ~ дисковий грядоутворювач, дисковий підгортач  
**moldboard** ~ відвальний грядоутворювач, відвальний підгортач  
**potato** ~ підгортач для картоплі  
**wing** ~ підгортач  
**HINDRANCE** – перешкода, завада  
**HINGE** – шарнір, петля, гак, стержень, підвішувати на шарнірі  
~ **pin** – вісь шарніра  
**checkhead** ~ відкидний шарнір вузловзав'язувача  
**platform** ~ шарнір приєднання жатки (*комбайна*)  
**HITCH** – зчіплювати, зчіплювання, несподівана зупинка, поштовх, начіпний пристрій, зчіпка, причіпний пристрій  
~ **ball** – кулькове зчеплення  
~ **pin** – вісь шарніра  
**adjustable** ~ регульований зчіпний пристрій  
**automatic** ~ автоначіпка, автозчеплення  
**automatic trailer** ~ автоматичний зчіпний пристрій причепа

**ball-and-socket** ~ зчіпний пристрій із кульовим шарніром  
**belly** ~ пристрій для навішування знарядь під рамою трактора  
**breakpin** ~ зчіпний пристрій зі зрізувальним запобіжником  
**cable-type** ~ тросовий зчіпний пристрій  
**chain-and-hook** ~ зчіпний пристрій з ланцюгом і гаком  
**clevis (-type)** ~ зчіпний пристрій з сергою чи вилкою  
**clutch release** ~ зчіпка з пристроєм для вимикання муфти трактора під час перевантаження  
**cushion** ~ зчіпний пристрій з амортизатором  
**cushion-spring** ~ зчіпний пристрій із пружинним амортизатором  
**direct** ~ жорстке приєднання, жорсткий зчіпний пристрій  
**draft** ~ начіпний пристрій, зчіпний пристрій, зчіпка  
**draft control** ~ начіпний пристрій із силовим регулюванням  
**drive-in** ~ начіпний пристрій (*для монтажу машини шляхом в'їзду трактора у вільний простір її рами*)  
**duplex** ~ здвоєний зчіпний пристрій  
**eye** ~ зчіпний пристрій з вушком  
**fast** ~ автоначіпка, автозчеплення  
**flexible** ~ плаваюче навішування  
**free-link** ~ плаваюче навішування  
**harrow** ~ зчіпка для агрегування декількох борін  
**hillside** ~ зчіпка для косогірних машин

**hydraulic** ~ начіпний пристрій з гідромеханізмом, зчіпний пристрій з гідрокеруванням, гідравлічна зчіпка  
**hydraulic lift** ~ начіпний пристрій із гідромеханізмом  
**linkage** ~ начіпний пристрій  
**load responsive** ~ начіпний пристрій з автоматичним силовим регулюванням  
**one-point** ~ однокочковий начіпний пристрій  
**orchard** ~ зчіпний пристрій для садових знарядь  
**overload release** ~ зчіпний пристрій з розчіпним запобіжником  
**parallel-link** ~ паралелограмний начіпний пристрій  
**pickup** ~ автозчеплення, гідрогак  
**power-lift** ~ зчіпний пристрій з механічним підніманням  
**quick** ~ автоначіпка, автозчеплення  
**release** ~ зчіпний пристрій з розчіпним запобіжником  
**restrained-link** ~ фіксований начіпний пристрій  
**reversible towing eye and clevis** ~ переставний зчіпний пристрій з вушком і скобою  
**ring-type** ~ зчіпний пристрій з вушком  
**self-coupling** ~ автозчеплення  
**single-axis** ~ одноосний начіпний пристрій  
**single-point** ~ однокочковий начіпний пристрій  
**sliding-bar** ~ телескопічний зчіпний пристрій

**snap (-coupler)** ~ автоначіпка, автозчеплення  
**snap-lock** ~ автозчеплення із замковим пристроєм  
**spring** ~ зчіпний пристрій з пружинним амортизатором  
**spring release** ~ зчіпний пристрій із пружинним запобіжником  
**spring safety** ~ зчіпний пристрій із пружинним запобіжником  
**spring trip** ~ зчіпний пристрій із пружинним розчіпним запобіжником  
**steering** ~ керований зчіпний пристрій  
**stiff** ~ жорсткий зчіпний пристрій  
**stop** ~ зчіпка з пристроєм для вимикання муфти трактора в разі перевантаження  
**swinging** ~ маятниковий зчіпний пристрій  
**swivel** ~ маятниковий зчіпний пристрій, шарнірний зчіпний пристрій  
**tandem** ~ зчіпний пристрій для двох знарядь  
**telescoping** ~ телескопічний зчіпний пристрій  
**three-link** ~ триточковий начіпний пристрій  
**three-point (linkage)** ~ триточковий начіпний пристрій  
**trailer** ~ зчіпка для приєднання причепа, зчіпний пристрій для з'єднання з тракторними візками  
**trip** ~ зчіпний пристрій з розчіпним запобіжником  
**two-point** ~ двоточковий начіпний пристрій

**windlass** ~ тросовий зчіпний пристрій з намотувальним барабаном  
**HITCHING** – зчіпка, приєднання, регулювання начіпного чи зчіпного пристрою  
**horizontal** ~ горизонтальне регулювання начіпного чи зчіпного пристрою  
**vertical** ~ вертикальне регулювання начіпного чи зчіпного пристрою  
**НОЕ** – культиватор, мотика, культиваторна лапа  
~**type opener** – анкерний сошник  
**adze** ~ плуг-канавокопач  
**banking** ~ ґрунтофреза  
**beet** ~ буряковий культиватор, однобічна плоскорізальна лапа  
**center** ~ стрільчаста лапа  
**crescent** ~ серпоподібна лапа  
**disk** ~ дисковий культиватор  
**expanding** ~ культиватор з розсувною рамою, розсувний культиватор  
**flat** ~ плоскорізальна лапа  
**flexible** ~ самовстановлювальний культиватор  
**front-mounted** ~ культиватор фронтального навішування  
**furrow-closing** ~ загортач  
**grape** ~ виноградниковий культиватор  
**grubbing** ~ чизель, культиватор-глибокородзпущувач  
**horse** ~ культиватор на кінній (*живій*) тязі  
**hiller** ~ культиватор-підгортач, корпус-окучник  
**interplant** ~ культиватор для міжрядного обробітку

**inter-row** ~ просапний культиватор  
**inter-row rotary** ~ ротаційний просапний культиватор  
**L** - ~ однобічна плоскорізальна лапа  
**left-hand** ~ ліва однобічна плоскорізальна лапа  
**mid-mounted** ~ культиватор, що навішується між передньою і задньою осями трактора  
**motor** ~ мотокультиватор, фрезерний культиватор, просапна ґрунтова фреза  
**mounted rotary** ~ начіпна ротаційна мотика  
**mounted steering** ~ начіпний керований культиватор  
**multibar** ~ багатобрусний культиватор  
**one-man-controlled** ~ культиватор для роботи без допоміжного персоналу  
**rear-mounted** ~ культиватор заднього навішування  
**right-hand** ~ права однобічна плоскорізальна лапа  
**rotary** ~ ротаційна мотика  
**row-crop** ~ просапний культиватор  
**selective** ~ проріджувач вибіркової дії  
**side** ~ однобічна плоскорізальна лапа  
**spring** ~ культиваторна лапа на пружинному стояку чи запобіжнику  
**steering** ~ керований культиватор  
**thinner** ~ проріджувач

**tobacco** ~ секційний культиватор  
(зі стрілочастими лапами та  
зубами) для прополювання  
тютюну  
**tractor** ~ тракторний культиватор  
**underslung** ~ культиватор, що  
навішують між передньою і  
задньою осями трактора  
**universal steering** ~  
універсальний керований  
культиватор  
**vine(yard)** ~ виноградниковий  
культиватор  
**weeding** ~ прополювальна лапа  
**HOEING** – прополювання,  
міжрядна культивація  
**close** ~ прополювання з малою  
захисною зоною  
**interplant** ~ міжрядний обробіток  
**inter-row** ~ міжрядне  
прополювання  
**tractor** ~ культивація (*грунту*)  
знаряддям на тракторній тязі  
**HOE-THINNER** – культиватор-  
проріджувач  
**combined** ~ комбінований  
просапний культиватор-  
проріджувач  
**HOIST** – піднімач, лебідка,  
піднімати  
~ **arrangement** – піднімальний  
пристрій  
**chain** ~ ланцюговий елеватор  
**electric** ~ електрична лебідка  
**hydraulic** ~ гідропіднімач  
**remote-operation** ~ лебідка з  
дистанційним керуванням  
**sack** ~ мішкопіднімач  
**trolley** ~ тельфер  
**wagon** ~ механізм перекидання  
платформи причепа

**HOISTING** – піднімання,  
піднімальний  
**HOLD** – захват; тримати,  
витримувати, володіти,  
утримувати, блокувати,  
фіксувати, тримач  
**knife** ~ тримач ножа  
**HOLD-DOWN** – притискний  
пристрій  
**bale** ~ притискна планка  
паконавантажувача  
**windrow** ~ притискний пристрій  
підбирача  
**HOLDER** – тримач  
**adjustable sack** ~ регульований  
мішкотримач  
**bag** ~ мішкотримач  
**balance** ~ кронштейн для  
навішування врівноважувального  
вантажувача,  
**brush** ~ щіткотримач  
**cord** ~ затискач вузлов'язувача  
**curtain** ~ підвіска фартуха  
**hay** ~ защіпка-сінотримач (*у  
пресувальній камері сінного  
преса*)  
**knife** ~ тримач ножа, притискач  
ножа (*різального апарата*)  
**plant** ~ захоплювач  
розсадосадильної машини  
**releasable** ~ тримач з розчипним  
запобіжником  
**sack** ~ мішкотримач  
**shank** ~ тримач стояка  
культиватора  
**sickle** ~ притискач ножа  
різального апарата  
**stalk** ~ притискач стебел  
(*кукурудзозбирального комбайна*)  
**tine** ~ зуботримач  
**tooth** ~ зуботримач

**twine** ~ затискач  
вузлов'язувач  
**HOLDING** – ділянка землі,  
кріплення  
**HOLE** – дірка, отвір, вушко  
**drain** ~ спускний отвір  
**rivet** ~ отвір під заклепку  
**drawbar pin** ~ приєднувальний  
отвір зчіпної скоби  
**filler** ~ заправка горловина,  
залівний отвір  
**hitch (pin)** ~ отвір зчіпної скоби  
**inlet** ~ вхідний отвір  
**rivet** ~ отвір під заклепку  
**outlet** ~ вивідний отвір  
**seed** ~ висівний отвір  
**HOLLOW** – пустий, пустотілий,  
порожній, запалий, увігнутий  
~ **square** – квадратна труба  
**HOMOGENEITY** – однорідність  
**HONE** – брусок для точіння  
ножів  
**HONING** – хонінгування,  
шліфування брусками  
**HOOD** – капот (*автомобільного  
двигуна*), чохол, кожух, ковпак,  
кожух-відбивач, козирок  
**elevator** ~ головка елеватора  
**hay** ~ дефлектор для сіна  
**separator** ~ дах молотарки  
**straw** ~ вихідний козирок для  
спрямування соломи (*у  
молотарці*)  
**windstacker** ~ відбивач пнев-  
мотранспортера соломи і полови  
**HOOK** – гак, гачок, хомут, багор,  
зачіпка, зчіплювати, застібати  
~ **assembly** – зчіпний пристрій у  
вигляді гака  
**draft** ~ зчіпний гак, тяговий гак

**holdup** ~ транспортний гак, гак  
для підвішування робочого  
органу в транспортне положення  
**hydraulic** ~ гідрогак,  
гідролікований гак  
**knotter** ~ дзоб вузлов'язувача  
**pickup** ~ гідрогак,  
гідролікований гак  
**pull** ~ зчіпний гак, тяговий гак  
**release** ~ гак (*зчіпного пристрою*)  
з розчіпним запобіжником  
**towing** ~ зчіпний гак, тяговий гак  
**transport** ~ транспортний гак, гак  
для закріплення робочого органа  
в транспортному положенні  
**weed** ~ прополувальний гак  
**HOOKUP** – начіпний пристрій,  
зчіпний пристрій, зчіпка  
**shaker** ~ захват струшувача  
**HOOP** – обруч  
**HOOT** – сигнал, гудок, сирена  
**HOPPER** – бункер, воронка,  
завантажувальна лійка,  
приймальний жолоб, банка  
висівного апарата, висівний  
апарат із банкою  
**ancillary** ~ допоміжний бункер  
**bean** ~ банка висівного апарата  
для бобів, висівний апарат із  
банкою для бобів  
**beet** ~ бункер для коренеплодів  
буряків  
**blending** ~ бункер-змішувач  
**boll gathering** ~ бункер для  
насіневих коробочок  
**bulk feed** ~ бункер для безтарних  
кормів  
**concentrate** ~ бункер для  
концентратів

**corn** ~ банка кукурудзяного висівного апарата, висівний апарат з банкою для кукурудзи  
**discharge** ~ вивантажувальний бункер, вивантажувальна лійка  
**drier** ~ шахта сушарки, сушильний бункер  
**drop** ~ висівний апарат з банкою  
**drop-bottom** ~ банка висівного апарата з відкидним дном, бункер з відкидним дном  
**drying** ~ сушильний бункер  
**dumping** ~ саморозвантажувальний бункер  
**dust** ~ бункер для порошку (*в обтилювача*)  
**feed** ~ живильний бункер, приймальний бункер, бункер кормороздавача  
**fertilizer** ~ банка туковисівного апарата, туковий ящик  
**filling** ~ приймальний бункер, завантажувальний бункер  
**grain** ~ зерновий бункер  
**grass-seed** ~ трав'яний ящик, ящик для насіння трав  
**gravity-flow metering** ~ самоплинний дозувальний бункер  
**grid** ~ решітчастий бункер  
**hinged bottom** ~ банка висівного апарата з відкидним дном, бункер з відкидним дном  
**in-feed** ~ приймальний бункер  
**inlet** ~ приймальний бункер, завантажувальний бункер  
**loading** ~ завантажувальний бункер  
**mash** ~ бункер для рідких сумішей

**meal** ~ бункер для борошна  
**metering** ~ дозувальний бункер  
**mixer** ~ бункер-змішувач  
**mobile** ~ пересувний бункер  
**overhead beet** ~ бункер для коренеплодів буряків з розташуванням над трактором  
**over-the-drier** ~ сушильний бункер  
**pea** ~ банка висівного апарата для гороху, насінневий бункер горохомолотарки  
**planter** ~ банка висівного апарата, висівний апарат з банкою  
**potato** ~ бункер для картоплі  
**raised mobile** ~ пересувний піднімальний бункер  
**receiving** ~ приймальний бункер  
**roll feed** ~ приймальний бункер з живильним валиком  
**root** ~ бункер для коренеплодів  
**seed** ~ банка висівного апарата, висівний апарат із банкою, насінневий ящик  
**seed plate** ~ дисковий висівний апарат  
**self-emptying** ~ саморозвантажувальний бункер  
**self-unloading** ~ саморозвантажувальний бункер  
**silage** ~ силосний бункер  
**single-seed** ~ висівний апарат однозернового висіву з банкою  
**stationary** ~ стаціонарний бункер  
**straw** ~ соломокопнувач  
**supply** ~ живильний бункер  
**top** ~ бункер для бурякового бадилля і головок  
**vine** ~ бункер для бадилля  
**weighing** ~ бункер для зважування

**HORIZON** – горизонт  
**plowing** ~ орний шар, орний горизонт  
**HORIZONTAL** – горизонталь, горизонтальний  
~**plate planter** – сівалка з горизонтальними висівними дисками  
**HORN** – рупор, сигнальний ріжок, виступ, штир, шкворень, важіль, ріг  
~ **button** – кнопка сигналу  
**HORSE-DRAWN** – на кінській тязі, кінський  
**HORSEPOWER** – потужність (у к.с.)  
~ **input** – витрата потужності (у к.с.)  
~ **output** – ефективна потужність (у к.с.)  
**belt** ~ потужність на шківі (у к.с.)  
**brake** ~ ефективна гальмівна потужність (у к.с.)  
**drawbar** ~ тягова потужність (у к.с.)  
**maximum** ~ максимальна потужність (у к.с.)  
**motor** ~ потужність двигуна (у к.с.)  
**pto** ~ потужність на валі відбору потужності (у к.с.)  
**required** ~ необхідна потужність (у к.с.)  
**sweep** ~ кінний привод із круговим рухом  
**HOSE** – шланг, поливати зі шланга, рукав, фуляр  
**milk** ~ молокопровід  
**to ~ down** – промивати зі шланга  
**air** ~ пневматичний шланг

**ammonia** ~ шланг для безводного аміаку  
**bypass** ~ перепускний шланг  
**by-pays** ~ перепускний шланг  
**cleaning** ~ промивний шланг  
**delivery** ~ нагнітальний шланг  
**discharge** ~ нагнітальний шланг  
**fertilizer** ~ тукопровід  
**filler** ~ заправний шланг  
**heavy-duty** ~ шланг для роботи у важких умовах, шланг високого тиску  
**high-pressure** ~ шланг високого тиску  
**inlet** ~ всмоктувальний шланг  
**low-pressure** ~ шланг низького тиску  
**milk** ~ молокопровід  
**outlet** ~ напірний шланг  
**overflow** ~ перепускний шланг  
**pressure** ~ нагнітальний шланг  
**pull-behind cylinder** ~ шланг виносного циліндра  
**return** ~ поворотний шланг  
**spray** ~ нагнітальний шланг обприскувача  
**suction** ~ всмоктувальний шланг  
**supply** ~ нагнітальний шланг  
**vacuum** ~ вакуумний шланг, всмоктувальний шланг  
**HOSE-PIPE** – шланг, рукав  
**HOSING-DOWN** – змивання (гною) струменем води зі шланга  
**HOT-WORK** – гаряча обробка, деформація в гарячому стані  
**HOUND** – розкіс (у причепі)  
**HOUSE** – будинок, будівля  
**battery** ~ пташник батарейного типу  
**broiler** ~ приміщення для бройлерів

**brooder** ~ брудер  
**farrowing** ~ приміщення для опоросу свиноматок  
**fattening** ~ відгодівельне приміщення  
**feeder** ~ приймальна камера молотарки  
**hen** ~ курятник, пташник  
**hog** ~ свинарник  
**laying** ~ пташник для утримання курей-несучок  
**livestock** ~ тваринницьке приміщення  
**milk** ~ молочна ферма  
**mixing** ~ відділення для приготування кормів, кормокухня  
**poultry** ~ курятник, пташник  
**seed** ~ насіннеочисне підприємство, насіннеочисний пункт  
**warm** – ~ теплиця  
**HOUSING** – корпус, тіло, кожух, коробка, картер, утримання (*худоби*)  
**auger** ~ кожух шнека  
**blower** ~ кожух вентилятора, кожух кидалки  
**cotton-picking** ~ робоча камера шпіндельної бавовнозбиральної машини  
**cutter** ~ кожух подрібнювального апарата  
**cylinder** ~ капот барабана  
**elevator** ~ кожух елеватора  
**fan** ~ кожух вентилятора  
**fanning mill** ~ кожух вентилятора очистки  
**feed** ~ приймальна камера

**lift** ~ корпус гідропідіймача, корпус гідромеханізма піднімання  
**loose** ~ безприв'язне утримання худоби  
**picker** ~ робоча камера шпіндельної бавовнозбиральної машини  
**pto shaft** ~ захисний кожух карданної передачі від вала відбору потужності  
**stall barn** ~ стійлове утримання худоби  
**strawwalker** ~ дах соломотряса  
**yard** ~ безприв'язне утримання худоби  
**HOVER** – навіс, прикриття, брудер  
**HUB** – втулка, маточина (*колеса*)  
~**flange** – фланець із маточиною  
**disk colter** ~ шайба висівного диска  
**reel arm** ~ хрестовина мотовила  
**wheel** ~ маточина колеса  
**HULL** – остов, каркас, корпус, кузов, лушпайка, оболонка; лушити, обдирати  
**HULLER** – луцильна машина,  
**bean** ~ бобова луцилка  
**castor-bean** ~ рицинова молотарка  
**clover-seed** ~ терка для конюшини  
**cotton** ~ бавовноочисна машина, бавовноочисник  
**cowpea** ~ молотарка для кормового гороху  
**nut** ~ луцилка для горіхів  
**oat** ~ луцилка для вівса  
**pea** ~ луцилка для гороху  
**rice** ~ луцилка для рису

**seed** ~ оббивальна машина, луцильна машина, луцилка  
**HUMIDISTAT** – гігостат  
(прилад для підтримання постійної вологості повітря)  
**electronic** ~ електронний гігостат  
**HUMMELER** – луцилка, остевідокремлювач  
**HUNDREDWEIGHT** – центнер  
**HUSK** – обгортка (качана), знімати, видаляти обгортки з качанів, очищати качани від обгортки  
**HUSKER** – качаноочисна машина, качаноочисник  
**HUSKER-SHELLER** – кукурудзяна молотарка  
**HUSKER-SHREDDER** – кукурудзяна молотарка з подрібнювачем  
**HYDRANT** – гідрант  
**HYDRAULIC** – гідравлічний  
~ **brake** – гідравлічне гальмо  
~ **clutch** – гідравлічна муфта, гідравлічне зчеплення  
~ **control** – гідравлічне керування  
~ **coupling** – гідравлічна муфта  
~ **dynamometer** – гідравлічний динамометр  
~ **lift** – гідравлічний піднімальний механізм, гідропідіймач  
~ **lift system** – навісна система (трактора) з гідравлічним механізмом  
~ **pressure** – гідравлічний тиск  
~ **shock absorber** – гідравлічний амортизатор  
~ **transmission** – гідравлічна передача

**HYDRAULICS** – гідравлічна система, гідравліка  
**draft-control** ~ гідросистема із силовим регулюванням  
**live** ~ гідросистема з незалежним приводом насоса  
**position-control** ~ гідросистема з позиційним регулюванням  
**single-lever** ~ однопідімальний гідромеханізм  
**two-lever** ~ двоажальний гідромеханізм  
**HYDROCOOLER** – водяний охолоджувач  
**HYDROCOOLING** – охолодження водою  
**HYDRO-EXTRACTOR** – прес (для видалення вологи з волокнистих матеріалів)  
**HYDROGEN** – водень  
**HYDROPONICS** – гідропоніка  
**HYDROSCALE** – гідравлічна садова вишка  
**HYDROSCEDER** – гідросівалка (апарат для висіву насіння трав зі струменем води з дощувальної насадки)  
**HYDROSIZER** – машина для сепарації картоплі в суспензії у зваженому стані в рідині  
**HYDROTRENCHER** – гідравлічний канавокопач, траншеєкопач  
**HYGROMETER** – гігрометр

## I

**I-BEAM** – двотавровий профіль заліза, двотавровий профіль сталі, двотаврова балка

**ICE** – лід

**ICY** – покритий льодом

**IDLE** – бездіяльний, холостий (*хід*), вхолосту, працювати на холостому ходу, проміжний, ведений

**at idle** – на холостому ходу

**idle gear** – проміжна шестірня

**IDLER** – проміжна зірочка, проміжна шестірня, холостий (*вільно обертається*) ролик, натяжне колесо гусениці, натяжний шків, підтримувальний валець

**idler sprocket** – зірочка-струшувач

**IDLING** – холостий хід, робота двигуна на малих обертах, режим холостого ходу

~ **position** – положення (*дросельної заслінки*) на холостому ходу

**IGNITE** – запалювати(ся)

**IGNITION** – запалювання, спалахування, запальник, запалювач

~ **circuit** – ланцюг запалювання

~ **point** – точка запалювання

**electric furnace** ~ пристрій для електричного запалювання топки (*зерносушарки*)

**safety-switch** ~ пристрій для запалювання із запобіжником-вимикачем

**spark** ~ іскрове запалювання

**IMPACT** – поштовх, удар, динамічний імпульс, зіткнення

**i~ load** – ударне навантаження

**IMPALE** – наколювати

**IMPART** – передавати

**IMPEL** – схилити, заставляти, вимушувати

**IMPELLER** – колесо насоса гідравлічного трансформатора, крильчатка, ротор, лопать, відцентровий насос

**blower** ~ крилач кидалки

**fan** ~ крильчатка (*робоче колесо*) вентилятора

**open-type** ~ робоче колесо (*насос*) відкритого типу

**impeller-blower** – пневматичний транспортер кидач

**IMPINGEMENT** – зіткнення, відбиття

**IMPLEMENT** – знаряддя виробництва, прилад, інструмент, машина

**agricultural** ~

сільськогосподарські знаряддя, сільськогосподарський інвентар

**attached** ~ начіпне знаряддя

**broad-gang** ~ широкозахватне знаряддя

**coupled ~s** – зчіпка для знарядь

**cultivating** ~ ґрунтообробне

знаряддя

**disk** ~ дискове знаряддя

**draft** ~ причіпне знаряддя

**drawn** ~ причіпне знаряддя

**earthworking** ~ ґрунтообробне знаряддя

**farm ~s** – сільськогосподарські знаряддя, сільськогосподарський інвентар

**fast-working** ~ знаряддя для роботи на підвищених

швидкостях

**implement front-mounted** ~  
знаряддя фронтального  
навішування  
**horse-drawn** ~ знаряддя кінної  
тяги  
**inserted** ~ начіпне знаряддя  
**manually operated** ~  
сільськогосподарське знаряддя з  
ручним керуванням  
**mid-mounted** ~ знаряддя, що  
навішується між передньою і  
задньою осями трактора  
**moldboard** ~ відвальне знаряддя  
**mounted** ~ начіпне знаряддя  
**pull-behind** ~ причіпне знаряддя  
**reaping** ~ жатна машина  
**rear-mounted** ~ знаряддя  
заднього навішування  
**self-propelled** ~ самохідна  
машина  
**semimounted** ~ напівначіпне  
знаряддя  
**soil-tillage** ~ ґрунтообробне  
знаряддя  
**three-point linkage** ~ знаряддя  
треточкового навішування  
**tillage** ~ ґрунтообробне знаряддя  
**toolbar** ~ знаряддя, що  
навішується на універсальну  
раму  
**trail-behind** ~ причіпне знаряддя  
**trailed** ~ причіпне знаряддя  
**wide-cut** ~ широкозахватне  
знаряддя  
**unit-principle** ~ начіпне знаряддя  
**IMPROPER** – несправний  
невідповідний, неправильний  
(дріб)  
~ **fraction** – неправильний дріб

**IMPURITY** – забруднення, бруд,  
домішки (*небажані, шкідливі*),  
сторонні домішки  
**IN (INCH)** – дюйм  
(= 2,54 см)  
**INCINERATOR** – піч для  
закалювання, сміттєспалювач  
**INCLINED** – нахилений, косий  
~ **plane** – похила площина  
**INCORPORATION** – установка,  
монтаж, впровадження, втілення,  
добавка, внесення  
**fertilizer** ~ внесення добрив  
**INCREMENT** – збільшення,  
зростання, прибуток, ріст,  
приріст  
~ **angle** – кутове зміщення  
**INCUBATOR** – інкубатор  
**INDENT** – втискати, осередок  
трієра  
**INDENTATION** – зубець, виріз,  
заглибина, вм'ятина, відбиток,  
паз, комірка, вирізати, висікати  
**INDEPENDENT** – незалежний,  
роздільний, ізольований,  
незакріплений  
~ **p.t.a.** – незалежний механізм  
відбору потужності  
~ **suspension** – незалежна  
підвіска  
~ **ly sprung wheels** – незалежно  
підвішені колеса  
**INDEX** – індекс, показчик,  
(*матем.*) показник (*кореня*)  
**cutting** ~ відношення подачі на  
різальний апарат, до ходу ножа  
**driver's weight** ~ показчик ваги  
водія (*на сидіння*)  
**reel** ~ відношення колісової  
швидкості мотовила до  
поступальної швидкості жатки

(кінематичний режим роботи мотовила)

**sowing** ~ показчик регулятора висіву

**INDICATE** – вказувати, позначати, вимірювати індикатором, знімати індикаторні діаграми

~**ed horsepower** – індикаторна потужність, номінальна потужність

**INDICATION** – покази (*прилада*), позначка, знак

**INDICATOR** – індикатор, вимірювальний прилад (*з показником чи шкалою*), показник (*вимірювального прилада*), показчик, контрольно-вимірювальний прилад

**acreage** ~ лічильник обробленої площі в акрах

**blocked nozzle** ~ показчик забивання розпилювальних наконечників

**concave** ~ шкала регулювання підбарання

**cylinder speed** ~ показчик швидкості молотильного барабана

**depth** ~ показчик заглиблення (*глибини обробітку*), борозномір, глибиномір

**draft** ~ тягомір

**flow** ~ витратомір

**milk flow** ~ молокомір

**rate** ~ тахометр

**soil moisture** ~ індикатор вологості ґрунту

**INDIVIDUAL** – індивідуальний, особистий, окремий, приватний

~**drive motor** – індивідуальний привод

**INDIVISIBLE** – неподільний

**INDUCE** – спонукати, викликати, обумовлювати, індукувати

~**ed current** – індуктивний струм

**INDUCTION** – індукція, впуск, такт впуску, хід всмоктування, подача

~**ion coil** – котушка запалювання

~**ion furnace** – індукційна піч

~**ion system** – система впуску

**INDUSTRIAL** – промисловий, індустриальний

**INDUSTRY** – промисловість, галузь промисловості, фірма, підприємство

**agricultural** ~ сільськогосподарське виробництво

**agricultural engineering** ~

сільськогосподарське машинобудування

**agricultural machinery** ~

сільськогосподарське машинобудування

**farm machinery** ~

сільськогосподарське машинобудування

**INERTIA** – інерція, сила інерції

**INFEED** – живильник

**INFILTROMETER** – прилад для визначення водопроникності ґрунту методом інфільтрації

**INFLAMMABLE** – легкозаймистий

**INFLAMMATION** – запалювання, займання, спалахування

**INFLATE** – накачувати, наповнювати повітрям, надувати, нагнітати, підвищувати ціни  
~ **ed tyre** – пневматична шина, накачана шина  
~ **ion** – наповнювання повітрям (чи газом), накачування, надування, здуття, підвищення ціни, згин  
**INGOING** – той, що входить, вхідний, новоприбулий  
**INGOT** – зливок, болванка  
~ **iron** – чавун у зливках, литво  
**INJECT** – впорскувати, випускати, вдувати  
**INJECTION** – випускати, вдувати, впорскування, вдування, нагнітання  
**INJECTOR** – інжектор, форсунка, жиклер, впорскувач  
~ **nozzle** – сопло форсунки  
**diesel** ~ дизельна форсунка  
**fertilizer** ~ інжектор для введення добрив у ґрунт, інжектор для введення добрив у зрошувальний трубопровід, підживлювач до дощувальної установки  
**fumigant** ~ фумігатор  
**liquid fertilizer** ~ інжектор для введення рідких добрив у ґрунт  
**plow bottom** ~ інжектор на плужному корпусі (для введення рідких добрив у ґрунт)  
**root** ~ ґрунтовий фумігатор, інжектор для фумігації ґрунту  
**soil** ~ ґрунтовий фумігатор, інжектор для фумігації ґрунту  
**steam** ~ інжектор для стерилізації ґрунту  
**INJURY** – пошкодити, пошкодження

**INLET** – впуск, впускний отвір, вхідний отвір, приймальний отвір  
~ **manifold** – впускний трубопровід  
~ **valve** – впускний клапан  
**auger** ~ вхідний (завантажувальний) отвір шнека  
**fan** ~ всмоктувальний отвір вентилятора  
**milk** ~ молочний патрубок  
**IN-LINE** – що лежать на одній прямій  
**in-line engine** – двигун з розміщенням циліндрів в один ряд  
**in-line outfit** – установка, яка лежить на одній прямій  
**INNER** – внутрішні  
~ **shoe** – внутрішній башмак  
~ **tube** – камера (шини)  
**INPUT** – підведення, подача, підведена потужність, вхідний сигнал, вхідна функція, витрата, споживання (підведеної енергії)  
~ **shaft** – ведучий вал (у гідротрансформаторі)  
~ **speed** – число обертів ведучого вала  
~ **speed of the engine crankshaft** – число оборотів, що передаються від колінчатого вала двигуна  
**energy** ~ підведення енергії, підведення потужності  
**heat** ~ витрата (споживання) тепла  
**IN-ROW** – внутрішньорядний  
**INSERT** – вкладка, вставка  
**whirl** ~ завихрювальне осереддя (розпилювального наконечника)

**INSIDE** – внутрішня сторона, внутрішність, внутрішній, всередині, в середину  
**INSPECTION** – огляд (*технічний*), контроль (*технічний*), приймання  
**photoelectric quality** ~ метод фотоелектричного контролю якості продукції  
**INSTALL** – встановлювати, монтувати, збирати, складати, розміщувати  
**pre-packing** ~ пристрій для попереднього пакування  
**INSTALLATION** – установка, агрегат, система, обладнання, апарата, розміщення, впровадження, монтаж, встановлення обладнання, пристрій  
**all-electric** ~ цілком електрифікована установка  
**cleaning** – очисна установка  
**drier** ~ сушильна установка  
**grain** ~ зерносховище  
**irrigation** ~ дощувальна установка  
**milking** ~ доїльна установка  
**pipeline milking** ~ установка для доїння в молокопровід  
**pre-packing** ~ пристрій для попереднього пакування  
**sprinkler** ~ дощувальна установка  
**sterilizing** ~ установка для стерилізації, стерилізатор  
**INSTANCE** – приклад, випадок  
**INSTANT** – миттєвість, момент  
**INSTRUMENT** – інструмент, знаряддя, пристрій, прилад, апарат

~ **panel** – шиток приладів, панель або пульт у кабіні водія  
**precision** ~ точний інструмент  
**INSULATE** – ізолювати, відокремлювати  
**INSULATION** – відокремлення, ізоляція  
**INSULATOR** – ізолятор  
**INTAKE** – впуск, всмоктувальний отвір, впускний отвір, всмоктування, поглинання, споживання  
~ **cam** – впускний кулачок  
~ **manifold** – впускний трубопровід  
~ **stroke** – такт впуску, такт всмоктування  
~ **valve** – впускний клапан  
~ **valve stem guide** – напрямна стержня впускного клапана  
**mill** ~ завантажувальний бункер дробарки  
**INTEGER** – ціле число  
**INTEGRAL** – цілий; що становить одне ціле, навісний  
**INTERACTION** – взаємодія  
**INTERCEPTOR** – проміжний молокозбирач  
**INTERCHANGEABLE** – замінний, взаємозамінний, рівнозначний  
**INTERCULTIVATION** – міжрядна культивування  
**INTERHOD** – культиватор для міжрядного обробітку  
**INTERLINER** – прокладка  
**INTERLOCK** – з'єднувати, зчіплювати, блокувати  
**INTERLOCKING** – зчеплення  
**INTERMEDIATE** – проміжний  
~ **wheel** – проміжне колесо

**INTERMITTENT** – періодичний, переривчастий контакт, уривчастий; пульсуючий  
**INTERMIX** – домішувати, змішувати, лопатити  
**INTERNAL** – внутрішній  
~ **combustion engine** – двигун внутрішньої згорання  
~ **double run** – ребристий всередині висівний апарат  
~ **expanding brake** – гальмо з розсувними колодками, що притискаються до внутрішньої поверхні барабана  
~ **gear** – зубчасте колесо з внутрішнім зачепленням  
~ **gear final drive** – кінцева передача з внутрішніми зубцями  
~ **gearing** – внутрішнє зачеплення; зубчаста передача з внутрішнім зачепленням  
~ **spur gear** – прямозубе циліндричне зубчасте колесо з внутрішнім зачепленням  
**INTERPOSE** – вводити, ставити  
**INTER-ROW** – міжрядний  
**INTERSECT** – перехрещуватися  
**INTERSECTION** – перетин, точка або лінія перетину  
**INTERTILLAGE** – міжрядний обробіток ґрунту  
**INTERVAL** – проміжок, інтервал  
**INTHROW** – оранка в узвал, орати в узвал  
**INTHROWER** – підгортач  
**INTRICATE** – складний  
**INTRODUCE** – вводити, впроваджувати, представляти  
**INTRODUCTION** – введення  
**INVALID** – недійсний

**INVENT** – винаходити, вигадувати, створювати  
**INVENTION** – винахід, вигадка, винахідливість  
**INVERSE** – протилежний, зворотний, обертати (*кулью*)  
**INVERSION** – огортання (*кульі*)  
**INVERT** – перевертати, обертати  
~ **ed-tooth chain** – зубчастий ланцюг  
**INVESTIGATE** – досліджувати, розслідувати  
**INVOLUTION** – підносити до ступеня  
**IRON** – залізо, сталь, чавун  
~ **ore** – залізна руда  
~ **safe** – сейф, незгораюча шафа  
**bow** ~ пруток подільника  
**calf dehorning** ~ пристрій для припікання рогів у телят  
**cast** ~ чавун  
**drag** ~ напрямний полозок, кіль-стабілізатор  
**hitch** ~ зчіпна скоба  
**rag** ~ луцильник кукурудзяної молотарки  
**IRREGULARITY** – невідповідність, нерівність, нерегулярність  
**IRREVERSIBILITY** – незворотність, самогальмування  
**IRREVERSIBLE** – постійний, необоротний, нереверсивний, самогальмівний  
**IRRIGATE** – зрошувати  
**IRRIGATION** – іригація, зрошування, полив  
**border** ~ зрошування затопленням ділянок з валиками  
**flood** ~ зрошування затопленням

**furrow** ~ полив по борознах,  
борознове поливання  
**organic** ~ зрошування гноївкою  
**overhead** ~ дощування  
**portable** ~ зрошування із  
застосуванням пересувних чи  
переносних установок  
**rain gun** ~ дощування із  
застосуванням  
далекострумних апаратів  
**siphon tube** ~ сифонний полив  
**spray** ~ дощування  
**sprinkler** ~ дощування  
**subsurface** ~ підґрунтове  
зрошування  
**surface** ~ поверхневий полив,  
поверхнєве зрошування  
**IRRIGATOR** – дощувальна  
установка, дощувальна машина  
**traveling** ~ самохідна  
дощувальна машина  
**ISOLATE** – ізолювати  
**ISOLATION** – ізоляція,  
відокремленість  
**ITEM** – деталь (*агрегата*),  
позиція (*специфікації*), пункт

## J

**JACK** – важіль, силовий циліндр, домкрат, підймальний пристрій, опорний пристрій, підняти домкратом

~ **cylinder** – силовий циліндр

~ **-knifing** – поворот причіпної машини відносно трактора

~ **up** – підняти за допомогою домкрата

**double-acting hydraulic** ~

гідроциліндр двобічної дії

**drawbar** ~ домкрат снічі

**hitch lifting** ~ домкрат зчіпного пристрою

**hydraulic** ~ гідравлічний домкрат, силовий гідроциліндр

**leveling** ~ вирівнювальний домкрат

**parking** ~ стоянковий домкрат

**screw** ~ гвинтовий домкрат

**straw** ~ соломопіднімач

**supporting** ~ стоянковий домкрат

**swing** ~ відкидний домкрат

**JACKET** – кожух, чохол, сорочка

~ **jacket** – водяна сорочка

**JACKSHAFT** – проміжний вал, вал контрпривода

**JAM** – защемляти, затискати, заклинювати, загороджувати (*прохід*), зупинятися (*про машину, знаряддя*)

**JAR** – поштовх, вібрація, струс, контейнер

**graduated recording** ~

градуирований молокомір

**interceptor** ~ проміжний молокозбирач

**receiver** ~ молокозбірник

**recording** ~ молокомір

**releaser** ~ релізер (*пристрій для зливання молока з-під вакууму*)

**JAW** – щелепа, кулачок, затискач, лещата

**grab** ~ кігті грейфера, захват грейфера

**hitch** ~ зчіпна скоба, розтруб автозчеплення

**towing** ~ зчіпна скоба

**JERK** – сіпати, різко штовхати, повертати

**JET** – форсунка, сопло, струмінь, жиклер (*карбюратора*),

розпилювач, розпилювальний наконечник, обприскувати

**agitator** ~ сопло для гідравлічного перемішування

**fuel** ~ паливна форсунка

**power** ~ вихлопний струмінь реактивного двигуна

**spray** ~ розпилювальний наконечник, форсунка

**sprinkler** ~ насадка дощувального апарата

**JETTER** – мийна установка із соплами

**cluster** ~ насадка для промивання доїльних стаканів

**JIB** – стріла (*крана*), консоль, підймальна стріла

**swiveling** ~ поворотна стріла (*крана*)

**JIG** – затискний пристрій

**JOB** – робота, праця, деталь ~ **shop** – невелика майстерня, ремонтна майстерня

**JOIN** – з'єднувати, зв'язувати

**JOINT** – з'єднання, стик, шов, зрощування, шарнір

**ball** ~ кульовий шарнір

**cardan** ~ універсальний шарнір,  
кардан

**slip** ~ кардан з ковзною вилкою

**socket** ~ кульовий шарнір

**universal** ~ універсальний шарнір,  
кардан

**JOINTER** – передплужник,  
дернознімач, передплужник,  
чересловий ніж

**disk** ~ дисковий передплужник

**moldboard** ~ лемішний  
передплужник, відвальний  
передплужник

**skim** ~ чересловий ніж

**journey** – прохід, заїзд

**jumper** – плуг з індивідуальними  
запобіжниками корпусів для  
автоматичного повернення в  
робоче положення

**JOKE** – вилка, коромисло, хомут,  
хрестовина кардана, затискач,  
скоба

**JOURNAL** – хрестовина, цапфа,  
шийка вала, шип, п'ята

~ **bearing** – радіальний  
підшипник, підшипник ковзання

~ **ball bearing** – корінний

підшипник; упорний підшипник

**JOURNEY** – подорож, рейс,  
поїздка, прохід, пропуск

(металу)

**JUSTIFY** – виправдовувати,  
вибачати

## **K**

**KEEPER** – тримач  
**knife** ~ притискач ножа  
(*різального апарата*)  
**sickle** ~ притискач ножа  
різального апарата  
**twine** ~ затискач шпагату  
**KERB** – край тротуару, обочина  
~ **weight** – зупиняюча вага  
**KERNEL** – зерно, ядро  
**KEROSENE** – газ  
**KEY** – замикати на ключ,  
заклинювати, закріпити  
шпонкою, встановити на шпонці,  
шпонка, ключ, клітка  
**KIBBLER** – дробарка  
**KICK** – поштовх, віддача,  
струшувати, ворущити, скидати  
~ **back** – зворотний удар  
(*пускової ручки двигуна*),  
зворотний, поворот  
**KICKER** – струшувач,  
перегрібач, скидач  
**moldboard** ~ перо полиці  
**wild-oat** ~ вівсюжник  
**KILN** – сушарка, сушильна піч  
**circular** ~ циліндрична сушарка  
**hop-drying** ~ хмелесушарка  
**oat-drying** ~ вівсосушарка  
**KING-PIN** – шкворень  
~ **bearing** – опора шкворня  
**KINK** – згин, перегин, уступ,  
перекручувати  
**KINKER** – скручувальний вал,  
(*в'язального апарата для дроту*)  
**KIT** – механізм, набір  
(*інструментів*)  
**KNAPSACK** – ранець, корпус  
ранцевого обприскувача,  
ранцевий обприскувач

**motorized** ~ моторний ранцевий  
обприскувач  
**pneumatic** ~ корпус  
пневматичного ранцевого  
обприскувача, пневматичний  
ранцевий обприскувач  
**KNIFE** – ніж, ніж (*косарки*),  
різець, різати ножем, різальний  
апарат  
~ **back** – спинка ножа (*косарки*)  
~ **clip** – натискна лапка  
(*пальцевого бруса косарки*)  
~ **head** – головка ножа (*косарки*)  
~ **section** – сегмент (*лезо*)  
ножової полоси (*косарки*)  
~ **stroke** – хід ножа (*косарки*)  
~ **head ball** – шар головки ножа  
(*косарки*)  
**angled** ~ похилий різальний  
апарат  
**anhydrous ammonia application**  
~ сошник для внесення в ґрунт  
безводного аміаку  
**application** ~ підживлювальний  
ніж, сошник для внесення добрив  
**band-cutter** ~ ніж для  
перерізування перев'язів снопів  
**cane** ~ мачете (*ніж для рубання*  
*цукрового очерету*)  
**chopper** ~ ніж подрібнювального  
апарата  
**cob-cutting** ~ ніж подрібнювача  
стрижнів качанів кукурудзи  
**covering** ~ загортак  
**cutting** ~ ніж, різальний апарат  
**cylinder** ~ ніж барабанного  
подрібнювача  
**dividing** ~ подільник з різальним  
апаратом, різальний апарат  
подільника

**knife double-edged reversible**

**flail** ~ гострий з обох боків, оборотний бич

**double-throw** ~ ніж із подвійним пробігом

**fixed shear** ~ ніж-відсікач пресувальної камери (*прес-нідбичача*)

**flail** ~ шарнірний ніж, бич, цій

**flywheel** ~ ніж дискового подрібнювального апарата

**free-swinging** ~ шарнірний ніж, бич, цій

**garden** ~ садовий ніж

**injection** ~ підживлювальний ніж

**mower** ~ ніж різального апарата косарки, сегмент різального апарата косарки

**nursing** ~ підживлювальний ніж

**plunger shear** ~ ніж-відсікач поршня (*прес-нідбичача*)

**ram** ~ ніж-відсікач поршня (*прес-нідбичача*)

**reducing** ~ ніж подрібнювального апарата

**revolving** ~ обертовий ніж

**scuffle** ~ однобічна плоскорізальна лапа (*брита*)

**serrated(-section)** ~ ніж різального апарата з насіченими сегментами

**shear** ~ ніж-відсікач (*прес-нідбичача*)

**sickle** ~ ніж різального апарата

**side** ~ протирізальна пластина

**silage** ~ ніж для різання силосу

**slicing** ~ ніж-відсікач плунжера (*прес-нідбичача*)

**smooth-edged** ~ ніж різального апарата з гладенькими сегментами

**smooth-section** ~ ніж різального апарата з гладенькими сегментами

**soil** ~ ґрунтовий ніж

**spiraled** ~ гвинтовий ніж

**stationary** ~ нерухомий ніж

**stemmer** ~ ніж для відокремлення бобів арахісу від стебел

**swinging hook-shaped** ~ колінчатий бич (*цин*)

**tailing** ~ ніж для обрізування корінців коренеплодів

**topping** ~ гичкозрізувальний ніж, ніж для зрізування верхівок цукрового очерету

**top-serrated** ~ ніж різального апарата із сегментами з верхньою насічкою

**trash** ~ ніж для видалення сміття (*качановідривного апарата*)

**twine** ~ ніж вузлов'язувача

**underserrated** ~ ніж різального апарата із сегментами з нижньою насічкою

**upperserrated** ~ ніж різального апарата із сегментами з верхньою насічкою

**weed(ing)** ~ прополювальна лапа

**KNIFE-EQUIPPED** –

обладнаний ножами

**KNIFER** – скарифікатор

**KNIFING** – напад

**blank** ~ поперечне букетування

**soil** ~ ґрунтозаглиблення

**KNOB** – ручка, кнопка, головка, маховичок, штурвал

**KNOCK** – вдарити, бити, стукати, удар, стук, детонація

~ **off** – збивати, видаляти

~ **out pawl** – зуб-виштовхувач

**KNOT** – вузол, в'язати вузол  
**check** ~ вузол мірного дроту  
**KNOTTER** – вузлов'язувач  
**single-twist** ~ вузлов'язувач  
одинарного скручування  
**twine** ~ вузлов'язувач  
для шпагату  
**KNOCKER** – струшувач (*плодів*),  
виштовхувач  
**air** ~ пневматичний струшувач  
**row** ~ розрівнювач гребенів  
**tree** ~ струшувач плодів  
**KNOCKOUT** – виштовхування  
**star** ~ зірочка-виштовхувач  
(*висівного апарата*)  
**KNUCKLE** – шарнір, суглоб,  
кулак, цапфа  
~ **arm** – важіль поворотного  
кулака  
~ **pin** – палець шарніра, вісь  
шарнірного з'єднання,  
поворотний шкворень  
~ **support** – місце закріплення  
шкворня

## L

**LACERATION** – поздовжнє розщеплення листостеблової маси  
**LACK** – нестача, недостаток  
~ **of working depth** недостатнє заглиблення знаряддя  
**LACTARY** – доїльний зал  
**LACTATION** – лактація  
**LADDER** – надставка борта  
**harvest** ~ надставка борта кузова для перевезення сільськогосподарських продуктів  
**hay** ~ надставка борта кузова для перевезення сіна  
**silage** ~ надставка борта кузова для перевезення силосу  
**LADLE** – розливний черпак, ливарний ківш, ківш, черпак  
**LAG** – відставання, запізнення, затримка, уповільнення, зсув фаз  
**LAMINATE** – шаруватий матеріал, розшарувувати, розщеплювати на тонкі шари, розплющувати, розкочувати  
**LAMP** – фара  
**front** ~ передня фара  
**rear** ~ задня фара  
**test** ~ контрольна лампа  
**LANCE** – брандспойт, підвіска штанги обприскувача, штанга обприскувача  
**hand** ~ брандспойт  
**spray** ~ брандспойт, підвіска штанги обприскувача, штанга обприскувача  
**underleaf** ~ штанга нижнього розпилення  
**LAND** – земля, суходіл, материк, країна, держава, місцевість, ґрунт,

напрямна смуга, пряма фаска, посадка, приземлятися  
~ **clearing** – розчищення земельної площі (*від каміння, пеньків*)  
~ **side** – польова дошка (*плуга*)  
~ **side driving wheel** – польове приводне колесо, польове ведуче колесо  
**turn** ~ поворотна смуга  
**LANDRAINER** – дренажний канавокопач  
**LANDSCRAPER** – грейдер-розпушувач  
**LANDSIDE** – польова дошка (*плуга*), стінка плужної борозни  
**rolling** ~ заднє бороздове колесо  
**stub** ~ вкорочена польова дошка  
**LANDWHEEL** – польове колесо, ведуче колесо, колесо шасі  
**LANE** – прохід  
**LAPSE** – огріх  
**LATCH** – засувка, собачка, заціпати, засувати, заціпка, клямка  
**bottom** ~ запобіжник плужного корпусу  
**disengaging** ~ роз'єднувальна засувка  
**guard** ~ запобіжна засувка  
**LATERAL** – додатковий зрошувальний трубопровід, переносний зрошувальний трубопровід, бічний  
~ **area** – бічна поверхня  
~ **axis** – поперечна вісь  
~ **thrust** – бічний тиск  
**LATHE** – токарний верстат  
**LAUNCH** – запускати  
**weed-cutting** ~ плавальна косарка для водяної рослинності

**LAWN** – луг, газон  
~ **mower** – газонокосарка  
**LAY** – середня частина лемеша, леміш, класти, покласти  
~ **shaft** – проміжний вал (*коробки передач*)  
~**out** – планувати, конструювати, проектувати  
**LAYER** – шар, нашарування  
**arable** ~ орний шар, орний горизонт  
**bait** ~ розкидач (отруєних) принад  
**film** ~ машина для розкладки мульчувальної плівки  
**mulch** ~ машина для покриття ґрунту рослинними залишками чи плівкою, мульчувально-укладальна машина  
**plastic** ~ машина для розкладання пластмасової мульчувальної плівки  
**plastic drain** ~ укладальник пластмасових дрен  
**plow** ~ орний горизонт  
**subsurface** ~ підорний шар  
**tile** ~ машина для укладання гончарних дренажних труб  
**vine** ~ машина для укріття виноградної лози  
**LAYMAN** – нефахівець, дилетант  
**LAYOUT** – схема, розміщення робочих органів  
**field** ~ розбивання поля  
**loose housing** ~ схема приміщення для безприв'язного утримання худоби  
**milking** ~ схема розташування доїльних станків

**milking parlor** ~ схема розташування доїльних станків у доїльній залі, схема будови доїльної зали  
**pie-shaped corral** ~ радіальне планування (*молочної ферми*)  
**wagon wheel** ~ радіальне планування (*молочної ферми*)  
**LEAD** – вводити, проводити, оголювати, керувати, свинець, олово, графіт, плomba, крок, хід, провідник, стріла  
~ **cell** – свинцевий акумулятор  
~ **dioxide** – перекис свинцю  
~ **screw** – ходовий гвинт  
**cutterbar** ~ винос пальцевого бруса  
**LEADING** – ведучий, напрямний, ходовий  
~ **shoe** – ведуча колодка  
**LEAF** – лист, листок, пластина  
~ **spring** – листова ресора  
**harrow** ~ ланка зубової борони  
**LEAK** – витік, просочування, фільтрація, протікати, стікати, просочуватись, нещільне з'єднання  
~ **out** – текти, просочуватися  
~ **proof** – герметичний  
**LEAKAGE** – витікання, витік  
**LEATHER** – шкіра, шкіряний, прокладка (*насоса*)  
**LEDGER** – поперечна балка, дошка, бухгалтерська книга  
~ **plate** – вкладиш (*пальцевого бруса косарки*)  
**guard** ~ вкладиш пальця різального апарата  
**LEFT** – ліва сторона, лівий, лівосторонній

~**hand** – лівий, лівосторонній, з лівим ходом, з лівою різьбою  
~**hand bottom** – лівосторонній корпус, лівовідкидний корпус (*плуга*)  
**LEG** – опора, стаяк, опорний стаяк, підставка, підпорка, бік шва (*під час зварювання*)  
**aspiration** ~ аспіраційна колонка  
**elevator** ~ кожух елеватора  
**feeding** ~ башмак елеватора  
**folding** ~ складний стаяк (*зчпного пристрою*)  
**hinged** ~ шарнірний стаяк  
**parking** ~ стоянкова опора  
**plow(-body)** ~ стаяк плужного корпусу  
**sub-soiler leg** – опорний стаяк глибокорозпушувача  
**support** ~ опора, лапа стабілізатора  
**LENGTH** – довжина  
~ **of cut** – довжина ходу ножа (*різального апарата*)  
~ **of furrow** – довжина гонів  
**chopping** ~ довжина різання  
**tine** ~ довжина зуба  
**LET** – пускати, дозволяти, давати  
**LEVEL** – рівень, рівний, горизонтальний, зрівнювати, згладжувати  
**on a** ~ в горизонтальній площині  
**seed** ~ глибина висіву, глибина заробки насіння  
**LEVELER** – вирівнювач, планувальник, механізм вирівнювання  
**earth** ~ вирівнювач, планувальник

**land** ~ вирівнювач, планувальник  
**pendulum** ~ маятниковий механізм вирівнювання  
**ridge** ~ розрівнювач гребенів  
**seedbed** ~ шлейф-борона, шлейф-волокуша  
**LEVELER-CULTIVATOR-HARROW** – вирівнювач-культиватор-борона  
**LEVELING** – вирівнювання, нівелювання  
**cross (wise)** ~ поперечне вирівнювання  
**fore-and-aft** ~ поздовжнє вирівнювання  
**four-way** ~ поздовжньо-поперечне вирівнювання (*за допомогою чотирьох циліндрів*)  
**lateral** ~ поперечне вирівнювання  
**land** ~ планувальні роботи  
**longitudinal** ~ подовжнє вирівнювання  
**side(-to-side)** ~ поперечне вирівнювання  
**two-way** ~ поздовжньо-поперечне вирівнювання (*за допомогою двох циліндрів*)  
**LEVER** – піднімати, пересувати важелем, важіль, балансир, рукоятка  
~ **arm** – плече важеля  
~ **for throwing the machine in-and-out-of-gear** – важіль вмикання і вимикання машини  
**angle** ~ колінчатий важіль  
**bar-lifting** ~ важіль піднімання різального апарата (*косарки*)  
**bar-tilting** ~ важіль нахилу різального апарата (*косарки*)

**binder-moving** ~ важіль пересування в'язального апарата  
**brake** ~ гальмівний важіль, важіль гальм  
**brake parking** ~ важіль стоянкового гальма  
**butter adjuster** ~ важіль регулювання сноповирівнювача  
**clutch** ~ важіль керування муфтою  
**combine-drive control** ~ важіль керування передачею на хід комбайна  
**concave-adjusting** ~ важіль регулювання просвіта підбарабаня  
**concave clearance** ~ важіль регулювання просвіта підбарабаня  
**concave-setting** ~ важіль регулювання просвіта підбарабаня  
**control** ~ рукоятка керування, важіль керування  
**cutterbar clutch** ~ важіль керування муфтою привода різального апарата  
**cutterbar control** ~ важіль керування підніманням різального апарата  
**cutterbar-tilting** ~ важіль нахилу різального апарата  
**cylinder feed stop** ~ важіль вимикання подачі хлібної маси до молотарки  
**cylinder speed change** ~ важіль регулювання швидкості молотильного барабана  
**cylinder speed control** ~ важіль регулювання швидкості молотильного барабана

**depth-adjusting** ~ важіль регулювання глибини  
**depth control** ~ важіль регулювання заглиблення  
**depth-regulating** ~ важіль регулювання заглиблення  
**draft control** ~ рукоятка керування силовим регулятором, важіль силового регулювання  
**drop** ~ важіль регулювання норми висіву  
**fan shutter adjustment** ~ важіль регулювання заслінки вентилятора  
**feed** ~ важіль регулювання норми висіву  
**feed table clutch** ~ важіль керування муфтою привода жатки (*комбайна*)  
**fertilizer quantity** ~ важіль регулювання норми висіву добрив  
**foot** ~ педаль  
**furrow** ~ важіль механізму борознового колеса  
**furrow width adjuster** ~ важіль регулювання ширини захвату плужних корпусів  
**gag** ~ упорний важіль механізму піднімання різального апарата косарки  
**grain tank discharge** ~ важіль розвантаження зернового бункера  
**grain tank unloading** ~ важіль розвантаження зернового бункера  
**height control** ~ важіль керування підніманням  
**hitch** ~ важіль регулювання зчіпного пристрою

**hydraulic control** ~ рукоятка розподільника гідросистеми  
**hydraulic pump** ~ важіль вмикання гідронасоса  
**knife** ~ коромисло ножа  
**knife-and-feed auger stop** ~ важіль зупинки різального апарата й шнека (*комбайна*)  
**land** ~ важіль керування механізмом польового колеса  
**leveling** ~ важіль керування механізмом вирівнювання, рукоятка регулятора піднімального розкоса начіпного пристрою  
**lift (control)** ~ рукоятка керування гідромеханізмом начіпного пристрою  
**lifting** ~ важіль піднімання  
**lift lower** ~ рукоятка керування начіпним пристроєм  
**locking** ~ стопорний важіль  
**lowering rate control** ~ рукоятка регулювання швидкості опускання начіпного пристрою  
**manual control** ~ рукоятка керування  
**operating** ~ важіль керування  
**pickup control** ~ важіль керування підбирачем  
**pickup height** ~ важіль керування підніманням підбирача  
**planter** ~ важіль вмикання висівних чи садильних апаратів  
**platform control** ~ важіль керування підніманням жатки (*комбайна*)  
**position control** ~ рукоятка керування позиційним регулятором

**power take off** ~ важіль вмикання вала відбору потужності  
**power take off shift** ~ рукоятка перемикавання вала відбору потужності  
**power trip** ~ важіль вмикання автомата піднімання  
**priming** ~ важіль підкачувального насоса (*помпи*)  
**pto** ~ важіль вмикання вала відбору потужності  
**pto clutch** ~ рукоятка керування муфтою вмикання вала відбору потужності  
**pto control** ~ рукоятка керування валом відбору потужності  
**pto operating** ~ рукоятка керування валом відбору потужності  
**raising** ~ важіль піднімання  
**reel control** ~ важіль керування положенням мотовила  
**reel height adjustment** ~ важіль регулювання піднімання мотовила  
**reel height hydraulic adjuster** ~ важіль гідравлічного регулювання підійманням мотовила  
**reel horizontal adjustment** ~ важіль регулювання виносу мотовила, важіль регулювання горизонтального переміщення мотовила  
**reel lift** ~ важіль керування підніманням мотовила  
**reel moving** ~ важіль регулювання виносу мотовила  
**reel speed adjusting** ~ важіль регулювання швидкості обертання мотовила

**reel speed control** ~ важіль регулювання швидкості обертання мотовила  
**remote operation cylinder** ~ важіль керування виносними циліндрами  
**reverse gear** ~ важіль реверсивної передачі  
**seed rate** ~ важіль регулятора висіву  
**selector** ~ рукоятка регулятора (начінного пристрою)  
**spout-adjusting** ~ важіль регулювання вивантажувального шнека  
**steering** ~ важіль керування  
**steering clutch** ~ важіль керування муфтою повороту  
**steering lock** ~ стопорний важіль рульового керування  
**stop feed** ~ рукоятка зупинки приймального транспортера, важіль вимикання подачі (хлібної маси)  
**table height hydraulic adjuster** ~ важіль гідрокерування підніманням жатки (комбайна)  
**table lift** ~ важіль керування підніманням жатки (комбайна)  
**tank discharge** ~ важіль розвантаження бункера  
**threshing control** ~ важіль керування молотаркою  
**threshing drive** ~ важіль вмикання молотарки  
**threshing engagement** ~ важіль вмикання молотарки  
**threshing mechanism clutch** ~ важіль керування муфтою привода молотильного апарата

**threshing mechanism control** ~ важіль керування молотильним апаратом  
**throttle** ~ важіль керування дросельною заслінкою  
**throw-out** ~ важіль вимикання  
**tilt(ing)** ~ важіль механізму нахилу  
**top sieve adjusting** ~ важіль повороту гребінок полов'яного (верхнього) решета  
**traction** ~ важіль регулювання поступальною швидкістю  
**traction speed** ~ важіль регулювання поступальної швидкості  
**traction speed control** ~ важіль керування варіатором ходової частини  
**trip** ~ важіль вмикання, відкидний важіль в'язального апарата  
**trip-over** ~ важіль повороту (оборотного плуга)  
**unloading auger clutch** ~ важіль вмикання муфти вивантажувального шнека  
**variable-speed control** ~ важіль керування варіатором  
**LEVERAGE** – дія важеля, відношення плечей важеля, важільна передача, виграш у сили (за допомогою важеля), система важелів і тяг  
**LID** – кришка  
**bucket** ~ кришка доїльного відра  
**milking** ~ кришка доїльного відра  
**LIFE** – термін служби, довговічність  
**average useful** ~ середній термін служби

**overhaul** ~ термін служби до капітального ремонту  
**service** ~ термін служби, довговічність  
**LIFT** – ліфт, підіймач, піднімальний механізм, тяга (*начіпного пристрою*), викопувати, підкопувати, підняти, збирати урожай  
~ **arm** – піднімальний важіль (*начіпного механізму трактора*)  
~ **linkage** – піднімальний механізм  
~ **rod** – піднімальний важіль (*тяга*)  
**air** ~ пневмопідіймач, газострумний водопідіймач  
**cable** ~ тросовий підіймач  
**chain water** ~ ланцюговий водопідіймач  
**churn** ~ флягопідіймач  
**clutch** ~ храповий автомат підняття  
**colter** ~ механізм піднімання сошників  
**disk gang** ~ механізм піднімання дискової батареї  
**electric power** ~ електричний підіймач  
**foot** ~ педальний механізм підняття  
**fork** ~ вилчатий захват, вилчатий навантажувач, вилчатий підіймач  
**front power** ~ піднімальний механізм для знарядь фронтального навішування  
**header** ~ механізм піднімання жатки (*комбайна*)  
**hub** ~ автомат піднімання з приводом від ходового колеса

**hydraulically operated** ~ гідропідіймач  
**hydraulic power** ~ гідропідіймач, начіпний пристрій з гідроциліндром, гідромеханізм начіпного пристрою  
**hydraulic ram** ~ начіпний пристрій з гідроциліндром  
**hydraulic table** ~ гідромеханізм піднімання жатки (*комбайна*)  
**independent hydraulic** ~ незалежний гідропідіймач  
**milk** ~ молокопідіймач  
**mower** ~ механізм піднімання різального апарата косарки  
**parallel** ~ паралелограмний піднімальний механізм, паралелограмний начіпний пристрій  
**parallel link** ~ паралелограмний начіпний пристрій  
**pickup** ~ механізм піднімання підбирача  
**platform** ~ механізм піднімання жатки (*комбайна*)  
**power** ~ автомат піднімання, механізм піднімання  
**rack** ~ рейковий автомат піднімання  
**ratchet** ~ храповий механізм піднімання  
**reel** ~ механізм піднімання мотовила  
**ropi-operated** ~ тросовий механізм піднімання  
**screw** ~ гвинтовий механізм піднімання  
**spiral water** ~ гвинтовий водопідіймач  
**strawwalker** ~ висота піднімання клавіші соломотряса

**table** ~ механізм піднімання жатки (*комбайна*)  
**three-point** ~ триточковий начіпний пристрій  
**tractor fork** ~ тракторний вилковий навантажувач  
**two-stage** ~ двоступінчастий підіймач  
**vacuum-operated milk** ~ вакуумний молокопідіймач (*для молочних танків*)  
**vertical hydraulic** ~ вертикальний гідропідіймач  
**water** ~ водопідіймач  
**winch** ~ лебідковий підіймальний механізм  
**LIFT-CYLINDER** – барабанний підіймач  
**LIFTER** – підіймач, підіймальний механізм, копач, ліфтер, стеблопідіймач, колосопідіймач  
**bale** ~ паконантажувач, пакопідіймач  
**bean** ~ ліфтер для збирання бобових  
**beet** ~ підкопувальна лапа (*бурякозбирального комбайна*)  
**bulb** ~ цибулезбиральна машина  
**cabbage** ~ капустозбиральна машина  
**can** ~ флягопідіймач  
**chain-type potato** ~ елеваторний картоплекопач  
**crop** ~ ліфтер, стеблопідіймач, колосопідіймач  
**ear** ~ колосопідбирач  
**flax** ~ льонопідбирач  
**fodder beet** ~ бурякопідбирач кормових буряків  
**fork** ~ вилчатий навантажувач

**grain** ~ ліфтер для збирання зернових; колосопідіймач  
**hive** ~ навантажувач вуликів  
**laid grain** ~ ліфтер для полеглих хлібів  
**limb** ~ кущопідіймач (*бавовнозбиральної машини*)  
**milk** ~ насос для перекачування молока  
**onion** ~ цибулезбиральна машина  
**peanut** ~ арахісокопач  
**lifter peavine** ~ ліфтер для збирання гороху  
**pike** ~ копицепідіймач  
**pincer-type bale** ~ грейферний пакопідіймач  
**plant** ~ стеблепідіймач, кущопідіймач  
**potato** ~ картоплекопач  
**revolving-spike** ~ наколювальне колесо (*бурякозбиральної машини*)  
**rick** ~ скиртоклад, копицепідіймач  
**root** ~ машина для збирання коренеплодів  
**rotary** ~ дисковий копач  
**sack** ~ мішкопідіймач  
**share-type** ~ лемішковий копач  
**squeeze** ~ копач витискної дії  
**squeeze-wheel** ~ дисковий копач витискної дії  
**stalk** ~ ліфтер, стеблопідіймач  
**swath** ~ підбирач валків  
**tree** ~ механічна лопата для викопування саджанців  
**vine** ~ гичкопідіймач  
**wheel** ~ дисковий копач  
**LIFTING** – підняття, підіймання, підіймальний, викопування

(*коренецелодів*), спучування, відшарування

~ **cylinder** – підймальний циліндр

**LIFT-TYPE** – навісний

**LIGHT** – запалюватися, світити, світло, вогонь, лампа, фара, маяк, вікно, світлий, легкий, полегшений, незначний, пухкий, нещільний (*про ґрунт*), холостий, без навантаження

~ **bulb filament** – нитка розжарювання освітлювальної лампи

~ **circuit** – струм освітлення

~ **duty** – легкий режим роботи

~ **duty** – призначений для легкого режиму роботи

~ **switch contact** – контакт перемикання світла

**front** ~ передня фара

**insect-trap** ~ світлопастка для комах

**rear** ~ задня фара

**side** ~ бічний ліхтар

**warning** ~ попереджувальний світловий сигналізатор

**LIGHTS** – фари

**LIME** – вапно

**LIMESTONE** – вапняк

**LIMING** – вапнування (*ґрунту*)

**LIMIT** – обмежувати, межа, границя, допуск

**LIMITATIONS** – обмеження, обмежувальні фактори, недоліки

**LINE** – лінія, трубопровід, обшивати, заливати вкладиш підшипника, трубопровід, лінія

~ **of pull** – лінія тяги

~ **shaft** – трансмісійний вал

~ **shafting** – трансмісія, силова передача

~ **up** – вирівнювати,

встановлювати на одній прямій

~ **of pull** – лінія тяги

**air** ~ повітропровід

**bypass** ~ пропускний

трубопровід

**center** ~ осьова лінія

**circulation** ~ циркуляційний трубопровід

**delivery** ~ живильний

трубопровід, нагнітальний

трубопровід

**detergent** ~ промивний

трубопровід

**discharge** ~ нагнітальний

трубопровід

**draft** ~ лінія тяги

**drain** ~ зливний трубопровід

**drive** ~ силова передача, трансмісія

**egg-collecting** ~ транспортер для збирання яєць

**feed** ~ трубопровід для подачі кормів (*у годівниці*)

**fixed milk** ~ стаціонарний молокопровід

**flexible milk** ~ гнучкий молочний шланг

**fluid pressure** ~ нагнітальний трубопровід гідросистеми

**fuel** ~ паливопровід

**jet** ~ трубопровід для подачі рідини до розпилювальних наконечників

**lateral** ~ додатковий зрошувальний трубопровід,

переносний зрошувальний трубопровід

**milk (delivery)** ~ молокопровід

**milk pipe** ~ молокопровід  
**oil** ~ мастилопровід  
**power** ~ силова передача, трансмісія  
**pressure** ~ нагнітальний трубопровід  
**pto shaft center** ~ осьова лінія вала відбору потужності  
**pulsator** ~ вакуумпровід з пульсуючим розрідженням  
**recirculation** ~ пропускний трубопровід  
**return** ~ поворотний трубопровід, зливальний трубопровід  
**spray** ~ зрошувальний трубопровід  
**sprinkler** ~ зрошувальний трубопровід  
**LINEAR** – лінійний  
~ **equation** – лінійне рівняння, рівняння першого ступеня  
**LINER** – гільза (*циліндра*), обшивка, вкладиш, вкладиш різального апарата, соскова гума  
**extruded** ~ штампована соскова гума  
**finger** ~ вкладиш пальця різального апарата  
**molded** ~ формова соскова гума  
**rubber** ~ соскова гума  
**teat cup** ~ соскова гума  
**LINING** – прокладка, накладка, обшивка, облицювання, набивка, заливка (*вкладиша*), оббивка, ґрунт, вкладиш (*підшипника*)  
**LINK** – зв'язувати, куліса, передаточний важіль, коротка тяга, шарнір, ланка, зв'язок, з'єднання, тяга

~ **connection** – шарнірне з'єднання  
~ **rod** – поздовжня рульова штанга, причіпний шатун  
**compression** ~ верхня (*центральна*) тяга (*начінного пристрою*)  
**control** ~ верхня (*центральна*) тяга (*начінного пристрою*)  
**draft** ~ нижня (подовжня) тяга (*начінного пристрою*)  
**draft-sensing** ~ тяга (*начінного пристрою*) з автоматичним силовим регулюванням  
**drag** ~ **s** – ланцюговий загортач  
**drop** ~ розкіс (*начінного пристрою*)  
**dynamometer** ~ динамометрична ланка  
**flight** ~ ланка транспортерного ланцюга зі шкребок  
**hitch** ~ тяга начінного пристрою  
**hook** ~ крючкова ланка  
**hydraulic** ~ гідравлічна динамометрична ланка  
**inside** ~ внутрішня тяга  
**lift** ~ нижня (*подовжня*) тяга (*начінного пристрою*), розкіс (*начінного пристрою*)  
**lower** ~ нижня (*подовжня*) тяга (*начінного пристрою*)  
**lug** ~ ланка ланцюга з лапкою  
**outside** ~ зовнішня тяга  
**packer** ~ ланка механізма пакувальника  
**pin** ~ зовнішня пластина втулково-роликового ланцюга з валиками  
**pressure** ~ верхня (*центральна*) тяга (*начінного пристрою*), повідець сошника

**raising** ~ піднімальна тяга  
**rod elevator** ~ ланка пруткового елеватора, крючкуватий пруток елеватора  
**steering** ~ тяга кермового механізму  
**table lift** ~ тяга піднімання жатки (*комбайна*)  
**telescopic** ~ телескопічна ланка, телескопічна тяга  
**tension** ~ тяга, нижня (*поздовжня*) тяга (*начіпного пристрою*)  
**tipping top** ~ верхня (*центральна*) тяга (*начіпного пристрою*) з роз'єднувачем для перекидання кузова  
**top** ~ верхня (*центральна*) тяга (*начіпного пристрою*)  
**tow(ing)** ~ нижня (*поздовжня*) тяга (*начіпного пристрою*)  
**tractor** ~ тяга начіпного пристрою трактора  
**trash** ~ пруток транспортера для видалення сміття  
**upper** ~ верхня (*центральна*) тяга (*начіпного пристрою*)  
**LINKAGE** – зв'язок, з'єднання, тяга, начіпний пристрій, важільний механізм, передача важелями і тягами  
~**mounted** – навісний  
**bucket** ~ шарнірний механізм навішування ковша  
**draft control** ~ начіпний пристрій з автоматичним силовим регулюванням  
**fixed** ~ фіксоване навішування, навішування з примусовим опусканням і запиранням

**four-point** ~ чотириточковий начіпний пристрій  
**free** ~ плаваюче навішування  
**hitch** ~ начіпний пристрій  
**hoist** ~ піднімальний пристрій  
**hydraulic (lift)** ~ начіпний пристрій з гідромеханізмом  
**implement-attaching** ~ начіпний пристрій  
**lifting** ~ начіпний пристрій  
**parallel lift** ~ паралелограмний піднімальний механізм, паралелограмний начіпний пристрій  
**parallel-motion** ~ паралелограмний начіпний пристрій  
**power** ~ начіпний пристрій з механізмом піднімання  
**rear** ~ задній начіпний пристрій  
**rear lift** ~ механізм заднього колеса (*плуга*)  
**side** ~ бічний начіпний пристрій  
**single-axis** ~ одноосний начіпний пристрій  
**single-point** ~ одноточковий начіпний пристрій  
**three-point hitch** ~ триточковий начіпний пристрій  
**transport** ~ шарнірний механізм піднімання знаряддя в транспортне положення  
**two-axis** ~ двоосний начіпний пристрій  
**two-point** ~ двоточковий начіпний пристрій  
**linter** – бавовновий лінт, пуховідокремлювач  
**LINSEED** – насіння льону  
~ **oil** – льняне масло

**LIP** – виступ, фланець, край, кромка, різальна кромка, передня кромка, передній кінець, різак, виступ  
~ **type oil seal** –  
маслоущільнювач з козирком  
**bucket** ~ передня кромка ковша  
**guard** ~ відросток (язичок) пальця (*різального апарата*)  
**LIQUEFACTION** – зрідження, розплавлення  
**LIQUID** – рідина; рідкий  
~ **cooling system** – система рідинного охолодження  
**LISTER** – лістер, плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами, лістерна сівалка, сівалка для борознової сівби  
**basin** ~ басейновий культиватор  
**corn** ~ лістерна кукурудзяна сівалка  
**damming** ~ басейновий культиватор  
**disk** ~ дисковий лістер, дисковий борозноутворювач  
**LISTING** – боронування, нарізування борозен  
**contor** ~ утворювання контурних борозен  
**LITTER** – підстилка (*для худоби*)  
**deep** ~ глибока підстилка  
**LIVE** – жити, існувати, корисний, обертовий, рухомий, ведучий  
~ **axle** – ведуча вісь, ведучий вал, обертова вісь  
~ **axle transmission** – трансмісія ведучого вала (*oci*)  
~ **centre** – миттєвий центр обертання  
~ **drive** – незалежний привод

~ **load** – змінне навантаження, динамічне навантаження  
~ **pto (live power take-off)** – вал відбору потужності з незалежним приводом  
~ **rear axle** – ведуча задня вісь, ведучий задній вал  
~ **side of the stator switch** – струмонесучий бік статора  
**LIVESTOCK** – велика рогата худоба, домашня худоба  
**LOAD** – вантаж, вантажити, навантаження, заряд, напруга, навантажувати, заряджати, зусилля  
~ **deflection rate** – прогин ресори під навантаженням  
**breakout** ~ зусилля спрацьовування запобіжника  
**bulk** ~ безтарний вантаж, насипний вантаж  
**catching** ~ зусилля гідравлічного гальма навантажувача  
**draft** ~ зусилля стискання  
**drawbar** ~ зусилля стискання  
**engine** ~ навантаження на двигун  
**release** ~ зусилля спрацьовування запобіжника  
**sacked** ~ затарений у мішки вантаж  
**shear** ~ зусилля зрізування  
**tearaway** ~ відривне зусилля  
**LOADER** – навантажувач, навантажувальний пристрій  
~ **for loading flat stored grain** – машина для навантажування зерна з плоских майданчиків  
~ **for loading ground stored grain** – машина для навантаження зерна з поверхні землі

**agricultural** ~  
сільськогосподарський  
навантажувач  
**apron hay** ~ конвеєрний  
сінонавантажувач  
**auger grain** ~ шнековий  
зернонавантажувач  
**bale** ~ паконавантажувач,  
пакопідбирач  
**batch** ~ ковшовий  
навантажувач, навантажувач  
періодичної дії  
**beet** ~ буряконавантажувач  
**beet cleaner** ~  
буряконавантажувач-очисник  
**belt** ~ стрічковий навантажувач  
**bucket** ~ ковшовий навантажувач  
**bulk** ~ навантажувач сипких  
матеріалів  
**cane** ~ навантажувач цукрового  
очерету  
**carrier hay** ~ конвеєрний  
сінонавантажувач  
**clam-type** ~ грейферний  
навантажувач  
**conveyor** ~ навантажувач  
безперервної дії, конвеєрний  
навантажувач  
**cottonseed** ~ навантажувач  
бавовни-сирцю  
**crane-type** ~ навантажувач з  
поворотною стрілою  
**crop** ~ навантажувач  
сільськогосподарських продуктів  
**cylinder hay** ~ барабанний  
сінонавантажувач  
**dragline** ~ крановий тросовий  
навантажувач  
**drum-type hay** ~ барабанний  
сінонавантажувач  
**dung** ~ гноєнавантажувач

**elevator hay** ~ конвеєрний  
сінонавантажувач  
**elevator-type pickup** ~  
елеваторний підбирач-  
навантажувач  
**ensilage** ~ силосонавантажувач  
**farm** ~ – сільськогосподарський  
навантажувач  
**feed** ~ кормонавантажувач,  
причіпний візок для перевезення,  
перемішування і навантажування  
кормів у (*само*)годівниці  
**fertilizer** ~ навантажувач добрив  
**fork(-lift)** ~ вилчатий  
навантажувач  
**front(-end)** ~ навантажувач  
фронтального навішування  
**front-end tractor** ~ тракторний  
навантажувач фронтального  
навішування  
**front-mounted** ~ навантажувач  
фронтального навішування  
**grab(-type)** ~ грейферний  
навантажувач  
**grain** ~ зернонавантажувач  
**green crop** ~ навантажувач  
зеленої маси  
**hay** ~ сінонавантажувач  
**heavy-duty** ~ навантажувач  
великої вантажності  
**hydraulic** ~ гідравлічний  
навантажувач  
**hydraulic jib-type** ~ гідравлічний  
навантажувач з поворотною  
стрілою  
**jib-type** ~ навантажувач з  
поворотною стрілою  
**jib-type tractor** ~ тракторний  
навантажувач з поворотною  
стрілою

**level** ~ навантажувач зі збереженням горизонтального положення захоплювального органу  
**lorry** ~ автонавантажувач  
**low** ~ низькорамний напівпричіп  
**manure** ~ гноснавантажувач  
**mobile** ~ пересувний навантажувач  
**muck** ~ гноснавантажувач  
**multipurpose** ~ універсальний навантажувач  
**peat** ~ торфонавантажувач  
**pickup** ~ підбирач-навантажувач  
**pickup grain** ~ зернонавантажувач з підбиральним пристроєм  
**pop-up bale** ~ навантажувач паків з встановленням їх у вертикальне положення  
**power** ~ тракторний навантажувач  
**rake bar hay** ~ грабельний сінонавантажувач  
**rear(-mounted)** ~ навантажувач заднього навішування  
**rear-mounted jib-type hydraulic** ~ поворотний гідравлічний навантажувач заднього навішування  
**rear-mounted tractor fork-lift** ~ тракторний навантажувач заднього навішування з вилчатим робочим органом  
**reversible** ~ поворотний навантажувач  
**root** ~ навантажувач для коренеплодів  
**rotating** ~ навантажувач з поворотною стрілою  
**sack** ~ мішконавантажувач

**silage** ~ силосонавантажувач  
**slurry** ~ елеватор розрідженого гною  
**snow** ~ снігонавантажувач  
**spiral grain** ~ шнековий зернонавантажувач  
**straw** ~ соломотранспортер  
**sugarcane** ~ навантажувач цукрового очерету  
**swing** ~ навантажувач з поворотною стрілою  
**tail** ~ начіпний навантажувач для встановлення у задній частині причепа чи вантажного автомобіля  
**telescopic** ~ навантажувач з телескопічною стрілою  
**tined** ~ навантажувач з кігтевим захватом  
**tracked** ~ навантажувач на гусеничному ході  
**tractor** ~ тракторний навантажувач  
**tractor-mounted** ~ начіпний навантажувач  
**tripod** ~ укладач сіна на вішала  
**web hay** ~ конвеєрний сінонавантажувач  
**wheel-type bale** ~ пакопідбирач із захоплювальним колесом  
**windrow** ~ підбирач-навантажувач  
**LOADER-HARVESTER** – візок-транспортер для збирання овочів  
**LOADER-UNLOADER** – завантажувач-розвантажувач  
**silo** ~ завантажувач-розвантажувач силосних веж  
**LOADING** – завантажування, навантажування  
**bulk** ~ безтарне навантаження

**combined front-and-side** ~  
комбіноване переднє і бічне  
завантаження  
**field bale** ~ навантаження паків у  
полі  
**front** ~ переднє завантаження  
**pallet** ~ навантаження в піддони  
**sack** ~ завантаження в мішки  
**side** ~ бічне завантаження  
**tractor** ~ тракторне завантаження  
**LOBE** – кулачок, виступ, виступ  
кулачка, прилив, лопать,  
западина, заглиблення  
**LOCAL** – локальний, місцевий  
**LOCALIZE** – локалізувати,  
обмежувати відповідним  
визначеним місцем, не допускати  
поширення  
**LOCALIZED** – обмежений  
визначеним простором,  
локальний, місцевий  
**LOCATE** – визначити положення,  
встановлювати, розмішувати,  
фіксувати в певному положенні  
**LOCATION** – місце,  
місцезнаходження; розташування  
**LOCATOR** – локатор  
**bale** ~ скидач транспортера для  
паків  
**LOCK** – замок, запор, затвор  
замикати, закріплювати, стопорний  
механізм  
~ **angle** – кут повороту від одного  
упору до іншого  
~ **nut** – контргайка, стопорна  
гайка  
~ **plate** – запірна шайба  
~ **screw** – затискний гвинт,  
стопорний гвинт  
**reel** ~ фіксатор мотвила  
**sack** ~ замок мішкотримача

**screen** ~ фіксатор решета  
**LOCKER** – блокувальний  
пристрій (*стопорний*)  
**LOCKING** – замикання,  
зупинник, блокування  
~ **device** – блокувальне пристрій,  
стопорний пристрій  
~ **gear** – блокувальний механізм  
~ **hole** – фіксувальний отвір,  
отвір для закріплення висівного  
диска  
**LODGE** – заявляти, депонувати  
**LODGED** – полеглий (*про*  
*культуру*)  
**LOGGING** – лісозаготівля  
**LONGITUDINAL** – поздовжній  
**LOOM** – ткацький станок  
**straw mat** ~ матов'язальна  
машина  
**LOOP** – хомут, бугель, скоба,  
отвір, петля, завіса (*дверей*),  
робити петлю, перекручуватися  
**stripper** ~ петля для обдирання,  
кільце-скат підбирача  
**LOOSE** – вільний, посаджений  
вільно, неприкріплений,  
ненатягнутий, вставний, пухкий,  
сипучий (*про ґрунт*), холостий  
~ **sandy soil** – пухкий, сипучий  
піщаний ґрунт  
**LOOSELY** – вільно, слабо, не  
міцно  
**LOOSEN** – послаблювати,  
роз'єднувати, відкріплювати,  
відпускати, розпушувати (*ґрунт*)  
**LOOSENER** – розпушувач  
**rotating soil** ~ обертовий  
ґрунтовий розпушувач  
**track** ~ розпушувач сліду коліс  
**LOOSENESS** – нещільність

**LOOSENING (of soil)** – розпушування (*грунту*)  
**LORRY** – вантажний автомобіль, візок  
**bulk** ~ автомобіль з кузовом для перевезення безтарного вантажу  
**churn** ~ автомобіль для бідонів  
**flat-bed** ~ автомобіль з безбортовою платформою  
**milk** ~ автомобіль для перевезення молока  
**tip(ping)** ~ самоскид  
**LORRY** – вантажний автомобіль, вантажівка  
**LORRY-MOUNTED** – змонтований на шасі вантажного автомобіля  
**LOSS** – втрати, збитки, збиток  
~ **of traction** – витрати на пересування, втрата сили тяги  
~ **of vacuum** – втрата вакууму  
**combine** ~es – втрати під час комбайнового збирання  
**crop** ~es – втрати врожаю  
**cutterbar** ~es – втрати за різальним апаратом  
**cylinder** ~ es – втрати від недомолоту  
**field** ~ es – втрати під час збирання  
**free-seed** ~es – втрати вільним зерном  
**friction** ~ витрати на тертя  
**grain**~es – втрати зерна  
**harvesting** ~es – втрати під час збирання  
**head** ~ втрата напору  
**header**~es – втрати за жаткою  
**natural**~es – природні втрати  
**pipe** ~ втрата напору в трубопроводі

**pressure** ~ втрата напору  
**rack** ~es – втрати (*зерна с соломною*) на соломотрясі  
**reel** ~es – втрати від вимолоту мотовилом  
**root** ~es – втрати коренеплодів під час збирання  
**shatter** ~es – втрати (*зерна*) опаданням  
**shelled** ~es – втрати вільного зерна кукурудзи  
**shelter** ~es – втрати під час обмолоту качанів кукурудзи  
**shoe** ~es – втрати (*зерна з макухою*) на решітному стані  
**storage** ~es – втрати під час зберігання  
**table** ~es – втрати за хаткою (*комбайна*)  
**threshing** ~es – втрати під час обмолоту, втрати молотарки  
**total** ~es – загальні втрати  
**walker** ~es – втрати на соломотрясі  
**LOT** – ділянка землі, багато, маса  
**mechanized feed** ~ механізований кормороздавач  
**LOUVER** – жалюзі  
**strawrack** ~ лускоподібна решітка соломотряса  
**LOW** – низький, недостатній, незначний, циклон, область низького тиску  
~**carbon steel** – маловуглецева сталь, м'яка сталь  
~**compression engine** – двигун з низьким ступенем стиску  
~**compression pressure** – низький тиск, низька ступінь стиску

~ **gear** – шестірня першої передачі, нижча передача, перша передача  
~ **pressure tyre** – шина низького тиску, балон  
~ **speed** – перший ступінь (*в коробці передач*), нижча швидкість, мінімальна швидкість  
**LOWER** – опускати, спускатися, знижуватися, заглиблювати, понижувати, нижній  
~ **die** – нижній бойок (*штампувального молота*)  
**LOWERING** – зниження, опускання  
**positive** ~ примусове опускання  
**variable-speed** ~ опускання з регульованою швидкістю  
**LUBE** – мастило, змащення, мастильний матеріал  
**LUBRICANT** – мастило, мастильна речовина, змащування, мастильний матеріал  
**LUBRICATE** – мастити, змащувати  
**LUBRICATION** – мастило, мащення, змащування  
~ **system** – система мащення  
**oil-bath** ~змащування зануренням у ванну з оливою  
**LUBRICATOR** – змащувальний пристрій, оливниця, маслянка, лубрикатор, маслорозпилювач, мастильний пристрій  
**LUG** – зачіпка, лапка, ґрунтозачіп, виступ, шип, тягти, волочити  
**ground** ~ ґрунтозачіп  
**sidehill** ~ ґрунтозачіп для запобігання ковзанню поперек схилу

**wheel** ~ шпора, ґрунтозачіп колеса  
**LUGGED** – наділений лапками  
**LUMINARY** – небесне тіло, світило  
**LYSIMETER** – лізіметр  
**suction** ~ всмоктувальний трубопровід  
**tube feed supply** ~ трубопровід для подачі кормів у годівниці  
**vacuum** ~ вакуумпровід  
**wash** ~ промивний трубопровід  
**watering** ~ зрошувальний трубопровід  
**land-surveying** – геодезичний обмір, топографічний обмір

## M

**MACHINABILITY** – обробка різнанням

**MACERATOR** – машина для виділення насіння із плодів

**cornstalk** ~ подрібнювач стебел кукурудзи

**crop** ~ косарка-подрібнювач

**MACHETE** – мачете (*ніж для зрізування цукрового очерету*)

**MACHINABLE** – придатний для обробки різнанням

**MACHINE** – машина, механізм, верстат, транспортний засіб, здійснювати механічну обробку, обробляти на станку

**abrasion testing** ~ машина для випробування на абразивне зношування

**abrasive** ~ оббивальна машина  
**agricultural** ~

сільськогосподарська машина

**air-seeding** ~ пневматична сівалка

**atomizing** ~ розпилювач, дрібнокраплинний обприскувач

**automatic weighing** ~

автоматичні ваги

**bagging** ~ машина для пакування у мішки

**baling** ~ прес-підбирач, сінний прес

**banking** ~ підгортач, окучник

**bean picking** ~ машина для збирання бобових культур

**beet topping** ~ буряковий гичкоріз

**beet washing** ~ бурякомийка

**belt** ~ стрічковий верстат (*шліфувальний*)

**blending** ~ змішувач,

змішувальна установка

**blower-wind** ~ вентилятор для захисту садів від заморозків

**bracken cutting** ~ подрібнювач папороті

**breaking** ~ дробарка, подрібнювач, м'яльниця для луб'яних культур

**broadcasting** ~ розкидач, розкидна сівалка

**broadcast seeding** ~ розкидна сівалка

**broadcast sowing** ~ розкидна сівалка

**broomcorn picking** ~ машина для збирання сорго, машина для збирання волоті сорго

**broom-head harvesting** ~ машина для збирання сорго, машина для збирання волоті сорго

**brush** ~ щіткова очисна машина

**bucket (milking)** ~ доїльна машина з відрами

**bulb digging** ~ цибулекопач

**bunch** ~ машина для в'язання пучків (*овочів*)

**butter-making** ~ масловиробник

**cane cutting** ~ машина для збирання цукрового очерету

**cane harvesting** ~ машина для збирання цукрового очерету

**cattle grooming** ~ пиросос для санобробки худоби

**centrifugal** ~ відцентровий сепаратор, центрифуга

**chest drying** ~ лоткова сушарка

**chipping** ~ рубальна машина (*для обрізування лози і гілок*)

**churn washing** ~ машина для миття молочних бідонів

**clamp covering** ~ буртоукривач  
**clamp-forming** ~ буртоукладач  
**farm machinery** –  
сільськогосподарська техніка  
**close-row** ~ вузькорядна машина  
**color sorting** ~ машина для  
сортування за кольором  
**compost rasping** ~ подрібнювач  
компостів  
**corn cob processing** ~ машина для  
переробки стрижнів качанів  
**corn mowing** ~ зернозбиральна  
машина, кукурудзозбиральна  
машина  
**cotton cleaning** ~  
бавовноочисник  
**cotton harvesting** ~  
бавовнозбиральна машина  
**cotton scraping** ~ підбирач  
опалोї бавовни, куракозбиральна  
машина  
**crushing** ~ дробарка,  
подрібнювач, млин для грубого  
помолу, плющилка  
**cubing** ~ гранулятор,  
брикетувальник  
**cultivation** ~ машина для  
передпосівного обробітку ґрунту,  
машина для обробітку міжрядь  
**decorticating** ~ луцильна  
машина, луцильний, луцильна  
машина, декортикатор, м'яльниця  
лубовідокремлювач  
**deseeding** ~ льономолотарка  
**detasseling** ~ машина для  
видалення волоті кукурудзи  
**dibbling** ~ лункоутворювач,  
ямкокопач  
**digging** ~ землерийна машина,  
копальник, копач

**direct-feed** ~ косарка-плющилка  
(без шнека чи транспортера)  
**disk** ~ дисковий трієр  
**disk oat** ~ дисковий вівсюжник  
**ditching** ~ канавокопач  
**down cotton harvesting** ~  
підбирач опалої бавовни  
**down-the-row thinning** ~  
рядковий проріджувач (з рухом  
уздовж рядків)  
**drainage** ~ дренажна машина  
**drawbar** ~ причіпна машина  
**dressing** ~ насіннеочисна машина,  
протруювач (насіння)  
**drilling** ~ сівалка, рядова сівалка,  
свердлильний верстат  
**driven** ~s – агрегатоване (із  
трактором) устаткування,  
приводні машини  
**drying** ~ сушильна установка;  
сушарка  
**dung loading** – ~  
гноєнавантажувальна машина  
**dusting** ~ обпилювач, сухий  
протруювач (насіння)  
**earth boring** ~ бур, ямокоп  
**earth clamping** ~ буртоукривач  
**egg cleaning** ~ машина для  
очищення яєць  
**egg grading** ~ яйцесортувальна  
машина  
**egg washing** ~ яйцемийна  
машина  
**engine-driven** ~ машина з  
приводом від двигуна  
**fanning** ~ віялка  
**farm** ~ сільськогосподарська  
машина  
**feed** ~ кормоприготувальна  
машина, кормороздавач

**feeding** ~ кормороздавальна машина, кормороздавач  
**feed mixing** ~ кормозмішувач  
**fence building** ~ машина для зведення огорожі  
**fence erecting** ~ машина для зведення огорожі  
**field** ~ польова машина, машина для рілництва  
**field hay pelleting** ~ підбирач-брикетувальник  
**field wafer** ~ підбирач-брикетувальник  
**film-laying** ~ машина для розкладання мульчувальної плівки, мульчувально-укладальна машина  
**flax breaking** ~ льоном'ялка, льоном'яльна машина  
**flax pulling** ~ льонобралка, льонобральна машина  
**flax sowing** ~ льоносівалка  
**flax tow preparing** ~ куделельнообральна машина  
**fog(ging)** ~ аерозольний генератор, аерозольний обприскувач  
**food preparing** ~ кормоприготувальна машина  
**foot-lever feeding** ~ педальна кормороздавальна машина  
**front-mounted** ~ машина фронтального навішування  
**fruit-and-nut picking** ~ машина для збирання фруктів і горіхів  
**gapping** ~ проріджувач  
**gassing** ~ фумігатор  
**ginning** ~ бавовняний волокновідокремлювач

**grading** ~ сортувальна машина, сортування, калібрувальна машина, калібрування  
**grain-and-grass harvesting** ~s – зерно- і силосозбиральні машини  
**grain cleaning** ~ зерноочисна машина  
**grain harvesting** ~ зернозбиральна машина  
**grain sizing** ~ калібрувальна машина для зерна  
**grinding** ~ млин, дробарка, тертка, терткова машина, заточувальний верстат  
**ground-wheel driven** ~ машина з приводом від ходових коліс  
**gummer** ~ машина для заточування пил  
(*волокновідокремлювач і волокноочисник*)  
**hackling** ~ чесальна машина  
**harvesting** ~ збиральна машина  
**halm pulling** ~ гичкобралка  
**hay** ~ сінозбиральна машина  
**hay cocking** ~ сінокопнувач  
**hay-making** ~ сінозбиральна машина  
**hay watering** ~ сінобрикетувальник  
**hemp harvesting** ~ жатка для конопель, коноплезбиральний комбайн  
**hemp-knifing** ~ коноплетіпальна машина  
**hop hill dressing** ~ машина для обрізування шишок хмелю  
**hop picking** ~ хмелезбиральна машина  
**horticultural** ~ садова машина  
**hulling** ~ оббивальна машина, луцильна машина, луцильник

**husking** ~ качаноочисник  
**in-line** ~ прямоточна машина  
**jet-type watering** ~  
далекоструминна дощувальна  
машина  
**kibbling** ~ дробарка  
**land clearing** ~ машина для  
розчищення земель від  
насаджень  
**land-smoothing** ~ планувальник;  
грейдер  
**levee building** ~ машина для  
зведення зрошувальних валиків  
**linter** ~ лінтовідокремлювач,  
пуховідокремлювач  
**maize harvesting** ~  
кукурудзозбиральна машина  
**mashing** ~ картоплем'ялка  
**material-dispensing** ~ розкидач  
**medium-volume** ~ малосерійна  
машина  
**milking** ~ доїльна машина,  
доїльна установка  
**milk weighing** ~ ваги для молока  
**mincing** ~ подрібнювач  
**minimum tillage** ~ машина  
комбінована (*для передпосівного  
обробітку і сівби*)  
**moss-soil block** ~ машина для  
приготування торфоземляних  
горшків  
**mounted** ~ начіпна машина  
**mowing** ~ косарка  
**mulching** ~ машина для  
поверхневого розпушування  
грунту, машина для покриття  
грунту рослинними залишками,  
чи папером, плівкою,  
мульчувально-укладальна  
машина

**mulch-laying** ~ машина для  
покриття ґрунту рослинними  
залишками, папером чи плівкою,  
мульчувально-укладальна  
машина  
**nut-and-fruit picking** ~ машина  
для збирання фруктів і горіхів  
**nut harvesting** ~ машина для  
збирання горіхів  
**onion topping** ~ машина для  
обривання пір'я цибулі  
**packaging** ~ пакувальна машина  
**packing** ~ пакувальна машина  
**partly mounted** ~ напівначіпна  
машина  
**pea shucking** ~ горохолуцилка  
**peat cutting** ~ машина для  
нарізування торфу  
**peeling** ~ луцильна машина,  
луцильник  
**pelleting** ~ машина для  
гранулювання сипких матеріалів,  
гранулятор, брикетувальник  
**pelletizing** ~ машина для  
гранулювання сипких матеріалів,  
гранулятор, брикетувальник  
**pendant shearing** ~ консольна  
стригальна машина  
**pineapple harvesting** ~ машина  
для збирання ананасів  
**pineapple planting** ~ машина для  
садіння саджанців ананаса  
**pipe** ~ фрезерний верстат  
**pipe handling** ~ трубоукладач  
**pipe laying** ~ трубоукладач  
**pipeline milking** ~ машина для  
доїння в молокопровід  
**plant setting** ~ розсадосадильна  
машина  
**planting** ~ сівалка з банковими  
висівними апаратами, саджалка

**plant thinning** ~ проріджувач  
**plant-top removing** ~ гичкоріз  
**plastic-laying** ~ машина для розкладання пластмасової мульчувальної плівки  
**plow body grinding** ~ верстат для шліфування лемішнополицевої поверхні  
**pneumatic spraying** ~ пневматичний обприскувач  
**pocket** ~ трієр  
**pollinating** ~ машина для опилювання  
**potato dressing** ~ картоплесортувальна машина, машина для обробки хімікатами насінневої картоплі  
**potato lifting** ~ картоплекопач  
**potato sorting** ~ картоплесортувальна машина  
**powder dressing** ~ сухий протруювач (*насіння*)  
**power-driven** ~ машина з приводом від двигуна, машина з приводом від вала відбору потужності  
**p.t.o.-driven** ~ машина з приводом від вала відбору потужності  
**provender** ~ кормоприготувальна машина, гранулятор  
**pulling** ~ бральна машина, бралка  
**pull-type** ~ причіпна машина  
**push-type** ~ фронтальна машина  
**rationing** ~ кормороздавач-дозатор  
**reaping** ~ жатна машина, жатка  
**rear-spread** ~ розкидач із заднім вивантажуванням  
**refrigerating** ~ холодильна машина, холодильна установка

**recorder (type)** ~ машина (*доїльна*) з реєструвальним приладом  
**ridding** ~ грохот  
**root slicing** ~ коренерізка  
**rotary spading** ~ лопаткова ґрунтофреза  
**rubbing** ~ терткова машина, тертка, луцильна машина, луцильник  
**sack filling** ~ мішконаповнювач  
**sack sewing** ~ мішкозашивач  
**saddle-tank** ~ обприскувач з навішуванням резервуарів по обидва боки трактора  
**scooping** ~ черпальна машина  
**scouring** ~ оббивальна машина, луцильна машина, луцильник  
**scrub-clearing** ~ кушоріз  
**scutching** ~ тіпальна машина  
**seed cleaning** ~ насіннеочисна машина  
**seed dusting** ~ сухий протруювач насіння  
**seeding** ~ сівалка  
**seedling planting** ~ розсадосадильна машина  
**seed pickling** ~ мокрий протруювач насіння  
**seed potato cutting** ~ машина для різання на часточки бульб насінневої картоплі  
**seed rubbing** ~ луцильник для насіння  
**seed sorting** ~ сортування насіння, насіннеочисна машина  
**seed sowing** ~ сівалка  
**seed treating** ~ протруювач насіння  
**self-propelled** ~ самохідна машина

**semimounted** ~ напівначіпна машина  
**semi-self-propelled** ~ причіпна чи напівначіпна машина з ведучими колесами  
**separating** ~ сепаратор  
**separator** ~ сепаратор  
**shearing** ~ стригальна машина  
**shoveling** ~ екскаватор  
**shredding** ~ подрібнювач, стеблоподрібнювач, стеблоруб  
**shucking** ~ качаноочисник, луцильна машина, луцильник  
**side-mounted** ~ машина бічного навішування  
**single** ~ проріджувач  
**single-row** ~ однорядна машина  
**size-grading** ~ сортувальна машина, сортування, калібрувальна машина, калібрування  
**sizing** ~ сортувальна машина, сортування, калібрувальна машина, калібрування  
**skimming** ~ молочний сепаратор  
**smut** ~ протруювач зерна, пошкодженого головною  
**soil-block** ~ машина для виготовлення ґрунтових горшків  
**sorting** ~ сортувальна машина, сортування  
**sowing** ~ сівалка  
**spading** ~ лопаткова ґрунтофреза  
**spray(ing)** ~ обприскувач  
**sprinkling** ~ дощувальна машина  
**stone picking** ~ каменезбиральна машина, каменепідбирач  
**stripping** ~ стрипер, колосозбиральна машина, обчісувальна машина, куракозбиральна машина

**suction** ~ пневмопідбирач  
**swingling** ~ тіпальна машина  
**tableting** ~ брикетувальна машина  
**tea plucking** ~ часэзбиральна машина  
**thatch-making** ~ матов'язальна машина, машина для в'язання солом'яних матів  
**thermal-aerosol** ~ термоаерозольний генератор  
**three-phase milking** ~ тритактна доїльна машина  
**three-point-mounted** ~ начіпна машина з триточковим кріпленням  
**three tie** ~ тритактний в'язальний апарат  
**threshing** ~ молотарка  
**tile laying** ~ машина для укладання гончарних дренажних труб  
**tile trenching** ~ машина для прокладання гончарного дренажу  
**tillage** ~ ґрунтообробна машина, ґрунтофреза  
**tilling** ~ ґрунтообробна машина, ґрунтофреза  
**tomato harvesting** ~ томатозбиральна машина  
**toolbar** ~ начіпна машина  
**tractor-mounted** ~ начіпна машина  
**trailer-type** ~ причіпна машина  
**transplanting** ~ розсадосадильна машина  
**transportable cattle weighing** ~ пересувні ваги для зважування худоби  
**tree balling** ~ машина для викопування саджанців дерев

**tree planting** ~ лісосадильна машина  
**trench cutting** ~ траншеєкопач, канавокопач  
**trenching** ~ траншеєкопач, канавокопач  
**two-row** ~ дворядна машина  
**tying** ~ в'язальна машина  
**vegetable harvesting** – машина для збирання овочів  
**versatile tillage** ~ універсальна ґрунтообробна машина  
**vine pruning** ~ машина для обрізування виноградної лози  
**vineyard** ~ виноградникова машина  
**winning** ~ молотарка для бобових культур  
**washer** ~ брикетувальний прес  
**washing** ~ мийна машина, мийна установка  
**waste cotton salvaging** ~ підбирач опалі бавовни  
**watering** ~ дощувальна машина  
**wear-test** ~ машина для випробування на зношування  
**wheel-type trenching** ~ роторний траншеєкопач  
**wind** ~ вітродвигун, машина для захисту садів від заморозків  
**winnowing** ~ віялка  
**wood-falling** ~ лісовальна машина  
**wool washing** ~ шерстемийна машина  
**yard sweeping** ~ механічна щітка для тваринницьких приміщень  
**MACHINE-LAYING** – механізоване укладання  
(*дренажних труб*)

**MACHINERY** – машини, машинне устаткування, механізми  
~ **for plowing and cultivating** – ґрунтообробні машини  
~ **for spring work** – знаряддя для весняного обробітку ґрунту  
**agricultural** ~ сільськогосподарські машини  
**automatic farm food-preparing** ~ машини для автоматичного приготування кормів на фермі  
**barn** ~ стаціонарні фермерські машини  
**cereal harvesting** ~ зернозбиральні машини  
**corn harvesting** ~ кукурудозбиральні машини  
**cultivation** ~ ґрунтообробні машини  
**dairy** ~ машини для доїння і первинної обробки молока  
**drainage** ~ дренажні машини  
**drying** ~ сушильне устаткування, сушарки  
**elevating and conveying** ~ транспортери і конвеєри  
**farm** ~ сільськогосподарські машини, сільськогосподарська техніка  
**field** ~ машини для рільництва  
**forage** ~ кормозбиральні машини  
**forestry** ~ машини для лісового господарства  
**harvesting** ~ збиральні машини  
**hay-and-silage crop harvesting** ~ сіно- і силосозбиральні машини  
**hay-making** ~ машини для заготівлі сіна, сінозбиральні машини

**potato** ~ машини для обробітку та збирання картоплі  
**root harvesting** ~ машини для збирання коренеплодів  
**seeding** ~ посівні машини  
**soil-extraction** ~ машини для очищення коренеплодів від землі  
**sowing and fertilizer distributing** ~ машини для сівби і внесення добрив  
**tillage-and-cultivating** ~ ґрунтообробні машини  
**MACHINING** – механічна обробка, обробка різанням  
**MAGNESIUM** – магній  
**MAGNIFY** – збільшувати, перебільшувати  
**MAGNITUDE** – величина, розмір  
**MAIN** – магістраль, труба, ~ **shaft** – вторинний вал (*коробки передачі*), головний вал  
**air** ~ повітропровід  
**irrigation** ~ магістральний зрошувальний трубопровід  
**MAINTAIN** – зберігати, підтримувати, підтримувати роботоздатність  
**MAINTENANCE** – тримати в справному стані, зберігання, догляд, вартість утримання, технічне обслуговування  
**MAKE** – робити, виробляти; готувати, утворювати, складати, виріб, марка, модель  
~ **shift reversing arrangement** – подвійне управління  
**MAKER** – виробник, завод-виробник, фірма-постачальник

**compost** ~ машина для готування компосту  
**hedgehog** ~ машина для підрізування живоплоту  
**potato silage** ~ запарник для приготування картопляного силосу  
**seedbed** ~ агрегат для передпосівного обробітку ґрунту  
**soil-block** ~ прес для виготовлення ґрунтових горшків  
**swath** ~ валкоутворювач  
**MALADJUSTMENT** – неправильне положення, неправильна установка  
**MALLEABILITY** – ковкість  
**MALLEABLE** – ковкий, податливий  
~ **iron** – ковке залізо, ковкий чавун  
**MAN-DAY** – людино-день  
**MANGANESE** – марганець  
**MANGER** – годівниця  
**feed** ~ годівниця  
**MAN-HOUR** – людино-година  
**MANIFOLD** – патрубок, труба, трубопровід  
**nozzle** ~ ріжок для декількох розпилювальних наконечників  
**MAN-MINUTE** – людино-хвилина  
**MANOEUVRABILITY (manoeuvre ability)** – маневреність, рухомість  
**MANOMETER** – манометр  
**MANUAL** – довідник, інструкція, підручник, посібник, ручний, з ручним керуванням

~ **control** – регулювання ручне, ручне керування, керування від руки

**MANUFACTURE** – виробництво, виготовлення, обробляти, виготовляти, виробляти

**MANUFACTURED** – промисловий

**MANUFACTURER** – виробник, підприємець, фабрикант, фірма-виробник

**agricultural machinery** ~ фірма-виробник сільгоспмашин, сільгоспмашино-будівельник

**farm machinery** ~ фірма-виробник сільгоспмашин, сільгоспмашино-будівельник

**tractor** ~ тракторобудівна фірма, тракторна фірма, тракторобудівельник

**MANUFACTURING** – обробка, виробництво, який виробляє

**MANUMATIC (system)** – гідровакуумна система, керування

**MANURE** – добриво (*органічне*), гній, вносити добрива, удобрювати, угноювати

~ **spreader** – гноєрозкидач

**liquid** ~ гноївка, розріджений гній

**organic** ~ органічне добриво

**poultry** ~ пташиний послід

**solid** ~ гній

**MANY-BOTTOM** –

багатокорпусний, багатолемішний

**MARINE** – морський

**MARK** – оцінка, мітка,

маркувати, ставити мітку, знак,

марка, штамп, маркування, штампувати

~ **off** – відокремлювати

**balance** ~ балансувальна мітка

**guide** ~ встановлювальна мітка

**wheel** ~ слід від коліс

**MARKER** – маркер, сигнальник (*під час авіаобприскування*)

**aerial spraying** ~ маркер для авіаобприскування, сигнальник під час авіаобприскування

**automatic** ~ автоматичний маркер

**bar** ~ лаповий маркер

**disk(-type)** ~ дисковий маркер

**double-disk** ~ дводисковий маркер

**row** ~ маркер

**spear** ~ лаповий маркер

**marking** – маркування,

розмічування поля

**seed** ~ маркування насіння

**masher** – м'яльниця

**cane** ~ прес для цукрового очерету

**potato** ~ картоплем'ялка

**MASK** – маска, маскувальне покриття, шаблон, трафарет

**spray** ~ респіратор для

обприскування

~ **threshing** – респіратор для обмолочування

**MASS** – маса

**grain** ~ хлібна маса

**MAST** – приєднувальний стовп, опора, підпірка

**nozzle** ~ штанга обприскувача

**MASTER** – майстер, головний, ведучий, основний, зразковий, еталонний

~ **controller whit** – головний пост керування  
~ **cylinder** – головний циліндр  
~ **shield** – замикальна захисна шайба  
**post** ~ машина для встановлення стовпів  
**MATCH** – агрегувати  
**MATERIAL** – матеріал, речовина  
**free-flowing** ~ матеріал з гарною сипкістю  
**harvested** ~ збиральна маса  
**non-free flowing** ~ матеріал з поганою сипкістю  
**MATING** – з'єднання, зачеплення  
**MATTER** – речовина, матерія, питання, справа, обставини  
**MATTOCK** – мотика  
**MATUROMETER** – натурометр (*прилад для визначення ступеня зрілості плодів*)  
**MEAL** – кам'яна мука, мінеральний порошок, розмелювати в борошно, борошно  
**cereal** ~ борошно з хлібних злаків  
**grass** ~ сінне борошно  
**hay** ~ сінне борошно  
**MEAN** – середнє значення, мати значення, засіб, метод, спосіб, пристрій, прстосування  
~ **effective pressure** – середній ефективний тиск  
**MEASURE** – міра, вимірювати  
**MEASUREMENT** – вимір, обчислення  
**draft** ~ вимір тягового опору  
**MEASURER** – вимірювальний прилад, вимірник

**land** ~ лічильник обробленої площі  
**MECHANIC** – механік, технік, слюсар  
**chief** ~ головний механік  
**farm** ~ механік ферми, сільський механік  
**MECHANICAL** – механічний, автоматичний, технічний  
**MECHANICS** – механіка  
**agricultural** ~ землеробська механіка  
**soil** ~ механіка ґрунтів  
**MECHANISM** – апарат, механізм, пристрій  
**balance** ~ механізм зрівноважування  
**bale trip** ~ механізм вмикання в'язального апарата сінного прес-підбирача  
**banding** ~ механізм обв'язування копиць  
**binding** ~ в'язальний апарат  
**body dumping** ~ механізм нахилу кузова  
**break-away** ~ запобіжний механізм  
**breakback** ~ s – запобіжні механізми відведення робочих органів  
**cane cutting** ~ різальний апарат, для цукрового очерету  
**cell (-wheel) feed** ~ комірковий висівний апарат  
**changeover** ~ механізм повороту (*оборотного плуга*)  
**chopping** ~ подрібнювальний апарат  
**clamping** ~ затискний механізм  
**cleaning** ~ очисний механізм

**colter raising** ~ механізм піднімання сошників  
**combined cutting-and-crushing** ~ комбінований механізм для зрізування і подрібнювання  
**concentrate feed hopper** ~ механізм подачі концентрованих кормів  
**conveying** ~ транспортувальний механізм  
**conveyor** – транспортувальний механізм  
**conveyor-and-brush** ~ стрічковий висівний апарат зі скидальною щіткою  
**crank** ~ кривошипно-шатунний механізм  
**cutting** ~ різальний апарат, подрібнювач, подрібнювальний апарат  
**declutch** ~ запобіжник з роз'єднувальною муфтою  
**delivery** ~ подавальний пристрій  
**depth control** ~ регулятор заглиблення  
**discharge** ~ вивантажувальний пристрій  
**disk seeding** ~ дисковий висівний апарат  
**distributor** ~ розподільник, висівний апарат, розкидач, розкидний апарат  
**doffing** ~ знімач бавовнозбиральної машини  
**draft control** ~ силовий регулятор  
**drawbar load sensing** ~ датчик зусилля стискання  
**drill(ing)** ~ висівний апарат  
**drive** ~ привод, трансмісія  
**dropping** ~ висівний апарат

**dust-feed** ~ живильник обпилювача  
**ejection** ~ розкидний механізм  
**endless chain feed** ~ ланцюговий висівний апарат  
**endless cutting** ~ різальний апарат з ножами на нескінченному пасі чи ланцюгу  
**fast hitch** ~ швидкодіючий зчіпний пристрій  
**feed adjusting** ~ регулятор подачі кормів  
**feeding** ~ живильник, висівний апарат  
**feeler** ~ копір, копіювальний пристрій  
**fertilizer sowing** ~ туковисівний апарат  
**field** ~ механізм піднімання польового колеса  
**flail** ~ бильний апарат  
**fluted-roller feed** ~ котушковий висівний апарат  
**flywheel cutting** ~ радіально-дисковий подрібнювальний апарат  
**forming** ~ пресувальний механізм (*сінобрикетувальної машини*)  
**grinding** ~ подрібнювальний апарат  
**ground drive** ~ механізм привода від ходового колеса  
**grouping** ~ гніздоутворювальний механізм  
**harvesting** ~ збиральний апарат  
**hill-drop** ~ апарат гніздового висіву, накопичувач гніздової сівалки чи саджалки  
**hitch** ~ зчіпний пристрій  
**hookup** ~ зчіпний пристрій

**husking** ~ качаноочисник  
**hydraulic** ~ гідромеханізм  
**hydraulic cutterbar angling** ~  
гідромеханізм для зміни нахилу  
різального апарата  
**hydraulic lift** ~ гідромеханізм  
начіпного пристрою  
**implement-attaching** ~ начіпний  
пристрій  
**intake** ~ приймальний механізм  
**knotting** ~ вузлов'язувач  
**lacerating** ~ апарат подовжнього  
різання  
**leveling** ~ механізм вирівнювання  
**lifting** ~ піднімальний механізм  
**lowering** ~ механізм опускання,  
механізм заглиблення  
**metering** ~ дозувальний пристрій,  
дозатор  
**needle-and-tying** ~ в'язальний  
апарат  
**paper-laying** ~ пристрій для  
розкладання паперової стрічки  
**picker dropping** ~  
вичерпувальний апарат  
(картонпесаджалки)  
**picker-pin feed** ~ садильний  
апарат, що наколює  
**pickup** ~ підбирач  
**planting** ~ висівний апарат;  
садильний апарат  
**plant-setting** ~ висівний апарат,  
садильний апарат  
**plate-and-flicker** ~  
тарілково-дисковий висівний  
апарат  
**platform tilting** ~ механізм  
нахилу платформи жатки  
**plow reversing** ~ механізм  
повороту оборотного плуга

**pneumatic sowing** ~  
пневматичний висівний апарат  
**powered** ~ приводний механізм  
**power-lift** ~ начіпний пристрій  
**precision** ~ механізм точного  
висіву  
**pulling** ~ бральний апарат  
**pump control** ~ регулятор насос,  
механізм вмикання насос  
**raising** ~ механізм піднімання,  
механізм виглиблювання  
**ram drive release** ~ механізм  
вимикання привода поршня  
**ratchet** ~ храповий механізм  
**ratchet-operated pickup rais-ing-  
and-lowering** ~ храповий  
механізм піднімання і опускання  
підбирача  
**reciprocating plate** ~ висівний  
апарат вібраційного типу  
**reducing** ~ понижувальна  
передача, редуктор, подрібнювач  
**release** ~ роз'єднувальний  
механізм  
**roller feed** ~ котушковий  
висівний апарат  
**rotating cutting** ~ ротаційний  
різальний апарат  
**scattering** ~ розкидний апарат  
**seed change** ~ коробка передач  
для зміни норми висіву  
**seed-feeding** ~ висівний апарат  
**seeding** ~ висівний апарат  
**seed-sowing** ~ висівний апарат  
**seed-spacing** ~ апарат точного  
висіву  
**self-tying** ~ автоматичний  
в'язальний апарат  
**separating** ~ відокремлювач,  
сепаратор, молотильний апарат

**separation** ~ відокремлювач, сепаратор  
**shaker** ~ струшувальний механізм, струшувач  
**shredding** ~ подрібнювальний апарат  
**sieve cleaning** ~ механізм очищення решіт  
**sieving** ~ сито очищення  
**slewing** ~ механізм повороту робочого органу  
**slider-crank** ~ кривошипно-шатунний механізм  
**sowing** ~ висівний апарат  
**spacing (drill)** ~ апарат точного висіву  
**spacing trip** ~ механізм вмикання квадратно-гніздової сівалки  
**spinner** ~ відцентровий розкидний апарат  
**spiral feed** ~ шнековий висівний апарат  
**spreading** ~ розкидний апарат  
**sprinkler oscillating** ~ механізм маятникового руху стовбура дощувального апарата  
**starting** ~ пусковий механізм (*двигуна*)  
**steering** ~ механізм рульового керування  
**stripping** ~ відривний апарат, очісувальний апарат  
**stump-jump** ~ індивідуальний запобіжник робочого органу з автоматичним поверненням у вихідне положення  
**threshing** ~ молотильний апарат  
**tipping** ~ перекидний механізм  
**tooth-angling** ~ механізм нахилу зубів грабельного апарата

**topping** ~ гичкоріз, апарат для обрізування головок буряків  
**towing** ~ зчіпний пристрій  
**trip (ping)** ~ перекидний механізм, скидальний механізм  
**turnover** ~ механізм повороту (*оборотного плуга*)  
**twine holder** ~ затискач шпагату (*вузлов'язувача*)  
**twine-tying** ~ апарат шпагатного в'язання  
**twisting** ~ апарат дротового в'язання  
**tying** ~ в'язальний апарат  
**unloading** ~ вивантажувальний пристрій  
**wire-tying** ~ в'язальний апарат дротового в'язання  
**MECHANIZATION** – механізація  
**agricultural** ~ механізація сільського господарства  
**all-round** ~ комплексна механізація  
**complex** ~ комплексна механізація  
**farm** ~ механізація сільського господарства  
**field** ~ механізація рільництва  
**forestry** ~ механізація лісового господарства  
**full** ~ повна механізація  
**rational** ~ раціональна механізація  
**spring** ~ механізація весняних польових робіт  
**system** ~ комплексна механізація  
**MECHANIZE** – механізувати  
**MEDIUM** – середовище, середнє значення

~**powered** – середньої потужності  
~**size** – середньої величини, середнього розміру  
**cooling** ~ холодоагент, холодильний теплоносій  
**hydraulic** ~ робоча рідина  
**MEDSUREMENT** – вимірювання  
**MEET** – зустрічати(ся), відповідати, задовольняти  
**MELLOW** – пухкий (*про ґрунт*), м'який  
**MELT** – плавити, розплавляти, плавитися, танути, пом'якшувати  
**MELTER** – плавильна піч, сталевар, плавильний апарат, плавильщик  
**wax** ~ воскотопка  
**MELTING** – плавлення, розплавлення  
~ **point** – точка плавлення, температура плавлення  
**MEMBER** – член (*матем.*), частина (*рівняння*), елемент конструкції, деталь  
**draft-responsible** ~ датчик зусилля, вимірювач силового регулятора  
**guide** ~ напрямник, напрямна (*планка*)  
**MERCURY** – ртуть  
**MERE** – лише один, простий  
**MERELY** – тільки, просто  
**MERGE** – зливатися  
**MERIT** – якість, перевага  
**MESH** – решето, сито, отвір, комірка, меш (*показник кількості комірок на лінійний дюйм*), зачеплення, знаходиться у

зачепленні, зчіплюватися, вводить в зачеплення  
**coarse** ~ сито з кількістю отворів менше 12 штук на сантиметр довжини  
**fine** ~ сито з кількістю отворів більше 36 штук на сантиметр довжини  
**medium** ~ сито з кількістю отворів від 12 до 36 штук на сантиметр довжини  
**MESHWORK** – решето, сито  
**METAL** – метал, покривати металом, металевий  
~**to-metal contact** – метал по металу, сухе тертя, дотик не розділених мастилом металевих поверхонь (*під час тертя сухих поверхонь або витискання мастила*)  
**antifriction** ~ антифрикційний сплав  
**METAL WORKING** – металообробний  
**METALLIC** – металевий  
**METER** – лічильник, вимірювальний прилад, дозатор, дозувати  
**acreage** ~ лічильник обробленої площі в акрах  
**airflow** ~ повітряний витратомір  
**auger** ~ шнековий дозатор  
**compactness** ~ щільномір  
**continuous-flow milk** ~ проточний (що біжить) молокомір  
**dielectric-type moisture** ~ діелектричний вологомір  
**dust** ~ дозатор запильника

**electrical-resistance moisture** ~ вологомір для визначення вологості за електропровідністю  
**electronic torque** ~ електротензометричний ротаційний динамометр  
**feed** ~ дозатор кормів  
**gas** ~ газомір  
**grain moisture** ~ зерновий вологомір  
**in-line milk** ~ молокомір у системі доїння з молокопроводом  
**liquid** ~ витратомір рідини  
**milk** ~ молокомір  
**milk flow** ~ потоковий молокомір  
**moisture** ~ вологомір  
**neutron moisture** ~ нейтронний вологомір  
**nutating-disk** ~ водомір з коливальним диском  
**orifice** ~ витратомір з дросельною шайбою  
**pH** ~ рН-метр  
**METER** – міряти, вимірювати, лічильник, вимірювальний прилад  
~**out** – регулювання гідравлічного виконавчого органу (*за допомогою клапана в поворотній магістралі*)  
**pipeline milk** ~ потоковий молокомір  
**piston** ~ поршневий водомір  
**propeller** ~ пропелерний водомір  
**propeller milk** ~ пропелерний молокомір  
**rotary vane** ~ крильчатковий водомір  
**soil moisture** ~ ґрунтовий вологомір

**tillage** ~ установка для випробування ґрунтообробних знарядь  
**Venturi** ~ витратомір із трубкою Вентурі  
**vibrator** ~ вібраційний дозатор  
**volumetric** ~ об'ємний витратомір  
**water** ~ водомір  
**wet gas** ~ мокрий газомір  
**wheel** ~ мірне колесо  
**wobble-disk** ~ водомір з коливальним диском  
**METER-IN** – регулювання гідравлічного виконавчого органу (*за допомогою клапана в нагнітальній магістралі*)  
**METERING** – вимірювання, вимірювальний, доза, дозувати  
~ **device** – дозувальний пристрій, висівний апарат  
~ **hole** – калібрувальний отвір, висівний отвір  
**dipstick** ~ вимірювання за допомогою вимірювальної рейки  
**feed** ~ дозування подачі кормів  
**fertilizer** ~ регулювання норми внесення добрив  
**flow** ~ вимірювання (*молока*) в потоці  
**METHOD** – метод, спосіб  
**bisectors** ~ діагонально-круговий спосіб (*руху агрегата*)  
**inside-out** ~ спосіб руху (*агрегата*) за спіраллю з центра  
**lands** ~ човниково-загінковий спосіб (*руху агрегата*)  
**round-and-round** ~ круговий спосіб (*руху агрегата*)

**single-twist** ~ спосіб зв'язування одним вузлом (*у в'язальному апараті*)  
**square-pocket** ~ квадратно-гніздової спосіб  
**to-and-fro** ~ човниковий спосіб (*руху агрегата*)  
**METRIC** – метричний  
~ **system** – метрична система  
**MIDAIR (in midair)** – в повітрі (*високо*)  
**MIDDLEBUSTER** – пflug-бороноутворювач з двополицевими корпусами  
**MIDDLE** – борозна  
**row** ~ міжряддя  
**MIDDLEBREAK** – розорювати гребені шляхом проведення борозен по їх вершинах  
**MIDDLEBREAKER** – пflug-бороноутворювач з двополицевими корпусами  
**MIDGET** – малогабаритний, мініатюрний  
~ **car** – малолітражний автомобіль  
**MIDGETY** – дуже маленький  
**MID-MOUNTING** – навішування між передньою і задньою осями трактора  
**MILKER** – доїльна машина, доїльний апарат, доїльна установка  
**bucket(-type)** ~ доїльний апарат з відром  
**cow-to-can** ~ доїльна установка з подачею молока безпосередньо у бідони  
**long tube** ~ доїльний апарат з довгими молочними патрубками

**magnetic** ~ доїльний апарат з електромагнітним пульсатором  
**overhead rail** ~ підвісний доїльний апарат на монорейці  
**parlor** ~ стаціонарна доїльна установка  
**pipeline** ~ доїльна установка для доїння в молокопровід  
**short tube** ~ доїльний апарат з короткими молочними патрубками  
**streamline** ~ потокова доїльна установка  
**swing** ~ підвісний доїльний апарат  
**milking** – доїння  
**bucket** ~ доїння у відра  
**cowshed** ~ доїння в стійлах  
**direct-to-can** ~ доїння у бідони  
**in-can** ~ доїння у бідони  
**in-churn** ~ доїння у бідони  
**machine** ~ машинне (*механічне*) доїння  
**parlor** ~ доїння в доїльному залі  
**pipeline** ~ доїння в молокопровід  
**stanchion-type** ~ доїння з фіксуванням корови жорсткою прив'яззю  
**MILKOGRAPH** – молокомір-реєстратор, що записує  
**MILL** – завод, фабрика, прокатний стан, станок, установка, фреза, двигун, прес, вальці, дробарка, подрібнювач, млин; молоти, дробити  
**barley grinding** ~ млин для ячменю  
**buhr(stone)** ~ жорновий млин  
**bumper** ~ відбивний сортувальний стіл  
**burr** ~ жорновий млин

**cake** ~ макуходробарка  
**cane** ~ вальцовий верстат для цукрового очерету  
**corn** ~ кукурудзяна молотарка, кукурузодробарка  
**cracker** ~ дискова зернодробарка  
**crushing** ~ подрібнювач, дробарка, млин для грубого помолу  
**disintegrating** ~ дезінтегратор  
**disk** ~ дисковий млин  
**dodder** ~ полотняна гірка,  
**fanning** ~ віялка, вентилятор очищення  
**feed** ~ кормодробарка, комбікормовий завод  
**fertilizer crushing** ~ дробарка для (мінеральних) добрив  
**flax** ~ льнопереробний пункт  
**fodder** ~ комбікормовий завод  
**grain** ~ зерновий млин  
**grinding** ~ дробарка, млин  
**ground (tilling)** ~ ґрунтофреза  
**hammer** ~ молоткова дробарка, молотковий млин  
**hemp(-crushing)** ~ коноплем'ялка  
**hulling** ~ оббивальна машина, луцильна машина, луцильник  
**pea shelling** ~ горохолуцильник  
**pellet** ~ прес для гранулювання, гранулятор  
**plate** ~ жорновий млин  
**provender** ~ комбікормовий завод  
**rice** ~ рисообдирна машина  
**roller(-crushing)** ~ вальцова дробарка, вальцовий млин, вальцова плющикла  
**roller mill** – вальцова дробарка  
**roughage** ~ подрібнювач грубих кормів

**scouring** ~ оббивальна машина, луцильна машина, луцильник  
**shake** ~ решітний стан  
**side-shake** ~ решітний стан з поперечними коливаннями  
**stone** ~ жорнова дробарка, жорновий млин  
**sugar** ~ віджимний прес для цукрового очерету  
**threshing** ~ молотарка  
**tilling** ~ ґрунтофреза  
**wheel** ~ обертальні вальці  
**winnow** ~ віялка  
**MILLCOURSE** – млиновий лоток  
**MILLER** – борошномельний млин, ротаційна мотика  
**soil** ~ ротаційна мотика  
**MILLING** – фрезерування ~ **machine** – фрезерний верстат  
**MILL-MIXER** – дробарка-змішувач  
**MILLRACE** – млиновий лоток  
**MILLSTONE** – жорна, жорновий камінь  
**MINCE** – кришити, подрібнювати  
**MINCER** – подрібнювач  
**feed** ~ подрібнювач кормів  
**fruit** ~ машина для різання плодів  
**MINIATURE** – мініатюрний  
**MINIMIZE** – зводити до мінімуму  
**MINISTRY** – міністерство ~ **of Agriculture** – Міністерство сільського господарства  
**MISALIGNMENT** – відхилення від прямої лінії, непаралельність, відхилення від осі, збіг з віссю, неспіввісність, неправильне встановлення (*робочих органів*)

**MISCONCEPTION** –  
неправильне розуміння,  
неправильна уява  
**MISFIRE** – пропуск запалення  
**MISNAME** – неправильно  
називати  
**MISNOMER** – неправильний  
термін, хибне вживання терміна  
**MISS** – огріх  
**MISTER** – дрібнокраплинний  
обприскувач, туманоутворювач  
**MISTYING** – хибне в'язання  
**MIX** – змішувати, приготувати  
кормову суміш  
**MIXER** – міксер, мішалка,  
змішувач  
~**grinder** ~ дробарка-змішувач  
**arm** ~ лопатева мішалка,  
лопатевий змішувач  
**batch** ~ порціонний змішувач,  
змішувач періодичної дії  
**batch-type seed** ~ порціонний  
протруювач насіння  
**bottom-fed** ~ змішувач з подачею  
через дно  
**circular** ~ циліндричний  
змішувач  
**compost** ~ змішувач компостів  
**continuous** ~ змішувач  
безупинної дії  
**dust** ~ змішувач  
порошкоподібних ядохімікатів  
**feed** ~ кормозмішувач  
**fertilizer** ~ змішувач  
(*мінеральних*) добрив  
**food** ~ кормозмішувач  
**grinder** ~ дробарка-змішувач  
**liquid feed** ~ змішувач рідких  
кормів  
**meal-and-mash** ~ змішувач для  
вологих мішанок

**paddle** ~ лопатева мішалка,  
лопатевий змішувач  
**peat-and-manure** ~ змішувач для  
торфоперегнійної суміші  
**propeller-type** ~ пропелерна  
мішалка, пропелерний змішувач  
**ribbon** ~ стрічковий змішувач  
**seed** ~ сухий протруювач насіння  
**slurry-type seed** ~ вологий  
протруювач насіння  
**soil** ~ змішувач ґрунту  
**spiral** ~ шнековий змішувач  
**MIXING** – змішування,  
перемішування,  
сумішоутворення  
**MIXTURE** – суміш  
**bordeaux** ~ бордоська рідина  
**corn-straw** ~ купа  
**MOBILE** – рухомий, переносний,  
мінливий  
**MOBILITY** – рухливість,  
рухомість, мобільність  
**MOCK-UP** – макет (*автомобіля,*  
*трактора*), модель  
**MODERATE** – помірний,  
середній  
**MODIFICATION** – (*видо*)зміна,  
модифікація  
**MODIFY** – змінювати,  
модифікувати  
**MODULUS** – модуль, коефіцієнт  
~ **of resilience** – модуль  
пружності  
**fineness** ~  
середньоарифметичний показник  
поперечного розміру часток  
**moistener** – зволожувач  
**spindle** ~ зволожувач шпинделів  
**MOIST** – вологий, вологий  
**MOISTEN** – зволожувати,  
змочувати

**MOISTURE** – сирість, вологість  
**MOLD** – форма, прес-форма, шаблон, матриця, бункер копнувача, середня частина полиці, полиця, відливка, ливарна форма, формувати, відливати у форму  
**to ~ up** – окучник  
**MOLDBOARD** – полиця  
**belt** ~ пасова полиця  
**blackland** ~ напівгвинтова полиця (*із плоским крилом*) для важких липких ґрунтів  
**breaker** ~ цілинна гвинтова полиця  
**cylinder** ~ циліндрична полиця  
**cylindrical** ~ циліндрична полиця  
**digger** ~ культурна циліндрична полиця  
**general-purpose** ~ гвинтова полиця, культурна циліндрична полиця з похилими твірними  
**helical** ~ гвинтова полиця  
**helicoidal** ~ гвинтова полиця  
**high-speed** ~ полиця для швидкісної оранки  
**lea** ~ гвинтова полиця для лугів (*подовжена крутопоставлена*)  
**left-handed** ~ лівообертальна полиця  
**prairie breaker** ~ цілинна гвинтова полиця  
**ridger** ~ полиця підгортача  
**right-handed** ~ правообертальна полиця  
**rod (-type)** ~ пруткова полиця  
**roller** ~ роликів полиця  
**screw-shaped** ~ гвинтова полиця  
**semidigger** ~ напівгвинтова полиця

**setnihelicoidal** ~ напівгвинтова полиця  
**slat** ~ вирізна полиця  
**snake** ~ гвинтова полиця  
**soft-center steel** ~ полиця із тришарової сталі  
**solid (steel)** ~ одношарова (*сталева*) полиця  
**spiral** ~ гвинтова полиця  
**steep sharply turned** ~ полиця для підгортання на великий кут  
**stubble** ~ напівгвинтова (*крутопоставлена*) полиця для стерні  
**winding** ~ гвинтова полиця  
**MOLDER** – грядоутворювач, підгортач  
**MOLDING-UP** – підгортання  
**MOLE** – кротувач, дрена, дренальний плуг  
**earth** ~ кротувальний плуг  
**MOLTEN** – розтоплений, рідкий  
**MOMENTARY** – миттєвий, короточасний  
**MOMENTUM** – кінетична енергія, маховий момент, рушійна сила  
**MONITOR** – контрольний пристрій, контрольний пристрій, вимірювальний пристрій, монітор, відеомонітор, здійснювати контроль, контролювати, пристрій адаптивного керування  
**seed** ~ пристрій для контролю роботи висівного апарата  
**MONITORING** – контроль, спостереження, моніторинг, контрольна перевірка, адаптивне керування

**seed** ~ контроль роботи висівного апарата

**MONKEY** – візок (*підіймального крана*), підвісний молот, вентиляційний хід

**orchard** ~ пересувна садова вишка

**MONODRILL** – сівалка однозернового висіву

**MONOMIAL** – одночлен

**MONORAIL** – монорейка, підвісна однорейкова дорога

**MONOSEEDER** – сівалка однозернового висіву

**MONOSEEDING** – однозерновий (*однонасінневий*) висів

**MONOXIDE** – (*одно*) оксид

**MOTION** – хід (*машини*), рух

**MOTIVE** – рушійний

**MOTOR** – двигун, мотор, рухливий, електродвигун, автомобіль

~ **car** – легковий автомобіль

~ **vehicle** – автомобіль

**electric** ~ електродвигун

**gearing** ~ мотор-редуктор

**gear-type hydraulic** ~ гідромотор шестеренного типу

**horse** ~ кінний привід

**hydraulic** ~ гідравлічний двигун, гідромотор

**hydraulic slave** ~ гідромотор

**external-gear** ~ двигун з шестірнями зовнішнього зачеплення

**fluid** ~ гідравлічний мотор, гідромотор

**oscillatory** ~ осцилятор, двигун зворотно-поступального безперервного руху, вібратор

**single-phase** ~ однофазний двигун змінного струму

**starter** ~ пусковий двигун

**vibratory** ~ двигун зворотно-поступальної безперервної дії, вібратор

**MOTORBOAT** – моторний човен

**MOTOR-HOE** – фрезерний культиватор, просапна ґрунтофреза, мотокультиватор

**MOULD** – шаблон, форма (*ливарна*), формувати, відливати (*у форму*)

~ **board** – полиця (*плуга*)

~ **board plough** – полицевий плуг, лемішний плуг

**MOULD** *див.* **MOLD**

**MOULDBOARD** *див.*

**MOLDBOARD**

**MOUNT** – опора, монтувати, збирати, встановлювати, укріплювати, насаджувати, підійматися, сідати (*в автомобіль*), навішувати

**mounted** – навісний

**centrally** ~ опора, що навішується між передньою і задньою осями трактора

**fully** ~ цілком навісний

**independently** ~ з незалежним навішуванням

**three-point** ~ опора, що навішується на триточковий пристрій

**MOUNTING** – кріплення, монтаж, навішування, начіпний пристрій, встановлення, складання, монтаж, навіска

~ **lug** – вушко для кріплення, підвіска для монтажу

**central** ~ центральне навішування  
**close-coupled** ~ навішування з наближенням робочих органів до задньої осі трактора  
**drive-in** ~ монтаж машини шляхом в'їзду трактора у вільний простір її рами  
**forward** ~ фронтальне навішування  
**linkage** ~ начіпний пристрій  
**offset** ~ позацентрове навішування  
**side** ~ бічне навішування, зміщене навішування  
**side-by-side** ~ рівнобічне навішування  
**three-point linkage** ~ монтаж на триточковому начіпному пристрої, триточковий начіпний пристрій  
**tractor** ~ навішування знаряддя на трактор  
**MOUNTED** – змонтований, встановлений, навісний  
~ **plow** – навісний плуг  
**MOUTH** – вхідний отвір, горловина  
**feeding** ~ приймальний розтруб  
**MOUTHPIECE** – горловина вставки доїльної склянки  
**MOVABLE** – рухомий, пересувний, переносний  
**MOVE** – рухати(ся), переміщувати(ся)  
**MOVEMENT** – рух, переміщення, пересування  
**MOVER** – двигун, рушій  
**earth** ~ бульдозер, екскаватор  
**pipe** ~ машина для переміщення трубопроводів

**rock** ~ каменезбиральна машина, каменепідбирач  
**stack** ~ скиртовоз  
**trash** ~ транспортер для видалення сміття  
**tree** ~ машина для викопування дерев  
**MOW** – стіг, скирта, косити, жати  
**MOWER** – косарка, сінокосарка  
**battery** ~ газонокосарка з приводом від акумуляторної батареї  
**belt-driven mower** – косарка з пасовим приводом  
**bottom-driven mower** – косарка з нижнім приводом  
**central-mounted** ~ косарка, що навішується між передньою і задньою осями трактора  
**corn** ~ кукурудзяна жатка  
**cutterbar** ~ косарка з різальним апаратом зворотно-поступального руху  
**cylinder-type** ~ косарка з ножовим барабаном  
**direct-connected** ~ начіпна косарка  
**double (reciprocating) knife** ~ двоножова безпальцева косарка  
**double-sickle** ~ двоножова безпальцева косарка  
**drawn** ~ причіпна косарка  
**drum mower** – ротаційна косарка з апаратом барабанного типу  
**embankment** ~ косарка для обкошування схилів і насипів  
**enclosed gear** ~ косарка із закритим приводом у оливковій (масляній) ванні

**endless** ~ косарка з ланцюговим чи пасовим приводом різального апарата

**endless-belt** ~ косарка з пасовим приводом різального апарата

**engine-driven** ~ моторна косарка

**field** ~ сінокосарка

**finger-bar mower** – косарка з різальним апаратом зворотно-поступальної дії

**flail** ~ косарка з бильним апаратом

**front-mounted** ~ косарка

фронтального навішування

**gang** ~ секційна ротаційна косарка

**grass** ~ газонокосарка

**ground-driven** ~ косарка з

приводом від ходового колеса

**guardless** ~ безпальцева косарка

**hammer-knife** ~ косарка з бичевим (*бильним*) апаратом

**high-speed** ~ швидкісна косарка

**highway** ~ косарка для обкошування узбіч шосейних доріг

**horse(-drawn)** ~ кінна косарка

**hydraulic** ~ косарка з гідроприводом ножа різального апарата

**hydraulically driven** ~ косарка з гідроприводом ножа різального апарата

**industrial** ~ косарка для

обкошування узбіч доріг

**integral** ~ начіпна косарка

**lawn** ~ газонокосарка

**mid-mounting** ~ косарка, що навішується між передньою і задньою осями трактора

**motor** ~ моторна косарка

**mounted** ~ начіпна косарка

**off-set** ~ косарка зі зміщеним апаратом

**oil-bath** ~ косарка із закритим приводом у оливовій (*масляній*) ванні

**pitmanless** ~ безшатунна косарка

**power** ~ моторна косарка

**rear-mounted** ~ косарка заднього навішування

**reel (-type)** ~ ротаційна косарка

**riding**~ (*самохідна*) косарка із сидінням для водія

**roadside** ~ косарка для обкошування узбіччя доріг

**rotary** ~ ротаційна косарка

**sandblast**~ піскоструминна машина (*для видалення бур'янистої рослинності*)

**scythe**~ газонокосарка

**self-propelled** ~ самохідна косарка

**semi-integral** ~ напівначіпна косарка

**semimounted** ~ напівначіпна косарка

**semitrailed** ~ напівначіпна косарка

**sickle-bar** ~ косарка з різальним апаратом зворотно-поступального руху

**ide-attached** ~ косарка бокового навішування

**side-cut** ~ косарка бокового навішування

**side-mounted** ~ косарка бокового навішування

**traction** ~ причіпна косарка

**traction-driven** ~ косарка з приводом від ходового колеса

**tractor** ~ тракторна косарка

**trail-behind** ~ причіпна косарка  
**trailed** ~ причіпна косарка  
**triple** ~ трибрусна косарка  
**twin-sickle** ~ двоножова  
безпальцева косарка  
**two-drum mower** – двобарабанна  
косарка  
**weed** ~ косарка для викошування  
бур'янистої рослинності  
**MOWER-CONDITIONER** –  
косарка-плющикла  
**MOWER-CRUSHER** – косарка-  
плющикла  
**MOWER-SHREDDER** –  
косарка-подрібнювач  
**MOWING** – косіння, зріз,  
косовиця  
**close** ~ низький зріз  
**highway** ~ обкошування узбіччя  
доріг  
**MUCK** – гній, перегній, гумус  
**MUCKRAKE** – граблі-волокуша  
для гною  
**MUCKSPREADER** –  
гноєрозкидач  
**MUFFLER** – глушник  
**MULCH** – сходозахисне  
покриття ґрунту (*рослинними  
залишками, чи папером  
плівкою*), мульча, мульчувати  
**paper** ~ сходозахисне паперове  
покриття, паперова мульча  
**straw** ~ сходозахисне солом'яне  
покриття, солом'яна мульча  
**MULCHER** – машина для  
поверхневого обробітку ґрунту;  
машина для покриття ґрунту  
рослинними залишками, папером  
чи плівкою; мульчеукладальна  
машина, коток-  
грудкоподрібнювач

**stalk** ~ стеблеподрібнювач,  
стеблелуб  
**stubble** ~ культиватор-плоскоріз  
**MULCHING** – поверхнєве  
розпушування ґрунту,  
сходозахисне покриття ґрунту  
(*рослинними залишками, папером  
чи плівкою*), нанесення  
сходозахисного покриття  
(*рослинного, паперового чи  
плівкового*), мульчування  
**plastic** ~ мульчування за  
допомогою пластмасової плівки  
**MULTI** – багато-  
~**plate clutch** – багатодискове  
зчеплення, багатодискова муфта  
зчеплення  
**MULTICYLINDER** –  
багатоциліндровий  
**MULTIPLE** – кратне (*число*),  
кратний, складений,  
багатократний, багаточисельний  
~ **vane pump** – багатолопатевиий  
насос  
~**section straw walker** –  
багатоклавішний соломотряс  
~**threaded** – з багатозахідною  
різьбою  
~**furrow** – багатокорпусний  
~**row** – багаторядний  
**MULTIPLICAND** – множник  
(*матем.*)  
**MULTIPLICATION** – множення,  
добуток  
**MULTIPLIER** – множник  
(*матем.*)  
**MULTIPLow** –  
багатокорпусний плуг  
**MULTIPLY** – множити  
**MULTIROW** – багаторядний

## N

**NARROW** – вузький

**NARROW-ROW** – вузькорядний

**NATURAL** – природний, натуральний

~ **fertility** – природна родючість

**NATURE** – природа, природні властивості, характер

**NAVE** – маточина (*колеса*)

**NAVY** – екскаватор

**NEARLY** – поблизу, поруч, близький, сусідній, майже, приблизно

**NECESSARILY** – неминучий, обов'язково, безперечно

**NECESSITY** – необхідність

**NECK** – шия, шийка, виточка

**NECK OF LINER** – присосок соскової гуми, горлечко

**NEEDLE** – голка

**closed-end** ~ трубчаста голка

**open-end** ~ вилчата голка

**tubular** ~ трубчаста голка

**NEEDLE** – голка, спиця

~ **bearing** – голчастий підшипник

**NEGLECTED** – занедбаний

**NEGLIGIBLE** – незначний

**NEIGHBOURHOOD** – сусідство, оточення

**NEST** – гніздо

**rollaway** ~ скатне гніздо

**NET** – нетто, чистий (*про вагу, доходи*)

~ **force** – рівнодіюча, результуюча (*сила*)

**NETWORK** – мережа

**NEWLY** – тільки що, недавно

**NITRATES** – нітрати

**NITROGEN** – азот

~ **content** – вміст азоту

**NITRO-PLOW** – аміачний культиватор-підживлювач

**NITRO-SHOOTER** – машина для внесення рідких аміачних добрив, аміачний підживлювач

**NOISY** – шумний

**NONCOMBUSTIBLE** – незгораючий, що не горить

**NONFORGEABLE** – нековкий, непридатний для кування

**NONLIFTING** – відмовлення механізму піднімання (*гідролічної системи трактора*)

**NONSCOURING** – залипання робочих органів

**NORIA** – норія, ковшовий елеватор

**NORMAL** – нормальний

~ **stress** – нормальна напруга

**NOSE** – носова частина, виступ, різальна кромка, горловина

**share** ~ носок лемеша

**slip** ~ вставний носок (*плужного корпусу*)

**NOTICE** – звертати увагу, позначати

**NOW** – тепер

**by** ~ на теперішній час

**NOZZLE** – сопло, форсунка, наконечник, розпилувальний наконечник

~ **for fertilizer application**

розпилувальний наконечник чи сопло для внесення добрив

**adjustable spray** ~

розпилувальний наконечник з регулюванням

**airblast** ~ наконечник для розпилування рідини повітряним потоком

**atomizing** ~ розпилювальний  
наконечник  
**boom extension** ~  
розпилювальний наконечник для  
подовжувача штанги  
**boom jet** ~ штанговий  
розпилювальний наконечник  
**broad cone** ~ розпилювальний  
наконечник з широким конусом  
розпилення  
**broad fan** ~ розпилювальний  
наконечник з широким факелом  
розпилення  
**charging** ~ сопло із зарядним  
електродом  
**check-valve** ~ розпилювальний  
наконечник із запірним клапаном  
**cone (spray)** ~ наконечник із  
конічним факелом розпилення,  
конічний розпилювальний  
наконечник  
**core-insert hollow-cone** ~  
наконечник із осередком з  
порожнім конусом розпилення  
**cotton pickup** ~ сопло-  
засмоктувач бавовнозбиральної  
машини, сопло пневматичного  
підбирача бавовни  
**deflector-type** ~ розпилювальний  
наконечник дефлекторного типу  
**disk** ~ розпилювальний  
наконечник з регулювальним  
диском  
**disk solid-cone** ~ наконечник з  
регулювальним диском і  
суцільним конусом розпилення  
**doffing** ~ пневматичний знімач  
бавовнозбиральної машини  
**drive** ~ далекобійний  
розпилювальний наконечник

**dust** ~ розпилювальний  
наконечник обпилювача  
**even spray** ~ наконечник з  
рівномірним розподілом  
розпилення за шириною  
**expanding** ~ розпилювальний  
наконечник, що розширюється  
**eyelet** ~ розпилювальний  
наконечник із затяжною петлею  
для кріплення на штанзі  
**fan** ~ наконечник із плоским  
факелом розпилення  
**female** ~ розпилювальний  
наконечник з внутрішньою  
нарізкою  
**field jet** ~ польовий  
розпилювальний наконечник  
**fine-spray** ~ дрібнокраплинний  
розпилювальний наконечник  
**flat atomizing** ~  
дрібнокраплинний  
розпилювальний наконечник із  
плоским факелом розпилення  
**flat-fan** ~ наконечник із плоским  
факелом розпилення  
**flat-spray** ~ наконечник із  
плоским факелом розпилення  
**flexible** ~ гнучке сопло  
**fog** ~ дрібнокраплинний  
розпилювальний наконечник  
**fumigant** ~ розпилювальний  
наконечник для фуміганта  
**gun jet** ~ далекобійний  
розпилювальний наконечник  
**hard center** ~ розпилювальний  
наконечник зі зносостійкою  
вставкою  
**high-pressure** ~ розпилювальний  
наконечник високого тиску

**high-volume** ~ розпилювальний наконечник для великооб'ємного обприскування  
**hollow-cone** ~ наконечник із порожнім конусом розпилення  
**hydraulic** ~ наконечник для гідравлічного розпилення  
**injector** ~ інжекторний жиклер (*для внесення рідких добрив*)  
**intake** ~ забірна труба пневмотранспортера, приймальний патрубок пневмотранспортера  
**jet** ~ розпилювальний наконечник  
**jet agitator** ~ сопло гідравлічної мішалки  
**L** – ~ колінчатий розпилювальний наконечник  
**lime-wash** ~ розпилювальний наконечник для вапняного розчину  
**low-pressure** ~ розпилювальний наконечник низького тиску  
**low-volume** ~ розпилювальний наконечник для малооб'ємного обприскування  
**male** ~ розпилювальний наконечник із зовнішньою різьбою  
**no-drift** ~ розпилювальний наконечник із пристроєм для запобігання знесенню струменя вітром  
**orchard jet** ~ садовий розпилювальний наконечник  
**park** ~ розпилювальний наконечник (*з концентрованим струменем*) для обробки високих дерев

**pickup** ~ сопло-засмоктувач (*бавовнозбиральної машини*)  
**shear-plate** ~ розпилювальний наконечник із завихрювальною пластиною  
**slot** ~ щілинний розпилювальний наконечник  
**solid-cone** ~ наконечник із суцільним конусом розпилення  
**solid-stream** ~ наконечник із вузьким факелом розпилення  
**spray(ing)** ~ розпилювальний наконечник  
**sprinkler** ~ насадка дощувального апарата  
**suction** ~ всмоктувальне сопло  
**swirl** ~ відцентровий розпилювальний наконечник  
**swivel** ~ шарнірний розпилювальний наконечник  
**T** – ~ здвоєний T-подібний розпилювальний наконечник  
**vacuum** ~ сопло-засмоктувач (*бавовнозбиральної машини*)  
**vermorel** ~ розпилювальний наконечник із завихрювальною пластиною  
**wide-angle** ~ широкозахватний розпилювальний наконечник  
**widespray** ~ широкозахватний розпилювальний наконечник  
**wing-tip** ~ розпилювальний наконечник на кінці крила літака  
**NUCLEUS** – ядро  
**NUMBER** – число, цифра, номер, число, кількість  
**NUMERATOR** – чисельник  
**NUMEROUS** – багаточисельний  
**NURSERY** – розсадник, розплідник  
**NUT** – горіх, гайка

**castle** ~ корончаста гайка  
**connector** ~ з'єднувальна гайка  
**retaining** ~ стопорна гайка  
**wing** ~ крильчаста гайка, гайка з  
вушком

## О

**OBJECT** – предмет, річ, об'єкт, ціль

**OBLIQUE** – нахилений, скошений

**OBSERVATION** – спостереження

**OBSERVE** – спостерігати, зауважувати

**OBSELETE** – застарілий, що вийшов з вжитку

**OBSTRUCTION** – перешкода, загорожа, затор, закупорення

**OBTUSE** – тупий, тупокутний

**OBVIOUS** – очевидний, явний

**OCCASIONAL** – випадковий, рідкий, нерегулярний, інколи

**OCCUR** – траплятися, відбуватися

**OFF-CUT** – обрізок, відрізок

**OFFER** – пропонувати, давати можливість, пропозиція

**OFFICER** – службовець, представник адміністрації, консультант

**regional machinery advisory** ~ районний консультант по механізації

**OFF-LOAD** – вивантажувати, розвантажувати

**OFF-LOADER** – розвантажувач

**plow-type** ~ розвантажувач полицевого типу

**OFFSET** – зсувати, зміщення, неспіввісність, поперечне

зміщення з несиметричним навішуванням, з поперечним зміщенням

~ **disk harrow** – дисковий культиватор з батареями, які зміщені вбік

**fully** ~ з виносним навішуванням

**OFF-SIDE** – права сторона (*за ходом автомобіля*)

**OIL** – нафта, олива, рідке мастило, мастити, змащувати мастилом

~ **bath air-cleaner** – повітроочисник з (*масляною*) ванною для оливи

~ **burning engine** – двигун, який працює на важкому рідкому паливі

~ **can** – ручна маслянка

~ **control ring** – оливо (*масло*) знімальні кільця

~ **film** – олив'яна (*масляна*) плівка

~ **filter** – олив'яний (*масляний*) фільтр

~ **hole** – отвір для мащення

~ **intake** – оливо (*масло*) приймач

~ **pan** – оливо (*масло*) піддон

~ **passage** – оливо (*масло*) провід, канал для оливи (*масла*)

~ **pressure gauge** – олив'яний (*масляний*) манометр

~ **pump** – олив'яний (*масляний*) насос

~ **ring** – оливо (*масло*) знімне кільце

~ **ways** – канал для оливи

~ **wick** – мастильний гніт (*стержень*)

**detergent** ~ олива з мийними домішками

**engine** ~ моторна олива

**flushing** ~ мастило (*рідина*) для промивання

**hydraulic** ~ олива для гідросистеми

**lubricating** ~ олива

**multi-grade** ~ олива багатопільового призначення  
**straight mineral** ~ мінеральна олива без домішок  
**waste** ~ відпрацьована олива  
**OILNESS** – масність, в'язкість  
**OIL-(TIGHT)-SEAL** – мастильне ущільнення  
**OIL-PUMP** – мастильний насос  
**OIL-TIGHT** – мастилостійкий, мастилонепроникний  
**OILY** – оливистий, маслянистий  
**OMISSION** – пропуск пропущення, упущення  
**OMIT** – випускати, пропускати  
**ONE-HORSE** – однокінний  
**ONE-PIECE** – суцільний, моноблочний, нероз'ємний  
~**piece straw** – односекційний, платформовий соломотряс  
**ONE-RANK** – однорядний  
**ONE-ROW** – однорядний  
**ONSLAUGHT** – штурм; удар  
**OPEN** – відкривати, відчинений, відкритий, вимкнений, незамкнутий (*про ланцюг*)  
~ **belt drive** – відкрита пасова передача  
~**hearth furnace** – мартенівська піч, регенеративна піч  
~**hearth steel** – мартенівська сталь  
**OPENER** – сошник  
~ **closed delivery** ~ сошник для вузькорядної сівби  
**boat-shaped** ~ полозоподібний сошник  
**colter** ~ сошник  
**curved blade** ~ сошник зі сферичними дисками  
**deep-furrow** ~ борозноутворювач

**disk (furrow)** ~ дисковий сошник  
**double-disk** ~ дводисковий сошник  
**dual-level** ~ комбінований сошник  
**fertilizer** ~ підживлювальний ніж, сошник для внесення добрив  
**flax** ~ сошник лляної сівалки  
**furrow** ~ сошник  
**furrow ~ of corn planter** – сошник кукурудзяної сівалки  
**hoe** ~ анкерний сошник  
**horn** ~ анкерний сошник  
**knife-type** ~ полозоподібний сошник  
**lister** ~ лістер, плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами  
**open-delivery** ~ сошник для широкорядної сівби  
**pin hoe** ~ анкерний сошник із запобіжним штифтом  
**railing** ~ дисковий сошник  
**runner(-type)** ~ полозоподібний сошник  
**seed(-furrow)** ~ сошник  
**shoe** ~ кілеподібний сошник  
**shovel** ~ анкерний сошник з гострим кутком входження  
**single-disk** ~ однодисковий сошник  
**split-furrow** ~ сошник для двострічкової сівби  
**spring-hoe** ~ анкерний сошник із пружинним запобіжником  
**spring-shoe** ~ кілеподібний сошник із пружинним запобіжником  
**spring-trip** ~ сошник із пружинним запобіжником  
**stub-runner** ~ укорочений

**suffolk** ~ кілеподібний сошник  
**sword** ~ кілеподібний сошник  
**two-way** ~ двоканальний сошник  
**variable-depth** ~ сошник з регулюванням глибини заробки насіння  
**wheel** ~ сошник з конічним колесом, що прорізає  
**OPENING** – горловина, отвір, розпушування  
**bottom** ~ розвантаження через дно  
**concave** ~ просвіт підбарабання  
**discharge** ~ вивантажувальний отвір  
**feed** ~ висівний отвір, завантажувальний отвір  
**field** ~ робота в полі  
**filler** ~ отвір заливної горловини  
**furrow** ~ прокладання першої борозни  
**milking** ~ доїння  
**operation** – дія, робота, операція, керування (*машиною*), експлуатація  
**rearward** ~ рух заднім ходом  
**singling** ~ розбирання букетів  
**spring** ~s – весняні польові роботи  
**straw baling** ~s – збирання і пресування соломи  
**tractor pulley** ~ місце встановлення шківів трактора  
**OPERATE** – працювати, діяти, приводити в дію або рух, управляти  
~**ing cost** – експлуатаційні витрати  
~**ing device** – регулювальний пристрій

~**ing principles** – принципи роботи  
~**ing safety** – техніка безпеки  
~**ing temperature** – робоча температура  
**OPERATION** – дія, робота  
**brake** ~ гальмування, керування гальмами  
**field** ~ польові роботи  
**OPERATOR** – оператор, механік, машиніст, шофер, тракторист, станочник  
~ **on an implement** – причіплювач  
**combine** ~ комбайнер  
**rear** ~ причіплювач  
**OPINION** – думка, точка зору  
**OPPOSE** – противитися, виступати (*проти чогось*)  
**OPPOSED** – протилежний  
~ **engine** – опозитний двигун, двигун з протилежними циліндрами  
**OPPOSING** – протилежний, протилежачий  
**OPPOSITE** – протилежний, що розташований навпроти  
**OPPOSITION** – опір, протидія  
**OPTIMUM** – оптимальний, найсприятливіші умови  
**ORCHARD** – плодовий сад  
~ **plough** – плуг для садових насаджень  
~ **sprayer** – садовий розпилувач  
**ORDER** – справність, добрий стан, порядок, послідовність  
**in** ~ **to** – для того щоб  
**ORDINARY** – звичайний  
**ORE** – руда  
**ORGANIC** – органічний

**ORGANIZATION** – організація, будова, формування  
**ORIFICE** – отвір, сопло, вихід, насадка, жиклер  
**metering** ~ дозувальний калібрувальний отвір  
**seed** ~ висівний отвір  
**teat** ~ засмоктувальний отвір  
**ORIGIN** – джерело, початок, походження, вихідна точка  
**ORIGINAL** – початковий, натуральний  
**ORIGINALLY** – спочатку  
**OSCILLATE** – вагатися, вібрувати, гойдати(ся)  
**OSCILLATION** – коливальний рух, коливання, вібрація, гойдання  
**OSCILLATOR** – вібратор  
**OTHERWISE** – інакше, в іншому випадку  
**OUNCE** – унція (*міра об'єму*)  
**OUT** – назовні, до кінця  
~ **side** – зовнішня частина, зовнішня поверхня  
**OUTAGE** – витік  
**power** ~ втрата енергії  
**OUTCROP** – оголення, виявлення  
**OUTER** – зовнішній, крайній  
~ **divider** – зовнішній подільник  
~ **shoe** – зовнішній башмак  
**OUTERMOST** – найзовнішній, найкрайніший  
**OUTFIT** – агрегат, установка, пристрій, апаратура, агрегат, обладнання, приладдя, інструмент  
**clover-seed** ~ пристрій для збирання насіння конюшини  
**draining** ~ дренажний агрегат

**harvesting** ~ збиральний агрегат  
**in-churn** ~ установка для доїння у бідони  
**planting** ~ садильний агрегат; посівний агрегат  
**plowing** ~ орний агрегат  
**pumping** ~ помпове устаткування  
**row-crop** ~ агрегат для догляду за просапними культурами  
**washing** ~ мийна установка  
**welding** ~ зварювальне спорядження  
**OUTGOING** – що відходить  
**OUTHOUSES** – надвірні будівлі  
**OUTLAY** – витрати, затрати, розширення  
**OUTLET** – випускний отвір, випуск, вихід, випускна труба  
~ **blast** – потік повітря під час виходу з вентилятора  
**bottom** ~ донний спуск  
**blower** ~ патрубок кидалки  
**bulk off-loading** ~ пристрій для вивантаження (*зерна*) насипом  
**cube** ~ вивантажувальний отвір для брикетів чи гранул  
**drainage** ~ дренажний випускний отвір  
**fan** ~ вихідний патрубок вентилятора  
**fishtail** ~ вихідний отвір, що має форму рибачого хвоста  
**meal** ~ випускний рукав для борошна  
**milk** ~ зливний отвір для молока  
**OUTLINE** – схема, план  
**OUTPUT** – продуктивність, витрата, віддача, продукція, ефективна потужність  
~ **of power** – ефективна потужність, продуктивність

**air** ~ продуктивність вентилятора, витрата повітря

**baler** ~ пропускна здатність преса-підбирача

**drier's** ~ пропускна здатність сушарки

**grain** ~ продуктивність комбайна по зерну

**pump** ~ продуктивність насоса

**sprayer** ~ продуктивність обприскувача

**straw** ~ пропускна здатність комбайна по соломі

**OUTSET** – початок

**OUTSIDE** – зовнішня сторона, зовнішня поверхня, зовнішність

**on the ~ (of)** – зовні

**OUTSTANDING** – видатний

**OUTTHROW** – оранка врозвал

**OUTTHROWER** – розкривач

**OUTWARD** – зовнішній

**OUTWEIGHT** – переважувати, бути важчим

**OVAL-SHAPED** – овальний, овальної форми

**OVER-ALL** – повний, загальний, всеоб'ємний

~ **ratio** – загальне передаточне число

**OVERCHARGE** – перевантаження

**OVERCOME** – долати

**OVERCOOL** –

переохолоджувати

**OVERFILL** – переповнювати

**OVERFLOW** – надлишок, переливання, розливання, переливна труба, переливання через край, надлишкове масло, зливна труба

**grain** ~ зернозлив

**OVERHANG** – той, що

звішується, нависає

~ **ing beam** – консольна балка

**OVERHAUL** – ретельно

оглядати, капітально

ремонтувати, капітальний ремонт

**OVERHAULING** – капітальний ремонт

**OVERHEAD** – надземний,

повітряний, підвісний

**OVERHEATING** – перегрівання

**OVERLAP** – збігатися,

перекриття, перекривати, напуск

**cutterbar** ~ перекриття різальних апаратів

**OVERLOAD** – перевантаження, перевантажувати, форсувати

(*режим роботи*)

**OVERLOADER** – перекидний навантажувач

**OVERLOADING** –

перевантаження

**OVERRIDE** – переїхати, наїхати

**OVERS** – схід з решета

**OVERSIZE** – нестандартного розміру

**OVERSIZER** – пристрій для

сепарації великого

нестандартного насіння чи бульб

**OVERSOWING** – підсівання по дернині

**OVERSPILL** – розвантаження

розвантажувати

**OVERTAIL** – схід з решета

**VERTHRESHING** – дроблення

зерна молотильним апаратом

**OVERTOPPING** – низький зріз

голівки (*цукрових буряків*)

**OVERTURN** – перекидати

**OVERTURNING** – перекидання

**OWING (to)** – внаслідок,  
дякуючи  
**OXIDATION** – окислення  
**OXIDE** – окис, окисел  
**OXIDIZE** – окислюватися  
**OXYGEN** – кисень  
**OVERLAP** – напуск, перекриття,  
заходити один за одного,  
перекривати  
**OWERTIGHTEN** – занадто  
затягувати

## **P**

**PACK** – пакування, пакувати, набивати, ущільнювати

**to ~ with** – забиватися

**hydraulic power** ~

одноагрегатний гідромеханізм

**power** ~ силова установка

**packager** – пакувальна машина

**packer** – коток-пакувальник,

набивач, підбивач, ущільнювач

**bottom** ~ пакувальник стебел

(*кукурудзяної снопов'язалки*)

**crowfoot** ~ шпоровий коток

**cutaway disk** ~ коток

із зубцюватими дисками

**double-gang** ~ двослідний коток

**hay** ~ набивач сінного преса

**land** ~ коток

**plow** ~ коток для розбивання

брил за плугом

**roller** ~ коток

**soil** ~ коток

**spiral-coil land** ~ спіральний

коток

**sprocket** ~ кільчасто-зубцюватий

коток

**PACKAGE** – упаковка,

упаковувати

**PACKAGING** – упакувальний

**PACKER** – коток, ущільнювач,

ущільнювач ґрунту

~ **subsurface** –

роздільнокольчатий коток

**top** ~ верхній пакувальник

(*кукурудзяної снопов'язалки*)

**wadboard** ~ набивач сінного

преса

**PACKING** – упаковка,

пакування, пакувальний матеріал,

набивання, ущільнення

~ **ring** – ущільнювальне кільце

**cup** ~ манжета

**piston ring** ~ ущільнювальне

кільце поршня

**rod** ~ ущільнювальне кільце

штока

**PAD** – буртик, фланець

**moistener** ~ подушка

зволожувача

**PADDLE** – лопаті, весло, лопата,

лопатка, затвор (*у бункері для зерна*)

**agitator** ~ лопатка мішалки,

лопатка ворущилки

**beater** ~ лопатка битера

**hinged** ~ поворотна лопатка

(*вентилятора*)

**mixing** ~ лопатка (*що перемішує*),

лопатка змішувача

**reel** ~ планка мотовила

**rotating** ~ обертова лопатка (*у*

*луцильнику*)

**vee-shaped** ~ V-подібна лопатка

(*вентилятора*)

**water bowl** ~ клапан поїлки

**PAIL** – відро, бідон

**measuring** ~ мірне відро

**milk** ~ доїльне відро

**PALLET** – піддон, стелаж

контейнер, підп'ятник, диск

контейнера

**collapsible** ~ складаний

контейнер

**potato** ~ контейнер для картоплі

**PAN** – піддон, жолоб, ківш,

скатна дошка, контейнер, піддон,

підшошва орного шару, підорний

шар

**butt** ~ щиток-напрячник стебел

(*у кукурудоззбиральному*

*комбайні*)

**distributor** ~ висівна тарілка, тарілка висівного апарата  
**feed** ~ завантажувальний ківш, годівниця  
**filter** ~ грохот сепарації коренеплодів і землі  
**fishback** ~ східчаста дошка  
**furrow** ~ дно борозни  
**oscillating grain** ~ стрясна зернова дошка  
**plow** ~ підошва орного шару, підорний шар  
**grain pan** – скатна зернова дошка  
**grain (returns)** ~ скатна зернова дошка  
**grain saving** ~ зерновловлювач  
**returns** ~ скатна колосова дошка  
**seed** ~ скатна зернова дошка  
**shake(r)** ~ струшувальна дошка, віброживильник  
**sieve** ~ решітний стан  
**soil** ~ підошва орного шару, підорний шар  
**under-cylinder** ~ струшувальна дошка  
**washboard** ~ східчаста струшувальна дошка, східчаста скатна дошка  
**weight** ~ баластовий ящик  
**PAN-BREAKER** – ґрунтопоглиблювач  
**PAN-BREAKING** – розпушування підорного шару  
**PAN-BUSTING** – розпушування підорного шару  
**PANE** – бойок молотка, грань гайки, віконне скло  
**PANEL** – панель, щит, щит керування, щиток керування, приладовий щит(ок)

**control** ~ панель керування, приладовий щит(ок)  
**feeding** ~ кормові грати  
**instrument** ~ приладовий щит(ок)  
**splash** ~ захисна панель (доїльного верстата)  
**PAPER** – папір  
**mulch** ~ паперове сходозахисне покриття, паперова мульча  
**PARAFFIN** – нафта, парафін, керосин  
**PARE** – луцильник  
**stubble** ~ луцильник  
**PARING** – луцення (*стерні*)  
**PARK** – ставити на стоянку (*автомобіль*), паркуватися  
**PARLOR** – доїльний зал  
**abreast milking** ~ доїльний зал із прохідними рівнобічними доїльними верстатами  
**chute milking** ~ доїльний зал з послідовно розташованими прохідними доїльними верстатами  
**double milking ~ with walkthrough stalls** ~ дворядний доїльний зал із прохідними доїльними верстатами  
**elevated milking** ~ доїльний зал з підвищеним рівнем підлоги верстатів  
**herringbone milking** ~ доїльний зал з доїльними верстатами типу «ялинка»  
**milking** ~ доїльний зал  
**milking~ with gate-type stalls** доїльний зал із прохідними доїльними верстатами  
**mobile milking** ~ пересувна доїльна установка

**mobile pipeline milking** ~ пересувна доїльна установка для доїння в молокопровід  
**raised-level milking** ~ доїльний зал з підвищеним рівнем підлоги станків  
**single-level milking** ~ однорівневий доїльний зал  
**stanchion-type milking** ~ доїльний зал з фіксуванням корови твердою прив'яззю  
**tandem milking** ~ доїльний зал з доїльними станками типу «тандем»  
**two-level tandem milking** ~ дворівневий доїльний зал з доїльними станками типу «тандем»  
**walk-through milking** ~ доїльний зал із прохідними доїльними станками  
**PARLOUR** – доїльний зал  
**milking** ~ доїльний зал  
**rotary abreast** ~ доїльний зал з кінцевим конвеєром у разі прохідних доїльних станків  
**rotary milking** ~ доїльний зал з кінцевим конвеєром  
**rotary tandem** ~ доїльний зал у разі розташування доїльних станків типу "тандем"  
**PARLOUR** *див.* **PARLOR**  
**PART** – частка, відділяти, розділяти, компонент, елемент, деталь, вузол  
**cutting** ~ різальний елемент, різальна деталь  
**distributing** ~ розподільний канал  
**drier** ~ деталь сушарки  
**in** ~ частково

**moving** ~ рухома деталь  
**play a** ~ відігравати роль  
**spare** ~ запасна частина  
**PARTIAL** – частковий, неповний  
**PARTICLE** – матеріальна точка, частинка, елементарна частинка, фракція  
**soil** ~ частка ґрунту  
**PARTICULAR** – індивідуальний, окремий, особливий, винятковий  
**PARTITION** – перегородка  
**PARTING** – розподіл, розгалуження, роз'єм, стик  
~ **line** – лінія роз'єму  
**PASS** – шлях, прохід, пропуск, проходити, йти  
**triple** ~ потрійний прохід  
**PASSAGE** – хід, канал, передача  
**cane** ~ робоче русло машини для збирання цукрового очерету  
**dung** ~ гнійний прохід  
**feed(ing)** ~ кормовий прохід  
**milking** ~ прохід у доїльне приміщення  
**seed delivery** ~ канал для насіння  
**service** ~ службовий прохід (*у приміщенні для худоби*)  
**PASSAGEWAYS** – проходи, канали  
**PASTEURIZATION** – пастеризація  
**PASTEURIZE** – пастеризувати  
**PASTEURIZER** – пастеризатор  
**cluster** ~ стерилізатор доїльних стаканів  
**soil** ~ ґрунтовий стерилізатор  
**PASTURE** – пасовище  
**PATCH (of land)** – невелика ділянка (*землі*)

**PATENT** – патент, авторське свідоцтво, патентувати, брати патент  
**PATH** – напрямок руху; стежка, шлях  
**tractor** ~ трек  
**PATTERN** – зразок, приклад, образ, система; шаблон, модель, схема, характеристика  
**cutting** ~ схема руху збиральної машини  
**distribution** ~ характеристика розподілу (*добрив, ядохімікатів і т.ін.*)  
**flow** ~ характеристика руху потоку  
**seed distribution** ~ характеристика (*схема*) розподілу насіння  
**spray** ~ характеристика розподілу розпилення  
**spread** ~ характеристика розкидання добрив  
**PAVEMENT** – тротуар, панель  
**PAWL** – заскочка, заціпка, кулачок, собачка, засувка, запобіжник  
**cutoff** ~ зуб-відбивач  
**knockout** ~ зуб-виштовхувач  
**packing** ~ пакувальник прес-підбирача  
**PAYLOAD** – корисний вантаж, корисне навантаження  
**PEAK** – вершина, найвищий  
**PEAT** – торф  
**PECULIAR** – специфічний, особливий  
**PEDAL** – педаль, ніжний важіль  
**clutch** ~ педаль зчеплення

**differential lock** ~ педаль механізму блокування диференціала  
**PEDESTAL** – основа, база, цоколь  
**PEEL** – очищати, лущити, обдирати  
**PEELER** – лущильна машина, лущильник  
**root** ~ коренеочистка  
**PEELING** – лущення, обдирання  
**PEG** – кілочок, дерев'яний цвях, штифт, палець, зуб борони, штифт молотильного барабана  
**rubber husking** ~ гумовий обдиральний палець молотильного барабана  
**PELLET** – кормова гранула  
**PELLETTER** – машина для гранулювання сипких матеріалів, гранулятор, брикетувальник  
**calf** ~ відділення для телят (*у корівнику*)  
**field** ~ підбирач-брикетувальник  
**hay** ~ прес для брикетування сіна, загін, клітка (*для худоби*)  
**milking** ~ переддоїльний майданчик  
**PENALTY** – штраф  
**PENDULUM** – маятник  
**PENETRABILITY** – проникність, заглиблюваність  
**PENETRATE** – проникати, входити, заглиблювати  
**PENETRATION** – проникнення, заглиблення  
**positive** ~ примусове заглиблення  
**PENETROMETER** – щільномір  
**cone** ~ щільномір з конічним наконечником  
**PERCENT** – процент, відсоток

**PERCH** – сідало  
**PERFECT** – досконалий, повний, закінчений  
**PERFORATE** – просвердлювати  
**PERFORATED** – перфорований, з пробивними отворами  
**PERFORATION** – перфорація, просвердлювання  
**PERFORM** – виконувати, здійснювати, виробляти  
**PERFORMANCE** – робота, дія, виконання, к.к.д., продуктивність, пропускна здатність, характеристика (*роботи машини*), режим (*роботи*), експлуатаційні якості  
~ **of the tractor** – тягова характеристика трактора  
**brake** ~ ефективність гальм  
**combine** ~ характеристика роботи комбайна  
**drawbar** ~ тягова характеристика  
**fuel** ~ ефективність палива  
**threshing** ~ характеристика молотарки  
**tractor** ~ робота трактора  
**PERIMETER** – периметр  
**PERIOD** – період, строк  
**curing** ~ період сушіння  
**falling drying rate** ~ період падіння швидкості сушіння  
**resting** ~ період покою  
**PERIPHERAL** – периферійний, зовнішній  
**PERMANENT** – постійний, незмінний, залишковий  
~ **set** – залишкова деформація  
**PERMANENTLY** – постійно, надовго, назавжди  
**PERMISSIBLE** – допустимий, припустимий

**PERSENTAGE** – процент, процентне відношення  
**PETROL** – бензин, керосин, газолін, моторне паливо  
~ **engine** – бензиновий двигун  
**PETROLEUM** – газ, нафта, нафтопродукти  
**crude** ~ нафта-сирець  
**PHASE** – фаза, стадія, період, етап, аспект  
**collapse** ~ такт стиску  
**milking** ~ такт ссання  
**resting** ~ такт відпочинку  
**squeeze** ~ такт стиску  
**vacuum** ~ такт ссання  
**PHENOMENON** – явище  
**PHYSICAL** – фізичний, матеріальний, речовий  
**PHYTOTRON** – фітотрон, вегетаційна лабораторія  
**PICK** – вибирати, відбирати, збирати (*урожай*), копати (*картоплю*), мотика, підбирати, збирати,  
~ **up** – підбирати, надбання  
**to ~ up** – підбирати, збирати  
**PICKER** – пікер, машина для відривання плодоніжок, качановідокремлювач, збиральна машина, кукурудзозбиральний комбайн без подрібнювального апарата, шпindelьна бавовнозбиральна машина, машина для збирання плодів, плодознімач, робітник-сортувальник  
~ **chopper** – пікер-подрібнювач  
~ **husker** – пікер-качаноочисник, пікер-луцильник, очисна машина  
~ **sheller** – пікер-луцильник  
~ **wheel** – пікерний диск

**asparagus** ~ машина для збирання пагонів спаржі  
**bean** ~ машина для збирання бобових, квасолезбиральна машина  
**belt-type spindle** ~ шпindelна бавовнозбиральна машина зі шпindelними касетами на пасах  
**broom corn** ~ машина для збирання сорго, машина для збирання волоті сорго  
**chain (-belt)** ~ ланцюгова шпindelна бавовнозбиральна машина  
**corn** ~ пікер, кукурудзозбиральний комбайн без подрібнювального апарата, качановідокремлювач  
**cotton** ~ шпindelна бавовнозбиральна машина  
**cranberry** ~ машина для збирання журавлини  
**currant** ~ машина для збирання смородини  
**drum-type spindle** ~ барабанна шпindelна бавовнозбиральна машина  
**ear corn** ~ качановідокремлювач, кукурудзозбиральна машина  
**electrical cotton** ~ електростатична бавовнозбиральна машина  
**fruit** ~ машина для збирання плодів, плодознімач  
**grape** ~ виноградозбиральна машина  
**groundnut** ~ арахісовідривна машина  
**hand** ~ ручний плодознімач

**high-drum** ~ шпindelна бавовнозбиральна машина з подовженим барабаном  
**hop** ~ хмилезбиральна машина  
**maize** ~ пікер, кукурудзозбиральний комбайн без подрібнювального апарата, качановідокремлювач  
**mounted cotton** ~ начіпна шпindelна бавовнозбиральна машина  
**peanut** ~ арахісовідривна машина  
**pipe** ~ трубчатий соломознімач  
**pneumatic** ~ пневматична збиральна машина  
**pneumatic cotton** ~ пневматична бавовнозбиральна машина  
**potato** ~ картоплезбиральний комбайн, картоплепідбирач  
**puli-type** ~ причіпний качанопідбирач  
**push-type** ~ фронтальний качанопідбирач  
**pyrethrum** ~ машина для збирання суцвіть піретруму  
**raspberry** ~ машина для збирання малини  
**rock** ~ каменепідбирач, каменезбиральна машина  
**self-propelled** ~ самохідний пікер, самохідний качанопідбирач  
**self-propelled cotton** ~ самохідна шпindelна бавовнозбиральна машина  
**separator** ~ соломознімач конвеєрно-роторного соломотряса  
**spindle** ~ шпindelна бавовнозбиральна машина  
**stone** ~ каменепідбирач, каменезбиральна машина

**straw** ~ соломознімач  
**suction-cup** ~ сортувальний пристрій із присмоктувачами для плодів  
**sweet corn** ~ збирач качанів цукрової кукурудзи  
**tea-leaf** ~ часзбиральна машина  
**tomato** ~ томатозбиральна машина  
**tractor-mounted** ~ навісний качанозбирач  
**trail-behind** ~ причіпний качанозбирач  
**two-row mounted corn** ~ дворядний начіпний качанозбирач  
**vacuum** ~ пневматична бавовнозбиральна машина  
**PICKER-CHOPPER** – кукуруддозбиральний комбайн з подрібнювальним апаратом  
**PICKER-HUSKER** – кукурудозбиральний комбайн з качаноочисником  
**PICKER-SHELLER** – кукурудозбиральний комбайн з молотаркою  
**PICKING** – збирання (*урожаю плодів*), сортування, викопування картоплі  
~ **unit** – качаноочисний пристрій  
**PICKING (-UP)** – підбирання  
**hand** ~ ручне підбирання  
**selective** ~ вибіркове збирання  
**PICKUP** – захоплювальний пристрій, підбирач (*сіна, зернових*), налипання, прилипання  
~ **field baler** – прес-підбирач  
**apron** ~ полотняний підбирач  
**bale** ~ пакопідбирач

**belt(-type)** ~ полотняний підбирач  
**brush** ~ щітковий підбирач  
**cam-type** ~ барабанний підбирач з кулачковим механізмом повороту пальців  
**cane-stalk** ~ підбирач стебел цукрового очерету  
**canvas (-type)** ~ полотняний підбирач  
**combine** ~ комбайновий підбирач  
**cotton** ~ бавовнопідбирач  
**crop** ~ ліфтер, піднімач стебла, колосопіднімач  
**cylinder** ~ барабанний підбирач  
**draper(-type)** ~ полотняний підбирач  
**drum(-type)** ~ барабанний підбирач  
**ear** ~ підбирач качанів  
**eccentric-type** ~ барабанний підбирач з ексцентриковим механізмом повороту пальців  
**floating** ~ плаваючий підбирач  
**hay** ~ сінопідбирач  
**marker** ~ механізм піднімання маркера  
**prune** ~ машина для збирання слив  
**raddle(-type)** ~ ланцюгово-планчатий підбирач  
**retractable finger** ~ підбирач з пальцями, що висувуються і ховаються  
**rotary** ~ барабанний підбирач  
**sack** ~ підбирач мішків  
**spring-cushioned** ~ плаваючий підбирач  
**spring-finger** ~ підбирач із пружинними пальцями

**stiff-finger** ~ підбирач із жорсткими пальцями  
**suction** ~ пневматичний підбирач  
**vacuum** ~ пневматичний підбирач  
**vine** ~ підбирач бадилля, піднімач стебла  
**wheel-type** ~ підбирач з копіювальними колесами  
**windrow** ~ підбирач валків, валкопідбирач  
**PIECE** – шматок, кусок, деталь, частина, виріб  
**shin** ~ змінні груди полиці  
**wearing** ~ пластина тертя  
**PIERCE** – пронизати, проколоти  
**PIERCER** – бур, пробійник, шило  
**turf** ~ аератор дернового покриття  
**PIERCING** – прошивач, пробивач, проколювач, прокол, укол  
**soil** ~ заглиблення ґрунтообробного знаряддя  
**PIG** – свиня, чушка, болванка, скребок,  
~ **bed** – ливарна форма  
**PIGGERY** – свинарник, хлів  
**PILE** – стояк, купа, штабель  
штабелювати, бурт, буртувати, стіс, укладати в стоси  
**PILER** – копнувач, штабелеукладач  
**bag** ~ штабелеукладач для мішків  
**bale** ~ штабелеукладач для паків  
**beet** ~ буртоукладач, кагатоукладач  
**cane** ~ копнувач стебел цукрового очерету  
**grain** ~ зерноавантажувач

**push** ~ копнувач із зіштовхувальним пристроєм  
**roto** ~ ротаційний підбирач-копнувач (*для цукрового очерету*)  
**scroll-type** ~ підбирач-копнувач з бічними закручувальними спрямовувачами  
**PILEUP** – нагромадження  
**PILING-UP** – набігання, накладання  
~ **the swath** – згібання сіна у валки  
**PILOT** – допоміжний механізм, регулювальний пристрій  
**plow** ~ копіювальний пристрій регулятора заглиблення  
**PIN** – штифт, шплінт, палець, шпилька, штир, шворінь, вісь  
**anchor** ~ палець приєднувальної вилки (*задньої кришки циліндра*)  
**break** ~ запобіжний зрізний штифт  
**clevis** ~ палець зчіпної вилки  
**coupling** ~ зчіпний штир  
**colter pin** – шплінт, розвідна чека  
**crank pin** – палець корби, шийка шатуна  
**drawbar** ~ зчіпний штир  
**gudgeon** ~ поршневий палець  
**hammer** ~ палець-вісь подрібнювального молотка  
**hitch** ~ приєднувальний палець начіпного пристрою, зчіпний штир  
**king** ~ поворотний стояк, шворінь  
**link** ~ вісь тяги начіпного пристрою, приєднувальний палець начіпного пристрою

**lower hitch** ~ приєднувальний палець нижньої (*подошньої*) тяги начіпного пристрою  
**picker** ~ голка, що наколює; палець, що наколює  
**reel locking** ~ стопорний штифт мотовила  
**shear** ~ зрізний штифт  
**split** ~ шплінт  
**upper hitch** ~ приєднувальний палець верхньої (*центральної*) тяги начіпного пристрою  
**wrist** ~ кривошип, палець ексцентрика  
**PINION** – шестірня, ведуча шестірня  
~**shaped cutter** – зуборізальний довбач  
**cutoff** ~ відрізна шестірня  
**fertilizer** ~ шестірня туковисівного апарата  
**knotter hook** ~ шестірня дзьоба вузлов'язувача  
**reduction gear** ~ понижувальна передача, редукційний механізм  
**twister** ~ шестірня, що закручує, (*вузлов'язувача дроту*)  
**variable-drop** ~ шестірня регулювання норми висіву  
**PINT** – пінта (*міра місткості*)  
**PINTLE** – поворотний шкворень, вісь обертання  
**PIPE** – труба, трубопровід, передавати, пускати по трубах, обладнувати системою трубопроводів  
**air** ~ повітропровід  
**blower** ~ вивантажувальна труба кидача  
**boom** ~ штанга обприскувача

**conveying** ~ транспортувальна труба  
**cotton** ~ трубопровід для бавовни-сирцю  
**delivery** ~ нагнітальний трубопровід, вивантажувальна труба, відвідна труба  
**discharge** ~ нагнітальний трубопровід, вивантажувальна труба, відвідна труба  
**drain** ~ зливальний трубопровід, дренажна труба  
**drop** ~ вертикальне відведення штанги обприскувача  
**field rod** ~ польова штанга обприскувача  
**filler** ~ заливна труба, заправна труба  
**grain** ~ зернопровід, трубопровід-пневмотранспортер для зерна  
**hydraulic extension** ~ подовжувальний шланг для приєднання до гідромагістралі  
**irrigation** ~ зрошувальний трубопровід  
**jet** ~ брандспойт  
**milk pump outlet** ~ випускна труба молочного насоса  
**overflow pipe** – зливна трубка (*що контролює граничний рівень рідини*)  
**platform brace** ~ розпірна труба жатки (*комбайна*)  
**reel** ~ трубчастий вал мотовила  
**return** ~ зливний трубопровід, зворотна труба  
**rod** ~ брандспойт  
**solid outlet pipe** – вивідна трубка для твердих речовин  
**suction** ~ всмоктувальна труба

**PIPELAYER** – трубоукладач  
**PIPELINE** – трубопровід  
**cowshed** ~ молокопровід у корівнику  
**depth control** ~ трубопровід до циліндра регулювання заглиблення  
**irrigation** ~ зрошувальний трубопровід  
**milk** ~ молокопровід  
**oil pipe** – маслопровід  
**parlor** ~ молокопровід у доїльному залі  
**vacuum** ~ вакуумпровід  
**PIPE-MOVER** – рушій (*тягач*) трубопроводів дощувальної установки  
**PIPING** – трубопровід, труби, система труб  
**PISTOL** – пістолет  
**spray** ~ пістолет-розпилювач  
**PISTON** – поршень, плунжер  
~ **boss** – бобишка поршня  
~ **engine** – поршневий двигун  
~ **head** – головка поршня, днище поршня  
~ **pin** – поршневий палець  
~ **ring** – поршневе кільце  
**floating** ~ плаваючий поршень  
**free-floating** ~ плаваючий поршень, поршень без штока  
**lift** ~ поршень піднімального циліндра  
**plunger** ~ плунжер  
**valve** ~ золотник  
**PIT** – яма, траншея, колодязь, приямок, приймальний бункер, оглядова яма, ремонтна яма (*для автомобіля*)  
**collection** ~ яма-колектор  
**droppings** ~ траншея для посліду

**elevator** ~ приямок елеватора  
**intake** ~ приймальна яма, приймальний бункер  
**manure** ~ яма для гною  
**milker's** ~ траншея для дояра в доїльному залі  
**operator's** ~ траншея для дояра в доїльному залі  
**receiving** ~ приймальна яма, приймальний бункер  
**reception** ~ приймальна яма, приймальний бункер  
**silage** ~ силосна траншея  
**PITCH** – крок різьби, кут нахилу, глибина ходу робочого органу, нахил робочого органу, крок, зачіпляти (*про зубці*), мати нахил  
~ **point** – полюс зачеплення  
**auger** ~ крок гвинта шнека  
**body** ~ нахил плужного корпусу  
**bottom** ~ відстань (*за вертикаллю*) від носка лемеша до нижнього боку рами плуга, нахил корпусу плуга  
**chain** ~ крок ланцюга  
**cutter-bar** ~ крок різального апарата  
**fan blade** ~ кут установлення лопатки вентилятора  
**forward** ~ подовжній нахил робочого органу  
**plow** ~ нахил (*рами*) плуга  
**reel tine** ~ нахил зубів мотовила  
**screen** ~ подовжній нахил решета  
**share** ~ кут між лемешем і дном борозни  
**sideways** ~ поперечний нахил робочого органу  
**tool** ~ нахил робочого органу  
**PITCHFORK** – сінні вили

**PITMAN** – шатун, з'єднувальна тяга

**automatic** ~ шатун з

автоматичним затвором

**needle** ~ шатун механізму голки

**pan drive** ~ шатун струсної дошки

**quick-release** ~ шатун із автоматичним затвором

**shaker shoe** ~ шатун грохота

**shoe** ~ шатун привода очистки

**PITTING** – точкова корозія, обгоряння (*контактів*)

**PIVOT** – шарнір, стержень, вісь обертання, кріпити на стержень, обертати навколо осі

**chute** ~ вісь вивантажувальної труби

**linkage** ~ точка приєднання до трактора тяги начіпного пристрою

**platform** ~ шарнір підвіски корпусу жатки (*комбайна*)

**steering** ~ шворінь рульового керування

**tipping** ~ вісь перекидання

**PIXTONE** – каменепідбирач, каменезбиральна машина

**PLACE** – місце, розміщувати, класти, вносити (*добрива*)

**in** ~ (**of**) – замість

**in the first** ~ по-перше, над усе

**take** ~ відбуватися

**PLACEMENT** – розміщення, внесення (*добрив*)

**fertilizer** ~ місцеве внесення добрив

**hill** ~ гніздове внесення добрив, гніздова сівба

**seed** ~ розміщення насіння у ґрунті

**spray** ~ розподіл розпилу

**PLACER** – розсип, розсипне місцеродовище

**fertilizer** ~ сошник для внесення добрив, машина для внесення добрив

**fertilizer side** ~ сошник для внесення добрив з боку рядка

**PLAIN** – площина, плоский, рівнина, гладкий, рівний, простий, звичайний

~ **bearing** – підшипник ковзання

**PLANE** – площина, плоска поверхня, плоский, рівний, вирівнювати, рубанок, літак, крило, несуча поверхня, пластина, плата, панель

~ **figure** – плоска фігура

~ **geometry** – планометрія

~ **surface** – плоскість, площина

**flow** ~ схема вантажопотоків

**land** ~ планувальник

**shear** ~ площина зрізу

**planker** – ковзанка, шлейф-волокуша, шлейф-борона

**plant** – установка, завод, рослина, сіяти, садити

**barn hay drying** ~ установка для штучного сушіння сіна

**blending** ~ змішувальна установка, змішувач

**breaking** ~ дробильна установка, дробарка

**broiler-picking** ~ бройлерний комбінат

**cleaning** ~ очисна установка

**combine** ~ комбайновий завод

**cooling** ~ холодильна установка

**cubing** ~ установка для

гранульованих кормів

**diesel electric** ~ дизель-генератор

**direct-to-can** ~ доїльна установка з безпосереднім доїнням у бідони  
**drying** ~ сушильна установка, сушарка  
**drying-and-storage** ~ установка для сушіння і збереження (*зерна*)  
**farm implement** ~ завод сільськогосподарських машин  
**feed-processing** ~ кормоприготувальна установка, кормоприготувальний завод  
**flax-processing** ~ льонообробна установка  
**gin** ~ волокновідокремлювач, бавовноочисний завод  
**grading-and-washing** ~ сортувально-мийна установка, сортувально-мийний пункт  
**PLANER** – поздовжньо-стругальний станок  
**PLANNING** – планування, проектування, землевпорядкування  
**PLANT** – рослина, завод, агрегат (*для доїння*), садити, сіяти  
~ **setter** – розсадосадильна машина  
**bucket** ~ доїльний агрегат  
**grain cleaning** ~ зерноочисна установка  
**grain drying** ~ установка для сушіння зерна  
**grain handling** ~ пункт первинної обробки зерна  
**hydraulic** ~ гідросистема  
**milking** ~ доїльна установка  
**milling** ~ дробильна установка, дробарка, млин  
**mill-mixer-cuber** ~ установка для дроблення, змішування і гранулювання (*кормів*)

**mixing** ~ змішувальна установка, змішувач  
**pasteurizing** ~ пастеризаційна установка, пастеризатор  
**plow** ~ завод з виробництва плугів  
**potato-steaming** ~ картоплезапарник  
**power** ~ силовий агрегат  
**provender** ~ установка для приготування гранульованих кормів  
**refrigerating** ~ холодильна установка  
**sack drying** ~ установка для сушіння зерна в мішках  
**seed cleaning** ~ насінночисна установка, насінночисний завод  
**spray** ~ обприскувач  
**sprinkler** ~ дошувальна установка  
**storage** ~ сховище  
**ventilation** ~ вентиляційна установка  
**PLANTER** – саджалка, сівалка (*з банковим висівним апаратом*)  
**banana** ~ саджалка для бананів  
**basin** ~ сівалка для сіви на лунковій поверхні  
**bean** ~ бобова сівалка  
**bedder** ~ сівалка для гребневої сіви, сівалка з грядоутворювачем  
**beet** ~ бурякова сівалка  
**beet root** ~ бурякова висадкосадильна машина  
**belt(-feed)** ~ сівалка з пасовими висівними апаратами  
**blackland** ~ гребнева сівалка для важких липучих ґрунтів  
**bulb** ~ сівалка для цибулі

**cabbage** ~ розсадосадильна машина для капусти  
**cane(-cutter)** ~ саджалка для живців цукрового очерету  
**central-mounted** ~ сівалка, що навішується між передньою і задньою осями трактора  
**chain-driven** ~ саджалка з ланцюговим приводом  
**checkrow** ~ квадратно-гніздова сівалка  
**checkrow bunch** ~ квадратно-гніздова сівалка  
**checkrow fertilizer** ~ квадратно-гніздова сівалка з внесенням добрив у гнізда  
**chitted potato** ~ саджалка для пророслих бульб картоплі  
**combine potato** ~ картоплесаджалка з туковисівними апаратами  
**corn** ~ зернова сівалка, кукурудзяна сівалка  
**cotton** ~ бавовняна сівалка  
**cumulative-drop** ~ сівалка з гніздуотворювальними клапанами  
**cup-feed potato** ~ картоплесаджалка з ложечковими садильними апаратами  
**cup-type potato** ~ картоплесаджалка з ложечковими садильними апаратами  
**direct-connected** ~ начіпна сівалка  
**drill** ~ рядова сівалка  
**drop-plate** ~ сівалка з дисковими висівними апаратами

**forward** ~ сівалка фронтального навішування  
**groundnut** ~ арахісова сівалка  
**hand(-bed)** ~ саджалка з ручною подачою  
**high-speed** ~ швидкісна сівалка  
**hill** ~ гніздова сівалка  
**hill-check** ~ квадратно-гніздова сівалка  
**hill-drop** ~ гніздова сівалка  
**horizontal plate** ~ сівалка з горизонтально-дисковими висівними апаратами  
**horse** ~ кінна сівалка  
**inclined plate** ~ сівалка з похилими дисковими висівними апаратами  
**integral** ~ начіпна сівалка  
**liquid fertilizer** ~ сівалка з пристроєм для внесення рідких добрив  
**lister** ~ лістерна сівалка, сівалка для борознової сівби  
**maize** ~ кукурудзяна сівалка  
**minimum tillage** ~ сівалка системи мінімального обробітку ґрунту  
**mounted** ~ начіпна сівалка  
**mulch** ~ сівалка для сівби з сходовзахисною плівкою, сівалка для сівби на стерні  
**multirow** ~ багаторядна сівалка  
**nursery** ~ сівалка для розплідників і дослідних ділянок  
**onion** ~ сівалка для сівби цибулі  
**peanut** ~ арахісова сівалка  
**picker-finger-type potato** ~ картоплесаджалка із садильними апаратами, що наколюють

**picker-pin-type potato** ~ картоплесаджалка із садильними наколювальними апаратами  
**plate** ~ сівалка з дисковими висівними апаратами  
**potato** ~ картоплесаджалка  
**power-driven** ~ сівалка з приводом від вала відбору потужності  
**precision (seed)** ~ сівалка точного висіву  
**pull-behind** ~ причіпна сівалка  
**raton** ~ саджалка для живців (*цукрового очерету*)  
**refrigeration** ~ холодильний агрегат  
**rice** ~ рисова сівалка  
**row-crop** ~ сівалка для просапних культур  
**runner(-type)** ~ сівалка з полозоподібними сошниками  
**seed** ~ сівалка  
**seed strand** ~ сівалка для сівби зі сходозахисною стрічкою  
**single-seed** ~ однозернова сівалка, сівалка однозернового висіву  
**single-unit** ~ сівалка з одним висівним апаратом  
**sisal** ~ саджалка для агави  
**sorghum** ~ сівалка для сівби сорго  
**square-cluster** ~ квадратно-гніздова сівалка  
**square-pocket** ~ квадратно-гніздова сівалка  
**suction** ~ сівалка з пневматичними висівними апаратами  
**sugar-beet** ~ бурякова сівалка  
**sugarcane** ~ саджалка для цукрового очерету

**surface** ~ розкидна сівалка  
**sweep-type** ~ гребнева сівалка з пристрійм для вирівнювання вершин гребенів  
**sweet-potato** ~ саджалка для батата  
**tiller** ~ сівалка для сівби на стерні; сівалка-культиватор  
**toolbar(-mounted unit)** ~ сівалка з висівними апаратами на універсальному брусі  
**track** ~ сівалка для сівби за слідом коліс  
**tractor-mounted** ~ начіпна сівалка  
**tractor-operated** ~ тракторна сівалка  
**trail-behind** ~ причіпна сівалка  
**trailing** ~ причіпна сівалка  
**tree** ~ лісосадильна машина  
**tuber** ~ саджалка для садіння бульбами, картоплесаджалка  
**vacuum** ~ сівалка з пневматичними висівними апаратами  
**vegetable(-seed)** ~ овочева сівалка  
**vertical plate** ~ сівалка з вертикально-дисковими висівними апаратами  
**wheel-track** ~ сівалка для сівби за слідом коліс  
**yam** ~ саджалка для батата  
**PLANTING** – посадка, висаджування, посів, сівба, насадження, культура,  
**aerial** ~ аеросівба  
**bed** ~ гребнева сівба  
**belt** ~ стрічкова сівба  
**blackland** ~ гребнева сівба на важких липучих ґрунтах

**bunch** ~ гніздова сівба  
**checkrow** ~ квадратно-гніздова сівба  
**checkrow pocket** ~ квадратно-гніздова сівба  
**close** ~ вузькорядна сівба  
**clump** ~ гніздова сівба  
**coulisse** ~ кулісний посів  
**double-row** ~ двострічкова сівба  
**drill** ~ рядова сівба  
**fall** ~ озимий посів  
**flap** ~ кулісний посів  
**flat** ~ посів на рівній поверхні  
**furrow** ~ борозна сівба  
**high-speed** ~ швидкісна сівба  
**hill-drop** ~ гніздова сівба  
**lister** ~ борозна сівба  
**mulch** ~ сівба із сходозахисною плівкою, сівба по стерні  
**narrow-row** ~ вузькорядна сівба  
**plow** ~ сполучення сівби чи садіння з оранкою  
**precision** ~ точний висів  
**ridge** ~ гребенева сівба  
**row** ~ широкорядний посів  
**row-crop** ~ посів просапних культур, широкорядний посів  
**shallow** ~ сівба з неглибоким закладенням  
**single-seed** ~ однозерновий висів, пунктирна сівба  
**skip-row** ~ борозна сівба  
**solid** ~ суцільний посів  
**speed** ~ швидкісна сівба  
**square** ~ квадратний посів  
**strip** ~ стрічковий посів  
**surface** ~ розкидний посів  
**trench** ~ борозна сівба  
**twin-row** ~ двострічкова сівба  
**uniform** ~ рівномірний висів

**wheel-track** ~ сівба у борозни за слідом коліс  
**wide-row** ~ широкорядний посів  
**wire-row** ~ сівба за мірним дротом  
**PLATE** – висівний диск, розкидний диск, пластина  
**accumulative drop** ~ висівний диск для поштучної подачі насіння у нагромаджувач  
**baffle** ~ клапан висівного апарата  
**beater** ~ бич молотильного барабана  
**cell** ~ комірковий диск  
**chaff** ~ подовжувач полов'яного (*верхнього*) решета, фартух полов'яного (*верхнього*) решета  
**check** ~ фартух молотарки  
**cleaning** ~ очисна пластинка (*різального апарата*)  
**clutch** ~ диск муфти зчеплення  
**concave-extension** ~ подовжувач підбарабання  
**concave feed** ~ передній щиток (*козилок*) підбарабання  
**concave filler** ~ заглушка підбарабання  
**corn planter** ~ висівний диск для насіння кукурудзи  
**cotton planter** ~ висівний диск для насіння бавовнику  
**cutoff** ~ відбивач  
**deawning** ~ бич луцильника  
**deep-serrated ledger** ~ вкладиш пальця (*різального апарата*) зі збільшеною насічкою  
**deflector** ~ пластина напрямника, що відхиляє  
**discharge** ~ висівний диск, розкидний диск

**distributor** ~ диск висівного апарата, тарілка туковисівного апарата  
**doffer** ~ диск знімача бавовнозбиральної машини  
**drop** ~ висівний диск  
**edge-cell seed** ~ висівний диск із крайовими осередками  
**edge-drop** ~ висівний диск із крайніми осередками  
**ejector** ~ виштовхувач  
**extension** ~ подовжувач, перо відвала  
**feeder** ~ дно приймальної камери молотарки  
**filler** ~ заглушка (*підбарабання*), пластина висівного диска, що перекидає  
**finger** ~ пальцевий висівний диск  
**flat drop** ~ висівний диск із наскрізними комірками  
**front leveling** ~ передня вирівнювальна пластина (*планувальника*)  
**full-hill drop** ~ висівний диск із комірками для гніздової сівки  
**grate** ~ приймальний бітер молотильного апарата  
**grinding** ~ подрібнювальна пластина, розмелювальний диск, жорно  
**guard** ~ вкладиш пальця (*різального апарата*)  
**impact** ~ дека молоткової дробарки  
**knife** ~ вкладиш пальця (*різального апарата*)  
**landside** ~ польова дошка  
**ledger** ~ вкладиш пальця (*різального апарата*), протирізальна пластина

**link** ~ пластина втулково-роликового ланцюга  
**maize** ~ висівний диск для насіння кукурудзи  
**peanut** ~ висівний диск для насіння арахісу  
**planter** ~ висівний диск  
**press-channel** ~ стінка пресувальної камери  
**pressure** ~ притискний щит  
**reel control** ~ обойма додаткової хрестовини універсального мотовила  
**reel tine covering** ~ прикривальна планка пальців мотовила  
**replaceable shin** ~ змінні груди полиці  
**retaining** ~ сінозатримувач, засувка пресувальної камери  
**round-hole** ~ висівний диск із круглими отворами  
**seed (ing)** ~ висівний диск  
**selection** ~ висівний диск  
**selector seed** ~ диск із комірками різних розмірів для вибору розміру комірок висівного диска  
**serrated ledger** ~ насічений вкладиш пальця (*різального апарата*)  
**share** ~ спинка лемеша  
**shear** ~ вкладиш пальця різального апарата, протирізальна пластина  
**shoe-wearing** ~ пластина тертя башмака (*різального апарата*)  
**smooth ledger** ~ гладенький вкладиш пальця (*різального апарата*)  
**snapping** ~ відривна пластина качановідокремлювача  
**spaced** ~ розсувні диски

**spinner** ~ розкидний диск  
**spreading** ~ розкидний диск  
**strike** ~ дека молоткової дробарки  
**stripper** ~ відбивач молотильного апарата, відривна пластина качановідривного апарата  
**swirl** ~ завихрювальна пластина, завихрювальна шайба  
**topper shear** ~ протиризальна пластина апарата для зрізування верхівок стебел (*цукрового очерету*)  
**twine guide** ~ напрямник шпагата (*вузлов'язувача*)  
**wine holder** ~ язичок затискача шпагата (*вузлов'язувача*)  
**wear(ing)** ~ пластина тертя (*ризального апарата*)  
**whirl** ~ завихрювальна пластина, завихрювальна шайба  
**PLATFORM** – жатка (*комбайна*), хедер, платформа, стіл  
**auger-type** ~ шнекова жатка  
**bagging (~ off)** ~ майданчик для збирання зерна в мішки  
**binding** ~ в'язальний стіл  
**canvas-type** ~ полотняна жатка  
**cock carrying** ~ копнувач  
**cocking** ~ копнувач  
**crew** ~ майданчик для робітників (*на картоплезбиральному комбайні*)  
**cutting** ~ жатка, хедер  
**driving** ~ майданчик водія  
**ejecting** ~ лоток пресувальної камери  
**elevated working** ~ піднімальна платформа  
**folding** ~ відкидна платформа

**hydraulic** ~ вишка з гідропідіймачем (*для збирання плодів*)  
**lift** ~ піднімальна платформа  
**loading** ~ навантажувальна платформа  
**operating** ~ робочий майданчик, майданчик керування  
**picking** ~ платформа для збирання овочів і плодів  
**pruning** ~ вишка для обрізування плодкових дерев  
**sacking** ~ майданчик для збирання зерна в мішки  
**side** ~ бічна жатка, бічний хедер  
**stall** ~ підлога стійла  
**thinning** ~ платформа для ручного проріджування і розбирання букетів  
**trailer** ~ причіпна платформа; платформа причепа  
**two-spout bagging** ~ платформа з двома жолобами для збирання зерна в мішки  
**PLOT** – дослідна ділянка, ділянка, розплідник  
**PLOUGH** *див. PLOW*  
**PLOW** – плуг, орати, сошник, снігоочисник, струмозмінач  
**adjustable** ~ плуг з регульованою відстанню між корпусами  
**alternative** ~ оборотний плуг, плуг для гладкої оранки  
**animal** ~ плуг тваринної тяги  
**antichoke** ~ плуг, що не забивається (*зі збільшеним просвітом під рамою*)  
**asparagus ridging** ~ підгортач для спаржі  
**balance** ~ балансирний плуг

**bar-point** ~ плуг з висувними долотами (*на корпусах*)  
**belgian** ~ навісний плуг  
**belt moldboard** ~ плуг з пасовими полицями  
**big-base** ~ плуг з корпусами захватом більше 406 мм  
**blackland** ~ плуг для важких липких ґрунтів  
**beardless** ~ безвідвальний плуг  
**bottom** ~ лемішний плуг  
**break-away** ~ плуг з розчіпним запобіжником  
**breaker** ~ плуг (*із гвинтовими корпусами*) для цілини  
**breaking** ~ плуг (*із гвинтовими корпусами*) для цілинних земель, безвідвальний плуг-розпушувач  
**brush** ~ чагарниковий плуг  
**brush-and-bog** ~ чагарниково-болотний плуг  
**brush-breaker** ~ чагарниковий плуг  
**brushland-breaking** ~ чагарниковий плуг  
**buggy** ~ причіпний плуг  
**bulb digging** ~ підкопувальний леміш цибулезбиральної машини  
**buster** ~ плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами  
**butting** ~ плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами, розорювач; підгортач  
**cable(-drawn)** ~ плуг на канатній тязі  
**cable-tackle** ~ канатно-балансирний плуг  
**cane** ~ плуг для плантацій цукрового очерету  
**checker** ~ плуг-ямкоутворювач

**chisel** ~ чизель, глибокорозпушувач  
**combination** ~ плуг зі змінними корпусами різних типів  
**covering** ~ плуг для укривання (*для укривання виноградників*)  
**cylinder** ~ вертикальнодисковий плуг  
**dammer** ~ плуг для лункоподібної оранки, плуг-ямкоутворювач  
**deep (digger)** ~ плуг для глибокої оранки, плантажний плуг  
**digger** ~ плуг з корпусами, що кришать, плуг-канавокопач  
**direct-connected** ~ начіпний плуг  
**direct-coupled** ~ начіпний плуг  
**directly attached** ~ начіпний плуг  
**disk** ~ дисковий плуг  
**disk topsoil** ~ дисковий луцильнийк  
**ditch(ing)** ~ плуг-канавокопач  
**double-breasted** ~ плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами  
**double-cut** ~ двоярусний плуг  
**double-deck** ~ двоярусний плуг  
**double-depth** ~ двоярусний плуг  
**double-dig** ~ двоярусний плуг  
**double-moldboard** ~ плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами  
**double-turn** ~ плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами  
**double-wing** ~ плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами  
**drag** ~ причіпний плуг  
**drainage** ~ дренажний плуг  
**drawn** ~ причіпний плуг

**drill** ~ букер  
**earthing-up** ~ підгортач, укривач  
**electric** ~ електроплуг  
**engine** ~ моторний плуг,  
самохідний плуг  
**excavating** ~ викопувальний плуг  
**fast-hitch** ~ плуг зі  
швидкодіючим зчіпним  
пристроєм  
**firebreak** ~ плуг для оборювання  
проти поширення пожежі  
**force measuring** ~ плуг з  
динамометричним пристроєм  
**forecarriage** ~ плуг для передньої  
навіски  
**forest(ry)** ~ лісовий плуг  
**frame(d)** ~ багатокорпусний плуг  
**fully automatic** ~ самохідний  
плуг із самоводінням  
**furrow** ~ розорювач;  
борозноутворювач  
**gallows** ~ плуг для передньої  
навіски  
**garden** ~ садовий плуг  
**garden-tractor** ~ плуг до  
одноосного трактора  
**general-purpose** ~ плуг із  
гвинтовими корпусами  
**grubber** ~ грубер-культиватор,  
викопувальний плуг  
**grub-breaker** ~ плуг з  
напівгвинтовими корпусами  
**gutter** ~ плуг-канавокопач, плуг-  
борозноутворювач  
**hand-lift** ~ плуг з ручним  
механізмом піднімання  
**harrow** ~ вертикальнодисковий  
плуг  
**headland** ~ плуг для обробітку  
поворотних смуг  
**heavy** ~ плантажний плуг

**helical** ~ шнековий плуг  
**high-beam** ~ плуг із збільшеним  
просвітом під рамою  
**high-speed** ~ плуг для швидкісної  
оранки  
**hillside** ~ косогірний плуг (з  
*регулятором поперечного зсуву*)  
**hop** ~ плуг для обробітку  
насаджень хмелю  
**horse(-drawn)** ~ кінний плуг  
**horse-power** ~ кінний плуг  
**hydraulically controlled** ~ плуг з  
гідрокеруванням  
**hydraulically raised** – плуг з  
гідрокеруванням  
**icebreaker** ~ плуг для  
руйнування льодової кірки  
**independent beam** ~ секційний  
плуг  
**integral (-mounted)** ~ начіпний  
плуг  
**integral-mounted alternative** ~  
начіпний оборотний плуг  
**integral-mounted share** ~  
начіпний лемішний плуг  
**jumper** ~ плуг з індивідуальними  
запобіжниками корпусів для  
автоматичного повернення в  
робоче положення  
**kentish** ~ однокорпусний плуг із  
двополицевим корпусом для  
зміщення зораного шару в будь-  
яку сторону  
**large-clearance** ~ плуг із великим  
просвітом під рамою  
**latch-on** ~ плуг із запобіжником  
причепа  
**lea** ~ луговий плуг  
**left-handed** ~ лівообертальний  
плуг  
**lever** ~ важільний плуг

**lifting** ~ викопувальний плуг, копач  
**linkage-mounted** ~ начіпний плуг  
**lister** ~ лістер, плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами  
**locomobile-drawn** ~ плуг канатної тяги з приводом від локомотива  
**loose forecarriage** ~ плуг з вільним передком на ланцюгах  
**manuring** ~ плуг для заготання гною  
**many-bottom** ~ багатокорпусний плуг  
**marsh** ~ болотний плуг  
**middlebuster** ~ плуг-борозноутворювач із двополицевими корпусами  
**mining** ~ рояльний плуг  
**moldboard** ~ полицевий плуг  
**moldboardless** ~ безполицевий плуг  
**mole (draining)** ~ дренажно-кратувальний плуг  
**moor** ~ болотний плуг  
**motor** ~ моторний плуг, самохідний плуг  
**mounted** ~ начіпний плуг  
**multibottom(ed)** ~ багатокорпусний плуг  
**multifurrow** ~ багатокорпусний плуг  
**multiple-share** ~ багатокорпусний плуг  
**multishare** ~ багатокорпусний плуг  
**newground** ~ цілинний плуг  
**noninversing** ~ плуг-розпушувач, безполицевий плуг

**offset-mounted** ~ начіпний плуг зі зміщеними щодо трактора корпусами  
**one-bottom** ~ однокорпусний плуг  
**one-way** ~ оборотний плуг  
**one-way disk** ~ оборотний дисковий плуг, вертикальнодисковий плуг  
**opening** ~ сошник  
**orchard** ~ садовий плуг  
**ordinary** ~ нормальний плуг, плуг з корпусами для підготання в одну сторону  
**oscillating** ~ віброплуг  
**overhead-frame** ~ плуг з великим просвітом під рамою  
**pan** ~ ґрунтопоглиблювач  
**paring** ~ луцильник  
**pendant** ~ начіпний плуг  
**pickup** ~ начіпний плуг, клавішний плуг  
**pipe-laying** ~ плуг для укладання дренажних труб  
**pit** ~ плуг для лункоподібної оранки, плуг-лункоутворювач  
**pivot** ~ оборотний плуг з поворотом рами на кут від 60 до 90°  
**planting** ~ плуг для утворення борід перед садінням саджанців, сошник лісосадильної машини  
**polydisk** ~ вертикальнодисковий плуг  
**potato digger** ~ леміш картоплекопача, копач для картоплі  
**power-lift** ~ плуг з автоматом піднімання

**prairie-buster** ~ цілинний однокорпусний плуг з напівгвинтовим корпусом  
**pull-type** ~ причіпний плуг  
**quarter-turn** ~ плуг з перевертанням пласта на ребро  
**reclamation** ~ плантажний плуг  
**reversible** ~ оборотний плуг  
**ribbing** ~ плуг з перевертанням пласта на ребро  
**rice** ~ плуг (*з подовженою задньою польовою дошкою і без заднього колеса*) для оранки затоплюваних рисових полів  
**ridge** ~ підгортач  
**riding** ~ причіпний плуг  
**riffler** ~ плуг для нарізання смуг для поливання  
**right-handed** ~ правообертальний плуг  
**ripper** ~ культиватор-розпушувач  
**rocky-soil** ~ плуг для кам'янистих ґрунтів  
**roller** ~ плуг з роликовою полицею  
**roll-over** ~ оборотний плуг з обертанням навколо поперечної осі  
**root baring** ~ плуг для відкриття виноградників  
**rooter** ~ плуг для виорювання коренів  
**rotary** ~ ґрунтофреза, ротаційний плуг  
**rotary snow** ~ ротаційний снігоочисник  
**rotating worm** ~ шнековий плуг  
**row** ~ плуг для відкриття виноградників, плуг для розрівнювання гребенів

**safety** ~ плуг з корпусами на запобіжниках  
**scotch** ~ плуг з перевертанням пласта на ребро  
**screw** ~ шнековий плуг  
**scrub** ~ чагарниковий плуг  
**self-lift** ~ плуг з автоматом піднімання  
**self-propelled** ~ самохідний плуг  
**sernidigger (body)** ~ плуг з напівгвинтовими корпусами  
**semi-integral** ~ напівначіпний плуг  
**semimounted** ~ напівначіпний плуг  
**semiturning** ~ плуг з перевертанням пласта на ребро  
**share** ~ лемішний плуг  
**single(-bottom)** ~ однокорпусний плуг  
**single-furrow** ~ однокорпусний плуг  
**single-horse** ~ однокінний плуг  
**single-shovel** ~ однокорпусний плуг  
**skim** ~ дернознімач  
**snow** ~ снігоочисник; снігорозорювач  
**sod** ~ плуг (*із гвинтовими корпусами*) для задернілих ґрунтів  
**spinner-type** ~ оборотний плуг  
**standard disk** ~ дисковий плуг  
**steam** ~ паровий (*канатно-балансирний*) плуг, ніж для стерилізації ґрунту паром  
**steam engine** ~ паровий (*канатно-балансирний*) плуг  
**steering** ~ плуг з керованими колесами

**stubble (breaking)** ~ плуг (з культурними корпусами) для стерні  
**stubble skim** ~ луцильник  
**stump-jump** ~ плуг з індивідуальними запобіжниками корпусів для автоматичного повернення в робоче положення  
**sub-base** ~ двоярусний плуг  
**subsoil** ~ безполицевий плуг для глибокої оранки, ґрунтопоглиблювач  
**subsurface** ~ плоскоріз-глибокорозпушувач  
**sugar-beet** ~ бурякопіднімач  
**sulky** ~ причіпний плуг  
**swamp** ~ болотний плуг  
**swing** ~ балансирний плуг  
**swivel** ~ оборотний плуг  
**terracing** ~ плуг для терасування  
**throw-inwards** ~ плуг для укривання виноградників  
**throw-outwards** ~ плуг для відкривання виноградників  
**tiller (disk)** ~ вертикальнодисковий плуг  
**toolbar** ~ плуг з корпусами на універсальній начіпній рамі  
**topsoil** ~ луцильник  
**tractor** ~ тракторний плуг  
**tractor-carried** ~ начіпний плуг  
**tractor-mounted** ~ начіпний плуг  
**tractor-propelled** ~ тракторний плуг  
**trailed** ~ причіпний плуг  
**trailed share** ~ причіпний лемішний плуг  
**trash** ~ культиватор-плоскоріз  
**treadle-type** ~ клавішний плуг  
**trench (er)** ~ плантажний плуг, плуг-канавокопач

**truss-frame** ~ плуг із плоскою рамою  
**turn** ~ відвальний плуг  
**turnabout** ~ оборотний плуг з обертанням навколо подовжньої осі  
**turning** ~ відвальний плуг  
**turnover** ~ оборотний плуг з обертанням навколо поперечної осі  
**turnwrist** ~ однокорпусний плуг із двополицевим корпусом для обертання в будь-який бік  
**two-base** ~ двоярусний плуг  
**two-way** ~ плуг з корпусами для зміщення пласта в одну сторону, оборотний плуг  
**two-way snow** ~ двополицевий снігорозорювач  
**two-wheel** ~ плуг для переднього навішування  
**uncovering** ~ плуг для відкривання виноградників  
**unit** ~ начіпний плуг  
**upland** ~ косогірний плуг (з регулятором поперечного зсуву)  
**vertical-disk** ~ вертикальнодисковий плуг  
**vertical-shaft rotary** ~ ґрунтофреза з вертикальними роторами  
**vineyard** ~ виноградниковий плуг  
**V-snow** ~ двополицевий снігорозорювач  
**walking** ~ навісний плуг  
**wheatland** ~ вертикальнодисковий плуг, «пшеничний» плуг  
**wheel** ~ колісний плуг, плуг для переняго навішування

**winch traction** ~ плуг на канатній тязі

**PLOWDOWN** – заорювання

**fertilizer** ~ заорювання добрив

**PLOWING** – оранка, плужний обробіток ґрунту, рілля

**bed** ~ загінна оранка

**cable** ~ канатна оранка

**chisel** ~ чизелювання, глибоке розпушування без обертання пласта

**contour** ~ контурна оранка

**conventional** ~ загінна оранка

**cross furrow** ~ поперечна оранка

**deep** ~ глибока оранка

**disk** ~ оранка дисковими знаряддями

**double-depth** ~ двоярусна оранка

**electric** ~ електрооранка

**fall** ~ зяблева оранка

**fallow** ~ оранка пару

**flat** ~ гладенька оранка

**lea** ~ оранка пару

**moldboard** ~ відвальна оранка

**one-way** ~ гладенька оранка, загінна оранка, звичайна оранка

**pit** ~ ямкоподібна оранка

**plantage** ~ плантажна оранка

**pre-sowing** ~ передпосівна оранка

**round-about** ~ кругова (*фігурна*) оранка

**round-and-round** ~ кругова (*фігурна*) оранка з додатковим обробітком огріхів на кутах

**second** ~ переорювання

**shallow** ~ дрібна оранка

**skim** ~ лущення стерні

**steam** ~ канатна оранка з паровою тягою

**tractor** ~ тракторна оранка

**trench** ~ рояльна оранка, плантажна оранка

**two-depth** ~ двоярусна оранка

**two-way** ~ загінна оранка, звичайна оранка, гладенька оранка

**underwinter** ~ зяблева оранка

**PLOWMAN** – плугатар, орач, причіплювач на плузі

**PLOWMANSHIP** – орні роботи

**PLOWSHARE** – плужний леміш

**trench** ~ леміш плуга-канавокопача

**PLOWSHOE** – башмак плужного стояка

**PLOWSTAFF** – рукоятка плуга

**PLOWTAIL** – рукоятка плуга

**PLOWTREE** – рукоятка плуга

**PLUCKER** – відривний апарат, бральний апарат

**haulm** ~ гичковидальч

**hop** ~ машина для відривання шишок хмелю

**tea** ~ апарат для збирання чайного листа

**PLUG** – пробка, заглушка, затикати, закупорювати, забивати

**claw** ~ пробка колектора (*доїльного апарата*)

**mole** ~ розширювач дренажно-кrotувального знаряддя

**PLUGGING** – закупорювання, забивання

**PLUNGER** – плунжер, поршень преса

**baler** ~ поршень прес-підбирача  
**feeder** ~ набивач (*прес-підбирача*)

**recessed** ~ жолобкоподібний плунжер

**roller-carried** ~ плунжер на напрямних кочення  
**shear-cut** ~ плунжер (*прес-відбирача*) з відрізним ножом  
**swinging** ~ плунжер коливального типу  
**wadboard** ~ набивач (*прес-відбирача*)  
**POCKET** – комірка трієра, гніздо, паз, виямка, заглиблення, ніша, пакет, мішок  
**gripping** ~ затискач садильного апарата  
**seedling** ~ затискач розсадосадильного апарата, розсадозатискач  
**valve** ~ порожнина гніздоутворювального клапану  
**POINT** – точка, пункт, момент, вістря, різальна частина (*інструменту*), носок лемеша, розпушувальна лапа; точити, скеровувати, вказувати  
~ **of attachment** – місце кріплення  
~ **of collection** – зливний (*молочний*) пункт  
**adjustable share** ~ висувне долото леміша  
**attaching** ~ місце кріплення  
**auger** ~ перо бура, перо ямокопа  
**bar** ~ висувне долото плужного корпусу  
**bagging** ~ пристрій для засипання в мішки, місце для засипання в мішки  
**beet lifting** ~ копач бурякозбиральної машини  
**bulk loading** ~ виведення трубопроводу для безтарного навантаження

**burster** ~ розпушувальна лапа  
**chisel** ~ розпушувальна лапа  
**cultivator** ~ розпушувальна лапа  
**cylinder mounting** ~ місце кріплення виносного циліндра  
**diamond** ~ носок ромбоподібного перерізу, ромбоподібне долото  
**digging** ~ розпушувальна лапа  
**discharge** ~ вихідний отвір (*сопло*)  
**divider** ~ мис подільника  
**double-ended** ~ оборотна розпушувальна лапа  
**effective hitch** ~ миттєвий центр обертання механізму навішування  
**external delivery** ~ виведення гідросистеми для приєднання виносного циліндра  
**gathering** ~ кущопіднімач збиральної машини, мис дільника  
**harrow** ~ зуб борони  
**hitch** ~ приєднувальний шарнір тяги начіпного пристрою, точка причепа, точка зчіпки  
**hoe** ~ наральник анкерного сошника  
**leaf pickup** ~ гичкопіднімач  
**lifter** ~ копач  
**link(age)** ~ приєднувальний шарнір начіпного пристрою  
**link-attachment** ~ точка приєднання тяги начіпного пристрою до трактора  
**lower hitch** ~ приєднувальний шарнір подовжньої тяги начіпного пристрою  
**lower link** ~ точка приєднання подовжньої тяги начіпного пристрою до трактора

**main underbeam attachment** ~ точка кріплення подовжньої балки рами (*трактора*)  
**marker** ~ лапа маркера  
**milking** ~ доїльний апарат (*в установці*), місце доїння  
**overlay** ~ накладний носок для зношених робочих органів  
**penetrometer** ~ наконечник щільноміра  
**picker** ~ подільник кукурудзозбиральної машини  
**plow** ~ носок леміша  
**pto** ~ місце розташування вала відбору потужності  
**renewable** ~ змінний носок  
**reversible** ~ оборотний змінний носок (*леміша*), оборотна розпушувальна лапа  
**ripper** ~ розпушувальна лапа  
**sacking** ~ пристрій для засипання в мішки, місце для засипання в мішки  
**share** ~ носок леміша  
**snapping** ~ приймальний конус відривного вальця  
**spearhead** ~ списоподібний носок (*леміша*)  
**spike** ~ гостра розпушувальна лапа  
**subsoiler** ~ лапа ґрунтопоглиблювача  
**suspension** ~ точка навішування  
**tine** ~ наральник  
**top hitch** ~ приєднувальний шарнір центральної тяги начіпного пристрою  
**top link** ~ точка приєднання центральної тяги начіпного пристрою до трактора

**upper hitch** ~ приєднувальний шарнір центральної тяги начіпного пристрою  
**upper link** ~ точка приєднання центральної тяги начіпного пристрою до трактора  
**virtual hitch** ~ миттєвий центр зчіпки  
**POINTED** – загострений  
**POINTER** – покажчик, датчик-покажчик  
**steering** ~ візир для напрямку машини по рядах  
**POLE** – дишель, стовп, стояк, опора, жердина, полюс, електрод  
**draft** ~ дишель  
**hitch** ~ дишель  
**POLISH** – полірування, шліфування, блиск, глянець, полірувати, шліфувати  
**POLISHER** – шліфувальна машина, полірувальна машина  
~ **seed** – шліфувальна машина для насіння  
**POLISHING** – шліфування, полірування  
**soil** ~ полірування робочих органів у ґрунті  
**POLYDISK** – вертикальнодисковий плуг  
**POLYGON** – багатокутник  
**POLYHEDRON** – багатогранник  
**POLYNOMIAL** – багаточлен  
**POOL** – водосховище, водойма, басейн, резервуар, відстійник, ванна, сукупність, об'єднання, загальний фонд, база  
**machinery** ~ парк сільськогосподарської техніки  
**POPPET** – тарілчастий, тарілчастий клапан, задня бабка

**POPULATION** – чисельність, кількість, номенклатура, сімейство, ступінь заповнення  
**plant** ~ густота рослин  
**tractor** ~ тракторний парк  
**POROSITY** – пористість  
**PORT** – порт, гавань, канал, прохід, отвір, вікно, пара полюсів, вихід  
**charging** ~ завантажувальне вікно  
**inlet** ~ впускний отвір, впускний канал  
**outlet** ~ вихідний отвір, випускний канал  
**PORTABLE** – портативний, пересувний, рухомий  
**PORTER** – вантажник, носій  
**implement** ~ самохідне шасі  
**PORTION** – порція, частина, частка  
**POSITION** – положення, місцеположення, розташування, ставити, визначати місцеположення  
**boundary** ~ крайнє положення  
**carrying** ~ положення переміщення вантажу  
**closed** ~ закрите положення  
**deadstock** ~ положення приєднувального стояка начіпного пристрою  
**floating** ~ плаваюче положення (*позиція*)  
**front** ~ переднє положення  
**fully lift** ~ положення повного підняття  
**harvesting** ~ робоче положення збирального апарата  
**lengthwise** ~ подовжнє положення

**level** ~ горизонтальне положення  
**lift(ing)** ~ положення (*позиція*) піднімання  
**lowering** ~ положення (*позиція*) опускання  
**neutral** ~ нейтральне положення (*позиція*)  
**no-side-draft** ~ положення, що відповідає рівновазі знаряддя в горизонтальній площині  
**offset** ~ зміщене положення  
**operating** ~ робоче положення (*позиція*)  
**plowing** ~ робоче положення ґрунтообробного знаряддя  
**raising** ~ положення (*позиція*) піднімання  
**rear** ~ заднє положення  
**rearmost** ~ крайнє заднє положення  
**start position** – положення (*позиція*) пуску  
**tilted** ~ похиле положення  
**transport** ~ транспортне положення  
**travel** ~ транспортне положення  
**unloading** ~ положення для розвантаження  
**working** ~ робоче положення  
**POSITIVE** – позитивний, нефрикційний  
~ **clutch** – нефрикційна муфта, кулачкова муфта  
**POSSESS** – володіти, мати  
**POSSESSION** – володіння  
**POSSIBILITY** – можливість, ймовірність, вірогідність  
**POST** – стовп, підпірка, стояк  
**electric fencer** ~ стовп для електрозагородки

**gag** ~ упорний важіль механізму піднімання різального апарата косарки  
**king** ~ колонка поворотної стріли (навантажувача)  
**knife** ~ стійка ножа  
**opener** ~ корпус сошника  
**reel** ~ підтримувач мотовила  
**sighting** ~ візир  
**slew** ~ колонка поворотної стріли (навантажувача)  
**tool** ~ стояк робочого органа  
**POST-EMERGENCE** – післясходовий період  
**POT** – бак, бачок, місткість, ванна, горшок, потенціометр  
**peat** ~ торфоперегнійний горшок  
**POTATO** – картопля  
~ **combine** – картоплезбиральний комбайн  
~ **digger** – картоплекопач  
~ **harvester** – картоплезбиральна машина  
~ **planter** – картоплесаджалка  
~ **planting** – садіння картоплі  
**POTENTIAL** – потенційний, можливий, прихований  
**POTENTIALITY** – потенційна можливість  
**POUND** – ставок, водосховище, фунт  
**POUNDING** – дроблення, подрібнення, утрамбовування  
**POUR** – лити, відливати  
**POWDER** – порошок, товкти, перетворювати в порошок  
~ **metal** – порошковий метал  
**POWDERED** – порошковий, порошкоподібний

**POWER** – потужність, сила, енергія, ступінь, приводити в рух, обертати, силова передача  
~ **drive** – силовий привод  
~ **driven** – з приводом від вала відбору потужності, з приводом від власного двигуна  
~ **drive shaft** – приводний вал, трансмісійний вал  
~ **efficiency** – потужність, коефіцієнт корисної дії  
~ **hammer** – механічний молот, приводний молот  
~ **house** – силова станція, електростанція  
~ **lift** – механічний підймальний пристрій, механічний підймач  
~ **press** – прес з механічним приводом  
~ **screw** – передача гвинт-гайка  
~ **-shift** – силове перемикання передач, перемикання передач сервомеханізмом  
~ **steering** – рульове керування з підсилювачем  
**stroke** – робочий хід  
~ **take-off shaft** – вал відбору потужності  
**animal** ~ тваринна тяга  
**cutting** ~ різальна здатність,  
**design** ~ розрахункова потужність  
**draft** ~ тягова потужність  
**drawbar** ~ тягова потужність  
**driving** ~ потужність, що витрачається на рух; рушійна сила  
**engine** ~ потужність двигуна  
**farm** ~ сільськогосподарська енергетика  
**fluid** ~ гідравлічна потужність

**haulage** ~ тягове зусилля, сила тяги, потужність на гаку  
**hydraulic** ~ гідропровід  
**live** ~ **-take-off** – напівзалежний вал відбору потужності  
**motive** ~ рушійна сила  
**pto** ~ потужність на вала відбору потужності  
**pulling** ~ тягове зусилля, сила тяги, потужність на гаку  
**spray penetrating** ~ проникна здатність струменя розпилу  
**standby** ~ резервна потужність  
**traction** ~ тягова потужність  
**tractive** ~ сила тяги  
**tractor pto** ~ потужність на вала відбору потужності трактора  
**PRECISE** – прецизійний, точний  
**PRECISION** – точність, прецизійність, (високо)точний ~ **drilling** – точний висів, однозерновий висів  
**PRECLEANER** – ворохоочисник, машина попереднього очищення, фільтр грубого очищення  
~ **and-grader** – машина попереднього очищення і сортування (*зерна*)  
**grain** ~ машина попереднього очищення зерна  
**PRECLUDE** – запобігати, усувати  
**PRECOMPRESSOR** – набивач, ущільнювач  
**PRECOOLER** – запобіжник  
**PREDOMINANTLY** – переважно  
**PREDOMINATING** – домінуючий, переважний  
**PREFER** – надавати перевагу

**PREHEAT** – підігрівати, попередньо підігрівати  
**PREHEATER** – підігрівач  
**PRE-HEATING** – попереднє нагрівання  
**PRE-IGNITION** – передчасне запалювання  
**PRELIMINARY** – початковий, попередній  
**PRELOAD** – попередньо навантажувати  
**PREMISE** – приміщення, будинок, нерухомість  
**dairy** ~ молочне підприємство  
**PREMIUM** – першосортний, високоякісний  
**PRE-PACK** – розфасовувати  
**PREPARATION** – підготовка, попередня обробка  
**feed** ~ кормоприготування  
**pig-meal** ~ готування кормів для свиней  
**press-button** ~ **of pig-meal** – приготування кормів для свиней на установці з кнопковим керуванням  
**seedbed** ~ передпосівний обробіток ґрунту  
**soil** ~ передпосівний обробіток ґрунту  
**PREPARE** – підготовляти(ся), оснащувати, екіпірувати  
**PREPRODUCTION** – підготовка до серійного виробництва, випуск пробної (*експериментальної*) серії  
**PRESCRIBE** – назначати, наказувати, пропонувати  
**PRESERVE** – зберігати  
**PRE-SET** – заздалегідь установлювати

**PRESOAK** – замочувати  
**PRESS** – натискання, прес,  
пресувати, стискати,  
ущільнювати, тиснути, тіснити  
~ **forging** – пресування, кування в  
штампах під пресом  
**baling** ~ сінний прес  
**briquette** ~ брикетний прес  
**compost block** ~ прес для  
формування торфоперегнійних  
горшків  
**cotton** ~ бавовняний прес  
**filter** ~ фільтр-прес  
**fruit** ~ прес для видавлювання  
соків, соковидавлювач  
**furrow** ~ коток-пакувальник  
**grape** ~ виноградний прес  
**hay** ~ сінний прес  
**horse hay** ~ сінний прес з кінним  
приводом  
**lever** ~ важільний прес  
**mole** ~ дрена, розширювач,  
дренажно-кrotувальне знаряддя  
**motor** ~ моторний прес  
**pickup** ~ прес-підбирач  
**plunger** ~ плунжерний прес  
**pole** ~ машина для набивання  
стовпів  
**provender** ~ прес для  
гранулювання кормів  
**round-bale** ~ рулонний прес-  
підбирач  
**screw** ~ шнековий прес  
**soil pot** ~ прес для формування  
торфоперегнійних горшків  
**squeezing** ~ прес для  
вичавлювання (*видавлювання*)  
**straw (bale)** ~ прес для  
пресування соломи  
**wax** ~ прес для воску (*парафіну*)

**PRESSER** – натискний валик,  
притискна лапка, прес  
**honey** ~ медогонка  
**land** ~ коток-пакувальник  
**tail** ~ перо полиці  
**PRESSING** – пресування  
**PRESSURE** – тиск, вплив,  
пресування, напор  
~ **gun** – шприц для мащення  
~ **plate** – натискний диск  
~ **regulating valve** – редуційний  
клапан  
~ **vessel** – посудина (*балон*) тиску,  
акумулятор (*гідро-, пневмо*)  
~ **welding** – зварювання тиском  
**back** ~ протитиск, тиск  
всмоктування  
**cylinder** ~ тиск на циліндр  
**delivery** ~ тиск подачі (*палива*)  
**discharge** ~ тиск нагнітання  
**full flow** ~ повний тиск  
**gas** ~ тиск газу  
**ground** ~ тиск на ґрунт  
**head** ~ тиск нагнітання  
**hydraulic** ~ тиск у гідросистемі  
**inflation** ~ внутрішній тиск (*у  
шині*)  
**motor back** ~ протитиск двигуна  
**oil** ~ тиск оливи  
**operating** ~ робочий тиск  
**outlet** ~ тиск на виході  
**return** ~ протитиск  
**soil** ~ тиск на ґрунт  
**spring** ~ тиск пружини  
**system** ~ тиск у системі  
**transverse** ~ поперечний тиск  
**working** ~ робочий тиск  
**PRESSURIZE** – герметизувати,  
підтримувати підвищений тиск  
**PRESSWHEEL** –  
утрамбовувальний валець

**PRETOPPING** – обрізування  
бадилля до викопування  
коренеплодів  
**PREVENT** – перешкоджати, не  
допускати, перешкоджаючий  
**PREVIOUS** – первісний,  
попередній  
**PRIMARILY** – головним чином,  
насамперед  
**PRIMARY** – первинний,  
основний, вихідний, основний  
**PRIME** – первинний, головний,  
основний  
~ **mower** – машина-двигун,  
головний двигун  
**PRIMER** – заливний (*заправний*)  
насос  
**PRINCIPAL** – головний,  
основний  
**PROBABILITY** – вірогідність,  
ймовірність  
**PROBLEM** – поломка, проблема  
**PROCEDURE** – процес роботи,  
метод, спосіб (*дії*)  
**harvest** ~ технологічний процес  
збирання  
**PROCEED** – діяти, поступати  
~ (**with**) – приступати,  
переходити (*до чогось*);  
продовжувати  
**PROCESS** – процес, хід,  
розвиток, рух; обробляти,  
піддавати обробці  
**PROCESSING** – обробка,  
технологічний процес, технологія  
~ **of agricultural materials** –  
переробка сільськогосподарської  
продукції  
**seed** ~ обробка насіння  
(*отрутохімікатами*)

**PROCESSOR** – процесор,  
оброблювальний пристрій,  
технологічна установка,  
програма обробки  
**feed** ~ кормоприготувальна  
машина  
**grass** ~ сінна плющилка  
**strip** ~ агрегат для стрічкового  
обробітку ґрунту  
**PRODUCE** – продукція, продукт,  
виріб, сільськогосподарські  
продукти, випускати, виробляти,  
створювати, давати  
**PRODUCER** – виробник  
**aerosol** ~ аерозольний генератор  
**alfalfa meal** ~ установка для  
готування сінного борошна з  
люцерни  
**PRODUCTION** – виробництво,  
виготовлення, продукція  
**farm machinery** ~  
сільськогосподарське  
машинобудування  
**tractor** ~ тракторобудування  
**PRODUCT** – виріб, продукт,  
продукція  
**PRODUCTIVITY** –  
продуктивність  
**PROFILE** – розріз, переріз,  
профіль  
**curved** ~ увігнутий профіль  
(*рами*)  
**symmetrical** ~ симетричний  
профіль (*канави*)  
**PROGRESS** – прогрес,  
прогресувати, просуватися  
**PROGRESSIVE** – прогресивний,  
прогресуючий  
**PROHIBITIVE** – заборонений,  
недопустимо високий

**PROJECT** – планувати, проектувати, виступати, видаватися  
**PROJECTION** – проектування, планування, виступ, зуб  
**PROMOTE** – сприяти, підтримувати  
**PRONG** – зубець, вилчастий копач  
**digging** ~ вилчастий копач, підкопувальна вилка  
**lifting** ~ вилчастий копач, підкопувальна вилка  
**PROPAGATE** – розмножувати(ся); розводити, вирощувати  
**PROPEL** – приводити в рух  
**PROPELLER** – повітряний гвинт, рушій, крилач, робоче колесо, механічна мішалка  
~ **shaft** – карданний вал; вал зчеплення  
**feeding** ~ фрезерний барабан  
**PROPER** – правильний, належний, підходящий  
~ **fraction** – правильний дріб  
**PROPORTION** – пропорція, співвідношення, частина  
**PROPORTIONAL** – пропорційний  
~ **limit** – межа пропорційності  
**PROPORTIONATELY** – пропорційно, розмірно  
**PROPOSITION** – пропозиція, теорема, завдання  
**PROTECT** – захищати, запобігати  
**PROTECTION** – запобігання, захист  
**crop** ~ захист рослин

**flame failure** ~ вимикання сушарки в разі згасання чи зриви полум'я  
**frost** ~ захист від заморозків  
**natural** ~ природний захист  
**plant** ~ захист рослин  
**PROTECTIVE** – захисний  
**PROTECTOR** – захисний пристрій, протектор  
**crop** ~ обтічник колеса для запобігання ушкодженню рослин  
**PROVE** – доказувати, підтверджувати  
**PROVIDE** – заготовляти, постачати, забезпечення  
**PROVISION** – пристрій, постачання, забезпечення  
**make** ~ піклуватися, приймати застережні заходи  
**PRUNE** – обрізати, зрізати (*гілки*)  
**PRUNER** – секатор  
**tea** ~ чаєпідрізна машина  
**tree** ~ секатор для підрізування дерев  
**PRY** – піднімати, пересувати за допомогою важеля  
**PTO (POWER-TAKE-OFF)** – відбір потужності, вал відбору потужності  
**double-joint** ~ вал відбору потужності з двома карданними шарнірами  
**PULL** – сила тяги, зусилля, зусилля стискання на штоці циліндра під час втягування, корчувати, смикати, тягти  
**angled** ~ сила тяги під кутом до напрямку руху

**cylinder** ~ зусилля стискання на штоці циліндра під час втягування

**DB** ~ сила тяги, зусилля стискання; тяговий опір

**directional** ~ подовжня горизонтальна складова сили тяги

**drawbar** ~ сила тяги, зусилля стискання, тяговий опір

**offset** ~ зміщена сила тяги

**PULLBAR** – з'єднувальна тяга, тягова штанга

**PULLER** – корчувач, бральна машина, бралка, бральний апарат

**beet** ~ бурякопіднімач, бурякокомбайн із бральним апаратом

**bush** ~ корчувач кущів

**cotton-plant** ~ бавовнобралка

**flax** ~ льнобралка, льнобральна машина

**grub** ~ корчувач

**haulm** ~ гичкобралка, гичкобральний апарат

**peanut** ~ арахісова бралка

**push-type** ~ фронтальна бралка

**root** ~ корчувач коренів

**stub** ~ корчувач пнів

**tree** ~ корчувач дерев

**wheel** ~ бралка з дисковим апаратом, знімач коліс

**PULLEY** – шків, блок, коловорот, коток, валець, барабан

**belt tensioner** ~ натяжний шків

**boot** ~ нижній барабан (*елеватора*)

**conveyor** ~ барабан транспортера

**differential** ~ диференційний блок

**drive** ~ приводний шків

**driving** ~ ведучий шків

**feed auger drive** ~ шків привода шнека жатки (*комбайна*)

**gearbox** ~ шків коробки передач

**head** ~ ведучий шків, верхній барабан (*елеватора*)

**idler** ~ натяжний шків

**magnetic** ~ електромагнітний барабан

**power takeoff** ~ приводний шків трактора

**tailings auger** ~ шків нижнього колосового шнека (*комбайна*)

**thresher** ~ шків молотарки

**variable-diameter** ~ розсувний варіаторний шків

**variable-speed** ~ варіаторний шків

**PULLRAKE** – колісно-пальцеві граблі

**PULLSHOVEL** – зворотна лопата

**PULL-TYPE** – причіпний

**PULP** – пульпа, подрібнювати листостеблову масу з подовжнім розщепленням

**PULPER** – пульпер, протиральна машина

**potato** ~ картоплемялка

**root** ~ коренебульбоялка

**PULSATE** – вібрувати, пульсувати

**PULSATION** – пульсування, пульсація

**PULSATOR** – пульсатор (*у доільному апараті*)

**diaphragm** ~ мембранний пульсатор

**electric** ~ електромагнітний пульсатор

**electronic** ~ електронний  
пульсатор  
**electronically timed** ~  
електронний пульсатор  
**magnetic** ~ магнітний пульсатор  
**master** ~ центральний пульсатор  
**pneumatic** ~ пневматичний  
пульсатор  
**PULSE** – пульс, вібрація, ритм  
**power** ~ пульсація потужності  
(що передається)  
**PULSOCLIPPER** – стригальна  
машина з вакуумним приводом  
**PULVERISATION** –  
розпушування, перетворення на  
порошок (*порох*)  
**haulm** ~ гичкоподрібнювач  
**PULVERIZE** – розтирати,  
подрібнювати, розпушувати,  
перетворювати на порошок  
розпилювати, кришити,  
розпушати, тонко подрібнювати,  
розприскувати  
**PULVERIZER** – подрібнювач,  
розпилювач, коток-  
грудкоподрібнювач  
**haulm** ~ гичкоподрібнювач  
**lime** ~ подрібнювач вапна  
**scrub** ~ кушоріз-подрібнювач  
**soil** ~ коток-грудкоподрібнювач  
**sprocket-wheel** ~  
кільчатозубчатий коток-  
грудкоподрібнювач  
**swing-beater** ~ молоткова  
дробарка  
**tandem** ~ двослідний коток-  
грудкоподрібнювач  
**top** ~ гичкоподрібнювач  
**PUMP** – насос; нагнітати,  
пульсувати

~ **discharge** – випускна труба  
насоса  
~ **inlet** – впускна труба насоса  
**constant-displacement** ~ насос з  
постійною продуктивністю  
**air** ~ пневматичний насос,  
компресор  
**ammonia** ~ насос для рідких  
аміачних добрив  
**aspiring** ~ всмоктувальний насос  
**axial-flow** ~ осьовий насос  
**axial-piston** ~ поршневий насос з  
осьовим розташуванням поршнів  
**axial-plunger** ~ поршневий насос  
з осьовим розташуванням  
поршнів  
**barrel** ~ насос бака обприскувача  
**bellows** ~ насос з нагнітальними  
міхами, сільфонний насос  
**bucket** ~ поршневий насос із  
клапаном у поршні  
**cattle-operated water** ~  
пасовищний насос-поїлка, що  
приводиться в дію самими  
тваринами  
**centrifugal** ~ відцентровий насос  
**chain** ~ ланцюговий  
водопіднімач  
**chopper-type muck** ~ насос з  
подрібнювачем для  
перекачування розрідженого  
гною  
**circulating** ~ циркуляційний  
насос  
**constant-pressure** ~ насос  
постійного тиску  
**cooling** ~ насос холодильної  
установки  
**cutter** ~ насос з подрібнювачем  
для перекачування розрідженого  
гною

**cutter-mixer** ~ насос з подрібнювачем-змішувачем для перекачування розрідженого гною  
**deep-well** ~ глибинний насос  
**diaphragm** ~ мембранна насос  
**diesel** ~ дизельний насос  
**diffuser-type centrifugal** ~ відцентровий насос з напрямними апаратами  
**direct-coupled milk** ~ молочний насос на вала двигуна  
**displacement** ~ об'ємний насос  
**distributor** ~ насос розподільника  
**double-action** ~ поршневий насос подвійного дії  
**drinking** ~ насос-поїлка  
**effluent** ~ насос для перекачування стічних вод  
**ejector** ~ струминний насос, гідроелеватор  
**electric** ~ насос з електроприводом  
**electromagnetic** ~ насос з приводом від електромагніту  
**engine-driven hydraulic** ~ насос гідросистеми (*трактора*) з урухомленням від двигуна  
**external-gear** ~ шестеренний насос із зовнішнім зачепленням  
**fertilizer** ~ насос для перекачування рідких добрив  
**filling** ~ заправний насос  
**fixed displacement** ~ об'ємний насос постійної подачі  
**flexible-impeller** ~ насос з еластичним робочим колесом  
**flow control** ~ насос-дозатор  
**fluid** ~ рідинний насос  
**force** ~ нагнітальний насос

**fuel** ~ паливний насос  
**fuel injection** ~ насос для вприскування палива  
**gear** ~ шестеренний насос  
**gear-wheel** ~ шестеренний насос  
**gerotor** ~ героторний насос  
**herringbone gear** ~ шестеренний насос із шевронними шестірнями  
**hose(-type)** ~ шланговий насос  
**hydraulic** ~ гідравлічний насос, гідронасос  
**hydraulic control** ~ насос системи гідрокерування  
**hydraulic gear** ~ гідравлічний насос, гідронасос  
**idler-gear** ~ шестеренний насос з внутрішнім зачепленням  
**immersion** ~ заглибний насос  
**impeller** ~ відцентровий насос  
**injection** ~ нагнітальний насос, паливна насос  
**injector** ~ паливний насос  
**internal-gear** ~ шестеренний насос з внутрішнім зачепленням  
**irrigation** ~ насос для зрошування, насос зрошувальної установки  
**jet** ~ струминний насос  
**lift** ~ водопіднімач, всмоктувальна насос, насос гідропіднімача, підкачувальна насос  
**liquid fertilizer** ~ насос для перекачування рідких добрив  
**liquid manure** ~ насос для перекачування розрідженого гною  
**liquid manure chopper** ~ насос з подрібнювачем для перекачування розрідженого гною

**liquid sludge** ~ фекальний насос, насос для перекачування розрідженого гною  
**live hydraulic** ~ насос гідросистеми з незалежним приводом  
**manure** ~ насос для перекачування розрідженого гною  
**metering** ~ насос-дозатор  
**metering fuel** ~ дозувальний паливний насос  
**milk** ~ молочний насос, насос для молока  
**machine machine** ~ насос доїльної установки  
**molasses** ~ насос для перекачування меляси  
**muck** ~ насос для перекачування розрідженого гною  
**nylon-roller** ~ ротаційний насос з нейлоновими роликками  
**oil** ~ оливковий (*масляний*) насос  
**organic** ~ насос для перекачування розрідженого гною  
**organic irrigation** ~ насос для внесення рідких органічних добрив  
**paddle** ~ пластинчастий (*шиберний*) насос  
**pasture** ~ пасовищний насос  
**piston** ~ поршневий насос  
**plunger** ~ плунжерний насос  
**pneumatic** ~ газоструминний насос, компресор  
**pneumatic diaphragm milk** ~ мембранний молочний насос з приводом від пульсатора  
**positive displacement** ~ об'ємний насос

**power takeoff** ~ насос з приводом від вала відбору потужності  
**pressure pump** – нагнітальний насос  
**pressure-compensated** ~ гідравлічно-розвантажений насос  
**priming** ~ заливний (*заправний*) насос  
**propeller** ~ осьовий насос  
**pto** ~ насос із приводом від вала відбору потужності  
**radial-piston** ~ поршневий насос з радіальним розташуванням поршнів  
**radial-plunger** ~ поршнева насос з радіальним розташуванням поршнів  
**ram-type** ~ плунжерний насос  
**reciprocation** ~ насос зі зворотно-поступальним рухом, плунжерний насос, поршнева насос  
**regenerative** ~ вихровий насос  
**roller-impeller** ~ роликковий ротаційна насос  
**roller-vane** ~ роликковий ротаційна насос  
**rotary** ~ роторний насос  
**screw** ~ гвинтовий насос  
**self-priming** ~ самовсмоктувальний насос  
**semirotary** ~ крильчатий насос  
**sewage ejector submersible** ~ заглибний насос для видалення фекальних вод  
**sliding-vane** ~ пластинчастий (*шиберний*) насос  
**spray** ~ насос для обприскування  
**spur-gear** ~ насос із прямозубими шестірнями  
**squeeze-hose** ~ шланговий насос

**submersible** ~ заглибний насос  
**suction** ~ всмоктувальний насос  
**swash-plate** ~ поршневий насос з коливальною шайбою  
**three-point mounted** ~ насос з пристроєм для триточкового навішування  
**topping-up** ~ заливний (заправна) насос  
**tractor(-operated)** ~ насос з приводом від трактора  
**turbine** ~ вихровий насос  
**twin-diaphragm** ~ двомембранний насос  
**two-way** ~ реверсивний насос  
**vacuum** ~ вакуумний насос  
**valveless rotary** ~ безклапанний роторний насос  
**vane(-type)** ~ пластинчастий (*шиберний*) насос  
**variable-capacity** ~ насос з регульованою продуктивністю, насос із змінною продуктивністю  
**variable-delivery (rate)** ~ насос з регульованою продуктивністю, насос із змінною продуктивністю  
**variable-displacement** ~ насос з регульованою продуктивністю, насос із змінною продуктивністю  
**variable-flow** ~ насос з регульованою продуктивністю, насос із змінною продуктивністю  
**variable-volume** ~ насос з регульованою продуктивністю, насос із змінною продуктивністю  
**water** ~ водяний насос  
**wind-driven water** ~ водяний насос із приводом від вітро-двигуна  
**windmill** ~ насос з приводом від вітро-двигуна

**wing** ~ лопатевий насос  
**PUMP-CASING** – корпус насоса  
**PUMPING** – накачування, пульсація  
**PUNCH** – компостер, штамп, пробійник, кернер, пуансон  
**PUNCHER** – перфоратор, пробійник, виштовхувач, штампувальник, формувальник  
**header** ~ штурвальний на причіпному комбайні  
**PURE** – чистий  
**PURITY** – чистота, без домішок  
**PURPOSE** – мета, призначення  
**PURSUANT** – придатний  
**PURSUE** – переслідувати, слідувати  
**PUSH** – поштовх, тиск, натиск, удар, штовхати, натискати, зусилля на штоці циліндра під час виштовхування  
~ **rod** – штовхач, стержень штовхача, штанга штовхача  
**PUSHBUTTON** – кнопка натискання  
**PUSHER** – брус для звалювання дерев  
**furrow** ~ перо полиці, подовжувач полиці  
**pipe** ~ трубоукладач  
**PUSHFRAME** – корчувальні граблі  
**PUSH-OFF** – виштовхувач, зіштовхувальна стінка  
**PUSHOVER** – виштовхувач, зіштовхувальна стінка  
**PUSH-PULL** – двотактний  
**PUSHRAKE** – фронтальна волокуша, волокуша фронтального навішування, колісно-пальцеві граблі

**PUSH-TYPE** – фронтальний, з фронтальним навішуванням, фронтального навішування з переносними апаратами

## Q

**QUADRATIC** – квадратичний

~ **equation** – квадратичне  
рівняння

**QUADRANT** – секторна  
гребінка

**feed** ~ зубцюватий сектор  
регулювання висіву

**QUADRILATERAL** –  
чотирикутник

**QUALIFY** – точніше визначати,  
характеризувати

**QUALITY** – якість, характерна  
риси

**wearing** ~ зносостійкість

**QUANTIFIER** – дозатор

**QUANTITY** – величина,  
кількість

**feed** ~ норма висіву

**QUENCH** – занурювати в рідину,  
швидко охолоджувати,  
загартовувати, гасити,  
вгамовувати

**QUICK** – швидкий, моторний,  
жвавий

~ **change gear** – коробка  
швидкостей, коробка подач

~ **hitch** – автоначіпка

**QUICK-DETACHABLE** –

легкознімний, швидкознімний

**QUICK-REPLACEABLE** –

швидкознімний

**QUIETNESS** – тиша,  
безшумність ходу

## R

**RACE** – місце для санобробки та огляду худоби

**dusty** ~ місце для обпилування худоби

**spray** ~ місце для обприскування худоби

**RACEWAY** – доріжка кочення

**RACK** – рейка, вішала, грохот, соломотряс, решітчаста годівниця, ясла, решітчаста надставка борту

**apron straw** ~ конвеєрний соломотряс

**cell-type straw** ~ соломотряс з лускатим решетом

**cob** ~ грохот кукурудзяної молотарки

**feeding** ~ решітчаста годівниця, ясла

**four-section straw** ~ чотириклавішний соломотряс

**full-width straw** ~ повнопрямоточний соломотряс (без звуження потоку)

**key straw** ~ клавішний соломотряс

**lifting** ~ піднімальна рейка

**multiple-section straw** ~ клавішний соломотряс

**mobile feeding** ~ пересувна решітчаста годівниця

**one-piece straw** ~ платформовий соломотряс

**power steering** ~ рейковий механізм підсилювача рульового керування

**raddle straw** ~ конвеєрний соломотряс

**rear** ~ каскадний елеватор (картоплекопача)

**reel** ~ рейка піднімання мотовила

**sectional straw** ~ клавішний соломотряс

**separating chain** ~ конвеєрний соломотряс

**shaker** ~ грохот

**shaker straw** ~ клавіша соломотряса, платформовий соломотряс

**step-up straw** ~ східчастий соломотряс

**straw(-shaking)** ~ клавіша соломотряса, платформовий соломотряс

**swing feeding** ~ поворотна решітчаста годівниця

**unit-type straw** ~ платформовий соломотряс

**vine** ~ грохот для сепарації бадилля

**wagon** ~ причіп-годівниця, пересувна автогодівниця

**walker-type straw** ~ клавішний соломотряс

**RACK-CURING** – сушіння (сіна) на вішалах

**RADDLE** – конвеєрний соломотряс

**conveyor** ~ конвеєрний соломотряс

**conveyor-picker** ~ конвеєрно-роторний соломотряс

**feeder** ~ клавіша подавача (молотарки)

**thresher** ~ транспортер вороху

**RADIAL** – радіальний,

променистий

~ **arm** - промінь (мотовила)

~ **thrust bearing** – радіально-упорний підшипник

**rack-shapercutter** ~ зубонарізна гребінка, зубонарізна рейка  
**RADIANT** – випромінювальний, променевий  
**RADIATE** – випромінювати  
**RADIATION** – випромінювання  
**RADIATOR** – радіатор, батарея  
**RADIUS** – радіус, спиця  
**turning** ~ радіус повороту  
**RAG** – задріпка, дробити  
**RAIL** – рейка, поперечка, поперечина, брус, колія, траверса  
**breast** ~ брус для огороження годівниці  
**guide** ~ напрямна (*смуга*), напрямник; напрямний полозок  
**rub** ~ напрямна смуга (*укладача*)  
**plunger guide** ~ напрямний полозок у плунжері  
**safety** ~ контррейка, перила, поручень  
**RAIN** – дощ, потоки, струмки, град  
**design** ~ штучне дощування  
**RAINER** – дощувальна установка, дощувальна машина, дощувальний апарат  
**manure** ~ дощувальна установка для внесення розрідженого гною  
**rotary** ~ дощувальний апарат кругового поливу  
**sector** ~ дощувальний апарат секторного поливу  
**RAINGUN** – далекоструминний дощувальний апарат  
**RAISE** – підвищувати, піднімати, вирощувати  
**RAISER** – піднімач, піднімальний газохід  
**potato** ~ картоплекопач  
**water** ~ водопіднімач

**RAKE** – граблі, граблина, соломотряс, вила, згрібати граблями  
**bean** ~ граблі для збирання бобових  
**brush** ~ чагарникові граблі  
**buck** ~ начіпна волокуша  
**bull** ~ начіпна волокуша  
**bunching** ~ начіпна волокуша  
**chaffer** ~ подовжувач полов'яного (*верхнього*) решета  
**chain-type side** ~ ланцюгові бічні граблі, бічні граблі конвеєрного типу  
**combined tedder-and-side** ~ комбіновані граблі-сіноворушилки  
**cotton** ~ підбирач опалого бавовни  
**cylinder** ~ барабанні граблі  
**drag-type** ~ волочителні граблі  
**dump** ~ поперечні граблі  
**feed** ~ похилий транспортер жатки (*комбайна*), подавач снопів (*молотарки*)  
**finger-wheel** ~ колісно-пальцеві граблі  
**front-mounted** ~ граблі фронтального навішування, волокуша фронтального навішування  
**grain pan finger** ~ пальцева решітка стрясної дошки  
**horse(-drawn)** ~ кінні граблі  
**hydraulic dump** ~ поперечні граблі з гідравлічним підніманням зубів  
**land-clearing** ~ корчувальні граблі  
**lawn** ~ газонні граблі  
**mounted** ~ начіпні граблі  
**oblique** ~ косокутні граблі

**parallel-bar** ~ мотовильні граблини  
**peanut** ~ граблі для збирання арахісу  
**push-off buck** ~ начіпна волокуша із штовхальною стінкою  
**rear-mounted buck** ~ волокуша заднього навішування  
**reel** ~ мотовильні граблі  
**root** ~ корчувальні граблі  
**rotary** ~ барабанні граблі  
**rotary wheel-type** ~ колісно-пальцеві граблі  
**scrub** ~ чагарникові граблі  
**self-dump** ~ поперечні граблі  
**self-propelled** ~ самохідні граблі  
**side-(delivery)** ~ бічні граблі  
**spider-wheel** ~ колісно-пальцеві граблі  
**stone** ~ граблі для підбирання каміння  
**sulky** ~ поперечні граблі із сидінням  
**swath** ~ бічні граблі  
**sweep** ~ начіпна волокуша  
**tail** ~ колосова гребінка (*полов'яного решета*)  
**tedder side** ~ бічні граблі-ворушилки  
**timber** ~ корчувальні граблі  
**tine** ~ грабельний брус  
**tractor** ~ тракторні граблі, тракторна начіпна волокуша  
**trailed side** ~ причіпні бічні граблі  
**trash** ~ граблі для згрібання бур'янів і пожнивних залишків  
**two-cylinder side (delivery)** ~ двосекційні бокові граблі  
**wheel-type** ~ колісно-пальцеві граблі

**RAKE-BAR** – грабельний брус  
**RAKING** – згрібання  
**double** ~ подвійне згрібання  
**side** ~ згрібання бічними граблями  
**RAM** – плунжер, силовий циліндр, трамбувати, ущільнювати  
**bale loader** ~ циліндр паконавантажувача  
**beam lifting** ~ шток піднімання штанги (*машини для підрізування живоплоту*)  
**boom (lifting)** ~ циліндр (*піднімання*) стріли  
**booster** ~ циліндр підсилювача  
**bucket** ~ циліндр керування ковшем  
**depth-control** ~ циліндр регулювання заглиблення  
**dump** ~ циліндр механізму перекидання  
**elevating** ~ циліндр піднімання, піднімальний циліндр  
**external** ~ виносний циліндр  
**hydraulic** ~ (*силовий*) гідроциліндр  
**hydraulic tipping** ~ гідроциліндр перекидання (*кузова*)  
**leveling** ~ циліндр (*що врівноважує*) циліндр механізму вирівнювання  
**lift(ing)** ~ циліндр піднімання, піднімальний циліндр  
**multistage** ~ телескопічний циліндр  
**one-way** ~ циліндр односторонньої дії  
**portable** ~ виносний циліндр  
**power-assisted steering** ~ циліндр підсилювача рульового керування

**pull-behind** ~ виносний циліндр на причіпній машині  
**reel control** ~ циліндр регулювання положення мотовила  
**reel height control** ~ циліндр регулювання висоти мотовила  
**reel lift** ~ циліндр регулювання висоти мотовила  
**remote** ~ виносний циліндр  
**removal ram** – виносний циліндр  
**roller** ~ плунжер на напрямних кочення  
**single-acting ram** – циліндр одnobічної дії (*начіпної системи трактора*)  
**slave** ~ робочий циліндр  
**steering** ~ циліндр рульового керування  
**swing-type** ~ плунжер з маятниковим рухом  
**table control** ~ циліндр керування жаткою (*комбайна*)  
**table lift** ~ циліндр піднімання жатки (*комбайна*)  
**telescopic** ~ телескопічний циліндр  
**tilt** ~ – циліндр перекидання  
**tine** ~ – циліндр повороту зубів (*накошачувача*)  
**traction speed control** ~ циліндр керування варіатором ходової частини (*комбайна*)  
**two-way** ~ циліндр двобічної дії  
**variable speed** ~ циліндр керування варіатором  
**RAMMER** – трамбування  
**RAMP** – платформа, естакада, рампа, трап, спад, скат, схил  
**hinged** ~ скочувальна навантажувальна платформа

**RANDOM** – випадковий, вибраний на вдачу, неупорядкований  
**at** ~ навгад, навдачу  
**RANGE** – ряд, серія, сфера, зона, галузь, напрям, діапазон, межа, амплітуда, дальність, довжина, радіус дії  
~ **of equipment** – набір знарядь  
~ **of furrow width** – ширина захвату корпусу (*плуга*)  
**cutting** ~ межа висоти зрізу  
**flow ranger** – діапазон обсягів нагнітання рідини чи газу  
**haymaking** ~ набір машин для заготівлі сіна  
**leveling** ~ діапазон вирівнювання  
**lift** ~ хід осі підвіски начіпного пристрою  
**speed** ~ діапазон швидкостей  
**ratchet** – храповий механізм  
**RANGER** – локатор, долекомір, лісник, лісничий  
**operating** ~ робочий інтервал  
**rotor speed** ~ діапазон швидкостей ротора  
**RAPID** – швидкий, скорий  
**RAPIDITY** – швидкість  
**RARELY** – рідко  
**RASP** – рашпіль  
~ **bar cylinder** – бильний барабан  
**RATCHET** – храповик, храповий механізм  
~ **drive** – храповий механізм  
**RATE** – ступінь, швидкість, темп, продуктивність, розмір, норма  
~ **of drop** – швидкість падіння (*важелів начіпного пристрою*)  
~ **of loading** – швидкість навантаження  
~ **of milking** – швидкість доїння

~ **of wear** – швидкість зносу  
**application** ~ норма висіву,  
норма внесення (*добрив*)  
**baling** ~ швидкість пресування  
**cooling** ~ швидкість  
охолодження  
**delivery** ~ норма подачі, норма  
висіву  
**discharge** ~ швидкість випуску  
**distribution** ~ норма висіву,  
норма внесення (*добрив*)  
**drying** ~ швидкість сушіння  
**dust application** ~ норма витрати  
порошкоподібного  
отрутохімікату  
**extraction** ~ швидкість сушіння  
**fertilizer feed** ~ швидкість подачі  
добрив  
**fertilizer sowing** ~ норма  
внесення добрив  
**flow** ~ швидкість потоку, витрата  
рідини  
**infiltration** ~ швидкість  
всмоктування  
**milk flow** ~ швидкість витікання  
молока  
**output** ~ продуктивність  
**picking** ~ швидкість збирання  
**planting** ~ норма садіння, норма  
висіву  
**precipitation** ~ інтенсивність  
дощування, поливна норма  
**pulsation** ~ частота пульсації  
**rotation** ~ швидкість обертання  
(*насадки дощувальної установки*)  
**seeding** ~ норма висіву  
**settling** ~ швидкість осідання  
**sowing** ~ норма висіву  
**spreading** ~ норма висіву при  
розкидній сівбі  
**working** ~ продуктивність

**RATHER** – скоріше, охоче, до  
деякої степені  
**RATING** – потужність,  
номінальна потужність,  
продуктивність  
**engine power** ~ номінальна  
характеристика потужності  
двигуна  
**load** ~ номінальне навантаження  
**power** ~ номінальна потужність  
**RATIO** – ступінь, коефіцієнт,  
відношення, співвідношення,  
передатне число  
**compression** ~ ступінь стискання,  
коефіцієнт ущільнення  
**fuel-to-oil** ~ співвідношення  
оливи і палива (*у двигуні*)  
**milking-rest** ~ співвідношення  
тривалості тактів двотактної  
доїльної машини  
**pulsation** ~ співвідношення  
тактів пульсації  
**reduction** ~ передатне число  
**reel-speed** ~ відношення колової  
швидкості мотовила до  
поступальної швидкості жатки  
**seed-straw** ~ відношення вмісту  
зерна до вмісту соломи (*у хлібній  
масі*)  
**solid-to-air** ~ коефіцієнт  
концентрації суміші (*у  
пневмотранспортері*)  
**speed** ~ відношення швидкостей  
**strength-to-weight** ~ відношення  
міцності знаряддя до його ваги  
**wide pulsation** ~ розширене  
співвідношення тактів пульсації  
**RATIONING** – нормування  
**RATTLE** – очисний  
**RAW** – сирий, необроблений  
~ **material(s)** – сировина

**REACH** – виліт (*стріли крана*), радіус дії, поздовжня балка (*рами причена*)

**side** ~ бічний виліт

**REACT** – реагувати, взаємодіяти, протидіяти, доходити, поширювати, досягати

**REACTANCE** – реактивний опір

**REACTION** – реакція, взаємодія, вплив, сила протидії

**parasitic soil** ~ шкідливий опір ґрунту

**soil** ~ опір ґрунту

**useful soil** ~ корисний опір ґрунту

**READILY** – швидко, легко

**READINESS** – готовність, легкість

**READING** – відлік (*за шкалою*), покази (*приладу*)

**READJUST** – переробляти, припасовувати, приганяти, підрегулювати

**REALIZE** – реалізувати, здійснювати, досягати

**REAM** – розгортувати

**REAMING** – розгортання

**REAP** – жати

**REAPER** – жатка, жатна машина

~**binder** – жатка-снопов'язалка

~**chopper** – косарка-подрібнювач

~**thresher** – зернозбиральний комбайн

**sail** ~ жатка-самоскидач

**self-rake** ~ жатка-самоскидач

**side-delivery** ~ жатка з бічним скиданням

**REAPING** – жнива

**REAR** – тил, тильна сторона, задня сторона, задня частина, задній кінець

~ **axle** – задня (напів)вісь, задній міст

~**r-axle drive** – головна передача; кінцева передача

~**end drive** – головна передача

~ **hinge pin** – задня вісь підвіски (*у напівнавісної косарки*)

~**lift** – механізм піднімання (*знаряддя*) задньої начіпки

~ **plug** – задня пробка

~ **view** – вигляд ззаду

~**mounted** – прикріплений, задньонавісний, із заднім навішуванням, заднього навішування

~ **of concave** – задня секція підбарабання

**REARMOST** – крайній задній

**REARWARD** – задній, назад

**REASON** – розум, причина, підстава

**REASONABLE** – раціональний, розумний, прийнятний, доцільний

**REASONABLY** – розумно, досить, достатньо

**REBED** – обробляти ґрунт для нарізування борозен на місці гребенів

**REBUST** – обробляти ґрунт для нарізування борозен на місці гребенів

**RECALIBRATION** – повторна стандартизація чи калібрування

**RECEIVER** – ресивер, приймач, резервуар

**milk** ~ молокоприймач, резервуар для молока

**RECENT** – недавній, останній  
**RECENTLY** – недавно  
**RECEPTACLE** – резервуар, приймач  
**cotton picking** ~ робоча камера бавовнозбиральної машини  
**RECESS** – заглиблення, ніша, виямка  
**RECIPROCATЕ** – рухати(ся) назад і вперед, перемішувати(ся) зворотно-поступально  
~ **ing motion** – зворотно-поступальний рух  
**(engine) of the ~ ing type** – (двигун) поршневого типу  
**RECIPROCATOR** – механізм з деталями зворотно-поступального руху, поршневий двигун, поршневий компресор  
**tree** ~ струшувач плодів  
**RECIRCULATE** – циркулювати в замкнутому циклі  
**RECIRCULATION** – рециркуляція, циркуляція в замкнутому циклі (*через зливну трубу*)  
**RECLAIMER** – підбирач висипаного насіння  
**RECLAMATION** – освоєння (*землі*), меліорація, меліоративні роботи  
**RECLEANER** – друге очищення  
**RECOMMEND** – рекомендувати  
**RECONDITION** – ремонтувати, переобладнувати  
**RECONDITIONING** – відновлення, ремонт, модернізація, переобладнання, перебудовування  
**turf** ~ освіжити дернину

**RECORDER** – записний або реєструвальний прилад  
**depth** ~ реєструвальний глибиномір  
**milk** ~ реєструвальний молокомір  
**temperature** ~ термограф  
**vacuum** ~ самописний вакуумметр  
**RECORDING** – запис, реєстрація, реєструвальний, облік, ведення записів обліку  
**milk** ~ облік надою  
**RECOVER** – поправитися, звільнитися (*від чого-небудь*), відновлюватися  
**RECOVERER** – вловлювати, виділяти, повертати (*до попереднього стану*)  
**cotton** ~ підбирач обпалої бавовни  
**RECOVERY** – відновлювальні роботи, ремонт, відновлення техніки  
**RECTANGLE** – прямокутник, полосова сталь  
**RECTANGULAR** – прямокутний  
**RECTILINEAR** – прямолінійний  
**RECUT** – повторно зрізувати, подрібнювати  
**RECUTTER** – апарат вторинного подрібнення  
**REDUCE** – редукувати, зменшувати, понижувати; відновлювати, подрібнювати  
**REDUCER** – подрібнювач  
**earcorn** ~ качаноподрібнювач  
**self-flow** ~ заслінка висівного апарата

**REDUCTION** – зменшення, зниження, відновлення, розкиснення  
~ **gear** – понижувальна передача  
**REEL** – мотовило, барабан, котушка  
**adjustable-bat** ~ мотовило з регулюванням нахилу планок  
**bat** ~ планчатє мотовило  
**baton** ~ грабельне (*пальцеве*) мотовило  
**cam-action** ~ ексцентрикове мотовило  
**check-wire** ~ котушка для намотування мiрного дроту  
**closed end** ~ мотовило з торцевими дисками  
**collecting** ~ барабанний пiдбирач  
**cutter** ~ ножовий барабан  
**digging** ~ ротор копача  
**double-slat** ~ мотовило з додатковими накладними планками  
**feathering** ~ грабельне (*пальцеве*) мотовило  
**finger** ~ грабельне (*пальцеве*) мотовило  
**fixed-bat** ~ мотовило з жорстким закрiпленням планок  
**four-bat** ~ чотириланкове мотовило  
**grading** ~ сортувальний барабан (*трип*)  
**grain-saving** ~ мотовило для полеглих хлiбiв  
**ground-driven** ~ мотовило з приводом вiд ходового колеса  
**haulm** ~ ножовий барабан для подрiбнення бадилля  
**hose** ~ котушка для намотування шлангу

**hydraulically controlled** ~ мотовило з гiдрокеруванням  
**hydraulically lifted** – мотовило з гiдравлiчним пiднiманням  
**laid-grain** ~ мотовило для полеглих хлiбiв  
**multipurpose** ~ унiверсальне мотовило  
**paddle** ~ планчатє мотовило  
**parallel** ~ паралелограмне мотовило  
**parallel tined** ~ паралелограмне грабельне (*пальцеве*) мотовило  
**pick-up** ~ унiверсальне мотовило, барабан пiдбирача  
**raking** ~ грабельний барабан  
**rice** ~ мотовило рисової жатки  
**semirevolving** ~ паралелограмне мотовило  
**single-support** ~ консольне мотовило  
**spreading** ~ розкидний бiтер  
**spring-tine** ~ грабельне (*пальцеве*) мотовило  
**straw spreader** ~ вертушка соломорозкидача  
**tined** ~ грабельне (*пальцеве*) мотовило  
**variable-speed** ~ мотовило з регульованою швидкiстю  
**wind** ~ пневматичне мотовило  
**RE-ENGAGE** – знову зчепити, знову ввести в зачеплення  
**REESTABLISHMENT** – вiдновлення  
**REFER** – вiдсилати, згадувати  
~ **to as** – називати  
**REFERENCE** – посилання, рекомендацiя, вiдношення

**REFILL** – наповнювати знову, заливати (*бак*), наповнювати паливом  
**REFILLER** – заправний пристрій  
**REFINE** – рафінувати, подрібнювати, поліпшувати  
**REFINER** – очисна машина  
**seed** ~ насіннеочисна машина  
**REFINERY** – очисний завод  
**RE-FIT** – лагодити, ремонтувати, переобладнувати  
**REFRACTORY** – вогнетривалий, вогнетривкий матеріал  
**REFRIGERANT** – охолоджувач, охолоджувальна рідина  
**REFRIGERANT** – холодоносії, холодоагент  
**REFRIGERATION** – охолодження, заморожування, рефрижерація, охолодження  
**REFRIGERATOR** – рефрижератор, холодильник  
**REGARD** – вважати, розглядати, відноситись, погляд, увага, повага  
**in ~ (to)** – відносно (до)  
**with ~ (to)** – що стосується, у відношенні  
**with out ~ (to)** – не дивлячись на, не зважаючи на  
**REGISTER** – лічильник, заслінка, засувка  
**combine** ~ лічильник зерна, зібраного комбайном  
**grain** ~ лічильник зібраного зерна  
**knife** ~ центрування ножа (*різального апарата*)

**sickle** ~ центрування різального апарата, центрування ножа різального апарата  
**REGULAR** – регулярний, звичайний, стандартний, правильний  
**REGULATION** – регулювання (автоматичне), зміна (нестабільність) вихідного параметра за зміни навантаження, стабілізація, впорядкування, правило, положення, норма, інструкція  
**safety ~ (s)** – правила техніки безпеки  
**REGULATOR** – регулятор, стабілізатор  
**back-pressure** ~ регулятор тиску  
**compression** ~ регулятор щільності пресування  
**depth** – регулятор заглиблення  
**feed** ~ регулятор завантаження, регулятор подачі, регулятор висіву, дозатор  
**feed flow** ~ регулятор подачі кормів  
**fertilizer quantity** ~ регулятор висіву туковисівного апарата  
**ground-speed** ~ регулятор поступальної швидкості  
**meter** ~ дозатор  
**pressure** ~ регулятор тиску, редуційно-запобіжний клапан  
**pressure-relief** ~ редуційно-запобіжний клапан  
**screw depth** ~ гвинтовий регулятор заглиблення  
**seed-quantity** ~ регулятор висіву насіння  
**single-stage** ~ односхідчастий регулятор

**vacuum** ~ вакуум-регулятор  
**voltage** ~ регулятор напруги  
**weight-operated vacuum** ~  
вантажний вакуум-регулятор  
**REHEAT** – нагрівати повторно  
**REINFORCEMENT** – арматура  
**REJECTOR** – відокремлювач  
домішок  
**tramp iron** ~ відокремлювач  
металевих включень  
**REJUVENATOR** – скарифікатор  
**grass** ~ скарифікатор насіння  
трав  
**RELATCHING** – зворотне  
вмикання розчіпного  
запобіжника  
**RELATE (to)** – мати відношення,  
бути зв'язаним  
**related parts** – спряжені деталі  
**RELATION** – відношення,  
зв'язок, залежність  
**with ~ (to)** – щодо, відносно (*що  
стосується*)  
**RELATIONSHIP** –  
взаємовідношення, взаємозв'язок  
**RELATIVELY** – відносно,  
порівняно  
**RELAY** – реле  
~**pulsator** – реле-пульсатор  
**pulse** ~ пульсореле  
**RELEASE** – розчіплювання,  
роз'єднання, відмикання,  
запобіжник, розчіпний пристрій  
**breakaway** ~ розчіпний  
запобіжник  
**friction** ~ фрикційний запобіжник  
**hitch** ~ запобіжник причепа  
**mower cutterbar** ~ розчіпний  
запобіжник різального апарата  
косарки

**overload** ~ обмежувач  
навантаження, запобіжник від  
перевантажень  
**ram drive** ~ автоматичний  
вимикач пресувального поршня  
**safety** ~ розчіпний запобіжник  
**spring** ~ пружинний запобіжник,  
пружинний розчіпний пристрій  
**swingback (safety)** ~ запобіжник  
для відведення назад робочого  
органа  
**wire** ~ механізм звільнення  
мірного дроту  
**RELEASER** – розчіплювач,  
розчіплювальний пристрій,  
релізер (*пристрій для зливання  
молока з-під вакууму*)  
**diaphragm** ~ мембранний релізер  
**pneumatic** ~ пневматичний  
релізер  
**stone** ~ відокремлювач каменів  
**teat cup** ~ релізер доїльних  
склянок  
**RELIABILITY** – надійність (*у  
роботі*), міцність  
**RELIABLE** – надійний, міцний,  
достовірний  
**RELIEF** – спускний отвір,  
спускна пробка, полегшення  
~ **valve** – запобіжний клапан,  
перепускний клапан  
**RELIEVE** – полегшувати,  
звільнювати, розвантажувати  
**REMEDY** – засіб, міра  
**REMELT** – плавити заново (*ще  
раз*)  
**REMOVABLE** – об'ємний,  
змінний  
**REMOVAL** – видалення,  
усунення, переміщення,  
вивезення

**bog-oak** ~ видалення заритої деревини  
**boulder** ~ очищення полів від валанів  
**cluster** ~ пристрій для знімання доїльних стаканів  
~ **moisture** – видалення вологи  
**REMOVE** – видаляти, усувати, знімати  
**REMOVER** – знімач, засіб для видалення, розчинник  
**awns** ~ лушильник, остевідокремлювач  
**bog-oat** ~ знаряддя для видалення заритої деревини  
**clod** ~ відокремлювач грудок  
**corn-top** ~ машина для зрізування верхівок кукурудзи  
**dust** ~ пилевідокремлювач, пилевидаляч  
**halm** ~ гичковидальювач  
**plastic** ~ машина для видалення пластмасової сходозахисної плівки  
**rock** ~ каменевидальювач, каменевідокремлювач  
**snow** ~ снігоочисник  
**stem** ~ рашпильний барабан для відділення стержнів від бобів арахісу  
**stick** ~ пристрій для очищення бавовни від листів і стебел  
**stone** ~ каменевидальювач, каменевідокремлювач  
**stump** ~ корчувач пнів  
**tramp iron** ~ відокремлювач металевих домішок  
**trash** ~ скидач бур'янів і поживних залишків  
**pasture** ~ освіження пасовищ

**RENDER** – робити (*чим-небудь*), перевтілювати  
**RENEWAL** – капітальний ремонт  
**RENOVATOR** – відновник, реставратор  
**pasture** ~ знаряддя для освіження пасовищ  
**REPAIR** – ремонт, відновлення, полагодження, ремонтувати  
**REPEL** – відштовхувати  
**REPLACE** – замінити, заміщати  
**REPLACEABLE** – замінний, змінний, взаємозамінний  
**REPLACEMENT** – заміна  
**REPOINT** – відтягувати носок лемеша  
**REPRESENT** – представляти, позначати  
**REQUIREMENT** – вимога, потреба, попит  
**fuel** ~ витрата палива  
**no-load power** ~ витрата потужності на холостому ході  
**power** ~ необхідна потужність, витрата потужності  
**speed** ~ вимоги до характеристик швидкості  
**total power** ~ повна необхідна потужність  
**RESEARCH** – наукові дослідження  
**RESEED** – пересівати, підсівати  
**RESEDER** – пересівач  
**grass** ~ трав'яна сівалка для сівби по дернині  
**RESEMBLE** – бути схожим, походити (*на що-небудь*)  
**RESERVOIR** – резервуар, басейн, водосховище, паливний бак, бак для пального

**air** ~ повітряний резервуар  
**dust** ~ бункер запильника  
**hydraulic** ~ бак гідросистеми  
**seed** ~ насінневий бункер, насінневий ящик  
**RESHARPEN** – знову заточувати (*точити, загострювати*), перезаточувати  
**RESIDE** – осад  
**RESIDUE** – останки, відходи, залишок, осад, відстій  
**crop** ~ пожнивні залишки  
**plant** ~ рослинні залишки  
**spray** ~ осад розпилу  
**RESILIENCE** – пружність, ударна в'язкість  
**RESIN** – смола, каніфоль  
**RESIST** – витримувати, протистояти  
**RESISTANCE** – опір, протидія, стійкість  
~ **of ducting** – втрата напору в трубопроводі  
~ **to corrosion** – корозостійкість  
~ **to wear** – зносостійкість  
~ **welding** – контактне зварювання  
**airflow** ~ опір руху повітря, втрата напору повітряного потоку  
**cone** ~ опір вдавлюванню конуса  
**cutting** ~ опір різанню  
**draft** ~ тяговий опір  
**drawbar** ~ тяговий опір  
**dynamic** ~ динамічний опір  
**hydraulic** ~ гідравлічний опір  
**land** ~ опір ґрунту  
**outflow** ~ опір витіканню, опір вільного випуску  
**rolling** ~ опір коченню

**shearing** ~ опір зсуву, опір зрізуванню  
**soil** ~ опір ґрунту  
**wear** ~ зносостійкість  
**RESISTANT** – що чинить опір, стійкий, міцний  
**RESOURCE** – запаси, ресурси, засоби  
**RESPECT** – відношення, повага  
**with** ~ **to** – відносно, щодо  
**RESPECTIVELY** – відповідно  
**RESPIROMETER** – респірометр  
**soil** ~ ґрунтовий респірометр (*прилад для дослідження газообміну ґрунту*)  
**RESPONSE** – відповідь, реакція, реагування  
**RESPONSIBLE (for)** – відповідальний (*за що-небудь*)  
**to be** ~ (**for**) – бути відповідальним, обумовлювати  
**REST** – опора, підставка, упор, стаяк, стан спокою  
**needle** ~ упор голки  
**skid** ~ полозок-обмежувач заглиблення  
**RESTART** – знову заводити (*машину*)  
**RESTORE** – відновлювати  
**RESTRAIN** – утримувати, тримати, защемляти  
**RESTRICT** – обмежувати  
**RESTRICTOR** – обмежник  
**ret** – мочити (*льон, коноплі*)  
**RESULT (from)** – витікати, відбуватися як результат  
**RESULTANT** – є результатом, що впливає (*з чого-небудь*)  
**RETAIN** – зберігати, утримувати  
**RETAINER** – затискач, тримач, засувка

**bale** ~ защіпка-сінотримач  
(пресувальної камери)  
**hay** ~ защіпка-сінотримач  
(пресувальної камери)  
**lint** ~ волокнотримач  
**twine** ~ затискач шпагату (у  
в'язальному апараті)  
**RETAINING DEVICE** –  
стопорний пристрій  
**RETARD** – сповільнювати  
**RETARDER** – сповільнювач,  
реборда сошника, фартух  
**bale** ~ защіпка-сінотримач  
(пресувальної камери)  
**drop** ~ сповільнювальний клапан  
гідросистеми начіпного  
пристрою  
**ear** ~ притискач качаноочисного  
апарата  
**finger** ~ зубовий сповільнювач  
**stone** ~ каменевидалач,  
каменевідокремлювач  
**RETENTION** – зберігання,  
затримання, затримувальна  
здатність  
**snow** ~ снігозатримання  
**RETHRESH** – повторно  
обмолочувати недомолочені  
колоски, шустати, збивати ості  
**RETHRESHER** – другий  
молотильний апарат, шусталка,  
остевідокремлювач  
**RETHRESHING** – повторний  
обмолот, домолот  
**RETIP** – відновлювати носок  
лемеша  
**RETRACT** – втягувати (*шаци*)  
**RETRACTABLE** – той, що  
втягується

**RETRACTION** – втягування  
(*шаци*), відведення, переміщення  
назад  
**RETRIEVE** – підбирати обпалу  
частину врожаю  
**RETRIEVER** – пристрій пошуку,  
підбирач втрат  
**cotton** ~ підбирач обпалої  
бавовни  
**ear** ~ колосопідбирач  
**RETURN** – повертатися,  
повернення, зворотний хід  
віддача, відбитий сигнал, ехо-  
сигнал, зворотна труба,  
~ **trip** – зворотний шлях  
**RETURNS** – недомолот  
**REVERSAL** – зміна напрямку на  
зворотний, реверсування, реверс  
**REVERSE** – задній хід, реверс,  
реверсивний механізм,  
протилежний, зворотний, давати  
задній хід (*двигуну*), повертати  
назад, перевертати  
~ **stress** – знакозмінне  
напруження  
**in** ~ на зворотному ході  
**REVERSER** – механізм  
повороту  
**plow** ~ механізм повороту  
оборотного плуга  
**REVERSING** – поворот,  
обертання (*плуга*)  
**REVOLUTION** – оберт,  
обертання, сівозміна  
**REVOLVE** – обертати(ся)  
**RIB** – фланець, ребро, надавати  
жорсткості, зміцнювати,  
забезпечувати ребрами, гострий  
край  
**gin** ~ гребінка  
волоконівідокремлювач

**RIBBED** – ребристий  
**RIBBON** – стрічка, вузька смужка  
**RIBBONER** – тіпалка, м'яльно-тіпальна машина  
**jute** ~ джутова м'яльниця  
**RICK** – стіг, копиця, скирта, вішала  
**RICKER** – укладач трави на вішала, стогоклад  
**RIDDLE** – грохот, решето, сито, просівати, дірявити, решітний стан, сортувати картоплесортувалка  
~ **cavings** – полов'яне (*верхнє*) решето  
**chaff** ~ полов'яне (*верхнє*) решето  
**dressing** ~ нижнє решето, підсівнє решето  
**oscillating** ~ грохот  
**potato** ~ картоплесортувалка  
**rotary** ~ барабанний грохот, циліндричне решето  
**separator** ~ соломотряс  
**shaker** ~ грохот  
**step** ~ скатна східчаста гірка  
**wind** ~ решето повітряного очищення  
**RIDE** – їздити верхи, переміщуватися  
**RIDGE** – гребінь борозни, борозна, хребет, утворювати складки, підгортати, нарізати борозни, підсапувати  
**to ~ up** підсапувати  
**back** ~ звальний гребінь  
**center** ~ звальний гребінь  
**RIDGER** – гребнеутворювач, підгортач

**contor** ~ контурний гребнеутворювач, знаряддя для контурного нарізування гребенів  
**disk** ~ дисковий гребнеутворювач, дисковий підгортач  
**hay** ~ бічні граблі для згрібання сіна у валки  
**rotary** ~ ротаційний підгортач  
**snow** ~ снігопах  
**three-row** ~ трирядний гребнеутворювач  
**tie** ~ гребнеутворювач  
**rig** – агрегат, секція культиватора  
**hoe** ~ гряділь робочих органів культиватора  
**irrigation** ~ дощувальна установка  
**sprinkler** ~ дощувальна установка  
**RIDGING** – підгортання  
**RIFINING** – очищення  
**seedbed** ~ передпосівне розпушування ґрунту  
**RIG** – устаткування, пристрій, секція (*культиватора*), комбайн  
**RIGHT** – правий, правильний, належний  
~ **angle** – прямий кут  
~ **cylinder** – прямий циліндр  
~ **hand** – правий; правосторонній; з правим ходом  
~ **hand bottom** – правосторонній корпус  
~ **hand offset disk harrow** – правостороння несиметрична дискова борона  
~ **prism** – пряма призма  
~ **triangle** – прямокутний трикутник  
**RIGID** – жорсткий, нерухоми; жорстко, нерухомо

~ **coupling** – жорстка муфта  
**RIGIDITY** – жорсткість,  
стійкість  
**RIM** – скоба, обод  
**cancave** ~ жолобчастий обід  
**extension** ~ розширювач обіда  
**lug** ~ обід із ґрунтозачепами  
**stamped drop-center** ~ глибокий  
штампований обод  
**RING** – обід (*колеса*), кільце,  
коло, фланець, хомут, обрuch  
~ **gear** – зубчастий вінець  
~ **oiling** – кільцеве машення  
**backing** ~ підпірне кільце  
ущільнення  
**backup** ~ підпірне кільце  
ущільнення  
**cambridge** ~ клиноподібне кільце  
**cup** ~ манжета  
**drag** ~ кільце загортача  
**drawbar** ~ зчіпне кільце, зчіпна  
петля  
**dust** ~ пилезахисне кільце,  
полезахисна шайба  
**hitch** ~ зчіпне кільце, зчіпна  
петля  
**packing** ~ ущільнювальне кільце  
**pickup** ~ зчіпне кільце для  
гідрогака  
**piston** ~ поршневе кільце  
**spacer** ~ розпірне кільце  
**towing** ~ зчіпне кільце, зчіпна  
петля  
**weighing** ~ додатковий вантаж  
(для доїльної склянки)  
**wiper** ~ чистик штока циліндра  
**RINSE** – полоскання,  
промивання, мийка; мити,  
промивати

**RINSER** – мийна машина,  
мийний пристрій, промивний  
пристрій  
**RIP** – розпушувати  
**RIPEN** – зріти, дозрівати  
**RIPPER** – розпушувач  
**disk** ~ дисковий розпушувач  
**limestone** ~ розпушувач підорних  
вапняків  
**rabbit** ~ розпушувач для  
знищення кролячих нір  
**subsoil** ~ ґрунтопоглиблювач  
**RISER** – стояк, вертикальна  
труба, піднімальна платформа,  
піднімач  
**rack** ~ граблина соломотряса  
**RISTLE** – живцевий ніж  
**RIVET** – заклепка, клепати  
**RIVETING** – клепання  
**ROAD** – дорога, шлях, шосе  
**ROAD-TEST** – випробовувати  
машину (*в русі*)  
**ROBUST** – міцний  
**ROCK** – каміння, скеля, валан  
~ **ing motion** – коливальний рух  
**ROCKER** – противаги,  
коливальна рамка, коромисло,  
балансир, серга  
~ **arm** – балансир, коливальний  
важіль, коромисло  
**top line** ~ серга верхньої тяги  
(начінного пристрою)  
**ROCKET** – ракета, ракетна  
установка  
**hail-destroying** ~ ракета для  
боротьби зі зливовими хмарами  
**rain-making** ~ ракета, що  
викликає дощ  
**ROCKSHAFT** – вал коливальної  
деталі, вал піднімальних важелів,  
піднімальний вал

**ROD** – прут, стержень, штанга, брус, шток, шатун, тяга, брандспойт обприскувача  
~**chain type of elevating conveyor** – підймальний елеватор пруткового типу  
**adjusting** ~ регулювальна тяга (*штанга*), установлювальний важіль  
**cleaner** ~ очисний пруток  
**clutch** ~ тяга вмикання муфти, тяга керування муфтою  
**connecting** ~ шатун  
**control** ~ тяга керування  
**crank** ~ шатун  
**deflector** ~ відвідний пруток  
**divider** ~ пруток подільника; стебловідхиляч; відвідний пруток  
**dump** ~ скидальний пруток  
**fender** ~ пруток подільника; стебловідхиляч; відвідний пруток  
**gatherer** ~ пруток подільника, стебловідхиляч, відвідний пруток  
**grass** ~ польовий подільник косарки  
**guide** ~ напрямний пруток  
**hanger** ~ штанга підвіски, підвіска  
**leveling lift** ~ регулювальний підймальний розкіс (*начіпного пристрою*)  
**lift(ing)** ~ підймальний розкіс (*начіпного пристрою*), підймальна тяга  
**linkage check** ~ блокувальний розкіс начіпного пристрою  
**opener draw** ~ підймально-натискна штанга сошника  
**piston** ~ шток поршня  
**plunger** ~ шатун плунжера (*прес-нідбача*)

**potato** ~ пруток елеватора картоплекопача  
**pressure** ~ натискна штанга (*сошника*)  
**pull** ~ тяга, тягова штанга  
**pump** ~ насосна штанга  
**push** ~ шток циліндра однобiчної дії, натискна штанга (*сошника*)  
**raising** ~ підймальна тяга  
**rotary** ~ штанга штангового культиватора  
**securing** ~ транспортна тяга для фіксації пальцевого бруса  
**sight(ing)** ~ візирна рейка  
**spray** ~ брандспойт обприскувача  
**stay** ~ транспортна тяга для фіксації пальцевого бруса  
**stripper** ~ обчищувальний брус, очисний пруток (*грабель*)  
**tie** ~ тяга, тягова штанга  
**track** ~ поперечна стернова тяга  
**tumbling** ~ обергальна підкопувальна штанга  
**vine separator** ~ гичковідвідний пруток, відбійний валик для бадилля  
**weed** ~ полольна штанга  
**weld** ~ зварювальний пруттик, електрод  
**ROLL** – рулон, ролик, барабан, вал, валець, коток, котушка, обергальний циліндр, котити(ся), прокочувати, обертати(ся), згортати(ся), свердлити, плющити (*див. також*)  
**ROLLER**  
**beater** ~ ребристий барабан  
**bottom** ~ нижній валець  
**brake** ~ дробильний валець; м'яльний валець

**breaker** ~ дробильний барабан, дробильний валець, м'яльний валець  
**brush** ~ циліндрична щітка  
**bucket** ~ барабан ковшового елеватора  
**cambridge** ~ кембріджський (*клиноподібний*) коток, коток з чергуванням зубцюватих і гладеньких кілець  
**compressing** ~ ущільнювальний валик  
**conditioner** ~ плющильний валець  
**crimping** ~ рифлений плющильний валець  
**cylinder** ~ гладенький коток  
**ejector** ~ виштовхувальний валець  
**extraction** ~ вижимний (віджимний) валець (*віджимного преса*)  
**flat** ~ гладенький коток  
**flax** ~ барабан для обмолоту льону  
**floating** ~ плаваючий валець  
**fluted** ~ ребристий валець, рифлений валець, висівна катушка, ребристий коток  
**hay crushing** ~ валець для плющення трави  
**head** ~ ведучий барабан (*транспортера*)  
**husking** ~ качаноочисний валець  
**idler** ~ ролик опора; ведений барабан (*транспортера*)  
**intermeshing** ~s вальці (*подрібнювача*) у взаємному зачепленні  
**land** ~ польовий коток  
**metering** ~ висівна катушка

**notch-type snapping** ~ відривний валець з вирізами  
**pin** ~ пальцевий валець, штифтовий валець  
**plain** ~ гладенький коток  
**press** ~ валець рулонного прес-підбирача  
**rib** ~ – ребристий (рифлений) валець  
**ridge** ~ коток для прикочування гребенів  
**ring** ~ кільчастий коток  
**screen** ~ валець для очищення решіт  
**sectional** ~ секційний коток  
**semislotted upper** ~ верхній валець з пазами (*у плющилки*)  
**skewed** ~s непаралельні вальці  
**smooth** ~ гладенький валець, гладенький коток  
**snapping** ~ відривний валець  
**stalk-ejector** ~ виштовхувальний валець качановідривача  
**studded** ~ – катушка штифтового висівного апарата  
**tail** ~ ведений барабан (*транспортера*)  
**tension** ~ натяжний ролик  
**traction** ~ протягувальний відривний валець  
**trash** ~ сміттєвидаляючий валець  
**upper** ~ верхній валець  
**ROLLBACK** – закидання (*передньої кромки ковша*)  
**ROLLER** – барабан, валець, валик, ролик, катушка, коток  
~ **bearing** – роликовий підшипник  
~ **chain** – роликовий ланцюг  
~ **star-wheeled** – кільчасто-шпоровий коток

**air-filled** ~ пневматичний валець  
**bar** ~ решітчастий коток  
**bed** ~ прикочувальний коток  
**bobbin** ~ увігнутий коток  
**bottom** ~ нижній ролик  
**bracken crusher** ~ коток для знищення зарослей папороті  
**bruising** ~ плющильний валець  
**cage** ~ решітчастий коток  
**canvas** ~ валик полотняного транспортера  
**carrier** ~ підтримувальний ролик  
**check** ~ ролик вузловловлювача  
**clod breaking** ~ балон для роздавлювання грудок ґрунту (*на картоплезбиральному комбайні*), коток-грудкоподрібнювач  
**comb** ~ очісувальний валець  
**comb-foundation** ~ валець для обробки вошини  
**compaction** ~ коток-пресувальник  
**concave covering** ~ увігнутий загортальний коточок (*сівалки*)  
**conical** ~ конічний коток  
**conveyor** ~ барабан-транспортер  
**conveyor idler** ~ ролик опора, ведений барабан транспортера  
**corrugated** ~ рифлений валець, ребристий валець, ребристий коток  
**covering** ~ прикочувальний коток, загортальний коточок (*сівалки*)  
**crowfoot** ~ шпоровий коток  
**crushing** ~ дробильний валець, плющильний валець  
**deck** ~ перекидний валик снопов'язалки  
**depth** ~ копіювальний коток  
**diabolo** ~ увігнутий коток  
**disk** ~ кільчастий коток

**distributing** ~ розподільний валець, катушка висівного апарата катушкового типу  
**doffing** ~ знімний барабан бавовнозбиральної машини  
**double (-gang)** ~ двосекційний коток  
**drive** ~ ведучий барабан, ведучий валик  
**drum** ~ гладенький коток  
**earth** ~ польовий коток  
**expanding** ~ багатосекційний коток з переставленням секцій (*для зменшення транспортних габаритів*)  
**feed** ~ подавальний барабан, живильний валець, відбійний валик молотарки, висівна катушка, пресувальний валець подрібнювального апарата  
**field** ~ – польовий коток  
**flat covering** ~ плоский прикочувальний коточок (*сівалки*)  
**flax-breaking** ~ льонорозтиральний валець  
**fluted** ~ – рифлена висівна катушка  
**friction** ~ фрикційний ролик  
**front** ~ передній коточок (*сівалки*)  
**garden** ~ садовий коток  
**grading** ~ сортувальний валець  
**grain** ~ вальцьова зернодробарка-плющилка  
**grooved** ~ рифлений валець  
**guide** ~ напрямний коток  
**kicker** ~ скидальний барабан (*бавовноочисника*)

**king** ~ головний валець  
(віджимного преса для цукрового очерету)  
**lawn** ~ газонний коток  
**leading diablo** ~ напрямний увігнутий коток  
**linseed** ~ барабан для очісування льону  
**marking** ~ дисковий маркер  
**metering** ~ висівна катушка  
**motor** ~ моторний коток  
**oat** ~ вальцева плющилка для вівса  
**oscillating** ~ вібраційний коток  
**picker** ~ скидальний барабан (бавовноочисника)  
**pickup** ~ підбивальний барабан  
**pimpled** ~ зубцюватий валець, шипований валець  
**pinch** ~ натискний валець, натискний ролик  
**plain** ~ гладенький коток  
**pneumatic** ~ пневматичний валець, прикочувальний коток із пневматичною шиною  
**power** ~ моторний коток  
**pressure** ~ натискний валець, натискний ролик, пресувальний барабан  
**ribbed** ~ ребристий валець, рифлений валець, кільчастий коток  
**round-bar** ~ валець із приварними круглими прутками  
**rubber** ~ прогумований ролик  
**seed** ~ висівна катушка  
**segment** ~ роздільно-кольчастий коток  
**self-lubricating lower track** ~ самозмащувальний опорний коток гусениці

**serrated** ~ рифлений барабан, зубцюватий валець  
**sheepsfoot** ~ кулачковий коток  
**silage** ~ котковий силосотрамбувач  
**single(-gang)** ~ односекційний коток  
**slatted** ~ валець із привареними планками  
**sorting** ~ сортувальний валець  
**spiked** ~ зубцюватий валець, шипований валець, голчастий коток, шипований коток  
**spirally grooved** ~ валець із гвинтовими канавками  
**split wooden carrying** ~ розніжний дерев'яний підтримувальний ролик  
**spring-loaded** ~ валець зі зворотною пружиною  
**sprocket** ~ зубцюватий коток  
**squeeze** ~ притискний валець, притискний ролик  
**stripper** ~ відбійний валик молотарки, відривний валець  
**studded** ~ катушка штифтового висівного апарата  
**support** ~ проміжний ролик, підтримувальний ролик  
**tamping-type** ~ кулачковий коток  
**taper foot** ~ коток з конічними шипами  
**teethed** ~ штифтовий валець, катушка штифтового висівного апарата  
**toothed** ~ зубцюватий валець, шпоровий коток, зубцюватий коток, катушка штифтового висівного апарата  
**track** ~ опорний коток гусениці

**track carrier** ~ верхній коток гусениці  
**track support** ~ опорний коток гусениці  
**track truck** ~ опорний коток гусениці  
**trip** ~ ролик важеля вмикання, відвідний ролик рулонного прес-підбирача  
**triple** ~ трисекційний коток  
**tube** ~ трубчастий коток  
**tubular** ~ трубчастий коток  
**turning** ~ отвальний коток  
**vibrating** ~ вібраційний коток  
**vine discharge** ~ барабан для вивантаження бадилля  
**water-ballast** ~ водоналивний коток  
**water-filled** ~ водоналивний коток  
**ROLLER-CRUSHER** – плющик з гладенькими вальцями  
**ROLLER-PLANTER** – агрегат із сівалки і котків  
**ROLLER-SEEDER** – агрегат із сівалки і котків  
**ROLLER-STRIPPER** – вальцьовий відривний апарат  
**ROLLING** – вальцювання, кочення, прокатка, прикочування, плющення  
~ **coulter** – дисковий ніж (*плуга*)  
~ **friction** – тертя кочення  
~ **mill** – прокатний стан, прокатний цех  
**ROLLPACK** – коток-пакувальник  
**ROOM** – кімната, приміщення, камера, простір, місце, цех, відділення

**cow-to-can milk(ing)** ~ зал для доїння у відра  
**head** ~ внутрішня висота кузова (*від підлоги до стелі*)  
**feed** ~ кормоприготувальне відділення  
**milk(ing)** ~ доїльне приміщення; доїльний зал  
**overhead feed** ~ приміщення над корівником для зберігання кормів  
**straw** ~ робочий об'єм над соломотрясом  
**walk-through milk(ing)** ~ доїльний зал із прохідними доїльними верстатами  
**ROOST** – сідало (*у пташнику*)  
**ROOT** – корінь, коренеплоди, хвіст (*лопати турбіни*), основа (*зуба шестерні*); викорчувати, виривати з коренем  
~ **infested** – засмічений корінням  
**ROOTER** – плуг для виорювання коренів, корчувач, дорожний плуг  
**ROPE** – шнурок, мотузка, канат, трос  
**deflector angle** ~ трос керування поворотом дефлектора  
**marker** ~ трос піднімання маркера  
**steering control** ~ трос рульового керування, трос для переведення (*комбайна*) з робочого положення в транспортне  
**trip** ~ трос важеля вмикання  
**ropeway** – канатна дорога  
**rotameter** – ротаметр (поплачковий витратомір)  
**rotamower** – ротаційна косарка

**rotap** – ротап (*прилад для ситового аналізу*)  
**rotavator** – ґрунтофреза  
**rotobaler** – рулонний прес-підбирач  
**rotobeater** – ротаційний стеблоруб  
**ROTARY** – ротор, роторно-поршневий двигун, двигун Ванкеля, кільцева транспортна розв'язка, обертальний, ротаційний  
~ **hoe** – ротаційна мотика  
~ **tiller** – ґрунтофреза  
**ROTATABLE** – обертальний, поворотний  
**ROTATE** – обертати, обертатися, створювати завихрення  
**ROTATION** – обертання, обертальний рух, сівозміна  
**ROTATIONAL** – той, що обертається, ротаційний  
**ROTATIVE** – обертальний  
~ **speed** – швидкість обертання, число обертів за одиницю часу  
**ROTOCLEANER** – циліндричне очищення  
**ROTOCULTIVATOR** – ґрунтофреза, фрезерний культиватор  
**ROTOPILER** – ротаційний копнувач  
**ROTOR** – барабан, бітер, робоче колесо, ротор  
**angle** ~ фрезерний барабан (*ґрунтофрези*) з кутовими ножами  
**cultivating** ~ ножовий барабан фрезерного культиватора

**cutting** ~ різальний ротор (*машини для підрізування живоплоту*)  
**feed** ~ приймальний бітер  
**flail** ~ бильний (*ланцюговий*) барабан, бильний (*ланцюговий*) ротор  
**flicker** ~ скидальний бітер  
**flywheel** ~ диск подрібнювача  
**fotage harvester's** ~ барабан силосозбирального комбайна  
**leveling** ~ розподільний бітер  
**manure spreading** ~ бітер ґноєрозкидача  
**metering** ~ висівна катушка  
**pto-driven** ~ ротор із приводом від вала відбору потужності  
**scutching** ~ тіпальний барабан  
**shredding** ~ подрібнювальний барабан  
**spreading** ~ розкидальний бітер  
**tiller** ~ фрезерний барабан, ґрунтофреза  
**tilth** ~ фрезерний барабан, ґрунтофреза  
**ROTOTILLER** – ґрунтофреза  
**ROTOTILLING** – фрезерування ґрунту  
**ROUGH** – грубий; нерівний; шорсткий; погано оброблений  
~ **ing rolls** – обтискні вальці  
**ROUGHNESS** – шорсткість, нерівність, грубість  
**ROUND** – круг, коло, куля, цикл (*робочий*), круглий профіль, круглий пруток, кругла заготовка, заїзд  
**j~and** – круговий рух (*сівалки*)  
**center** ~ середній рядок  
**guess** ~ стикове міжряддя  
**split** ~ подвійний рядок

**ROUTING** – траса, курс, схема руху  
**ROW** – ряд, міжряддя  
~ **crop** – просапна культура  
~ **crop tractor** – просапний трактор  
~ **crop work** – обробіток просапних культур  
~ **spacing** – міжряддя, ширина міжряддя  
**ROWCROP** – обробляти просапні культури  
**ROWDRILL** – сівалка для просапних культур  
**RPM (rev/min) (revolution per minute)** – обертів за хвилину  
**RUB** – тертя, терти(ся), протирати, начищати  
**RUBBER** – гума, каучук; гумовий  
~ **belting** – прогумовані паси  
~ **tyred wheels** – колеса з гумовими шинами  
**rubbing surface** – поверхня тертя  
**RUBBERIZE** – прогумовувати  
**RUBBING** – тертя, перетирання, лущення, поверхнєве ушкодження бульби, шліфування насіння  
**RUBDOWN** – шліфування, загострення  
**RUDDER** – кіл-стабілізатор, що направляє полозок  
**wind** ~ хвіст вітродвигуна  
**RUN** – робота, режим роботи, пробіг (*машини*), рейс, хід, прохід (*машини*), заїзд; працювати (*про двигун*), керувати (*автомобілем*), обертати(ся), текти, бігти, вести (*справу*), жолоб, лоток, трубопровід

**bean** ~ висівний апарат для бобових культур  
**empty** ~ холостий прохід  
**feed** ~ висівний апарат  
**gin** ~ сирцевий валик волокновідокремлювача  
**grain** ~ зерновий висівний апарат  
**running gear** – передатний механізм  
**test** ~ контрольний прохід  
**RUNNER** – ходовий коток, робоче колесо, жолоб, полоз, башмак, полозоподібний сошник, пята польової дошки  
**flat** ~ плоский полозок  
**guide** ~ кіл-стабілізатор, що направляє полозок  
**pickup** ~ башмак підбирача  
**planting** ~ полозоподібний сошник  
**pump** ~ робоче колесо насос  
**shoe** ~ полозоподібний сошник  
**stub** ~ укорочений полозоподібний сошник  
**RUNNING** – прохід (*машини*), заїзд, пробіг, рейс, хід (*машини*)  
**RUNWAY** – підвісна монорельсова дорога  
**churn** ~ підвісна дорога для бідонів  
**in-churn milking** ~ підвісна дорога для бідонів з молоком  
**RUPTURE** – зламування, розрив, руйнування, розтріскування  
**RUSH** – швидкоспрямований рух, швидкоспрямований потік  
**RUST** – іржа, іржавіти, притупляти(ся)  
**RUSTY** – заіржавлений, за(і)ржавілий, відсталий

**RUT** – колія, жолоб, виїмка  
борознити, прокладати борозни,  
вибоїна  
**RUTTER** – струг

## S

**SABOTEUR** – саботажник, шкідник  
**SACK** – мішок  
**SACKER** – мішконаповнювач, пристрій для засипання зерна в мішки (*на комбайні*)  
**loading hopper** ~ рукав завантажувального бункера для засипання в мішки  
**SACKHOLDER** – мішкотримач  
**SACKING** – насипання в мішки  
**SAFE** – безпечний, надійний  
**SAFEGUARD** – запобіжник, запобіжний пристрій  
**SAFELY** – безпечно, впевнено, з впевненістю  
**SAFETY** – безпека  
~ **device** – запобіжний пристрій  
~ **relief** – запобіжний клапан  
**SAG** – прогин, провисання  
**SAIL** – грабельний апарат жатки-самоскидки  
**windmill** ~ робоче колесо вітродвигуна, лопатка вітродвигуна  
**SAME** – такий самий  
**much the** ~ майже такий самий  
**SAMPLE** – зразок, проба, пробний, відбирати пробу  
**SAMPLER** – пробовідбирач, щуп  
**core** ~ ґрунтовий бур для взяття зразків з непорушеною будовою  
**grain** ~ пробовідбирач зерна, зерновий щуп  
**saver** – вловлювач втрат  
**grain** ~ зерновловлювач  
**row-crop** ~ пристрій (*до зернозбирального комбайна*) для збирання полеглих просапних культур

**shelled corn** ~ вловлювач вимолоченого зерна кукурудзи  
**top** ~ гичковловлювач  
**SAND** – пісок  
**SANDWICH** – тришарова конструкція  
**SATISFACTORY** – задовільний  
**SATISFY** – задовольняти, радувати, задовільний, достатній  
**SAUCER** – блюдце, піддон  
**SAVING** – економія, заощадження  
**SAW** – пила, пиляти  
**band** ~ стрічкова пила  
**chain** ~ ланцюгова пила, ланцюговий різак (*для силосу*)  
**circular** ~ дискова пила  
**gin** ~ волокновідокремлювальна пила  
**silage motor chain** ~ ланцюгова моторна пила для різання силосу  
**stemmer** ~ рашпильний диск (*для відділення бобів арахісу від стебла*)  
**transfer** ~ пила знімального барабана  
**SCALAR** – скаляр, скалярний  
**SCALE** – шкала, масштаб, накіп, ваги, зважувати  
**bagging** ~ ваги-дозатор для заповнення мішків  
**hopper-type** ~ бункерні ваги  
**oat** ~ калібрована шкала (*гігрометра*) для вівса  
**platform** ~ платформні ваги  
**receiving** ~ приймальні ваги  
**SCALP** – колосове решето, великий схід (*з колосових решіт*), виділяти великі домішки

**SCALPER** – колосове решето, машина для первинного очищення зерна  
**beet** ~ буряковий гичкоріз  
**SCARECROW** – відлякувач птахів  
**SCARER** – відлякувач птахів  
**SCARIFIER** – скарифікатор, культиватор-розпушувач, багатозубовий корчувач, оббивна машина  
~**scraper** – скрепер-розпушувач  
**disk** ~ дисковий культиватор-розпушувач  
**seed** ~ скарифікатор для насіння  
**spring-release** ~ культиватор-розпушувач із стояками на пружинних запобіжниках  
**track** ~ розпушувач слідів  
**SCARIFY** – луцильник, розрізати ґрунтовий покрив  
**SCARI-SEEDER** – сівалка-культиватор  
**SCATTER** – (роз)сипати, розкидати  
**SCATTERER** – розкидач  
**hay** ~ розкидач валків сіна  
**swath** ~ розкидач валків сіна  
**SCHEME** – план, проект, схема, система  
**drainage** ~ проект меліоративної системи  
**SCISSORS** – ножиці, секатор  
**pruning** ~ секатор  
**SCOOP** – ківш, черпак черпати, копати, підкопувальний леміш  
**dirt** ~ землерийний ківш, скрепер  
**earth** ~ землерийний ківш, скрепер  
**manure** ~ гноснавантажувальний ківш

**mounted** ~ начіпний ківш  
**rear-mounted** ~ ківш заднього навішування  
**root loading** ~ ківш для навантажування коренеплодів  
**rotating** ~ поворотний ківш  
**scoop up** – копати, скопувати, підняти  
**snow** ~ снігонавтажувальний ківш  
**SCOOPER** – ковшовий елеватор  
**SCOPE** – межі, рамки  
**SCORCH** – обпалювати, гнати (*машину*)  
**SCORE** – зарубка, робити зарубки  
**SCOUR** – чищення, миття, чистити, обчищати, прочищати, очищати, лущити, мати здатність до самоочищення (*про робочий орган ґрунтообробного знаряддя*), відновлювати зрошувальний канал  
**SCOURCLEAN** – сортувальний циліндр  
**scourer** – оббивальна машина, луцильна машина, луцильник  
**emery** ~ наждачна теркова машина  
**scraper** – скребок, чистик, скрепер, грейдер  
**blade** ~ грейдер  
**buck** ~ скрепер-волокуша  
**cable** ~ канатний скрепер  
**clean-up** ~ скребок, чистик  
**cotton** ~ підбирач обпалі бавовни, куракозбиральна машина  
**disk** ~ чистик диска  
**elevating** ~ елеваторний скрепер  
**flexible** ~ гнучкий чистик

**hoe** ~ чистик культиваторних лап  
**motorized** ~ моторний скрепер  
**mud** ~ скребок, чистик  
**oscillating** ~ вібраційний чистик  
**push-type** ~ бульдозер  
**reciprocating** ~ штанговий  
транспортер  
**road** ~ грейдер  
**roll-over** ~ канатно-скреперна  
установка  
**rotary** ~ скрепер з перекидним  
ковшем  
**self-loading** ~  
саморозвантажувальний скрепер  
**shuttle-action** ~ штанговий  
транспортер  
**slip** ~ скрепер-волокуша  
**tee** ~ Т-подібний чистик  
**tractor(-drawn)** ~ тракторний  
скрепер  
**two-way yard** ~ двобічний  
скребок для очищення  
тваринницьких приміщень  
**wheel** ~ чистик колеса  
**yard** ~ скребок для очищення  
тваринницьких приміщень  
**SCOURING** – очищення,  
шабрування  
**SCRAP** – металевий брухт,  
відходи, обрізки  
**SCRAPE** – скребти, шкрябати  
~ **off** – зішкрябувати, зчищати  
**SCRAPER** – скрепер, скребок,  
грейдер  
~ **ring** – поршневе кільце з  
проточкою (яке знімає мастило зі  
стінок циліндра під час руху  
поршня донизу)  
**tractor** ~ тракторний скрепер

**SCRATCH** – подряпина,  
дряпати(ся), шкребти(ся),  
розпушувати ґрунт  
**SCREEFER** – стабілізатор  
саджалки, вертикальний ніж  
саджалки  
**SCREEN** – решето, сито, жалюзі,  
щит, заслін, екран, сітка, фільтр,  
грохот, сітчастий, просівати,  
розділяти (*на решетах чи ситах*)  
використовувати заслін,  
прикривати, заслоняти, захищати  
**adjustable pitch** ~ решето з  
регульованим нахилом  
**bar** ~ колісничкова решітка, сітка  
роздільника (*бавовноочисника*)  
**bean** ~ решето для очищення  
насіння бобів  
**chaffer** ~ полов'яне (верхнє)  
решето  
**cheat** ~ решето для виділення  
насіння костриці  
**cleaning** ~ нижнє решето,  
підсівне решето  
**crescent** ~ секторне решето  
**cylindrical** ~ циліндричне решето,  
сітчасте підбарання  
(*кукурудзяної молотарки*)  
**dirt** ~ підсівне решето  
**feed** ~ решето для кормів  
**feeder** ~ колосове (*приймальне*)  
решето  
**finishing** ~ нижнє решето,  
підсівне решето,  
розвантажувальне решето  
**flax** ~ решето для насіння льону  
**grading** ~ сортувальне решето  
**grinding** ~ решето дробильної  
камери  
**heated cleaning** ~ підігрівальне  
решето очистки

**oblong-hole** ~ решето з довгастими отворами  
**oval-hole** ~ решето з овальними отворами  
**pea** ~ решето для очищення насіння гороху  
**perforated** ~ перфороване (*пробивне*) решето  
**radiator** ~ огороження (*захисна сітка*) радіатора  
**recutter screen** – сепарувальна сітка апарата вторинного подрібнення (*у силосозбиральних комбайнах*)  
**Reink's** ~ кулачковий грохот  
**revolving** ~ обертальне решето  
**rotary** ~ обертальне решето, барабанний грохот  
**round-hole** ~ решето з круглими отворами  
**sand** ~ решето для виділення піску  
**scalping** ~ колосове (*приймальне*) решето  
**seed** ~ підсівне решето, нижнє решето  
**separating** ~ сортувальне решето  
**shaker** ~ коливальне решето, струшувальне решето, грохот  
**shelled corn** ~ решето для зерна кукурудзи  
**side-shake** ~ решето з поперечними коливаннями  
**sizing** ~ сортувальне решето  
**slotted hole** ~ решето з довгастими отворами  
**sorting** ~ сортувальне решето  
**square-hole** ~ решето з квадратними отворами  
**stepped** ~ східчасте решето  
**strainer** ~ сітка фільтра

**tailings** ~ колосове (*приймальне*) решето, сходове решето  
**thistle** ~ подовжувач полов'яного (*верхнього*) решета  
**top** ~ полов'яне (*верхнє*) решето, колосове (*приймальне*) решето  
**trash** ~ фільтр (*водозабірника*), що запобігає засмоктуванню бур'янистої рослинності  
**triangular-hole** ~ решето з трикутними отворами  
**tubular** ~ циліндричне решето  
**vibrating** ~ вібраційне решето, вібраційний грохот  
**weed** ~ решето для виділення бур'янів  
**wild oat** ~ вівсюжне решето  
**wire(-mesh)** ~ решето дротяне  
**woven** ~ решето з тканини  
**SCREENER** – сортувалка  
**electronic potato** ~ електронна картоплесортувалка  
**potato** ~ картоплесортувалка  
**SCREENING** – просіювання, очищення (*на решетах чи ситах*), схід із решіт, відходи сортування, висівки  
**SCREW** – гвинт, шуруп, шнек; загвинчувати, пригвинчувати, скріплювати гвинтами  
~**cutting** – нарізання різьби  
~**driver** – викрутка  
~ **fastening** – гвинтове з'єднання  
~ **gear** – гвинтове зубчасте колесо  
~ **gearing** – гвинтова передача  
~ **machine** – гвинтонарізний станок  
**adjusting** ~установлювальний або регулювальний гвинт

**bale density** ~ гвинт регулювання щільності паків  
**body** ~ гвинт корпусу (*плуга*)  
**cap** ~ гвинт з головкою, стяжний гвинт  
**conveyor** ~ шнек  
**depth-adjusting** ~ гвинт механізму регулювання глибини (*оранки*)  
**discharge** ~ вивантажувальний шнек  
**earth** ~ бур'янокопач  
**elevating** ~ піднімальний шнек  
**extension** ~ подовжувач шнека  
**floating** ~ шнек, що плаває  
**furrow (raising)** ~ гвинт механізму борознового колеса  
**gathering** ~ складальний шнек  
**grain** ~ зерновий шнек  
**jack** ~ гвинтовий домкрат  
**land (raising)** ~ гвинт механізму польового колеса  
**leveling** ~ гвинт механізму вирівнювання  
**link** ~ регулювальний гвинт розкосу начіпного пристрою  
**lift shaft locking** ~ гвинт піднімального вала (*гідравлічної системи трактора*)  
**linkage leveling** ~ регулювальний гвинт розкосу начіпного пристрою  
**metering** ~ дозувальний шнек  
**mixing** ~ змішувальний шнек  
**pressure** ~ гвинт регулятора щільності пресування  
**pressure-adjusting** ~ гвинт регулятора щільності пресування  
**grub** ~ потайний гвинт, гвинт без головки зі шліцом (*під викрутку*)

**set** ~ стопорний гвинт, установлювальний або регулювальний гвинт  
**socket** ~ гвинт (*болт*) з гранчастим отвором у головці  
**valve** ~ гвинт клапана  
**tailings** ~ колосовий шнек  
**trash** ~ шнек для видалення сміття, шнек для бур'янів і пожнивних залишків  
**SCRUB** – чагарник, чистити, скребти, промивати  
**SCRUBBER** – скребок, жорстка щітка, газоочисник, мокрий пилевловлювач, борона-волокуша, шлейф-волокуша, шлейф-борона  
**SCRUBBING** – очищення  
**SCUFFLER** – розсувні лапи культиватора, культиватор-розпушувач  
**SCUTCH** – молоток-кирка, терти, тіпати (*льон*)  
**SCUTCHER** – тіпальна машина  
**flax** ~ льонотіпальна машина  
**flax tow** ~ куделеприготувальна машина  
**hemp** ~ коноплем'ялка  
**tow** ~ куделеприготувальна машина  
**turbine** ~ барабанна тіпальна машина  
**SCYTHE** – коса, садова косарка, газонокосарка  
**motor** ~ моторна косарка  
**power** ~ моторна косарка  
**rotary** ~ ротатійна косарка  
**SEAL** – сальник, прокладка, ущільнення, ущільнювати  
**contact** ~ контактне ущільнення  
**dust** ~ пилозахисне ущільнення

**end** ~ кінцеве ущільнення  
**labyrinth** ~ лабіринтове  
ущільнення  
**oil** ~ сальник  
**piston** ~ ущільнення поршня  
**wiper** ~ чистик штока,  
брудознімальна манжета  
**SEALING-WAX** – сургуч  
**SEALER** – загортач, герметик,  
порозаповнювач  
**drag** ~ загортач, полозок, що  
загортає  
**roller** ~ прикочувальний коток  
**seat** – сидіння  
**adjustable tractor** ~ регульоване  
тракторне сидіння  
**driver's** ~ сидіння водія  
**hydraulically damped** ~ сидіння з  
гідравлічною амортизацією  
**operator's** ~ сидіння  
причіплювача  
**tractor driver's** ~ сидіння  
тракториста  
**wheeled** ~ колісний передок із  
сидінням  
**wide bucket** ~ широке  
ковшоподібне сидіння  
**SEAM** – шов, рубець, рівчак, паз,  
задирки (вздовж шва)  
**SEAT** – місце, сидіння, гніздо  
або сідло клапана, основа  
**driving** ~ сидіння водія  
**operator's** ~ сидіння  
причіплювача  
**SECATEUR** – секатор  
**SECTION** – частина, секція,  
сегмент ножа (*різального  
апарата*), розтин, профіль,  
відрізок, поперечний переріз,  
параграф, ділити, розподіляти,  
збирати з частин

**boom** ~ секція штанги  
(*обприскувача*)  
**cooling** ~ зона охолодження  
**section drying** ~ зона сушіння  
**fan-and-heater** ~ вентиляційно-  
нагрівальний блок  
(*зерносушарки*)  
**flush-back** ~ сегмент ножа без  
перекриття пластини тертя  
**furrow cross** ~ площа перетину  
борозни  
**grid** ~ колісник (*колісникової  
решітки*)  
**harrow** ~ секція (*ланка*) борони  
**hinged** ~ шарнірна секція  
(*штанги обприскувача*)  
**knife** ~ сегмент ножа  
**mower** ~ сегмент ножа косарки,  
сегмент косарки  
**overhanging** ~ сегмент ножа з  
перекриттям пластини тертя  
**overserrated** ~ сегмент ножа з  
верхньою насічкою  
**plain** ~ гладенький сегмент ножа  
**pointed** ~ сегмент ножа з  
насічкою  
**pressing** ~ натискна секція  
(*льонобралки*)  
**pulling** ~ бральна секція  
(*льонобралки*)  
**reaper** ~ сегмент різального  
апарата зернової жатки  
**roller** ~ секція з котків  
**scutching** ~ тіпальна секція  
**serrated** ~ сегмент ножа з  
насічкою  
**sickle** ~ сегмент ножа різального  
апарата  
**spring-tooth harrow** ~ секція  
борони з пружинними зубами

**straw-rack** ~ клавіша  
солотряса  
**strawwalker** ~ клавіша  
солотряса  
**top-serrated** ~ сегмент ножа з  
верхньою насічкою  
**underserrated** ~ сегмент ножа з  
нижньою насічкою  
**SECTIONAL** – груповий,  
секційний, складовий, розбірний  
**SECURE** – міцний, надійний,  
забезпечувати, гарантувати  
**SECURITY** – надійність, безпека  
**SEDIMENT** – осад, осадок, гуща  
**SEED** – насіння, зерно; сіяти,  
засівати, давати насіння  
~**bed** – грядка, рілля, ґрунт,  
підготовлений до сівби  
~ **crops** – насінневі культури  
~ **furrow** – насіннева борозна  
~ **hopper** – насінневий ящик,  
бункер для насіння  
~ **pieces** – садивний матеріал;  
шматки (частини) насінневих  
бульб  
~ **planter** – сівалка  
~ **plate** – висівний диск  
~ **tube** – насіннепровід  
~**metering device** – висівний  
апарат  
**SEEDBOX** – насінневий ящик  
**SEEDER** – сівалка, висівний  
агрегат, машина для видалення  
насіння із плодів  
~ **pto-driven** ~ сівалка з приводом  
від вала відбору потужності  
**band** ~ сівалка для стрічкової  
сівби  
**beet** ~ бурякова сівалка  
**belt** ~ сівалка з пасовими  
висівними апаратами

**broadcast** – розкидна сівалка  
**clover** ~ сівалка для висіву  
конюшини, пристрій для висіву  
насіння конюшини  
**colter** ~ сівалка з анкерними  
сошниками  
**disk** ~ дискова сівалка, сівалка з  
дисковими сошниками  
**endgate** ~ начіпний розкидний  
пристрій до кузова автомобіля чи  
причепа  
**furrow** ~ борозна сівалка  
**gang** ~ секційна сівалка  
**garden** ~ садова сівалка  
**grain** ~ зернова сівалка  
**grass** ~ трав'яна сівалка  
**grassland sod** ~ стернева сівалка  
**hand** ~ ручна сівалка  
**hill** ~ гніздова сівалка  
**hotbed** ~ парникова сівалка  
**knapsack** ~ ранцева сівалка  
**legume** ~ сівалка для бобових  
культур  
**mulcher** ~ сівалка для сівби з  
сходозахисною плівкою,  
стернева сівалка  
**multiple-row** ~ багаторядна  
сівалка  
**narrow-row** ~ вузькорядна  
сівалка  
**narrow-track** ~ сівалка з колією  
меншою ширини захвату  
**pasture** ~ сівалка для підсівання  
трав на дернині  
**peanut** ~ арахісова сівалка  
**plot** ~ сівалка для розплідників і  
дослідних ділянок  
**pneumatic** ~ сівалка з  
пневматичними висівними  
апаратами

**power** ~ сівалка з приводом від вала відбору потужності  
**precision** ~ сівалка точного висіву  
**single-seed** ~ однозернова сівалка, сівалка однозернового висіву  
**sod** ~ сівалка для сівби на дернині  
**strip** ~ сівалка для сівби з сходовзахисною плівкою, сівалка для стрічкової сівби  
**stubble** ~ стернева сівалка  
**suction** ~ сівалка з пневматичними висівними апаратами  
**tiller** ~ сівалка-культиватор, стернева сівалка  
**wheatland** ~ сівалка-луцильник  
**wheelbarrow** ~ ручна сівалка  
**SEEDING** – сівба, висів, посів  
~ **machine** – висівна машина  
~ **rate** – норма висіву  
**aerial** ~ аеросівба  
**band** ~ стрічкова сівба  
**broadcast** ~ розкидна сівба  
**deep** ~ глибокий висів  
**drill** ~ рядкова сівба  
**even** ~ рівномірний висів  
**fall** ~ озимий посів  
**pellet** ~ сівба дражованим насінням  
**precision** ~ точний висів  
**row** ~ широкорядний посів  
**sod** ~ підсів на дернині  
**strip** ~ посів із сходовзахисною стрічкою, стрічковий посів  
**under** ~ нижній висів  
**upper** ~ верхній висів  
**SEEDMETER** – висівний апарат  
**SEEDPLATE** – висівний диск

**SEED-WHEEL** – катушка висівного апарата  
**SEEP** – просочуватися  
**SEEPAGE** – просочування, витік, фільтрація  
**SEGMENT** – відрізок  
**roller** ~ кільце котка  
**SEIZURE** – заїдання; заклинювання  
**SELECT** – вибирати, відбирати, підбирати  
**SELECTION** – вибір, підбір, набір, комплект  
**SELECTIVELY** – за вибором  
**SELECTOR** – селектор, перемикач діапазонів, відбирач  
**clover** ~ гірка для очищення насіння конюшини  
**floor speed** ~ регулятор швидкості рухомого дна  
**SELF** – сам, само-  
~ **adjusting** – такий, що самовстановлюється, саморегулюється  
~ **contained** – незалежний, що не вимагає допоміжних пристосувань, самостійний  
~ **emptying** саморозвантажувальний  
~ **feed** – автоматична подача, автоматичне живлення  
~ **ignite** – самоспалахуючий  
~ **locking** – самогальмівний; самогальмування, з автоматичним блокуванням  
~ **lubricating** – самомастильний  
~ **propelled** – самохідний  
~ **sealing** – самоущільнювальний  
~ **sustaining** – самовільний, мимовільний  
~ **binder** – жатка-снопов'язалка

~**cleaning** – самоочищення  
~**clearing** – самовстановлення за висотою  
~**coupling** – автозчеплення  
~**discharging** – саморозрядження  
~**emptying** – саморозвантаження  
~**feeder** – автоматичний подавач, самоподавач, самогодівниця  
~**feeding** – самогодівля (*без роздавання по годівницях*), з автоматичною подачею  
~**filler** – самозаправний пристрій  
~**indexing** – самозупинка в заданому положенні  
~**leveling** – автоматичне вирівнювання  
~**lift** – автомат піднімання  
~**locking** – самогальмування  
~**navigation** – автоматичне водіння, самоводіння  
~**powered** – з незалежним приводом  
~**propelled** – самохідний  
~**release** – самовимикання  
~**sharpening** – самозагострювання  
~**starter** – автостартер, автопуск  
~**steering** – автоматичне водіння, самоводіння  
~**tying** – автоматичне в'язання  
**bin-type** ~ бункерна самогодівниця  
**SEMIAUTOMATIC** – напівавтоматичний  
**SEMI-INTEGRAL** – напівнавісний  
**SEMIMOTOR** – гідроциліндр зворотньо-поступального руху  
**SEMIMOUNTED** – напівнавісний  
**SEMITRAILER** – напівпричіп

**SENSE** – значення, зміст, напрямок  
**SENSITIVE (to)** – чутливий  
**SENSOR** – датчик  
**feed** ~ датчик завантаження  
**furrow** ~ борозновий копір  
**level** ~ датчик рівня  
**SEPARATE** – окремий, розділяти, відокремлюватися, сепарувати, відокремлювати, сортувати  
**SEPARATION** – сепарація, відділення, відокремлення, роз'єднання, поділ, сортування, сепарування  
**airblast** ~ повітряна сепарація  
**bale** ~ поділ паків  
**centrifugal** ~ відцентрова сепарація  
**color** ~ поділ (*насіння*) по кольору  
**electric corona** ~ електрокоронна сепарація  
**electrostatic** ~ електростатична сепарація  
**friction** ~ поділ (*суміші*) по різниці коефіцієнтів тертя  
**grain-chaff** ~ сепарація вороху  
**pneumatic** ~ повітряна сепарація  
**specific gravity** ~ поділ (*насіння*) за питомою вагою  
**texture** ~ поділ (*насіння*) за шорсткістю поверхні  
**weight** ~ поділ (*суміші*) за вагою часток  
**SEPARATOR** – сепаратор (*молока*), сортувальна машина, соломотряс, молотарка, зерноочисна машина, бавовняний ворохоочисник

**air-suction** ~ повітряний зерноочисний пристрій всмоктувальної дії  
**air tank** ~ осадкова камера  
**bale** ~ розпушувач паків, роздільник паків  
**ballistic** ~ метальна сортувальна машина  
**band** ~ стрічкова сортувальна гірка  
**barley** ~ ячменевідбирач  
**belt gravity** ~ полотняна зерноочисна гірка  
**brush stone** ~ щітковий каменевідокремлювач, щітковий каменевидалювач  
**cell-belt** ~ конвеєрний соломотряс  
**clod** ~ грудковидалювач  
**cockle** ~ кукільний відбирач  
**combine** ~ молотарка комбайна, соломотряс комбайна  
**cream** ~ сливковідокремлювач, молочний сепаратор  
**cyclone** ~ циклон  
**cylinder** ~ циліндричний трієр  
**disk cockle** ~ дисковий кукільний відбирач  
**disk-cylinder** ~ комбінований дисково-циліндричний трієр  
**disk oat** ~ дисковий вівсюжник  
**drum** ~ барабанний грохот  
**dust** ~ пилевідокремлювач, пиловловлювач  
**electronic** ~ електронний сепаратор  
**electronic color** ~ фотоелектронна сортувальна машина  
**electrostatic** ~ електростатичний сепаратор

**fan-and-screen type** ~ віялка-сортувалка  
**friction** ~ фрикційна зерноочисна машина  
**fruit** ~ машина для калібрування і сортування плодів  
**grain** ~ молотарка, зерноочисна машина  
**gravel** ~ каменевідокремлювач, каменевидалювач  
**gravity** ~ машина для сортування за питомою вагою  
**halm** ~ гичковидалювач  
**honey** ~ медогонка  
**horizontal disk** ~ карусельна насіннеочисна гірка  
**hulling** ~ оббивна машина, лушильна машина, лушильник  
**inclined conveyor** ~ полотняна гірка  
**indented cylinder** ~ циліндричний трієр  
**length** ~ трієр  
**lint** ~ сепаратор волокна  
**liquid manure** ~ відокремлювач рідкого гною  
**magnetic** ~ магнітний сепаратор, електромагнітна зерноочисна машина  
**moisture** ~ вологовідокремлювач  
**nursery** ~ молотарка для дослідних ділянок  
**oat** ~ вівсюжник  
**peanut** ~ очисник насіння арахісу  
**pneumatic** ~ повітряний сепаратор, повітряне очищення, пневматична очисна машина  
**pocket** ~ трієр  
**pod** ~ відокремлювач стручків  
**potato** ~ сепаратор для відокремлення картоплі від

грудок і каміння,  
картоплесортувалка  
**rebound** ~ сортувальна машина  
для поділу за висотою відбиття  
часток  
**roll seed** ~ вальцьова  
насінносочна гірка  
**rotating brush** ~ щітковий  
сепаратор  
**round-seed** ~ сепаратор для  
виділення кулястого насіння  
**rubble** ~ каменевідокремлювач,  
каменевидальч  
**screen-type** ~ решітне очищення  
**sediment** ~ відстійник  
**seed** ~ насінносочна машина  
**shaker** ~ грохот  
**small-seed** ~ сепаратор для  
виділення дрібного насіння  
**specific** ~ машина для сортування  
за питомою вагою  
**spiral gravity** ~ спіральний  
сортувач «змійка»  
**stone** ~ каменевідокремлювач,  
каменевидальч  
**straw** ~ роздільник снопів  
**table** ~ сортувальний стіл  
**tomato-seed** ~ машина для  
виділення насіння томатів  
**trash** ~ сміттевидальч  
**variable-pitch** ~ сепаратор з  
регульованим нахилом робочої  
поверхні  
**vine** ~ гичковидальч  
**weed** ~ решето для виділення  
насіння бур'янів  
**wild-oat** ~ вівсюжник  
**X-ray** ~ сепаратор для поділу  
(бульб, каміння і грудок) за  
розходженням у поглинанні  
рентгенівських променів

**SEQUENCE** – послідовність,  
порядок, ряд, кінематичний  
ланцюг  
**SERIES** – комплект, серія,  
випуск  
**SERPENTINE** – змійовик  
**SERRATE** – робити зубці  
**SERRATED** – зазубрений,  
насічений, з насічками  
**SERRATING** – насічка  
**SERRATION** – зуб, зубчастість,  
зазубреність  
**SERVICE** – обслуговування,  
робота (*машини*), експлуатація  
(машини), проводити огляд і  
поточний ремонт (*машини*)  
**belt** ~ технічний догляд за  
пасовою передачею, служба  
забезпечення пасами  
**SERVICEABLE** – корисний,  
придатний (*для користування*)  
**SERVO** – система стеження,  
сервомеханізм  
**SERVOMECHANISM** –  
сервомеханізм  
**SERVOMOTOR** – сервомотор  
**SERVOPUMP** – сервонасос,  
насос гідравлічного  
сервомеханізму  
**SET** – набір, комплект, ставити,  
класти, поміщати, регулювати,  
налагоджувати, регулювати,  
встановлювати  
~ **in** – починати, наступати  
~ **into a motion** – приводити в рух  
~ **the brakes** – гальмувати  
~ **screw** – стопорний гвинт  
~ **of disks** – набір дисків  
~ **of knives** – набір ножів  
~ **of nozzles** – набір  
розпилювальних наконечників

**shearing** ~ стригальний агрегат  
**threshing** ~ молотильний агрегат  
**SETTER** – садильна машина, саджалка  
**block** ~ напрямна для закладання ділильних рамок (*у сінному пресі*)  
**depth** ~ регулятор заглиблення  
**plant** ~ розсадосадильна машина  
**potato** ~ картоплесаджалка  
**SETTING** – налагодження, посадка, регулювання, встановлення, пуск, вхід, виліт маркера  
**concave** ~ регулювання підбарання  
**height** ~ регулювання за висотою  
**plow** ~ встановлення плуга  
**track** ~ ширина колії  
**settle** ~ осад, осідати, відстоюватися  
**to into ground** ~ осідати на ґрунт  
**SETTLER** – відстійник  
**dust** ~ пиловідстійник  
**SETUP** – пристрій, установка, складання, монтаж, розташування, регулювання  
**cultivator** ~ регулювання культиватора, встановлення культиваторних лап  
**four-square** ~ дослідна установка за схемою замкнутого контуру  
**herringbone** ~ розташування доільних станків „ялинкою”  
**milking** ~ розташування доільних станків, система доїння  
**SEVER** – перерізати, різати, ділити, розділяти, відривати  
**SEVERE** – суворий, важкий  
**SEWER** – колектор, каналізаційний колетор, зшивальна машина

**sack** ~ мішкозашивач  
**SHACKLE** – обойма, скоба, хомутик, серга  
**hitching** ~ зчіпна серга  
**tow** ~ зчіпна серга  
**SHAFT** – вал, вісь, шпindel  
**auger** ~ вал шнека  
**beater** ~ вал бітера  
**cardan** ~ карданний вал  
**check** ~ вал гніздоутворювального пристрою  
**concave adjustment** ~ регулювальний вал підбарання  
**connecting** ~ трансмісійний вал, передавальний вал, проміжний вал  
**cutter** ~ ножовий вал, вал подрібнювального апарата  
**cylinder** ~ вал молотильного барабана, вал ножового барабана, шток поршня  
**damping pto** ~ вал відбору потужності з амортизатором  
**digger lift** ~ вал піднімання підкопувальних лемешів  
**drill** ~ висівний вал, вал висівних апаратів  
**drive** ~ вхідний вал, приводний вал  
**driving** ~ ведучий вал, приводний вал  
**eccentric** ~ексцентриковий вал  
**engine** ~ колінчастий вал двигуна  
**feed** ~ висівний вал, вал висівних апаратів, живильний вал  
**fertilizer (feed)** ~ вал туковисівних апаратів  
**final drive** ~ приводний вал кінцевої передачі  
**finger** ~ грабельний брус

**head** ~ ведучий вал  
**input** ~ вхідний вал  
**intake** ~ вхідний вал  
**kinker** ~ вал, що скручує  
(в'язального апарата для дроту)  
**knife drive** ~ вал привода ножа  
різального апарата  
**knottter** ~ вал в'язального апарата  
**lift** ~ піднімальний вал, вал  
піднімальних важелів  
**metering** ~ вал дозувального  
пристрою  
**motor drive** ~ вал двигуна  
**needle** ~ вал привода голок  
(в'язального апарата)  
**open-type propeller** ~ карданна  
передача від вала відбору  
потужності без захисного кожуха  
**output** ~ вихідний вал, ведений  
вал, ведуча піввісь  
**packer** ~ колінчатий вал  
пакувальників  
**pendulum** ~ вал зі зворотно-  
обертальним рухом  
**pickup** ~ вал барабана підбирача  
**pickup lift** ~ вал підвіски  
підбирача  
**pitman** ~ кривошипний вал  
**platform pivot** ~ вісь з'єднання  
жатки (комбайна) з молотаркою  
**power** ~ карданний вал привода  
від вала відбору потужності,  
приймальний вал привода від  
вала відбору потужності, вал  
відбору потужності  
**power drive** ~ приводний вал  
**power input** ~ приймальний вал  
привода від вала відбору  
потужності  
**power takeoff** ~ вал відбору  
потужності

**pressure** ~ вал натискних важелів  
**propeller** ~ карданна передача від  
вала відбору потужності  
**pto** ~ вал відбору потужності  
**pump** ~ вал насос  
**ram** ~ шток поршня силового  
циліндра, плунжер силового  
циліндра  
**rear drive** ~ задній ведучий вал  
**reel beater** ~ труба граблини  
мотовила  
**rock (ing)** ~ піднімальний вал,  
вал піднімальних важелів  
**rotor** ~ вал ротора  
**seed** ~ висівний вал, вал висівних  
апаратів  
**seeder drive** ~ висівний вал, вал  
висівних апаратів  
**shaker** ~ струшувальний вал  
**shoe shaker** ~ струшувальний вал  
очистки  
**slip-tube** ~ телескопічний вал  
**spinner** ~ вал розкидного диска,  
розкидний вал  
**stub** ~ проміжний вал  
**table lift** ~ вал піднімання жатки  
(комбайна)  
**tail** ~ ведений вал  
(транспортера)  
**tedder** ~ вал ворущильного  
апарата  
**telescopic** ~ телескопічний вал  
**tine** ~ грабельний брус  
**traction drive** ~ приводний вал  
ведучих коліс  
**transmission** ~ трансмісійний вал  
**trip** ~ вал повороту (оборотного  
плуга)  
**universal (-joint)** ~ карданний вал  
**shaft valve** ~ вал  
гніздоутворювальних клапанів

**wheel drive** ~ приводний вал ведучих коліс  
**SHAFTING** – трансмісія, трансмісійна передача, вал  
**SHAKE** – трясти, потрясати  
**cross** ~ поперечне коливання (*решета*)  
**end** ~ подовжнє коливання (*решета*)  
**SHAKEPROOF** – противібраційний  
**SHAKER** – струшувальне решето, грохот, струшувач, струшувальний механізм, струшувач (*плодів*), клавіша соломотряса, платформовий соломотряс, клавішний соломотряс  
~ **vine** ~ грохот для видалення бадилля  
~ **digger** – грохотний копач  
**boom** ~ штанговий струшувач  
**cable** ~ тросовий струшувач  
**chain** ~ струшувальний ланцюговий елеватор  
**constant-displacement** ~ струшувач з постійною амплітудою  
**flax** ~ струшувач куделеприготувальної машини  
**hand** ~ ручний струшувач  
**hydraulic boom** ~ штанговий струшувач з гідроприводом  
**inertia-type** ~ струшувач з інерційним вібратором  
**mechanical** ~ струшувач з механічним вібратором  
**oscillating air** ~ струшувач пульсуючим повітряним потоком  
**pneumatic** ~ пневматичний струшувач

**screen** ~ струшувач решета  
**single-wide** ~ платформовий соломотряс  
**straw** ~ клавіша соломотряса, платформовий соломотряс, клавішний соломотряс  
**tow** ~ струшувач куделеприготувальної машини  
**tree** ~ струшувач плодів  
**potato** ~ грохотний картоплекопач  
**SHALLOW** – дрібний, неглибокий  
**SHANK** – хвостовик (*інструмента*), тіло (*болта*), корпус (*пальника*), стояк, сошник, корпус сошника  
**applicator** ~ сошник для внесення рідких добрив і ядохімікатів  
**coil (spring)** ~ пружинний стояк з гвинтовими витками  
**cultivator spring** ~ культиваторний стояк з пружинним навантаженням  
**double-twin coil** ~ пружинний стояк з двома гвинтовими витками  
**friction-trip** ~ стояк з фрикційним запобіжником  
**injection** ~ сошник для внесення рідких добрив  
**jointer** ~ стояк передплужника  
**opener** ~ корпус сошника  
**pin-break** ~ стояк із запобіжним штифтом  
**releasable** ~ стояк із запобіжником  
**ripper** ~ ніж розпушувача, стояк розпушувача

**runner** ~ корпус полозоподібного сошника

**shear bolt** ~ стояк із запобіжним зрізувальним болтом

**shovel** ~ стояк культиватора

**side-dressing** ~ підживлювальний ніж

**spring** ~ пружинний стояк, стояк із пружинним запобіжником

**spring-mounted** ~ стояк із пружинним запобіжником

**spring-trip** ~ стояк із пружинним роз'єднувальним запобіжником

**subsoil** ~ лапа

грунтопоглиблювача, стояк  
грунтопоглиблювача

**tool** ~ стояк робочого органу

**trip** ~ стояк із запобіжником-засувкою

**two-valve** ~ двоклапанний сошник

**valved** ~ сошник із клапаном

**SHAPE** – форма, обрис, надавати вигляду, набирати форму, створювати, формувати, утворювати

**soil-working** ~ ґрунтообробний орган

**SHAPER** – формувальна машина, поперечно-стругальний станок, грядоутворювач

**bed** ~ грядоутворювач

**disk bed** ~ дисковий грядоутворювач

**SHAPING** – формування, утворення, надання форми

**SHARE** – леміш, сошник, культиваторна лапа

~ **wing** – п'ята лемеха (плуга)

**A-** ~ стрілчаста лапа

**alfalfa** ~ леміш для заорювання люцерни

**alternative** ~ змінний леміш

**ard** ~ наральник

**armored** ~ леміш із твердим-сплавним наплавленням

**bar(-point)** ~ леміш корпусу з висувним долотом

**blackland** ~ леміш (*із подовженим, крилом*) для важких липких ґрунтів

**blackroot** ~ леміш

(*клиноподібний*) для оранки ґрунтів з кореневищами

**bladeless digger** ~ підкопувальна штанга

**blade-type** ~ трапецієподібний леміш

**bolt-on** ~ леміш з болтовим кріпленням

**breaker** ~ леміш для цілини

**carbide-tipped** ~ леміш із твердосплавним наплавленням

**carrot** ~ підкопувальний леміш морквокопача

**cast** ~ литий леміш

**channel** ~ коритоподібний (*підкопувальний*) леміш

**chill-cast** ~ леміш із відбіленого чавуна

**chill-cast ductile iron** ~ леміш із відбіленого високоміцного чавуна

**chisel-point** ~ леміш із

приставним долотом

**clipped-wing** ~ леміш зі зрізаним крилом

**cobblestone** ~ леміш

(*долотоподібний зі зрізаним крилом*) для кам'янистих ґрунтів

**composite** ~ складений леміш

**cultivator** ~ культиваторна лапа  
**cutter** ~ леміш, об'єднаний з грудьми полиці  
**deep-chilled** ~ чавунний леміш з глибоким відбілюванням  
**deep-suction** ~ леміш зі збільшеним загостренням  
**digging** ~ підкопувальний леміш  
**divided** ~ секційний леміш  
**double-suction** ~ леміш з двобічним загостренням  
**flat** ~ трапецієподібний леміш  
**fore** ~ леміш передплужника  
**general** ~ долотоподібний леміш  
**gunnel** ~ леміш із привареною щогою  
**gunnelless** ~ леміш без привареної щоки  
**hard-faced** ~ леміш із твердосплавним наплавленням  
**hard-surfaced** ~ леміш із твердосплавним наплавленням  
**L** – ~ однобічна плоскорізальна лапа  
**landside** ~ леміш із привареною щогою  
**left-hand turning** ~ лівообертальний леміш  
**lifting** ~ підкопувальний леміш, копач  
**moving** ~ коливальний леміш  
**notch-edged** ~ зубцюватий леміш  
**open-center digging** ~ розрізний двосекційний підкопувальний леміш  
**opening** ~ сошник  
**oscillant** ~ вібраційний леміш, коливальний леміш  
**peg-on** ~ леміш із приставним носком на штифтах

**plain** ~ суцільний одношаровий леміш  
**plow** ~ плужний леміш  
**potato** ~ лапа для підгортання картоплі  
**quick-detachable** ~ леміш швидкозмінний  
**razor-blade** ~ безмагазинний трапецієподібний леміш  
**reciprocating** ~ коливальний леміш  
**reference** ~ еталонний леміш (*при визначенні зносостійкості*)  
**regular** ~ універсальний леміш  
**renewable point** ~ леміш зі змінним носком  
**reversible** ~ двосторонній леміш  
**rice** ~ леміш для рисових полів (*клиноподібний зі звууженням від носка до крила*)  
**right-hand turning** ~ правообортний леміш  
**ripping** ~ долотоподібний леміш розпушувача  
**rotary** ~ дисковий копач  
**rotating bar** ~ підкопувальна штанга  
**section** ~ секційний леміш  
**self-sharpening** ~ самозагострювальний леміш  
**shaker** ~ коливальний леміш  
**shin** ~ леміш, об'єднаний із грудьми полиці  
**side** ~ однобічна плоскорізальна лапа  
**skim** ~ леміш передплужника  
**slab** ~ плоский трапецієподібний леміш  
**slip** ~ леміш без привареної щоки  
**slip-nose** ~ леміш із вставним носком

**socket** ~ леміш коробчатого перетину  
**soft-center** ~ леміш із тришарової сталі  
**solid** ~ одношаровий леміш  
**spring-loaded bar-point** ~ леміш з підпружиненим висувним долотом  
**stony-land** ~ леміш  
(*долотоподібний зі зрізаним крилом*) для кам'янистих ґрунтів  
**straight** ~ трапецієподібний леміш  
**stubble** ~ леміш (*універсальний долотоподібний*) для стерні  
**thistle** ~ культиваторна лапа з увігнутих лезом  
**throw-away** ~ безремонтний самозагострювальний леміш  
**toothed** ~ зубцюватий леміш  
**trapezoidal** ~ трапецієподібний леміш  
**two-piece** ~ складений двосекційний леміш  
**underground** ~ лапа ґрунтопоглиблювача, леміш ґрунтопоглиблювача  
**V-type** ~ V-подібний леміш  
**wedge-shaped** ~ долотоподібний леміш  
**SHARPEN** – гострити, загострювати, прискорювати  
**SHARPENER** – точило, точильний апарат  
**built-in** ~ вбудований точильний апарат  
**cotton picker spindle** ~ апарат для заточування шпинделів бавовнозбиральної машини  
**disk** ~ точило для дисків  
**SHARPENING** – заточування

**forge** ~ відтягування леза  
**SHARPNESS** – гострота, гострота загострення  
**SHATTER** – дроблення, розбивання, кусок, шматок, розбивати вщент, розладнати, загострювати, кришити, розпушувати, обсипатися (*про зерно*)  
**SHATTERING** – осипання (*зерна*), кришення, розпушування, вимолочування, обпадання (*зерна*)  
**subsoil** ~ розпушування підорного шару, ґрунтопоглиблення  
**SHAVER** – жатка  
**cornstalk** ~ кукурудзяна жатка, стеблоруб для кукурудзи  
**stubble** ~ стеблоруб  
**SHEAFER** – снопов'язалка  
**SHEAR** – ножиці, зсув, зріз, зрізувальна сила; зсувати, відрізати, зрушення, стригти, сколювати  
~ (**off**) – відрізати, зрізати  
~**bar** – протиризальна пластинка  
~**ing stress** – дотичні напруження, напруження під час зсуву (зрізування)  
**main drive shear ~bolt** – зрізний запобіжний болт головного привода  
**pruning ~s** – садові ножиці, секатор  
**sheep ~s** – стригальні ножиці  
**SHEARBOLT** – зрізний запобіжний болт  
**SHEARBAR** – протиризальна пластина

**SHEARER** – стригальна машина, стригаль

**sheep** ~ стригальна машина

**SHEARGRAPH** –

реєструвальний прилад

**soil** ~ прилад для реєстрації напруги різання ґрунту

**SHEARHEAD** – стригальна головка, головка стригальної машини

**SHEARING** – підпірне різання, стрижка, сколювання

**soil** ~ сколювання ґрунту

**SHEAVE** – шків, ролик, блок

**adjustable-speed** ~ варіаторний шків

**puller** ~ бральний шків, шків брального апарата

**tightener** ~ натяжний ролик

**variable-speed** ~ варіаторний шків

**SHED** – повітка, гараж, сарай, навіс

**implement** ~ гараж для сільськогосподарської техніки

**loafing** ~ навіс для відпочинку корів (*за безприв'язного утримання*)

**milking** ~ доїльне приміщення, доїльний майданчик

**packing** ~ склад

**silage** ~ силососховище, навіс для силосу

**stock** ~ корівник, хлів, скотарня

**SHEDDING** – самоочищення від налиплиго ґрунту

**SHEER** – відхилення від курсу, кривизна, вигин

**SHEET** – щит, фартух, широка смуга, лист, аркуш, листовий метал

**check** ~ фартух соломотрясу

**compressor** ~ притискний щит

**gathering** ~ подавальний фартух

**plant compressor sheet** – притискний щит

(бавовнозбиральної машини)

**platform bottom** ~ настил жатки (*комбайна*)

**throat** ~ притискний щит робочого руслу

**SHEETING** – захисне покриття

**fumigant** ~ фумігаційний намет

**SHEET-METAL** – листовий метал

**SHELL** – корпус, оболонка, шкаралупа, вкладиш підшипника, гільза, оболонка, луштити, знімати шкаралупу, обмолочувати качани

~ **feed** ~ корпус висівного апарата

**steel-backed** ~ корпус на сталевій основі

**teat cup** ~ гільза доїльного стакану

**SHELLER** – кукурудзяна молотарка, лушцильна машина, лушцильник,

**castor-bean** ~ рицинова молотарка

**corn** ~ кукурудзяна молотарка

**cylinder corn** ~ барабанна

кукурудзяна молотарка

**field corn** ~

кукурудзозбиральний комбайн із молотаркою

**groundnut** ~ лушцильник для

арахісу, шліфувальна машина для бобів арахісу

**maize** ~ кукурудзяна молотарка

**peanut** ~ лушцильник для арахісу, шліфувальна машина для бобів арахісу

**rice** ~ лушитель для рису  
**spring corn** ~ дискова кукурудзяна молотарка з притисною пружиною  
**SHELLING** – вилущування, обмолот, вилущування качанів кукурудзи  
**SHELTER** – навіс, накриття  
**SHELTERBELT** – лісова полезахисна смуга  
**SHIELD** – кожух, щит, екран  
**antiwind** ~ кожух для запобігання намотуванню (*стебел*)  
**antiwrap** ~ кожух для запобігання намотуванню (*стебел*)  
**blade** ~ плоский щиток (*на культиваторі для захисту рослин*)  
**crop** ~ щиток (*на культиваторі*) для захисту рослин  
**end** ~ захисна пластинка на торці (*мотовила, тощо*)  
**gathering** ~ кожух подільника  
**guide** ~ кожух подільника  
**hood** ~ шатровий щиток (*на культиваторі для захисту рослин*)  
**potato** ~ борт сепарувального елеватора картоплекопача  
**power takeoff** ~ кожух вала відбору потужності  
**reel end** ~ захисна пластина на торці мотовила  
**row-crop** ~ обгичник колеса машин для обробітку і збирання просапних культур  
**spray** ~ захисний щиток для локального обприскування

**swinging** ~ щиток, що повертається, (*на силосозбиральному комбайні*)  
**telescoping** ~ телескопічний кожух  
**tent-type** ~ шатровий щиток (*на культиваторі для захисту рослин*)  
**trash** ~ щиток (*на плузі*) для заорювання бур'янів і поживних залишків  
**SHIFT** – пересувати, переставляти  
**SHIFTER** – механізм перемикання  
**clutch** ~ важіль вмикання муфти  
**grain drive** ~ механізм переміщення валика висівних катушок  
**snow** ~ снігоочисник  
**soil** ~ бульдозер  
**SHIM** – тонка прокладка, прокладка, вкладиш пальця різального апарата  
**SHIN** – польовий обріз полиці (*корпуса плуга*), груди полиці, польовий обріз полиці  
**detachable** ~ змінні груди полиці  
**moldboard** ~ груди полиці, польовий обріз полиці  
**replaceable** ~ змінні груди полиці  
**SHIPPEN** – корівник  
**SHOCK** – удар, поштовх, копиця, копнувати  
~ **absorber** – амортизатор, демпфер, буфер, поглинальний пристрій автотягача  
~ **load** – ударне навантаження  
**hydraulic** ~ гідравлічний удар  
**pressure** ~ ударна хвиля  
**SHOCKER** – копнувач

**corn** ~ кукурудзяна  
снопов'язалка  
**SHOCKPROOF** – протиударний  
**SHOE** – башмак, колодка, лижа,  
опорна плита, опорна подушка,  
станина, решітний стан, сошник  
**brake** ~ гальмівна колодка  
**bumper** ~ копіювальний башмак  
з амортизатором  
**cleaner** ~ решітний стан очистки  
**cleaning** ~ очистка комбайна,  
решітний стан очистки  
**divider** ~ мис подільника,  
башмак подільника  
**double-cleaner** ~ дворешітний  
стан очистки  
**drag** ~ гальмівний башмак  
**dressing** ~ решітний стан очистки  
**drill** ~ сошник для рядової сівби  
**finder** ~ копіювальний башмак  
**floating** ~ плаваючий  
самоустановлювальний башмак  
**fumigation** ~ сошник для  
фумігації ґрунту  
**furrow opening** ~ сошник  
**gatherer** ~ мис подільника  
**gauge** ~ копіювальний полозок,  
копіювальний башмак,  
обмежувач глибини ходу  
сошника  
**glide** ~ копіювальний башмак  
**ground** ~ копіювальний полозок,  
копіювальний башмак,  
обмежувач глибини ходу  
сошника  
**guide** ~ полозковий копір  
**header** ~ копіювальний башмак  
жатки (*комбайна*)  
**inner** ~ внутрішній башмак  
**inside** ~ внутрішній башмак

**leveling** ~ стабілізатор, виносна  
опора  
**main** ~ внутрішній башмак  
**marker** ~ диск маркера,  
слідопокажчик  
**mower-inner** ~ внутрішній  
башмак косарки  
**outer** ~ зовнішній башмак  
**outside** ~ зовнішній башмак  
**pickup** ~ копіювальний башмак  
підбирача  
**planting** ~ сошник саджалки  
**platform** ~ копіювальний башмак  
жатки (*комбайна*)  
**recleaner** ~ решітний стан другої  
очистки  
**root-cutting** ~ корчувальний зуб  
**runner** ~ копіювальний башмак  
**scalping** ~ верхній решітний стан  
**screen** ~ решітний стан  
**self-leveling** ~ решітний стан  
з механізмом вирівнювання  
**shaker** ~ грохот, решітний стан  
**shoe sieve** – нижнє решето  
**sieve** ~ решітний стан  
**skid** ~ копіювальний башмак,  
опорна лапа навантажувача  
**sliding** ~ копіювальний башмак  
**straw** ~ розчісувач снопів  
**stripper** ~ щілинний знімач  
бавовнозбиральної машини  
**subsoil** ~ леміш  
ґрунтопоглиблювача  
**tracing** ~ копіювальний башмак  
**track** ~ башмак гусениці  
**two-tier dressing** ~ двостанна  
решітна очистка  
**SHOOT** – жолоб, лоток  
**SHORE** – стояк  
**SHORTEN** – скорочувати(ся)

**SHORTLY** – коротко, стисло, незабаром  
**SHOULDER** – заплечина, бургт, виступ  
**SHOULDER-MOUNTED** – ранцевий, ранцевого типу (*про обприскувач*)  
**SHOVEL** – лопата, перелопачувати, культиваторна лапа, підкопувальний леміш, екскаватор, ківш, ковшовий навантажувач  
**applicator** ~ підживлювальний ніж, сошник для внесення добрив і ядохімікатів  
**arrowhead** ~ списоподібна розпушувальна лапа  
**break** ~ розпушувальна лапа  
**bulk** ~ ківш для навантаження сипучих матеріалів  
**covering** ~ загортач, підгортач, укривач  
**cultivator** ~ культиваторна лапа  
**digger** ~ підкопувальний леміш, траншейний канавокопач  
**divided** ~ розрізний (секційний) підкопувальний леміш  
**double-pointed** ~ оборотна розпушувальна лапа  
**duckfoot** ~ стрілчаста лапа  
**furrowing** ~ корпус-борозноутворювач  
**hoof** ~ трикутна розпушувальна лапа  
**irrigating** ~ корпус для нарізання поливних борозен  
**lifting** ~ підкопувальний леміш  
**lister** ~ лістерний корпус, двополицевий корпус-борозноутворювач

**loader(-mounted)** ~ навантажувальний ківш  
**pin-break** ~ лапа зі зрізним запобіжником  
**pointed** ~ підкопувальний леміш з накладним носком  
**power** ~ екскаватор, механічна лопата, екскаваторний ківш  
**reversible** ~ оборотна розпушувальна лапа  
**root** ~ підкопувальний леміш  
**scoop** ~ ковшовий екскаватор  
**side** ~ несиметрична лапа, однобічна лапа  
**soil** ~ ківш для навантаження ґрунту, землерийний ківш  
**spearhead** ~ списоподібна розпушувальна лапа  
**spearpoint** ~ списоподібна розпушувальна лапа  
**spring-trip** ~ лапа з запобіжником-засувкою  
**turning** ~ підсапувальний корпус  
**twisted** ~ гвинтоподібна розпушувальна лапа  
**weed** ~ полольна лапа  
**SHRED** – різати чи рвати (*на шматки*), подрібнювати, кришити, розлазитися, подрібнювати, лушити  
**SHREDDER** – подрібнювач, стеблподрібнювач, стеблоруб  
**bale** ~ подрібнювач паків  
**brush** ~ куцоподрібнювач  
**compost** ~ подрібнювач компостів  
**corn** ~ подрібнювач кукурудзяних стебел  
**cotton stalk** ~ подрібнювач стебел бавовнику

**field** ~ стеблоподрібнювач, стеблоруб  
**flail-type** ~ бильний (*ланцюговий*) стеблоруб  
**fruit** ~ подрібнювач плодів  
**hammer-mill type stalk** ~ бильний (*ланцюговий*) стеблоруб  
**halm** ~ гичкоподрібнювач  
**soil** ~ перебивач ґрунту  
**stalk** ~ стеблоподрібнювач, стеблоруб  
**straw** ~ соломоподрібнювач, січкаря  
**vine** ~ гичкоподрібнювач  
**SHREDDER-MOWER** – подрібнювач  
**horizontal rotary-knife** ~ косарка-подрібнювач з горизонтальним ротором  
**SHRINK** – давати усадку  
**SHRINKAGE** – усадка (*відливки*)  
**soil** ~ усадка ґрунту  
**SHROUD** – кожух  
**dirt** ~ пилезахисний ковпак  
**straw** ~ козилок молотарки  
**SHUCK** – оболонка, луцильник, лушити  
**SHUCKER** – луцильна машина, луцильник, качаноочисник  
**SHUT** – вимикати, зачиняти, перекривати  
**SHUT-OFF** – вимкнення, зупинка, перекривання, відсікач, роз'єднувач, вимикач, клапан-відсікач  
**feed** ~ механізм вимикання висівних апаратів  
**fertiliser** ~ механізм вимикання висівних апаратів (*тукових*)  
**seed** ~ механізм вимикання висівних апаратів

**SHUTTER** – жалюзі, заслінка, засувка, шторка, затвор, клапан  
~ **thermostatic air** – жалюзі, регульовані термостатом  
**air inlet** ~ заслінка впускання повітря  
**cluster** ~ гніздоутворювальний клапан  
**discharge** ~ вивантажувальна заслінка  
**feed** ~ заслінка висівного апарата  
**guadrant** ~ засувка секторної гребінки (*у висівному апараті*)  
**motor-operated** ~ приводна заслінка  
**sliding** ~ висувна заслінка  
**radiator** ~ жалюзі радіатора  
**SHUTTLE** – човник, засув; рухатися вперед і назад  
**SICKLE** – ніж різального апарата, різальний апарат  
**binder** ~ ніж різального апарата снопов'язалки  
**brush** ~ кущоріз  
**mower** ~ ніж різального апарата косарки  
**serrated section** ~ ніж різального апарата з насіченими сегментами  
**smooth section** ~ ніж різального апарата із гладкими сегментами  
**twin** ~ безпальцевий двоножовий ніж різального апарата  
**SIDE** – сторона, бічна поверхня, стінка, боковина, борт, край, бік, стіна, блокуватися, перебувати пліч-о-пліч (*з ким-небудь*), рухатися в бік  
~ **by side** – біля  
~ **delivery rake** – бокова подача; бокові граблі

~**draught** – бокова складова сили тяги  
~**thrust** – осьовий тиск, боковий тиск  
~**valve** – клапан, розміщений збоку  
**crops** ~ польова сторона збиральної машини  
**detachable** ~ відкидний борт  
**extension** ~ надставний борт  
**fixed** ~ жорстко закріплений борт  
**forage** ~ надставний борт для перевезення силосної маси  
**hinged** ~ відкидний борт  
**lee** ~ підвітряна сторона  
**near** ~ ліва сторона машини  
**railed** ~ планчатий борт  
**removable drop** ~ знімний бічний борт  
**root-crop** ~ борт кузова для перевезення коренеплодів  
**separator** ~ боковина корпусу молотарки комбайна  
**slack** ~ – ведена вітка (пасової або зубчастої передачі)  
**windward** ~ навітряна сторона  
**SIDE-ATTACHED** – бічного навішування  
**SIDEBAR** – зовнішня пластина втулковороликового ланцюга  
**SIDEBOARD** – борт  
**removable** ~ знімний борт  
**SIDECAP** – п'ятка польової дошки  
**SIDE-DISCHARGING** – з бічним розвантажуванням  
**SIDE-DRESSER** – підживлювач із внесенням добрив збоку рядка  
**SIDE-DRESSING** – міжрядне підживлення

**SIDE-GATHERER** – пристрій для звуження потоку  
**SIDE-MOUNTED** – бічного навішування  
**SIDERAKING** – згрібання бічними граблями  
**SIDSCRAPER** – ніж для обробітку укосів канав  
**SIDEWAY** – бокова доріжка  
**SIEVE** – решето, сито, грохот, просівати; просіювати на решетах чи ситах  
**adjustable** ~ регульоване решето  
**adjustable-fin** ~ решето з регульованими жалюзьями  
**angle** ~ східчасте решето  
**bottom** ~ нижнє (*підсівне*) решето  
**chaffer** ~ полов'яне (*верхнє*) решето  
**cleaning** ~ нижнє решето, підсівне решето  
**cylinder** ~ циліндричне решето  
**dockage** ~ решето для визначення засміченості зерна  
**dressing** ~ нижнє решето  
**drum** ~ циліндричне решето  
**finishing** ~ нижнє решето, підсівне решето, розвантажувальне решето  
**frog-mouth** ~ жалюзійне решето  
**grading** ~ сортувальне решето  
**Graepel-type** ~ решето типу «Грепель»  
**grain** ~ нижнє решето  
**grain testing** ~ сито для аналізу зерна  
**head** ~ колосове (*приймальне*) решето  
**interchangeable grain** ~ змінне решето  
**lip(ped)** ~ жалюзійне решето

**lower** ~ нижнє решето, підсівнє решето  
**milk** ~ молочний фільтр  
**perforated** ~ перфороване (*пробивнє*) решето  
**primary** ~ полов'яне (*верхнє*) решето, колосове (*приймальнє*) решето  
**roughing-out** ~ решето для виділення великих домішок  
**sand** ~ піськове решето  
**shoe** ~ нижнє решето  
**short-straw** ~ полов'яне (*верхнє*) решето  
**spare** ~ запаснє решето  
**tails** ~ сходовє решето, колосове (*приймальнє*) решето  
**top** ~ полов'яне (*верхнє*) решето, колосове (*приймальнє*) решето  
**undersize** ~ підсівнє решето  
**upper** ~ полов'яне (*верхнє*) решето  
**SIFT** – просіювання, просіювати, розділяти (*на решетах чи ситах*) ~ **out** – просіювати  
**SIFTER** – решето, сито  
**alfalfa** ~ сито для сінного борошна  
**SIFTING** – просівання, очищення (*на решетах чи ситах*) схід з решіт, відходи сортування, висівки  
**SIGN** – сигнал, ознака, знак, сигнальний пристрій  
**SIGNAL** – сигналізування, сигналізація, зв'язок  
**SIGNIFICANT** – важливий, суттєвий  
**SIGNIFY** – позначати  
**SILAGE** – силос, сінаж  
**SILENCER** – глушник

**SILENT** – безшумний  
~ **chain** – безшумний ланцюг  
**SILICON** – кремній  
**SILK** – шовк  
**gathering** ~ напрямний лоток  
**SILO** – силос, сховище для силосу, бункер, кіш, силосна вежа, бункер  
**aeration** ~ вентильований силос  
**baled straw** ~ силососховище з пресованої соломи  
**brick** ~ цегельна силосна вежа  
**bunk** ~ горизонтальнє силососховище  
**concrete block** ~ силосна вежа з бетонних блоків  
**concrete stave** ~ силосна вежа з бетонних плит  
**dutch barn** ~ силососховище (*з навісом*) голландського типу  
**galvanized steel tower** ~ силосна вежа з оцинкованого заліза  
**hermetically sealed** ~ герметично закрита силосна вежа  
**monolithic concrete** ~ силосна вежа з монолітного бетону  
**narrow** ~ вузька силосна вежа  
**pit** ~ силосна яма  
**self-feed** ~ силососховище з самогодівницею  
**steel-framed wood-lined** ~ вежа зі сталевого каркаса з дерев'яним облицюванням  
**surface** ~ наземнє сховище для силосу  
**tower** ~ силосна вежа  
**trench** ~ силосна траншея, траншея для силосу  
**unloading** ~ саморозвантажувальна силосна вежа

**upright** ~ силосна вежа  
**ventilated** ~ вентильований силос  
**wooden-hoop** ~ силосна вежа з дерев'яними обручами  
**wood-stave** ~ силосна вежа з дерев'яних планок  
**SILORATOR** – силосозбиральний комбайн  
**SILVER** – срібло  
**SIMILAR** – схожий, подібний  
**SIMILARLY** – подібність, схожість, подібним чином, аналогічно  
**SIMPLICITY** – простота  
**SIMPLIFY** – спрощувати  
**SIMULATE** – моделювати, відтворити  
**SIMULTANEOUSLY** – одночасно  
**SINCE** – оскільки, з тих пір, з  
**SINCHRONIZER** – синхронізатор (*квадратно-гніздової сівалки*)  
**SINE** – синус  
**SINGLE** – проріджувати, проривати, букетувати, єдиний, один, окремий  
~**acting disk harrow** – однослідна дискова борона  
~**cylinder engine** – одноциліндровий двигун  
~ **disk** – однодисковий сошник  
~**disk deep-furrow opener** – однодисковий глибокоборозний сошник  
~**piece** – суцільний  
~**plate clutch** – однодискове зчеплення, однодискова муфта зчеплення  
~**point shovel** – одностороння лапа пушення (*культиватора*)

~**thread(ed)** – однозахідний, з однозахідною різьбою  
**SINGLER** – проріджувач, букетувальник  
**SINGLE-ROW** – однорядний  
**SINGLING** – проріджування, проривання, букетування  
**mechanical** ~ механізоване проріджування  
**SINGLY** – окремо  
**SINKING** – занурення, опускання, ув'язання (*коліс на м'яких ґрунтах*), амортизація  
**SINTER** – спікати(ся)  
**SINUS** – синус  
**teat** ~ синус соска  
**udder** ~ синус вимені  
**SIZABLE** – об'ємний, значного розміру  
**SIZE** – розмір, величина, об'єм, калібр, вимірювати, визначати розміри, сортувати за величиною, калібрувати  
**tyre** ~ розмір шини  
**SIZED** – калібрований, витриманий у розмірах  
**SIZER** – сортувальна машина, сортування, калібрувальна машина, калібрування  
**belt** ~ стрічкова калібрувальна машина  
**chain** ~ ланцюгова калібрувальна машина  
**diameter** ~ машина для калібрування (*плодів*) за діаметром  
**diversion-belt** ~ пасова сортувальна машина, пасова калібрувальна машина  
**expanding roller** ~ сортувальна машина з розбіжними вальцями

**fruit** ~ калібрувальна машина для плодів

**potato** ~ картоплесортувалка

**roller** ~ вальцова сортувальна машина, роликів сортувальна машина

**screen** ~ решітна сортувальна машина

**weight** ~ машина для сортування по вазі

**sizz-weeding** ~ вогнева культивация

**SKID** – гальмівний башмак, полозок, опорна лижа, ковзати, буксувати, гальмувати, спускати на гальмах

**adjustable** ~ регулювальний полозок

**cutterbar** ~ полозок башмака різального апарата

**depth (control)** ~ копіювальний полозок, полозок для регулювання заглиблення

**renewable** ~ змінний полозок

**side** ~ бічний полозок

**SKIDDING** – ковзання, буксування, бічний занос

**SKIM** – передплужник, дернознімач

**plow** ~ передплужник, дернознімач

**SKIMMER** – передплужник, молочний сепаратор

**blowing** ~ повітряний бар'єр, повітряний відбивач

(*пневматичного сортувального столу*)

**manure** ~ передплужник для заорювання гною

**SKIMMING** – збирання, зрізання луцнення стерні

**SKIN** – оболонка, плівка, зовнішня обшивка

**SKIP** – пропуск, огріх

**SKIVE** – гвинтове лезо ножового барабана

**SLAB** – кусок, плита, пластина, сляб (*плоска заготовка для наступного прокатування на лист*)

**SLACK** – бездіяльність, провисання, щілина, повільний, млявий, розріджений  
~ **side** – ведена вітка (*пасової або зубчастої передачі*)

**SLADE** – польова дошка (*плуга*)

**plough** ~ польова дошка

**SLAG** – шлак, шлакувати

**SLASH** – подрібнювати, зрізати з подрібненням

**SLASHER** – подрібнювач, стеблоподрібнювач, стеблоруб

**haulm** ~ гичкоподрібнювач

**rotary** ~ ротаційний стеблоруб

**rotary scrub** ~ ротаційний кущоріз

**scrub** ~ кущоріз, кущоріз-подрібнювач

**SLAT** – переклада, планка, поперечина, поперечка

**canvas** ~ планка полотняного транспортера

**louvreti** ~ s – планчаті жалюзі

**reel** ~ планка мотовила

**spindle** ~ шпindelна касета

**SLAUGER** – шнек для

транспортування суспензії твердих часток

**SLED** – сани, санки, полозки, волокуша

**cotton (harvesting)** ~ гребінчата куракозбиральна машина

**SLEDGE** – ковальський молот, волокуша, сани, полозки  
**automatic bale** ~ саморозвантажувальна волокуша для паків  
**bale** ~ волокуша для паків  
**hay** ~ волокуша для сіна  
**orchard** ~ садова волокуша для збирання плодів  
**SLEDING** – крупне ручне подрібнення, бавовняний слединг, гребінчаста куракозбиральна машина  
**SLEEVE** – рукав, втулка, гільза, стакан, муфта, ніпель, штуцер, труба, патрубок, манжета  
~ **bearing** – підшипник ковзання  
**cylinder** ~ гільза циліндра  
**eccentric** ~ ексцентрикова втулка  
**rubber** ~ гумовий патрубок  
**SLEW** – розвертати(ся), робити поворот  
**boom** ~ кут повороту стріли, робочий сектор стріли  
**SLICE** – частина, скибочка, кусок, шмат  
**furrow** ~ ґрунтовий шар під час оранки  
**SLICER** – струг, різальна машина  
~ **member** – напрямна  
~ **rule** - логарифмічна лінійка  
**bale** ~ роздільник паків  
**chaff** ~ січкаря  
**root** ~ коренерізка  
**SLICKER** – шлейф-борона, шлейф-волокуша  
**SLIDE** – скатна (*скочувальна*) дошка, жолоб, лоток, волокуша, ковзання, заслінка, засувка, золотник

**bottom** ~ висувне дно бункера  
**canvas** ~ напрямна стрічка полотняного транспортера  
**chain** ~ напрямна ланцюга  
**cutoff** ~ відбивач  
**feed control** ~ заслінка регулювання висіву  
**lint** ~ труба для відведення волокна  
**shutoff** ~ муфта котушкового висівного апарата  
**spout** ~ засувка випускного рукава  
**SLIDER** – повзун  
**SLIDING** – ковзання, ковзаючий проковзування, буксування  
~ **friction** – тертя ковзання  
**SLIGHT** – легкий, слабкий, незначний  
**SLIGHTLY** – злегка, трохи, декілька  
**SLING** – пристрій для підвішування вантажу  
**hay** ~ тросовий захват для навантаження сіна  
**SLINGER** – масловідбивач, ползахисне кільце, стропальник, поперечна планка полотняного транспортера  
**SLIP** – буксування, буксувати, ковзати, ковзання, проковзнути  
**clutch** ~ пробуксовування муфти  
**side** ~ бічне ковзання  
**track** ~ буксування  
**SLIP-CLUTCH** – запобіжна фрикційна муфта  
**SLIPPAGE** – ковзання, проковзування, буксування  
**SLIPPER** – напрямний башмак, тормозна колодка, повзун, ковзальний башмак

**shoe** ~ полозок башмака косарки  
**SLIPPING** – ковзання,  
буксування  
**SLIT** – різати вздовж, шліцювати,  
проріз, висівний отвір  
**SLITTING** – боронування,  
нарізування борозен  
**SLIVER** – тріска, скалка  
**root** ~ коренерізка  
**SLOPE** – нахил, схил, мати  
нахил, скошувати, зрізувати  
~**of ditch** – профіль каналу  
**cleaner** ~ кут нахилу решета  
**hopper** ~ кут нахилу стінок  
бункера  
**natural** ~ природний ухил  
**SLOT** – паз, шліц, щілина, вікно,  
прорізати, продовбувати  
**adjustment** ~ регульована щілина  
**inlet** ~ вхідна щілина  
**SLOW** – тихий, повільний,  
сповільнювати  
~ **down** – сповільнювати,  
зменшувати швидкість  
**SLUG** – брусок, сировина,  
заготовка, осердя  
**SMALL** – маленький, невеликий  
~ **grains** – зернові колосові  
~**lot production** – дрібносерійне  
виготовлення  
**SMEAR** – мазати, натирати  
**SMELTING** – плавлення (руди)  
**SMOKER** – фумігатор  
**SMOOTH** – гладенький, рівний,  
однорідний, чистий, гладити,  
розгладжувати  
~ **out** – вирівнювати, робити  
рівномірним  
**SMOOTHER** – планувальник  
**SMOOTHNESS** – однорідність,  
плавність

**SMUTTER** – протруювач для  
насіння (*враженого головною*)  
**SNAP** – зривати, обривати,  
відкривати, відривати (*качани*  
*кукурудзи, коробочки бавовнику і*  
*t.in.*)  
**SNAP-ON** – затиск, затискач,  
заскочка  
**SNAPPER** –  
качановідокремлювач  
**SNAPPING** – відривання  
(*качанів кукурудзи, коробочок*  
*бавовнику і t.in.*)  
~ **roll** – відривний валець  
**side** ~ відривання з вигинанням  
стебла  
**SNAUGER** – гнучкий шнековий  
транспортер  
**SNIPPER** – машина для  
відривання плодоніжок  
**bean** ~ машина для обрізування  
кінців бобів квасолі  
**SNOOT** – наконечник, сопло,  
мис подільника  
**SNUG** – виступ під головою  
болта  
**SOAK** – змочувати, замочувати,  
просочувати, просочування,  
рідина для намочування, чан для  
замочування  
**SOAKER** – мийна машина  
**SOAKING** – намокання,  
набухання  
**SOCKET** – гніздо, цоколь, муфта,  
гільза, патрубок, западина,  
заглиблення  
**ball** ~ кульовий шарнір  
**hitch ball** ~ кульовий шарнір  
зчіпного пристрою  
**pitman** ~ ложечка шатуна, шока  
шатуна

**swath stick** ~ гніздо польового бруса (*косарки*)  
**SOD** – дерен, дернина  
~ **bottom** – корпус плуга для оранки  
**SOFT STEEL** – м'яка сталь, маловуглецева сталь  
**SOFTENING** – пом'якшувати, пом'якшувальний відпуск, зволоження, пластифікація, розпушування  
**soil** ~ розпушування ґрунту  
**SOIL** – ґрунт, земля  
**SOLAR** – сонячний  
**SOLDERING** – паяння, спаювання  
**SOLE** – дно (*борозни*), основа, підошва  
**furrow** ~ дно борозни  
**plow** ~ дно борозни, підошва орного шару  
**shoe** ~ підошва (*полозок*) башмака  
**swath board** ~ полозок (*відгрібний*) польової дошки (*косарки*)  
**SOLELY** – вимкнено  
**SOLEPLATE** – підошва (полозок) башмака  
**SOLID** – твердий, міцний, суцільний  
~ **geometry** – стереометрія  
**SOLIDIFICATION** – затвердіння (*металу*), застигання  
**SOLIDLY** – міцно  
**SOLUBILITY** – розчинність  
**SOLUBLE** – розчинний  
**SOLUTION** – розчинення, розчин, розв'язання  
**spray** ~ обприскувальний розчин  
**SOLVE** – вирішувати

**SOLVENT** – розчинник  
**SORGHUM** – сорго  
**SORT** – сортувати  
**SORTER** – сортувальна машина, сортування  
**belt** ~ стрічкова сортувальна машина  
**carrot** ~ сортувач моркви  
**color** ~ установка для сортування по кольору  
**cylinder** ~ циліндричний трієр  
**diverging belt** ~ пасова сортувальна машина  
**drum-type potato** ~ барабанна картоплесортувалка  
**electronic** ~ електронна сортувальна машина  
**flax** ~ сортувач насіння льону  
**hand-operator potato** ~ ручна картоплесортувалка  
**motor-driven potato** ~ картоплесортувалка з механічним приводом  
**pea** ~ сортувач насіння гороху  
**photoelectric color** ~ фотоелектронна установка для сортування за кольором  
**photometric** ~ фотоелектронна сортувальна машина  
**potato** ~ картоплесортувалка  
**power-operated potato** ~ картоплесортувалка з механічним приводом  
**reciprocating potato** ~ решітна картоплесортувалка  
**roller** ~ роликів сортувальна машина  
**rotary potato** ~ барабанна картоплесортувалка  
**seed** ~ насіннеочисна машина

**spool-typepotato** ~ катушкова картоплесортувалка  
**suction** ~ сортувальна машина  
**weight** ~ установка для сортування з поділом за вагою  
**SORTING** – сортування, класифікація  
~ **conveyor** – сортувальний транспортер, транспортер-перебирач  
**hand** ~ ручне перебирання  
**SOUND** – звук, шуп, зонд, придатний, доброякісний  
**SOURCE** – джерело, джерело енергії (*живлення*)  
**cold** ~ джерело холоду  
**portable power** ~ пересувна силова установка  
**power** ~ силова установка  
**SOW** – сіяти, висівати  
**SOWER** – сівалка  
**broadcast (seed)** ~ розкидна сівалка  
**fertilizer** ~ тукова сівалка  
**hand** ~ ручна сівалка  
**lawn** ~ газонна сівалка  
**lime** ~ вапнорозкидач  
**manure** ~ гноєрозкидач  
**SOWING** – посів, засівання  
**aerial** ~ аеросівба  
**early** ~ рання сімба  
**flat** ~ сімба на рівній поверхні  
**late** ~ пізня сімба  
**SOYBEAN** – соя, соєвий біб  
**SPACE** – простір, космос, відстань, залишати проміжки, розставляти  
**combustion** ~ камера згоряння  
**SPACER** – подовжній брус причепа, диск варіатора,

прокладка, втулка дискової батапеї  
**beam** ~ прокладка гряділів  
**seed** ~ сівалка точного висіву  
**SPACING** – відстань, інтервал, розташування, встановлення на деякій відстані, розставлення робочих органів, розміщення робочих органів, відстань між рослинами в рядку  
~ **of tines** – розміщення лап культиватора  
**cylinder-to-concave** ~ зазор (*просвіт*) між барабаном і підбарабанням  
**drill** ~ міжрядна відстань, ширина міжрядь  
**finger** ~ крок пальців (*різального апарата*)  
**gang** ~ розміщення секцій  
**guard** ~ крок пальців (*різального апарата*)  
**nozzle** ~ розміщення розпилювальних наконечників, крок встановлення розпилювальних наконечників  
**row (-width)** ~ міжрядна відстань, ширина міжрядь  
**plant** ~ міжгніздова відстань, відстань між рослинами в рядку  
**seed** ~ відстань між насінинами в рядку, пунктирний висів  
**wheel** ~ колія, ширина колії  
**SPADE** – лопата  
**silage** ~ лопата для різання силосу  
**SPAN** – ширина захвату  
**SPANNER** – гайковий ключ  
**open-end** ~ ключ-хобот, люльковий ключ  
**plug** ~ свічковий ключ

**ring** ~ кільцевий гайковий ключ  
**SPARE** – запасна деталь,  
запасний, резервний, зайвий  
**SPARK** – іскра, спалах, проблиск,  
іскритися, запалювати іскрою,  
спалахувати  
~ **-gap** – іскровий проміжок;  
іскровий розрядник  
~ **-ignition** – двигун з іскровим чи  
примусовим запаленням  
~ **plug** – запалювальна свічка,  
свічка запалення  
**SPEAR** – наральник,  
списоподібний наконечник  
**SPEARHED** – списоподібна лапа  
пушення (*культиватора*)  
**SPECIFIC** – специфічний,  
конкретний, обмежений  
~ **bearing pressure** – питомий  
тиск на підшипник  
~ **weight** – питома вага  
**SPECIFICATION** –  
специфікація, технічні умови  
**SPECIFIED** – номінальний,  
розрахунковий, проектний,  
обумовлений  
**SPECIAL-PURPOSE** –  
спеціальний, спеціального  
призначення  
**SPECIFY** – специфікувати, чітко  
визначати, позначати  
**SPEED** – швидкість, число  
обертів, прудкість  
~ **of drilling** – швидкість  
висівання  
~ **of rotation** – швидкість  
обертання  
~ **range** – межі зміни числа  
обертів  
~ **ratio** – передатне число,  
передатне відношення

**combine ground** ~ поступальна  
швидкість комбайна  
**cylinder** ~ число обертів  
молотильного барабана, колова  
швидкість барабана  
**engine** ~ число обертів  
колінчастого вала двигуна  
**field** ~ робоча швидкість  
**flow** ~ швидкість витікання  
**forward** ~ швидкість переднього  
ходу, поступальна швидкість  
**forward digging** ~ швидкість  
прокладання траншеї  
**ground** ~ поступальна швидкість  
**idling** ~ число обертів холостого  
ходу двигуна  
**knife** ~ швидкість руху ножа  
**land** ~ поступальна швидкість  
**operating** ~ робоча швидкість  
**output** ~ швидкість веденого вала,  
швидкість на виході  
**paddle tip** ~ швидкість обертання  
на носіку лопатки  
**peripheral** ~ колова швидкість  
**picking** ~ швидкість добірки  
**power takeoff** ~ число обертів  
вала відбору потужності  
**rated** ~ розрахункова швидкість,  
номінальна швидкість  
**reverse** ~ швидкість заднього  
ходу  
**road** ~ швидкість руху на дорозі,  
транспортна швидкість  
**tip** ~ колова швидкість лопаті  
повітряного гвинта  
**top** ~ максимальна швидкість,  
гранична швидкість  
**SPEEDOMETER** – спідометр,  
тахометр  
**SPEEN** – осколок, скалка,  
відламок, перерва

**SPEND** – затратити, витратити  
**SPIDER** – голчастий диск,  
хрестовина, маточина колеса зі  
спицями, пальцевий диск  
**distributing** ~ диск пальцевого  
висівного апарата  
**fan** ~ хрестовина вентилятора  
**pickup** ~ пальцеве колесо, що  
підбирає,  
**reel** ~ хрестовина мотовила  
**sifting** ~ пруткове колесо, що  
просіває,  
**wheel** ~ голчастий диск  
**SPIGOT** – втулка, втулкове  
з'єднання пробка, кран,  
розвантажувальна труба  
**milk** ~ молочний кран  
**SPIKE** – шип, зуб, цвях,  
проколювати, пронизувати,  
забивати цвях, усувати  
~ **tooth cylinder** – штифтовий,  
зубчастий барабан  
**-tooth harrow** – зубчаста борона  
**beet** ~ голка бурякозбиральної  
машини, що наколює  
**rubber spike** – гумовий зуб  
(борони)  
**SPIKER** – борона з голчастими  
дисками  
**pasture** ~ борона з голчастими  
дисками для аерації пасовищ  
**SPILLAGE** – витік, втрата  
**SPIN** – прясти  
**SPINNING EFFECT** –  
відцентрова сила  
**SPINDLE** – шпindel  
**auger** ~ шпindel бура  
**barbed** ~ зубцюватий  
бавовнозбиральний шпindel  
**curled** ~ накатаний  
бавовнозбиральний шпindel

**cut-teeth** ~ фрезерований  
бавовнозбиральний шпindel  
**left-hand** ~ шпindel лівого  
обертання  
**picker** ~ шпindel  
бавовнозбиральної машини  
**punched barbed** ~ насічений  
бавовнозбиральний шпindel  
**right-hand** ~ шпindel правого  
обертання  
**tapered** ~ конічний шпindel  
**tine** ~ грабельний брус  
**SPINNER** – відцентровий  
розкидач, бітер-розподільник,  
кидалка  
**center** ~ ротор для звуження  
потому хлібної маси  
**dished** ~ опуклий диск  
(розкидального органу)  
**fertilizer** ~ відцентровий  
розкидач добрив  
**hydraulic** ~ відцентровий  
розкидач з гідроприводом  
**mounted** ~ навісний  
відцентровий розкидач  
**potato** ~ картокартоплекопач-  
кидалка, картоплекидалка  
**self-propelled** ~ самохідний  
відцентровий розкидач  
**single** ~ однодисковий  
відцентровий розкидач  
**tops** ~ бітер для відведення  
бадилля  
**tractor potato** ~ тракторний  
картоплекопач-кидалка  
**trailed** ~ причіпний відцентровий  
розкидач  
**twin** ~ дводисковий відцентровий  
розкидач  
**wire** ~ вал скручувального  
апарата дрогового зав'язування

**SPINNER-BROADCASTER** – відцентровий розкидач  
**SPIRAL** – спіраль, спіральний, гвинтоподібний  
~ **bevel gear** – конічне (*зубчасте*) колесо з коловими зубами  
**cleaning** ~ очисна спіраль (*навантажувача-очисника буряків*)  
**widespread** ~ розкидний гвинтовий бітер  
**SPLASH** – розбризкувати, бризки  
~ **lubrication** – мащення розбризуванням  
**SPLASHBACK** – щиток проти розплескування  
**SPLINE** – шліц, паз, забезпечувати шліцем або канавкою  
**SPLIT** – розщеплювати, розколювати, розбивати, роз'ємний  
~ **nut** – роз'ємна гайка  
**SPLITTER** – розкривач, розподільний конус  
**SPOIL** – відвал (*вийнята земля*)  
**SPOILAGE** – псування, брак  
**SPOKE** – спиця (*колеса*), перекладаина  
**SPOOL** – катушка, шпулька, золотник  
**control** ~ золотник розподільника  
**cylinder** ~ шпулька (*штулка*) дискової батареї  
**spacer** ~ шпулька (*штулка*) дискової батареї  
**spreader** ~ шпулька (*штулка*) дискової батареї  
**valve** ~ золотник розподільника  
**SPOT** – пляма, місце

**SPOTLIGHT** – фара, прожектор, освітити, відтінити  
**knife** ~ фара для освітлення різального апарата  
**SPOUT** – рукав, жолоб, лоток, вивантажувальний рукав, вивантажувальна труба  
**air** ~ сопло вентиляторного обприскувача  
**auger** ~ вивантажувальний рукав шнека  
**bagging(-off)** ~ лоток для засипання в мішки  
**curved** ~ вигнутий рукав  
**delivery** ~ жолоб подачі  
**discharge** ~ вивантажувальний рукав, вивантажувальна труба, вивантажувальний лоток чи жолоб  
**double bagging** ~ подвійний лоток для засипання в мішки  
**down** ~ вивантажувальний рукав, вивантажувальна труба, вивантажувальний лоток чи жолоб  
**draw-off** ~ вивантажувальний рукав, вивантажувальна труба, вивантажувальний лоток чи жолоб  
**elevator** ~ рукав відвідного елеватора  
**fertilizer** ~ тукопровід  
**gleanings** ~ колосовий лоток  
**grain** ~ зернозлив, насіннепровід  
**returns** ~ колосовий лоток  
**sacking** ~ лоток для засипання в мішки  
**seed** ~ насіннепровід  
**self-closing outlet** ~ самозакривна труба

**spring-backed discharge** ~ вивантажувальна труба з поворотною пружиною  
**swiveling discharge** ~ поворотна вивантажувальна труба  
**tailings return** ~ колосовий лоток  
**unloader** ~ рукав вивантажувального транспортера  
**weed(-seed)** ~ спуск для сміття, лоток для насіння бур'янів  
**SPRAG** – розпірка, підпірка, гальмівний кіл  
**SPRAY** – бризки, розпилена рідина, рідина для пульверизації, аерозоль, обприскувач, розпилювач, форсунка, пульверизатор, розбризкувач, факел розпилу, обприскувати, розпилювати, впорскувати,  
**fan(-shaped)** ~ факел розпилу, плоский факел розпилу  
**flat** ~ факел розпилу, плоский факел розпилу  
**SPRAYARCH** – дугоподібна штанга обприскувача  
**SPRAYER** – розпилювач, обприскувач  
**aerial** ~ авіаційний обприскувач  
**aerosol** ~ аерозольний обприскувач  
**airblast** ~ вентиляторний обприскувач  
**air-carrier** ~ вентиляторний обприскувач  
**aircraft** ~ авіаційний обприскувач  
**air-cushion** ~ обприскувач на повітряній подушці  
**airflow** ~ вентиляторний обприскувач

**air mist** ~ вентиляторний дрібнокраплинний обприскувач  
**airplane** ~ літаковий обприскувач  
**atomizing** ~ дрібнокраплинний обприскувач  
**band** ~ стрічковий обприскувач  
**barrel** ~ бочковий обприскувач  
**barrow** ~ тачковий обприскувач  
**blower** ~ вентиляторний обприскувач  
**boom** ~ штанговий обприскувач  
**boomless** ~ безштанговий обприскувач  
**centrifugal** ~ відцентровий розпилювач  
**compressed air** ~ пневматичний обприскувач  
**compression** ~ пневматичний обприскувач  
**concentrate** ~ обприскувач для обробки концентрованим розчином  
**crop** ~ польовий обприскувач  
**diaphragm knapsack** ~ ранцевий обприскувач з мембранним насосом  
**double-sided** ~ обприскувач двосторонньої дії  
**drop-leg** ~ штанговий обприскувач з розпилювальними наконечниками на вертикальних підвісках  
**dry** ~ запильник  
**engine-driven knapsack** ~ моторний ранцевий обприскувач  
**engine-powered** ~ моторний обприскувач  
**estate** ~ обприскувач для обробки внутрішньофермерських будівель і насаджень

**exhaust** ~ обприскувач з використанням тиску вихлопних газів двигуна

**fertilizer** ~ обприскувач для дрібнокраплинного внесення рідких добрив

**field(-crop)** ~ польовий обприскувач

**flame** ~ вогневий культиватор

**fruit** ~ садовий обприскувач

**garden** ~ садовий обприскувач

**grape** ~ виноградниковий обприскувач

**greenhouse** ~ обприскувач для теплиць

**ground-crop** ~ польовий обприскувач

**gun** ~ обприскувач із брендспойтом

**hand** ~ ручний обприскувач

**hand-held** ~ ручний обприскувач

**helicopter** ~ вертолітний обприскувач

**herbicide** ~ обприскувач для обробки гербіцидами, обприскувач для боротьби з бур'янами

**hi-crop** ~ обприскувач для високостеблових культур

**high-clearance** ~ висококліренсний обприскувач

**high/low** ~ універсальний високооб'ємний і малооб'ємний обприскувач

**high-pressure** ~ обприскувач високого тиску

**high-speed** ~ швидкісний обприскувач

**high-volume** ~ високооб'ємний обприскувач

**hi-row** ~ обприскувач для високостеблових просапних культур

**horse(-drawn)** ~ кінний обприскувач

**horse-drawn motorized** ~ кінно-моторний обприскувач

**hydraulic** ~ обприскувач з гідравлічним розпиленням

**hydropneumatic** ~ пневматичний обприскувач

**insecticide** ~ обприскувач для боротьби з комахами

**jet** ~ безштанговий обприскувач

**knapsack** ~ ранцевий обприскувач

**large-volume** ~ високооб'ємний обприскувач

**level-operated** ~ обприскувач з ручним приводом

**lever** ~ обприскувач з ручним приводом

**livestock** ~ обприскувач для санобробки худоби

**logarithmic** ~ обприскувач зі зміною концентрації розчину за логарифмічною кривою

**low-pressure** ~ обприскувач малого тиску

**low-volume** ~ малооб'ємний обприскувач

**manual** ~ ручний обприскувач

**medium-volume** ~ середньо-об'ємний обприскувач

**micron** ~ дрібнокраплинний обприскувач-туманоутворювач

**mist** ~ дрібнокраплинний обприскувач-туманоутворювач

**motor** ~ моторний обприскувач

**mounted** ~ начіпний обприскувач

**orchard** ~ садовий обприскувач

**pickup truck-mounted** ~  
обприскувач для монтажу в  
кузові автомобіля-пікапа  
**piston-type knapsack** ~ ранцевий  
обприскувач з поршневим  
насосом  
**plot** ~ обприскувач для дослідних  
ділянок  
**pneumatic** ~ пневматичний  
обприскувач  
**power(ed)** ~ моторний  
обприскувач  
**powered knapsack** ~ ранцевий  
моторний обприскувач  
**power wheelbarrow** ~ тачковий  
моторний обприскувач  
**pre-emergence** ~ обприскувач  
для досходового обробітку  
**pump-operated** ~ обприскувач з  
гідравлічним розпилювачем  
**push-type** ~ тачковий  
обприскувач  
**research** ~ обприскувач для  
дослідницьких робіт  
**roadside** ~ обприскувач для  
обробітку узбіччя доріг  
**row-crop** ~ обприскувач для  
просапних культур  
**saddle-tank** ~ обприскувач з  
мнтованим баком  
**self-propelled** ~ самохідний  
обприскувач  
**self-propelled high-clearance** ~  
**with open field boom** самохідний  
висококліренсний обприскувач з  
польовою штангою  
**shoulder** ~ ранцевий обприскувач  
**shoulder-hanging** ~ обприскувач  
на наплечному паску  
**shoulder-mounted** ~ ранцевий  
обприскувач

**single-sided** ~ обприскувач для  
однобічного обприскування  
**speed** ~ швидкісний обприскувач  
**spout mist** ~ дрібнокраплинний  
обприскувач-гуманоутворювач зі  
шлангом  
**spring-boom** ~ обприскувач з  
відвідними штангами на  
пружинних запобіжниках  
**stationary** ~ стаціонарний  
обприскувач  
**toolbar** ~ обприскувач з  
розміщенням усіх вузлів на  
універсальному начіпному брусі  
**top fruit** ~ обприскувач для  
обробки крон плодкових дерев  
**tower** ~ обприскувач з  
вертикальною штангою  
**traction** ~ обприскувач із  
приводом від ходових коліс  
**tractor** ~ тракторний  
обприскувач  
**tractor-drawn** ~ причіпний  
обприскувач  
**tractor-mounted** ~ начіпний  
обприскувач  
**tractor-powered** ~ обприскувач із  
приводом від вала відбору  
потужності  
**trailer** ~ причіпний обприскувач  
**trailer boom** ~ причіпний  
штанговий обприскувач  
**trailer-mounted** ~ обприскувач,  
змнтований на причепі  
**trailer-type** ~ причіпний  
обприскувач  
**transportable** ~ пересувний  
обприскувач  
**tree** ~ садовий обприскувач;  
лісовий обприскувач

**tree-base** ~ обприскувач для обробки стовбурів і пристовбурних кіл дерев  
**trolley** ~ пересувний обприскувач  
**truck** ~ обприскувач, змонтований у кузові вантажного автомобіля  
**vine** ~ виноградниковий обприскувач  
**wheelbarrow** ~ тачковий обприскувач  
**wheel-mounted** ~ причіпний обприскувач  
**SPRAYER-DUSTER** – обприскувач-обпилювач  
**knapsack** ~ ранцевий обприскувач-обпилювач  
**SPRAYING** – обприскування  
**acid** ~ обприскування кислотними розчинами  
**aerial** ~ авіаобприскування  
**aeroplane** ~ обприскування з літака  
**aerosol** ~ аерозольне обприскування  
**aircraft** ~ авіаобприскування  
**atomized** ~ дрібнокраплинне обприскування  
**band** ~ стрічкове обприскування  
**best possible** ~ ефективне (*оптимальне*) обприскування  
**boom** ~ штангове обприскування  
**brine** ~ обприскування соляними розчином  
**broadcast** ~ широкозахватне безштангове обприскування  
**concentrate** ~ обприскування концентрованим розчином  
**continuous blanket** ~ суцільне обприскування

**directed** ~ спрямоване обприскування  
**double-sided** ~ двобічне обприскування  
**effective** ~ ефективне (*оптимальне*) обприскування  
**fine-droplet** ~ дрібнокраплинне обприскування  
**ground-crop** ~ наземне обприскування  
**grow-regulators** ~ обприскування стимуляторами росту  
**gun** ~ обприскування з брандспойта  
**hand** ~ обприскування з брандспойта  
**helicopter** ~ обприскування з вертольота  
**high-pressure** ~ обприскування з гідравлічним розпилюванням  
**high-volume** ~ великооб’ємне обприскування  
**low-gallage** ~ малооб’ємне обприскування  
**low-volume** ~ малооб’ємне обприскування  
**medium-volume** ~ середньооб’ємне обприскування  
**mist** ~ дрібнокраплинне обприскування  
**mulch** ~ обприскування ґрунту плівкоутворювальними речовинами (*для утворення сходозахисної плівки*)  
**one-sided** ~ однобічне обприскування  
**overall** ~ суцільне обприскування  
**overhead** ~ обприскування низькоспрямованим струменем  
**post-emergence** ~ післясходове обприскування

**pre-emergence** ~ досходове обприскування  
**pre-harvest** ~ передзбиральне обприскування  
**pre-planting** ~ передпосівне обприскування  
**rough** ~ грубе обприскування  
**single-sided** ~ однобічне обприскування  
**small-drop** ~ дрібнокраплинне обприскування  
**trace elements** ~ обприскування для підживлення мікроелементами  
**SPRAYOGRAPH** – прилад для визначення дисперсності розпилу, прилад для визначення якості покриття під час обприскування  
**SPRAYRACE** – загін для обприскування худоби  
**SPREAD** – розкидати, поширюватися  
**SPREADER** – розкидач, розкидна сівалка  
**all-purpose** ~ універсальний розкидач  
**bait** ~ розкидач отруєних принад  
**band** ~ розкидач для стрічкового внесення добрив  
**broadcast** ~ розкидна сівалка  
**bulk** ~ розкидач насипних матеріалів  
**centrifugal** ~ відцентровий розкидач  
**cylinder-paddle** ~ розкидач з лопатевим бітером  
**dung** ~ гноєрозкидач  
**earth** ~ напрямник землі під сепарувальним елеватором  
**endgate** ~ знімне пристрій до кузова для розкидання добрив

**false-board** ~ розкидач зі зштовхувальною стінкою  
**farmyard manure** ~ гноєрозкидач  
**fertilizer** ~ розкидач добрив, тукова сівалка  
**flail (-action)** ~ розкидач з бильним (*ланцюговим*) бітером  
**flail-type manure** ~ розкидач гною з бітером  
**flax** ~ льонорозстелювальний пристрій  
**field heap** ~ розкидач гнойових куп  
**fluid manure** ~ гноївкорозкидач  
**front-end delivery** ~ розкидач з переднім вивантаженням  
**grain** ~ вирівнювач зерна в сховищах  
**grass** ~ розкидач валків сіна  
**hay** ~ розкидач валків сіна  
**hemp** ~ коноплерозстелювальна машина  
**landwheel drive** ~ розкидач із приводом від ходових коліс  
**lime-** ~ вапнорозкидач, вапняна сівалка  
**liquid manure** ~ гноївкорозкидач  
**lorry-mounted** ~ розкидач, монтований на кузові вантажного автомобіля  
**manure** ~ гноєрозкидач  
**mounted centrifugal** ~ навісний відцентровий розкидач добрив  
**muck** ~ гноєрозкидач  
**mulch** ~ розкидач подрібненої рослинної маси  
**pendulum-action** ~ маятниковий розкидач  
**power** ~ розкидач із приводом від вала відбору потужності

**pressurized** ~ розприскувач рідких добрив під тиском  
**pto-driven** ~ розкидач із приводом від вала відбору потужності  
**rear-end delivery** ~ розкидач із заднім вивантаженням  
**rotating flail** ~ розкидач з бичевим (*ланцюговим*) бітером  
**side-delivery** ~ розкидач з бічним вивантаженням  
**single-beater** ~ однобітерний розкидач  
**single-spinner** ~ однодисковий розкидач  
**slurry** ~ гноївкорозкидач  
**spinner fertilizer** ~ відцентровий розкидач добрив  
**straw** ~ соломорозкидач  
**tank** ~ гноївкорозкидач  
**tanker-type liquid** ~ гноївкорозкидач  
**tractor-drawn** ~ причіпний розкидач  
**tractor-drawn centrifugal** ~ причіпний відцентровий розкидач добрив  
**truck** ~ розкидач, монтований на кузові вантажного автомобіля  
**twin-reel** ~ двороторний розкидач  
**two-beater** ~ двобітерний розкидач  
**vacuum-filled** ~ розкидач з вакуумним заповненням  
**vacuum tank** ~ гноївкорозкидач з вакуумним заправленням  
**Venturi** ~ розкидач із соплом Вентурі  
**vine** ~ подрібнювач-розкидач бадилля

**SPREADER-TRAILER** – причіп-розкидач  
**SPREADING** – розкидання  
**aerial** ~ авіаційне розкидання  
**band** ~ стрічкове розкидання  
**even** ~ рівномірне розкидання  
**fertilizer** ~ розкидання добрив  
**lime** ~ вапнування  
**manure** ~ розкидання гною  
**sprigger** ~ машина для висаджування черешків  
**SPRING** – пружина, ресора, натискна пружина, забезпечувати пружиною  
~ **driven** – пружинний, що знаходиться під дією пружини  
~ **trip** – пружинний запобіжник  
**balance** ~ врівноважувальна пружина  
**check** ~ пружина клапана гніздоутворювального пристрою  
**clutch** ~ пружина зчеплення  
**coil** ~ циліндрична гвинтова пружина (*ресора*)  
**control** ~ силовимірювальна пружина регулятора  
**compression leaf** ~ листова ресора  
**counterbalance** ~ врівноважувальна пружина  
**counterpoise** ~ врівноважувальна пружина  
**disk** ~ тарілчаста пружина  
**drawbar** ~ пружинний амортизатор причепа  
**equalizer** ~ врівноважувальна пружина  
**fork retraction** ~ пружина для відтягування вилки  
**governor** ~ пружина регулятора

**hydropneumatic** ~  
гідропневматична пружина  
**knotter** ~ пружина дзьоба  
вузлов'язувача  
**lifting** ~ зрівноважувальна  
пругина  
**linkage control** ~ пружина  
механізму силового регулювання  
начіпного пристрою  
**linkage return** ~ зворотна  
пругина механізму регулювання  
начіпного пристрою  
**load** ~ напружена пружина  
**overload** ~ пікова ресора  
**pilot-valve** ~ пружина  
контрольного клапана  
**platform balance** ~  
врівноважувальна пружина  
жатки (*комбайна*)  
**pneumatic** ~ пневматична  
пругина  
**pressure** ~ натискна пружина  
**reel lifting** ~ врівноважувальна  
пругина мотовила  
**release** ~ відпускна пружина  
**retracting** ~ поворотна пружина  
**return** ~ поворотна пружина  
**rubber suspension** ~ гумова  
ресора підвіски (*сидіння*)  
**safety** ~ запобіжна пружина,  
розвантажувальна пружина  
**seat** ~ пружина сидіння, ресора  
сидіння  
**table balance** ~ врівноважувальна  
пругина  
жатки (*комбайна*)  
**table lift** ~ врівноважувальна  
пругина жатки (*комбайна*)  
**trash** ~ пруток (*на плузі*) для  
заробки бур'янів і поживних  
залишків

**tension** ~ пружина, яка працює на  
розтягування, розтяжна пружина  
**topper** ~ пружина  
**vine** ~ гичковідвідний пруток  
**SPRINGNESS** – пружність,  
еластичність  
**SPRING-TIME** – пружинний зуб  
**SPRINKLER** – розпилювач,  
розбризкувач, дощувальна  
насадка, дощувальний апарат,  
дощувальна машина, дощувальна  
установка  
**aeration** ~ аераційний  
розбризкувач  
**boom (-type)** ~ консольна  
дощувальна машина  
**circle** ~ дощувальний апарат  
кругового поливу  
**circular** ~ дощувальний апарат  
кругового поливу  
**fixed head** ~ дощувальний апарат  
з нерухомою колоною  
**garden** ~ садовий дощувальний  
апарат  
**hammer-type** ~ обертовий  
дощувальний апарат з  
поворотним дефлектором і  
коромислом  
**high-pressure** ~ високонапірний  
дощувальний апарат  
**hydraulic** ~ далекоструменевий  
дощувальний апарат,  
далекоструминна дощувальна  
установка  
**intermediate pressure** ~  
середньонапірний дощувальний  
апарат  
**irrigation** ~ дощувальний апарат,  
дощувальна машина, дощувальна  
установка

**knocker-type** ~ дощувальний апарат із клиновим поворотним дефлектором  
**low-pressure** ~ низьконапірний дощувальний апарат  
**mist** ~ обприскувач-туманоутворювач  
**oscillating** ~ дощувальний апарат секторного поливу  
**overhead** ~ дощувальний апарат  
**overtree** ~ дощувальний апарат на стояку для поливу крон дерев  
**part-circle** ~ дощувальний апарат секторного поливу  
**portable** ~ переносна дощувальна установка  
**revolving** ~ дощувальний апарат кругового поливу  
**rotary** ~ дощувальний апарат кругового поливу  
**rotating(-head)** ~ дощувальний апарат кругового поливу  
**sector** ~ дощувальний апарат секторного поливу  
**self-propelled** ~ самохідна дощувальна машина  
**short-range** ~ короткострумний дощувальний апарат, короткоструменева дощувальна установка  
**towed** ~ причіпна дощувальна машина  
**traveling** ~ самохідна дощувальна машина  
**turbine** ~ дощувальний апарат кругового поливу з приводом від турбіни  
**two-nozzle** ~ двоствольний дощувальний апарат

**undertree** ~ дощувальний апарат для поливу під кронами дерев  
**water** ~ дощувальний апарат, дощувальна машина, дощувальна установка  
**wave-type** ~ дощувальний апарат з переривчастим обертанням колони  
**SPRINKLING** – дощування  
**frost-protection** ~ дощування для боротьби із заморозками  
**SPROCKET** – зірочка, зуб зірочки, зубовий барабан, зубчасте колесо  
**agitating** ~ струшувальна зірочка  
**auger** ~ зірочка шнека  
**drive(ing) sprocket** – ведуча зірочка, ведуче колесо (*гусениці*)  
**idler sprocket** – натяжне ланцюгове колесо (*гусениці*)  
**snubber** ~ віджимна зірочка елеватора  
**split** ~ розрізна зірочка  
**tightener** ~ натяжна зірочка  
**SPUR** – шпора, зуб, гострий виступ, циліндричне прямозубе колесо, розпірка  
~ **gear** – прямозубе циліндричне зубчасте колесо  
~ **gearing** – передача прямозубими циліндричними колесами  
**SQUADRON** – агрегат з декількох машин у зчпці  
**SQUARE** – квадрат, квадратний, прямокутний  
**SQUEEGEE** – гумовий валець для видалення вологи, лопата  
**tractor** ~ тракторна лопата

**SQUEEZE** – стискати, вичавлювати, віджимати, пресувати  
~ **out** – витискувати  
**SQUEEZER** – віджимна машина, набивач, ущільнювач  
**STABILITY** – міцність, стійкість, сталість, стабільність  
**tractor** ~ стійкість трактора  
**STABILIZER** – виносна опора, блокувальне пристрій, стабілізатор (*начіпного пристрою*)  
**hydraulic** ~ гідравлічна виносна опора  
**linkage** ~ блокувальне пристрій начіпного пристрою, стабілізатор начіпного пристрою  
**STABLE** – стабільний, стійкий, конюшня  
**STACK** – стіг, скирта, скиртувати, штабель, штабелювати, шахта  
**ridged field** ~ двосхила скирта  
**STACKER** – копнувач, стогоклад, штабелеукладач  
**bag** ~ штабелеукладач для мішків  
**bale** ~ пакоукладач, штабелеукладач для паків  
**baled hay** ~ пакоукладач для сіна, штабелеукладач для паків сіна  
**boom** ~ стогоклад шарнірно-піднімальний  
**buckrake hay** ~ стогоклад-волокуша, стогоклад шарнірно-піднімальний  
**cable hay** ~ стогоклад з лебідкою  
**cob** ~ транспортер стрижнів качанів  
**derrick hay** ~ стогоклад з поворотною стрілою

**hay** ~ стогоклад  
**mast** ~ крановий стогоклад  
**mounted hay** ~ начіпний стогоклад  
**overshot** ~ перекидний стогоклад  
**pickup** ~ підбирач-копнувач  
**push-off** ~ стогоклад зі стінкою, що зіштовхує  
**sack** ~ штабелеукладач для мішків  
**suspended** ~ начіпний копнувач  
**swing-around hay** ~ стогоклад з поворотною стрілою  
**swinging hay** ~ перекидний стогоклад  
**wheeled** ~ колісний штабелеукладач  
**wind** ~ пневматичний копнувач, пневматичний соломотранспортер  
**STACKER-LOADER** – стогоклад-навантажувач  
**STACKING** – скиртування  
**STAGE** – стадія, фаза  
**drying** ~ стадія сушіння  
**STAGGER** – розставляти робочі органи в шаховому порядку  
**STAKE** ~ стояк  
**anchor** ~ натяжний стояк для мірного дроту  
**payout** – стояк відпускний стояк для мірного дроту  
**STALKWAY** – робоче русло кукурудзозбиральної машини  
**STAGGERED** – розташований в шахматному порядку, зигзагоподібно  
**STAKE** – кілок, стовп, переносне ковадло  
**STALK** – стебло

**STALL** – застрівати, стійло (для корови), місце стоянки (автомобіля), ставити в стійло, зупиняти, гложити (про двигун)  
**STALL** – 1. стійло 2. доїльна установка 3. стайня  
**abreast-type** ~ прохідний доїльна установка  
**cham-tie** ~ стійло з ланцюговою прив'яззю  
**corner** ~ s доїльні установки, розташовані під кутом  
**cow** ~ стійло для корів  
**double-post** ~ стійло з подвійними стояками загородження  
**elevated** ~ доїльна установка, піднята над рівнем підлоги  
**gate-type** ~ доїльна установка з боковим входом і виходом  
**herringbone-type** ~ s доїльні установки типу «ялинка»  
**lane-type** ~ прохідна доїльна установка  
**lever** ~ стійло з жорсткою важільною прив'яззю  
**milking** ~ доїльна установка  
**milking-feeding** ~ доїльна установка з годівницею  
**milking parlor** ~ станок доїльного залу  
**one-row** ~ s стійла з розміщенням в один ряд  
**panel** ~ груповий доїльний станок  
**side-opening** ~ доїльний станок з боковим входом і виходом  
**side-opening two-row tandem** ~ s доїльні верстати типу «танDEM» з бічними входами і виходами, розміщені у два ряди

**side-post** ~ стійло з бічними стійками огорожі  
**stanchion** ~ стійло з жорстким прив'язуванням  
**tandem** ~ s доїльні установки типу «танDEM», послідовно доїльні установки  
**tandem walk-through** ~ s прохідні доїльні установки типу «танDEM»  
**tie** ~ стійло з прив'яззю  
**tubular arch** ~ стійло з арочною трубчастою огорожею  
**two-row** ~ s стійла з розташуванням у два ряди  
**walk-through** ~ прохідна доїльна установка  
**walk-through abreast** ~ s прохідні паралельні доїльні установки  
**washing** ~ стійло для мийки  
**yoke** ~ стійло з прив'яззю  
**STANCHION** – 1. жорстка прив'язь 2. стійлова рама  
**STAND** – 1. нескошені хліба, 2. стаяк, підставка 3. клітка 4. стэнд  
**~ing crops** – нескошені хліба  
**axle** ~ стаяк для веденого моста чи балки передньої осі (*нід час ремонту*)  
**churn** – місце встановлення фляг з молоком  
**gin** ~ віддільник волокна  
**plant** ~ густина насадження рослин  
**STANDARD** – 1. стандартний, звичайний, стандарт, норма, рівень 2. стаяк; підставка  
**coil-spring** ~ пружинний стаяк з гвинтовими витками

**flexing** ~ пружинний стояк  
**friction-break** ~ стояк з  
фрикційним запобіжником  
**high-clearance** ~ стояк  
збільшеної висоти  
**pin-break** ~ стояк із запобіжним  
зрізним штифтом  
**plow** ~ стояк плуга  
**releasable** ~ стояк із  
запобіжником  
**spring-trip** ~ стояк з пружинним  
запобіжником  
**stiff** ~ жорсткий стояк  
**trip** ~ стояк із запобіжником  
**STANDING** – стійло  
**STANDPOINT** – точка зору  
**STAR** – зірочка  
~ **wheel** – зірочка, храпове колесо  
~ **wheel feed** – зірчковий  
туковисівний апарат  
**shape** ~ **-wheel** – храпове колесо  
**START** – пуск, запуск, старт,  
починати(ся), проростати,  
приводити в рух, пускати  
(*механізм*), давати старт,  
запускати (*двигун*)  
~ **ing friction** – тертя на початку  
руху, тертя спокою  
~ **ing from rest** – початок руху  
~ **ing point** – вихідна точка,  
початковий момент  
**STARTER** – пускач, стартер,  
пусковий пристрій, пусковий  
двигун  
**electric** ~ електростартер  
**inertia** ~ відцентровий стартер  
**motor** ~ пускач електродвигуна,  
пускач з сервомотором  
**STATE** – стан, стверджувати,  
визначати, встановлювати

**STATEMENT** – заява,  
ствердження, формулювання  
**STATIC** – статичний, нерухомий  
~ **ally determinate beam** –  
статично визначена балка  
**STATION** – місце, центр, пункт,  
місцеположення  
**agricultural experiment** ~  
сільськогосподарська дослідна  
станція  
**cooling** ~ холодильне  
приміщення  
**drainage pumping** ~ осушувальна  
насосна станція  
**dressing** ~ сортувальний пункт  
**dump** ~ пристрій для зливання  
молока, приймач для зливання  
молока з фляг  
**potato dressing** ~  
картоплесортувальний пункт  
**pumping** ~ насосна станція  
**push-button** ~ кнопковий пункт  
управління  
**tension** ~ натяжна станція (*для  
мірного дроту.*)  
**winning** ~ пункт для обмолоту  
бобових культур  
**STATIONARY** – стаціонарний,  
нерухомий, нерухомо  
закріплений  
~ **-opening metering device** –  
метеликовий висівний апарат  
**STATOR** – статор  
**cutter** ~ нерухома протиризальна  
частина  
**STAVE** – дека молотильного  
барабана  
**STAY** – опора, стояк, підпірка,  
залишатися, затримувати(ся)  
**breast** ~ підпірка (*розпірка*)  
полиці

**moldboard** ~ підпірка (*розпірка*)  
полиці  
**STAYBAR** – підпірка  
**STAYBOLT** – анкерний болт,  
фундаментний болт  
**STEADY** – стійкий, постійний,  
рівномірний  
**STEAM** – пара, запарювати,  
пропарювати  
~ **hammer** – паровий молот  
~ **operated** – з паросиловою  
установкою  
~ **propelled** – приведений в рух  
парою  
**STEAMER** – кормозапарник  
**batch** ~ кормозапарник  
періодичної дії  
**fodder** ~ кормозапарник  
**potato** ~ картоплезапарник  
**STEAMLYSER** –кормозапарник  
**STEEL** – сталь, сталевий  
інструмент, культиваторна лапа  
~ **ribbon seed tube** – спірально-  
стрічковий насіннепровід  
**alfalfa** ~ гостра розпушувальна  
лапа для люцерни  
**beet hoe** ~ однібічна  
плоскорізальна лапа  
**cast** ~ лита сталь  
**composite** ~ багат шаровий  
сталевий прокат (*для робочих  
органів сільгоспмашин*)  
**cultivator** ~ культиваторна лапа  
**hilling** ~ плоскорізальна лапа  
**hoe** ~ культиваторна лапа  
**irrigation** ~ корпус-  
борозноутворювач для  
нарізування поливних борозен  
**reversible** ~ оборотна  
розпушувальна лапа  
**share** ~ лемішна сталь

**steer**~ керувати (*знаряддям,  
машиною*)  
**STEEP** – крутий  
**STEER** – керувати, правити  
(кермом), спрямовувати,  
скеровувати  
**STEERER** – штурвальний  
**STEERHIDE** – шкіра великої  
рогатої худоби  
**STEERING** – керування  
(*знаряддям, машиною*),  
механізми керування, рульове  
керування  
~ **box** – картер рульового  
механізму; коробка передач  
~ **brake** – гальмо керування;  
бортове гальмо  
~ **gear** – рульовий механізм;  
механізм керування  
**acherman** ~ стерновий механізм з  
поворотними кулаками і  
трапецією  
**automatic** ~ автоматичне водіння,  
самоводіння  
**automotive-type** ~ рульове  
керування автомобільного типу  
**clutch-and-brake** ~ керування за  
допомогою бортових фрикціонів  
і гальм  
**hydrostatic power** ~ рульове  
керування з гідрооб’ємним  
підсилювачем  
**lever** ~ піднімальний механізм  
керування  
**power** ~ рульове керування з  
підсилювачем  
**power-assisted** ~ рульове  
керування з підсилювачем  
**tractor** ~ рульове керування  
трактора  
**STEERSMAN** – штурвальний

**STEM** – стовбур, стебло, коротка з'єднувальна деталь, стержень, шток, штанга, плунжер, пуансон, хвостовик, ніжка, плодоніжка  
**sweep** ~ стержень культиваторної лапи  
**valve** ~ шток клапана  
**STEMMER** – пристрій для відділення стерженьків від бобів арахісу  
**STEP** – стадія, етап, крок, ступінь, секція, робоча операція, перепад, шкала  
~ **-cone pulley** – ступінчастий шків  
~ **-less** – безступінчастий, плавний (*про регулювання*)  
**strawwalker** ~ каскад соломотряса  
**STERILIZE** – стерилізувати  
**STERILIZER** – стерилізатор  
**milk** ~ молочний стерилізатор  
**soil** ~ ґрунтовий стерилізатор  
**steam soil** ~ паровий стерилізатор ґрунту  
**STERILIZING** – стерилізація  
**steam** ~ парова стерилізація  
**STICK** – 1. стержень, шток, прут, пруток, рукоятка, ручка, держак, важіль керування коробкою передач 2. прилипати, липнути 3. заїдати, заклинювати  
**dipper** ~ рукоятка ковша канавокопача  
**divider** – 1. зовнішній стебловідвід подільника 2. польовий брус косарки  
**grass** ~ польовий брус косарки  
**reel** ~ промінь хрестовини мотовила

**swath board** ~ польовий брус косарки  
**STICKER** – лапка подавального ланцюга  
**STICKING** –  
1. прилипання 2. заїдання, заклинювання  
**STICKY** – липкий, в'язкий  
**STIFFENER** – балка [брус] жорсткості  
**STIFFNESS** – жорсткість  
**STILL** – дистиллятор, переганяти, дистилювати, перегінний куб  
**STILLAGE** – стелаж  
**STILT** – ручка плуга  
**STIR** – 1. перемішувати 2. рихлити  
**STIRRER** – 1. змішувач 2. струшувач  
**milk** ~ змішувач молока  
**STIRRUP** – скоба, вухо, хомут  
**STITCH** – шити  
**STOCK** – стовбур, опора, ручка, інвентар, запас, сировина  
~ **material** – сирий матеріал  
**STOCKYARD** – опора для худоби  
**covered** ~ крита опора  
**STONE** – жорно; жорновий камінь  
**bed** ~ лежняк, нижній камінь жорнів  
**grinding** ~ точильний камінь  
**knife** ~ точильний камінь для заточування ножів  
**runner** ~ бігун, верхній камінь жорнів  
**STONER** – каменевидальця, каменевідокремлювач  
**STONY** – кам'янистий  
**STOOK** – 1. копиця

2. штабель  
**STOOKER** – 1. копнувач  
2. штабелеукладач  
**bale** ~ 1. пакоукладач  
2. штабелеукладач для паків  
**STOOKING** – 1. копнування,  
скирдування 2. штабелювання  
**STOP** – зупинка, затримка,  
обмежувач, стопор, зупиняти(ся),  
затримувати, гальмувати  
**control** ~ регульований  
обмежувач  
**cylinder** ~ упор штока силового  
циліндра  
**depth** ~ обмежувач глибини  
**draper** ~ механізм вимкнення  
полотенного транспортера  
**feed** ~ механізм вимкнення висіву  
**feed roll** ~ обмежувач  
подавального вальца  
**hydraulic** ~ гідравлічний  
обмежувач, обмежувач з  
гідрокеруванням  
**limit** ~ обмежувач, упор  
**plunger** ~ механізм зупинки  
пресувального поршня (під час  
зв'язування паків)  
**steering** ~ фіксатор дишла  
**straw** ~ роздільник снопів  
**STORAGE** – 1. склад, сховище  
2. зберігання, акумуляування  
~ **battery** – акумуляторна батарея  
~ **cell** – акумулятор  
**baled hay** ~ сховище для сіна в  
паках  
**bulk** ~ безтарне зберігання  
**concentrate** ~ бункер для  
концентрату (у системі  
автоматичного кормороздавання)  
**covered** ~ крите сховище  
**feed** ~ кормохранілище

**flat** ~ сховище наземного типу  
**grain** ~ зерносховище  
**implement** ~ зберігання  
сільськогосподарської техніки  
**long-term** ~ тривале зберігання  
**sack** ~ зберігання в мішках  
**shed** ~ крите сховище  
**silo** ~ зберігання в силосних  
баштах  
**temporary** ~ тимчасове сховище  
**STORE** – 1. запаси 2. склад  
зберігати на складі  
~ **up** – запасати  
**barn** ~ крите сховище  
**bulk** ~ склад для безтарного  
зберігання  
**bulk feed** ~ склад для безтарного  
зберігання кормів  
**feed** ~ склад для кормів  
**grain** ~ зерносховище  
**spare parts** ~ склад запасних  
частин  
**straw** ~ склад соломи  
**STOVE** – пекти, піч  
(*повітрянагрівач*)  
**STRADDLE** – йти над рядком  
(*про культиватор*)  
**STRADDLING** – двобічний  
обробіток рядка, рух над рядком  
з перекочуванням коліс на  
міжряддях  
**STRAIGHT** – прямий,  
гладенький, циліндричний  
~ **bevel gear** – прямозубе конічне  
колесо  
~ **shafting** – прямий привод,  
пряма передача  
~ **through combine** –  
прямоточний комбайн  
**STRAIGHTNESS** –  
прямолінійність (*рядків*)

**STRAIN** – натяг, напруження, докладене зусилля, деформація, натягати, напружувати, перевищувати, викликати залишкову деформацію  
**STRAINER** – фільтр  
**air** ~ повітряний фільтр  
**discharge-line** ~ фільтр у нагнітальному трубопроводі  
**filling** ~ заливний фільтр  
**milk** ~ молочний фільтр  
**oil** ~ масляний фільтр  
**self-cleaning** - ~ самоочисний фільтр  
**slotted** ~ пластинчастий фільтр  
**suction** ~ фільтр всмоктувальної мережі  
**STRAINOMETER** – тензометр  
**STRAKE** – ґрунтозачіп  
**wheel** ~ колісний ґрунтозачіп  
**STRAND** – кабель, ділянка (*транспортера*)  
**STRAP** – скоба, хомут, вухо, кріпильна планка, смуга, пас, лямка  
**draw** ~ пластина дишла  
**knife** ~ спинка ножа різального апарата  
**neck** ~ нашійник, прив'язь  
**pitman** ~ ложечка головки шатуна, щока шатуна  
**STRAPPER** – обв'язувальна машина  
**STRATABREAKER** – ґрунтопоглиблювач  
**STRAW** – солома  
~ **carrier** – соломотранспортер, соломотряс  
~ **rack** – соломотряс  
~ **stacker** – соломопіднімач  
~ **walker** – клавішний соломотряс

**short** ~s – макуха  
**STRAWBUNCHER** – соломокопнувач  
**STRAWSTACK** – копиця  
**STRAWSTACKER** – соломокопнувач  
**STRAWTRUSSER** – соломопрес  
**STRAWWALKER** – клавіша соломотряса, платформовий соломотряс, клавішний соломотряс  
**rotary** ~ **s** – клавішний соломотряс на колінчатих валах  
**stepped** ~ **s** – каскадний клавішний соломотряс  
**STREAM** – потік, струмінь  
**STREAMLINE** – напрям (*повітряної течії*), обтічна форма  
**STREAMLINED** – обтічний  
**STRENGTH** – сила, міцність, опір  
~ **of material** – опір матеріалів  
**STRENGTHENER** – підсилювач, балка (*брус*) жорсткості  
**STRESS** – зусилля, напруження, тиск, піддавати напруженню або тиску  
~ **strain diagram** – діаграма залежності між напруженням та деформацією (*діаграма деформування*)  
**STRETCH** – витягування, розтягування; витягувати(ся); тягти (ся); подовжувати(ся)  
**STRETCHER** – натяжний пристрій  
**conveyor** ~ натяжний пристрій транспортера  
**fence** ~ машина для встановлення і натягування дротової огорожі

**STRINGER** – нанизувальний апарат  
**support** ~ машина для зведення шпалер на виноградниках  
**tobacco** ~ табаконанизувач  
**STRIP** – смуга, стрічка, пруток, очісувач, скидати, видаляти,  
**antiwrap** ~ смуга для запобігання намотування  
**canvas connecting** ~ пруток (*що сполучає*) полотняного транспортера  
**deceleration** ~ амортизаційна стрічка (*уловлювача*)  
**guide** ~ напрямна (*планка*), напрямник  
**pressure** ~ притискна смуга (*відбирача*)  
**shoulder** ~ лямка, наплечний ремінь  
**turn** ~ поворотна смуга  
**STRIPPER** – знімач, скидач, очисна смуга прес-відбирача, куракозбиральна машина, стрипер, колосозбиральна машина, відривний апарат, обдирна машина  
**auger** ~ відбивач (*для хлібної маси*) шнека жатки  
**STRIKE** – бити, вдаряти(ся), уражати  
**STRING** – струна, ланка  
**STRIP** – смужка, обдирати, демонтувати, знімати, зривати  
**STRIPPER** – обдиральна машина, колосозбиральна машина  
**cotton** ~ бавовнозбиральна машина  
**STROKE** – удар, такт, хід (*поршня*), довжина ходу, пробіг  
**compression** ~ такт стискання

**exhaust** ~ такт випуску  
**induction** ~ такт впуску, такт всмоктування  
**injection** ~ такт впуску, такт всмоктування  
**intake** ~ впускний такт  
**knife** ~ пробіг ножа (*різального апарата*)  
**piston** ~ хід поршня  
**power** ~ робочий хід, хід осі підвішувача (*начінного пристрою*)  
**retracting** ~ зворотний хід  
**return** ~ зворотний хід  
**tine-bar** ~ пробіг грабельного бруса, пробіг планки зубової борони  
**working** ~ робочий хід  
**STRUCTURAL** – будівельний, конструкційний, фасонний  
~ **member** – елемент конструкції  
~ **sections** – фасонний прокат, торговий прокат  
~ **steel** – конструкційна сталь, фасонна сталь  
**STRUCTURE** – структура, будова, споруда  
**STUB** – корчувати  
**STUBBLE** – стерня, жнива  
**STUBSHAFT** – головний вал  
**STUD** – шпилька, скріпляти  
**cylinder head** ~ шпилька кріплення головки циліндра  
**STUFF** – матеріал, речовина, річ, наповнювач  
**STUMP** – корчувати  
**STUMPER** – корчувач  
**STUMP-JUMPER** – плуг з індивідуальними запобіжниками корпусів для автоматичного повернення в робоче положення

**STUMP-ROWER** – плуг для викопування пнів і коренів  
**STURDY** – міцний  
**SUBCLASSIFY** – розділяти  
**SUBDIVIDE** – підрозділяти  
**SUBFRAME** – нижня опорна рама  
**SUBJECT** – тема, предмет, дисципліна, об'єкт  
**be subject (to)** – підлягати  
**SUBLIMATION** – сублимація, перегін  
**SUBMARINE** – підводний човен  
**SUBSEQUENT** – наступний  
**SUBSEQUENTLY** – внаслідок, потім  
**SUBSOIL** – підорний шар  
**SUBSOILER** –  
грунтопроглиблювач,  
глибокорозпушувач (*без  
обертання пласта*)  
**oscillating** ~ вібраційний  
грунтопроглиблювач  
**SUBSOILING** –  
грунтопроглиблення,  
розпушування підорного шару  
**SUBSTANCE** – субстанція,  
матерія, речовина  
**SUBSTANTIAL** – суттєвий,  
значний  
**SUBSTITUTE (for)** – заміщати,  
заміняти, підставляти  
**SUBSTRACT** – віднімати  
**SUBTRACTION** – віднімання  
**SUBSTRUCTUM** – нижній шар,  
основа, підґрунтя  
**SUCCESSIVE** – послідовний,  
(*один за одним*)  
**SUCK** *див. SUCTION*  
**SUCKER** – поршень насос,  
всмоктувальна труба

**clover** ~ пневматична машина  
для збирання насіння конюшини  
**SUCTION** – всмоктування,  
самозаглиблення, задній кут  
різального органа  
**back** ~ зворотне всмоктування  
**bottom** ~ дно (*нижня частина*)  
плужного корпусу  
**down** ~ відмова (*порушення  
роботоздатності*) плужного  
корпусу, затилковий кут  
плужного корпусу  
**horizontal** ~ ширина захвата  
плужного корпусу  
**land** ~ ширина захвата плужного  
корпусу  
**side** ~ ширина захвата плужного  
корпусу  
**under** ~ просвіт різальної кромки  
(*крайки*) лемеша  
**vertical** ~ перевищення польової  
дошки над дном борозни  
**SUFFER (from)** – страждати  
**SUFFICIENT** – достатній  
**SUIT** – годитися, відповідати  
вимогам  
**SUITABILITY** – придатність,  
відповідність  
**SULPHUR** – сірка  
**SUM** – сума, кількість  
**SUMMARY** – резюме, зведення  
**SUMMARIZE** – підсумовувати,  
підбивати підсумок  
**SUMP** – відстійник, піддон,  
картер  
**SUPERIOR** – високоякісний,  
високої якості  
**SUPERSEDE** – заміняти,  
витіснити  
**SUPPLY** – постачання, поставка,  
живлення, подача, запас

~with – постачати  
**power** ~ живлення електроенергією, електропостачання  
**SUPPORT** – опора, підтримувати, тримати  
~ **reaction** – опорна реакція  
~ **runner** – опорний башмак  
~ **spring** – підтримувальна пружина  
**cylinder bar** ~ диск більшого молотильного барабана  
**hose** ~ стояк шланга  
**knife** ~ опорний башмак різального апарата  
**pto bearing** ~ опорний підшипник передачі від вала відбору потужності  
**reel** ~ підтримувач мотовила  
**SURFACE** – 1. поверхня, зовнішність 2. вирівнювати, планувати  
~ **speed** – колова швидкість  
**cut** ~ поверхня зрізу  
**field** ~ поверхня поля  
**gripping** ~ захоплююча поверхня  
**mating** ~ сполучені поверхні  
**plow bottom** ~ лемішно-відвальна поверхня  
**plow developing** ~ розгортка поверхні плужного корпусу  
**separating** ~ сепарувальна поверхня  
**SURGE** – поштовх, імпульс, імпульс струму  
**of fuel** ~пульсація струмен палива  
**pressure** ~ коливання тиску  
**tractor** ~ коливання навантаження трактора

**SURGING** – імпульси, коливання, пульсація  
**SURPRISING** – дивний, нежданий  
**SURPLUS** – надлишковий, надмірний  
~ **air** – надлишкове повітря  
**SURROUND** – оточувати  
**apron** ~ брезентовий навіс  
**SURVEY** – знімання, план, карта  
**SURVEYING** – знімання, обмір  
**SURVEYOR** – топограф, землемір  
**SUSPEND** – підвішувати  
**SUSPENDED** – навісний  
**SUSPENSION** –  
1. навісний пристрій, навішування 2. підвіска  
**air** ~ пневматична підвіска  
**articulated** ~ шарнірна підвіска  
**boom** ~ підвіска штанги  
**churn** ~ підвіска молочних фляг  
**fixed** ~ фіксована навіска  
**floating** ~ плаваюча навіска  
**gritty** ~ жорстка підвіска  
**single-point** ~ одноточковий навісний пристрій  
**spring** ~ пружинна підвіска  
**three-point** ~ триточковий навісний пристрій  
**SUSTAIN** – витримувати зберігати  
**SWARM** – рій  
**SWATH** – валок, ряд  
**mower** ~ ширина прокошу косарки  
**SWATHBOARD** – відгрібна польова дошка косарки  
**SWATHER** – 1. рядкова жатка 2. валкоукладач

**beet-top** ~ валкоукладач для бурякової гички  
**SWATHING** – укладання у валки  
**SWATHMAKER** – валкоукладач  
**SWATHTURNER** – обертач валків  
**SWEEP** – ковзати, мести, тягнути, волокуша, стрільчаста культиваторна лапа  
~ **rake** – волокуша (для сіна)  
**auger bin** ~ поворотний шнек для розвантаження баштових сховищ  
**bedding** ~ стрільчата лапа для вирівнювання вершин гребенів  
**bush** ~ граблі для чагарників  
**clod** ~ грудковідводжувач  
**corn** ~ стрільчата лапа для міжрядної культивуваці кукурудзи  
**cotton** ~ стрільчата лапа для міжрядної культивуваці бавовнику  
**curved-stem** ~ стрільчата лапа з заокругленим хвостовиком  
**detachable-point** ~ стрільчата лапа зі змінним носком  
**duckfoot** ~ стрільчата лапа  
**half** ~ несиметрична стрільчата лапа, однобічна стрільчата лапа  
**hay** ~ навісна волокуша  
**high-speed** ~ стрільчата лапа для швидкісної культивуваці  
**hilling** ~ окупник  
**long wing** ~ широкозахватна стрільчата лапа  
**mulch stubble** ~ стрільчата плоскорізальна лапа для луцення стерні  
**one-sided** ~ однобічна стрільчата лапа

**shovel** ~ стрільчата культиваторна лапа  
**straight-stem** ~ стрільчата лапа з прямим хвостовиком  
**V-shaped** ~ стрільчата лапа  
**wing** ~ стрільчата культиваторна лапа  
**SWEEPER** –  
1. валкоукладач 2. збирач  
3. скребок, чистик  
**pit** ~ транспортер для очищення траншей і колодязів  
**suction** ~ пневматичний збирач обсіпаного насіння  
**SWEEPING** – борозноутворювання, ковзання  
**middle** ~ борозноутворювач, нарізання борозен  
**ridge** ~ оброблення гребенів  
**SWINGLE** – 1. тріпало  
2. біла, ціп  
**SWIRLER** – завихрювач  
**SWIRLING** – завихрення  
**SWIRLPLATE** – завихрювальна пластина, завихрювальна шайба  
**SWING** – хитання, хід, розвиток, максимальне відхилення, коливати(ся)  
~ **back** – відхилитися назад  
**SWIRLING** – вихровий  
**SWITCH** – вимикач, перемикач, вимикати, вмикати, перемикати  
~ **over** – перемикання, перехід  
**float-operated** ~ вимикач поплавкового типу  
**ignition** ~ вимикач запалювання  
**overheat** ~ вимикач, пристрій, що спрацьовує під час перегрівання  
**pressure** ~ реле тиску  
**relay** ~ релейний вимикач  
**safety** ~ аварійний вимикач

**starter** ~ пусковий вимикач  
**stop** ~ кінцевий вимикач  
**system control** ~ вимикач (в ланцюзі) керування системою  
**throw-out** ~ вимикач управління електромагнітною муфтою  
**time** ~ реле часу, вимикач з годинниковим механізмом  
**vibration-and-shock safety** ~ аварійний вимикач для захисту від вібрацій і ударів  
**SWITCH-BOX** – розподільна коробка  
**SWIVEL** – шарнірне з'єднання (що обертається), повертати на шарнірах, кріпити до шарнірного пристрою, ставити на шарніри  
~ **pin** – поворотний штифт  
**SYSTEM** – система, спосіб, метод, будова  
**control** ~ система керування  
**cooling** ~ система охолодження  
**draft-control** ~ силовий регулятор  
**draft-sensing** ~ силовий регулятор  
**drive** ~ система привода  
**forced circulation** ~ система примусової циркуляції  
**fuel** ~ паливна система  
**height-control** ~ система регулювання висоти  
**hydraulic** ~ гідросистема  
**ignition** ~ система запалювання  
**implement control** ~ система керування знаряддям  
**lubrication** ~ система мащення  
**monitoring** ~ система контролю  
**pipeline** ~ трубопровідна мережа

**skid steer** ~ система керування (що передбачає проковзування коліс)  
**splash** ~ система мащення розбризкуванням  
**spring** ~ система підресорювання  
**berry** ~ машина для збирання ягід (шляхом очісування)  
**brush-type** ~ щіткова куракозбиральна машина  
**bundle** ~ скидач снопів  
**cane** ~ апарат для очісування листя цукрового очерету  
**castor-bean** ~ машина для обривання плодів ріцини  
**comb-type cotton** ~ гребінчата куракозбиральна машина  
**cotton** ~ бавовнозбиральна машина, куракозбиральна машина  
**divider** ~ перо подільника  
**finger** ~ гребінчата куракозбиральна машина  
**haulm** ~ гичкобральний апарат, гичковидальч  
**hop** ~ машина для обривання шишок хмелю  
**knottter** ~ зтягувач вузлов'язувача  
**pickup** ~ очисна смуга підбирача  
**rake** ~ очисні прутки грабель  
**roll** ~ вальцьова куракозбиральна машина  
**seed** ~ машина для збирання насінників трав  
**straw** ~ відбійний бігер, соломознімач  
**twine** ~ знімач шпагату  
**cutting** ~ пробіг ножа різального апарата

**extending** ~ хід поршня під час виштовхування  
**knife** ~ пробіг ножа  
**lift** ~ хід осі підвісу начіпного пристрою  
**power** ~ робочий хід, хід осі підвісу начіпного пристрою  
**retracting** ~ хід поршня під час втягування  
**working** ~ робочий хід  
~ **of processing** система переробки  
**accumulation hydraulic** ~ гідросистема з акумулятором  
**air-actuated control** ~ пневматична система керування  
**braking** ~ гальмівна система  
**breakaway** ~ запобіжний пристрій для відведення робочого органа назад  
**bulk** ~ система транспортування і збереження насипних матеріалів без тари  
**closed-center hydraulic** ~ гідросистема з акумулятором  
**control** ~ система керування  
**cooling** ~ система охолодження  
**depth-control** ~ система регулювання за глибиною  
**direct hydraulic** ~ гідросистема без акумулятора  
**draft control** ~ силовий регулятор  
**draft-responsible** ~ силовий регулятор  
**drainage** ~ дренажна система  
**electrical warning** ~ електричний сигналізатор  
**elevator** ~ система підіймачів  
**feeding** ~ система роздавання кормів

**following-up** ~ стежна система  
**following-up hydraulic** ~ гідросистема з слідкувальним пристроєм  
**fuel** ~ паливна система  
**handling** ~ система навантаження, транспортування і розвантаження  
**herring bone milking** ~ система розташування доїльних верстатів «ялинкою»  
**hydraulic** ~ гідравлічна система, гідросистема  
**hydraulic lift** ~ гідросистема начіпного пристрою  
**ignition** ~ система запалювання (*двигуна*)  
**irrigation** ~ зрошувальна система  
**leader-cable** ~ система керування (*трактором*) з кабелем  
**limit-control** ~ система керування з крайніми положеннями  
**liquid manure (disposal)** ~ система видалення розрідженого гною  
**live hydraulic** ~ незалежна гідросистема, гідросистема з незалежним приводом насоса  
**loose housing** ~ система безприв'язного утримання худоби  
**lubrication** ~ система мащення, централізоване мащення  
**milking** ~ система розташування доїльних верстатів, система організації доїння  
**milking parlor** ~ система розташування доїльних залів  
**multijoint** ~ багат шарнірна передача  
**navigational** ~ система автоводіння

**open-center hydraulic** ~  
гідросистема з перепусканням  
оливи  
**organic irrigation** ~ система  
зрошення розрідженим гноєм  
**permanent sprinkler** ~  
дощувальна установка зі  
стаціонарними трубопроводами  
**pipeline milking** ~ система доїння  
в молокопрвід  
**pneumatic** ~ пневматична  
система, пневмосистема  
**portable sprinkler** ~ пересувна  
дощувальна установка  
**position control** ~ позиційний  
регулятор  
**press-button** ~ система з  
кнопковим керуванням  
**pressurizing and ventilating-fan** ~  
система примусової притоково-  
втяжної вентиляції  
**proportioning control** ~ система  
керування з проміжними  
положеннями  
**pulsation** ~ система пульсації  
**refrigerating** ~ система  
охолодження  
**remote-control** ~ система  
дистанційного керування  
**robot guiding** ~ система  
автоводіння  
**self-programing** ~  
самопрограмуюча система  
(керування)  
**servo** ~ сервосистема  
**silage-making** ~ система заготівлі  
силосу  
**solid sprinkler** ~ стаціонарна  
дощувальна установка

**split-pump hydraulic** ~  
гідросистема з декількома  
насосми  
**sprinkler** ~ дощувальна  
установка  
**teat cup pulsation** ~ пульса-  
ційний пристрій доїльного  
апарата  
**telemetry** ~ телеметрична  
система  
**till-plant** ~ комбінована система  
поєднання обробітку ґрунту зі  
сівбою  
**traction booster** ~ система  
довантаження ведучих коліс  
**tractor guidance** ~ система  
керування трактором  
**tractor hydraulic** ~ гідросистема  
трактора  
**system two-fan cleaning** ~  
двоventильаторна система  
очищення  
**unloading** ~ система  
розвантаження  
**vacuum** ~ вакуумна система  
**vacuum braking** ~ вакуумна  
гальмівна система  
**waste disposal** ~ система  
видалення відходів  
**water** ~ система водопостачання  
**water-cooling** ~ система водяного  
охолодження

## T

**TABLE** – жатка (*комбайна*), хедер, стіл, таблиця, платформа  
**auger** ~ шнекова жатка  
**canvas** ~ полотенна жатка  
**corn** ~ кукурудзяна жатка до зернозбирального комбайна  
**cutting** ~ жатка; жатка суцільного зрізу (силосозбиральні комбайни)  
**cutter-bar** ~ жатка комбайна  
**distribution** ~ таблиця норм внесення (добрив)  
**feed (ing)** ~ 1. Живильник  
2. завантажувальний транспортер, подавальний транспортер  
3. завантажувальний лоток  
4. жатка  
**floating** ~ жатка з плаваючим навішуванням  
**fruit inspection** ~ сортувальний стіл для плодів; транспортер перебиральників для плодів  
**gravity** ~ пневматичний сортувальний стіл  
**hay** ~ жатка суцільного зрізу для збирання трав  
**husking** ~ початкоочисник  
**hydraulically controlled** ~ жатка з гідрокеруванням  
**inspection** ~ сортувальний стіл; перебиральний транспортер  
**packing** ~ пакувальний стіл  
**picking** ~ сортувальний стіл; перебиральний транспортер  
**roller sorting** ~ роликівий сортувальний стіл  
**rotating separation** ~ дисковий сортувальний стіл  
**row** ~ руслова жатка (силосозбиральний комбайн)

**shake** ~ вібраційний (сортувальний) стіл  
**sheep shearing** ~ стіл для стрижки овець  
**sorting** ~ сортувальний стіл; перебиральний транспортер; гірка для відділення бульб від грудок ґрунту (на картоплезбиральному комбайні)  
**sowing** ~ таблиця норм висіву  
**specific gravity** ~ пневматичний сортувальний стіл  
**spring-balanced** ~ жатка із зрівноважувальними пружинами  
**tractor-mounted** ~ навісна платформа  
**vibrating** ~ вібраційний (сортувальний)  
**TABLET** – брикетувати  
**TACHOMETER** – тахометр  
**recording** ~ тахограф  
**TACK** – кріплення, закріпяти, липкість, клейкість, кнопка, скоба, заціпка  
**canvas** ~ скоба планки полотняного транспортера  
**TACKLE** – устаткування, приладдя, спорядження, складний блок  
**TAG** – ярлик, етикетка, вушко, петля  
**TAIL** – хвіст, хвостова частина, схід з решета, недомолот, обрізати корінці в коренеплодів  
**TAILBOARD** – задній борт (*кузова*), щиток для спрямування недомолоту  
**hinged** ~ відкидний задній борт  
**TAILER** – колосова надставка очищення (*зернозбирального комбайна*), пристрій для

обрізування корінців у  
коренеплодів  
**TAILGATE** – спускний шлюз  
**TAILING** – обрізування корінців  
у коренеплодів, схід з решета,  
недомолот, необмолочені  
колоски  
~**s auger** – колосовий шнек  
(комбайна)  
~**s elevator** – колосовий елеватор  
**TAILPIECE** – перо полиці  
**TAILPRESS** – перо полиці  
**TAILSTOCK** – задня бабка  
(токарного станка)  
**TAKE** – брати, доставляти,  
добувати, користуватися, діяти,  
здійснювати вплив, вимірювати,  
твердіти, приймати  
**to ~ foremilk** – здоювати перші  
струмені молока  
**TAKEOFF** – відбір  
(потужності), механізм відбору  
(потужності), відведення,  
відгалуження  
**center-line power** ~ вал відбору  
потужності на осі симетрії  
трактора  
**center power** ~ центральний вал  
відбору потужності  
**constant running power** ~  
незалежний вал відбору  
потужності  
**continuous running power** ~  
незалежний вал відбору  
потужності  
**dual-speed power** ~  
двошвидкісний вал відбору  
потужності  
**electric power** ~ електричний  
відбір потужності,

електропривод агрегованих  
машин  
**engine-driven power** ~  
незалежний вал відбору  
потужності  
**engine-speed power** ~ вал відбору  
потужності, що обертається зі  
швидкістю колінчатого вала  
двигуна  
**extra-heavy-duty** ~ вал відбору  
потужності для роботи в тяжких  
умовах  
**fixed power** ~ вал відбору  
потужності з постійним числом  
обертів  
**front power** ~ передній вал  
відбору потужності  
**ground-driven power** ~  
синхронний вал відбору  
потужності  
**ground-speed power** ~  
синхронний вал відбору  
потужності  
**hydraulic power** ~ гідравлічний  
відбір потужності  
**independent power** ~ незалежний  
вал відбору потужності  
**independently controlled power** ~  
незалежний вал відбору  
потужності  
**live power** ~ напівзалежний вал  
відбору потужності  
**mid-mounted power** ~ вал  
відбору потужності в середній  
частині трактора  
**multispeed power** ~  
багатошвидкісний вал відбору  
потужності  
**power** ~ вал відбору потужності,  
відбір потужності, привод від  
вала відбору потужності

**power shift independent power** ~ незалежний вал відбору потужності із сервокеруванням  
**raised power** ~ високорозміщений вал відбору потужності  
**rear(-mounted) power** ~ задній вал відбору потужності  
**reverse power** ~ реверсивний вал відбору потужності  
**separate power** ~ незалежний вал відбору потужності  
**side power** ~ бічний вал відбору потужності  
**single-speed power** ~ одношвидкісний вал відбору потужності  
**transmission drive power** ~ залежний вал відбору потужності  
**twin-speed power** ~ двошвидкісний вал відбору потужності  
**variable-drive power** ~ вал відбору потужності з перемиканням швидкостей  
**TANDEM** – тандем, розташування один за одним  
~ **disk harrow** – двослідна дискова борона  
**TANGENT** – тангенс  
**TANGENTIAL** – спрямований по дотичній до даної кривої, поверхневий  
**TANGLE** – заплутувати, плутатися, ускладнювати  
**TANK** – бак, танк, резервуар, цистерна, бункер (*для зерна в комбайні*)  
**anhydrous ammonia** ~ цистерна для безводного аміаку

**bulk** ~ наливний танк, зливальний танк, танк великої місткості  
**bulk cooling milk** ~ танк для охолодження молока  
**bulk milk** ~ молочний танк  
**bulk storage milk** ~ танк для збереження молока  
**chaff** ~ навісний соломополовокопнувач  
**chilled water jacketed** ~ танк із сорочкою для циркуляції охолодженої води  
**clarifying** ~ відстійний резервуар, відстійник  
**collecting** ~ збірник, збірний резервуар, зливний танк  
**corn** ~ зерновий бункер  
**cooling** ~ ванна для охолодження  
**direct-expansion milk** ~ молочний танк безпосереднього охолодження  
**directly refrigerated** ~ танк із внутрішнім випарним змішувиком  
**dump** ~ зливний танк, наливний танк  
**fertilizer** ~ резервуар для рідких добрив, бункер для добрив  
**fuel** ~ паливний бак  
**fumigant** ~ резервуар для фуміганта  
**grain** ~ зерновий бункер  
**gravity** ~ бак для подачі самопливом  
**gravity-dump grain** ~ зерновий бункер із самопливним розвантаженням  
**holding** ~ наливний танк, зливний танк

**hydraulic control** ~ резервуар системи гідрокерування  
**hydro-cooling** ~ водяний охолоджувач  
**hydro-jet** ~ резервуар з гідравлічною мішалкою  
**hydro-pneumatic** ~ гідропневматичний акумулятор  
**header** ~ верхній бачок радіатора  
**ice build-up** ~ бак для наморажування льоду  
**iced water** ~ танк з охолодженням крижаною водою  
**indirectly refrigerated** ~ танк із проміжним холодоносієм  
**liquid manure** ~ цистерна для розрідженого гною  
**liquid manure spreading** ~ цистерна-гноївкорозкидач  
**manure** ~ цистерна для розрідженого гною  
**milk** ~ молочний танк  
**milk cooling storage** ~ танк для охолодження і збереження молока  
**milk storage** ~ молокозберігальний танк  
**milk transportation** ~ цистерна для перевезення молока  
**mixer** ~ змішувальний резервуар, бункер-змішувач (*дробарки*)  
**nurse** ~ заправна цистерна; живильний резервуар  
**oil** ~ бак для оливи  
**oscillating** ~ зрновий вібробункер  
**portable** ~ пересувний танк  
**pressure** ~ гідропневматичний акумулятор, напірний бак  
**receiver** ~ ресивер

**refrigerated** ~ охолоджуваний танк  
**refrigerated bulk milk** ~ охолоджуваний молочний танк  
**saddle** ~ бункер монтованого типу  
**self-filling** ~ цистерна з заправним пристроєм  
**separate oil** ~ відстійний резервуар для масла  
**separating** ~ відстійний резервуар, відстійник  
**settling** ~ відстійний резервуар, відстійник  
**shelled corn** ~ бункер для обмолоченої кукурудзи  
**sludge** ~ цистерна для розрідженого гною  
**soil** ~ ґрунтовий канал, ґрунтовий ящик  
**spray** ~ резервуар обприскувача, зрошувальний танк  
**storage** ~ накопичувальний бак  
**supply** ~ резервуар  
**surge** ~ гідропневматичний акумулятор, гідропневматичний амортизатор гідросистеми  
**tipping** ~ самоскидний (*перекидний*) бункер  
**top-saver** ~ бункер для бадилля  
**trailed** ~ причіпна цистерна  
**trailed spray** ~ причіпна цистерна обприскувача  
**vacuum** ~ вакуумний танк, балон пневматичної бавовнозбиральної машини  
**vacuum bulk milk** ~ вакуумний молочний танк  
**wash** ~ мийна ванна  
**weed killer** ~ резервуар для гербіцидів

**TANKER** – цистерна, автоцистерна, бункер (у *комбайні*), комбайн із бункером  
~**spreader** – машина для внесення рідких органічних добрив (*гноївкорозкидач*)  
**articulated** ~ цистерна-напівпричіп  
**fertilizer** ~ цистерна для добрив, бункер для добрив, причіпна цистерна для добрив  
**liquid manure** ~ цистерна для розрідженого гною  
**road** ~ автоцистерна  
**single-row** ~ однорядковий бурякозбиральний комбайн (з *бункером*)  
**sludge** ~ цистерна для розрідженого гною  
**transport** ~ транспортна цистерна  
~**spreader** – гноївкорозкидач  
**TAP** – кран  
**sampling** ~ кран для відбирання проб (*молока*)  
**TAPE** – стрічка  
**seed** ~ насіннева стрічка  
**TAPER** – конус, деталь конічної форми, конічний; скіс, схил, труба з горловиною, сходити на конус, загострювати  
~ **pin** – конічний штифт  
**TAPPET** – штовхач клапана, кулак, кулачок  
**TAPPING** – нарізання внутрішньої різьби  
**cylinder** ~ вивідний отвір циліндра  
**external** ~ виведення гідросистеми для приєднання виносних циліндрів

**hydraulic** ~ виведення гідросистеми  
**remote operation** ~ виведення гідросистеми для приєднання виносних циліндрів  
**tapping hole** ~ випускний лоток  
**TARE** – тара, налипла земля на бульбах і коренях  
**TEAM** – агрегат, агрегувати  
**harvesting** ~ збиральний агрегат; персонал, що обслуговує збиральний агрегат  
**TEAR** – розрив, задирання, зношування, розривати, ранити, витягати  
**TEAROUT** – відривне зусилля  
**TEASER** – розчісувач, розпушувач  
**revolving** ~ розчісувальний ротор  
**TEAT** – сосок, дійка, виступ, цапфа  
~**bar** – брус із сосками (у *поїлки чи годівниці*)  
**TEATCUP** – доїльне відро  
**TECHNICAL** – технічний, промисловий, спеціальний, формальний, умілий  
**TECHNICALITIES** – технічні деталі (*подробиці*)  
**TECHNICIAN** – технік  
**TECHNIQUE** – техніка, технічні прийоми, устаткування  
**TECHNIQUES** – технологія  
**TECHNOLOGY** – техніка, технологія  
**TED** – ворухити  
**TEDDER** – перегрібач, сіноворушилка  
**back-action** ~ сіноворушилка зворотної дії

**combined** ~ комбінована сіноворушилка  
**cylinder** ~ барабанна сіноворушилка  
**double-action** ~ сіноворушилка подвійної дії  
**double-swath** ~ сіноворушилка для роботи у двох суміжних прокосах  
**fast-working** ~ швидкісна сіноворушилка  
**fork hay** ~ вильчата сіноворушилка  
**forward action tedder** – перегрібач сіна поступальної дії  
**hay** ~ сіноворушилка  
**high-speed** ~ швидкісна сіноворушилка  
**high-speed power-operated** ~ швидкісна сіноворушилка з механічним приводом  
**kicker** ~ вильчата сіноворушилка  
**one-row** ~ сіноворушилка для роботи в одному прокосі  
**overshot cylinder** ~ барабанна сіноворушилка зворотної дії  
**over-the-top** ~ обертач валків  
**power-driven back-action** ~ сіноворушилка зворотної дії з приводом від вала відбору потужності  
**pto-driven** ~ сіноворушилка зворотної дії з приводом від вала відбору потужності  
**rotary** ~ барабанна сіноворушилка  
**self-propelled** ~ самохідна сіноворушилка  
**single-row** ~ сіноворушилка для роботи в одному прокосі

**single-swath** ~ сіноворушилка для роботи в одному прокосі  
**spring-tine** ~ сіноворушилка з пружинними зубами  
**transverse-chain** ~ сіноворушилка з поперечним ланцюгом  
**two-row** ~ сіноворушилка для роботи в двох суміжних прокосах  
**two-swath** ~ сіноворушилка для роботи в двох суміжних прокосах  
**undershot cylinder** ~ барабанна сіноворушилка прямої дії  
**with adjustable doors** ~ сіноворушилка з регульованими щитками  
**TEDDING** – ворушіння  
**TEDRAKE** – граблі-ворушилка  
**TELESCOPIC** – висувний, складний, телескопічний  
**TEMPER** – склад (*суміші*)  
**TEMPERING** – відпуск (*сталі*)  
**TEMPLET** – шаблон  
**TEMPORARY** – тимчасовий  
**TEND (to)** – мати схильність  
**TENON** – шип, зуб, з'єднаний шипом, шпилька, лапка  
**pressure** ~ притискач (*ножа різального апарата*)  
**TENSILE** – розтягувальний  
~ **force** – розтягувальна сила, розтягувальне зусилля  
~ **load** – розтягувальне зусилля  
~ **stress** – розтягувальне напруження  
**TENSION** – розтягування, розтягувальне зусилля, натяг, напруженість, напруження, пружність, напружувати, напинати, натягувати  
~ **test** – випробування на розтяг

**belt** ~ натяжний пристрій пасової передачі  
**feed roll** ~ натискний пристрій вальцювого живильного апарата  
**hydraulic** ~ гідравлічний регулятор щільності пресування  
**screw** ~ гвинтовий натяжний пристрій  
**spring** ~ пружність пружини  
**twine** ~ натягувач шпагату  
**TENSIONER** – натяжний пристрій  
**TENT** – намет, шатро, навіс  
**fumigation** ~ фумігаційний намет  
**gas** ~ фумігаційний намет  
**TERM** – термін, член (*матем.*)  
**in ~s of** – в одиницях  
**TERMINAL** – клема, затискач  
**TERRACE** – терасувати  
**TERRACER** – терасувальник  
**disk** ~ дисковий терасувальник  
**TERRIFIC** – жахливий, величезний  
**TEST** – проба, дослідження, випробування, перевірка, випробовувати, критерій, техогляд  
~ **specimen** – зразок для випробування  
~ **ing machine** – машина для випробування  
**belt (horsepower)** ~ випробування (*двигуна*) гальмуванням приводного шківів  
**controlled constant-load** ~ випробування за постійного навантаження  
**direct shear** ~ випробування на просте зрушення  
**draft** ~ тягові випробування  
**drawbar** ~ тягові випробування

**drop** ~ випробування на міцність скиданням, випробування на удар  
**durability** ~ випробування на довговічність  
**dynamometer** ~ динамометрування  
**endurance** ~ випробування на довговічність  
**factory** ~ заводські випробування  
**field** ~ польові випробування  
**in-situ** ~ дослідження (*механічних властивостей ґрунту*) на місці  
**laboratory** ~ лабораторні дослідження  
**performance** ~ визначення експлуатаційних властивостей, експлуатаційні дослідження, визначення продуктивності  
**pull** ~ тягові випробування  
**rig** ~ стендові випробування  
**shear** ~ випробування на зсув  
**shop** ~ заводські випробування  
**soil bin** ~ випробування у ґрунтовому каналі чи ящику  
**strength** ~ випробування на міцність  
**tilting chute** ~ випробування (*кормових брикетів*) на похилому жолобі  
**use** ~ визначення експлуатаційних властивостей, експлуатаційні дослідження  
**wear(ing)** ~ випробування на зношування  
**TESTER** – випробувальний прилад, дослідна машина контрольньо-вимірювальний прилад, шуп, зонд

**abrasive** ~ машина для випробування на абразивне зношування  
**brake** ~ прилад для випробування гальм  
**compression** ~ прилад для перевірки компресії  
**density** ~ густиномір, щільномір  
**high-pressure** ~ прилад для перевірки високого тиску  
**moisture** ~ вологомір  
**rotary abrasive** ~ машина «обертальна чаша» для випробування на абразивне зношування  
**TEST-USE** – випробування у господарських умовах  
**THERMAL** – теплий, гарячий, тепловий, термічний  
~ **conductivity** – теплопровідність  
~ **efficiency** – термічний коефіцієнт корисної дії  
~ **welding** – термічне зварювання  
**THERMOSIPHON** – термосифон, термосифонна система охолодження  
~ **cooling system** – термосифонна система охолодження  
**THERMOSHOCK** – вогнева культивация  
**THERMOSTAT** – термостат, стабілізатор температури  
**magic-eye flame failure** ~ термостат з фотоелементом для контролю полум'я  
**THICKEN** – густити, загустивати  
**THICKNESS** – густина, щільність, товщина  
**THILL** – дишель  
**THIMBLE** – муфта, гільза, наконечник

**THIN** – проріджувати  
**THINNER** – проріджувач  
**chemical** ~ хімічний проріджувач  
**down-the-row** ~ рядковий проріджувач (*з рухом уздовж рядків*)  
**flame** ~ вогневий проріджувач  
**horizontally oscillating** ~ проріджувач зі зворотно-поступальним рухом ножів  
**mechanical** ~ проріджувач механічний  
**mounted** ~ навісний проріджувач  
**oscillating-type** ~ маятниковий проріджувач з коливальним рухом ножів  
**pendulum** ~ проріджувач з маятниковим рухом ножів  
**power takeoff** ~ проріджувач із приводом від вала відбору потужності  
**pto-driven** ~ проріджувач із приводом від вала відбору потужності  
**reciprocating** ~ проріджувач зі зворотно-поступальним рухом ножів  
**rotary(-head)** ~ ротаційний проріджувач  
**tandem** ~ двослідовий проріджувач  
**twin-headed** ~ двороторний проріджувач  
**THINNING** – проріджування  
**chemical** ~ хімічне проріджування  
**down-the-row** ~ рядкове проріджування (*з рухом уздовж рядків*)  
**flame** ~ вогневе проріджування

**mechanical** ~ механізоване проріджування  
**selective** ~ вибіркоче проріджування  
**THOROUGH** – повний, досконалий, основний, ретельний  
**THOUGH** – не дивлячись на  
**THRASH** *див.* **THRESH**  
**THRASHER** *див.* **THRESHER**  
**THREAD** – гвинтова різьба, хід гвинта; нарізати різьбу, заправляти шпагат  
**right-hand** ~ правостороння різьба  
**THREE** – три; трирядний  
~**furrow mounted plough** – плуг  
~**high mill** – тріо-стан, тривалковий стан  
~**point-linkage** – триточкова начіпка  
~**row** – трирядний  
~**wheeler** – триколісний візок, триколісне шасі  
**THRESH** – молотити, обмолочувати  
**THRESHABILITY** – обмолочуваність  
**THRESHER** – молотарка  
**barn** ~ стаціонарна молотарка  
**bean** ~ бобова молотарка  
**broad** ~ широкобарабанна молотарка  
**castor-bean** ~ молотарка для рицини  
**centrifugal** ~ відцентрова молотарка  
**clover** ~ тертка для конюшини  
**combine harvester** ~ зернозбиральний комбайн  
**corn** ~ кукурудзяна молотарка

**endless-belt** ~ молотарка з нескінченим тертковим полотном  
**field** ~ пересувна молотарка з приводом від трактора  
**finishing** ~ молотарка з другою очисткою  
**flax (seed)** ~ льономолотарка  
**grain** ~ зернова молотарка  
**groundnut** ~ арахісова молотарка  
**harvester** ~ зернозбиральний комбайн  
**head** ~ колосова молотарка, молотарка для колосків  
**hemp** ~ коноплемолотарка  
**linseed** ~ льономолотарка  
**long** ~ молотарка з поперечною подачею снопів  
**maize** ~ кукурудзяна молотарка  
**mobile** ~ пересувна молотарка  
**parcel** ~ молотарка для дослідних ділянок  
**pea** ~ горохова молотарка  
**peanut** ~ арахісова молотарка  
**peg** ~ молотарка зі штифтовим барабаном  
**plot** ~ молотарка для дослідних ділянок  
**portable** ~ пересувна молотарка  
**rasp-bar** ~ молотарка з бильним барабаном  
**rice** ~ рисова молотарка  
**roller** ~ молотарка з вальцьовим апаратом  
**rubbing-type** ~ молотарка з тертковим апаратом  
**soybean** ~ молотарка для соєвих бобів  
**stationary** ~ стаціонарна молотарка  
**stock** ~ молотарка для обмолоту копиць

**test** ~ молотарка для дослідних ділянок  
**traveling** ~ пересувна молотарка  
**two-cylinder** ~ двобарабанна молотарка  
**THRESHERMAN** – молотник  
**THREASHING** – молотьба, молотити, обмолот  
~ **unit** – молотильний пристрій  
**chopper** ~ обмолот з попереднім подрібненням хлібної маси  
**pickup** ~ обмолот з підбиранням валків  
**stationary** ~ молотьба на стаціонарі  
**two-stage** ~ двофазний обмолот  
**THROAT** – горловина, коротка сполучна частина, робоче русло, робоча щілина  
~ **of plow** – висота рами плуга  
**gathering** ~ робоче русло, робоча щілина  
**mill** – горловина дробарки  
**picking** ~ робоча камера бавовнозбиральної машини  
**pulling** ~ бральне русло  
**share** ~ просвіт різальної кромки лемеша (*відстань від різальної кромки до прямої, що з'єднує носок і крило лемеша*)  
**THROTTLE** – дросель, дросельна заслінка, важіль дросельної заслінки  
**air** ~ повітряна заслінка  
**foot** ~ дросель, яким керують ногою  
**full** ~ повністю відкритий дросель  
**THROTTLING** – дроселювання  
**THROUGHPUT** – пропускна здатність, продуктивність

**grain** ~ продуктивність зернового комбайна  
**THROUGHES** – прохід решета  
**THROW** – хід (*поршня*), пробіг (*ножа*), кидати, метати, розкидати  
~ **away** – тимчасово використовувана деталь (під час транспортування)  
~ **into engagement** – вводити у зачеплення, з'єднувати  
~ **out bearing** – вижимний підшипник  
~ **out lever** – важіль вимикання  
**sickle** ~ пробіг ножа різального апарата  
**strawwalker** ~ хід клавіші соломотряса  
**THROWER** – розкидач, пристрій, що розкидає, кидалка  
**bale** ~ металник тюків, кидалка для тюків, пневмотраспортер для тюків  
**booster** ~ додаткова кидалка  
**flame** ~ вогневий культиватор  
**grain** ~ зернометалник, зернопульт  
**hammer-type** ~ молоткова кидалка  
**snow** ~ роторний снігоочисник  
**weed flame** ~ вогневий культиватор  
**THROW-OUT** – виштовхувач, механізм вимикання, висівний апарат  
**fertilizer** ~ туковисівний апарат  
**THRUST** – тиск, напір, поштовх, удар, осьове навантаження  
~ **bearing** – упорний підшипник  
~ **screw** – регульовальний гвинт

**cylinder** ~ зусилля гідроциліндра під час виштовхування

**side** ~ поперечна складова тягового опору

**TIE** – розпірка, зав'язка, шнурок, зв'язувати, скріплювати, в'язати (*паки, снопи*), прив'язь, перев'яз, обв'язка

**bale** ~ перев'яз (*обв'язка*) пака

**dutch** ~ жорстка прив'язь

**yoke** ~ жорстка прив'язь

**TIER** – в'язальний апарат

**tobacco** ~ табаконанизувальний апарат

**TIGHT** – компактний, щільний, ущільнений, непроникний, тугий, герметичний, затягувати

**TIGHTEN** – стискувати, стягувати, натягати, затягати (*болти*)

**TIGHTENER** – натяжний пристрій, натяжний ролик, натяжний шків

**apron** ~ натяжний пристрій полотняного транспортера

**canvas** ~ натяжний пристрій полотняного транспортера

**chain** ~ натяжний пристрій ланцюгової передачі

**twine** ~ натягувач шпагату

**TIGHTNESS** – натягування, натяг, напруженість, щільність

**TILL** – обробляти землю, культивувати, орати

**TILLAGE** – обробіток землі, рілля, оранка

**contor** ~ контурний обробіток ґрунту

**deep** ~ глибока оранка, ґрунтопоглиблення

**disk** ~ дискування ґрунту

**emergency** ~ протиерозійний обробіток ґрунту

**inter-row** ~ міжрядний обробіток ґрунту

**minimum** ~ «мінімальний» обробіток ґрунту

**mulch** ~ обробіток ґрунту з утворенням мульчуючого шару

**once-over** ~ передпосівний обробіток ґрунту комбінованим агрегатом за один прохід

**rotary** ~ фрезерування ґрунту

**strip** ~ смуговий обробіток ґрунту (*у районах з вітровою ерозією ґрунту*)

**stubble-mulch** ~ обробіток ґрунту зі збереженням стерні

**subsurface** ~ обробіток ґрунту без перевертання пласта

**surface** ~ мілкий обробіток ґрунту

**TILLER** – землероб, ґрунтообробний пристрій (*знаряддя*), ґрунтофреза

**aerating** ~ ґрунтовий аератор

**disk** ~ дисковий культиватор, вертикальнодисковий плуг, дискова борона, дисковий лушильник

**field** ~ культиватор для обробітку парів, паровий культиватор

**flexible-tined** ~ культиватор із пружинними стояками

**helical** ~ вертикально-роторна ґрунтофреза з гвинтовими ножами

**intertree** ~ ґрунтофреза для обробітку міжстовбурних смуг

**motor** ~ моторна ґрунтофреза, мотокультиватор

**power** ~ моторна ґрунтофреза, мотокультиватор  
**rotary** ~ ґрунтофреза  
**row** ~ просапна ґрунтофреза, фрезерний просапний культиватор  
**self-propelled rotary** ~ самохідна ґрунтофреза  
**strip** ~ секційне ротаційне знаряддя для смугового обробітку ґрунту  
**subsurface** ~ культиватор-плоскоріз  
**tree** ~ знаряддя для обробітку пристовбурних кіл  
**undertree** ~ ґрунтофреза для обробітку пристовбурних кіл  
**vibrator** ~ культиватор із пружинними стояками  
**TILLER-SEEDER** – сівалка-лущильник  
**TILLING** – обробіток ґрунту, оранка, рілля  
**TILL-PLANTER** – сівалка-лущильник  
**TILL-PLOW** – лущильник  
**TILT** – нахил, кут, перевертання, перекидання, поперечний нахил  
~ **adjustment** – регулятор нахилу  
**cutterbar** ~ нахил різального апарата  
**TILTER** – перекидний механізм, перекидач  
**TILTH** – обробіток землі, рілля, оранка  
**TILTING** – нахилання, перекидання  
**TIMBER** – лісоматеріал  
**TIME** – час, призначати час, приурочувати, встановлювати тривалість

~ **rate** – норма часу; швидкість  
~ **saving** – що економить час  
~ **on test** – тривалість досліджень  
**at one** ~ колись, один раз  
**hauling** ~ час транспортування  
**milking** ~ тривалість доїння  
**operating** ~ робочий час (*тривалість фактичної роботи*), час спрацьовування  
**service** ~ тривалість експлуатації, час технічного обслуговування  
**travel** ~ час пробігу, тривалість рейсу  
**turning** ~ час, затрачений на повороти  
**broken** ~ тривалість простою  
**cutting** ~ тривалість роботи збиральної машини  
**drying** ~ тривалість сушіння  
**dumping** ~ тривалість перекидання  
**harvest** ~ тривалість збирання  
**hookup** ~ тривалість приєднання (*причіпної машини до трактора*)  
**lift** ~ тривалість піднімання  
**lowering** ~ тривалість опускання  
**milk(ing)** ~ тривалість доїння  
**out-of-work** ~ витрати часу на холостий хід  
**overall harvesting** ~ загальний час збирання  
**swath drying** ~ тривалість сушіння сіна в прокосах  
**TIMER** – таймер, реле часу  
**agitation** ~ механізм регулювання тривалості циклу мішалки  
**audible** ~ звуковий синхронізатор для напівавтоматичних машин  
**sequence** ~ реле послідовного вмикання  
**TIMING** – регулювання

(в часі), хронометрування, розподілення, розподільний, синхронізація  
~ **chain** – ланцюг привода розподільного механізму  
~ **device** – прилад для відрахунку часу  
~ **gear** – розподільна шестірня  
~ **of ignition** – регулювання моменту запалювання  
~ **of valves** – фази розподілення  
**needle** ~ регулювання вмикання в'язального апарата  
**TIN** – олово  
**TINE** – стояк робочого органа, ніж, палець, лапа, зуб, стояк (*культиватора*), культиваторна лапа  
**bucket** ~ зуб ковша  
**buck-rake** ~ пальці волокуші  
**chisel-plough** ~ стояк глибоко-розпушувача  
**coil spring** ~ спіральний пружинний зуб  
**coulter** ~ зуб сошника  
**cultivating** ~ розпушувальна лапа  
**curved cultivating** ~ вигнута розпушувальна лапа  
**divider** ~ внутрішній стебло-відвід подільника  
**duckfoot** ~ стрілчаста лапа  
**feeder** ~ живильна вилка, вильчатий живильник (*прес-підбирача*)  
**flat** ~ плоский зуб  
**front** ~ передній зуб (*борони*)  
**gapping** ~ лапа, що проріджує  
**harrow** ~ зуб борони  
**hoe** ~ культиваторна лапа  
**hollow-section** ~ пустотілий стояк

**injection** ~ ніж для внесення рідких добрив  
**interchangeable** ~ s – взаємозамінні зуби  
**picker** ~ підбиральний палець  
**pickup** – палець підбирача  
**rake** ~ грабельний зуб  
**reel** ~ палець мотовила  
**resilient** ~ пружинна лапа  
**retracting** ~ висувний палець; палець, що ховається  
**rigid** ~ жорсткий стояк  
**ripping** ~ розпушувальна лапа  
**rotary tiller** ~ ніж ґрунтофрези  
**shallow-working** ~ лапа невеликого заглиблення  
**solid** ~ суцільний зуб  
**spring** ~ пружинний зуб, пружинний стояк, пружинна лапа  
**spring-loaded** ~ стояк з пружинним запобіжником з попереднім натягом  
**stump-jump** ~ стояк з поворотним пружинним запобіжником  
**subsoil** ~ ґрунтопоглиблювальна лапа  
**tiller** ~ ніж ґрунтофрези, стояк культиваторної лапи  
**tubular** ~ трубчастий зуб  
**weeder** ~ полільна лапа  
**tine whorl-shaped spring** ~ спіральний пружинний зуб  
**TINE-BAR** – грабельний брус, планка зубової борони  
**pick-up** ~ підбиральний грабельний брус  
**TINED** – із зубцями  
**TINS** – форма  
**buff** ~ фартух соломотряса

**TINY** – дуже маленький, крихітний  
**TIP** – кінчик, наконечник, нахил, надягати наконечник, зрізати, стригти, нахилити, перекидати, звалювати, вивантажувати  
**auger** ~ перо бура; перо ямокопача, наконечник шнека  
**interchangeable orifice** ~ s взаємозамінні насадки  
**nozzle** ~ ковпачок розпилювального наконечника  
**opener** ~ наральник сошника  
**plow** ~ носок лемеша  
**roll** ~ конічний наконечник відривального вальця  
**share** ~ носок лемеша  
**TIP-BACK** – перекидання, звалювання, скидання  
**bucket** ~ закидання ковша  
**TIPPER** – перекидний механізм, перекидач, самоскид  
**box** ~ перекидач контейнерів, причіп-самоскид для контейнерів  
**drum-and-sack** ~ перекидач для бочок і мішків  
**end** ~ самоскид з перекиданням назад  
**general-purpose** ~ саморозвантажувальний візок  
**hand-screw** ~ s самоскид з ручним гвинтовим перекидним механізмом  
**hydraulics** ~ гідравлічний перекидний механізм, самоскид з гідравлічним перекидним механізмом  
**rear** ~ s самоскид з перекиданням назад

**screw-operated** ~ самоскид із гвинтовим перекидним механізмом  
**three-way** ~ самоскид з перекиданням у трьох напрямках (*на дві сторони і назад*)  
**TIPPLE(r)** – перекидний механізм, перекидач  
**TIRE** – покришка, шина  
**adhesion (-type)** ~ s шина підвищеної прохідності, шина з ґрунтозацепами  
**agricultural** ~ шина для сільськогосподарських машин  
**air** ~ пневматична шина  
**arched** ~ аркова шина  
**band** ~ суцільна шина, масивна шина  
**drive-wheel** ~ шина для ведучого колеса  
**driving** ~ s – шина для ведучого колеса  
**elastic** ~ еластична шина  
**flotation** ~ s – шина високої прохідності  
**grooved** ~ s – ребриста шина  
**ground-grip** ~ s – шина підвищеної прохідності, шина з ґрунтозацепами  
**high-pressures** – шина високого тиску  
**implement** ~ шина для сільськогосподарських машин  
**lowland** ~ шина підвищеної прохідності  
**low-pressure** ~ шина низького тиску  
**non-directional** ~ шина з ненаправленим рисунком протектора (*для самохідних збиральних машин*)

**nylon ~s** – шина з нейлоновим кордом  
**off-the-road** ~ шина для руху бездоріжжям  
**open-center** ~ шина жолобчастого профілю, шина з незамкнутим рисунком протектора  
**oversize** ~ безрозмірна шина  
**plow tailwheel** ~ шина для задніх коліс плугів  
**pneumatic** ~ пневматична шина  
**power-grip ~s** – шина підвищеного зчеплення  
**rear** ~ шина для заднього колеса  
**rice** ~ шина для рисових полів (*самоочисна низького тиску*)  
**rubber** ~ гумова шина, гумовий обід  
**semipneumatic** ~ шина з атмосферним тиском  
**skid ring** ~ шина з бандажем  
**solid** ~ суцільна шина  
**steering** ~ шина напрямного колеса  
**traction ~s** – шина підвищеної прохідності, шина для ведучого колеса, шина для приводного колеса  
**tractor ~s** – тракторна шина  
**tractor-implement** ~ шина для тракторних машин і знарядь  
**trailer** ~ шина для причепа  
**wagon ~s** – шина для причепа  
**wheelbarrow** ~ тачкова шина  
**zero-pressure** ~ шина з атмосферним тиском  
**TISSUE** – тканина  
**TOE-IN** – сходження передніх коліс

**TOEPLATE** – задня стінка ковша  
**TOGGLE** – поперечна планка, шарнірний важіль  
**TOLERANCE** – допуск, відхилення  
**TON** – тонна  
**TONGS** – кліщі, щипці, захват  
**TONGUE** – шпунт, шип, язичок, сниця, дишель  
**bill** ~ шелепа дзьоба вузлов'язувача  
**bull ~s** – вузька розпушувальна лапа, однокорпусний плуг  
**cutoff** ~ зуб відбивача  
**deer ~s** – подовжена оборотна розпушувальна лапа  
**draw ~s** – дишель  
**pull ~s** – дишель  
**shift ~s** – дишель з поперечним регулюванням  
**telescoping** ~ телескопічний дишель  
**wagon ~s** – дишель причепа  
**TOOL** – знаряддя, інструмент, різець, робочий орган  
~ **bar** – брус (*тяга*) трактора для навішування знаряддя  
~ **carrier** – шасі, самохідне шасі  
**disk ~s** – дискове знаряддя  
**ground ~s** – робочий орган ґрунтообробного знаряддя  
**hay-and-silage** ~ машина для заготівлі трав на сіно і силос  
**soil-engaging** ~ робочий орган, знаряддя для обробітку ґрунту  
**soil-working ~s** – робочий орган ґрунтообробного знаряддя  
**tillage** ~ ґрунтообробне знаряддя  
**TOOLBAR** – начіпний брус, брус для навішування робочих

органів, рама для навішування робочих органів  
**arched** ~ арковий брус для навішування робочих органів  
**center** ~ брус для навішування робочих органів між передньою і задньою осями трактора  
**cultivator** ~ рама для навішування робочих органів культиватора  
**front-mounted** ~ брус фронтального навішування робочих органів  
**general-purposes** – універсальний брус для навішування робочих органів  
**hoeing ~s** – брус для навішування культиваторних робочих органів  
**mid-mounted** ~ брус для навішування робочих органів між передньою і задньою осями трактора  
**mobile** ~ самохідне шасі  
**mounted** ~ брус для навішування робочих органів  
**multipurpose** ~ універсальний брус для навішування робочих органів  
**rear ~s** задній брус для навішування робочих органів  
**rear-mounted** ~ брус заднього навішування робочих органів  
**self-propelled** ~ самохідне шасі  
**tine-carrying** ~ зубчаста рама для навішування с.-г. знарядь  
**tractor-mounted** ~ навісний тракторний брус  
**TOOL-BOX** – тримач різця, скринька для інструментів, інструментальна шухляда

**TOOLFRAME** – рама для навішування робочих органів  
**TOOL-KIT** – комплект інструментів  
**TOOTH** – зуб, палець, культиваторна лапа, сегмент ножа (*різального апарата*)  
~ **-ed gearing** – зубчаста передача  
**bucket** ~ зуб ковша  
**coil springs** ~ спіральний пружинний зуб  
**coil-type** ~ спіральний пружинний зуб  
**concave** ~ штифт підбарання  
**cultivator ~s** – культиваторна лапа  
**cylinder** ~ палець барабанного підбирача, штифт молотильного барабана  
**digging** ~ підкопувальний леміш  
**tooth dagger-point** ~ зуб ромбоподібного перерізу  
**diamond** ~ зуб ромбоподібного перетину  
**flat spring** ~ плоский пружинний зуб  
**harrow** ~ зуб борони  
**hayrake** ~ грабельний зуб  
**pickup** ~ палець підбирача  
**rake** ~ грабельний зуб  
**reel** ~ палець мотовила  
**retracting** ~ висувний палець; палець що ховається  
**ripping** ~ розпушувальна лапа  
**rubber ball-jointed flexible** ~ зуб із гумовим кульбовим шарніром  
**rubber-jointed rake** ~ грабельний зуб із гумовим шарніром  
**serrated** ~ сегмент з насічкою  
**spike** ~ зуб борони  
**spring** ~ пружинний зуб

**sprocket** ~ зуб ланцюгового колеса  
**square coil spring** ~ спіральний пружинний зуб квадратного перерізу  
**subsoiler** ~  
грунтопоглиблювальна лапа  
**vibrator** ~ пружинний зуб  
**TOOTH-BAR** – грабельний брус  
**TOOTHHOLDER** – зуботримач  
**TOP** – бадилля, верхівка, зрізати верхівки, обрізати бадилля і голівки коренеплодів  
**grain conductor** ~ мундштук насіннєпроводу  
**grain tube** ~ мундштук насіннєпроводу  
**TOPDRESSING** – позакореневе підживлення  
**aerial** ~ авіапідживлення  
**TOP-LINK** – верхня центральна тяга начіпного пристрою  
**TOPPER** – гичкоріз  
~ **carrot** ~ машина для обрізування морквяного бадилля  
**beet** ~ буряковий гичкоріз  
**bundle** ~ апарат для різання снопів перед обмолотом, апарат для зрізування колосків зі стебел у снопах перед обмолотом  
**cane** ~ апарат для зрізування верхівок цукрового очерету  
**corn** ~ машина для зрізування верхівок кукурудзи  
**cotton** ~ карбувальник бавовнику  
**disk** ~ дисковий гичкоріз  
**feeler** ~ гичкоріз з копіром  
**knife** ~ пасивний ножовий гичкоріз  
**onion** ~ машина для обрізування пір'я цибулі

**pasture** ~ косарка для скошування пасовищ  
**tree** ~ машина для підрізування дерев  
**windrowing** ~ гичкоріз-валкоукладач  
**TOPPING** – обрізування головок буряку, карбування, вершкування  
**corn** ~ видалення верхівок кукурудзи  
**cotton** ~ карбування бавовнику  
**in-place** ~ обрізування бадилля на корені  
**in-situ** ~ зрізання гички з буряків до вичопування коренеплодів  
**pasture** ~ скошування пасовищ  
**TORCH** – паяльна лампа, газовий різак, зварювальний паяльник  
**welding** ~ зварювальний паяльник  
**TORQUE** – крутний момент, обертаючий момент  
**pto** ~ момент на вала відбору потужності  
**TORQUEMETER** – крутильний динамометр, торсіометр  
**recording** ~ крутильний динамограф  
**strain-gauge** ~ крутильний електротензометричний динамометр  
**TORSION** – кручення, скручування  
**TORSIONAL MOMENT** – крутний момент, скручувальний момент  
**TORSIONAL STRESS** – напруження під час скручування  
**TOSSING** – підкидання

**TOUGH** – в'язкий, міцний, твердий  
**TOUGHNESS** – в'язкість, міцність  
**TOW** – буксир, тягти (*поламану машину*), буксирувати  
**TOWED** – причіпний  
**TOWER** – вежа, вишка  
**drying** ~ шахта сушарки  
**drying-cleaning** ~ сушильно-очисна вежа  
**elevator** ~ вежа елеватора  
**glass-lined** ~ облицьована склом силосна вежа  
**orchard** ~ садова вишка  
**silage** ~ силосна вежа  
**water** ~ водонапірна башта  
**TRACER** – копій, копіювальний пристрій  
**TRACK** – слід, колія, гусениця, ланка гусеничного ланцюга, ширина колії, протектор покришки (*шини*), колія, стріла стрічкового транспортера, гусеничний хід  
~ **arm** – важіль поворотного кулачка  
~ **layer** – гусеничний трактор  
~ **laying tractor** – гусеничний трактор  
**alternating test** ~ випробувальна доріжка з виступами, що чергуються, по обидва боки  
**cam** ~ напрямна доріжка шпіндельного апарата  
**carrier** ~ підвісна дорога  
**gauge** ~ ширина колії  
**one-sided test** ~ випробувальна доріжка з виступами на одній стороні  
**overhead** ~ підвісна дорога

**test** ~ випробувальна доріжка  
**variable test** ~ випробувальна доріжка із змінним кроком виступів  
**wheel** ~ колія коліс, ширина колії  
**TRACKBOARD** – відкидна (*польова*) дошка (*косарки*)  
**TRACKING** – напрямна доріжка  
**TRACKLAYER** – гусеничний трактор  
**TRACK-MOUNTED** – гусеничний  
**TRACKSLIP** – буксування  
**TRACT ABILITY** – ковкість, легкість (*з якою material піддається обробці*)  
**TRACTION** – тяга, тягове зусилля, сила тяги, зусилля стискання, сила зчеплення  
**battery** ~ акумуляторна тяга  
**cable** ~ канатна тяга  
**caterpillar** ~ гусенична тяга  
**crawling** ~ гусенична тяга  
**electric** ~ електрична тяга  
**horse** ~ кінна тяга  
**power** ~ механічна тяга  
**tractor** ~ тракторна тяга  
**TRACTIVE** – тяговий, той, що тягне  
~ **power** – тягове зусилля, сила тяги  
**TRACTOMETER** – роботомір  
**TRACTOR** – трактор, тягач, машинний час  
~ **borne** – нависний  
~ **carried** – нависний  
~ **dragged** – причіпний  
~ **drawn** – причіпний  
~ **hauled** – причіпний  
~ **hitched** – причіпний  
~ **mounted** – нависний

~ **on pneumatics** – трактор на пневматичних шинах  
~ **propelled** – приводиться від вала відбору потужності  
**agricultural** ~ сільськогосподарський трактор  
**air-tired** ~ трактор на пневматичних шинах  
**all-purpose** ~ універсальний трактор, просапний трактор  
**articulated** ~ трактор із шарнірною рамою  
**automatic** ~ автоматичний трактор, трактор із автоматичним керуванням  
**automatic plowing** ~ трактор із самоводінням для оранки  
**ballooned** ~ трактор на шинах-балонах  
**bare** ~ трактор без начіпних пристроїв і знарядь  
**breakdown** ~ аварійний трактор  
**cargo** ~ трактор-тягач  
**caterpillar** ~ гусеничний трактор, гусеничний тягач  
**chain-track** ~ гусеничний трактор, гусеничний тягач  
**crawler** ~ гусеничний трактор  
**diesel(-engined)** ~ дизельний трактор, трактор з дизельним двигуном  
**driverless** ~ автоматичний трактор, трактор із самоводінням  
**electric** ~ електротрактор, трактор з електродвигуном  
**experimental** ~ експериментальний трактор  
**extralarge** ~ важкий трактор  
**farm** ~ сільськогосподарський трактор

**four-wheeled** ~ чотириколісний трактор  
**four-wheel drive** ~ трактор з чотирма ведучими колесами  
**garden** ~ садовий трактор, садово-городній трактор  
**general-purpose** ~ трактор загального призначення, просапний трактор  
**grove** ~ малогабаритний садовий трактор  
**half-track** ~ напівгусеничний трактор  
**haulage** ~ трактор-тягач  
**hi-crop** ~ просапний трактор зі збільшеним просвітом  
**high-arch** ~ трактор зі збільшеним просвітом  
**high-clearance** ~ трактор зі збільшеним просвітом  
**high-speed** ~ швидкісний трактор  
**high-powered** ~ потужний трактор  
**hillside** ~ косогірний трактор  
**horticultural** ~ садовий трактор  
**hydraulic** ~ трактор з об'ємною гідравлічною трансмісією  
**hydrostatic** ~ трактор з об'ємною гідравлічною трансмісією  
**hydrostatically driven** ~ трактор з об'ємною гідравлічною трансмісією  
**implement carrier** ~ самохідне шасі  
**industrial** ~ трактор-тягач  
**internal combustion engined** ~ трактор з двигуном внутрішнього згорання  
**land utility** ~ сільськогосподарський трактор загального призначення

**lawn-and-garden** ~ садово-городній трактор  
**large** ~ важкий трактор  
**large-medium** ~ трактор потужністю від 30 до 40 к.с.  
**light** ~ малопотужний трактор  
**liquid propane gas** ~ трактор із пропановим двигуном  
**lumber** ~ лісовозний трактор, трактор-лісовоз, тягач-лісовоз  
**medium** ~ трактор потужністю від 20 до 40 к.с.  
**multipurpose** ~ універсальний трактор  
**narrow (-gauge)** ~ малогабаритний трактор  
**narrow-track** ~ трактор зі звуженою колією  
**one-wheeled** ~ одноколісний трактор  
**open-frame** ~ самохідне шасі  
**petrol** ~ трактор з бензиновим двигуном  
**producer gas** ~ трактор з газогенераторним двигуном  
**programed** ~ трактор з автоматичним програмним керуванням  
**reversible** ~ реверсивний трактор  
**road** ~ дорожний трактор  
**roller** ~ колісний трактор, тракторний коток  
**row-crop** ~ просапний трактор  
**row-crop utility** ~ універсальний трактор, просапний трактор  
**rubber-tired** ~ трактор на гумовому ході  
**saddle** ~ тягач сидільного типу  
**single-cylinder** ~ трактор з одноциліндровим двигуном

**single-wheeled** ~ одноколісний трактор  
**skidding** ~ трелювальний трактор  
**small** ~ трактор потужністю менше 20 к. с.  
**small-medium** ~ трактор потужністю від 20 до 30 к.с.  
**soft land** ~ трактор для роботи на м'яких ґрунтах (*з низьким питомим тиском на ґрунт*)  
**standard** ~ трактор загального призначення  
**steam** ~ трактор з паровим двигуном  
**straddle-type** ~ трактор зі збільшеним просвітом  
**tandem** ~ трактор-тандем  
**test** ~ випробовуваний трактор  
**three-plov** ~ «трикорпусний» трактор (*розрахований на роботу з трикорпусним плугом*)  
**three-point hitch** ~ трактор із триточковим начіпним пристроєм  
**torque converter** ~ трактор з гідротрансформатором  
**tool-frame** ~ самохідне шасі  
**tow** ~ тягач  
**tracklaying** ~ гусеничний трактор  
**trailing** ~ трактор-тягач  
**track-type** ~ гусеничний трактор  
**transport** ~ трактор-тягач  
**tricycle** ~ триколісний трактор  
**truck** ~ трактор-тягач  
**turning** ~ час повороту  
**twin** ~ трактор-тандем  
**twin-wheeled row-crop** ~ просапний трактор зі здвоєними передніми колесами

**two-plow** ~ двокорпусний трактор (*розрахований на роботу з двокорпусним плугом*)  
**two-wheeled** ~ одноосний трактор (*мотоблок*), двоколісний трактор  
**universal** ~ універсальний трактор, просапний трактор  
**versatile** ~ універсальний трактор  
**vineyard** ~ виноградниковий трактор  
**walking** ~ пішохідний трактор (*мотоблок*), трактор з виносним керуванням  
**wasp-waisted** ~ трактор зі збільшеним просвітом під остовом (*для навішування знарядь між передньою і задньою осями*)  
**wheeled** ~ колісний трактор  
**wheel-type** ~ колісний трактор  
**wide-tread** ~ ширококолісний трактор  
**working** ~ робочий час  
**TRACTOR-BORNE** – трактор з навісною системою  
**TRACTOR-CARRIED** – трактор з навісною системою  
**TRACTOR-DRAGGED** – трактор з причіпним пристроєм  
**TRACTOR-DRAWN** – трактор з причіпним пристроєм  
**TRACTOR-HITCHED** – трактор з причіпним пристроєм  
**TRACTORIZATION** – тракторизація  
**TRACTOR-MOUNTED** – трактор з навісною системою  
**TRACTOR-PROPELLED** – отримує рух від вала відбору потужності

**TRUCK** – вантажний автомобіль, візок  
**bogie** ~ причіпний візок  
**bulk fertilizer** ~ автомобіль для безтарного перевезення добрив  
**bulk spreading** ~ автомобільний розкидач рідких добрив  
**corn collecting** ~ автомобіль для перевезення зерна від комбайна  
**crane** ~ візок із завантажувальним краном, автокран  
**damper** ~ самоскид  
**truck dump** ~ самоскид  
**electric** ~ електровізок  
**elevating platform** ~ автомобіль з підіймальною платформою, візок з підіймальною платформою  
**farm** ~ автомобіль для сільськогосподарських вантажів, сільськогосподарський візок  
**flat-bed** ~ автомобіль з платформою без бортів  
**floor** ~ тачка, візок  
**fork lift** ~ вильчастий автотранспортувач  
**hand winch elevator** ~ візок з розвантажувальною ручною лебідкою  
**high-sided** ~ високобортний вантажний автомобіль  
**hopper-bottom grain** ~ автомобіль з бункером для зерна  
**lift** ~ автотранспортувач  
**liquid manure bulk spreading** ~ автомобільний гноївкорозкидач  
**pallet** ~ візок для транспортування вантажів на піддонах

**platform** ~ автомобіль з платформою без бортів, вантажна платформа  
**ear-dumping** ~ самоскид з перекиданням назад  
**straddle** ~ візок для перевезення вантажів, що підвішені під його рамою  
**tank** ~ автоцистерна  
**TRADE** – торгівля, виробництво, промисловість  
**implement** ~ торгівля сільськогосподарським устаткуванням  
**TRAFFIC** – рух, сполучення, транспорт, перевезення, вантажооборот, рух транспорту  
**animal-drawn** ~ рух гужового транспорту, гужовий транспорт  
**TRAIL** – тягнути, буксирувати  
**TRAILED** – причеплений, причіпний, причіп, тягач (з *причіпними візками*)  
**low-loading** ~ маловантажний причіп  
**tipping** ~ самоскидний причіп  
**TRAILER** – причіп, причіпний візок  
**agricultural** ~ сільськогосподарський причіп  
**automobile** ~ автомобільний причіп  
**bale** ~ причіп для паків  
**bale collecting** ~ причіп для паків  
**baler** ~ причіп до прес-підбирача для паків  
**beet** ~ причіп для перевезення буряків  
**bottom-unloading** ~ причіп з розвантаженням через дно

**bulk** ~ причіп для безтарного перевезення, причіп для насипних вантажів  
**cane** ~ причіп для перевезення цукрового очерету  
**canopy** ~ критий причіп  
**cattle** ~ причіп для перевезення худоби  
**cranked frame** ~ причіп з опущеною платформою  
**crawler** ~ причіп на гусеничному ході  
**cross-country** ~ причіп високої прохідності  
**drawbar** ~ причіп  
**drop-frame** ~ низькорамний причіп, причіп з опущеною платформою  
**drop-side** ~ причіп з відкидними бортами  
**dump** ~ причіп-самоскид  
**farm** ~ сільськогосподарський причіп  
**forage** ~ причіп для силосної маси, причіп для фуражу  
**four-wheeled** ~ чотириколісний причіп, двоосний причіп  
**grain** ~ причіп для перевезення зерна  
**green crop** ~ причіп для зелених кормів (*високобортний*)  
**ground level loading** ~ причіп із платформою, що опускається  
**harvest** ~ причіп для перевезення сільськогосподарських продуктів  
**hay** ~ причіп для перевезення сіна  
**header** ~ візок для перевезення жатки (*комбайна*)  
**high-loader** ~ причіп з високим розташуванням платформи

**hopper-shaped** ~ причіп-бункер, причіп з кузовом-бункером  
**hydraulic tipping** ~ причіп-самоскид з гідравлічним перекидним механізмом  
**irrigation pipe** ~ причіп для зрошувальних труб  
**liquid** ~ причіп для перевезення рідких вантажів, причіп-гноївкорозкидач  
**livestock** ~ причіп для перевезення худоби  
**lorry** ~ автомобільний причіп  
**low-loader** ~ низькорамний причіп  
**low-loading farm** ~ сільськогосподарський причіп малої вантажності  
**manure** ~ причіп для перевезення гною, причіп-гноєрозкидач  
**moving-floor** ~ причіп з рухомих дном, причіп із транспортером у дні кузова  
**pipe-carrying** ~ причіп для перевезення труб  
**pneumatic-tired** ~ причіп на колесах із пневматичними шинами  
**porous filling** ~ причіп для засипання дренажних щілин пористим заповнювачем  
**power-driven** ~ причіп з ведучою віссю  
**pto-driven** ~ причіп з ведучою віссю  
**rear-tipping** ~ причіп-самоскид з перекиданням назад  
**root** ~ причіп для перевезення коренеплодів

**self-discharging** ~ саморозвантажувальний причіп, причіп-самоскид  
**self-emptying** ~ саморозвантажувальний причіп, причіп-самоскид  
**self-feed** ~ причіп-автогодівниця  
**self-loading** ~ самонавантажувальний причіп  
**self-mixing** ~ причіп (для кормів) зі змішувачем  
**self-propelled** ~ самохідний візок  
**self-unloading** ~ саморозвантажувальний причіп, причіп-самоскид  
**side-discharge** ~ причіп з бічним розвантаженням  
**side-tipping** ~ причіп-самоскид з перекиданням на бік  
**silage** ~ причіп для силосу  
**soft-land** ~ причіп високої прохідності  
**staked-side** ~ причіп зі знімними стояками бортів  
**steerable** ~ причіп з керованою задньою віссю  
**straw** ~ причіпний соломопопнувач  
**strengthened** ~ причіп посиленої конструкції  
**superimposed** ~ напівпричіп  
**tandem-wheeled** ~ причіп з ходовим візком тандем  
**tank** ~ причіпна цистерна  
**three-way tipping** ~ причіп-самоскид з перекиданням на три боки  
**tilt-deck** ~ самоскидний причіп, причіп-самоскид  
**tipping** ~ самоскидний причіп, причіп-самоскид

**track** ~ причіп на гусеничному ході  
**tractor** ~ тракторний причіп  
**truck** ~ автомобільний причіп  
**two-axle** ~ двоосний причіп  
**two-wheeled** ~ двоколісний причіп, одноосний причіп  
**trailer water** ~ причіпна цистерна для води  
**zero-grazing** ~ причіп для зелених кормів  
**TRAILER-HOPPER** – причіп-бункер, причіп з кузовом-бункером  
**TRAILER-MOUNTED** – змонтований на причепі  
**TRAILER-PICKUP** – підбирач-скиртоутворювач, причіп з підбирачем  
**TRAILER-SPREADER** – причіп-розкидач  
**TRAILING** – причіпний  
**TRAIN** – важільний механізм, зубчаста передача  
**gear** ~ блок шестерень, каретка системи шестерень  
**power** ~ силова передача, трансмісія  
**TRAINER** – інструктор, тренажер, напрямний ролик  
**electric cow** ~ електричний пастух для корів  
**TRAMPER** – трамбувач  
**cotton** ~ трамбувач бавовняного волокна  
**hay** ~ набивач сінного преса  
**TRANSDUCER** – давач, приймач, перетворювач  
**pressure** ~ перетворювач тиску

**TRANSFER** – переміщення, передача, перенесення, передавати, переносити  
~ **of heat** – теплопередача  
~ **device** – пристрій для подання рослин у борозну  
**check-wire** ~ перенесення мірного дроту  
**weight** ~ довантаження ведучих коліс трактора начіпним знаряддям  
**TRANSFORM** – перетворюватися, перевтілюватися  
**TRANSFORMATION** – перевтілення, перетворення  
**TRANSLATION** – переміщення, поступальний рух  
**TRANSMISSION** – трансмісія, (*силова*) передача, коробка передач  
~ **countershaft** – проміжний вал (*коробки передач*)  
~ **shaft** – трансмісійний вал  
**automatic** ~ автоматична трансмісія  
**belt** ~ пасова передача  
**chain** ~ ланцюгова передача  
**dual-range** ~ трансмісія з двома діапазонами зміни передаточних чисел  
**gear** ~ зубчаста передача  
**hydraulic** ~ гідротрансмісія, гідропривод  
**hydrokinetic** ~ гідродинамічна трансмісія  
**hydrostatic** ~ об'ємна гідравлічна трансмісія  
**infinitely variable** ~ передача з безступінчастим регулюванням швидкості

**multispeed** ~ багатоступінчаста коробка передач, багатошвидкісна коробка передач  
**planetary** ~ планетарна передача  
**power** ~ силова трансмісія  
**power-shift** ~ трансмісія з перемиканням від сервомеханізму  
**propulsion** ~ трансмісія ходової частини  
**pulse** ~ імпульсна передача  
**reversing** ~ реверсивна трансмісія  
**self-shifting** ~ коробка передач з автоматичним перемиканням  
**traction** ~ тягове зусилля  
**variable-speed** ~ трансмісія з безступінчатою зміною швидкості  
**vee-belt** ~ клинопасова передача  
**TRANSMIT** – передавати  
**TRANSMITTANCE** – прозорість, коефіцієнт пропускання  
**TRANSPLANT** – пересаджувати, висаджувати, саджати розсаду  
**TRANSPLANTER** – розсадосадильна машина  
**beet** ~ висадко-садильна машина  
**rice** ~ рисосадильна машина  
**tobacco** ~ табакосадильна машина  
**tree** ~ лісова саджалка  
**triple-unit** ~ трирядна розсадосадильна машина  
**twin-row** ~ двострічкова розсадосадильна машина  
**TRANSPLANTING** – пересаджування, висаджування, садіння розсади

**TRANSPORT** – транспортування, транспорт, транспортні засоби  
**bulk** ~ безтарне транспортування  
**farm** ~ сільськогосподарські транспортні засоби  
**road** ~ дорожний транспорт  
**TRANSPORTER** – транспортер, конвеєр  
**bale** ~ транспортер для паків  
**belt** ~ стрічковий транспортер  
**grain** ~ транспортер для зерна, причіп для перевезення зерна  
**horizontal** ~ горизонтальний транспортер  
**inclined** ~ похилий транспортер  
**mounted** ~ начіпний транспортер, начіпний кузов  
**scraping** ~ скребковий транспортер  
**stalk-end** ~ живильник льонотріпальної машини  
**tandem-wheeled low-loading** ~ транспортний причіп з низьким розташуванням платформи і зближеними колесами  
**TRANSPORTATION** – перевезення, транспортування, транспорт  
**bin** ~ бункерний транспортер  
**tractor** ~ тракторний транспортер  
**TRANSVERSE** – поперечний, косий  
**TRANSVERSELY** – в поперечному напрямку  
**TRAP** – уловлювач, пастка, западня; захоплювати, уловлювати  
**bacterial** ~ бактеріальний фільтр  
**dust** ~ пилезбірник, пиловловлювач, пилевідокремлювач

**electrocutor** ~ електропастка (для комах)

**flame** ~ вловлювач полум'я

**insect** ~ пастка для комах

**light** ~ світлова пастка (для комах)

**moisture** ~ вологовідокремлювач, вологовидаляч

**rock** ~ каменевловлювач, каменевідокремлювач

**sediment** ~ відстійник

**stone** ~ каменевловлювач, каменевідокремлювач

**suction** ~ всмоктувальна пастка

**water** ~ вологовідокремлювач, вологовидаляч

**TRASH** – сміття, рослинні залишки, поживні залишки, бур'яни

**top** ~ поживні залишки

**TRASHY** – що містить рослинні залишки

**TRAVEL** – переміщення, хід, подача, мандрівка, рух, переміщуватися

**button** ~ переміщення вузла мірного дроту

**forward** ~ передній хід

**idle** ~ холостий хід

**wire** ~ переміщення вузла мірного дроту

**TRAVERSE** – перетинати, обертатися (на вертикальній осі)

**TRAY** – корито, піддоння, лоток, жолоб

**bale** ~ жолоб для паків

**ballast** ~ ящик для баласту

**drying** ~ лоток сушарки

**grain** ~ транспортна дошка молотарки

**sliding** ~ скатна дошка

**weight** ~ ящик для баласту, піддон для перевезення вантажів

**TREAD** – колія, ширина колії, протектор (покришки), ланка (гусеничного полотна)

**tractor** ~ колія трактора

**TREADER** – ротаційна мотика із зігнутими назад зубами (для ущільнення ґрунту)

**skew** ~ ротаційна мотика з встановленням батарей під кутом до напрямку руху

**TREAMMILL** – випробувальний стенд із біговими барабанами чи нескінченною стрічкою

**TREAT** – обробляти, піддавати обробці, протруювати насіння

~ **of** – роздивлятися, трактувати

**TREATER** – протруювач (насіння)

**dust-type seed** ~ сухий протруювач насіння

**liquid seed** ~ вологий протруювач насіння

**seed** ~ протруювач насіння

**slurry seed** ~ напівсухий протруювач насіння

**spray-type seed** ~ вологий протруювач насіння з

розпилювальними наконечниками

**TREATMENT** – обробка, трактування, протруювання (насіння)

**band** ~ стрічкова обробка

**chemical** ~ хімічна обробка, протруювання

**first** ~ первинна обробка

**hot-water** ~ термічне протруювання

**mechanical** ~ механічна обробка

**radio-frequency electrical seed** ~ радіочастотна обробка насіння  
**swath** ~ обробка валків  
(*ворошіння, згрібання сіна у валки*)  
**TREE-DOZER** – корчувач  
**TREMENDOUS** – жахливий, величезний  
**TRENCH** – рити, копати, прорізати (*борозни, жолобки*), канава, траншея, борозна  
**seed** ~ борозна для насіння  
**TRENCHER** – канавокопач, траншеєкопач  
**bucket** ~ траншейний екскаватор  
**chain-type** ~ ланцюговий канавокопач  
**power** ~ самохідний канавокопач  
**rotary** ~ роторний канавокопач  
**tile** ~ канавокопач для риття траншей під прокладання гончарних труб  
**wheel-type** ~ роторний канавокопач  
**TREND** – загальний напрямок, тенденція  
**TRIAC** – потрійний  
**TRIAL** – випробувач, проба, дослід, випробування  
**field** ~ випробування в експлуатаційних умовах, польові дослідження  
**machinery** ~ випробування техніки  
**TRIANGLE** – трикутник  
**TRIANGULAR** – трикутний, тригранний, трибічний, тристоронній  
**TRI-AXIAL** – тривісний, тривимірний  
**TRICYCLE** – триколісний

**TRIER** – дослідний зразок, пробовідбирач, триєр  
**grain** ~ пробовідбирач для зерна  
**TRIM** – панель, врівноваження, балансування, налагодження, регулювання, підстригати, лікувати (*розсаду*), знімати задирки, обрізати, підрізати  
**TRIMMER** – ножиці  
**hedge** ~ машина для підрізання живоплоту, механічний секатор  
**onion** ~ машина для обрізування пір'я цибулі  
**verge** ~ косарка для обкошування узбіччя доріг  
**TRIMMING** – обрізування, підрізування  
**hedge** ~ підрізання живоплоту  
**TRIP** – заїзд, поїздка, рейс, пробіг, прохід, розчипний пристрій, засувка, механізм автоматичного вимкнення, скидач, перекидач, перекидати запобіжник  
**binder** ~ механізм ввімкнення в'язального апарата  
**cultivator spring** ~ пружинний запобіжник культиваторної лапи  
**friction** ~ фрикційний запобіжник  
**hydraulic** ~ гідравлічний запобіжник  
**knotter** ~ механізм ввімкнення вузлов'язувача  
**plow bottom** ~ запобіжник плужного корпусу  
**safety** ~ роз'єднувальний запобіжник  
**spring(-loaded)** ~ пружинний запобіжник  
**TRIPLE** – потрійний  
**TRIPOD** – тринога

**wheeled** ~ триколісна рама  
**TRIP-OVER** – механізм повороту (*оборотного плуга*)  
**TRIPPER** – скидач, перекидач, механізм вмикання, механізм вимикання, запобіжник  
**TROLLEY** – струмоприймач, вагонетка, візок  
**churn** ~ візок для молочних фляг  
**feeding** ~ кормороздавальний візок  
**feed supply** ~ кормороздавальний візок  
**transport** ~ транспортний візок  
**TROUBLE** – аварія, проблема, негода, ушкодження, несправність, неполадки в роботі (*машини*)  
**TROUBLESHOOT** – шукати пошкодження  
**TROUGH** – годівниця, корито, жолоб, лоток  
**auger** ~ кожух шнека  
**catch** ~ приймальний лоток  
**circular** ~ кругова годівниця  
**conveyor** ~ самогодівниця  
**drinking** ~ чаша поїлки, поїлка  
**egg collection** ~ яйцезбиральний лоток  
**feed conveyor** ~ самогодівниця  
**feed(ing)** ~ годівниця  
**fork-lift** ~ вилчата годівниця  
**grain** ~ платформа для зерна (*у комбайні*)  
**header** ~ платформа жатки (*комбайна*)  
**oil** ~ піддон для оливи  
**stalk** ~ робоче русло збирального апарата

**stone collecting** ~ жолоб для збирання каміння (*на комбайні для збирання коренеплодів*)  
**water** ~ чаша поїлки, поїлка  
**TRUCK** – вантажний автомобіль, вагонетка, візок  
**bulk** ~ автомобіль для безтарного перевезення  
**mixer** ~ автобетонозмішувач  
**TRUE** – точно припасований (*нідіганий*), правильний  
**TRUNCATE** – зрізувати верхівку  
**TRUTH** – точність припасування  
**TRUNK** – жолоб, труба, магістраль  
**drying air delivery** ~ короб для подачі теплоносія в зону сушіння  
**preheating air delivery** ~ короб для подання повітря з метою попереднього нагрівання (*зерна*)  
**TRUSS** – зв'язування  
**TRUSSER** – прес для соломи  
**flax** ~ льонопідбирач з в'язальним апаратом  
**straw** ~ прес для соломи  
**TUB** – бак, чан, бочка діжка  
**TUBE** – труба, пробірка, трубка, трубопровід, насіннепровід  
**auger** ~ циліндричний кожух шнека  
**conductor** ~ насіннепровід  
**conveying** ~ транспортувальна труба  
**cotton pickup** ~ всмоктувальний трубопровід бавовнозбиральної машини  
**delivery** ~ нагнітальний трубопровід, вивантажувальна труба, відвідна труба, насіннепровід  
**distance** ~ розпірна труба

**distribution** ~ насіннєспровід,  
тукопровід  
**drill** ~ насіннєспровід  
**drying** ~ вентиляційний короб  
**dust** ~ пилезахисний чохол  
**evaporator** ~ труба випарника  
**feed** ~ насіннєспровід  
**fertilizer drill** ~ тукопровід  
**germicidal** ~ бактерицидна лампа  
**grain** ~ насіннєспровід  
**grass-seed** ~ насіннєспровід для  
насіння трав  
**injection** ~ підживлювальна  
трубка на культиваторі-  
рослинопідживлювачі *(для  
внесення рідких добрив)*  
**lay-flat** ~ плоский надувний  
рукав  
**milk** ~ молочна трубка,  
молокопровід  
**protective** ~ захисний кожух  
*(карданної передачі)*  
**reel** ~ трубчастий вал мотовила  
**ribbon grain** ~ спірально-  
стрічковий насіннєспровід  
**seed** ~ насіннєспровід  
**seed drill** ~ насіннєспровід  
**seed drop** ~ насіннєспровід  
**sludge drain** ~ труба для зливу  
осаду  
**spindle moisture applicator** ~  
трубка для подання води в  
зволожувач шпинделів  
**spiral-ribbon grain** ~ спірально-  
стрічковий насіннєспровід  
**suction** ~ всмоктувальна труба  
**telescopic grain** ~ телескопічний  
насіннєспровід  
**twine** ~ трубка для спрямування  
шпагату

**unloader** ~ вивантажувальна  
труба  
**vacuum** ~ вакуумний  
трубопровід  
**weed seed** ~ жолоб для насіння  
бур'янів  
**TUBING** – трубопровід  
**TUBULAR** – трубчастий,  
порожнистий, забезпечений  
трубами  
**TUCKER** – набивач, набивати  
**TUG** – буксир  
**power** ~ буксир з механічною  
тягою  
**TUMBLE** – реверсивний  
механізм, перекидач  
**bogie** ~ причіпний візок  
**bulk fertilizer** ~ автомобіль для  
безтарного перевезення добрив  
**bulk spreading** ~  
автогноїворозкидач  
**corn collecting** ~ автомобіль для  
відведення зерна від комбайнів  
**crane** ~ візок з  
навантажувальним краном,  
автокран  
**damper** ~ самоскид  
**dump** ~ самоскид  
**electric** ~ електровізок  
**elevating platform** ~ автомобіль  
з піднімальною платформою,  
візок з піднімальною  
платформою  
**farm** ~ автомобіль для  
сільськогосподарських вантажів,  
сільськогосподарський візок  
**flat-bed** ~ автомобіль з  
безбортовою платформою  
**floor** ~ тачка, візок  
**forklift** ~ вилчатий  
автонавантажувач

**hand winch elevator** ~ візок з розвантаженням ручною лебідкою  
**high-sided** ~ високобортний вантажний автомобіль  
**hopper-bottom grain** ~ автомобіль з бункером для зерна  
**lift** ~ автовантажувач  
**liquid manure bulk spreading** ~ автогноївкорозкидач  
**pallet** ~ візок для транспортування вантажів на піддонах  
**platform** ~ автомобіль з платформою без бортів, вантажна платформа  
**rear-dumping** ~ самоскид з перекиданням назад  
**straddle** ~ візок для перевезення вантажів, що підвішуються під її рамою  
**tank** ~ автоцистерна  
**TUNGSTEN** – вольфрам  
**TUNNEL** – труба, трубопровід  
**TURBINE** – турбіна  
**sprinkler** ~ турбіна привода обертового дощувального апарата  
**wind** ~ лопатевий вітродвигун  
**TURBOCHARGER** – турбонагнітач  
**TURN** – поворот, міняти напрямок, орати, перевертати пласти, повертати, переортати, перелопачувати (*зерно*)  
~ **off** – вимикати, вимикання  
~ **on** – вмикати, вмикання  
~ **over** – повернути (*колінчастий вал двигуна*)  
**complete** ~ повний оборот  
**end** ~ поворот наприкінці гону

**hydraulic** ~ поворот за допомогою гідروпідсилювача  
**loop** ~ петлеподібний поворот  
**loop-shuttle** ~ петлеподібний поворот з перехресним рухом  
**moldboard** ~ обертальна здатність полиці  
**reverse** ~ поворот із заднім ходом  
**wide-radius** ~ поворот з великим радіусом  
**TURNBUCKLE** – стягувальна муфта, стягувальна гайка  
**TURNER** – обертач, перегрібач  
**compost** ~ перегрібач компосту  
**finger-wheel swath** ~ колісно-пальцевий обертач валків  
**hay** ~ сіноворушилка  
**hemp** ~ коноплеобертач  
**litter** ~ перегрібач підстилки  
**manure** ~ перегрібач компосту  
**swath** ~ обертач валків  
**trailed** ~ причіпний обертач (*валків*)  
**vine** ~ гичковідхиляч  
**windrow** ~ обертач валків  
**TURN-FURROW** – полиця  
**TURNING** – обертання, токарна обробка, розворот, поворот, оборот, перелопачування (*зерна*)  
~ **circle** – коло повороту  
~ **radius** – радіус повороту  
**swath** ~ перевертання валка  
**TURNOVER** – механізм повороту (*оборотного плуга*)  
**hydraulic** ~ гідравлічний механізм повороту  
**TURNPLOUGH** – полицевий плуг  
**TURNTABLE** – поворотна платформа, поворотний круг, поворотний стіл

**sorting** ~ сортувальний  
поворотний стіл  
**TWIN-DRUM** – здвоєний  
барабан  
**TWINE** – шпагат  
**baler** ~ в'язальний шпагат для  
прес-підбирача  
**binder** ~ снопов'язальний шпагат  
**TWINE-FINGER** – подавач  
шпагату  
**TWIN-ROW** – двострічковий  
**TWIST** – крок гвинта, кручення,  
скручування, сплітати(ся),  
крутити(ся), скрутка  
**moldboard** ~ поворот твірної  
полиці  
**share** ~ викрутка лемеша  
**TWISTER** – скручувальний  
вузлов'язувач  
**straw** ~ соломоскрутка (*машина  
для звивання солом'яних  
джгутів*)  
**wire** ~ скручувальний  
вузлов'язувач для дроту  
**TWISTING** – кручення,  
скручування, скрутка  
~**force** – скручувальне зусилля  
**wire** ~ дротове в'язання  
**TWITCHING** – посмикування  
**TWO** – два, дво-  
~**high mill** – двовалковий стан  
~**piece** – роз'ємний, що  
складається з двох частин  
~**stroke cycle** – двотактний цикл  
~**stroke-cycle engine** –  
двотактний двигун  
~**way plough** – двосторонній  
плуг, оборотний плуг  
~**wheeled** – двоколісний  
~**wheeler** – двоколісний візок  
**two-horse** – двокінний

**two-row** – дворядний  
**two-wheeled** – двоколісний  
**TWO-WHEELER** – напівпричіп  
**TYING** – в'язання, прив'язь  
**side** ~ бічна прив'язь  
**string** ~ шпагатне в'язання  
**twine** ~ шпагатне в'язання  
**wire** ~ дротове в'язання  
**TYRE (TIRE)** – шина, покришка,  
обід колеса, надягати шину на  
колесо  
**ballon** ~ шина низького тиску  
**cane** ~ шина для роботи на  
тростині  
**drive** ~ шина ведучого колеса  
**floatation** ~ широкопрофільна  
шина високої провідності  
**over-size** ~ понадрозмірна шина,  
шина-гігант  
**rice** ~ шина для роботи на  
рисових полях  
**tractor** ~ шина трактора

## U

**U-BAR** – сталь

U-подібного профілю

**UDDER** – вим'я

**UDOMETER** – дощомір

**ULTIMATE** – останній, кінцевий

~ **strength** – границя міцності

~ **stress** – границя міцності

**ULTIMATELY** – остаточно, в  
решті-решт

**UNAVAILABLE** – недосяжний,  
відсутній у наявності

**UNAVOIDABLE** – неминучий

**UNCOVERING** – відкриття  
(виноградників)

**UNDERBEAM** – нижня балка  
(нижній брус) жорсткості

**UNDERBODY** – основа кузова

**UNDERCARRIAGE** – ходова  
частина, шасі

**bicycle** ~ двоколісне шасі

**wheel** ~ колісне шасі

**UNDERCUT** – підрізати,  
підкопувати, працювати з  
неповною шириною захвату

**UNDERCUTTER** –  
викопувальний плуг,  
викопувальний леміш,  
викопувальна скоба

**UNDERMOUNTED** –  
навішуваний під остовом  
трактора

**UNDERGO** – випробовувати,  
переносити, підлягати, підпадати

**UNDERSERRATED** – з  
нижньою насічкою

**UNDERSHIELD** – бризговик

**UNDERTAKE** – запроваджувати

**UNDERTERMINATE** –  
невизначений

**UNDERTHRESHING** –

недомолот

**UNDERTOPPING** – високий зріз  
голівки (*буряку*)

**UNDO** – розбирати (*машину*),  
демонтувати, знищувати,  
розв'язувати

**UNDOUBTEDLY** – безсумнівно,  
безперечно

**UNEVEN** – нерівний,  
нерівномірний

**UNEVENNESS OF  
APPLICATION** –

нерівномірність внесення  
(*добрив*)

**UNGEAR** – виводити передачу із  
зацеплення, роз'єднувати, і  
вимикати, виводити з ладу

**UNHITCH** – відчіплювати,  
розчіплювати

**union** – штуцер, патрубок,  
з'єднання, муфта, ніпель

**UNIFORM** – однаковий,  
одноманітний, рівномірний

**UNIFORMITY** – рівномірність

**UNILATERAL** – односторонній

**UNION** – з'єднання, злиття,  
ніпель, штуцер, патрубок, муфта

**UNIT** – апарат, механізм,  
установка, агрегат, вузол, секція

~ **area** – одиниця площі

~ **deformation** – відносна  
деформація

~ **draft** – питомий тяговий опір

~ **principle implements** – навісні  
знаряддя

~ **principle tractor** – тракторний  
агрегат з навісними знаряддями

~ **strain** – відносна деформація

~ **stress** – навантаження (*на  
оддиницю площі*), напруження

**air-conditioning** ~ агрегат для кондиціонування повітря  
**aspirating** ~ аспіраційний канал  
(зерноочисної машини)  
**beet harvester's topping** ~ гичкоріз, апарат бурякозбирального комбайна для обрізування головок буряку  
**belt drive** ~ пасова передача  
**binding** ~ в'язальний апарат  
**bottom dump** ~ вивантажувальний пристрій у днищі  
**bucket (milking)** ~ установка для доїння у відро, доїльна установка з відрами  
**cane segmentizing** ~ апарат для подрібнення стебел цукрового очерету  
**cane-topper** ~ апарат для зрізування верхівок стебел цукрового очерету  
**chain drive** ~ ланцюгова передача  
**chopper** ~ подрібнювальний апарат  
**cleaning** ~ очищувальний пристрій, агрегат для очищення  
**condensing** ~ конденсаторний агрегат  
**control** ~ блок керування  
**corn** ~ кукурудзяна жатка до зернозбирального комбайна  
**crawler** ~ гусеничний хід  
**cutting** ~ різальний апарат, подрібнювальний апарат, подрібнювач  
**cylindrical cutting** ~ барабанний подрібнювальний апарат  
**depth control** ~ регулятор заглиблення

**desinfection** ~ дезінфекційна установка  
**drill (ing)** ~ секція сівалки, висівний апарат  
**drive** ~ привод, трансмісія  
**drying** ~ сушильний агрегат  
**drying air** ~ сушильний повітрянагрівач  
**ear-snapping** ~ качановідривач, качановідокремлювач  
**fan** ~ вентиляторний агрегат  
**farm** ~ комплекс споруджень ферми  
**feed** ~ живильник, висівний апарат  
**feeler** ~ копіювальний пристрій  
**fertilizer** ~ туковисівний апарат  
**fertilizer spray and placement** - пристрій для позакореневого і кореневого підживлення  
**flywheel cutting** ~ радіально-дисковий подрібнювальний апарат  
**gang seeder** ~ секційний посівний агрегат, секція сівалки  
**gathering** ~ підвідний пристрій, напрямний апарат, напрямник  
**gear reduction** ~ понижувальний редуктор  
**grain drying** ~ зерносушильна установка  
**half-track** ~ напівгусеничний хід  
**header** ~ механізм жатки  
**heater** ~ нагрівальний пристрій  
**hoe** ~ секція культиватора  
**hot-air** ~ повітрянагрівач  
**husking** ~ качаноочисник  
**hydraulic** ~ гідромеханізм, гідроагрегат  
**hydraulic control** ~ механізм гідравлічного керування

**hydraulic power** ~ силовий гідромеханізм  
**independent hoe** ~ незалежна секція культиватора  
**individual sow-feeding** ~ верстат для індивідуальної годівлі свиноматок  
**key** ~ блок маніпулятора  
**milk cooling** ~ молокоохолоджувач  
**milking** ~ доїльний апарат, доїльний агрегат  
**mill-mix-cube** ~ установка для дроблення, змішування і гранулювання кормів  
**picking ~ of cotton horizontal spindle picker** – робочий апарат горизонтально-шпиндельної бавовнозбиральної машини  
**pickup** ~ підбивальний механізм, підбирач  
**plant feed** ~ садильний апарат  
**planting** ~ секція сівалки, висівний апарат, садильний апарат  
**planting ~ of corn planter** висівний апарат кукурудзяної сівалки  
**plowing** ~ орний агрегат  
**power** ~ силовий агрегат, силова установка  
**power absorption** ~ навантажувальний гальмівний пристрій  
**primary heater** ~ пристрій для попереднього нагрівання (*у системі очищення і сушіння зерна*)  
**propane-heated drier** ~ сушильна установка, що працює на пропані  
**pulling** ~ бральний апарат

**pumping** ~ помпова установка  
**reel-type cutting** ~ барабанний подрібнювальний апарат  
**refrigeration** ~ холодильна установка  
**row-crop fertilizer** ~ локальний туковисівний апарат  
**screen** ~ решітний стан  
**seed-and-fertilizer** ~ секція зернотукової сівалки  
**seeder** ~ висівний апарат, посівний агрегат  
**sensing** ~ копіювальний пристрій  
**separating** ~ молотильний апарат  
**separator** ~ сепаратор  
**shaking** ~ струшувальний механізм, струшувач  
**sheep shearing** ~ стригальний апарат для овець  
**sheller** ~ молотарка кукурудзозбирального комбайна  
**shelling** ~ кукурудзяна молотарка  
**single-seed spacing** ~ апарат точного однозернового висіву  
**snapping** ~ качановідривач, качановідокремлювач  
**sowing** ~ висівний апарат, посівний агрегат  
**sprayer** ~ розпилювальний пристрій  
**spreading** ~ розкидний апарат  
**streamline** ~ доїльна установка з молокопроводом  
**stripper** ~ відривний апарат, очісувальний апарат  
**suspended milking** ~ підвісний доїльний апарат  
**threshing** ~ молотильний апарат  
**tipping** ~ перекидний пристрій  
**tool bar unit** – рама для начіплювання робочих органів

**topping** ~ гичкоріз, апарат для обрізування голівок буряків  
**top saving** ~ гичковловлювач  
**track** ~ гусеничний хід  
**tractor** ~ механізм трактора  
**twin-bagging** ~ пристрій із двома рукавами для засипання зерна в мішки  
**unit twine** ~ в'язальний апарат шпагатного в'язання  
**variable-speed** ~ варіатор  
**ventilation drying** ~ тепло-вентиляційний агрегат  
**vine separating** ~ гичковидалач, гичковідокремлювач  
**washing** ~ мийний агрегат  
**weighing** ~ ваги  
**UNITY** – єдність, одиниця  
**UNIVERSAL** – універсальний, загальний  
~ **joint** – універсальний шарнір, кардан  
**UNLOAD** – розвантаження, вивантаження розвантажувати, вивантажувати, знімати навантаження  
**UNLOADER** – розвантажувальник, вивантажувальний транспортер  
**air-lift** ~ пневматичний розвантажувач  
**auger** ~ шнековий розвантажувач  
**auger(-type) horizontal silo** ~ горизонтальний силосорозвантажувач шнекового типу  
**beet** ~ бурякорозвантажувач  
**bin** ~ пристрій для розвантажування бункерів  
**bottom** ~ розвантажувач в днищі

**bulk** ~ розвантажувач насипних вантажів  
**canvas-apron** ~ полотняний вивантажувальний транспортер  
**chain-and-slat** ~ ланцюгово-планчатий вивантажувальний транспортер  
**conveyor** ~ вивантажувальний транспортер  
**cutter** – розвантажувач з подрібнювальним робочим органом  
**drag-type** ~ вивантажувальний скребковий транспортер  
**mechanical silo** ~ механічний силосорозвантажувач  
**pit silo** ~ навантажувач силосу з траншеї  
**power silage** ~ механічний силосорозвантажувач  
**rotary-drum** ~ розвантажувач із фрезерним барабаном  
**silage** ~ силосорозвантажувач  
**single-auger** ~ одношнековий розвантажувач  
**suspended silo** ~ підвісний силосорозвантажувач  
**sweep arm auger** ~ розвантажувач з поворотним шнеком  
**top** ~ верхній розвантажувач (*силосної вежі*)  
**tower silo** ~ розвантажувач силосу з веж  
**tractor** ~ тракторний розвантажувач  
**trench silo** ~ навантажувач силосу з траншеї  
**vacuum** ~ пневморозвантажувач, пневмотранспортер

**wall-drive silo** ~ баштовий  
силосорозвантажувач із  
приводом шнека від колеса, що  
перекочується вдовж  
внутрішнього боку стінки вежі  
**UNLOADING** – розвантаження  
**UNMANNED** – безлюдний, без  
обслуговування, автоматично  
керований  
**UNNECESSARY** – непотрібний,  
надлишковий  
**UNPLOUGHED (UNPLOWED)**  
– незораний  
**UNRESTRAINED** –  
незащемлений  
**UNSCREW** – відгвинчувати,  
розкручувати  
**UNSERVICEABLE** –  
непридатний  
(до використання)  
**UNSTABLE** – нестійкий  
**UNTIL** – до, до тих пір, поки,  
доки  
**UP** – догори  
~ **force** – спрямована догори  
(вертикальна) сила  
**UPHILL** – піднімання  
**UPPER** – верхній  
~ **die** – верхній штамп; пуансон  
**UPRIGHT** – стояк, вертикальний,  
прямий, прямо  
**UPROOT** – виривати, корчувати  
**UPROOTER** – викорчувач  
**UPSET** – перекидання, усадка  
(металу під час зварювання),  
розведення (зубів пили)  
**UPSURGE** – підвищення рівня  
води в резервуарі  
**USE** – використання,  
застосування  
**be of** ~ бути корисним

**make ~ (of)** – використовувати  
**USEFULNESS** – корисність,  
придатність  
**UTILITY** – корисність,  
практичність, вигідність,  
ефективність  
**traction** ~ корисне тягове зусилля  
**UTILIZE** – використовувати

## V

**V (VEHICLE)** – екіпаж, засіб пересування

**VACREATOR** – вакуумний пастеризатор

**VACUUM** – вакуум, безповітряний простір, пустота

**VALID** – що має силу, діючий, правильний

**VALLEY** – жолоб, долина

**VALUABLE** – цінний

**VALUE** – значення, цінність, величина, оцінка

**VALVE** – клапан, золотник, затвор, створка, вентиль, засувка, шибєр

~ **guide** – напрямна втулка клапана

~ **lifter** – штовхач (клапана)

~ **motion** – газорозподільний механізм

~ **push rod** – стержень штовхача клапана

~ **spring** – пружина клапана

~ **stem** – стержень клапана

~ **timing** – фази розподілення

**air** ~ пневмоклапан, заслінка вентилятора

**back** ~ зворотний клапан

**bale pressure control** ~ клапан регулювання щільності пресування паків

**ball** ~ кульковий клапан

**boom** ~ запірний клапан штанги (*обприскувача*)

**boot** ~ гніздуотворювальний клапан (*сошиника*)

**bucket control** ~ розподільник гідрокерування ковшем

**bypass** ~ перепускний клапан

**check** ~ запірний клапан, зворотний клапан

**checkrow** ~ гніздуотворювальний клапан

**closed-center slide** ~ золотник з проходом, закритим у нейтральному положенні

**cluster-forming** ~ гніздуотворювальний клапан

**compensator** ~ компенсаційний клапан

**control** ~ розподільний клапан, розподільник

**cutoff** ~ запірний клапан, відсічний клапан

**deceleration** ~ сповільнювальний клапан

**delayed action** ~ сповільнювальний клапан

**delayed lift** ~ клапан послідовного вмикання піднімальних циліндрів

**delivery** ~ нагнітальний клапан

**diaphragm** ~ мембранний клапан

**direct acting** ~ клапан прямої (*негайної*) дії

**direction control** ~ розподільний клапан

**discharge (-service)** ~

нагнітальний клапан, розвантажувальний клапан

**distributor** ~ розподільний клапан

**diverter** ~ клапан-перемикач

**double-acting control** ~ двосекційний розподільник, контрольний клапан подвійної дії

**double-spool** ~ двозолотниковий розподільник

**drop-retarding** ~ сповільнювальний клапан

**dual-spool** ~ двозолотниковий розподільник  
**excess flow** ~ пропускний клапан  
**exhaust** ~ випускний клапан, вихлопний клапан  
**expansion** ~ розширювальний клапан  
**external ramcontrol** ~ розподільник виносних циліндрів  
**fan** ~ щиток-напрячник вентилятора  
**fertilizer** ~ клапан для гніздової сівби добрив  
**flap** ~ відкидний клапан  
**float** ~ поплавковий клапан  
**flow-control** ~ регулятор витрати  
**low-restricting** ~ сповільнювальний клапан  
**foot** ~ клапан водозабору (*зрошувальної установки*)  
**fuller** ~ заправний (*заливний*) клапан  
**full-flow** ~ повнопотоковий клапан  
**high-speed** ~ клапан сошника для швидкісної сівби  
**hill-drop** ~ гніздоутворювальний клапан  
**hilling** ~ гніздоутворювальний клапан  
**hydraulic control** ~ розподільник гідросистеми  
**hydraulic steering** ~ розподільник гідропідсилювача керування коліс  
**inlet** ~ впускний клапан  
**irrigation** ~ гідрант-водовипуск  
**isolator** ~ запірний клапан  
**leveling** ~ зрівнювальний клапан  
**lift control** ~ розподільник гідропіднімача

**limit stop** ~ обмежувальний стопорний клапан  
**magnet** ~ електромагнітний клапан  
**magnetic pulse** ~ електромагнітний клапан пульсатора  
**milk** ~ молочний кран  
**multiple unit control** ~ багатозолотниковий розподільник  
**mushroom-shaped** ~ тарілчастий клапан  
**mushroom-shaped poppet** ~ тарілчастий піднімальний клапан  
**needle** ~ голчастий клапан  
**non-return** ~ зворотний клапан  
**one-way** ~ зворотний клапан  
**on-off** ~ запірний клапан  
**open-center slide** ~ золотник із проходом, відкритим у нейтральному положенні  
**opener** ~ гніздоутворювальний клапан  
**orifice** ~ клапан з регульованим прохідним перерізом  
**oscillating** ~ перекидний клапан (*сівалки*)  
**outlet** ~ випускний клапан  
**overhead** ~ верхній клапан, підвісний клапан  
**overflow** ~ пропускний клапан  
**overload relief** ~ запобіжний клапан  
**pilot** ~ «пілот», клапан керування із серводією  
**plunger-type control** ~ золотниковий розподільник  
**poppet** ~ тарілчастий клапан  
**pressure control** ~ редукційний клапан

**pressure-reducing** ~ редукційний клапан  
**pressure-release** ~ запобіжний клапан  
**pressure-relief** ~ запобіжний клапан  
**pressure sequence** ~ нагнітальний клапан послідовного вмикання  
**ram cylinder shutoff** ~ запірний клапан силового циліндра  
**reel control** ~ клапан піднімання мотовила  
**regulating** ~ клапан регулятора  
**release** ~ запобіжний клапан, зливний клапан (*доїльної машини*)  
**relief** ~ запобіжний клапан  
**restrictor** ~ сповільнювальний клапан  
**retaining** ~ зворотний клапан  
**return** ~ зворотний клапан  
**reversing** ~ реверсивний клапан  
**rotary** ~ обертовий клапан, шлюзовий клапан  
**safety** ~ запобіжний клапан  
**seed (-boot)** ~ гніздоутворювальний клапан  
**selective control** ~ розподільник роздільного керування  
**selector** ~ розподільний клапан  
**self-neutralizing** ~ клапан з автоматичним поверненням у нейтральне положення  
**sequence** ~ клапан послідовного вмикання  
**side** ~ клапан, розташований збоку  
**shank** ~ клапан сошника  
**shutoff** ~ запірний клапан  
**sliding** ~ золотниковий клапан

**solenoid** ~ електромагнітний клапан  
**spool** ~ золотник  
**spool control** ~ золотниковий розподільник  
**stop** ~ стопорний клапан, клапан регулювання довжини ходу поршня  
**valve suction (-service)** ~ всмоктувальний клапан  
**table control** ~ розподільник гідрокерування жаткою (*комбайна*)  
**thermostat** ~ клапан, керований термостатом  
**throttling** ~ дросельна заслінка  
**transforming** ~ редукційний клапан  
**unloading** ~ розвантажувальний редукційний клапан  
**vacuum** ~ вакуумний клапан  
**vacuum-operated** ~ клапан з вакуумним приводом  
**variable-speed** ~ розподільник гідрокерування варіатором  
**watering** ~ поливний клапан (*розсадосадильної машини*)  
**wind control** ~ заслінка вентилятора  
**VALVE-HEAD** – головка (*тарілка*) клапана  
**VALVING** – клапани, клапанне керування  
**VAN** – (авто)фургон  
**VANE** – лопата, лопатка, крило  
**guide** ~ напрямна лопатка, лопатка прямого апарата, струменескерувальний щит  
**shear** ~ кільцевий прилад для визначення опору ґрунту зсуву  
**VAPOR** – пара, туман

**VAPORIZATION** – випаровування, пароутворення  
**VAPORIZE** – випаровуватися, перетворюватися в пар  
**VAPOURIZER** – випарник  
**VARIABLE** – перемінний, змінний  
**VARIANCE** – зміна  
**VARIATION** – зміна, відхилення  
~ **in load** – зміна навантаження  
**infinite speed** ~ безступінчатє регулювання швидкості  
**stepless speed** ~ безступінчатє регулювання швидкості  
**VARIATOR** – варіатор  
**speed** ~ варіатор швидкості  
**VARIETY** – різноманітність  
**VARY** – змінюватися, розрізнятися  
**VAST** – великий, широкий  
**VAULT** – арка, склепіння, вигинатися  
**fumigation** ~ фумігаційна камера  
**V-BELT** – клиноподібний пас  
**VECTOR** – вектор, векторний  
**VEE-BELT** – клиноподібний пас  
**VEGETABLE** – овочі  
~ **crops** – овочеві культури  
~ **seeder** – овочева сівалка  
**VEGETATIVE** – вегетативний  
**VEHICLE** – транспортний засіб, засіб доставки, автомобіль, засіб пересування  
**bulk** ~ транспортний засіб з кузовом для насипних вантажів  
**cross-country** ~ автомобіль-всюдихід  
**draft** ~ тягач  
**egg collection** ~ яйцезбиральний візок

**high-sided** ~ транспортний засіб з високими бортами  
**horse-drawn** ~ кінний візок  
**load-carrying** ~ вантажний автомобіль  
**milk tank** ~ цистерна для транспортування молока  
**off-road** ~ автомобіль-всюдихід  
**pneumatic discharge** ~ вантажний автомобіль із пневматичним розвантаженням  
**rear-unloading** ~ вантажний автомобіль із заднім розвантаженням  
**road** ~ транспортний засіб, вантажний автомобіль  
**self-loading** ~ самонавантажувальний візок, вантажний автомобіль із самонавантажувачем  
**self-propelled** ~ самохідний транспортний засіб  
**tilting** ~ самоскидний візок, самоскидний вантажний автомобіль  
**tipper** ~ самоскидний візок, самоскидний вантажний автомобіль  
**tower** ~ самохідна вишка  
**wheeled** ~ колісний транспортний засіб  
**VEIL** – накривати  
**VELOCITY** – швидкість  
~ **ratio** – передаточне відношення  
**discharge** ~ швидкість на виході  
**forward** ~ поступальна швидкість  
**steady-state** ~ швидкість зависання  
**suspension** ~ швидкість зависання

**terminal** ~ кінцева швидкість, швидкість зависання  
**whirl** ~ швидкість завихрення потоку  
**VENT** – отвір  
**air** ~ вентиляційний отвір, сапун  
**VENTILATION** – вентиляція, вентилявання, провітрювання  
**VENTILATOR** – вентилятор  
**down-draft** ~ нагнітальний (*приточний*) вентилятор  
**pressure** ~ нагнітальний (*приточний*) вентилятор  
**suction** ~ витяжний вентилятор  
**up-draft** ~ витяжний вентилятор  
**VENTURI** – сопло Вентури, трубка Вентури  
**VERSION** – видозмінена конструкція, модифікація  
**VERTEX** – вершина  
**VESSEL** – посудина  
**air** ~ повітрозбірник, повітряний ковпак  
**interceptor** ~ проміжний молокозбирач  
**milk tank** ~ молочна цистерна  
**recorder** ~ молокомір  
**VIBRAFEEDER** – вібраційний кормороздавач  
**VIBRAMETER** – вібраційний дозатор  
**VIBRATE** – вібрувати, дрижати, тремтіти, коливатися  
**VIBRATILLER** – борона з пружинними зубами, культиватор із пружинними стояками  
**VIBRATION** – вібрація, коливання  
**VIBRATOR** – вібратор, переривач, струшувач

**eccentric-mass** ~ вібратор з дисбалансом  
**electromagnetic** ~ електромагнітний вібратор  
**vibratonmeter** ~ – вібраційний дозатор  
**VICE** – лещата, затискний патрон  
**VIGOROUS** – сильний, інтенсивний  
**VINE** – виноградна лоза  
**VINER** – молотарка для бобових культур, горохозбиральний комбайн  
**pea** ~ горохомолотарка, машина для відділення бобів гороху від бадилля  
**pea harvester** ~ горохозбиральний комбайн  
**VINES** – гичка (*картопляна*)  
**VINEYARD** – виноградник  
**VINING** – виділення зерна із стручків  
**VIOLATE** – порушувати (*закон*)  
**VIRTUE** – перевага, добра якість, сила  
**VISIBILITY** – видимість, огляд  
**VISIBLE** – видимий  
**V-NOTCH** – V-подібна зарубка  
**VOLATILE** – леткий, що швидко випаровується  
**VOLATILIZABLE** – випарний, випаровуваний, леткий  
**VOLATILIZATION** – вивітрювання, випаровування  
**VOLATILIZE** – вивітрювати(ся), випаровувати(ся)  
**VOLT** – вольт  
**VOLTAGE** – напруга  
~ **cell** – гальванічний елемент

**VOLUME** – об'єм, кількість,  
ємність, місткість

**VOLUMINOUS** – об'ємний

**VORTEX** – завихрення

**V-sweep** – стрілчата

культиватора лапа

**VULCANIZE** – вулканізувати  
(гуму)

## W

**WAD(board)** – набивач (*прес-підбирача*)

**WAFER** – брикет, брикетувати

**WAFERER** – брикетувальна машина, брикетувальний прес  
**field** ~ брикетувальний прес-підбирач

**hay** ~ сінний брикетувальний прес

**pickup** ~ брикетувальний прес-підбирач

**WAGON** – причіпний візок, причіп, фургон

**auger feed** ~ кормороздавальний візок з вивантажувальним шнеком

**automatic bale** ~ самохідний пакопідбирач-навантажувач

**automatic unloading cattle feed** ~ кормороздавальний візок з автоматичним розвантаженням

**bale** ~ причіп для паків

**bunk feed** ~ кормороздавальний візок

**cane** ~ причіп для стебел цукрового очерету

**chaff** ~ причіпний соломополовокопнувач

**crop drying** ~ причіп для сушіння сільськогосподарських продуктів

**ear** ~ причіп для перевезення кукурудзяних качанів

**elevating** ~ самонавантажувальний візок

**false-endgate** ~ причіп зі зштовхувальною стінкою

**farm** ~ сільськогосподарський причіп

**feed** ~ кормороздавальний візок  
**feed mixer-and-elevator**

**combination** ~ причіпний візок для транспортування, змішування і роздавання кормів

**forage** ~ причіп для кормів з високими бортами

**forage loader wagon** – самонавантажувальний причіп для кормів з високими бортами

**hay drying** ~ причіп для сушіння сіна

**high-dump** ~ самоскидний причіп з високим підйомом кузова перед перекиданням

**one-man loader wagon** – самонавантажувальний причіп, керований однією людиною

**power** ~ динамометричний візок

**rack-type** ~ причіп з високими бортами

**self-unloading** ~ саморозвантажувальний причіп

**tank** ~ причіпна цистерна

**trailer** ~ причіпний візок, причіп

**transport mixing** ~ причіпний візок для транспортування, змішування і роздавання кормів

**WALKER** – клавіша соломотряса, платформовий соломотряс

**cob** ~ решітний стан кукурудзяної молотарки

**open-grate straw ~s** – соломотряс із решітчастими клавішами

**stalk** ~ робоча щілина

бавовнозбиральної машини

**straw** ~ клавішний соломотряс

**trough-type ~s** – клавішний соломотряс прохідного типу

**unit** ~ платформовий соломотряс

**WALL** – стіна, обріз борозни, бар'єр

**cylinder** ~ стінка циліндра  
**dumping** ~ зіштовхувальна стінка  
**furrow** ~ стінка борозни  
**gathering** ~ стінка дільника  
**silos** ~ стінка силосної башти  
**WANDER** – блукати, мандрувати, рухатися  
**WANTING** – відсутній, недостатній  
**WAREHOUSE** – склад, сховище  
**seed cleaning** ~ насіннеочисний пункт  
**WARMER** – нагрівач  
**WARMING** – підігрівання, зігрівання  
**space** ~ обігрівач приміщення  
**WARMUP** – прогрівання, нагрівання  
**WARNING** – попередження, застереження  
**WASH** – мийка, промивання, мити, промивати  
**WASH OFF** – змивання  
**WASHER** – мийна установка, мийна машина, мийка, шайба, кільце  
**apron** ~ конвеєрна мийна машина  
**beet** ~ бурякомийка  
**beet leaf** ~ мийна машина для бурякового бадилля  
**brush** ~ щіткова мийна машина  
**brushless** ~ безщіткова мийна машина  
**churn** ~ бідономийна машина  
**drum-type** ~ мийна машина барабанного типу  
**egg** ~ машина для миття яєць  
**floatation** ~ флотаційна мийна машина  
**grain** ~ зерномийна машина

**implement** ~ мийна установка для сільськогосподарських машин  
**jet** ~ струминна мийна машина  
**milk bottle** ~ машина для миття молочних пляшок  
**milk can** ~ флягомийна машина  
**milking machine** ~ пристрій для промивання доїльної установки  
**pitman plate** ~ пластинчастий тримач головки шатуна  
**potato** ~ картоплеийка  
**power** ~ механічна мийка  
**pressure** ~ установка для миття під тиском  
**pto** ~ мийна установка з приводом від вала відбору потужності  
**root** ~ коренебульбомийка  
**rotary** ~ барабанна мийна машина  
**shaker** ~ вібраційна мийна машина  
**shuffle** ~ вібраційна мийна машина  
**spiral-flow** ~ шнекова мийна машина  
**tab washer** – пелюсткова шайба  
**tumbler washer** – барабанна промивальна (*мийна*) машина  
**tunnel** ~ тунельна мийна машина  
**vegetable** ~ овочемийка  
**vehicle and implement** ~ мийна установка для транспортних і сільськогосподарських машин  
**wear** ~ торцева шайба опорного колеса  
**wool** ~ шерстемийна машина  
**washing** – мийка, промивання  
**flood** ~ миття проточною водою  
**pressure** ~ миття під тиском

**soil** ~ промивання ґрунту  
**spray** ~ струминна мийка  
**WASH TROUGH** – ванна для миття (*доїльних стаканів*)  
**WASTAGE** – втрати  
**WASTE** – втрати, збиток, шкода, відходи, розтрачувати, тратити  
**WATER** – вода  
~ **jacket** – водяна сорочка, сорочка охолодження  
~ **proof** – водонепроникний  
~ **pump** – водяний насос  
**WATERER** – поїлка  
**automatic livestock** ~ автоматична поїлка, автопоїлка  
**double ~s** – здвоєні (авто)-поїлки  
**electric heated** ~ електрообігрівальна (авто)поїлка  
**outside** ~ зовнішня (авто)-поїлка (*для вигульних дворів*)  
**WATERING** – обводнення, зволоження, змочування, замочування, доливання води (*в акумуляторі*), подання води, полив  
**WAVE** – хвиля, вал, коливання, гойдання  
**WAY** – дорога, шлях  
**WEAK** – слабкий  
**WEAR** – зношування  
~ **and tear** – зношування  
~ **ing plate** – пластина тертя  
~ **ing surface** – поверхня тертя, поверхня зношування  
**WEARABILITY** – зносостійкість  
**WEAR-IN** – приробітка  
**WEAR-RESISTANT** – зносостійкий  
**WEATHERING** – вивітрювання  
**WEAVE** – ткати, тканина

**WEB** – перемичка, шока (*кривошипа*), лезо лемеша  
**compression** ~ притискний транспортер  
**feeding** ~ живильний транспортер  
**lifting** ~ полотно елеватора  
**WEDGE** – клин  
**baling chamber** ~ клин пресувальної камери  
**WEED** – бур'яниста трава, бур'ян, полоти, просапувати, знищувати бур'яни  
~ **control** – боротьба з бур'янами  
~ **knife** – одностороння плоскорізальна лапа  
**WEEDER** – відер, прополювальна борона, культиватор прополювальний, культиватор (*борона*), прополювач  
**disk** ~ дисковий прополювач, дисковий культиватор  
**down-the-row** ~ культиватор для міжрядного обробітку  
**duck foot** ~ культиватор зі стрілочастими лапами  
**finger** ~ прополювальна борона із зубами круглого перерізу  
**flame** ~ вогневий культиватор  
**forest** ~ знаряддя для знищення бур'янів у лісопосадках  
**in-row** ~ культиватор зі стрілочастими лапами  
**knife** ~ однібочна плоскорізальна лапа  
**pencil-point** ~ полольна борона з пружинними зубами, закругленими на кінцях  
**pin-point** ~ полольна борона з пружинними зубами, закругленими на кінцях

**rod** ~ штанговий культиватор  
**rotary** ~ ротаційна  
прополовальна мотика,  
ротаційний прополовач  
**spin** ~ ротаційний прополовач  
**spring-tine** ~ прополовальна  
борона з пружинними зубами  
**vibrating** ~ прополовальна  
борона з пружинними зубами  
**wire** ~ дротяна прополовальна  
борона, дротяний прополовач  
**WEEDER-MULCHER** – легка  
прополовальна борона для  
поверхневого обробітку  
**WEEDING** – прополовання,  
проріджування  
**flame** ~ вогневе прополовання  
**selective flame** ~ вибіркоче  
вогневе прополовання  
**WEIGHBRIDGE** – платформові  
ваги  
**WEIGHER** – ваги  
**automatic** ~ автоматичні ваги  
**bulk** ~ ваги для зважування  
насипного вантажу  
**combined sack-and-bulk** ~  
комбіновані ваги для зважування  
насипного і затареного в мішки  
вантаж  
**grain** ~ ваги для зерна  
**livestock** ~ ваги для худоби  
**purely bulk throughput** ~ ваги  
для зважування насипного  
вантаж  
**sack** ~ ваги для зважування  
мішків  
**transportable cattle** ~ пересувні  
ваги для зважування худоби  
**WEIGHT** – вага, тягар, вантаж,  
навантаження, важити, зважувати

**balancing** ~ балансирний вантаж,  
противага  
**compensating** ~ вантаж, що  
врівноважує  
**counterbalance weight** –  
противага  
**total** ~ загальна вага  
**wheel** ~ додатковий (*баластовий*)  
вантаж на колесо  
**WEIR** – гребля, водозлив  
**WELD** – зварний шов, зварне  
з'єднання, зварювати, з'єднувати  
**WELDER** – зварювальна машина  
(*агрегат*), зварювальник  
**WELDING** – зварювання  
**WELL** – джерело, колодязь,  
відстійник  
**artesian** ~ артезіанський колодязь  
**WET** – мокрий, сирий, змочувати  
**WETTER** – мочити, змочувати,  
зволожувати, поливати  
**WHEAT** – пшениця  
**WHEEL** – колесо  
~ **cellular** – комірковий диск  
**angled** ~ похиле колесо  
**auger drive** ~ приводна зірочка  
шнека  
**back** ~ заднє колесо  
**balancing** ~ опорне колесо  
**bale-length control** ~  
вимірювальне колесо механізму  
вмикання в'язального апарата  
прес-підбирача  
**bale-length metering** ~  
вимірювальне колесо механізму  
вмикання в'язального апарата  
прес-підбирача  
**balloon-tire** ~ колесо з  
пневмошиною  
**beet-lifting** ~ дисковий копач для  
буряків

**blade** ~ лопатеве колесо  
**bucket** ~ колесо черпалки  
**bull** ~ приводне ходове колесо  
**cage** ~ решітчасте (*скелетне*) колесо, скелетний розширювач колеса  
**carrier** ~ опорне колесо  
**caster** ~ самовстановлювальне колесо  
**castor** ~ *duc. caster*  
**center feed** ~ висівна котушка внутрішньореберного висівного апарата  
**center-lug** ~ колесо з центральною ребордою  
**cleated** ~ колесо з ґрунтозачепами  
**closed tire** ~ колесо із суцільним ободом  
**clutch** ~ диск автомата піднімання  
**concave (rim)** ~ колесо з жолобчастим ободом  
**contor** ~ копіювальне колесо  
**control** ~ маховичок керування  
**conveyor** ~ транспортерний ролик, піднімальний барабан  
**covering** ~ заробний коточок (*сівалки*)  
**crown** ~ коронна шестірня  
**crushing** ~ колесо для подрібнення ґрудок  
**cutter** ~ ножовий диск подрібнювального апарата  
**cutting** ~ ножовий диск  
**cylinder speed adjuster** ~ колесо регулятора числа обертів молотильного барабана  
**deflector** ~ ролик-відбивач (*висівного апарата*)

**depth** ~ колесо регулятора заглиблення  
**depth-control** ~ копіювальне колесо регулятора заглиблення  
**depth-regulating** ~ копіювальне колесо регулятора заглиблення  
**digging(-up)** ~ підкопувальний диск, дисковий копач, витискний диск, ротор канавокопача  
**dirigible** ~ кероване колесо  
**disk** ~ дискове колесо, колесо зі штампованим диском  
**distributor** ~ висівний диск, висівна котушка  
**drifting** ~ колесо на осі, неперпендикулярній напрямку руху  
**driven** ~ ведене колесо  
**driving** ~ ведуче колесо  
**elevating** ~ піднімальний барабан  
**fan** ~ робоче колесо вентилятора  
**feed** ~ висівний диск, висівна котушка  
**feeler** ~ копіювальне колесо, колісний копір  
**finder** ~ копіювальне колесо  
**finger** ~ пальцевий диск, пальцеве колесо  
**firmiting** ~ прикочувальний коток  
**flanged (-type)** ~ колесо з фланцевою ребордою  
**flat** ~ колесо з плоским ободом  
**flotation** ~ колесо високої прохідності  
**fluted** ~ висівна котушка  
**foot** ~ нижній барабан елеватора  
**fore** ~ переднє колесо  
**free-rolling** ~ неприводне колесо  
**front** ~ переднє колесо  
**furrow** ~ борознове колесо

**furrow-forming** ~ коток-борозноутворювач  
**gage** ~ копіювальне колесо  
**grain** ~ польове колесо жатки  
**grinding** ~ шліфувальний круг, точило  
**ground** ~ опорне колесо напівпричепа, ходове колесо  
**ground-engaging** ~ опорне колесо, ходове колесо  
**guide** ~ реактор (*гідротрансформатора*), копіювальне колесо  
**guiding** ~ копіювальне колесо  
**harvester** ~ колесо комбайна  
**head** ~ верхній барабан елеватора  
**hill-drop** ~ висівний диск для гніздової сівби  
**hind** ~ заднє колесо  
**hoe** ~ мотичний диск  
**idler** ~ натяжне колесо (*зусениці*)  
**kicker** ~ струшувальне колесо  
**knife** ~ ножовий диск  
**land** ~ польове колесо, ведуче колесо самохідної машини  
**leading** ~ переднє колесо  
**leaning** ~ похиле колесо  
**lifter** ~ вижимний диск, дисковий копач  
**lug(ged)** ~ колесо з ґрунтозачепами  
**main** ~ приводне ходове колесо, ведуче колесо самохідної машини  
**metering** ~ мірне колесо (*механізму вмикання в'язального апарата прес-підбирача*)  
**muddy-field** ~ колесо для заливних полів  
**nearside** ~ ліве колесо

**nose** ~ штифтова катушка (*висівного апарата*)  
**oblique-rolling** ~ колесо на похилій осі  
**open-center** ~ колесо з вирізом у середній частині обода  
**open-tire** ~ колесо з незамкнутим малюнком протектора шини  
**outrigger** ~ зовнішнє опорне колесо секції  
**packer** ~ прикочувальний коток  
**packing** ~ прикочувальний коток  
**paddle** ~ лопатеве колесо  
**pan** ~ заднє борознове колесо  
**picker** ~ вичерпувальний диск (*картоплесаджалки*), висівна катушка (*бавовняної сівалки*)  
**pickup** ~ опорне колесо підбирача, наколювальне колесо бурякозбирального комбайна  
**pickup carrier** ~ опорне колесо підбирача  
**pilot** ~ штурвал (*піднімання жатки*)  
**planting** ~ садильне колесо (*розсадосадильної машини*)  
**pneumatic-tire** ~ колесо з пневмошиною  
**power** ~ колесо *привода* (*автомата піднімання*), приводне ходове колесо  
**power-driven** ~ колесо з примусовим приводом  
**power-shift** ~ колесо на осі із силовим механізмом регулювання колії  
**press** ~ прикочувальний коток  
**pronged** ~ голчастий диск  
**puller** ~ витискне колесо, бральне колесо  
**pull-type finger** ~ ведене колесо

**push-type finger** ~ ведуче колесо  
**ram drive** ~ шестірня привода  
плунжера (*пресувального  
механізму*)  
**ratchet** ~ храповик, храпове  
колесо  
**rear** ~ заднє колесо  
**repeller** ~ ролик-відбивач  
(*висівного апарата*)  
**retainer** ~ диск затискання  
*шпагату* (*вузлов'язувача*)  
**ridged** ~ колесо з ребордою  
**road** ~ транспортне колесо,  
ходове колесо  
**rotary hoe** ~ диск ротаційної  
мотики  
**rotating conveyor** ~ піднімальний  
барабан  
**row-crop** ~ колесо для просапних  
тракторів  
**rubber-tire** ~ колесо з гумовою  
шиною; колесо з гумовим ободом  
**scoop** ~ черпальне колесо  
**screw-controlled depth** ~ опорне  
колесо з гвинтовим  
регулюванням  
**seed** ~ висівний диск  
**selector** ~ висівний диск  
**self-castering** ~  
самоустановлювальне колесо  
**self-centering** ~  
самоустановлювальне колесо  
**semipneumatic** ~ колесо з  
пневматичною шиною з  
атмосферним тиском  
**shelling** ~ диск луцильника  
**side** ~ бічне колесо  
**skeleton** ~ пруткове колесо  
**spade-type puller** ~ вижимний  
диск із лопатками

**spider** ~ спицеве колесо,  
пальцеве колесо, наколю вальне  
колесо, голчастий диск  
**spiked pickup** ~ наколювальне  
колесо бурякокозбирального  
комбайна  
**spinner** ~ кидальне колесо  
**split press** ~ розрізний  
прикочувальний коток  
**spoke(d)** ~ спицеве колесо  
**squeeze** ~ витискний диск,  
дисковий копач  
**stabilizing** ~ опорне  
(підтримувальне) колесо  
**star** ~ зірочка  
**star-feed** ~ висівна зірочка  
**star-metering** ~ мірне колесо  
(*механізма вмикання в'язального  
апарата прес-підбирача*)  
**steering** ~ кермове колесо,  
напрядне колесо  
**wheel stud** ~ штифтова котушка  
(*висівного апарата*)  
**support(ing)** ~ опорне  
(*підтримувальне*) колесо  
**swivel** ~ самовстановлювальне  
колесо  
**tail** ~ заднє колесо  
**thrust** ~ опорне (*підтримувальне*)  
колесо  
**tine(d)** ~ пальцеве колесо  
**tongue** ~ опорне  
(*підтримувальне*) колесо на сниці  
**tooth (ed)** ~ голчастий диск  
**topper** ~ диск гичкозрізувального  
апарата  
**traction** ~ ведуче колесо  
**tractor** ~ колесо трактора  
**transport** ~ транспортне колесо,  
ходове колесо

**traveling** ~ приводне колесо  
(жатки)  
**twin ~s** – спарені (здвоєні) колеса  
**vacuum dropper** ~ шлюзовий  
затвор  
**variable-track** ~ колесо на осі з  
регульованою шириною колії  
**V-tire** ~ колесо з жолобчастим  
ободом  
**water** ~ водяне колесо  
**wind** ~ вітряне колесо  
**wheel adjustment** ~ черв'як  
регулювання коліс  
**WHEELBARROW** – тачка  
**powered** ~ моторна тачка  
**WHEEL-DRIVEN** – з приводом  
від ходового колеса  
**WHEELED** – колісний, на  
колесах  
~ **tractor** – колісний трактор  
**WHEEL-HUB** – маточина колеса  
**WHEELING** – час перебування  
машини в русі  
**WHEELSPAN** – колія  
**WHEELSPIN** – буксування  
**WHEELTRACK** – колія  
**WHENEVER** – кожного разу  
**WHILE** – в той час, як  
**WHIP** – биття, лебідка,  
провисання, прогин, обмотувати,  
підняти вантажі коловоротом  
**WHIPPER** – льоноочісувальна  
машина  
**WHIRLING** – завихрення  
**WICK** – гніт  
**WIDE** – широкий, обширний  
~ **spread distributor** –  
розкидальний пристрій  
**WIDE-COVERAGE** –  
широкозахватний  
**WIDESPREAD** – розкидний

**WIDESPREADER** – розкидний  
апарат, розкидний бітер,  
розкидна сівалка  
**WIDTH** – ширина  
~ **effective** – робоча ширина  
захвату  
**cutting** ~ ширина захвату  
різального апарата  
**distributing** ~ ширина захвату  
посівної машини  
**furrow** ~ ширина борозни,  
ширина захвату плужного  
корпусу  
**gathering** ~ ширина захвату  
підбирача  
**operating** ~ ширина захвату  
**overall** ~ габаритна ширина  
(машини)  
**planting** ~ міжрядна відстань  
**plow** ~ ширина захвату плуга  
**pulling** ~ ширина захвату  
брального апарата  
**raking** ~ ширина захвату граблів  
**rolling** ~ робоча ширина котка,  
ширина прикочувальної смуги  
**row** ~ міжряддя  
**sowing** ~ ширина захвату сівалки  
**spreading** ~ ширина розкидання  
**swath** ~ ширина прокоосу  
**table** ~ ширина захвату жатки  
(комбайна)  
**tedding** ~ ширина захвату  
сіноворушилки  
**track** ~ ширина колії  
**transport** ~ габаритна ширина (в  
транспортному положенні)  
**working** ~ робоча ширина  
захвату, габаритна ширина в  
робочому положенні  
**WINCH** – лебідка

**front-mounted** ~ лебідка фронтального навішування  
**hydraulic** ~ лебідка з гідромотором  
**hydraulically powered** ~ лебідка з гідравлічним приводом  
**linkage** ~ начіпна лебідка  
**pto-driven** ~ лебідка з приводом від вала відбору потужності  
**ratchet-controlled** ~ лебідка з храповим механізмом  
**tractor** ~ тракторна лебідка  
**trailer-mounted** ~ лебідка, змонтована на причепі  
**WINCH** – лебідка  
**hand** ~ ручна лебідка  
**WIND** – механізм намотування, намотувати  
**level** ~ механізм укладання мірного дроту під час намотування  
**WINDBREAK** – лісозахисна смуга  
**WINDER** – мотовило  
**WINDHEAD** – голівка вітродвигуна  
**WINDING** – обмотка  
**WINDMILL** – вітродвигун  
**jumbo** ~ барабанний вітродвигун  
**merry-go-round** ~ карусельний вітродвигун  
**turbine** ~ крильчатий вітродвигун  
**WINDMILL** – вітряний млин  
**WINDOW** – вікно, отвір  
**WINDROW** – покіс, валок, смуга скошеного хліба, сіно у валках, складати у валки  
~**combine method** – засіб роздільного комбайнування

~ **combining** – засіб роздільного комбайнування  
~**field-chopper method** – засіб роздільного комбайнування рядковою жаткою  
~**ed material** – валки скошеної пшениці чи трави  
**WINDROWER** – рядкова жатка; валкоукладач  
**bean** ~ бобова рядкова (*валкова*) жатка  
**beet** ~ бурякокопач з укладанням коренів у валки  
**beet-top** ~ буряковий гичкоріз-валкоукладач  
**center-delivery** ~ рядкова (валкова) жатка з центральним укладанням валків  
**rock** ~ каменезбиральна машина з валкоукладачем  
**self-propelled** ~ самохідна рядкова (валкова) жатка  
**top** ~ укладач валків бурякової гички і головок  
**WINDROWING** – укладання у валки, укладання у рядки, двофазне збирання  
**WINDSCREEN** – вітрове (*лобове*) скло, вітровий щит  
**WINDSHIELD** – вітровий щит, вітрове (*лобове*) скло  
**WINDTHROAT** – вихідний канал вентилятора  
**WING** – крило, лопать  
~ **of colter** – крило сошника  
**air** ~ крило вітряка, лопата вентилятора  
**boom** ~ секція штанги обприскувача  
**coverer** ~ полиця корпусу окучника

**furrow** ~ полиця  
борозноутворювача  
**moldboard** ~ крило полиці  
**share** ~ п'ятка лемеша, крило  
лемеша  
**spreader** ~ лопата розкидача  
**WINNOW** – в'яти  
**WINNOWER** – віялка  
**WINNOWING** – сепарація  
повітряним потоком  
**WIPER** – знімач, чистик  
**cylinder** ~ чистик штока поршня  
**reel belt** ~ пасова накладка  
планки мотовила  
**rod** ~ чистик штока поршня  
**windscreen** ~ склоочисник  
**WIRE** – дріт  
**baling** ~ в'язальний дріт  
**checkrow** ~ мірний дріт для  
квадратно-гніздового посіву  
**concave** ~ пруток підбарабання  
**fencing** ~ дріт (*електро*)огорожі  
**guide** ~ мірний дріт  
**knotted** ~ мірний дріт з вузлами  
**measuring** ~ мірний дріт  
**planting** ~ мірний дріт  
**removable ~s** – змінні прутки  
(*підбарабання*)  
**WIRE** – дріт, провід, зв'язувати  
дротом, монтувати провід,  
телеграфувати  
~**bending machine** – згинальний  
станок для дроту  
~**brush** – дротяна щітка  
**WIRING** – мережа, провід  
**WITHSTAND** – протистояти  
**WOBBLER** – механізм із  
коливальною шайбою  
**WOOD** – дерево (*material*), ліс  
~ **flour** – деревне борошно  
**WOODEN** – дерев'яний

**WORK** – робота, працювати  
**agricultural** ~  
сільськогосподарські роботи  
**agricultural contract** ~  
сільськогосподарські підрядні  
роботи  
**cutting** ~ робота різання  
**deep** ~ глибокий обробіток  
(*грунту*)  
**farm** ~ сільськогосподарські  
роботи  
**field** ~ польові роботи  
**row-crop** ~ міжрядний обробіток  
**shallow** ~ поверхневий обробіток  
(*грунту*)  
**tractor ~s** – тракторний завод  
**WORKER** – працівник, робітник  
**farm** ~ сільськогосподарський  
робітник  
**regular farm** ~ постійний  
сільськогосподарський робітник  
**seasonal** ~ сезонний робітник  
**WORK-HARDEN** – зміцнювати  
клепанням, зміцнювати  
механічно  
**WORKING** – робота, дія,  
експлуатація, обробка  
~ **knowledge** – практичні знання  
~ **stress** – допустиме напруження  
**second** ~ вторинна обробка  
**soil** ~ ґрунтообробіток  
**WORKLOAD** – робоче  
навантаження  
**WORKPIECE** – деталь, що  
обробляється  
**WORKSHOP** – майстерня, цех  
**farm** ~ сільськогосподарська  
майстерня  
**mobile** ~ пересувна майстерня  
**WORM** – черв'як, шнек, гвинт,  
черв'як, шнековий

~ **and gear** – черв'ячна передача  
~ **wheel** – черв'ячне колесо  
**conveying** ~ шнековий  
транспортер, шнек  
**feeder** ~ подавальний шнек,  
живильний шнек  
**mixing** ~ шнековий змішувач  
**raising** ~ черв'як механізму  
піднімання  
**WORN** – зношений  
**WOUND** – поранити, обробляти  
грунт скарифкатором  
**WRAP** – обмотувати  
**blower** ~ циліндричний кожух  
кидалки  
**concave** ~ кут обхвату  
молотильного барабана  
підбарабанням  
**WRENCH** – гайковий ключ  
**tap** ~ воротило, вороток  
**WREST** – викрутка полиці  
**WRIST** – поршневий палець,  
цапфа  
~ **pin** – поршневий палець

## **X**

**X-BRACING** – хрестовина

**X-DIRECTION** – напрям уздовж осі X

**X-MOTION** – рух у напрямку осі X

**X-RAY** – рентгенівське проміння, опромінювати рентгенівським промінням

## Y

**YARD** – ярд (0,914 м, двір, стійло

**storage** ~ склад, двір

**cattle** ~ двір для скота

**covered** ~ критий двір для скота

**loose housing** ~ двір для безприв'язного утримання худоби

**open** ~ відкритий двір для утримання худоби

**YARDAGE** – довжина в ярдах, площа в квадратних ярдах

**YARDSTICK** – лінійка, мірило, масштаб

**YAWN** – просвіт, люфт, нещільне прилягання

**YIELD** – продуктивність, добування, вихід, урожай, плоди, виготовляти, приносити

~ **point** (~ **stress**) – границя текучості

**conventional** ~ планова урожайність

**milk** ~ надій

**YOKE** – вилка, скоба, кронштейн

**brake-rod** ~ вилка гальмівної тяги

**end** ~ зовнішня вилка двошарнірної передачі

**flanged** ~ фланцева вилка

**hitch** ~ зчіпна вилка

**rod** ~ вилка штока

**towing** ~ зчіпна вилка

**tubular** ~ жорстке прив'язування **universal** ~ вилка кардана, вилка універсального шарніра

**YOKEN** – скоба, бугель, ярмо плоди, виготовляти, приносити

~ **point** (~ **stress**) – границя текучості

**conventional** ~ планова урожайність

## **Z**

**Z-BAR-Z** – подібний (*профіль*)

**Z-DIRECTION** – напрям уздовж осі Z

**ZIGZAG** – борона «зиг-заг»

**ZERO** – нуль, нульова точка, початок координат

**absolute** ~ абсолютний нуль

**time** ~ початок відліку часу

**to set to** ~ звести до нуля, встановлювати на нуль

**ZERO-DECREMENT** – що не затухає

**ZEROING** – встановлення на нуль

**ZONE** – зона, пояс, ділянка, район

~ **of protection** – захисна зона ~

**of weakness** – зона послаблення міцності

**attraction** ~ зона притягування

**compression** ~ зона стискання

**cooling** ~ зона охолодження

**drying** ~ зона сушіння

**heat-affected** ~ зона термічного впливу

**picking** ~ зона дії шпінделів бавовнозбиральної машини

**pressure** ~ зона підвищеного стискання

**tolerance** ~ поле допуску

**tuber** ~ зона розміщення бульб

**NONMETRICAL (BRITISH AND AMERICAN) MEASURES**  
**НЕМЕТРИЧНІ (АМЕРИКАНСЬКІ ТА БРИТАНСЬКІ)**  
**ОДИНИЦІ ВИМІРУ**

<b>1. Linear Measures British</b>	<b>1. Лінійні міри (британські)</b>
1 statute mile (mi.) = 1,760 yards	1 миля (милі) = 1760 ярдів
1 yard (yd) = 3 feet	1 ярд (ярди) = 3 фути
1 foot (ft) = 12 inches	1 фут (фути) = 12 дюймів
1 inch (in.) = 1,000 mils	1 дюйм (дюйм) = 1000 мілів
<i><b>Metric:</b></i>	<i><b>Метрика:</b></i>
1 kilometre (km) = 1,000 metres	1 кілометр (км) = 1 000 метрів
1 metre (m) = 100 centimetres	1 метр (м) = 100 сантиметрів
1 centimetre (cm) = 10 millimetres (mm)	1 сантиметр (см) = 10 міліметрів (мм)
<i><b>Metric equivalents of British linear measures</b></i>	<i><b>Метричний еквівалент британських лінійних мір</b></i>
1 mile = 1.609347 km	1 миля = 1,609347 км
1 yard = 0.9144 m = 91.44 cm = 914.4 mm	1 ярд = 0,9144 м = 91,44 см = 914,4 мм
1 foot = 0.3048 m = 30.48 cm = 304.8 mm	1 фут = 0,3048 м = 30,48 см = 304,8 мм
1 inch = 0.0254 m = 2.54 cm = 25.4 mm	1 дюйм = 0,0254 м = 2,54 см = 25,4 мм
<i><b>Note:</b></i> The decimal point placed after the unit and denoting tenths, hundreds etc. is in the Ukrainian way of writing replaced by a comma.	<i><b>Примітка.</b></i> Десяткова крапка ставиться після одиниці і позначають десяті, соті і т.д. В українській мові спосіб написання заміняється комами.
<i><b>British equivalents of metric linear measures</b></i>	<i><b>Британський еквівалент лінійних метричних мір</b></i>
1 km = 0.621370 mi	1 км = 0,621370 миль
1 m = 3.281 ft = 39.4 in	1 м = 3,281 фут = 39,4 дюйма
1 cm = 0.033 ft = 0.394 in	1 см = 0,033 футів = 0,394 дюйма
1 mm = 0.0394 in	1 мм = 0,0394 дюйма

**Table 1. Conversion of inches expressed in decimal fractions into millimetres and vice versa**

**Таблиця 1. Перетворення дюймів виражених десятковими дробами в міліметри і навпаки**

IN.	MM	IN.	MM	IN.	MM	IN.	MM
Дюйм	Міліметр	Дюйм	Міліметр	Міліметр	Дюйм	Міліметр	Дюйм
0.01	0,25	4.0	101,60	0,01	0.0004	4,0	0.1575
0.05	1,27	5.0	127,00	0,05	0.0020	5,0	0.1968
0.1	2,54	6.0	152,40	0,1	0.0039	6,0	0.2362
0.5	12,70	7.0	177,80	0,5	0.0197	7,0	0.2756
1.0	25,40	8.0	203,20	1,0	0.0394	8,0	0.3150
2.0	50,80	9.0	228,60	2,0	0.0787	9,0	0.3543
3.0	76,20	10.0	254,00	3,0	0.1181	10,0	0.3937

**Example:** 4.687 in. = ?

**SOLUTION**

4.0 in. = 101.6000 mm

0.6 in. = 15.2400 mm

0.08 in. = 2.0320 mm

0.007 in. = 0.1778 mm

4.687in. = 1.19.0498mm

**Приклад:** 4,687 дюйма = ?

**РІШЕННЯ**

4,0 дюйма = 101,6000 мм

0,6 дюйма = 15,2400 мм

0,08 дюйма = 2,0320 мм

0,007 дюйма = 0,1778мм

4,687 дюйма = 119,0498 мм

**Table 2. Conversion of inches expressed in proper fractions into millimetres**

**Таблиця 2. Перетворення дюймів виражених правильними дробами в міліметри**

N.	MM	IN.	MM	IN.	MM	IN.	MM
Частина	Мілі-метр	Дюйм	Мілі-метр	Дюйм	Мілі-метр	Дюйм	Мілі-метр
1	25,4	1/32	0,794	1/64	0,397	33/64	13,097
1/2	12,7	8/82	2,381	3/64	1,191	35/64	13,891
1/8	8,47	5/32	3,969	5/64	1,984	37/64	14,684
1/8	3,178	7/32	5,566	7/64	2,778	39/64	15,478

Продовження таблиці 2							
3/8	9,525	9/32	7,144	9/64	3,572	41/64	16,272
5/8	15,875	11/32	8,731	11/64	4,366	43/64	17,066
7/8	22,125	13/32	10,319	13/64	5,159	45/64	17,857
1/16	1,588	15/32	11,906	15/64	5,953	47/64	18,653
8/16	4,762	17/32	13,494	17/64	6,747	49/64	19,447
5/16	7,938	19/32	15,081	19/64	7,541	51/64	20,241
7/16	11,112	21/32	16,669	21/64	8,334	53/64	21,034
9/16	14,288	23/32	18,256	23/64	9,128	55/64	21,828
11/16	17,468	25/32	19,844	25/64	9,922	57/64	22,622
13/16	20,638	27/32	21,431	27/64	10,716	59/64	23,416
15/16	23,812	29/32	32,019	29/64	11,509	61/64	24,209
		31/32	24,606	81/64	12,303	63/64	25,003

**Example:** 3 11/16 in. - ? mm

**SOLUTION:**

3 in. - 76.200 mm

11/16 in. - 17.463 mm

3 11/16 in. = 93.663 mm

**Приклад:** 3 11/16 дюйма - ? мм

**РІШЕННЯ:**

3 дюйми - 76,200 мм

11/16 дюйма - 17,463 мм

3 11/16 дюйма = 93,663 мм

**Table 3. Conversion of feet into metres and vice versa**

**Таблиця 3. Перетворення футів у метри і навпаки**

FT	М	FT	М	М	FT	М	FT
Фут	Метр	Фут	Метр	Метр	Фут	Метр	Фут
0.01	0,003	4.0	1,219	0,01	0.033	4,0	13.123
0.05	0,015	5.0	1,524	0,05	0.164	5,0	16.404
0.1	0,030	6.0	1,829	0,1	0.328	6,0	19.685
0.5	0,152	7.0	2,134	0,5	1.640	7,0	22.966
1.0	0,305	8.0	2,438	1,0	3.281	8,0	26.247
2.0	0,610	9.0	2,743	2,0	6.561	9,0	29.528
3.0	0,914	10.0	3,048	3,0	9.842	10,0	32.808

<b>2. Square measures</b>	<b>2. Квадратні міри</b>
<b><i>British:</i></b>	<b><i>Британські:</i></b>
1 square mile (sq. mile) = 640 acres	1 квадратна миля (мил <sup>2</sup> ) = 640 акрів
1 acre = 10 square chains	1 акр = 10 квадратним чейнам
1 square chain = 16 square rods	1 квадратний чейн = 16 квадратних род
1 square rod (sq. rd) = 30.25 square yards	1 квадратний род (поль <sup>2</sup> , перч <sup>2</sup> ) = 30,25 квадратних ярдів
1 square yard = 9 square feet	1 квадратний ярд = 9 квадратних футів
1 square feet = 144 square inches	1 квадратний фут = 144 квадратних дюймів
<b><i>Metric:</i></b>	<b><i>Метрика:</i></b>
1 square kilometre (km <sup>2</sup> ) = 1,000,000 square metres (m <sup>2</sup> )	1 квадратний кілометр (км <sup>2</sup> ) = 1 000 000 квадратних метрів (м <sup>2</sup> )
1 square metre = 10,000 square centimetres (cm <sup>2</sup> )	1 квадратний метр (м <sup>2</sup> ) = 10 000 квадратних сантиметрів (см <sup>2</sup> )
1 square centimetre = 100 square millimetres (mm <sup>2</sup> )	1 квадратний сантиметр (см <sup>2</sup> ) = 100 квадратних міліметрів (мм <sup>2</sup> )
<b><i>Metric equivalents of British square measures</i></b>	<b><i>Метричний еквівалент британських квадратних мір</i></b>
1 sq. mile = 2.5899 km	1 кв. миля = 2,5899 км <sup>2</sup>
1 acre = 4047.0 m <sup>2</sup>	1 акр = 4047,0 м <sup>2</sup>
1 sq. yard = 0.836 m <sup>2</sup>	1 кв. ярд = 0,836 м <sup>2</sup>
1 sq. foot = 0.0929 m <sup>2</sup> = 929 cm <sup>2</sup>	1 кв. фут = 0,0929 м <sup>2</sup> = 929 см <sup>2</sup>
1 sq. in. = 6.452 cm <sup>2</sup> = 645.2 mm <sup>2</sup>	1 кв. дюйма = 6,452 см <sup>2</sup> = 645,2 мм <sup>2</sup>
<b><i>British equivalents of metric square measures</i></b>	<b><i>Британські еквіваленти метричних квадратних мір</i></b>
1 km <sup>2</sup> = 0.3861 sq	1 км <sup>2</sup> = 0,3861 квадратної милі
1 m <sup>2</sup> = 10.764sq. feet	1 м <sup>2</sup> = 10,764 квадратних футів
1 cm <sup>2</sup> = 0.155 sq. in	1 см <sup>2</sup> = 0,155 квадратних дюймів
1 mm <sup>2</sup> = 0.00155 sq. in	1 мм <sup>2</sup> = 0,00155 квадратних дюймів

**Table 4. Conversion of sq. ft into m<sup>2</sup> and vice versa**

**Таблиця 4. Перетворення квадратних футів у м<sup>2</sup> і навпаки**

sq. ft	m <sup>2</sup>	sq. ft	m <sup>2</sup>	m <sup>2</sup>	sq. ft	m <sup>2</sup>	sq. ft
кв. фут	м <sup>2</sup>	кв. фут	м <sup>2</sup>	м <sup>2</sup>	кв. фут	м <sup>2</sup>	кв. фут
0.1	0,009	6.0	0,557	0,01	0.11	6,0	64.58
0.5	0,046	7.0	0,650	0,05	0.54	7,0	75.35
1.0	0,093	8.0	0,743	0,1	1.08	8,0	86.11
2.0	0,186	9.0	0,836	0,5	5.38	9,0	96.87
3.0	0,279	10.0	0,929	1,0	10.76	10,0	107.64
4.0	0,372	100.0	9,290	2,0	21.53	100,0	1,076.39
5.0	0,465	1,000.0	92,903	3,0	32.29	500,0	5,381.94
				4,0	43.06	1000,0	10,763.87
				5,0	53.82		

**Table 5. Conversion of sq. in. into cm<sup>2</sup> and vice versa**

**Таблиця 5. Перетворення квадратних дюймів у см<sup>2</sup> і навпаки**

sq. in.	cm <sup>2</sup>	sq. in.	cm <sup>2</sup>	cm <sup>2</sup>	sq. in.	cm <sup>2</sup>	sq. in.
кв. дм	см <sup>2</sup>	кв. дм	см <sup>2</sup>	см <sup>2</sup>	кв. дм	см <sup>2</sup>	кв. дм
0.01	0,06	5.0	32,26	0,01	0.002	5,0	0.775
0.05	0,32	6.0	38,71	0,05	0.008	6,0	0.930
0.1	0,65	7.0	45,16	0,1	0.016	7,0	1.085
0.5	3,23	8.0	51,61	0,5	0.078	8,0	1.240
1.0	6,45	9.0	58,06	1,0	0.155	9,0	1.395
2.0	12,90	10.0	64,52	2,0	0.310	10,0	1.550
3.0	19,35	100.0	645,16	3,0	0.465	100,0	15.550
4.0	25,81	1,000.0	6451,63	4,0	0.620	1000,0	155.000

**3. Cubic Measures**

**3. Кубічні міри (міри об'єму)**

**British:**

**Британські:**

1 cubic yard (cu. yd) = 27 cubic feet

1 кубічний ярд (кб. ярд) = 27 кубічних футів

1 cubic foot (cu. ft) = 1,728 cubic inches (cu. in.)

1 кубічний фут (кб. фут) = 1728 кубічних дюймів (кб. дюйм)

1 gallon (gal.) = 4 quarts 1 quart (qt.) = 2 pints (pt.)

1 галон (гал.) = 4 кварта = 2 пінти (п.)

1 pint = 16 fluid ounces (U. S.) = 20 fluid ounces (Brit.)

1 пінта = 16 рідких унцій (США) = 20 рідких унцій (Брит.)

<b>Metric:</b>		<b>Метрика:</b>	
1 cubic metre (m <sup>3</sup> ) = 1,000,000 cubic centimetres (cm <sup>3</sup> )		1 кубічний метр (м <sup>3</sup> ) = 1 000 000 кубічних сантиметрів (см <sup>3</sup> )	
1 cubic centimetre = 1,000 cubic millimetres (mm <sup>3</sup> )		1 кубічний сантиметр = 1000 кубічних міліметрів (мм <sup>3</sup> )	
1 hectolitre (hl) = 100 litres (l) = 100,000 cubic centimetres		1 гектолітр (гл) = 100 літрів (л) = 100 000 кубічних сантиметрів	
1 litre = 1,000 cubic centimetres		1 літр = 1000 кубічних сантиметрів	
<b>Metric equivalents of British cubic measures</b>	<b>British equivalents of metric cubic measures</b>		
<b>Метричні еквіваленти британських кубічних мір</b>	<b>Британські еквіваленти кубічних метричних мір</b>		
1 кб. ярд	= 0,76453 м <sup>3</sup>	м <sup>3</sup>	= 1.308 кб. ярд
1 кб. фт	= 0,02832 м <sup>3</sup>	м <sup>2</sup>	= 34.314 кб. фт
1 кб. фут	= 28,317 л	л	= 0.0353 кб. фт
1 кб. дм.	= 16,38716 см <sup>3</sup>	л	= 0.2200 гал. (Брит.)
1 гал.(Брит.)	= 4,546 л	л	= 0.2642 гал. (США)
1 гал. (США)	= 3,785 л	л	= 1.7598 пт. (Брит.), рідка
1 кт. (Брит.), рідка	= 1,1365 л	л	= 2.1134 пт. (США), рідка
1 кт. (США), рідка	= 0,9463 л	1 см <sup>3</sup>	= 61.0 кб. дм.
1 пт. (Брит.), рідка	= 0,5682 л	1 мм <sup>3</sup>	= 0.061 кб. дм.
1 пт. (США), рідка	= 0,4731 л		

**Table 6. Conversion of cu. ft into m<sup>3</sup> and vice versa**

**Таблиця 6. Перетворення куб. футів у м<sup>3</sup> і навпаки**

cu. ft	m <sup>3</sup>	cu. ft	ms	m <sup>3</sup>	cu. ft	m <sup>3</sup>	cu. ft
кб. фт	м <sup>3</sup>	кб. фт	м	м <sup>3</sup>	кб. фт	м <sup>3</sup>	кб. фт
0.1	0,003	6.0	0,170	0,1	3.53	6,0	211.89
0.5	0,14	7.0	0,198	0,5	17.66	7,0	247.20
1.0	0,028	8.0	0,227	1,0	35.31	8,0	282.52
2.0	0,057	9.0	0,255	2,0	70.63	9,0	317.83
3.0	0,085	10.0	0,283	3,0	105.94	10,0	353.14
Продовження таблиці 6.							
4.0	0,113	100.0	2,332	4,0	141.26	100,0	3,531.44
5.0	0,142	1,000.0	28,317	5,0	178.57	1000,0	35,314.45

**Table 7. Conversion of cu. ft into l and vice versa**

**Таблиця 7. Перетворення куб. футів у л і навпаки**

cu. ft	l	cu. ft	l	l	cu. ft	l	cu. ft
кб. фт	л	кб. фт	л	л	кб. фт	л	кб. фт
0.01	0,28	5.0	141,58	0,1	0.004	7,0	0.247
0.05	1,42	6.0	169,90	0,5	0.018	8,0	0.283
0.1	2,83	7.0	198,21	1,0	0.035	9,0	0.318
0.5	14,16	8.0	226,53	2,0	0.071	10,0	0.353
1.0	28,32	9.0	254,85	3,0	0.106	100,0	3.532
2.0	56,63	10.0	283,16	4,0	0.141	1000,0	35.315
3.0	84,95	100.0	2331,62	5,0	0.177	10 000,0	353.154
4.0	113,26	1,000.0	28 316,22	6,0	0.212		

**Table 8. Conversion of cu. in. into cm<sup>3</sup> and vice versa**

**Таблиця 8. Перетворення куб. дюйм у см<sup>3</sup> і навпаки**

cu. in	cm <sup>3</sup>	cu. in	cm <sup>3</sup>	cm <sup>3</sup>	cu. in	cm <sup>3</sup>	cu. in
кб. дм	см <sup>3</sup>	кб. дм	см <sup>3</sup>	см <sup>3</sup>	кб. дм	см <sup>3</sup>	кб. дм
0.01	0,16	5.0	81,94	0,1	0.006	7,0	0.427
0.05	0,82	6.0	98,32	0,5	0.031	8,0	0.488
0.1	1,64	7.0	114,71	1,0	0.061	9,0	0.549
0.5	8,19	8.0	131,10	2,0	0.122	10,0	0.610
1.0	16,39	9.0	147,48	3,0	0.183	100,0	6.102
2.0	32,77	10.0	163,87	4,0	0.244	1000,0	61.023
3.0	49,16	100.0	1638,72	5,0	0.305	10 000,0	610.234
4.0	65,55	1,000.0	16 387,16	6,0	0.366		

**4. Weights (Avoirdupois)**

**4. Вага(маса)**

**British:**

**Британські:**

1 long ton (tn. l.) = 2,240 pounds = 20 hundredweight

1 довга(велика) тонна (велика т.) = 2240 фунтів = 20 хандредвейтів

	(квінталів)
1 short ton (tn. sh.) = 2,000 pounds	1 коротка тонна (мала т.) = 2000 фунтів
1 hundredweight (cwt.) = 112 pounds	1 хандредвейт (квінтал) = 112 фунтів
1 pound (lp.) = 16 ounces (oz.)	1 фунт (1фн.) = 16 унцій (унц.)
1 ounce = 437.5 grains "Troy"	1 унція = 437,5 гранів(троя)
<b>Metric:</b>	<b>Метрика:</b>
1 metric ton (t) = 10 decitons (dt)	1 метрична тонна (т) = 10 центнерів (ц)
1 deciton = 100 kilograms (kg)	1 центнер = 100 кілограмів (кг)
1 kilogram = 1000 grams (g)	1 кг = 1000 грам (г.)
<b>Metric equivalent of British weights</b>	<b>British equivalent of metric weights</b>
<b>Метричний еквівалент британської ваги</b>	<b>Британський еквівалент одиниці виміру ваги</b>
1 довга т = 1,016 т = 1,016.064 кг	1 т = 0,9842 довга т
1 коротка т = 0,9072 т = 907,2 кг	1 ц = 0,09842 коротка т
1 квінтал (довгий) = 50,8023 кг	1 кг = 2,2046 фунта = 35,274 унцій
1 фунт = 0,4536 кг	1 г = 0,03527 унції. = 15,432 зерна
1 унція. = 28,35 г	
1 гран = 0,0648 г	

*Table 9. Conversion of lb. into kg and vice versa*

*Таблиця 9. Перетворення фунтів у кг і навпаки*

lb.	kg	lb.	kg	kg	lb.	kg	lb.
фн.	кг	фн.	кг	кг	фн.	кг	фн.
0.1	0,05	7.0	3,18	0,1	0.22	7,0	15.43
0.5	0,23	8.0	3,63	0,5	1.10	8,0	17.64
1.0	0,45	9.0	4,08	1,0	2.20	9,0	19.84
2.0	0,91	10.0	4,54	2,0	4.41	10,0	22.05
3.0	1,36	100.0	45,36	3,0	6.61	100,0	220.46
4.0	1,81	1,000.0	435,59	4,0	8.82	1000,0	2,204.62
5.0	2,27	10,000.0	4535,92	5,0	11.02	10 000,0	22,04.6.22
6.0	2,72			6,0	13.23		

**Table 10. Conversion of oz. into g and vice versa**

**Таблиця 10. Перетворення унцій у г і навпаки**

oz.	g	oz.	g	g	oz.	g	oz.
унц.	г	унц.	г	г	унц.	г	унц.
0.01	0,28	5.0	141,75	0.02	0,001	5,0	0.176
0.05	1,42	6.0	170,10	0.05	0,002	6,0	0.212
0.1	2,84	7.0	198,45	0.1	0.004	7,0	0.247
0.5	14,17	8.0	226,80	0.5	0.018	8,0	0.282
1.0	28,35	9.0	255,15	1.0	0.035	9,0	0.317
2.0	56,70	10.0	283,50	2.0	0.071	10,0	0.353
3.0	85,05	100.0	2834,95	3.0	0.106	100,0	3.527
4.0	113,40			4.0	0.141		
<b>5. Power and work</b>				<b>5. Потужність і робота</b>			
<i>British:</i>				<i>Британські:</i>			
1 horsepower (h. p.) = 33,000 foot-pounds per minute (ft-lb./min) = 550 foot-pounds per second (ft-lb./sec)				1 кінська сила (к.с.) = 33000 фут-фунт сила за хвилину (фт-фн./хв) = 550 фут-фунт сили за секунду (фт-фн./с)			
1 British Thermal Unit (B. Th. U.) = 778 foot-pounds (ft-lb.)				1 британська теплова одиниця (БТО.) = 778 фут-фунт сили (фт-фн.)			
1 horsepower-hour (h. p.-hr.) = 1,980,000 foot-pounds = 2,545 B.Th.				1 кінська сила-година (к.с.-год) = 1980000 фут-фунт сили = 2545 Б.Т.			
<i>Metric:</i>				<i>Метричні:</i>			
1 metric horsepower (PS) = 75 kilogram-metres/second = 75 kgm/s				1 метрична кінська сила (PS) = 75 кілограм-метрів/секунду = 75 кг·м/с			
1 kilowatt (kW) = 1000 watts (W) = 102 kgm/s				1 кіловат (кВт) = 1000 ват (Вт) = 102 кг·м/с			
1 kilowatt-hour (kWh) = 3,600,000 watt-seconds (W/s)				1 кіловат (кВт·год) = 3600000 ват-секунд (Вт/с)			
<i>Relationship between various units:</i>				<i>Взаємозв'язок між різними підрозділами:</i>			
1 h. p. = 746 W = 0.746 kW				1к.с. = 746 Вт = 0,746 кВт			
1 kW = 1.014 PS				1 кВт = 1,014 к.с.			
1 h. p. = 76.065 kgm/s lh.p.nr. = 0.746 kWh				1к.с. = 76,065 кгс·м/с = 0,746 кВт·год			
1 B.I Th.U. = 0.000292 kWh =				1Б.Т.О. = 0.000292 кВт·год =			

0.252 kcal	0,252 ккал
1 L ft.lb. = 0.1383 kgm	1фут-фунт сили = 0,1383 кг·м
1 kgm = 7.231 ft-lb	1 кг·м = 7,231 фут-фунт сили
1 kcal = 3.968 B.Th.U	1 ккал = 3,968 Б.Т.О.
1 kW = 1.34 h.p. = 44,220 ft-lb./min = 3,415 B. Th. U. per hour	1 кВт = 1,34 к.с. = 44220 фт-фн./хв = 3415 Б.Т.О. в годину
1 W = 0.00134 h. p. = 44.22 ft- lb./min = 3.42 B. Th. U. per hour	1 Вт = 0,00134 години. = 44,22 фт- фн./хв = 3,42 Б.Т.О. на годину
<b>6. Speeds</b>	<b>6. Швидкості</b>
100 feet per minute (ft/min) = 30.5 metres per minute (m/min) = 0.508 metres per second (m/sec)	100 футів за хвилину (фут/хв) = 30,5 метрів в хвилину (м/хв) = 0,508 метрів в секунду (м/с)
1 mile per hour (m. p. h.) = 1.609 km/h	1 миля на годину (миль/год) = 1,609 км/год
The speed of shafts (e. g. of a motor) is expressed in terms of revolutions per minute (r. p. m.)	Швидкість вала (наприклад двигун) виражається терміном оберт за хвилину (об/хв)
<b>7. Temperatures</b>	<b>7. Температури</b>
Temperatures are expressed in degrees of temperature scales. There are scales based on the following different units:	Температура виражається в градусах, в температурних маштабах. Є термометри засновані на наступних одиницях:
Celsius or Centigrade (C, °C).	За Цельсієм або за градусом Цельсія (С, °С)
Fahrenheit (F., °F)	Фаренгейта (F, °F)
Reaumur (R., °R)	Реомюр (P., °R)
Kelvin (K., °K)	Кельвін (K., °K)
Relationship: 100 °C = 212 °F = 80 °R = 373 °K	Зв'язок: 100 °C = 212 °F = 80 °R = 373 °K

## ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА	3
Англійська абетка	4
A	5
B	24
C	50
D	99
E	127
F	136
G	151
H	161
I	183
J	190
K	192
L	195
M	212
N	235
O	239
P	245
Q	282
R	283
S	306
T	361
U	392
V	397
W	403
X	414
Y	415
Z	416
Додаток. Nonmetrical (British and American) Measures	417
Неметричні (британські та американські) одиниці виміру	

**Навчальне видання**

**АНГЛО-УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК  
З АГРОІНЖЕНЕРІЇ**

**Термінологічний словник**

**Укладачі:  
ВОЛЯНСЬКИЙ Михайло Станіславович  
БЕРЕЗОВА Людмила Василівна**